



ឯកសារគម្ពីរព្រះទ័ត្របិដកស្កាននេះ  
ត្រូវបានថតចេញពី ច្បាប់គម្ពីរព្រះទ័ត្របិដកជប៉ុន ។

ឯកសារគម្ពីរព្រះទ័ត្របិដកនេះ ចាប់ពីភាគ៥១ ដល់ ភាគ១១០  
ត្រូវបានរៀបចំឡើងដោយ គេហទំព័រ៥០០០ឆ្នាំ ឬជា  
ចំពោះព្រះពុទ្ធសាសនា សម្រាប់ជាធម្មទាន ។

ផ្តល់សេវាគម្ពីរព្រះទ័ត្របិដកសម្រាប់ការងារ  
ដោយ ឧបាសិកា កាំង ហ៊ិចទ័ណ ។

គ្រប់គ្រងគម្រោង (ទូទៅ និងផ្នែកបច្ចេកទេស)  
ដោយ ឧបាសក ស្រុង-ចាន់ណា ។

ត្រួតពិនិត្យឡើងវិញ  
ដោយ ចន-ស្រីស្រស់ ។

ថតស្កានដោយ  
ប៊ុនប្រុស ម៉ាន់ សាន់រ៉េត

ក្រោមការឧបត្ថម្ភយ៉ាងច្រើនលែងអំពី៖

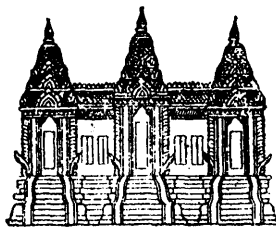
- ឧបាសិកា កាំង ហ្គិចទ័ណ (ភ្នំពេញ)
- ឧបាសក ជុត លីស្រុង និង ឧបាសិកា លី សុខា ព្រមទាំងបុត្រ (ភ្នំពេញ)
- ឧបាសក សរ ចន និង ឧបាសិកា អ៊ូច សារ៉េង ព្រមទាំងបុត្រ (បាត់ដំបង)
- ឧបាសក ជា ស៊ីវត្តានា និងឧបាសិកា យុន ស៊ីម៉ា ព្រមទាំងបុត្រី ជា សុមេធាធីតា (ស.វ.អ)
- លោក ជឹម-ជា និងលោកស្រី រតន៍ ស្រីម៉ុំ (ភ្នំពេញ)
- ឧបាសក ទីផង យេឡីន (កូរ៉េ)
- លោក ស៊ុក ចាន់សេរី (បន្ទាយមានជ័យ)
- ឧបាសិកា យ៉ា វ៉ានី (បន្ទាយមានជ័យ)
- ប្អូនស្រី យ៉ា សុភ័ក្ត្រ (បន្ទាយមានជ័យ)
- ឧបាសិកា កោ សេង (ភ្នំពេញ)
- លោកស្រី ប៊ាន សុគន្ធានីន និងស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ (ភ្នំពេញ)
- ឧបាសក ស្រុង ចាន់ណា និង ឧបាសិកា ចន ស្រីស្រស់ ព្រមទាំងបុត្រ ចាន់ណា សុធានីនាជ, ចាន់ណា សុធានីនាធរ (ភ្នំពេញ)
- លោកស្រី ស្រុង ចាន់រស្មី និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ (ភ្នំពេញ)
- កញ្ញា ស្រុង ចាន់រតនា (ភ្នំពេញ)
- លោក ស្រុង យូហេង (ភ្នំពេញ)
- លោក នង សុផល (កូរ៉េ)
- ប្អូនស្រី សុខ អេង (កំពង់ចាម)
- កញ្ញា ចន កក្កដា (បាត់ដំបង)
- លោកស្រី ចន សត្យា និងលោក ទួត សេរីស័ក ព្រមទាំងបុត្រ (ភ្នំពេញ)
- លោក ចន រចនា (បាត់ដំបង)
- កញ្ញា ទីស សុផានី (បាត់ដំបង)
- កញ្ញា យេឡីម សុផានី (បាត់ដំបង)
- លោក ម៉ៅ គន្ធា និងលោកស្រី ធៀង សេដ្ឋា (បាត់ដំបង)
- លោក សៅ សាន់ម (បាត់ដំបង)
- ព្រះតេជព្រះគុណ ជុំ សារៈ (ព្រះចៅអធិការវត្ត សម សាន្ត ខេត្តបាត់ដំបង)

ព្រះ  
ព្រះបិតាបិតា

និង  
សេចក្តីព្រះបាទនាសាខ្មែរ

សុត្តន្តបិដក

ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធសំស្កៈ  
ចរិយាបិដក  
សស



ឃោះពុម្ពលើកទី ១

ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ ក្រុងភ្នំពេញ

ព. ស. ២៥០៧



**ឧទ្ទិសកថា**

យើងខ្ញុំ សូមផ្តល់ស្មារតីសូត្រព្រះធម៌ឧទ្ទិសជូនជនជាតិខ្មែរ ។

ឥឡូវ យើងខ្ញុំអាចជូនគម្ពីរព្រះត្រៃបិដកនេះ ទៅអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាជនជាតិខ្មែរបានហើយ ។

ព្រះធម៌នៃព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់នេះ ត្រូវបានសូត្រចេញពីជម្រៅដួងចិត្តនៃអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា  
ជនជាតិជប៉ុន ។

このカンボジア版南伝大蔵経を  
カンボジアの佛教徒へ  
贈ることができることに感謝します。  
これが日本の佛教徒の心です。

It is with a deep sense of gratitude that I present the translation of the complete TRIPITAKA to Cambodian Buddhists on behalf of the Japanese Buddhist community.

# អារម្ភកថា

ជូនចំពោះជនជាតិខ្មែរ ជាមិរាបរមាន !

ជូនចំពោះជនជាតិខ្មែរដែលកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា ជាមិគោរព !

គម្ពីរព្រះត្រៃបិដកខ្មែរនេះ ត្រូវបាន " ក្រុមជំនុំព្រះត្រៃបិដក " នៃពុទ្ធសាសនាបណ្ឌិត្យ នៅភ្នំពេញ ចករប្រៃពិភាសាបាលីមកជាភាសាខ្មែរ តាំងពីឆ្នាំ ១៩៣០ ទៅឆ្នាំ ១៩៦៨ គឺត្រូវចំណាយ ពេល ៣៩ ឆ្នាំ ទើបបានសម្រេចហើយសព្វគ្រប់ ។ នេះពិតជាកំណប់ព្រះធម៌របស់ព្រះពុទ្ធសាសនា ខ្មែរ ហើយក៏ជាកំណប់វប្បធម៌ខាងផ្នែកបោះពុម្ពរបស់ជនជាតិខ្មែរផងដែរ ។ យើងខ្ញុំ ពុទ្ធសាសនិក ជាតិជប៉ុន មានសន្តានចិត្តរីករាយនឹងបោះពុម្ពជាថ្មីឡើងវិញ ដោយសង្ឃឹមថា ព្រះពុទ្ធសាសនាខ្មែរ ក៏នឹងរុងរឿងឡើងវិញដែរ ។

នេះគឺជាអំណោយពីជម្រៅដួងចិត្ត ជូនទៅដល់ជនជាតិខ្មែរទាំងអស់ ព្រមទាំង មនុស្សជាតិទូទៅ នៅក្នុងពិភពលោកនេះ ដែលមានចិត្តស្រឡាញ់សន្តិភាព ។

ខ្មែរបានរងសោកនាដកម្មដែលមិនធ្លាប់មានពីមុនមក ។ ម្យ៉ាងទៀត ព្រះពុទ្ធសាសនា ខ្មែរ ក៏ត្រូវអន្តរាយយ៉ាងខ្លាំង ក៏ប៉ុន្តែឥឡូវនេះ យើងទាំងអស់គ្នា បានឈានជើងកន្លងផុតពីសេចក្តី ទុក្ខសោកដ៏ធ្ងន់ធ្ងរនេះ ចាកផុតពីអំពើឃោរឃៅ បញ្ចប់គំនុំគុំគូន ដើរតាមពុទ្ធសីលាច្របរបរមគ្គ ខិតខំព្យាយាមធ្វើឱ្យមានសន្តិភាពក្នុងពិភពលោក ។

ការណ៍ដែលយើងខ្ញុំជូនគម្ពីរព្រះត្រៃបិដកពេលនេះ គឺជានិមិត្តរូបនៃការប្តេជ្ញាចិត្ត របស់អ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាជនជាតិជប៉ុនថា យើងខ្ញុំធ្វើសហប្រតិបត្តិការដើម្បីសន្តិភាព ក្នុងពិភពលោក ដើម្បីទុកជាភស្តុតាងនៃចំណងមេត្រីភាព និងមិត្តភាពរវាងប្រជាជាតិជប៉ុន និង ប្រជាជាតិខ្មែរ ។

ថ្ងៃនក្ខត្តបុក្ស កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤

សមាគមជំនួយដល់ការបោះពុម្ពព្រះត្រៃបិដកឡើងវិញ

អ្នកតំណាងចាត់ការ The Rev. Seikyo Muchaku

ប្រធានការិយាល័យ The Rev. Eiitsu Shinohara

អ្នកចាត់ការ

The Rev. Zendo Matsunaga The Rev. Jitsujo Arima The Rev. Yoshimichi Ito  
The Rev. Keiichi Watai The Rev. Gijun Sugitani The Rev. Shincho Shigeta  
The Rev. Risho Maeda The Rev. Kyoshi Nakajima Mr. Rokusuke Ei

## 『トリピタカ』復刻進呈にあたって

親愛なるカンボジアの皆さん！

敬愛するカンボジアの仏教徒の皆さん！

カンボジア版『トリピタカ』は、プノンペン仏教研究所が、仏教界の英知を集め、1930年から1968年まで、39年の歳月をかけて翻訳し、分類し、集大成して完成されました。まさにカンボジア仏教の法宝であると共に、カンボジア出版文化の至宝です。日本仏教徒の有志は、カンボジア仏教の復興再生を願いつつ、これを復刻刊行し、贈らせていただきます。

これはカンボジア仏教徒のみならず、カンボジア全人民、否、平和を愛する地球上のすべての人々への、心からの贈り物です。

カンボジアは、古今未曾有の悲劇を体験しました。カンボジア仏教もこの受難の時代に壊滅的な打撃を受けました。しかし、今はその悲しみを乗り越え、瞋りを離れ、怨みを恕し、ブッダの教えに従い、世界平和の実現に努力するときです。

この本の贈呈は、日本の仏教徒も共に、世界平和のために努力することを誓うしるしであり、相互の連帯と友情の証なのです。

合掌

1994年7月吉日

カンボジア版トリピタカ（南伝大藏經）復刻救援委員会

世話人代表	無着	成恭	世話人	松永	然道	有馬	実成
事務局長	篠原	鋭一		伊藤	佳通	渡井	奎一
				杉谷	義純	茂田	真澄
				前田	利勝	中島	教之
				永	六輔		

# Acknowledgment

Dear Cambodian friends and respected members of the Cambodian Buddhist community,

It is a matter of great joy that the translation into Cambodian of the Pali Tripitaka has been completed and published. The Tripitaka Commission of the Buddhist Institute, Phnom Penh, launched the translation project in 1930 and completed the translation, after 39 years of effort, in 1968.

The Cambodian translation of this great work will not only become a cherished treasure of the Cambodian Buddhist community but will also be an important milestone in the history of publication in Cambodia.

The revival and prosperity of Buddhism in Cambodia are the ardent wish of the Japanese Buddhist community, it is in this spirit that we have completed this important project and now present the entire work to the Cambodian Buddhist community, it is a gift not only to the Buddhist community in Cambodia but also to all Cambodian people and all peace-loving people in the world.

Cambodia experienced great tragedies in modern times, and the Cambodian Buddhist community also underwent severe trials and suffered crushing blows during this period. But now a time has come to surmount grief and anger, to forgive, and to start working again for world peace.

This great work is a symbol of the Japanese Buddhist community's resolve to work with our Cambodian brothers and sisters toward world peace and is a testimony to the friendship between our people.

With hands joined in reverence.  
July 1994

## **TRIPITAKA PUBLISHING SUPPORT COMMITTEE**

Project Manager: The Rev. Seikyo Muchaku

Secretary General: The Rev. Eiitsu Shinohara

Management Team:

The Rev. Zendo Matsunaga The Rev. Jitsujo Arima The Rev. Yoshimichi Ito

The Rev. Keiichi Watai The Rev. Gijun Sugitani The Rev. Shincho Shigeta

The Rev. Risho Maeda The Rev. Kyoshi Nakajima Mr. Rokusuke Ei

សុតន្តបិដក  
១១១

ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធនិស្ស័យៈ  
១៤ ១២

បរិយាយបិដក

៧៧

ព. ស. ២៥០៧

សត្តនបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស

ពុទ្ធវិសោ

នមោ ភស្ស ភកវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ។

រតនបង្គំមនកណ្ណោ

(១) ព្រហ្ម ច លោកាធិបតី សហម្បត្ត

កកតញ្ចលី អន្ទវិ អយា ច ថ

សន្តិធ សត្តាប្បវជក្ខជាតិកា

នេសេហិ ធម្មំ អនុកម្មមំ បជន្តិ ។

ភកវា លោកាធិបតី នរតមោ

កកតញ្ចលី ព្រហ្មកណេហិ យា ច តោ

សន្តិធ ធិរាប្បវជក្ខជាតិកា

នេសេតុ ធម្មំ អនុកម្មមំ បជំ ។



សុត្តនិបិដក ខុទ្ទកនិកាយ

ពុទ្ធវិជ្ជា

សូមនមស្ការចំពោះព្រះមានព្រះភាគ អវហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនោះ ។

វត្តនបង្គំមនកណ្តា

[ ១ ] គ្រានោះ សហម្បត្តិព្រហ្ម ជាអធិបតី

នៃលោក ធ្វើអញ្ជើញអារាធនាព្រះសម្ពុទ្ធជា ពួក  
សត្វក្នុងលោកនេះ មានធូលីគឺភាគទឹកលេសក្នុង  
ភ្នែក ស្រាលស្តើងហើយ សូមព្រះអង្គសម្តែង  
ធម៌ សូមព្រះអង្គអនុគ្រោះពួកសត្វនេះ ។ ពួក  
ព្រហ្មធ្វើអញ្ជើញ អារាធនាព្រះមានព្រះភាគ ជា  
អធិបតីនៃលោក ខ្ពង់ខ្ពស់ជាន់នរជនជា ពួកសត្វ  
ក្នុងលោកនេះ មានប្រាជ្ញា មានធូលី គឺភាគទឹក-  
លេសក្នុងភ្នែកស្រាលស្តើងហើយ សូមព្រះអង្គ  
សម្តែងធម៌ សូមព្រះអង្គអនុគ្រោះពួកសត្វនេះ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ទេសេតុ សុគតោ ធម្មំ ទេសេតុ អមតំ បទំ

លោកា នមនុកម្មាយ ធម្មំ ទេសេតុ នាយក(១)។

សម្មន្ទវិជ្ជា ចរណាស្ស តាទិដោ

ជុតិទ្ធរស្សន្តិមទេហាធារិដោ

តថាគតស្សច្បជិប្បកុលស្ស

ឧប្បជ្ជិ កាវុញ្ញតា សព្វសត្តេ ។

តំ សុត្តា ភក្កវា សត្តា ឥទំ វចនមត្រវិ

អថារុតា តេ អមតស្ស ទ្ធារា

យេ សោតវន្តោ បម្បញ្ញន្ត សទ្ធិ

វិហឹសសញ្ញា បកុណំ ន ភាសី

ធម្មំ បណីតំ មនុជេសុ ព្រហ្មតិ ។

---

១ ខ. ម. ភក្កវា លោកាធិបតី នរុត្តមោ . . . ធម្មំ ទេសេតុ នាយកន្តីតិ ធិទំយេវិ កាថាទ្ធយំ  
ន វិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដ្ឋ

សូមព្រះសុគតសម្តែងធម៌ សូមសម្តែងព្រះនិព្វានឈ្មោះអមតៈ  
បពិត្រព្រះនាយក សូមព្រះមានព្រះភាគ សម្តែងធម៌ ដើម្បី  
អនុគ្រោះដល់សត្វលោកទាំងឡាយ ។

ព្រះតថាគត ទ្រង់បរិច្ចណិដោយវិជ្ជានិងចរណៈ  
ជាតាទិបុគ្គល ទ្រទ្រង់នូវពន្លឺ ទ្រទ្រង់នូវរាងកាយ  
ជាទីបំផុត ព្រះអង្គឥតមានបុគ្គលផ្ទឹមបាន ទ្រង់  
មានសេចក្តីករុណា កើតឡើង ក្នុងសត្វទាំងពួង ។  
ព្រះមានព្រះភាគ ជាសាស្តា ទ្រង់ព្រះសណ្តាប់ពាក្យ

នោះហើយ ក៏ទ្រង់ពោលនូវពាក្យនេះថា

ទ្វារនៃព្រះនិព្វាននោះ រមែកហើយ សត្វទាំង  
ឡាយណា មានសោតប្បសាទ សត្វទាំងនោះ  
ចូររូបពោញ្សនូវសទ្ធាចុះ បពិត្រព្រហ្ម តថាគត  
សំគាល់ នូវសេចក្តីនឿយលំបាក បានជាមិន  
សម្តែងធម៌ ដ៏ទុក្ខម ដែលតថាគតស្ងាត់ហើយ  
ចំពោះមនុស្សទាំងឡាយ ។

រតនបក្កិមនកល្យាណ

កកវា តស្មី សមយេ	វេនេយ្យានំ នុកម្មកោ
អជនាលនិក្រោធទុមា	ហាយាសិ មុនិបុន្តរោ ។
អនុក្កមេន កមនេន	ពារណាសិមុទាភមិ
តស្មី ហិ បល្លង្កវេ	និសីទិ កកវា តទា ។
បញ្ចុនំ វក្កិយា នញ្ចុ	ធម្មចក្កម្បវត្ថយិ
ទុក្ខំ ទុក្ខសមុប្បាទំ	និរោធំ មកុម្មតមំ ។
បវត្ថយិ តំ កកវា	ឥសី តេ បញ្ចវក្កិយា
អជ្ឈាវសកោដិ តទា	ព្រហ្មនេវកណា សហ ។
បវេមស្មី សន្និទាតេ	ធម្មាភិសមយា លកុ
កោណ្ណោញ្ញោ កន្ថិយោ វេយ្យោ មហានាមោ ច អស្សជិ។	
វិនិតា តេន បវេន	សព្វេបិ អនុប្បត្តសោ
អជ្ឈាវសកោដិ តទា	ព្រហ្មនេវកណា សហ ។
បវេមស្មី សន្និទាតេ	សោតាបត្តិដលំ តទា
អនុក្កមេន កមនេន	រាជិកហមុបសន្និមំ ។

រកធម៌ក្នុងមនោវិញ្ញាណ

សម័យនោះ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់អនុគ្រោះដល់ពួក  
 វេទនេយ្យសត្វ ព្រះអង្គទ្រង់ជាអ្នកប្រាជ្ញាជ័យប្រសើរ ទ្រង់ពុទ្ធ-  
 ដំណើរទៅអំពីដើមអដបាលនិគ្រាធា ។ ព្រះអង្គស្តាប់ចូល  
 ទៅកាន់ក្រុងពារាណសី ដោយព្រះពុទ្ធដំណើរ តាមលំដាប់  
 គ្រានោះ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់គង់លើបល្ល័ង្កដ៏ប្រសើរនោះ  
 ឯង ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ញ៉ាំងធម្មចក្រ គឺទុក្ខសច្ច ១  
 ទុក្ខសមុប្បាទសច្ច ១ និរោធសច្ច ១ មគ្គសច្ចដ៏ឧត្តម ១ ឲ្យ  
 ប្រព្រឹត្តទៅ ដល់ពួកបញ្ចវគ្គិយភិក្ខុ ។ លុះព្រះមានព្រះភាគ  
 ទ្រង់ញ៉ាំងធម្មចក្រនោះឲ្យប្រព្រឹត្តទៅហើយ គ្រានោះ ពួក  
 សីលបញ្ចវគ្គិយភិក្ខុទាំងនោះ គឺ កោណព្វា កុទ្ធិយៈ វិប្បៈ  
 មហានាម អស្សជី ព្រមទាំងពួកព្រហ្មនិងទេវតា ១៨ កោដិ  
 ក៏បានគ្រាស់ដីនិរុត្តិយ ក្នុងបឋមសន្និបាត ។ គ្រានោះឯង  
 ពួកបញ្ចវគ្គិយភិក្ខុទាំងអស់ ព្រមទាំងពួកព្រហ្ម និងទេវតា  
 ១៨ កោដិ ដែលព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ណែនាំឲ្យលំដោយ  
 ធម្មចក្រនោះ និងដោយធម៌ដទៃទៀត ក៏បានលុះសោតាបត្តិ-  
 ផល ក្នុងបឋមសន្និបាតនោះ តាមលំដាប់ ។ ព្រះសាស្តា  
 ស្តេចទៅកាន់ក្រុងរាជគ្រឹះ ដោយពុទ្ធដំណើរ តាមលំដាប់ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

វេទ្យវន្តមហាវិហារេ	វិហាសិ មុនិប្បុន្តវោ
តំ សុត្តានំ តិមិសារោ ច	កកវន្តមុបសង្កមំ ។
ឯកាទសន្តហុតេនេវ	បរិវារា មហា អរហុ
នីមន្តទ្ធិបមាលានិទិ	កកវន្តមកិប្បជយេ ។
តស្មី សមាគមេយេវ	កាមាដិនេវ ទេសយិ
ទេសនាបរិយោសារេ	រាជាទម្បមុជំ តទា ។
ចតុរាសីតិសហស្សានំ	ធម្មាភិសមយោ អហុ
តំ សុត្តានំ បិតា រាជា	នេវ ទ្ធិតានិ បេសយិ ។
នេវសហស្សបរិវារេហិ	បព្វជំ យាចតេ មុនិ
នេវសហស្សបរិវារា	អរហត្តមុហាគម្មំ ។
កាឡុទាយិ បរិយោសារេ	កិក្កវេសំ កហេត្វា សោ
សហស្សបរិវារេហិ	កកវន្តំ និមន្តយិ ។
និមន្តមទិវាសេត្វា	មហាមក្កំ បដិបជ្ជតិ
វិសតិសហស្សកិក្កហិ	នាយាសិ សក្យប្បុន្តវោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិង្ស

ព្រះពុទ្ធ ជាអ្នកប្រាជ្ញដ៏ប្រសើរ ទ្រង់គង់នៅ ក្នុងវេទ្យ-  
 វនមហាវិហារ ព្រះបាទពិម្ពិសារ ទ្រង់ពង្សដំណឹងនោះហើយ  
 ក៏ស្តេចចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ ។ ព្រះរាជាមានពួក  
 បរិវារច្រើន ចំនួន ១១ ម៉ឺនរូប កាន់ប្រទីប គ្រឿងក្រអូប ធ្នូប  
 និងផ្កាកម្រងជាដើម ឬជាព្រះមានព្រះភាគ ។ ព្រះមានព្រះ  
 ភាគ ទ្រង់សម្តែងទោសនៃកាម ក្នុងទីប្រជុំនោះឯង លុះចប់  
 ទេសនា ព្រះរាជាភើតសេចក្តីរីករាយ ក្នុងកាលនោះ ។ ពួក  
 សត្វ ៨ ម៉ឺន ៤ ពាន់រូប បានត្រាស់ដឹងធម៌ ព្រះរាជាជាពុទ្ធ-  
 បិតា លុះពង្សដំណឹងនោះហើយ ទើបបញ្ជូនទូត ៧ រូបទៅ ។  
 ទូតទាំងឡាយ ព្រមទាំងបរិវារ ៧ ពាន់ ក៏សូមផ្លូវនឹងព្រះមុនី  
 ពួកទូតទាំងនោះ មានបរិវារ ៧ ពាន់ ក៏បានលុះព្រះអវហត្ត ។  
 ក្នុងកាលជាខាងក្រោយបំផុត កាឡទាយមានបរិវារមួយពាន់  
 កាន់យកភេទជាភិក្ខុហើយ លោកក៏និមន្តព្រះមានព្រះភាគ  
 មក ។ ព្រះពុទ្ធជាសក្យៈដ៏ប្រសើរ ទ្រង់ទទួលនិមន្តហើយ  
 ក៏ស្តេចទៅកាន់ផ្ទះ រស្មីចៅជាមួយនឹងភិក្ខុព្រះមុនីរូប ។

រតនពង្សបទពណ្ណ

អនុក្កិមេន កមនេន	កបិលវត្តម្មតាភមិ
រោហិណិយា នទីតវេ	តាជិហារាមកាសិ សោ ។
តស្មី បល្ល័ង្កមជ្ឈិម	និសំទិ សក្យបុត្តវោ
មហារស្សន្តវធម្មំ	ទេសេត្វា កកវា បិតុ
ចតុរាសីតិសហស្សា នំ	ធម្មាភិសមយោ អហុ(១)។

ន ហេតេ(២) ជាទន្លឹ សនេវមនុស្សា(៣)

តុន្ទោ អយំ កំទិសកោ នុត្តមោ

ឥន្ទ្រពលំ បញ្ញាពលញ្ច កំទិសំ

តុន្ទ្រពលំ លោកហិតស្ស កំទិសំ ។

ន ហេតេ(២) ជាទន្លឹ សនេវមនុស្សា(៣)

តុន្ទោ អយំ ឡិទិសកោ(៤) នុត្តមោ

ឥន្ទ្រពលំ បញ្ញាពលញ្ច ឡិទិសំ(៥)

តុន្ទ្រពលំ លោកហិតស្ស ឡិទិសំ(៥) ។

---

១ ឧ. ម. តំ សុត្វា រាគវា សត្វា . . . ធម្មាភិសមយោ អហុតិធមា ពាថាយោ ន ទិស្សន្តិ ។  
 ២ ឧ. ន កោ តេតិ ទិស្សន្តិ ។ ៣ ឧ. ម. សទេវមនុសាតិ ទិស្សន្តិ ។ ៤ ឧ. ម. ធម្មិសកោ ។  
 ៥ ឧ. ម. ធម្មិសំ ។

រតនពង្សមណីព្រះ

ព្រះអង្គស្តេចទៅកាន់គ្រងកបិលវត្ត ដោយព្រះដំណើរ តាម  
 លំដាប់ ទ្រង់ធ្វើបាដិហារិយ៍គ្រងរតនពង្សមណី ។ ព្រះ  
 មានព្រះភាគ ជាសក្យៈដ៏ប្រសើរ ទ្រង់គង់គ្រងកណ្តាលនៃ  
 បល្ល័ង្កនោះ សម្តែងមហាវេស្សន្តរជាតក ថ្វាយព្រះវរបិតា  
 ពួកសត្វ ៨ ម៉ឺន ៤ ពាន់រូប ក៏បានត្រាស់ដឹងនូវធម៌ ។

ពួកមនុស្សព្រមទាំងទៅតាន្ត្រី៖ មិនបានដឹងដូច្នោះ  
 ថា ព្រះពុទ្ធអង្គនេះ ទ្រង់ទុក្ខមជាននរជនដូចម្តេច  
 ឥន្ទ្រពលនិងបញ្ញាពល តើដូចម្តេច ពុទ្ធពល  
 របស់ព្រះសាស្តា ជាប្រយោជន៍ដល់សត្វលោក  
 ដូចម្តេច ។ ពួកមនុស្សព្រមទាំងទៅតាន្ត្រី៖ មិន  
 បានដឹងដូច្នោះថា ព្រះពុទ្ធអង្គនេះ ទ្រង់ទុក្ខមជាន  
 នរជនវែបនេះ ឥន្ទ្រពលនិងបញ្ញាពល វែប  
 នេះ ពុទ្ធពល របស់ព្រះសាស្តា ជាប្រយោជន៍  
 សត្វលោក វែបនេះ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ហឡាហំ ទស្សយេស្សាមិ ពុទ្ធាលំ អនុត្តរំ

ចន្ទំ មារយេស្សាមិ ទេវេ វតនមល្លាតិ ។

ភុម្មា មហារាជិកា តាវត្តិសា

យាមា ច ទេវា វុសិតា ច និម្មិតា

បរនិម្មិតា យេបិច ព្រហ្មកាយិកា

អានន្ទិតា វិបុលមកំសុ យោសំ ។

ឌុកាសិតា ច បឋវី សទេវកា

បុត្រ ច លោកន្តរិកា អសំវុតា

តមោ ច តិព្វោ វិហតោ តទា អហុ

ទិស្វាន អន្នេរកថាជីហំ ។

សទេវកន្ធាមនុស្សាគ្នសេ

អាភា ឌុទ្ធករា វិបុលា អជាយថ

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិង្ស

(ព្រះសាស្តាទ្រង់ជ្រាបអធ្យាស្រ័យ នៃមនុស្សនិងទេវតាទាំង  
នោះដូច្នោះហើយ) ទើបទ្រង់ព្រះចិន្តាថា បើដូច្នោះ តថាគត  
នឹងសម្រេចនូវពុទ្ធសាសនាដ៏ប្រសើរ និម្មិតទីចង្រ្កមប្រដាប់ដោយ  
កែវ ព្រះដ៏អាកាស ។

ទេវតាទាំងឡាយណា គឺ កុម្មរទេវតាក្តី មហារាជិក-  
ទេវតាក្តី ភាវត្តីសទេវតាក្តី យាមទេវតាក្តី តុសិត-  
ទេវតាក្តី និម្មានវតទេវតាក្តី ហនិម្មិតវសវត្តីទេវតាក្តី  
ព្រហ្មទាំងឡាយណាក្តី ពួកទេវតានិងព្រហ្មទាំងនោះ  
រីករាយហើយ បានធ្វើនូវសម្លេង ឲ្យពួកនាំពងខ្លាខ្លា ។  
ផែនដីព្រមទាំងទេវលោក ក៏ភ្លឺព្រោងព្រាត ទាំងពួក  
សត្វនរក នៅក្នុងលោកនូវដីច្រើន ក៏ឥតមានអ្វីបិទ  
បាំង ទាំងឯងនឹងខ្លាំងក្លាទៀតសោត ក៏ខ្ចាត់ខ្ចាយចេញ  
ក្នុងកាលនោះ គេអាចមើលឃើញនូវបាដិហារ្យជា  
អស្ចារ្យបាន ។ ពន្លឺដ៏ធំទូលាយលើសលុប កើត  
ឡើងដល់ពួកទេវតា គន្លង មនុស្ស និង អារក្ស ។

រតនបណ្ឌិតលោក

តស្មី លោកេ បរស្មី ច្ចុកយេ  
 អនោបិ ឌុំ តិរិយញ្ច វិត្តតំ ។  
 សត្តតមោ អនិវរោ វិនាយកោ  
 សត្តា អហុ ទេវមនុស្សបូជិតោ  
 មហានុភារោ សតបុព្វាលក្ខណោ  
 ទស្សសិ អប្បោកថាដិហិរិយំ<sup>(១)</sup> ។

តស្មី សមាគមេ សត្តា អពុក្ខនា នភេ តលេ  
 សិរេវុបពុតំ រម្មំ ចង្ក័មំ មាបយំ ជនោ ។  
 ទសសហស្សិលោកជាតុ-ទេវតា ជិនសន្តិកេ  
 តថាភតំ នមស្សិត្តា ពុទ្ធបូជំ ករិសុ តេ<sup>(២)</sup> ។  
 សោ យោចិតោ ទេវវេន ចក្កមា  
 អត្តំ សមេក្ខិត្តា តទា នរតមោ  
 ចង្ក័មំ<sup>(៣)</sup> មាបយំ លោកនាយកោ  
 សុនិដ្ឋិតំ សព្វរតននិដ្ឋិតំ ។

---

១ ខ. អប្បោកថាដិហិរិ ។ ២ ឌ. ម. តស្មី សមាគមេ សត្តា . . . ពុទ្ធបូជំ ករិសុ តេតិ  
 ឆទ្យយេវី ភាថិទ្ធយ ម ទិស្សតិ ។ ៣ ឌ. ឯត្តន្តរេ តត្ថាតិ ទិស្សតិ ។



រតនបង្គមនកណ្ណ

ព្រះសាស្តាព្រះអង្គឧត្តមជាងសត្វ មិនមានអ្នក  
 ណាមួយប្រសើរលើស តែងដឹកនាំសត្វ ដែល  
 ទៅតានិងមនុស្សតែងបូជា មានអាណុភាពាច្រើន  
 មានបុញ្ញលក្ខណៈច្រើន ទ្រង់សម្តែងបាដិហា-  
 រិយ៍ជាអស្ចារ្យ ផ្សាយទៅក្នុងលោកទាំងពីរ គឺ  
 លោកនេះ និងលោកដទៃផង ក្នុងទិសខាង  
 ក្រោម ទិសខាងលើ និងទិសទទឹងផង ។

ព្រះជិនស្រីជាសាស្តាចារ្យ ទ្រង់ហោះទៅឮដំរីផ្កាភាស  
 ទ្រង់និម្មិតភ្នំសិរីនេរុជាទឹករាយ ឲ្យជាទីបង្រួមក្នុងទីប្រជុំនោះ ។  
 ទៅតាទាំងមួយមុំនលោកធាតុនោះ ក៏បានក្រាបថ្វាយបង្គំព្រះ  
 តថាគត ក្នុងសំណាក់នៃព្រះជិនស្រី ហើយធ្វើពុទ្ធបូជា ។

គ្រានោះ ព្រះពុទ្ធមានចក្ខុអង្គនោះ ទ្រង់ឧត្តមជាងនរៈ  
 ដែលទៅតាដ៏ប្រសើរអារាធនាហើយ ក៏ទ្រង់ពិចារណា  
 នូវអត្ត ព្រះលោកនាយក ទ្រង់និម្មិតទីបង្រួម តាក់  
 តែងដោយរតនៈទាំងអស់ សម្រេចដោយល្អហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ឥន្ទ្រំ ច អាទេសនានុសាសនំ

តិចាជិហិវេ កកវា វសី អហ្ម

ចង្កំ មាបយំ លោកនាយកោ

សុនិដ្ឋិតំ សព្វវតនិដ្ឋិតំ ។

និសសហស្សំ លោកនាគុយា សិទ្ធពុបព្វត្តមេ វេទ្រេវ

និស្សសិ បដិចាជិយា ចង្កំ វតនាមយេ ។

និសសហស្សំ អតិក្កម្ម ចង្កំ មាបយំ ជិលោ

សព្វសោវណ្ណាមយា បស្ស ចង្កំ វតនាមយេ ។

តុណ្ហសង្ឃាជានុត្តា(១) សោវណ្ណាបលកត្តកា

វេទិកា សព្វសោវណ្ណា ឱកតោ បស្សសុនិដ្ឋិតា ។

មណិម្ពត្តាវលុកាកិណ្ណា និដ្ឋិតោ វតនាមយោ

ឡំ កាសេតិ ទិសា សព្វា សតវសីវ ឱកតោ ។

---

១ ឱ. តុណ្ហសង្ឃានុត្តា ។ ម. តុណ្ហសង្ឃិតានុត្តា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ស្ងាត់ក្នុងបាដិហារ្យ ៣  
 យ៉ាង គឺ ឥទ្ធិបាដិហារ្យ ១ អាទេសនាបាដិ-  
 ហារ្យ ១ អនុសាសនីបាដិហារ្យ ១ ព្រះ  
 លោកនាយក ទ្រង់និម្មិតទីបស្រ្តម តាក់តែង  
 ដោយរតនៈទាំងអស់ សម្រេចល្អហើយ ។

ព្រះអង្គទ្រង់សម្តែង (ទ្វីបាដិហារ្យ) លើទីសស្រ្តម សម្រេច  
 ដោយកែលើក្នុងនៃរុដ្ឋិតម ដោយលំដាប់ ដូចជាសសរនៃ  
 លោកធាតុទាំងមួយម៉ឺន ។ ព្រះជិនស្រី ទ្រង់និម្មិតទីបស្រ្តមជា  
 វិការៈនៃមាសសុទ្ធ ត្រង់ខាងនៃទីបស្រ្តមដ៏សម្រេចដោយកែ  
 កន្លងលោកធាតុមួយម៉ឺន ។ ទ្រង់និម្មិតនូវថែវទាំងឡាយ ជា  
 វិការៈនៃមាសសុទ្ធ មានមេដម្សលនិងផ្ទាំងប្រព្រឹត្ត៧ ក្រាល  
 ដោយក្តារមាស ត្រង់ចំហៀងទាំងសងខាង (នៃរតនបស្រ្តមនិង  
 សុវណ្ណបស្រ្តមនោះ) ។ ព្រះសម្ពុទ្ធទ្រង់និម្មិតរតនបស្រ្តមដ៏ពោរ  
 ពាសដោយខ្សាច់ ជាវិការៈនៃកែវមណីនិងកែវមុត្តា ញ៉ាំងទិស  
 ទាំងពួងឲ្យភ្លឺព្រាងព្រាយ ហាក់ដូចជាព្រះអាទិត្យរះឡើង ។

រាជបង្គំមនោណា

តស្មី ចង្កមនេ ដំរោ

ទ្រុតស្រវលក្ខណោ

វិរោចមាណោ សម្មត្តោ

ចង្កមេ ចង្កមី ជិរោ ។

ទិព្វំ មន្ទារំ បុប្ផំ

បទុមំ ចារិយត្តកំ

ចង្កមនេ ឌីកិរន្តិ

សព្វេ ទេវំ សមាភតា ។

បស្សន្តិ តំ ទេវសង្ឃា

ទសសហស្សំ សមាភតា

នមស្សមាណា និបត្តន្តិ

តុដ្ឋហដ្ឋា បមោទិតា ។

តាវត្តិសា ច យាមា ច

តុសិតា ចាបិ ទេវតា

ដំម្មានរតិរោ ទេវំ

យេ ទេវំ វសវត្តិរោ

ឧទក្ខតិតា សុមនា

បស្សន្តិ លោកហាយកំ ។

សទេវកទ្ធាមនុស្សរក្ខសា

នាតា សុបណ្ណា អថវាបិ កិណ្ណា

បស្សន្តិ តំ លោកហិតានុកម្មកំ

នកេវ អច្ចក្ខតចង្កមណ្ឌលំ ។

រកឃើញមនោសញ្ចេតនា

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ជាអ្នកប្រាជ្ញ ទ្រង់មានលក្ខណៈដ៏ប្រសើរ ៣២  
 ប្រការ ទ្រង់រុងរឿងក្នុងទីចង្រ្កមនោះ ព្រះជិនស្រីទ្រង់ចង្រ្កម  
 លើទីចង្រ្កម ។ ទេវតាទាំងអស់មកប្រជុំគ្នាហើយ រោយរាយ  
 នូវជាមនារវៈ ជាឈូក និងជាបារិប្បត្តកព្រឹក្សជាទិព្វ ក្នុងទី  
 ចង្រ្កម ។ ពួកទេវតាមួយម៉ឺនលោកធាតុ ដែលមកប្រជុំគ្នា  
 បានឃើញព្រះមានភាគអង្គនោះ ក៏មានចិត្តត្រេកអររីករាយ  
 ហើយក្រាបបង្គំ ។ ទេវតាទាំងឡាយណា ជាន់តារត្តិវិញ  
 ផង ជាន់យាមៈផង ជាន់តុស័តផង ទេវតាជាន់និម្មានរត័ផង  
 ទេវតាជាន់សវត្តិផង ទេវតាទាំងនោះ មានចិត្តអណ្តែតខ្ពស់  
 ឡើង មានចិត្តរីករាយ រមិលមើលព្រះលោកនាយក ។

ពួកទេវតា ពួកគន្ធា ពួកមនុស្ស និងពួកអារក្ស  
 ពួកនាគ ពួកគ្រុឌី ទាំងពួកកិរិយា ក៏ឃើញព្រះ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធមាន ទ្រង់មានព្រះទ័យអនុគ្រោះ ដោយ  
 ប្រយោជន៍ ដល់សត្វលោកនោះ ហាក់ដូចជា  
 មណ្ឌលព្រះចន្ទខ្ពស់ត្រដែត ព្វដ៏អាកាស ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

អាភស្ស្រា សុភកិណ្ណា វេហប្បលា អកនិដ្ឋា ច<sup>(១)</sup>

សុសុទ្ធសក្កវត្តវសនា វិដ្ឋនិ បញ្ចលកតា ។

មញ្ញនិ ប្បបំ បន បញ្ញវណ្ណិកំ

មញ្ញវំ ចន្ទនច្ឆណិមស្សកំ

ភមន្តិ ចេលានិ ច អម្ពរេ វតា

អហោ ជិលោ លោកហិតានុកម្មកោ ។

ត្បំ សត្តា ច កេតុ ច ធមោ យូចោ ច ចាលិនំ

បរាយនោ បតិដ្ឋា ច ជិចោ ច ទិបទុតមោ ។

នសសហស្ស្រលោកនាតុយា ទេវតាយោ មហិទ្ធិកា

បរិវាវេត្វា នមស្សនិ តុដ្ឋហដ្ឋា បមោទិតា ។

---

១ ឧ. ម. ពិកោ បរិ ទេវតាពិ ទិស្សតិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដូ

ពួកព្រហ្មជាន់អាកស្សៈផង ជាន់សុកកិណ្ណៈផង ជាន់វេហ-  
ប្បលៈផង ជាន់អកនិដ្ឋៈផង ស្មៀកសំពត់សស្មុទ្ធ ឈរផ្គង  
អញ្ចាលី ។

(ពួកព្រហ្មទាំងនោះ) បញ្ចេញនូវផ្កាមន្តារវបុស្ស  
មានពណ៌ ៥ ដ៏លាយដោយលំអិតភ្នំមចន្ទន៍ផង  
បង្វិលត្រូវសំពត់ទាំងឡាយផង ឲ្យដ៏អាកាសក្នុង  
កាលនោះ (ហើយពោលថា) អើហ្ន៎ ព្រះ  
ជិនស្រី ទ្រង់អនុគ្រោះ ដោយប្រយោជន៍ដល់  
សត្វលោក ។

ព្រះអង្គជាសាស្តាចារ្យផង ជាទង់ផង ជាទង់ជ័យផង ជា  
ប្រាសាទផង ជាទីពឹងប្រព្រឹត្តទៅខាងមុខផង ជាប្រទីបរបស់  
ពួកសត្វផង ទ្រង់ទុត្តមជាងសត្វជើង ២ ផង ។ ពួកទេវតាក្នុង  
មួយម៉ឺនលោកធាតុ ដែលមានប្លន្ទិច្រើន មានចិត្តត្រេកអរ  
ស្រស់ស្រាយ រីករាយ មកចោមរោម ហើយថ្វាយបង្គំ ។

រតនបង្គំមណ្ឌលោ

ទេវតា ទេវកញ្ញា ច	បសុដ្ឋា វុជមាណសា
បញ្ចវណ្ណិកបុប្ផហិ	បូជយន្តិ ធរាសកំ ។
បសុដ្ឋន្តិ តំ ទេវសុដ្ឋា	បសុដ្ឋា វុជមាណសា
បញ្ចវណ្ណិកបុប្ផហិ	បូជយន្តិ ធរាសកំ ។
អហោ អច្ឆរិយំ លោកេ	អព្ភតំ លោមហំសនំ
ន មេទិសំ ក្ខតបុព្វំ	អច្ឆរិ លោមហំសនំ ។
សកសក្ខត្តិ កវនេ	ទិសិទិត្យាន ទេវតា
ហសន្តិ តា មហាហសិតំ	ទិស្វានច្ឆរកំ ធរេ ។
អាភាសដ្ឋា ច កុម្មដ្ឋា	តិណោសធិទិវាសិនោ(១)
កតញ្ញាលំ នមសុដ្ឋន្តិ	វុជមាណសា បមោទិតា ។
យេចិ ទិយាយុកា ឆាកា	បញ្ចវណ្ណោ មហិទ្ធិកា
បមោទិតា នមសុដ្ឋន្តិ	បូជយន្តិ ធរាសកំ ។

១ ឱ. តិណបន្តនិវាសិនោ ។ ម. តិណបន្តនិវាសិនោ ។

រតនបង្គំមនក្សេត្ត

ពួកទេវតានិងពួកទេពកញ្ញា មានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តត្រេក-  
 អរ បូជាព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ប្រសើរជាងនរៈ ដោយផ្កាមាន  
 ពណ៌ ៥ ។ ពួកទេវតាទាំងឡាយ មានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្ត  
 ត្រេកអរ ឃើញព្រះអង្គ ក៏នាំគ្នាបូជាព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ប្រសើរ  
 ជាងនរៈ ដោយផ្កាមានពណ៌ ៥ (ហើយពោលថា) ធុហ្ម្មី !  
 អស្ចារ្យចម្លែកណាស់ គួរឲ្យព្រំរោម ក្នុងលោក ឯសេចក្តី  
 អស្ចារ្យគួរឲ្យព្រំរោម បែបនេះ មិនដែលកើតឡើងសោះ  
 ឡើយ ។ ពួកទេវតាទាំងនោះ អង្គុយក្នុងភព របស់ខ្លួនៗ  
 រីករាយខ្លាំង ព្រោះឃើញនូវសេចក្តីអស្ចារ្យ ព្រះអាកាស ។  
 ពួកអាកាសជ្ជកៈទេវតា ពួកភូមជ្ជកៈទេវតា និងពួកទេវតា  
 ដែលនៅអាស្រ័យព្រះស្នេហ៍ និងឈើជាដើម ត្រេកអរស្រស់  
 ស្រាយ រីករាយខ្លាំង នាំគ្នាផងអញ្ជាលើនមស្ការ ។ ទាំងពួក  
 នាគដែលមានអាយុវែង មានបុណ្យច្រើន មានបូជ្ជច្រើន  
 ក៏រីករាយ ថ្វាយបង្គំ បូជាព្រះពុទ្ធ ដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ជាងនរៈដែរ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

សុដ្ឋិតិយោ ចរុត្តនិ	អច្ឆរេ អនិលញ្ញសេ
ចម្មនន្ទានិ វាទេនិ	ទិស្វានច្ឆេតិំ នកេ ។
សម្ពា ច បណាវា ចេវ	អថោបិ ទេស្លាមា(១) ពហូ
អន្តលក្ខស្មី វជ្ជយនិ	ទិស្វានច្ឆេតិំ នកេ ។
អក្កតោ វត លោ អជ្ជ	ឧប្បជ្ជិំ លោមហំសនោ
ចរុមត្តសិទ្ធិំ លកាម	ខណោ លោ បដិចាដិតោ ។
ពុទ្ធាតិ តេសំ សុត្វាន	បីតិ ឧប្បជ្ជិំ តាវទេ
ពុទ្ធា ពុទ្ធាតិ កថយន្តា	តិដ្ឋនិំ បញ្ចលីកតា ។
ហិម្មារំ សាដុកាវព្វា	ឧក្កដិំ សម្បណានិំ
បជា ច(២) វិវិណា កកនេ	វត្តនិំ បញ្ចលីកតា ។

កាយនិំ សេឡ្យនិំ ច វាទយនិំ ច
កុជាទិឡោដេនិំ ច នត្ថយនិំ ច
មញ្ញានិំ ធម្មំ បន បញ្ចវណ្ណិកំ
មញ្ញារំ ចន្ទនច្ឆណាមស្សតិំ ។

១ ឱ. ម. ទិដ្ឋិមា ។ ២ ឱ. បសទ្ធោ នត្ថិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដុ

ចម្រៀងទាំងឡាយប្រព្រឹត្តទៅ ពូជំពាកាស ជាផ្លូវនៃខ្យល់  
 ពួកទេវតា ក៏វាយស្ករ ព្រោះឃើញនូវសេចក្តីអស្ចារ្យ ពូជំ  
 អាកាស ស័ន្ទ ស្រវៃឡ សំភោរដ៏ច្រើន ក៏ប្រគំលាន់ឮឡើង  
 ក្នុងកណ្តាលអាកាស ព្រោះឃើញនូវសេចក្តីអស្ចារ្យ ពូជំ  
 អាកាស ។ ការព្រីរោម កើតឡើងដល់ពួកយើង ក្នុងថ្ងៃ  
 នេះ ចំឡែកពេកណាស់ហ្ន៎ ពួកយើងបាននូវការសម្រេច  
 ប្រយោជន៍ ដ៏ទៀងទាត់ ខណៈឈ្នោះថាពួកយើងបានទាន់  
 ហើយ ។ បីតិក៏កើតឡើង ដល់ទេវតាទាំងនោះ ក្នុងខណៈ  
 នោះឯង ព្រោះពួកពាក្យថាព្រះពុទ្ធ ទេវតាទាំងនោះ ឈរ  
 ផ្គងអញ្ចលី ពោលសរសើរថាព្រះពុទ្ធ ។ ពួកសត្វផ្សេងៗ  
 ផ្គងអញ្ចលី ញ៉ាំងសំឡេងទ្រហឹងអឹងកង សំឡេងសាធុការ  
 សំឡេងហើឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ក្នុងកណ្តាលអាកាស ។  
 ទេវតាទាំងឡាយ ច្រៀង ហួច ប្រគំ ទះវែង  
 រាំ ដម្រះនូវផ្កាមន្ទារវៈ មានពណ៌ ៥ ដែល  
 លាយច្រឡំ ដោយលំអិត នៃខ្លឹមចន្ទន៍ ។

រតនបង្កមនាណ្ណ

យថា តុយ្ហំ មហារីរ

នាទេសុ ចក្កលក្ខណំ

ធនំ វេទិរេបជាតំ

វឌ្ឍនា នង្គសាចិត្តំ ។

រូបេ សីលេ សមាធិក្ខំ

បញ្ហាយ ច អសាទិសោ

វិមុត្តិយោ អសមសមោ

ធម្មចក្កប្បវត្តនេ ។

នសនាភពលំ កាយេ

តុយ្ហំ ចាកតិកំ ពលំ

តទ្ធិពលេន អសមោ

ធម្មចក្កប្បវត្តនេ ។

ឃិំ សត្វកុល្យបេតំ

សត្វង្គសម្មចាកតំ

មហាមុនី កាវុណីតំ

លោកនាមិ នមស្សេថ ។

អភិវាទនំ ថោមនញ្ច

វន្តនញ្ច បសំសនំ

នមស្សេនញ្ច ត្វជញ្ច

សត្វំ អរហស្ថំ តុរិំ ។

រតនបង្គំមហាន្ត

(ហើយពោលថា) បពិត្រព្រះអង្គមានព្យាយាមធំ លក្ខណៈ  
 នៃចក្រ ទង់ជ័យ កែវវិជ័រ ទង់ជ្រុង ភាក់តែងដោយកង្វើរ  
 កំពុងចំរើនត្រង់ព្រះបាទាទាំងគ្នា របស់ព្រះអង្គ ។ ព្រះមាន  
 ព្រះភាគ ឥតមានបុគ្គលស្មើ ចំពោះព្រះរូបផង សីលផង  
 សមាធិផង ប្រាជ្ញាផង ព្រះអង្គស្មើដោយព្រះពុទ្ធ ដែលមិន  
 មានបុគ្គលស្មើ បំពោះវិមុត្តិ និងការញ៉ាំងធម្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្ត  
 ទៅ ។ កម្លាំងក្នុងព្រះកាយនៃព្រះអង្គ ជាកម្លាំងប្រក្រតី ស្មើ  
 នឹងកម្លាំងដ៏រៀន ព្រះអង្គឥតមានបុគ្គលប្រៀបដូចស្មើ ដោយ  
 កម្លាំងនៃប្ញដូ ក្នុងការញ៉ាំងធម្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ។ អ្នកទាំង  
 ឡាយ ចូរនាំគ្នាគ្រាបង្វាយបង្គំនូវព្រះមហាមុនី ព្រះអង្គបរិ-  
 បូណ៌ដោយគុណទាំងពួង ប្រកបដោយអវ័យវៈទាំងពួង ទ្រង់  
 មានករុណាជាទីពឹងនៃលោក ។ ព្រះអង្គជាបុគ្គលគួរទទួល  
 នូវកិច្ចទាំងពួង របស់ពួកជន គឺការគ្រាបសំពះ ការស្នើច  
 ការងារបង្គំ ការសរសើរ ការនមស្ការ និងការបូជា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

យេកេតិ លោកេ វន្តនេយ្យោ	វន្តនំ អរហន្តិ យេ
សព្វសេដ្ឋោ មហារីរ	សទិសោ ភេ ន វិជ្ជតិ ។
សារីបុត្តោ មហាបញ្ញោ	សមាសិជ្ឈនកោវិទោ
គិដ្ឋក្ខដេ បិតោយេវ	បស្សតិ លោកនាយកំ ។
សុដុល្លំ សាលរាជីវ	ចន្តិវ កកនេ យថា
មជ្ឈនិកេវ សុរិយំ	ឌីលោកេតិ នរសកំ ។
ជននំ ទីបុក្ខំវ	តុរណសុរិយំវ ឧក្កតំ
ព្យាមប្បកានុវញ្ញិតិ	បស្សតិ លោកនាយកំ ។
បញ្ចនំ ភិក្ខុសតានំ	កតកិច្ចាន តាទិនំ
ឌីណាសវានំ វិមលានំ	ឧណោន សន្និទានយិ ។
លោកប្បសារទិនំ ជាម	ទាដិហារំ និទស្សយិ
អម្មេបិ តត្ថ កន្ធិន	វន្តិស្សាម មយំ ជិនំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

ជនទាំងឡាយណាមួយ ក្នុងលោក ដែលគួរគេថ្វាយបង្គំ ឬ  
 ជនទាំងឡាយណា គួរដល់ការថ្វាយបង្គំ បពិត្រព្រះអង្គមាន  
 ព្យាយាមធំ ព្រះអង្គជាបុគ្គលប្រសើរឧបម័ត ជាងជនទាំងអស់  
 នោះ បុគ្គលស្មើនឹងព្រះអង្គមិនមានឡើយ ។ ព្រះសាវបុត្រ  
 មានប្រាជ្ញាច្រើន ជាអ្នកឈ្លាសក្នុងសមាធិនិងឈាន បិតនៅ  
 លើភ្នំគិដ្ឋក្យដ ឃើញព្រះលោកនាយក ។ សំឡឹងមើលព្រះ  
 សម្មទ្រង់ប្រសើរជាងនរៈ ហាក់ដូចជាដើមរំងងឹត ដែលមាន  
 ផ្ការីកស្កុះស្កាយ ដូចព្រះចន្ទ្រកណ្តាលអាគាស ឬដូចជាព្រះ  
 អាទិត្យត្រង់ជាក់ ។ ឃើញព្រះលោកនាយក មានវស្ស័យ  
 ចេញមួយព្យាម រុនរឿងដូចឈើប្រចាំទ្វីប ឬដូចព្រះអាទិត្យ  
 ស្រទន់ ដែលទើបនឹងរះឡើង ។ ខណៈនោះ ព្រះសាវបុត្រ  
 បានប្រជុំពួកភិក្ខុចំនួន ៥០០ រូប ជាអ្នកមានសោឡសកិច្ចធ្វើ  
 ហើយ ជាតាទិបុគ្គល ជាព្រះខ័ណ្ឌស្រព ប្រាសចាកមន្ទិល  
 ហើយសម្ព័ន្ធរូបាដិហារិយៈ ឈ្មោះលោកប្បសាទនៈថា  
 ពួកយើងនឹងទៅក្នុងទីនោះ ហើយថ្វាយបង្គំព្រះជិនស្រី ។

រាជបញ្ញាសមណស្ដេច

ឃ្លា ស្រៀ កម្មស្សា ម	បុត្តិស្សា ម មយំ ជិនំ
កង្ខំ វិលោទយិស្សា ម	បស្សិត្វា លោកនាយកំ ។
សាធុតិ តេ បដិស្សិត្វា	និបកា សំរុតិទ្ធិយា
បត្តក៏វាមាទាយ	តវាមា នុចាភម្មំ ។
ទីណាសវេហិ វិមលេហិ	នន្តេហិ ឧត្តមេ នមេ
សារីបុត្តោ មហាបញ្ញា	ឥទ្ធិយា ឧបសង្កមិ ។
តេហិ ភិក្ខុហិ បរិវុតោ	សារីបុត្តោ មហាកណិ
លិទ្ធិញ្ញោ(១) ទេវោ ភកនេ	ឥទ្ធិយា ឧបសង្កមិ ។
ឧក្កាសិភព្វា ទិបភព្វា	អន្លៀបេក្ខិត្វាន ន សុត្វតា
សតារាវា សប្បតិស្សា	សម្ពុទ្ធិំ ឧបសង្កមិ ។
ឧបសង្កមិត្វា បស្សនិ	សយម្មំ លោកនាយកំ
នគេ អច្ឆកតំ វិវ	ចន្ទំ ភកនេ យថា ។

១ ម. កិឡញ្ញោ ។

រតនចង្កុមនកស្នា

លោកទាំងឡាយ ចូរមក យើងទាំងអស់គ្នា នឹងទៅសាក-  
សួរព្រះដ៏នស្រី បានចូបព្រះលោកនាយកហើយ នឹងបន្ទា-  
បង់នូវសេចក្តីសង្ស័យ ។ ឯពួកភិក្ខុទាំងនោះ ជាអ្នកមាន  
ប្រាជ្ញាចាស់ក្លា សង្រួមឥន្ទ្រិយ ក៏ទទួលព្រមថាសាធុ ហើយ  
ប្រដាប់បាត្រនិងចីវរ ដើរទៅជាប្រញាប់ ។ ព្រះសារីបុត្រ  
មានប្រាជ្ញាច្រើន (បិតានៅ) ក្នុងការទូន្មានដ៏ឧត្តម ក៏ចូល  
ទៅរក (ព្រះមានព្រះភាគ) ដោយប្តូរ ជាមួយនឹងព្រះ  
ខ័ណ្ឌស្រពទាំងឡាយ ដែលជាអ្នកប្រាសចាកមន្ទិល មាន  
ឥន្ទ្រិយទូន្មាន ។ ព្រះសារីបុត្រ ដែលមានពួកភិក្ខុទាំងនោះ  
ហែហម ជាអ្នកមានពួកដ៏ធំ ចូលទៅដោយប្តូរ ដូចទៅតា  
កាលលេងសប្បាយដ៏ឆ្ងាតាកាស ។ ពួកភិក្ខុទាំងនោះ ជា  
អ្នកមានវត្តល្អ ប្រកបដោយសេចក្តីគោរព ប្រកបដោយ  
សេចក្តីភាគក្រែង អត់ទ្រាំនូវការក្អកនិងកណ្តាស់ ចូលគាល់  
ព្រះសម្ពុទ្ធ ។ លុះចូលទៅគាល់ហើយ ក៏បានឃើញព្រះ  
សយម្ពុ ជាលោកនាយក មានព្យាយាម ទ្រង់ហោះទៅ  
ព្រះដ៏ឆ្ងាតាកាស ហាក់ដូចជាព្រះចន្ទ្រ នាកណ្តាលអាកាស ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ជលន្តំ ដីបរុក្ខំ	វិជ្ជំ កកនេ យថា
មជ្ឈនិកេវ សុរិយំ	បស្សនិ លោកនាយកំ ។
បញ្ចកិកុសតា សព្វេ	បស្សនិ លោកនាយកំ
រហនមិវ វិប្បសន្តិ	សុដ្ឋល្ហំ បទុមំ យថា ។
អញ្ចលី បក្កហេត្វាន	តុដ្ឋហដ្ឋា បមោទិតា
នមស្សមាណា និបតន្តិ	សត្តនោ ចក្កលក្ខណោ ។
សារីបុត្តោ មហាបព្វោ	កោវណ្ណសមសាទិសោ
សមាធិជ្ឈានកុសលោ	វន្តតិ លោកនាយកំ ។
កដ្ឋិតោ កាលមេឃោវ	និលុប្បលសមសាទិសោ
ឥទ្ធិពលេន អសមោ	មោក្កហ្មោនោ មហិទ្ធិកោ ។
មហាកស្សបដេរោបិ	ឧក្កតកនកសន្តិកោ
ធុតកុណោ អក្កនិក្ខិតោ	ថោមិតោ សត្តវណ្ណិតោ ។
ទិព្វបក្ខន យោ អក្កោ	អនុវត្តោ មហាកណី
ញាតិសេដ្ឋា កកវិតោ	អវិទ្ធុរេវ វិនិដ្ឋតិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

ឃើញព្រះលោកនាយក រុនរឿងដូចឈឺប្រចាំទ្វីប ដូចផ្នែក-  
 បរន្តរាជ័យអាសាស ឬដូចព្រះអាទិត្យត្រង់ជាក់ ។ ភិក្ខុទាំង  
 ៥០០ រូប ឃើញព្រះលោកនាយក ទ្រង់ថ្វាស្អាត ដូចអន្ទង់  
 ទឹក ឬដូចផ្កាឈូកដែលរីកស្កុះស្កាយ ក៏ត្រេកអរ ស្រស់  
 ស្រាយ រីករាយ ហើយផ្គងអញ្ជូលក្រាបថ្វាយបង្គំព្រះបាទ  
 ដ៏ប្រដាប់ដោយលក្ខណៈនៃចក្រ របស់ព្រះសាស្តា ។ ព្រះ  
 សារីបុត្រ មានប្រាជ្ញាច្រើន ប្រាកដស្មើដោយផ្កាស្មៅកន្ទុយ  
 ដំរី ជាអ្នកឈ្លាសក្នុងសមាធិនិងឈាន ក្រាបថ្វាយបង្គំនូវ  
 ព្រះលោកនាយក ។ ព្រះមោគ្គល្លានមានប្តូរច្រើន ឥតមាន  
 បុគ្គលស្មើ ដោយកម្លាំងនៃប្តូរ ប្រាកដស្មើដោយផ្កាឧប្បល  
 ខៀវ ប្រៀបដូចជាកាលមេឃគំនរ ។ ព្រះមហាកស្សប្រភ្លេរ  
 រុនរឿងដូចជាមាស ដែលព្រះសាស្តាសរសើរ លើកតម្កីង  
 តំកល់ក្នុងឋានៈដ៏ប្រសើរ ខាងធុត្តន្តគុណ ។ ឯព្រះអនុរុទ្ធ  
 ជាអ្នកប្រសើរ ជាងពួកបុគ្គលមានចក្ខុទិព្វ មានពួកច្រើន  
 ជាអ្នកប្រសើរក្នុងញាតិ បិតានៅក្នុងទីដ៏ត្រូវមានព្រះភាគ ។

រតនបង្កមណលោក

អាបត្តិអនាបត្តិយា	សតេកិញ្ញាយ កោវិទោ
វិទយេ អក្កនិក្ខតោ	ឧបាលិ សត្តវណ្ណិតោ ។
សុខុមនិបុណត្ថបដិវេទោ	កថិកានិ បវរោ គណី
ឥសិ មន្តានិយា បុត្តោ	បុណ្ណា ធាមាតិ វិស្សតោ ។
ឃតេសំ ចិត្តមញ្ញាយ	ឌីបធម្មកុសលោ មុនិ
កង្កេត្តោ មហាវិរោ	កថេសិ អត្តនោ កុណិ ។
ចត្តារោ តេ អសង្ខយ្យា	កោដិ យេសំ ន ធាយតិ
សត្តកាយោ ច អាណាសោ	ចក្កវរ្ម័ន្ធ អនន្តកា
ពុទ្ធាណំ អប្បមេយ្យំ	ន សក្កា ឃតេ វិជានិវត្តំ ។
កិមេតំ អច្ឆរិយំ លោកេ	យំ មេ ឥន្ទ្រិកុញ្ញំ
អញ្ញា ពហុ អច្ឆរិយា	អត្តតា លោមហំសនា ។

រតនបត្តមនកល្យាណ

ព្រះឧបាសិ អ្នកឈ្លាសក្នុងអាបត្តិ និងអនាបត្តិ ទាំងអាបត្តិ  
 នៅកែបាន ដែលព្រះសាស្តាសរសើរទុក ថាជាអ្នកប្រសើរ  
 ខាងវិន័យ ។ ភិក្ខុជាកូននៃនាងមន្តានី ប្រាកដនាមថា បុណ្ណៈ  
 អ្នកចាកផ្ទះនូវអត្តជីវិតល្អនៃ ប្រសើរជាងពួកធម្មកបិក ជាអ្នក  
 មានពួក ។ ព្រះមុនី ទ្រង់ឈ្លាសក្នុងពាក្យឧបមា ទ្រង់ជ្រាប  
 នូវចិត្តនៃភិក្ខុទាំងឡាយនុ៎ះ ទ្រង់មានព្យាយាមធំ កាត់នូវសេចក្តី  
 សង្ស័យ ទ្រង់សម្តែងនូវគុណ របស់ព្រះអង្គ ។ ទីបំផុតនៃ  
 អសង្ខេយ្យទាំងឡាយណា ដែលបុគ្គលដឹងមិនបាន អសង្ខេយ្យ  
 ទាំងនោះ មាន ៤ ប្រការ អសង្ខេយ្យទាំងនុ៎ះ គឺ ពួកសត្វ ១  
 អាកាស ១ ចក្កវាឡមិនមានទីបំផុត ១ ពុទ្ធកោណាដែលប្រមាណ  
 មិនបាន ១ បុគ្គលមិនអាចដឹងបានឡើយ ។ (ព្រះសាស្តាទ្រង់  
 ត្រាស់ថា ) ការដែលគេថាគតធ្វើប្លង្គិច្ចៃកៗ ណា ការធ្វើប្លង្គិច្ចៃកៗ  
 នុ៎ះ នឹងទុកជាហេតុអស្ចារ្យក្នុងលោក ដូចម្តេចបាន ព្រោះ  
 ហេតុជាអស្ចារ្យចម្លែកគួរត្រឺរោម ដទៃទៀត នៅមានច្រើន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធករសោ

យទាហំ តុសិទេ កាយេ	សន្តិសិទោ ទាមហំ តទា
ទសសហស្សំ សមាគម្ម	យាចន្តិ អញ្ជាលី មមំ ។
កាលោយំ តេ មហារិរ	ឌីប្បជ្ឈ មាតុក្កុច្ឆិយំ
សទេវកំ តារយន្តោ	តុជ្ឈស្សុ អមតំ បទំ ។
តុសិតា កាយា ចរិត្វាន	យទា ឌីក្កមិ កុច្ឆិយំ
ទសសហស្សំ លោកទាតុ	កម្មតិ ជរណី តទា ។
យទាហំ មាតុក្កុច្ឆិតោ	សម្មជាទោវ និក្ខមី
សាធុការំ បវត្តនិ	ទសសហស្សំ បកម្មថ ។
ឌីក្កនិ មេ សមោ នត្តិ	ជាតិតោ អភិនិក្ខមេ
សម្មោធិយំ អហំ សេដ្ឋោ	ធម្មចក្កប្បវត្តនេ ។
អហោ អច្ឆរិយំ លោកេ	តុទ្ធានំ តុណាមហាន្តតា
ទសសហស្សំ លោកទាតុ	ធម្មការំ <sup>(១)</sup> បកម្មថ ។

១. ឌី. ធម្មការំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដូ

កាលដែលតថាគត នៅជាទេវបុត្រ ឈ្មោះសនិស្សិតៈ ក្នុង  
 ពួកទេវបុត្រជានិក្ខស្ថិត កាលនោះ ទេវតាមួយម៉ឺនលោក-  
 ធាតុ មកប្រជុំគ្នា ធ្វើអញ្ជើញអាវាធនាគតថាគតថា បពិត្រព្រះ  
 អង្គមានព្យាយាមធំ កាលនេះគួរដល់ព្រះអង្គហើយ សូម  
 ព្រះអង្គទ្រង់កើត ក្នុងផ្ទះនៃព្រះមាតា ចម្ងល់មនុស្សលោក  
 ព្រមទាំងទេវលោក សូមទ្រង់ត្រាស់ដឹងនូវព្រះនិព្វាន ឈ្មោះ  
 អមតៈ ។ កាលណា តថាគតច្យុតចាកពួកទេវតាជានិក្ខស្ថិត  
 មកចាប់បដិសន្ធិក្នុងផ្ទះ (នៃមាតា) កាលនោះ លោកធាតុ  
 មួយម៉ឺន និងព្រះធរណី ញាប់ញ័រ ។ កាលដែលតថាគត  
 ប្រសូតចាកផ្ទះមាតា ក៏ដឹងខ្លួនច្បាស់លាស់ ពួកទេវតាញ៉ាំង  
 សាធុការឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ លោកធាតុមួយម៉ឺន ញាប់ញ័រ ។  
 តថាគត មិនមានបុគ្គលស្មើ ក្នុងការចុះកាន់គិក្ខុព្រះមាតានៃ  
 តថាគតជាបុគ្គលប្រសើរបំផុត ក្នុងការប្រសូតចាកផ្ទះមាតា  
 ក្នុងការត្រាស់ដឹង និងការញ៉ាំងធម្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ។ ឧ !  
 ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ មានគុណដ៏ធំ ជាអស្ចារ្យក្នុងលោក ពេក  
 ណាស់ លោកធាតុមួយម៉ឺន ញាប់ញ័រ អស់វារៈ ៦ លើក ។

រាជបង្គំមហាល្ខោ

ឡីកាសោ ច មហា អាសិ	អរ្ម័ លោមហំសំទំ
កកវា ច តម្ពិ សមយេ	លោកិយេជ្ជា នរសកោ ។
សនេវកំ ទស្សយនោ	ឥន្ទិយា ចង្កម៍ ជិនោ
ចង្កមេ ចង្កមនោវ	កថេសិ លោកិយាយកោ ។
អន្តរា ន ជិវិត្តតិ	ចតុហត្ថេ ចង្កមេ យថា
សារីបុត្រោ មហាបញ្ញា	សមាជិជ្ជា នកោវិនោ ។
បញ្ញាយ ចារមិបុត្រោ	បុត្តតិ លោកិយាយកំ
កំទិសោ តេ មហារីរ	អភិជំហារេ នរតម ។
កិម្ពិ កាលេ តយា រីរ	បត្តតា ពោជិមុត្តមា
នាទំ សីលញ្ច នេក្ខម្ពិ	បញ្ញារីរិយញ្ច កំទិសំ ។
ខនិសង្កមជិដ្ឋានំ	មេតុបេក្ខា ច កំទិសា
ទិសចារមី មហារីរ	កំទិសា លោកិយាយក
កបំ ឧបចារមី បុណ្ណា	បរមតុចារមី កបំ ។

រតនចង្កូមឥណ្ឌូ

ពន្លឺដំឡើងកើតមាន ទាំងសេចក្តីអស្ចារ្យ គួរត្រូវរោម ក៏កើត  
 ឡើង ។ សម័យនោះ ព្រះជិនស្រីមានព្រះភាគ ជាចម្បង  
 ក្នុងលោក ប្រសើរជាងនរៈ ទ្រង់ចង្រ្កមបង្ហាញឲ្យមនុស្ស-  
 លោក ព្រមទាំងទេវលោក មើលឃើញដោយប្រដិ ។ ព្រះ  
 លោកនាយក ចង្រ្កមក្នុងទីចង្រ្កម ទ្រង់មានព្រះបន្ទូល ទ្រង់  
 មិនត្រឡប់វិញ ត្រង់ពាក់កណ្តាល ហាក់ដូចជាចង្រ្កមក្នុងទី  
 ចង្រ្កមប្រវែង៤ហត្ថ ។ ព្រះសារីបុត្រមានប្រាជ្ញាច្រើន ធ្វើវា  
 ឆ្ងាសក្នុងសមាធិនិងឈាន ជាអ្នកដល់នូវបារមីនៃប្រាជ្ញា បាន  
 ក្រាបបង្គំទូលសួរព្រះលោកនាយកដូច្នោះថា បពិត្រព្រះអង្គមាន  
 ព្យាយាមធំ ទ្រង់ប្រសើរជាងនរៈ អភិនិហាររបស់ព្រះអង្គតើ  
 ដូចម្តេច បពិត្រព្រះអង្គមានព្យាយាម ពោធិញ្ញាណដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់  
 ព្រះអង្គប្រាជ្ញា តាំងពីក្នុងកាលណា ។ ទាន សីល នេក្ខម្មៈ  
 បញ្ញានិងវិរិយៈ តើដូចម្តេច ខន្តិ សច្ចៈនិងអធិដ្ឋាន មេត្តានិង  
 ឧបេក្ខា តើដូចម្តេច ។ បពិត្រព្រះអង្គមានព្យាយាមធំ ជាលោក-  
 នាយក បារមី ១០ តើដូចម្តេច ឧបបារមី ១០ ដែលបរិបូណ៌  
 តើដូចម្តេច បរមត្ថបារមី ១០ ដែលបរិបូណ៌ តើដូចម្តេច ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

កតិកម្មអធិដ្ឋាយ

អធិបតី ប កតិកសា

កតិកសា ចារមី ហោនិ

ដីរា លោកស្មី កតិកសា ។

មេត្តា ករុណា មុទិតា

ឧបេក្ខា ជាបី កតិកសា

កតិកសំ ពុទ្ធជម្ពានំ

កេវលំ បរិប្បាយ(១) ។

តស្ស បុដ្ឋោ វិយា កាសិ(២)

ករវិកមជ្ជកិរោ

និព្វាបយន្តោ ហនយំ

ហាសយន្តោ សនេវកំ ។

អតីតពុទ្ធាន និរាណ ទេសិតំ

និក្ខិដ្ឋិតំ ពុទ្ធបរម្មរាគតំ

បុព្វេ និវាសានុកតាយ ពុទ្ធិយា

បកាសយំ លោកហិតំ សនេវកេ ។

១ ឧ.ម. កតិកម្មអធិដ្ឋាយ . . . កេវលំ បរិប្បាយតិ ធមេ យោ ៨ ទិស្សន្តិ ។ ២ ឧ.

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដ្ឋ

អធិបតីធម៌ទាំងឡាយ អធិដ្ឋាននូវកតិកម្ម ដូចម្តេច បាវេសី  
 ទាំងឡាយ ដូចម្តេច អ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយក្នុងលោក តើដូច  
 ម្តេច ។ មេត្តា ករុណា មុទិតា និងទុបេក្ខា តើដូចម្តេច ព្រះ  
 ពុទ្ធទ្រង់បំពេញពុទ្ធធម៌ ដ៏ពេញលេញ ដូចម្តេច ។ ព្រះពុទ្ធ  
 ទ្រង់មានព្រះសូរសៀងពីរោះ ដូចជាសត្វករិក ទ្រង់ញ៉ាំង  
 ហឫទ័យ (នៃពួកសត្វ) ឲ្យរលត់ ញ៉ាំងមនុស្សលោក ព្រម  
 ទាំងទេវលោក ឲ្យស្រស់ស្រាយ ដែលព្រះសារីបុត្តសាក-  
 ស្សរហើយ ទ្រង់ដោះស្រាយដល់ព្រះសារីបុត្រនោះវិញ ។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់ប្រកាស នូវរឿង(១) ដែលព្រះ  
 ដ៏នស្រីជាអតីតពុទ្ធទាំងឡាយ ទ្រង់សម្តែងចង  
 ទុកហើយ ដែលជាប់គមកតាំងពីព្រះពុទ្ធទីបង្កើត  
 ជាប្រយោជន៍ ក្នុងលោក ព្រមទាំងទេវលោក  
 ដោយប្រាជ្ញាដែលប្រព្រឹត្តទៅតាមបុព្វនិវាស ។

១- រឿងដែលលោកបងទុក គឺ ពោត្រ អាយុ ដើមពោធិព្រឹក្ស សារិកសារិកសន្និធាត  
 ឧបដ្ឋាន មាតា បិតា បុត្រ ភរិយាជាដើម ។ អដ្ឋកថា ។

បឋមោ ទីបង្អួញទុរិសោ

បីតិទាមោជ្ជជនំ                    សោកសល្លវិលោទនំ  
 សព្វសម្បត្តិបដិលាភំ            ចិត្តំ<sup>(១)</sup> កត្វាសុណាដមេ ។  
 មនន្ទម្ពននំ សោកនុទំ        សំសារបរិមោចនំ  
 សព្វទុក្ខក្ខយំ មកំ                សក្កត្តំ បដិបដ្ឋថ ។

រតនបង្អមនកល្លោ ឆិដ្ឋិពោ ។

បឋមោ ទីបង្អួញទុរិសោ

(២) កប្បេច សតសហស្សេ ចតុរោច អសង្ខិយេ  
 អមរំ ឆាម នករំ                    នស្សនេយ្យំ មលោរមំ ។  
 នសហំ សន្ថេហំ អរិវិត្តំ        អន្ធមាទសមាយុត្តំ  
 ហត្ថិសទ្ធិំ . អស្សសទ្ធិំ        កេរិសង្ករថាទិ ច ។

១ ឱ. ម. បិតិ ។

ទីបង្អួចពុទ្ធវិជ្ជា ទី ១

អ្នកទាំងឡាយ ចូរតាំងចិត្តប្រុងស្តាប់ (នូវពុទ្ធវិជ្ជាសេសនា)  
 របស់តថាគត ជាគ្រឿងញ៉ាំងបីគំនិតបាមាជ្ជៈឲ្យកើត បន្ទា-  
 បន៍នូវសរ គឺសេចក្តីសោកបាទ ជាហេតុបាទនូវសម្បត្តិទាំង  
 ពួង ។ អ្នកទាំងឡាយ ចូរប្រតិបត្តិវិជ្ជា ជាគ្រឿងញ៉ាំងនូវ  
 សេចក្តីស្រវឹង បន្ទាបន៍នូវសេចក្តីសោក អាចដោះខ្លួនឲ្យរួច  
 ចាកសង្សារ ជាគ្រឿងអស់ទៅ នៃទុក្ខទាំងពួងបាទ ដោយ  
 គោរពចុះ ។

ចប់ គោនបង្គំមណស្សា ។

ទីបង្អួចពុទ្ធវិជ្ជា ទី ១

(២) ក្នុង ៤ អសង្ខេយ្យនិងមួយសែនកប្ប មាននគរ  
 ឈ្មោះអមរវតី ជានគរគួរពិតពិលរមិលមើល ជាទីរីករាយ  
 នៃចិត្ត ជានគរបរិបូណិដោយបាយនិងទឹក ទាំងមិនស្ងាត់  
 ដោយមានសំឡេង ១០ យ៉ាង គឺ សម្លេងដំរី សម្លេងសេះ  
 សម្លេងស្តរ សម្លេងស័ន្ទ និងសម្លេងរថ ជាដើម ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ខាទថ បរិថ ចេវ	អន្តចានេន យោសិតំ
នករំ សព្វង្គសម្មន្នំ	សព្វកម្មមុចាភតំ <sup>(១)</sup> ។
សន្តវននសម្មន្នំ	នាណជនសហកុលំ
សមិទ្ធិ ទេវនករំ <sup>(២)</sup>	អារាសំ បុត្តាកម្មនំ ។
នករេ អមរវតិយា	សុមេនោ នាម ព្រាហ្មណោ
អនេកកោដិសន្និចយោ	បហុតធនធនាវា ។
អជ្ឈិយិកោ មន្តធរោ	តិល្លំ វេនាន ចារតុ
លក្ខណោ ឥតិហាសេ ច	សទ្ធម្មេ ចារមី កតោ ។
រហាកតោ និសីទិត្វា	ឃំ ចិទ្តេសិហន្តនា
ទុក្ខោ បុនព្វវោ នាម	សរិស្ស បភេទនំ <sup>(៣)</sup> ។
សម្មោហំ មរណំ ទុក្ខំ	ជរាយ អភិមទ្ធិតំ <sup>(៤)</sup>
ជាតិធម្មោ ជរាធម្មោ	ព្យាធិធម្មោ <sup>(៥)</sup> ចហន្តនា <sup>(៦)</sup>
អជំ អមរំ ខេមំ	ចរិយេសិស្សាមិ និព្វតិ ។

---

១ ម. សព្វកម្មមុចាភតំ ។ ២ ឧ. ម. ធីវិសទ្ធភេ នត្ថិ ។ ៣ ឧ. ម. សរិស្ស ច ហេទនន្តិ ទិស្សតិ ។ ៤ ឧ. ម. ឥទំ គាថាបាទទ្ធយយំ នត្ថិ ។ ៥ ឧ. វិព្វធិធម្មោ ។ ៦ ម. សហំ តពា ។



ព្រះត្រៃបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដ្ឋ

ទាំងជានគរគឺកកងដោយសម្លេង ដែលប្រកបដោយបាយ  
និងទឹកថា ចូរស៊ី ចូរផឹក ជានគរសម្បូណ៌ដោយសត្វ និង  
គ្រឿងទុបករណ៍ទាំងពួង បរិបូណ៌ដោយការងារគ្រប់យ៉ាង ។  
បរិបូណ៌ដោយកែវ៧ប្រការ កុះករដោយជនជាតិផ្សេង ។  
សម្រេច (ដោយគ្រឿងបរិភោគ និងទុបភោគទាំងពួង) ដូច  
ជានគរនៃទេវតា ជាទីនៅនៃជនអ្នកមានបុណ្យទាំងឡាយ ។  
វេលានោះ មានសុមេធព្រាហ្មណ៍ នៅក្នុងនគរអមរវត្ត ជា  
អ្នកសន្សំរូទ្រព្យដ៏ច្រើនកោដិ មានទ្រព្យ និងស្រូវច្រើន ។  
ជាអ្នករៀនមន្ត ចង់ចាំរូបមន្ត ដល់រូបត្រ័យនៃវេទទាំង ៣  
ដល់រូបបុរាមី ក្នុងលក្ខណៈផង ក្នុងគម្ពីរឥតិហាសៈផង ក្នុង  
ធម៌របស់ព្រាហ្មណ៍ផង ។ កាលនោះ គេវាគត នៅក្នុងទី  
ស្ងាត់ ក៏គិតយ៉ាងនេះថា ធម្មតាកពប្បិទៀត តែងនាំមកនូវ  
សេចក្តីទុក្ខ ការបែកធ្លាយសរីរៈ ក៏នាំមកនូវសេចក្តីទុក្ខដូចគ្នា  
(សេចក្តីស្ងាប់ប្រកបដោយរោហៈនាំមកនូវទុក្ខ រូបដែលដរា  
ញ៉ាញ៉ាហើយ ក៏នាំមកនូវទុក្ខ) អាត្មាអញមានជាតិជាធម្មតា  
មានដរាជាធម្មតា មានព្យាធិជាធម្មតា អាត្មាអញនឹងស្វែងរក  
ព្រះនិព្វាន ដែលមិនចាស់ មិនស្ងាប់ ជាទីក្សេមក្សាន្ត ។

បឋមោ ទីបង្គំពុទ្ធវិសោ

យន្តនិមំ ប្លតិកាយំ	នាវាកុណាបប្លតិ
នឌ្ឍយត្វាន កច្ឆយ្យំ	អនបេត្តោ អនត្តិកោ ។
អត្តិហោហិតិសោ មក្កោ	នសោសក្កោ នហេតុយេ
បរិយេសិស្សាមិ តំ មក្កំ	កវតោ បរិមុត្តិយា ។
យថាបិ ធុត្តោ វិជ្ជន្តេ	សុខំ នាមបិ វិជ្ជតិ
ឯវំ កវេ វិជ្ជមាទេ	វិភវេ ឥច្ឆិតព្វកោ ។
យថាបិ ធុណ្ហោ វិជ្ជន្តេ	អបរំ វិជ្ជតិ សីតលំ
ឯវំ តិវិធក្កំ វិជ្ជន្តេ	និព្វានំ ឥច្ឆិតព្វកំ ។
យថាបិ ចារបេ វិជ្ជន្តេ	កល្យាណាមបិ វិជ្ជតិ
ឯវំ មវេ ជាតិ វិជ្ជន្តេ	អជាតិ ឥច្ឆិតព្វកំ ។
យថា ក្កុដកតោ ប្បវិសោ	តទ្ធាកំ ទិស្វាន ប្លតិ
ន កវេសតិ តទ្ធាកំ	ន ទោសោ តទ្ធាកស្សសោ ។

ទំបន់ពុទ្ធវិស្ស ទី ១

បើដូច្នោះ អាត្មាអញគួរតែលះបង់កាយស្អុយនេះ ដែលពេញ  
 ដោយសាកសពផ្សេងៗ ជាអ្នកមិនអាឡោះអាត់យ មិនមាន  
 សេចក្តីត្រូវការ ហើយនឹងចេញទៅ ។ ផ្លូវនោះនឹងមានពិត  
 ផ្លូវនោះ មិនមែនជាមិនមានហេតុទេ បុគ្គលអាចទៅបាន  
 អាត្មាអញនឹងស្វែងរកផ្លូវនោះ ដើម្បីដោះខ្លួនចាកភព ។  
 កាលបើទុក្ខមាន សុខក៏មាន យ៉ាងណា កាលបើភពមាន  
 ការប្រាសចាកភព បុគ្គលគួរតែប្រាថ្នារក ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។  
 កាលបើក្តៅមាន ត្រជាក់ដទៃក៏មាន យ៉ាងណា កាលបើ  
 ភ្លើង ៣ ប្រការមាន ព្រះនិព្វានដែលបុគ្គលគួរប្រាថ្នា ក៏មាន  
 យ៉ាងនោះដែរ ។ កាលបើបាបមាន បុណ្យក៏មាន យ៉ាង  
 ណា កាលបើជាតិមាន ព្រះនិព្វានមិនមានជាតិ ដែលបុគ្គល  
 គប្បីប្រាថ្នាក៏មាន យ៉ាងនោះដែរ ។ បុរសដែលប្រឡាក់  
 លាមក ឃើញស្រះពេញដោយទឹក ហើយមិនស្វែងរកស្រះ  
 ទោសនោះ មិនមែនជាទោសនៃស្រះទេ យ៉ាងណាមិញ

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ឃឹ កិលេសមលដោវំ វិជ្ជន្តេ អមតន្តន្ទេ  
 ន កវេសតិ តទ្ធាកំ ន ទោសោ អមតន្តន្ទេ។  
 យថា អរិហំ បរិវុទ្ធា វិជ្ជន្តេ កមនិបថេ  
 ន បណាយតិ សោ បុរិសោ ន ទោសោ អញ្ញសស្ស  
 សោ ។

ឃឹ កិលេសបរិវុទ្ធា វិជ្ជមានេ សិវេ បថេ  
 ន កវេសតិ តំ មគ្គំ ន ទោសោ សិវមញ្ញសេ។  
 យថា ព្យាដិកោ បុរិសោ វិជ្ជមានេ តិកិច្ចកេ  
 ន តិកិច្ចាបេតិ តំ ព្យាដិ ន សោ ទោសោ តិកិច្ចកេ។

ឃឹ កិលេសព្យាដិហំ ទុក្ខិតោ បរិបិទ្ធកោ  
 ន កវេសតិ អាចរិយំ ន សោ ទោសោ វិណាយកេ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

កាលបើស្រះ គឺព្រះនិព្វាន មានហើយ បុគ្គលមិនស្វែងរកស្រះ  
សម្រាប់លាង នូវកិលេសជាមន្ទិលចេញទេ ទោសនោះ មិន  
មែនជាទោសនៃស្រះ គឺនិព្វានទេ គឺជាទោសរបស់បុរស ក៏  
យ៉ាងនោះដែរ ។ បុរស ដែលត្រូវស្រូវទាំងឡាយចោមព័ទ្ធ  
ហើយ កាលបើផ្លូវសម្រាប់រត់ទៅមាន តែបុរសនោះមិនរត់ទៅ  
ទោសនោះ មិនមែនជាទោសនៃផ្លូវទេ យ៉ាងណា បុគ្គលត្រូវ  
កិលេសរូបវត្ថុហើយ កាលបើផ្លូវព្រះនិព្វានមាន តែមិនស្វែង  
រកផ្លូវនោះ ទោសនោះ មិនមែនជាទោស នៃផ្លូវនិព្វានទេ គឺ  
ជាទោសរបស់បុគ្គលនោះឯង យ៉ាងនោះដែរ ។ បុរសដែល  
មានជម្ងឺ កាលបើពេទ្យមាន តែមិនឱ្យពេទ្យនោះព្យាបាលជម្ងឺ  
នោះទេ ទោសនោះ មិនមែនជាទោសនៃពេទ្យទេ យ៉ាងណា  
បុគ្គលត្រូវជម្ងឺ គឺកិលេសទាំងឡាយ បៀតបៀនហើយ ដល់នូវ  
សេចក្តីទុក្ខ មិនស្វែងរកអាចារ្យ ទោសនោះមិនមែនជាទោស  
នៃអាចារ្យទេ គឺជាទោសរបស់បុគ្គលនោះឯង យ៉ាងនោះដែរ ។

បឋមោ វិបត្តរពុទ្ធវិសោ

យន្តនិមំ ប្បតិកាយំ	នាណកុណាបប្បវិតំ
ធម្មយិត្វាន កច្ឆយ្យំ	អនបេក្ខោ អនត្តិកោ(១)។
យថាបិ កុណាបំ ប្បវិសោ	កណ្ណោ ពន្ធិំ ជិក្ខុត្តិយំ
មោចយិត្វាន កច្ឆយ្យ	សុខំ សេវី សយំ វសំ ។
តថេវិមំ ប្បតិកាយំ	នាណកុណាបសព្ពាយំ
ធម្មយិត្វាន កច្ឆយ្យំ	អនបេក្ខោ អនត្តិកោ ។
យថា ឧស្សាសថានុម្ហិ(១)	កវីសំ នវនារិយោ
ធម្មយិត្វាន កច្ឆន្តិ	អនបេក្ខោ អនត្តិកោ ។
ឯវមេវាហំ ឥម កាយំ	នាណកុណាបប្បវិតំ
ធម្មយិត្វាន កច្ឆស្សំ	វត្ថុំ កត្វា យថា កុដិ ។

ទីបង្អស់ទូរវិស្ស ទី ១

( បើដូច្នោះ ) គួរតែអាត្មាអញ លះបង់កាយស្អុយនេះ ដែល  
 ពេញដោយសាកសពផ្សេង ៗ ចេញ គប្បីជាអ្នកមិនមាន  
 សេចក្តីអាឡោះអាល័យ មិនមានសេចក្តីត្រូវការរូប ហើយ  
 ចេញទៅ ។ បុរសបានស្រាយសាកសព ដ៏គួរខ្លើមរអើម  
 ដែលជាប់ពូជក គប្បីជាអ្នកមានសេចក្តីសុខ នៅតាមទំនើង  
 ខ្លួន មានអំណាចខ្លួនឯង យ៉ាងណាមិញ ។ អាត្មាអញគួរតែ  
 លះបង់កាយស្អុយនេះ ដែលជាទីប្រមូលមក នូវសាកសព  
 ផ្សេងៗចេញ ហើយគប្បីជាអ្នកមិនអាឡោះអាល័យ មិន  
 មានសេចក្តីត្រូវការ ចេញទៅ យ៉ាងនោះដែរ ។ បុរសស្រ្តី  
 ទាំងឡាយ ទៅបន្ទាបនឹងនូវករិសៈ ក្នុងបង្គន់ហើយ ឥត  
 មានអាឡោះអាល័យ ឥតមានសេចក្តីត្រូវការ ដើរចេញទៅ  
 យ៉ាងណាមិញ ឯអាត្មាអញ នឹងលះបង់នូវកាយស្អុយនេះ  
 ដែលពេញដោយសាកសពផ្សេង ៗ ចេញទៅ ដូចបុរស  
 ស្រ្តីទាំងឡាយ ដែលបន្ទាបនឹងវច្ចៈក្នុងបង្គន់ ដូច្នោះឯង ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

យថាបិ ជជ្ជំ ឆារំ	បល្ល័ត្តំ <sup>(១)</sup> ឧទកតាហិ នី
សាមិកា ធម្មយត្វាន <sup>(២)</sup>	អនបេត្វា អនត្ថិកា ។
ឯវមេវាហំ ឥមំ កាយំ	នវច្ឆិទ្ធិ ធូវស្សំ
ធម្មយត្វាន កច្ឆិស្សំ	ជីណ្ណាឆារិវ សាមិកា ។
យថា បុរិសោ ចោវេហិ	កច្ឆន្តោ កណ្ណាមាទិយ
កណ្ណាច្ឆេទកយំ ទិស្វា	ធម្មយត្វាន កច្ឆតិ ។
ឯវមេវ អយំ កាយោ	មហាចោវសមោ វិយ
បហាយិមំ កមិស្សាមិ	កុសលច្ឆេទនា កយា ។
ឯវាហំ ចិន្តយត្វាន	នេកកោជិសតំ ធនំ
នាថានាថានំ ទត្វាន	ហិមវន្តំ ឧចាកមី ។
ហិមវន្តស្សវទ្ធិវេ	ធម្មិកោ នាម បព្វតោ
អស្សមោ សុកតោ មយំ	បណ្ណាសាលា សុមាបតា ។
ចច្ឆមំ តត្ថ មាបេសី	បក្កុនោ សវិវជ្ជិត
អជ្ជកុណាសមុបេតិ	អភិពោ ពលមាហរី ។

១ ឧ.ម. បល្ល័ត្តំ ។ ២ ឧ. សាមី ធម្មេត្វា ធម្មត្ថិកិ ពាហិក្កមោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

ម្ចាស់ទឹកទាំងឡាយ តែងលះបង់ទឹកចាស់ ដែលពួកផ្ទុយលេច  
 ចូលទឹក ឥតមានអាណ្លោះអាស័យ ឥតត្រូវការវិញ យ៉ាងណា  
 មិញ អាត្មាអញនឹងលះបង់នូវកាយនេះ ដែលមានវន្ទ ៧ ហូរជា  
 និច្ច ហើយចេញទៅ ដូចជាម្ចាស់ទឹកលះចោលទឹកចាស់ដូច្នោះ  
 ឯង ។ បុរសកាលដើរទៅជាមួយនឹងពួកចោរ យកទ្រព្យជាប់  
 ទៅផង ឃើញភ័យអំពីការខូចខាតទ្រព្យ ក៏លះបង់ហើយដើរ  
 ទៅ យ៉ាងណា កាយនេះ ក៏មានឧបមាស្មើដោយមហានិច្ច  
 អាត្មាអញនឹងលះបង់កាយនេះចេញ ព្រោះខ្លាចខូចខាតកុសល-  
 ធម៌ យ៉ាងនោះដែរ ។ លុះតែជាគតិគិតឃើញយ៉ាងនេះហើយ  
 ក៏ឲ្យទ្រព្យជាច្រើនរយកោដិ ដល់ពួកជនដែលមានទីពឹង និង  
 ពួកជនដែលឥតទីពឹង ហើយចូលទៅកាន់ព្រហ្មិមពាន្ត ។ មាន  
 ភ្នំមួយ ឈ្មោះធម្មិក នៅជិតព្រហ្មិមពាន្ត តែជាគតិធ្វើអាស្រម  
 សាងបណ្ណសាលាក្បែរភ្នំនោះ ។ តែជាគតិ និមិត្តនូវទិសព្រំម  
 ដែលប្រាសចាកទោស ៥ ប្រការ នៅក្បែរអាស្រមបទនោះ  
 នាំមកនូវអភិញ្ញាពលៈ ដែលប្រកបដោយគុណ ៨ ប្រការ ។

បរិយោ ទីបង្អួចពុទ្ធវិសោ

សាដកំ បដហី តត្ថ

នវនោស មុចាភតំ

វាកតំ នវសេសំ

ធានស កុណាមុចាភតំ ។

អដ្ឋនោស សមាកំ ណំ

បដហី បណ្ណសាលកំ

ឧចាភមំ រុក្ខម្មលំ

កុណាហិ នសហុចាភតំ ។

វាបតំ វេបតំ ធាតំ

បដហី នវវសេសតោ

អនេកកុណាសម្បជំ

បវត្តដលមាទយំ ។

តត្ថប្បជានំ បដហី

និសដ្ឋជាន ចដ្ឋមេ

អននរមំ សត្តាហោ

អភិញ្ញាពលចាបុណី ។

ឃី មេ សិទ្ធិបត្តស្ស

វសីក្ខតស្ស សាសនេ

ទីបដ្ឋរោ ធាម ជីវោ

ឧប្បជំ លោកនាយកោ ។

ឧប្បជំនេ ច ជាយនេ

ពុជ្ឈនេ ធម្មនេសនេ

ចតុរោ និមិត្ត ធាន្តសំ

លោនរតិសមប្បតោ ។

ទីបង្អស់ ទី ១

លះបង់សំពត់សាដក ដែលប្រកបដោយទោស ៧ ប្រការ  
 ក្នុងអាស្រមបទនោះ ស្ងៀកសំពត់សម្បកឈើ ដែលប្រកប  
 ដោយគុណ ១២ ប្រការវិញ ។ លះបង់បណ្ណសាលា ដែល  
 ប្រកបដោយទោស ៨ ប្រការ ចូលទៅកាន់គល់ឈើដែល  
 ប្រកបដោយគុណ ១០ យ៉ាង ។ លះបង់ស្រូវដែលគេព្រោះ  
 គេង ដោយមិនសេសសល់ កាន់យកផ្លែឈើដែលជ្រះងង  
 បរិបូណ៌ដោយគុណច្រើនប្រការ ។ គម្រាគតផ្គង់ព្យាយាមក្នុង  
 អាស្រមបទនោះ (ញ៉ាំងយប់និងថ្ងៃឲ្យកន្លងទៅ) ក្នុងទីអង្គុយ  
 ទីឈរ និងទីបង្រួម បានលុះអកិញ្ញាពលៈ ក្នុងវេទន៍ ៧ ថ្ងៃ ។  
 កាលគម្រាគត សម្រេចអកិញ្ញាហើយ ជាអ្នកមានវសី ក្នុង  
 សាសនានៃតាបស កាលនោះ ព្រះជិនស្រី ព្រះនាមទីបង្គំ  
 ជានាយកនៃលោក ទ្រង់កើតឡើង ។ កាលព្រះពុទ្ធចាប់  
 បដិសន្ធិផង ប្រសូតផង កាលត្រាស់ដឹងផង សម្តែងធម្មបក្រ  
 ផង គម្រាគតជាអ្នកត្រួតស្តាប់ស្តាប់ ដោយសេចក្តីត្រេកអរ  
 ក្នុងឈាន ប៉ុន្តែមិនបានឃើញនូវនិមិត្តទាំង ៤ ឡើយ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

បច្ឆន្តទេសវិសយេ	និមន្តត្វា	តថា កតំ
តស្ស អាកមនំ មកំ	សោយន្តិ	តុដ្ឋហានសា ។
អហន្តេន សមយេន	និក្ខមត្វា	សកស្សមា
ធុនន្តោ វាកេតិវាជិ	កញ្ជាមិ	អម្ពវេ តទា ។
វេទជាតំ ជនំ ទិស្វា	តុដ្ឋហន្តិ	បមោទិតំ
ឡិរោហិត្វាន កកនា	មនុស្សេ	បុច្ឆិ តាវទេ ។
តុដ្ឋហន្តោ បមុទិតោ	វេទជាតោ	មហាជនោ
កស្ស សោធិយតី មក្កោ	អញ្ជាសំ	វដ្ឋមាយនំ ។
តេ មេ បុដ្ឋា វិយាកសុ	ពុទ្ធា	លោកេ អនុត្តរេ
ទីបត្តិរោ នាម ជិនោ	ឧប្បជ្ជិ	លោកនាយកោ
តស្ស សោធិយតេ មក្កោ	អញ្ជាសំ	វដ្ឋមាយនំ ។
ពុទ្ធាតិ មម សុត្វាន	បីតិ	ឧប្បជ្ជិ តាវទេ
ពុទ្ធា ពុទ្ធាតិ កថយន្តោ	សោមនស្សំ	បវេទយី ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

ពួកមហាជនក្នុងបច្ចុប្បន្នប្រទេស មានចិត្តត្រេកអរ និងនិមន្តព្រះ  
 តថាគត បាននាំគ្នាជំរះផ្លូវជាដើមក នៃព្រះតថាគតនោះ ។  
 សម័យនោះឯង តថាគតចេញអំពីអាស្រមរបស់ខ្លួន កាល  
 រលាស់ចំវារសម្បកឈើ ហោះទៅឯអាគាស តថាគតឃើញ  
 ជនកំពុងតែពេញចិត្តត្រេកអរ ស្រស់ស្រាយ រីករាយ ក៏ចុះ  
 អំពីអាគាសហើយសួរមនុស្សទាំងឡាយ ក្នុងខណៈនោះថា  
 មហាជនត្រេកអរ ស្រស់ស្រាយ រីករាយ ពេញចិត្ត ជំរះ  
 ផ្លូវ គន្លង ប្រឡាយ ដើម្បីអ្នកណា ។ ពួកជនទាំងនោះ  
 ដែលតថាគតសួរហើយ ក៏ឆ្លើយប្រាប់ថា ព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ  
 ក្នុងលោក ជាព្រះជិនស្រី ព្រះនាមទីបង្អស់ ជាលោកនាយក  
 ទ្រង់កើតឡើងហើយ ពួកយើងខ្ញុំជំរះផ្លូវ គន្លង ប្រឡាយ  
 ដើម្បីព្រះពុទ្ធទីបង្អស់នោះ ។ បិតាកើតឡើងដល់តថាគត ក្នុង  
 ខណៈនោះ ព្រោះតែពុទ្ធាក្សថាព្រះពុទ្ធ តថាគតទន្ទេញថា  
 ព្រះពុទ្ធ ព្រះពុទ្ធ ដូច្នោះ ហើយក៏បាននូវសោមនស្ស ។

បឋមោ វិបស្សនាបិណ្ឌ

តត្ថ វត្ថុ វិចិត្រសី	តុដ្ឋោ សំវិក្កមា នសោ
ភិក្ខុ វិជានិ រោចិស្សី	ខណោ វេមា ឧបច្ចតា ។
យទិ តុទ្ធស្ស រោចេស	ឃិកោកាសំ ទទាថ មេ
អហំបិ រោចយិស្សមិ	អញ្ញសំ វដ្ឋមាយនំ ។
អទិស្ស តេ មមោកាសេ	សោធនុំ អញ្ញសំ តទា
តុនោ តុនោតិ ចិន្តនោ	មក្កំ សោទេមហន្តនា ។
អនិដ្ឋិតេ មមោកាសេ	ទីបដ្ឋរោ មហាមុនិ
ចត្វហិ សតសហស្សហិ	ធន្យកិញ្ញហិ តានិហិ
ខណាសវេហិ វិមលេហិ	បដិបដ្ឋិ អញ្ញសំ ជីវោ ។
បច្ចុកមនា វត្ថុនិ	វដ្ឋនិ ក្រិយោ ពហូ
អាមោទិតា នវម្ភ	សាជុការំ បវត្តយំ ។
ទេវា មនុស្ស បស្សនិ	មនុស្ស បស្សនិ ទេវតា
ឧកោចិ តេ បញ្ចលីកា	អនុយនិ តថាគតំ ។

ទីបង្អស់ពុទ្ធវិស្ស ទី ១

តថាគតបិតនៅក្នុងប្រទេសនោះ គ្រេកអរ មានចិត្តតក់ស្លុត  
 គិតថា អាត្មាអញនឹងបណ្តុះពូជកុសល ក្នុងបុព្វាភិក្ខុនេះ កុំ  
 ឲ្យខណៈកន្លងទៅទេឡើយ ។ (លុះគិតដូច្នោះហើយ ក៏និ-  
 យាយទៅរកមហាជនថា) បើអ្នកទាំងឡាយជំរះផ្លូវថ្វាយព្រះ  
 ពុទ្ធ ចូរឲ្យឧកាសមួយដល់អាត្មាផង អាត្មានឹងជំរះផ្លូវប្រឡាយ  
 ដែរ ។ កាលនោះ ពួកជនទាំងនោះ ក៏ឲ្យឧកាសមួយ ដល់  
 តថាគតដើម្បីជំរះផ្លូវ តថាគតគិតថា ព្រះពុទ្ធព្រះពុទ្ធ ដូច្នោះ  
 ជំរះផ្លូវបណ្តើរក្នុងឧកាសនោះ ។ កាលដែលឧកាស (ផ្លូវ)  
 របស់តថាគត ធ្វើមិនទាន់សម្រេចនៅឡើយ ស្រាប់តែព្រះ  
 ជិនស្រីជាអ្នកប្រាជ្ញធំ ព្រះនាមទីបង្អស់ ស្តេចយានមកតាមផ្លូវ  
 ជាមួយនឹងព្រះវិណាស្រព ៤ វែនរូប សុទ្ធតែជាអ្នកបាន  
 អភិញ្ញា ៦ ជាតាទីបុគ្គល ប្រាសចាកមន្ទិល ។ ការក្រោក  
 ទទួល (ព្រះសាស្តា) ក៏ប្រព្រឹត្តទៅ សួរទាំងឡាយជាច្រើន  
 ក៏លាន់ពួឡើងគគ្រឹកគគ្រង ពួកមនុស្សនិងទេវតា ក៏គ្រេក-  
 អរ ញ៉ាំងសាធុការឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ។ ពួកទេវតាយើញពួក  
 មនុស្ស ឯពួកមនុស្សក៏យើញពួកទេវតា ទេវតានិងមនុស្ស  
 ទាំងពីរពួកនេះ បានផ្គងអញ្ជាលី ដើរដង្ហែព្រះតថាគត ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ទេវា ទិព្វេហិ តុរិយេហិ មនុស្សា មាណុសកេហិ ច  
 ឧកោបិ តេ វជ្ជយន្តា អនុយន្តិ តថាគតំ ។  
 ទិព្វំ មន្ទារំ បុប្ផំ បទុមំ ចារិយត្តកំ  
 ទិសោទិសំ ឌីកិរន្តិ អាកាសេ នភតា<sup>(១)</sup> មរូ ។  
 ទិព្វំ ចន្ទនច្ឆណាញា វរកន្ទញា កេវលំ  
 ទិសោទិសំ ឌីកិរន្តិ អាកាសេ នភតា<sup>(១)</sup> មរូ ។  
 ចម្បកំ សលឌ្ខំ និបំ ធាកបុណ្ណកកេតកំ  
 ទិសោទិសំ ឌីកិរន្តិ<sup>(២)</sup> ភូមិគលកតា នរា ។  
 កេសេ មញ្ញត្ថាហំ តត្ថ វាកថំ ច ចម្បកំ  
 កលលេ បត្តវត្ថាន អវក្កដ្ឋោ និបជ្ជហំ ។  
 អក្កមិត្ថាន មំ ពុទ្ធោ សហ សិស្សេហិ កច្ឆតុ  
 មា នំ កលលំ អក្កមិត្ត ហិតាយ មេ ភវិស្សតិ ។

១ ឧ. អាកាសេ នភតា ។ ម. អាកាសេ នភតា ។ ២ ឧ. ឧត្តបិដ្ឋិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

ពួកទេវតាប្រគំត្យតទ្រ្ទិទិព្វទាំងឡាយ ពួកមនុស្សក៏ប្រគំត្យ-  
 តទ្រ្ទិជារបស់មនុស្សទាំងឡាយ ពួកទេវតានិងមនុស្សទាំងពីរ  
 ក្រុមនេះ ប្រគំភ្លេងដង្ហែព្រះតថាគត ។ ពួកទេវតាដែលបិត-  
 នៅព្រះអាកាស ក៏រោយរាយផ្កាមន្ទារវបុស្ស ផ្កាឈូក ផ្កាប្រា-  
 វ្តតកព្រឹក្សជាទិព្វ ព្រះអាកាសអំពីទិសតូចទិសធំ ។ ពួកទេវតា  
 ដែលបិតនៅព្រះអាកាស ក៏រោយរាយលំអិតខ្លឹមចន្ទន៍ទិព្វផង  
 គ្រឿងក្រអូបដ៏ប្រសើរទាំងអស់ផង អំពីទិសតូចទិសធំព្រះអាក-  
 កាស ។ ពួកមនុស្សដែលបិតនៅលើផែនដី ក៏រោយរាយផ្កា  
 ចម្បា ផ្កាស្រល់ ផ្កាក្នុង ផ្កាខ្នង ផ្កាបុសនាគ និងផ្កាការកស  
 អំពីទិសតូចទិសធំ ។ តថាគត រំសាយសក់ គ្រង់ប្រទេស  
 នោះ ហើយក្រាលចីវរសម្បកលើ និងកំណាត់ស្បែកលើ  
 កក់ ហើយដេកផ្តាប់មុខ (អធិដ្ឋានថា) សូមព្រះពុទ្ធព្រមទាំង  
 ពួកសិស្ស ជាទំអាត្មាអញយាងទៅចុះ សូមកុំជាទំកក់ឡើយ  
 ការមិនជាទំលើកក់នោះ នឹងជាប្រយោជន៍ដល់អាត្មាអញ ។

បរមោ ទីបង្គោលទូរំសោ

បឋវិយំ និបន្នស្ស	ឃំ មេ អាសិ ចេតសោ
ឥន្ទមាណោ អហំ អជ្ជ	កិលេសេ យាបយេ មម ។
កី មេ អញ្ញាតវេសេន	ធម្មំ សុត្តិកតេនិធិ
សត្វញ្ញាតំ ចាបុណិត្វា	មុត្តោ មោចេ(១) សទេវកេ ។
កី មេ ឯកេន តិណ្ណេន	បុរិសេន បាមទស្សីនា
សត្វញ្ញាតំ ចាបុណិត្វា	សន្តារេស្សំ សទេវកេ ។
ឥមិនា មេ អធិការេន	កកតេន បុរិសុត្តមេ
សត្វញ្ញាតំ ចាបុណាមិ	តារេមិ ជនតំ ពហំ ។
សំសារសោតំ និទ្ធិត្វា	វិទ្ធិសេត្វា តយោ កវេ
ធម្មនារំ សមារហំ	សន្តារេស្សំ សទេវកេ(២) ។

---

១ ឧ. ម. ពុទ្ធា ហេស្សន្តិ ខាយតិ ។ ២ ឧ. ឥតោ បរំ មនុស្សត្តំ លិង្គសម្បត្តិ ហេតុ សន្តារេស្សនំ បព្វតា គុណសម្បត្តិ អធិការោ ច ធនុតា អន្តិធម្មសមោធាតា អភិទីហារោ សមិជ្ឈតីតិ ឥមេ ពហំ ទិស្សន្តិ ។

ទីបង្អស់ ទី ១

កាលតថាគតរដកលើផែនដី ក៏មានសេចក្តីគ្រិះរិះដោយចិត្ត  
យ៉ាងនេះថា បើអាត្មាអញប្រាថ្នាដុតកំលេសទាំងឡាយរបស់  
អញ ក្នុងថ្ងៃនេះក៏បាន ។ តែថាប្រយោជន៍អ្វី អាត្មាអញធ្វើ  
ឲ្យជាក់ច្បាស់នូវធម៌ ដោយរកទៅដល់គេមិនស្គាល់ ក្នុងទីនេះ  
អាត្មាអញគប្បីដល់នូវសព្វពាក្យពាក្យ ជាអ្នករួចស្រឡះចាក  
កំលេស ញ៉ាំងលោកព្រមទាំងទៅលោក ឲ្យរួចរោះ (ចាក-  
សង្សារ) ។ ប្រយោជន៍អ្វីអាត្មាអញជាបុរស សម្តែងកម្លាំង  
គួងទៅម្នាក់ឯង អាត្មាអញគួរដល់នូវសព្វពាក្យពាក្យ ចម្លង  
មនុស្សលោកព្រមទាំងទៅលោក ។ អាត្មាអញនឹងបានដល់  
នូវសព្វពាក្យពាក្យ ចម្លងប្រជុំជនច្រើន ដោយអធិការនេះ  
ដែលអាត្មាអញធ្វើចំពោះព្រះពុទ្ធ ជាបុរសខ្ពង់ខ្ពស់ ។ តថា-  
គតនឹងកាត់ខ្សែសង្សារ កំចាត់បង់ភពទាំង ៣ ឡើងជិះលើ  
នាវាគឺធម៌ នឹងចម្លងមនុស្សលោក ព្រមទាំងទៅលោក ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ធិបតីកេ លោកវិទូ	អហុតិំ បដិក្កហោ
ឧស្ម័រសកេ មំ វត្តាន	សំទំ វចនមព្រាវ ។
បស្សេ ឥមំ តាបសំ	ជដិលំ ឧក្កតាបនំ
អបរិមេយ្យេ ឥតោ កកេ ពុទ្ធា លោកេ កវិស្សតិ។	
អហុ <sup>(១)</sup> កបិលវ្យាយា រម្មា	និក្ខមិត្តា តថាគតោ
បណិនំ បទហិត្តាន	កត្តា ទិក្ខុវកាវកំ ។
អជចាលវុក្ខម្ភលស្មី	និសំទិត្តា តថាគតោ
តត្ថ ចាយាសំ បក្កយ	នេវញ្ញាមុបេហិតិ ។
នេវញ្ញាយ តិវម្មិ	ចាយាសំ អនិ <sup>(២)</sup> សោ ជិនោ
បដិយត្តវមក្កន	ពោធិម្ភលម្មិ ឯហិតិ ។
តតោ បទក្ខណំ កត្តា	ពោធិមណ្ឌំ អនុត្តំ
អស្សត្រវុក្ខម្ភលម្មិ	ពុជ្ឈិស្សតិ មហាយសោ ។

១ ឧ. អថ ។ ឃ. អហោ ។ ២ ឧ. ម. អាទា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

ព្រះពុទ្ធព្រះនាមទីបង្អស់ ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់នូវលោក ទ្រង់គួរ  
ទទួលគ្រឿងបូជាទាំងឡាយ ទ្រង់ឈរក្បែរសីសៈ របស់  
តថាគត ត្រាស់ពាក្យនេះថា (ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ) អ្នកទាំង  
ឡាយ ចូរមើលតាបសនេះ ជាដំដាល មានតបៈដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់  
តាបសនេះ នឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធក្នុងលោក ក្នុងកប្បប្រ-  
មាណមិនបាន អំពីកប្បនេះទៅ ។ សត្វនេះ នឹងចេញចាក  
ក្រុងឈ្មោះកបិលវត្ត ជាទីរីករាយ តំកល់ព្យាយាម ធ្វើទុក្ខរ-  
កិរិយា ។ សត្វនេះ អង្គុយទៀបគល់អដបាលព្រឹក្ស ទទួល  
បាយសរដែលនាងសុជាតាបូរាយក្នុងទីនោះ នឹងចូលទៅកាន់  
ស្នឹងនេរញ្ញរា ។ ព្រះដិនស្រីនោះ បានទទួលបាយសរទៀប  
ឆ្នេរស្នឹងនេរញ្ញរាហើយ នឹងត្រឡប់មកតាមផ្លូវដែលគេតាក់តែង  
យ៉ាងប្រសើរ (អង្គុយ) ទៀបគល់រោងព្រឹក្ស លំដាប់នោះ  
តាបសមានយសធននេះ ធ្វើប្រទេក្សិណរោងមណ្ឌល នឹងបាន  
ត្រាស់ដឹងនូវអនត្តរសម្មោធិញ្ញាណ ទៀបគល់អស្សត្តព្រឹក្ស ។

បឋមោ ទីបង្គោលពុទ្ធវិសោ

ឥមស្ស ជនិកា មាតា	មាយា នាម ភវិស្សតិ
បិតា សុទ្ធោទនោ នាម	អយំ ហោស្សតិ តោតមោ ។
កោលិតោ ឧបតិស្សោ ច	អត្តា ហោស្សនិ សាវិកា
អនាសវា វីតរាតា	សន្តចិត្តា សមាហិតា
អាណន្តោ នាមុបដ្ឋាកោ	ឧបដ្ឋិស្សតិមំ ជិនំ ។
ខេមា ឧប្បលវណ្ណោ ច	អត្តា ហោស្សនិ សាវិកា
អនាសវា វីតរាតា	សន្តចិត្តា សមាហិតា ។
ពោធិ តស្ស ភគវតោ	អស្សតោតិ បវុត្តតិ
ចិត្តោ ច ហត្តាឡវកោ	អត្តា ហោស្សនុបដ្ឋកា ។
នន្ទមាតា ច ឧត្តរា	អត្តា ហោស្សនុបដ្ឋកា
អាយុ វស្សសត្ត តស្ស	តោតមស្ស យសស្សនោ ។
ឥនំ សុត្តាន វចនំ	អសមស្ស មហោសិនោ
អាមោទិតា នវមរុ	ពុទ្ធវិជ្ជកោ អយំ ។

ទីបង្អួចទូរិស្ស ទី ១

ព្រះជនិកាមាតា របស់តាបសនោះ នឹងមាននាមថាព្រះនាង  
 មាយាទេវី ព្រះបិតាព្រះនាមសុទ្ធាទេនៈ ឯតាបសនេះ នឹង  
 មានឈ្មោះថាព្រះគោតម អគ្គសារីកទាំងពីររូបគឺ កាលិតៈ ១  
 ឧបតិស្សៈ ១ ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ ប្រាសចាករាគៈ មាន  
 ចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តខាប់ខ្លួន ភិក្ខុជាឧបដ្ឋាយិកាឈ្មោះអានន្ទ  
 នឹងបម្រើព្រះជិនស្រីនេះ ។ អគ្គសារីកាពីររូបគឺ នាងខេមា ១  
 ឧប្បលវណ្ណា ១ ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ ប្រាសចាករាគៈ មាន  
 ចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តខាប់ខ្លួន ។ ឈើជាទីត្រាស់ដឹងរបស់  
 ព្រះមានព្រះភាគនោះ ហៅថាអស្សត្រឹក្ស ឯឧបាសកជា  
 ឧបដ្ឋាយិកាប្រសើរពីររូប គឺ ចិត្តៈ ១ ហត្ថាឡវិកៈ ១ ។ នាង  
 នន្ទមាតានិងនាងឧត្តរា ជាឧបដ្ឋាយិកាប្រសើរ ព្រះគោតម  
 មានយសនោះ មានព្រះជន្ម ១០០ វស្សា ។ ពួកមនុស្សនិង  
 ទេវតា លុះពួកព្យាព្យាករណ៍របស់ព្រះពុទ្ធទីបង្អួច ទ្រង់វិស្វ  
 រកគុណដ៏ធំ ឥតមានបុគ្គលស្មើនេះហើយ ក៏រករាយដោយ  
 គិតថា សុមេធតាបសនេះ ជាពូជពន្ធក នៃព្រះពុទ្ធ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ឧត្តរជិសុន្តា វត្តនិ អប្បោជន្តិ(១) ហសន្តិ ច  
 កតញ្ចលី នមស្សន្តិ ទសសហស្សីសនេវកា ។  
 យទិមស្សុ លោកនាថស្សុ វិវឌ្ឍិស្សុម សាសនំ  
 អនាគតម្ហិ អន្តានេ ហេស្សុម សម្មទា ឥមំ ។  
 យថា មនុស្សា នទី តវន្តា បដិវត្តិ វិវឌ្ឍិយ  
 ហេដ្ឋាវត្តិ កហេត្វាន ឧត្តរន្តិ មហានទី ។  
 ឯវមេវ មយំ សព្វេ យទិ មុញ្ញាមិមំ ជិនំ  
 អនាគតម្ហិ អន្តានេ ហេស្សុម សម្មទា ឥមំ ។  
 ដីបន្តិកេ លោកវិទូ អាហុតនំ បដិក្កហោ  
 មម កម្មំ បកិវត្តតា ទត្តិណាថាទម្មទ្ធវិ ។  
 យេ វត្ត អាសុំ ជិនបុត្តា សព្វេ បទក្ខិណាមកិសុ មិ  
 ទេវា មនុស្សា អសុរា យក្ខា អភិវាទេត្វាន បក្កម្ហិ ។

១ ឧ.ម. អប្បោជន្តិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

សម្មេងហើតាំងឡាយ ក៏ប្រព្រឹត្តទៅ ពួកលោក ព្រមទាំង  
 ទេវលោក ទាំងមួយម៉ឺនលោកធាតុ ទះវែងផង សើចផង ផ្គង  
 អញ្ញាលីនមស្ការផង ពោលថា បើពួកយើងយូរមកផលក្នុង  
 សាសនាព្រះលោកនាថ្ងៃនេះ ក្នុងកាលជាអនាគត ពួកយើងនឹង  
 បានសម្រេច ក្នុងទីចំពោះព្រះកក្រក្ក នៃព្រះគោតមនេះ ។ ពួក  
 មនុស្សកាលឆ្លងស្ទឹង បើយូរកំពង់ចំពោះមុខហើយ តែងកាន់  
 យកកំពង់ខាងក្រោម ក៏ឈ្លោះថាឆ្លងស្ទឹងធំដែរ យ៉ាងណាវិញ  
 ពួកយើងទាំងអស់គ្នា បើយូរព្រះជិនស្រីនេះហើយ ក្នុងកាល  
 ជាអនាគត គង់នឹងបានសម្រេច ក្នុងទីចំពោះព្រះកក្រក្ក នៃ  
 ព្រះគោតមនេះ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ ព្រះពុទ្ធទីបង្ក ទ្រង់ជ្រាប  
 ច្បាស់នូវលោក គួរទទួលគ្រឿងបូជា ទ្រង់សរសើរអំពីរបស់  
 គម្លាតហើយ ទ្រង់លើកព្រះបាទខាងស្តាំ ។ សាវ័កទាំងឡាយ  
 ណា ជាបុត្រនៃព្រះជិនស្រីក្នុងទីនោះ ពួកសាវ័កទាំងនោះ ក៏  
 ធ្វើប្រទក្សណ៍គម្លាត ពួកទេវតា ពួកមនុស្ស ពួកអសុរ ពួក  
 យក្ស ក៏ក្រាបថ្វាយបង្គំគម្លាត ហើយចៀសចេញទៅ ។

បឋមោ វិបត្តិវត្ថុវិសោ

ទស្សនំ មេ អតិក្កនេ	សសង្ខេ លោកនាយកេ
សយនា វុដ្ឋហិត្វាន	បល្លង្គំ អាភុជី តទា ។
សុខេន សុខិតោ ហោមិ	ចារមោជ្ជេន បមោទិតោ
បិតិយា ច អភិស្សន្នោ	បល្លង្គំ អាភុជី តទា ។
បល្លង្កេន និសីទិត្វា	ឃីរំ ចិន្ទេសិហំ តទា
វសីក្ខតោ អហំ លារេ	អភិព្យាចារមិដ្ឋតោ ។
សហស្សិយម្មិ <sup>(១)</sup> លោកម្មិ	សសយោ នត្ថំ មេ សមា
អសមោ ឥទ្ធិធម្មេសុ	អលកិ វ្យាទិសំ សុខំ ។
បល្លង្កាកុជនេ មយ្ហំ	ទសសហស្សាធិវាសិនោ
មហានាទំ បវត្តេសុំ	ធុរំ ពុទ្ធា ភវិស្សសិ ។
យា បុព្វ ពោធិសត្តានំ	បល្លង្កវរមាកុជេ
និមិត្តានិ បទិស្សន្តិ	តានិ អដ្ឋ បទិស្សវេ ។
សីតំ ព្យាបកតំ ហោតិ	ឧណ្ហាញ ឧបសម្មតិ
តានិ អដ្ឋ បទិស្សន្តិ	ធុរំ ពុទ្ធា ភវិស្សសិ ។

១ ម. ទសសហស្សិ ។

ទំហំពុទ្ធវិស្ស ទី ១

កាលព្រះលោកនាយក ព្រមទាំងព្រះសង្ឃ កន្លងនូវការឃើញ  
 របស់គម្រោងទៅ គម្រោងកំក្រោកចាកទីដេក ហើយពែនក្នុង  
 ក្នុងកាលនោះ ។ គម្រោងជាអ្នកមានសេចក្តីសុខ ដោយសេច-  
 ក្តីសុខ រីករាយដោយបារម្ភៈ ផ្សព្វផ្សាយដោយប័តិ អង្គុយ  
 ពែនក្នុងកាលនោះ ។ គម្រោងអង្គុយពែនក្នុង គិតយ៉ាង  
 នេះ ក្នុងកាលនោះថា អាត្មាអញជាអ្នកស្ងាត់ក្នុងឈាន ដល់នូវ  
 គ្រឹយនៃអភិញ ។ ក្នុងលោកធាតុទាំងមួយពាន់ មិនមានពួក  
 ឥសី ស្មើដោយអាត្មាអញឡើយ អាត្មាអញឥតមានបុគ្គលស្មើ  
 ក្នុងឥទ្ធិធម៌ទាំងឡាយ អញបាននូវសេចក្តីសុខបែបនេះ ។ ក្នុង  
 កាលដែលគម្រោង អង្គុយពែនក្នុងគិតយ៉ាងនេះ ពួកមហាព្រហ្ម  
 ដែលនៅអាស្រ័យក្នុងលោកធាតុមួយម៉ឺន ក៏ញាំងសម្លេងខ្លាំងឲ្យ  
 លាន់ពួថា លោកនឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធប្រាកដ ។ និមិត្ត  
 ទាំងឡាយណា ក្នុងកាលជាទីពត់ក្នុង នៃពោធិសត្វទាំងឡាយ  
 ប្រាកដក្នុងកាលមុន និមិត្តទាំងនោះ ក៏ប្រាកដក្នុងថ្ងៃនេះ ។  
 គ្រូជាក៏ស្ងាត់បាត់ទៅ ទាំងក្តៅក៏ស្ងប់រម្ងាប់ និមិត្តទាំងនោះ  
 ក៏ប្រាកដក្នុងថ្ងៃនេះ លោកនឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធប្រាកដ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ទសសហស្សីលោកនាតុ មិស្សន្តាហោតិ និរាគុណា

តានិ អដ្ឋបទិស្សន្តិ ធីនំ ពុទ្ធា ភវិស្សសិ ។

មហាវតា ន វាយន្តិ ន សន្តិ សវន្តិយោ

តានិ អដ្ឋបទិស្សន្តិ ធីនំ ពុទ្ធា ភវិស្សសិ ។

ដលជា ជលជា(១) បុត្រា សព្វេ បុត្រនិ តាវទេ

តេបដ្ឋ បុត្រតា សព្វេ ធីនំ ពុទ្ធា ភវិស្សសិ ។

លតា វា យទិវា រុក្ខា ដលំ ជារន្តិ(២) តាវទេ

តេបដ្ឋ ដលតា សព្វេ ធីនំ ពុទ្ធា ភវិស្សសិ ។

អាណាសដ្ឋា ច កុម្មដ្ឋា រតនា ជោតនិ តាវទេ

តេបដ្ឋ រតនា ជោតនិ ធីនំ ពុទ្ធា ភវិស្សសិ ។

មាណុស្សិកា ច ទិញា ច តុរិយា វជ្ជនិ តាវទេ

តេបដ្ឋ ភោ អភិវន្តិ ធីនំ ពុទ្ធា ភវិស្សសិ ។

១ ឧ.ម. ១កដា ។ ២ ម. ផលពារ ហេតុនី ទិស្សន្តិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដ្ឋ

លោកធាតុទាំងមួយម៉ឺន ក៏ឥតមានសម្លេង ឥតវិកវេ ទិម្មិត  
 ទាំងនោះ ក៏ប្រាកដក្នុងវិថូនេះ លោកនឹងបានត្រាស់ជាព្រះ  
 ពុទ្ធប្រាកដ ។ ខ្យល់ធំទាំងឡាយក៏ឈប់បក់ ស្ទឹងទាំងឡាយ  
 ក៏ឈប់ហូរ ទិម្មិតទាំងនោះ ក៏ប្រាកដក្នុងវិថូនេះ លោក  
 នឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធប្រាកដ ។ ផ្កាទាំងពួង ដែលកើត  
 លើគោក កើតក្នុងទឹក ក៏រកក្នុងខណៈនោះ ផ្កាទាំងអស់  
 នោះ ក៏បញ្ចេញផ្កាក្នុងវិថូនេះ លោកនឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ  
 ប្រាកដ ។ វល្លិទាំងឡាយក្តី ឈើទាំងឡាយក្តី ទ្រទ្រង់នូវ  
 ផ្លែ ក្នុងខណៈនោះ វល្លិនិងឈើទាំងអស់នោះ ក៏បញ្ចេញ  
 ផ្លែក្នុងវិថូនេះ លោកនឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធប្រាកដ ។ កែវ  
 ទាំងឡាយ ដែលបិតនៅព្រះអាកាសក្តី បិតនៅលើផែន  
 ដីក្តី ដែលរុនរៀងក្នុងខណៈនោះ កែវទាំងនោះ ក៏រុន-  
 រៀងក្នុងវិថូនេះ លោកនឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធប្រាកដ ។  
 គ្រឿងត្បូងត្រឡីទាំងឡាយ ជារបស់មនុស្ស និងជាទិព្វ  
 ដែលប្រគំក្នុងខណៈនោះ ត្បូងត្រឡីទាំងពីរនោះ ក៏លាន់ព្ន  
 ឡើងក្នុងវិថូនេះ លោកនឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធប្រាកដ ។

បឋមោ វិបត្តិពុទ្ធវិសោ

វិបត្តិបុត្តា កកជា	អភិវស្សន្តិ តាវទេ
តេបិ អជ្ជ បទិស្សន្តិ(១)	ធូរំ ពុទ្ធា ភវិស្សសិ ។
មហាសមុទ្ទោ អាភុជិត	ទិសសហស្សំ បកម្បតិ
តេបជ្ជកោ អភិវស្សន្តិ	ធូរំ ពុទ្ធា ភវិស្សសិ ។
និរយេ ទិសសហស្សា	អភិ និព្វន្តិ តាវទេ
តេបជ្ជ និព្វតា អភិ	ធូរំ ពុទ្ធា ភវិស្សសិ ។
វិមលោ ហោតិ សុរិយោ	សព្វា ទិស្សន្តិ តាវកា
តេបិ អជ្ជ បទិស្សន្តិ	ធូរំ ពុទ្ធា ភវិស្សសិ ។
អនោវុដ្ឋន(២) ឧទកំ	មហិយា ឧតិដ្ឋិ តាវទេ
តំបដ្ឋពិដ្ឋតេ មហិយា	ធូរំ ពុទ្ធា ភវិស្សសិ ។
តារាភណា វិរោចន្តិ	នក្ខតា កកនមណ្ឌលេ
វិសាទា ចន្ទិមាយុតា	ធូរំ ពុទ្ធា ភវិស្សសិ ។

១ ម. បរិស្សន្តិ ។ ២ ឧ. អនោវុដ្ឋន ។

ទីបង្អួចទូរិស្ស ទី ១

ផ្កាដំរីចិត្រទាំងឡាយ រុះរោយចុះអំពីអាកាសក្នុងខណៈនោះ ផ្កា  
 ដំរីចិត្រទាំងនោះ ក៏ប្រាកដក្នុងវិថីនេះ លោកនឹងបានត្រាស់ជា  
 ព្រះពុទ្ធប្រាកដ ។ មហាសមុទ្រ ក៏ស្រកចុះ លោកធាតុទាំង  
 មួយម៉ឺន ក៏ញាប់ញ័រ ក្នុងខណៈនោះ មហាសមុទ្រនិងលោក-  
 ធាតុទាំងពីរនោះ ក៏លាន់ពួកនាំពងក្នុងវិថីនេះ លោកនឹងបាន  
 ត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធប្រាកដ ។ ភ្លើងក្នុងនរកទាំងមួនម៉ឺន ក៏រលត់  
 ក្នុងខណៈនោះ ភ្លើងទាំងនោះ ក៏រលត់ក្នុងវិថីនេះ លោកនឹង  
 បានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធប្រាកដ ។ ព្រះអាទិត្យ ប្រាសចាកមន្ទិល  
 ផ្កាយទាំងពួងក៏ប្រាកដ ព្រះអាទិត្យនិងផ្កាយទាំងនោះ ក៏បាន  
 ប្រាកដក្នុងវិថីនេះ លោកនឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធប្រាកដ ។ ក្នុង  
 កាលគ្មានភ្លៀង ទឹកក៏ផុសផុលឡើងលើផែនដី ក្នុងខណៈនោះ  
 ទឹកក៏ផុសឡើងលើផែនដី ក្នុងវិថីនេះ លោកនឹងបានត្រាស់ជា  
 ព្រះពុទ្ធប្រាកដ ។ ពួកផ្កាយទាំងឡាយក៏រុះរើ ផ្កាយនក្ខត្ត-  
 បូក្យទាំងឡាយ ប្រកបដោយព្រះចន្ទ្រវិសាខ (ក៏រុះរើ) ក្នុង  
 មណ្ឌលនៃអាកាស លោកនឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធប្រាកដ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

វិលាសយា ធិរសយា

និក្ខមន្តិ សកាសយា

តេបជ្ជំ អាសយា ធុទ្ធា

ធុរិំ ពុទ្ធា កវិស្សសិ ។

ន ហោតិ អរតិ សត្តានិ

សន្តដ្ឋា ហោន្តិ តាវទេ

តេបជ្ជំ សព្វេ សន្តដ្ឋា

ធុរិំ ពុទ្ធា កវិស្សសិ ។

រោតា តន្តបសម្មន្តិ(១)

ជិយន្តា ច វិនស្សតិ

តានិបជ្ជំ បទិស្សន្តិ

ធុរិំ ពុទ្ធា កវិស្សសិ ។

រោតា តនា តនុ ហោតិ

នោសោ មោហោ វិនស្សតិ

តេបជ្ជំ វិគតា សព្វេ

ធុរិំ ពុទ្ធា កវិស្សសិ ។

កយំ តនា ន កវតិ

អជ្ឈបេតំ បទិស្សតិ

តេន លីដ្ឋេន ជាធាម

ធុរិំ ពុទ្ធា កវិស្សសិ ។

១ ឧ.ម. ឥទ្ធិបសម្មន្តិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

ចំណែកឯពួកសត្វនៅក្នុងវន្ត ពួកសត្វដេកក្នុងជ្រោះ ក៏ចេញ  
 ចាកលំនៅរបស់ខ្លួន ពួកសត្វទាំងអស់នោះ ក៏បោះបង់លំនៅ  
 ចោលក្នុងថ្ងៃនេះ លោកនឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធត្រាកដ ។  
 សេចក្តីអផ្សុកមិនមានដល់សត្វទាំងឡាយ សត្វទាំងឡាយជា  
 អ្នកត្រេកអរ ក្នុងខណៈនោះ ពួកសត្វទាំងអស់នោះ ជាអ្នក  
 ត្រេកអរក្នុងថ្ងៃនេះ លោកនឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធត្រាកដ ។  
 រោគទាំងឡាយ ដ៏ស្រាល ៗ ក៏ស្ងប់រម្ងាប់ទៅ ទាំងសេចក្តី  
 ស្រេកយូនកវិនាសទៅ ការស្ងប់រោគ និងការវិនាសសេចក្តី  
 ស្រេចយូនទាំងនោះ ក៏ប្រាកដក្នុងថ្ងៃនេះ លោកនឹងបាន  
 ត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធត្រាកដ ។ រោគក៏ស្រាកស្រាន្តទៅ ទោសៈ  
 មោហៈ ក៏បាត់បង់ទៅ ក្នុងកាលនោះ រោគនិងកិលេស  
 ទាំងអស់នោះ ក៏ប្រាសចេញទៅក្នុងថ្ងៃនេះ លោកនឹងបាន  
 ត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធត្រាកដ ។ ឯក៏យមិនមាន ក្នុងកាលនោះ  
 ការមិនមានក៏យន្តិ៎៖ ក៏ប្រាកដក្នុងថ្ងៃនេះ ព្រោះហេតុនោះ  
 ទើបយើងដឹងថា លោកនឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធត្រាកដ ។

បឋមោ ទីបង្គំពុទ្ធវិសោ

រដោនុទ្ធិសតិ ឧទ្ធិ	អដ្ឋបេតិ បទិស្សតិ
តេន លីដ្ឋេន ជាធាម	ធុរិ ពុទ្ធា ភវិស្សសិ ។
អនិដ្ឋកន្ធា បក្កមតិ	ទិព្វកន្ធា បវាយតិ
សោបដ្ឋ វាយតិ កន្ធា	ធុរិ ពុទ្ធា ភវិស្សសិ ។
សព្វេ ទេវា បទិស្សនិ	វេបេត្តា ច(១) អរូបិណោ
តេបដ្ឋ សព្វេ ទិស្សនិ	ធុរិ ពុទ្ធា ភវិស្សសិ ។
យាវតា និរយា ធាម	សព្វេ ទិស្សនិ តាវទេ
តេបដ្ឋ សព្វេ ទិស្សនិ	ធុរិ ពុទ្ធា ភវិស្សសិ ។
កុដា(២) កវដា សេលា ច	ន ហោត្តាវរណា តទា
អាកាសភូតា តេបដ្ឋ	ធុរិ ពុទ្ធា ភវិស្សសិ ។
ចុតិ ច ឧបបត្តិ ច	ខណោ តស្មី ន វិជ្ជតិ
តានិ អដ្ឋ បទិស្សនិ	ធុរិ ពុទ្ធា ភវិស្សសិ ។

១ ឧ. ម. បឋមបិដក ។ ២ ឧ. ពុទ្ធា ។

ទីបង្គោលពុទ្ធវិស្ស ទី ១

ផ្ទុលីក៏ខ្ចាត់ខ្ចាយទៅខាងលើ ការខ្ចាត់ខ្ចាយផ្ទុលី ក៏ប្រាកដ  
 ក្នុងថ្ងៃនេះ ព្រោះហេតុនោះ ទើបពួកយើងដឹងថា លោក  
 នឹងបានគ្រាស់ជាព្រះពុទ្ធប្រាកដ ។ ភ្លិនស្អុយ ក៏ដាត់ចេញ  
 ភ្លិនទិព្វ ក៏ផ្សាយទៅ ភ្លិនទិព្វនោះ ក៏ផ្សាយចេញក្នុងថ្ងៃនេះ  
 លោកនឹងបានគ្រាស់ជាព្រះពុទ្ធប្រាកដ ។ ពួកទេវតាទាំងពួង  
 រៀរលែងតែអប្បប្រហូចេញ ដែលប្រាកដ ពួកទេវតាទាំង  
 អស់នោះ ក៏ប្រាកដក្នុងថ្ងៃនេះ លោកនឹងបានគ្រាស់ជាព្រះ  
 ពុទ្ធប្រាកដ ។ ពួកសត្វនរកទាំងអម្បាលមាន ដែលប្រាកដ  
 ក្នុងខណៈនោះ ពួកសត្វនរក ទាំងអស់នោះឯង ក៏ប្រាកដ  
 ក្នុងថ្ងៃនេះ លោកនឹងបានគ្រាស់ជាព្រះពុទ្ធប្រាកដ ។ ក្នុង  
 កាលនោះ ជញ្ជាំងទាំងឡាយក្តី សន្ទុះទ្វារទាំងឡាយក្តី ភ្នំ  
 ទាំងឡាយក្តី ជាគ្រឿងរាវនិងមិនមានឡើយ កំពែងសន្ទុះ  
 ទ្វារនិងភ្នំទាំងឡាយនោះ ក៏ក្លាយទៅជាអាកាស (ប្រាកដ)  
 ក្នុងថ្ងៃនេះ លោកនឹងបានគ្រាស់ជាព្រះពុទ្ធប្រាកដ ។ បុត្តិ  
 និងឧបបត្តិ មិនមាន ក្នុងខណៈនោះ និងមិត្តទាំងនោះ ក៏  
 ប្រាកដក្នុងថ្ងៃនេះ លោកនឹងបានគ្រាស់ជាព្រះពុទ្ធប្រាកដ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

(ឥមេ និមិត្តា ទិស្សនិ សម្ពោធន្តាយ ចាលានិ<sup>(១)</sup>)

ទឡំ បកយា វិវយំ មា និវត្ត អភិក្កម

មយំ បេតំ វិជានាម ធីរំ ពុទ្ធា កវិស្សសិ ។

ពុទ្ធស្សវចនំ សុត្តា ទសសហស្សនំ ច្ចកយំ

តុដ្ឋហដ្ឋា បមោទិតោ ឃរំ ចន្លេសិហន្តនា ។

អទ្ធិជ្ឈវចនា ពុទ្ធា អមោយវចនា ជិនា

វិតំ នតិ ពុទ្ធានំ ធីរំ ពុទ្ធា កវិមហំ ។

យថា ទិតំ នកេ លេណ្ឌំ<sup>(២)</sup> ធីរំ បតតិ ក្រមិយំ

តថេវ ពុទ្ធសេដ្ឋានំ វចនំ ធីរំសស្សតំ ។

---

១ ឧ. ម. ឥម ៣៧ ៩ ទិស្សនិ ។ ២ ឧ. លេខុ ។ ម. លុខុ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិង្ស

(និម្មិតទាំងនេះក៏ប្រាកដដល់សត្វទាំងឡាយ ដើម្បីត្រាស់ដឹង  
 នូវអនុត្តរសម្មាសម្ពុទ្ធិញ្ញាណ) (ពួកសត្វពាលថា បពិត្រសុមេធា-  
 តាបស) សូមលោកផ្គងព្យាយាមឲ្យមាំមួនឡើង កុំត្រឡប់  
 កុំថយក្រោយឡើយ ពួកយើងដឹងច្បាស់នូវហេតុនេះថា លោក  
 នឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធប្រាកដ ។ គថាគតលុះពួកពាក្យរបស់  
 ជនទាំងពីរពួក គឺព្រះពុទ្ធ និងទេវតា ទាំងមួយមុំនចក្រវាឡ  
 ហើយ ក៏ត្រេកអរ ស្រស់ស្រាយ រីករាយ គិតក្នុងកាល  
 នោះយ៉ាងនេះថា ធម្មតាព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ មិនដែលមាន  
 ព្រះពុទ្ធដីកាបែកជាពីរទេ ព្រះដ៏នស្រីទាំងឡាយមិនដែលមាន  
 ព្រះពុទ្ធដីកាឥតអំពើទេ ព្រះពុទ្ធដីការបស់ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ  
 មិនដែលឃ្លៀងឃ្លាតទេ អាត្មាអញនឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ  
 ប្រាកដ ។ ដុំដីដែលគេចោលទៅ ឮដីអាកាស ទៀងតែ  
 ធ្លាក់មកលើផែនដីវិញ យ៉ាងណា ពាក្យរបស់ព្រះពុទ្ធដ៏ប្រ-  
 សើរទាំងឡាយ ក៏ទៀងទាត់ប្រាកដ យ៉ាងនោះដែរ ។



ទីបង្អស់ពុទ្ធវិស្ស ទី ១

ព្រះបន្ទូលរបស់ព្រះពុទ្ធតាំងឡាយ មិនចេះយឿងយូរ អាត្មា  
អញ្ជាញបានគ្រាន់ជាព្រះពុទ្ធត្រាកដ សេចក្តីស្ងប់របស់សត្វ  
សត្វ ទៀងទាត់ប្រាកដ យ៉ាងណា ព្រះបន្ទូលរបស់ព្រះពុទ្ធ  
ប្រសើរទាំងឡាយ ទៀងទាត់ប្រាកដ ដូច្នោះដែរ ។ កាល  
ដែលរាត្រីអស់ទៅ ព្រះអាទិត្យទៀងតែរះឡើង យ៉ាងណា  
ព្រះបន្ទូល របស់ព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរទាំងឡាយ ក៏ទៀងទាត់  
ប្រាកដ យ៉ាងនោះដែរ ។ សីហៈដែលលេញអំពីដំណក  
តែងបន្ទឹសម្លេង យ៉ាងណា ព្រះបន្ទូលរបស់ព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ  
ទាំងឡាយ ក៏ទៀងទាត់ប្រាកដ យ៉ាងនោះដែរ ។ ការ  
សម្រាលគភី នៃស្រីដែលមានគភីធ្ងន់ ជាប់ស្រីទៀងទាត់  
យ៉ាងណា ព្រះបន្ទូលរបស់ព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរទាំងឡាយ ក៏  
ទៀងទាត់ប្រាកដ យ៉ាងនោះដែរ ។ បើដូច្នោះ អាត្មាអញ្ជាញ  
ជ្រើសរើសវត្ថុការកធម៌ទាំងឡាយ ពីខាងនេះពីខាងនោះ  
គឺខាងលើ ខាងក្រោម ទិសទាំង ១០ ដរាបដល់ធម្មធាតុ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

វិចិទនោ តទា ទក្ខិ	បឋមំ ទានទារមី
បុព្វកេហិ មហេសីហិ	អនុចិណ្ណំ មហាបដំ ។
សមំ ត្ថំ បឋមំ តារ	ទទ្ធិំ កត្វា សមាទិយ
ទានទារមីនំ កង្ក	យទិ ពោធិ បត្តមិច្ឆសិ ។
យថាបិ កុម្មោ សម្មុណ្ណោ	យស្ស កស្សថិ

អនោកតោ

វមតេ ខុទកំ ទិស្សសំ	ន តត្ថ បរិក្ខតិ ។
តថេវ យាចកេ ទិស្វា	ហំ ទមុក្កដ្ឋមជ្ឈិមេ
ទទាហិ ទានំ ទិស្សសំ	កុម្មោ វិយ អនោកតោ ។
ន ហេតេ ឯត្តកាយេវ	ពុទ្ធខម្មា កវិស្សេវ
អពោចិ វិចិទិស្សមិ	យេ ឯម្មា ពោធិថាចនា ។
វិចិទនោ តទា ទក្ខិ	ទុតិយំ សីលទារមី
បុព្វកេហិ មហេសីហិ	អាសេវីនំ ទិសេវីនំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិង្ស

កាលនោះ តថាគត កំពុងជ្រើសរើស ក៏បានឃើញទាន-  
 បារមី ជាដំបូង ជាគន្លងធំ ដែលពោធិសត្វទាំងឡាយអំពី  
 បូរាណធ្លាប់សន្សំមក (ហើយទូន្មានខ្លួនឯងថា ម្ចាស់សុមេធា-  
 បណិត) អ្នកចូរសមាទាន ធ្វើនូវទានបារមី ជាដំបូងនេះ  
 ឲ្យមាំមួន បើអ្នកចង់លុះនូវពោធិញ្ញាណ ចូរបំពេញនូវទាន-  
 បារមីចុះ ។ ក្នុងដែលមានទឹកពេញ បុគ្គលណាមួយ ផ្កាប់  
 ចុះ ចាក់មិនឲ្យសល់ទឹក ទឹកមិនដក់នៅក្នុងក្រុមនោះ យ៉ាង  
 ណា អ្នកបើឃើញពួកស្នមមក ទោះថែកទាប ខ្ពង់ខ្ពស់ ឬ  
 មធ្យម ចូរឲ្យទាន កុំឲ្យសេសសល់ ឲ្យដូចជាក្រុមដែលគេ  
 ផ្កាប់ដូច្នោះ ។ ពុទ្ធធម៌ទាំងឡាយ មិនមែនមានគ្រឹមប៉ុណ្ណោះ  
 ទេ អាត្មាអញ្ជូនឯងជ្រើសរើសរកពុទ្ធធម៌ដទៃទៀត ដែលជា  
 ធម៌ញ៉ាំងពោធិញ្ញាណឲ្យសម្រេច ។ កាលនោះ តថាគត  
 កំពុងជ្រើសរើសរក ក៏ឃើញសីលបារមីទី ២ ដែលពោធិ-  
 សត្វទាំងឡាយអំពីបូរាណ ធ្លាប់សេព ធ្លាប់អាស្រ័យមក

បឋមោ ទីបង្ហាញទ្រឹស្តី

ឥមំ ត្វំ ធុតិយំ តាវ	ទធិញ្ញំ កត្វា សមាទិយ
សីលចារមិតំ កង្ក	យទិ ពោធិ បត្តមិច្ឆសិ ។
យថាបំ ចាមវំ វាលំ	កិស្មិត្វំ បដិលក្ខិតំ
ឧបេតិ មរណំ តត្ថ	ន វិកោបេតិ វាលធិ ។
តថេវ ចត្វុស្ស ក្ខមិស្ស	សីលានិ បរិច្ចរយ
បរិក្ខត្វ សព្វនា សីលំ	ចាមវំ វិយ វាលធិ ។
ន ហេតេ ឯត្តកាយេវ	ពុទ្ធជម្មា កវិស្សរេ
អពោបំ វិចិទិស្សមិ	យេ ជម្មា ពោធិចាចនា ។
វិចិនន្តោ តនា ទក្ខំ	តតិយំ នេក្ខម្មចារមិ
បុព្វកេហិ មហេសីហិ	អាសេវិតំ និសេវិតំ ។
ឥមំ ត្វំ ធុតិយំ តាវ	ទធិញ្ញំ កត្វា សមាទិយ
នេក្ខម្មចារមិតំ កង្ក	យទិ ពោធិ បត្តមិច្ឆសិ ។

ទីបង្អួចទូរវិទ្យា ទី ១

(ហើយទូន្មានខ្លួនឯងថា ម្ចាស់សុមេធបណ្ឌិត) អ្នកឯងចូរ  
សមាទាន ធ្វើសីលបារមីទី ២ នេះ ឲ្យមាំមួន បើអ្នកចង់លុះ  
នូវពោធិញ្ញាណ ចូរបំពេញនូវសីលបារមីចុះ ។ សត្វចាមរី  
(កាលឃើញ) រោមកន្ទុយចំពាក់នឹងរបស់អ្វីមួយ ស៊ូស្លាប់ក្នុងទី  
នោះ មិនព្រមផ្គាប់កន្ទុយចោលឡើយ យ៉ាងណាមិញ អ្នក  
ចូរបំពេញនូវសីលទាំងឡាយ ក្នុងភូមិទាំង ៤ ចូររក្សាសីល  
សព្វកាល ឲ្យដូចជាសត្វចាមរី រក្សាកន្ទុយ យ៉ាងនោះចុះ ។  
ពុទ្ធធម៌ទាំងឡាយ មិនមែនមានគ្រឹមតែប៉ុណ្ណោះទេ អាត្មា-  
អញ នឹងជ្រើសរើសរកពុទ្ធធម៌ដទៃទៀត ដែលជាធម៌ញ៉ាំង  
ពោធិញ្ញាណឲ្យសម្រេច ។ កាលនោះ គឺថាគិត កំពុង  
ជ្រើសរើសរក ក៏បានឃើញនេក្ខម្មបារមីទី ៣ ដែលពោធិ-  
សត្វទាំងឡាយ អំពីបូកណ ធ្លាប់សេព ធ្លាប់អាស្រ័យមក  
(ហើយទូន្មានខ្លួនឯងថា ម្ចាស់សុមេធបណ្ឌិត) អ្នកចូរ  
សមាទាន ធ្វើនេក្ខម្មបារមីទី ៣ នេះ ឲ្យមាំមួន បើអ្នក  
ចង់លុះ នូវពោធិញ្ញាណ ចូរបំពេញនូវនេក្ខម្មបារមីចុះ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

យថា អដ្ឋយេវ បុរិសោ	ចំរំ វុដ្ឋោ ទុក្ខទិគោ
ន តត្ថ រាគំ អភិជនេតិ	មុត្តិយេវ កវេសតិ ។
តថេវ ត្វំ សព្វកវេ	បស្ស អដ្ឋយេវ វិយ(១)
នេត្តម្មាភិមុខោ ហោហិ	កវេតោ បរិមុត្តិយោ ។
ន ហោតេ ឯត្តកាយេវ	ពុទ្ធជម្មា ករិស្សេវ
អពោច វិចិនិស្សមិ	យេ ធម្មា ពោធិទាចនា ។
វិចិននោ តនា ទក្ខិ	ចតុត្ថំ បញ្ចាទារមិ
បុព្វកេហិ មហោសីហិ	អាសេវិតំ និសេវិតំ ។
ឥមំ ត្វំ ចតុត្ថំ តាវ	ទទ្ធិកត្តា សមាទិយ
បញ្ចាទារមិតំ កង្ខ	យទិ ពោធិ បតុមិច្ឆសិ ។
យថា បិ ភិក្ខុ ភិក្ខុនោ	បំនមុក្កដ្ឋមជ្ឈិមេ
កុណានិ ន វិវដ្តនោ	ឯវំ លកតិ យាបនំ ។
តថេវ ត្វំ សព្វកាលំ	បរិបុច្ឆនោ ពុំដំ ជនំ
បញ្ចាទារមិតំ កង្ខ	សម្ពោធិ ទាប្បណិស្សសិ ។

១ ឧ.ម. អដ្ឋយេវ វិយ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដុ

បុរសដែលជាប់នៅក្នុងគុក អស់កាលយូរ ត្រូវសេចក្តីទុក្ខ  
 បៀតបៀនហើយ រមែងមិនញ៉ាំងសេចក្តីត្រេកអរ ឱ្យកើត  
 ឡើងក្នុងគុកនោះទេ រមែងស្វែងរកការរួច (ចាកគុកនោះ)  
 យ៉ាងណា អ្នកចូរឃើញ នូវភពទាំងអស់ ដូចជាគុកចុះ ចូរ  
 បែរមុខទៅរកទេព្វម្មៈ ដើម្បីរួចចាកភព យ៉ាងនោះដែរ ។ ពុទ្ធ-  
 ធម៌ទាំងឡាយ មិនមែនមានត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះទេ អាត្មាអញនឹង  
 ជ្រើសរើសរកពុទ្ធធម៌ដទៃទៀត ដែលជាធម៌ញ៉ាំងពោធិញ្ញា-  
 ណឱ្យសម្រេច ។ កាលនោះ គង់គតកំពុងជ្រើសរើសរក  
 ក៏បានឃើញបញ្ញាបារមីទី ៤ ដែលពោធិសត្វទាំងឡាយអំពី  
 បូរាណធ្លាប់សេព ធ្លាប់អាស្រ័យមក (ហើយទូន្មានខ្លួនឯងថា  
 ម្ចាស់សុមេធបណ្ឌិត) អ្នកចូរសមាទាន ធ្វើបញ្ញាបារមីទី ៤  
 នេះ ឱ្យមាំមួន បើអ្នកចង់ដល់នូវពោធិញ្ញាណ ចូរបំពេញ  
 នូវបញ្ញាបារមីចុះ ។ ក៏ក្នុងកាលប្រព្រឹត្តបិណ្ឌបាត មិនរំលងនូវ  
 ត្រកូលទាំងឡាយ ទោះបីក៏ទាប ខ្ពង់ខ្ពស់ ឬមធ្យម រមែង  
 បានចង្កាន់ លួមញ៉ាំងអត្តភាពឱ្យប្រព្រឹត្តទៅ យ៉ាងណា អ្នក  
 បើសាកសួរជនជាអ្នកប្រាជ្ញ សព្វកាល នឹងដល់នូវបញ្ញាបារមី  
 ហើយបានលុះនូវពោធិញ្ញាណមិនខាន ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។

បឋមោ វិបស្សនាសោ

ន ហេតុ ឧត្តកាយេវ	ពុទ្ធជន្មា កវិស្សេវ
អញ្ញោបិ វិចិទិស្សាមិ	យេ ធម្មា ពោធិហាចនា ។
វិចិន្តោ តនា ទក្ខី	បញ្ចមំ វិរយំ ចារមី
បុព្វកេហិ មហេសីហិ	អាសេវិតំ និសេវិតំ ។
ឥមំ ភំ បញ្ចមំ តាវ	ទទ្ធិំ កត្វា សមាទិយ
វិរយំ ចារមិតំ កង្ក	យទិ ពោធិ បក្កមិច្ឆសិ ។
យថាបិ សីហោ មិករាជា	និសង្កដ្ឋានចង្កមេ
អលីនវិរិយោ ហោតិ	បក្កហិតមនោ សទា ។
តថេវ ភំ សព្វកវេ	បក្កយេ វិរយំ ទទ្ធិំ
វិរយំ ចារមិតំ កង្ក	សម្ពោធិ ហាប្បណិស្សសិ ។
ន ហេតុ ឧត្តកាយេវ	ពុទ្ធជន្មា កវិស្សេវ
អញ្ញោបិ វិចិទិស្សាមិ	យេ ធម្មា ពោធិហាចនា ។

ទីបង្អស់ពុទ្ធវិស្សទី ១

ពុទ្ធជមិទាំងឡាយ មិនមែនមានគ្រឹមប៉ុណ្ណោះទេ អាត្មាអញ  
នឹងជ្រើសរើសរកពុទ្ធជមិដទៃទៀត ដែលជាធម៌ញ៉ាំងពោធិ-  
ញ្ញាណឲ្យសម្រេច ។ កាលនោះ គេថាគតកំពុងជ្រើសរើស  
រក ក៏បានឃើញវិរិយបារមីទី ៥ ដែលពោធិសត្វទាំងឡាយ  
អំពីបូរាណ ធ្លាប់សេព ធ្លាប់អាស្រ័យមក ហើយទូន្មានខ្លួនឯង  
ថា ម្ចាស់សុមេធបណិត) អ្នកចូរសមាទាន ធ្វើវិរិយបារមីទី  
៥ នេះ ឲ្យមាំមួន បើអ្នកចង់លុះនូវពោធិញ្ញាណ ចូរបំពេញនូវ  
វិរិយបារមីចុះ ។ សត្វសីហៈជាស្តេចនៃម្រឹគ មានព្យាយាម  
មិនរួញរា មានចិត្តផង្គង់សព្វកាល ក្នុងការអង្គុយ ឈរ ដើរ  
យ៉ាងណា អ្នកគួរផង្គង់ព្យាយាមឲ្យមាំមួន ក្នុងភពទាំងពួង  
យ៉ាងនោះចុះ លុះដល់នូវវិរិយបារមីហើយ នឹងបានសម្រេច  
ពោធិញ្ញាណ មិនខានឡើយ ។ ពុទ្ធជមិទាំងឡាយ មិន  
មែនមានគ្រឹមប៉ុណ្ណោះទេ អាត្មាអញ នឹងជ្រើសរើសរកពុទ្ធ-  
ធម៌ដទៃទៀត ដែលជាធម៌ញ៉ាំងពោធិញ្ញាណឲ្យសម្រេច ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

វិភិទនោ តទា នក្ខំ

ធម្មំ ខន្តិចារមី

បុព្វកេហិ មហេសីហិ

អាសេវិតំ និសេវិតំ ។

ឥមំ ភំ ធម្មំ តាវ

នទ្ធិំ កត្វា សមាទិយ  
ហិ

តត្ថ អន្ទេជ្ឈមនសោ

សម្ពោធិ ចាប្បណិស្សសិ ។

យថាបិ បវេ ឆាម

សុច្ឆិបិ អសុច្ឆិបិ ច

សត្វំ សហតិ និក្ខេបំ

ន កកោតិ បដិយទ្ធីយំ ។

តថេវ ភំបិ សព្វេសំ(១)

សម្មាណាវមាណក្ខេមា

ខន្តិចារមីតំ កត្វា

សម្ពោធិ ចាប្បណិស្សសិ ។

ន ហោតេ ឯត្តកាយេវ

ពុទ្ធជម្ពា ភវិស្សវេ

អពោចិ វិភិទិស្សាមិ

យេ ធម្មា ពោធិចាចនា ។

១ ម. ភំ សព្វវេ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដ្ឋ

កាលនោះ គឺថាគតកំពុងជ្រើសរើសរក ក៏បានឃើញខន្តិ-  
 បារមីទី៦ ដែលពោធិសត្វទាំងឡាយ អំពីបូកណាធ្លាប់សេព  
 ធ្លាប់អាស្រ័យមក (ហើយទូន្មានខ្លួនឯងថា ម្ចាស់សុមេធា-  
 បណ្ឌិត) អ្នកចូរសមាទាន ធ្វើនូវខន្តិបារមីទី ៦ នេះ ឲ្យមាំ  
 មួន អ្នកក៏មានចិត្តបែកជាពីរ ក្នុងខន្តិបារមីនោះ នឹងបានដល់  
 នូវពោធិញ្ញាណ មិនខានឡើយ ។ ធម្មតាដែនដី រមែងអត់-  
 ទ្រាំ ចំពោះវត្ថុទាំងពួង ទោះស្អាតក្តី មិនស្អាតក្តី ដែល  
 គេដាក់ចុះហើយ រមែងមិនធ្វើនូវសេចក្តីថ្លែងថ្លែង និងសេច-  
 ក្តីត្រេកអរឡើយ យ៉ាងណា ។ អ្នកក៏គួរអត់ទ្រាំ នូវការ  
 រាប់អាន និងការមើលឆាយ របស់ពួកជនទាំងពួង យ៉ាង  
 នោះដែរ លុះដល់នូវខន្តិបារមីហើយ នឹងបានសម្រេចសម្ពោ-  
 ធិញ្ញាណ មិនខានឡើយ ។ ពុទ្ធធម៌ទាំងឡាយ មិនមែន  
 មានត្រឹមប៉ុណ្ណោះទេ អាត្មាអញនឹងជ្រើសរើស រកពុទ្ធធម៌  
 ដទៃទៀត ដែលជាធម៌ញាំងពោធិញ្ញាណ ឲ្យសម្រេច ។

បរមោ វិបស្សនាទូរិសោ

វិចីននោ តណា ទក្ខំ

សត្តមំ សត្តហារមំ

បុព្វកេហិ មហេសីហិ

អាសេវិតំ និសេវិតំ ។

សមំ ត្ថំ សត្តមំ តាវ

ទទ្ធិំ កត្វា សមាទិយ

តត្ថ អទ្ធិជ្ឈវចនោ

សម្ពោធិ ចាបុណិស្សសិ ។

យថាបិ ឌីសចំ ឆាម

តុលាក្ខតា សនេវកេ

សមយេ ឧត្តរស្សេវា

ន វេក្កមតិ វិចីតោ ។

តថេវ ត្ថបំ សត្តេសុ

មា វេក្កមសិ វិចីតោ

សត្តហារមិតំ កត្វា

សម្ពោធិ ចាបុណិស្សសិ ។

ន ហេតេ ឯត្តកាយេវ

ពុទ្ធជម្មា កវិស្សេវ

អពោបិ វិចីនិស្សាមិ

យេ ធម្មា ពោធិចាចនា ។

វិចីននោ តណា ទក្ខំ

អដ្ឋមំ អធិដ្ឋានហារមំ

បុព្វកេហិ មហេសីហិ

អាសេវិតំ និសេវិតំ ។

ទីបង្អស់ពុទ្ធវិទ្យា ទី ១

កាលនោះ គឺថាគតកំពុងជ្រើសរើសរក ក៏បានឃើញសច្ចៈ  
 បារមីទី ៧ ដែលពោធិសត្វទាំងឡាយអំពីបូរាណ ធ្លាប់សេព  
 ធ្លាប់អាស្រ័យមក (ហើយទូន្មានខ្លួនឯងថា ម្ចាស់សុមេធា  
 បណ្ឌិត) អ្នកចូរសមាទាន ធ្វើសច្ចៈបារមីទី ៧ នេះ ឲ្យមាំមួន  
 កុំមានពាក្យបែកជាពីរ ក្នុងសច្ចៈបារមីនោះ នឹងបានសម្រេច  
 សម្ពោធិញ្ញាណមិនខានឡើយ ។ ធម្មតាផ្កាយព្រឹក ជាជញ្ជីង  
 របស់លោក ព្រមទាំងទេវលោក រមែងមិនយូរតិចក៏បី  
 ក្នុងរដូវភ្លៀង ឬហេមន្តរដូវឡើយ យ៉ាងណា ។ អ្នកកុំយូត  
 ចាករឹបី ក្នុងសច្ចៈទាំងឡាយ យ៉ាងនោះដែរ លុះដល់នូវ  
 សច្ចៈបារមីហើយ នឹងបានសម្រេចសម្ពោធិញ្ញាណ មិនខាន  
 ឡើយ ។ ពុទ្ធធម៌ទាំងឡាយ មិនមែនមានគ្រឹមប៉ុណ្ណោះទេ  
 អាត្មាអញ នឹងជ្រើសរើសរកពុទ្ធធម៌ដទៃទៀត ដែលជាធម៌  
 ញ៉ាំងពោធិញ្ញាណឲ្យសម្រេច ។ កាលនោះគឺថាគត កំពុង  
 ជ្រើសរើសរក ក៏បានឃើញអធិដ្ឋានបារមីទី ៨ ដែលពោធិ-  
 សត្វទាំងឡាយ អំពីបូរាណធ្លាប់សេព ធ្លាប់អាស្រ័យមក

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ឥមំ ភ្នំ អដ្ឋមំ ភាវំ	ទទ្សំ កក្កា សមាទិយ
តត្ថំ ភ្នំ និច្ចលោ ហុត្វា	សម្ពោធិំ ហិប្បណិស្សសិ ។
យថា បិ បព្វតោ សេលោ	អចលោ សុបតិដ្ឋិតោ
ន កក្កាតិ ក្រសវតេហិ	សកក្កាណេវ តិដ្ឋតិ ។
តថេវ ភ្នំ អដិដ្ឋានេ	សព្វទា អចលោ កវំ
អដិដ្ឋាន ហារមិតំ កុត្វា	សម្ពោធិំ ហិប្បណិស្សសិ ។
ន ហោតេ ឯត្តកាយេវ	ពុទ្ធជម្មា កវិស្សវេ
អពោ បិ វិចិនិស្សមិ	យេ ធម្មា ពោធិហិចធា ។
វិចិននោ តទា ទក្ខំ	នវមំ មេត្តាហារមំ
បុព្វកេហិ មហោសីហិ	អាសេវិតំ និសេវិតំ ។
ឥមំ ភ្នំ នវមំ ភាវំ	ទទ្សំ កក្កា សមាទិយ
មេត្តាយ អសមោ ហោហិ	យទិ ពោធិំ បត្តមិច្ឆសិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

(ហើយទូន្មានខ្លួនឯងថា ម្ចាស់សុមេធបណ្ឌិត) អ្នកចូរសមាទាន  
 ធ្វើអធិដ្ឋានបារមីទី៨ នេះឲ្យមាំមួន អ្នកកុំញាប់ញ័រក្នុងអធិដ្ឋាន-  
 បារមីនោះ នឹងបានសម្រេចសម្ពោធិញ្ញាណមិនខានឡើយ ។  
 ក្នុងឥតកម្រើក តាំងនៅសិប មិនរញ្ជួយ ដោយខ្យល់ដ៏ខ្លាំងក្លា  
 រមែងតាំងនៅ ក្នុងទីរបស់ខ្លួនដដែល យ៉ាងណា អ្នកចូរកុំ  
 កម្រើក ក្នុងអធិដ្ឋានបារមី សព្វកាល យ៉ាងនោះដែរ លុះ  
 ដល់នូវអធិដ្ឋានបារមីហើយ នឹងបានសម្រេចសម្ពោធិញ្ញាណ  
 មិនខានឡើយ ។ ពុទ្ធធធម៌ទាំងឡាយ មិនមែនមានត្រឹមតែ  
 ប៉ុណ្ណោះទេ អាត្មាអញ នឹងជ្រើសរើសរកពុទ្ធធធម៌ដទៃទៀត  
 ដែលជាធម៌ញ័រញាញាណ ឲ្យសម្រេច ។ កាលនោះ  
 តថាគត កំពុងជ្រើសរើសរក ក៏ឃើញមេត្តាបារមីទី ៧ ដែល  
 ពោធិសត្វទាំងឡាយអំពីបូរណ ធ្លាប់សេព ធ្លាប់អាស្រ័យមក  
 (ហើយទូន្មានខ្លួនឯងថា ម្ចាស់សុមេធបណ្ឌិត) អ្នកចូរសមា-  
 ទាន ធ្វើនូវមេត្តាបារមីទី ៧ នេះឲ្យមាំមួន អ្នកចូរកុំឲ្យមាន  
 បុគ្គលដទៃស្មើដោយមេត្តា បើអ្នកចង់លុះនូវពោធិញ្ញាណ ។

បរមោ វិបស្សនាបិណ្ណ

យថាបិ ឧទកំ នាម	កល្យាណោ ចាបកេ ជនេ
សមំ ជរតិ សីតេន	បរាហេតិ រជោមលំ ។
តថេវំ ត្វំ ហិតាហិតេ	សមំ មេត្តាយ ភាវយ
មេត្តាចារមិតំ កុញ្ញ	សម្មោធិ ចាបុណិស្សសិ ។
ន ហេតេ ឯត្តកាយេវ	ពុទ្ធជម្មា ភវិស្សរេ
អញ្ញេបិ វិចិទិស្សមិ	យេ ធជម្មា ពោធិចាចនា ។
វិចិទន្តោ តនា ទក្ខំ	ទសមំ ឧបេក្ខាចារមី
បុព្វកេហិ មហេសីហិ	អាសេវិតំ និសេវិតំ ។
ឥមំ ត្វំ ទសមំ តាវ	ទទ្ធិំ កត្វា សមាទិយ
តុលាក្ខតោ ទទ្ធិហិ ហត្វា	សម្មោធិ ចាបុណិស្សតិ ។
យថាបិ បឋវី នាម	និក្ខតំ អស្មិចិ ស្មិចិ
ឧបេក្ខតំ ឧកោបេតេ	កោណានុនយវជ្ជិតា ។

ទីបង្អស់ពុទ្ធវិស្ស ទី ១

ធម្មតាទឹករមែងផ្សព្វផ្សាយត្រជាក់ស្មើ ចំពោះជនទាំងអស់ទាំង  
 អាក្រក់ រមែងកំចាត់បង់នូវធូលីនិងមន្ទិល យ៉ាងណា ។ អ្នក  
 ប្តូរចំរើនមេត្តាឲ្យស្មើ ចំពោះមិត្តនិងសត្រូវ យ៉ាងនោះដែរ  
 លុះដល់នូវមេត្តាបារមីហើយ នឹងបានសម្រេចសម្ពោធិញ្ញាណ  
 មិនខានឡើយ ។ ពុទ្ធធម៌ទាំងឡាយ មិនមែនមានត្រឹមប៉ុណ្ណោះ  
 ទេ អាត្មាអញនឹងជ្រើសរើសរកពុទ្ធធម៌ដទៃទៀត ដែលជា  
 ធម៌ញ្ញាណពោធិញ្ញាណ ឲ្យសម្រេច ។ កាលនោះ គឺថាគត  
 កំពុងជ្រើសរើសរក ក៏ឃើញឧបេក្ខាបារមីទី ១០ ដែល  
 ពោធិសត្វទាំងឡាយអំពីបូរណភ្ជាប់សេព ភ្ជាប់អាស្រ័យមក  
 (ហើយទូន្មានខ្លួនឯងថា ម្នាលសុមេធបណ្ឌិត) អ្នកប្តូរសមា-  
 ទាន ធ្វើឧបេក្ខាបារមីទី ១០ នេះ ឲ្យមាំមួន អ្នកគួរជាបុគ្គល  
 ដូចជាជញ្ជីងដ៏មាំមួន នឹងបានសម្រេចពោធិញ្ញាណមិនខាន  
 ឡើយ ។ ធម្មតាផែនដីតែងព្រងើយកន្តើយ ចំពោះវត្ថុមិន  
 ស្អាតក្តី ស្អាតក្តី ដែលគេដាក់ចុះហើយ តែងរៀរចាកសេចក្តី  
 ក្រោធនិងសេចក្តីត្រេកអរ ចំពោះវត្ថុទាំងពីរនោះ យ៉ាងណា

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

តថេវំ ត្ថំ សុខទុក្ខេក្ខ	តុណ្ណក្ខតោ សនា កវ
ឧបេក្ខាចារម៌តំ កនា	សម្មោធិ ចាប្បណិស្សសិ ។
ឯត្តកាយេវ តេ លោកេ	យេ ធម្មា ពោជិចាចនា
តទុទ្ធិំ នត្ថំ អញ្ញត្រ	ទទ្ធិំ តត្ថំ បតិដ្ឋហិ ។
ឥមេ ធម្មេ សម្មសតោ	សការសរសលក្ខណោ
ធម្មតេជេន វស្សនា	ទសសហស្សី បកម្បថ ។
ចលតិ វតិ បឋវី	ឧត្ថយន្តិវំ បឌ្ឍិតំ
តេលយន្តំ យថា ចក្កំ	ឃិវំ កម្បតិ មេទនី ។
យាវតា បរិសា អាសិ	ពុទ្ធស្ស បរិវេសនេ
បវេធមានា សា តត្ថ	មុច្ឆិតា សេតិ ក្ខមិយំ ។
យជាទេកសហស្សនិ	កុម្មំនញ្ច សតា ពហូ
សញ្ញាណាមជិតា តត្ថ	អញ្ញមញ្ញំ បយដិតា ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

អ្នកចូរធ្វើខ្លួនឲ្យដូចជាដំឡើង ចំពោះសុខនិងទុក្ខ សព្វកាល  
 យ៉ាងនោះដែរ អ្នកលុះដល់នូវទេវតាបុរាណហើយ នឹងបាន  
 សម្រេចសម្ពោធិញ្ញាណតំខាន ។ ធម៌ទាំងឡាយណា ជា  
 គ្រឿងញាំងពោធិញ្ញាណឲ្យសម្រេច ធម៌ទាំងនោះ មានក្នុង  
 លោក គ្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ ពុទ្ធភារកធម៌ដទៃ ក្រៅអំពីបុរាណ  
 ១០ នោះ មិនមានទេ អ្នកចូរតាំងនៅក្នុងបុរាណធម៌ទាំង ១០  
 នោះ ឲ្យមាំមួនចុះ ។ កាលតថាគតពិចារណា នូវបុរាណ-  
 ធម៌ទាំងនេះ ដោយសភាវសរសលក្ខណៈ ផែនដីទាំងមួយ  
 ម៉ឺនលោកនាគ ក៏ញាប់ញ័រ ដោយតេជះនៃធម៌ ។ ផែនដី  
 កំរើកបន្លឺឡើង ដូចជាឃ្នាបអំពៅដែលត្រូវគេតាប ឬចក្កយន្ត  
 ប្រេង ត្រូវគេតាបហើយ ( រមែងរិលញ័រ ) យ៉ាងណា ផែន  
 ដីក៏ញាប់ញ័រ យ៉ាងនោះដែរ ។ បរិស័ទរបស់ព្រះពុទ្ធ មាន  
 ចំនួនប៉ុន្មាន ក្នុងទីដែលអង្គាស បរិស័ទនោះ ក៏ញាប់ញ័រ  
 ដេកជ្រប់លើផែនដី ក្នុងទីអង្គាសនោះ ។ ឆ្នាំងជាច្រើនពាន់  
 និងក្អមជាច្រើនរយ ក៏ទង្គិចគ្នាបែកខូចខ្ចីអស់ ក្នុងទីនោះ ។

បឋមោ វិបក្ករពុទ្ធវិសោ

ឧត្តិតា តសិតា ភិតា កន្តា ព្យុទ្ធិតមា ធសា

មហាជនា សមាភម្ម ដ៏បង្កម្យថាភម្មំ ។

កី ភវិស្សតិ លោកស្ស កល្យាណំ អថ ថាបកំ

សព្វោ ឧបទ្កតោ លោកោ តំ វិលោទេហិ ចក្កមា ។

តេសំ តនា សញ្ញាបេសិ ដ៏បង្កពោ មហាមុនិ

វិសដ្ឋា ហោថ មា ភាថ ឥមស្មី បឋវិកម្មនេ ។

យមហំ អជ្ជ ព្យាកាសិ ពុទ្ធា លោកេ ភវិស្សតិ

ឯសោ សម្មសតិ ធម្មំ បុព្វកំ ជិនសេវិតំ ។

តស្ស សម្មសតោ ធម្មំ ពុទ្ធក្រមិមសេសតោ

តេនាយំ កម្មតិ បឋវិ ធនសសហស្សំ សនេវកេ ។

ទីបង្អស់ពុទ្ធវិទ្យា ទី ១

ពួកមហាជនមានចិត្តវន្តត្រក់ស្លុត ភិតភ័យ ភ្ញាក់ផ្អើល មាន  
 ចិត្តញ័រចំប្រប់ មកប្រជុំគ្នាហើយចូលទៅគាល់ព្រះពុទ្ធទីបង្អស់  
 ( ហើយទូលសួរថា ) បពិត្រព្រះអង្គមានចក្ខុ ហេតុអ្វី ឬ  
 ហេតុអាក្រក់ដូចម្តេច នឹងមានដល់មនុស្សលោក លោកទាំង  
 មូល ត្រូវសេចក្តីអន្តរាយបៀតបៀនហើយ សូមព្រះអង្គ  
 ទ្រង់មេត្តាប្រោស បន្ទាបនឹងសេចក្តីអន្តរាយនោះចេញ ។ គ្រា  
 នោះ ព្រះមហាមុនីទីបង្អស់ ទ្រង់ញ៉ាំងមហាជនទាំងនោះឲ្យ  
 យល់ច្បាស់ថា អ្នកទាំងឡាយ ចូរកុំមានសេចក្តីរឿស  
 កុំខ្លាចចំពោះការញាប់ញ័រផែនដីនេះឡើយ ។ ដ្បិតតថាគត  
 បានព្យាករក្នុងវិថីនេះថា សុមេធបណ្ឌិតនេះ នឹងបានត្រាស់  
 ជាព្រះពុទ្ធក្នុងលោក ( ក្នុងកាលជាអនាគត ) សុមេធបណ្ឌិត  
 + នេះ កំពុងពិចារណាធម៌ ដែលព្រះជិនស្រីអំពីបូរាណធ្លាប់សេព  
 មក ។ កាលសុមេធបណ្ឌិតពិចារណាធម៌គឺពុទ្ធក្នុងមិ ដោយ  
 ឥតសេសសល់ ព្រោះហេតុនោះ បានជាផែនដីទាំងមួយម៉ឺន  
 លោកធាតុ ក្នុងលោកព្រមទាំងទេវលោក ញាប់ញ័រ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ពុទ្ធស្ស វចនំ សុត្តា	មនោ និព្វាតិ(១) តាវទេ
សព្វេ មំ ឧបសម្ព័ន្ធ	បុនបិ អភិវឌ្ឍិស្ស ។
សមាទយិត្តា ពុទ្ធកុណំ	ទទ្យំ កត្តានំ បាទសំ
ដ៏បដ្ឋវំ នមស្សិត្តា	អាសនា វុដ្ឋហិ តតា ។
ទិព្វំ មាណុស្សិកំ វុច្ចំ	ទេវំ មាណុសកា ឧកោ
សមោកិវន្តិ វុច្ចហិ	វុដ្ឋហន្តស្ស អាសនា ។
វេទយន្តិ ច តេ សោត្តិ	ទេវំ មាណុសកា ឧកោ
មហានំ បត្តនំ តុហំ	នំ លកស្ស យបិច្ឆិតំ ។
សត្វតិយោ វិវុដ្ឋនិ	សោកោ ពោកោ វិវុដ្ឋនុ(២)
មា តេ ភវត្តន្តរាយោ	ដុស្ស ឱប្បំ ពោធិម្ពត្តមំ ។
យថា សមយេ សម្មតេ	វុច្ចនិ វុច្ចនោ ទុហ
តថេវំ ត្វំ មហាវីរ	ពុទ្ធាណោន បុច្ឆសិ ។

១ ឧ. ម. និព្វាយិ ។ ២ ឧ. សព្វហោតោ វិនិស្សត្តិ ទិស្សនិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដ្ឋ

ចិត្ត (នៃមហាជន) ក៏រលត់ស្ងប់ ក្នុងខណៈនោះភ្លាម ព្រោះ  
បានស្តាប់ព្រះបន្ទូល របស់ព្រះពុទ្ធ ពួកមហាជនទាំងអស់  
គ្នា ក៏ចូលមករកតថាគត ហើយក្រាបថ្វាយបង្គំម្តងទៀត ។  
គ្រានោះ តថាគត សមាទាននូវពុទ្ធគុណ ធ្វើចិត្តឲ្យមាំមួន  
ក្រាបថ្វាយបង្គំព្រះពុទ្ធជីបង្កំ ហើយក្រោកចាកអាសនៈ ។  
ពួកទេវតា ពួកមនុស្ស ទាំងពីរពួក ក៏រោយរាយផ្កាទិព្វ និង  
ផ្កាជារបស់មនុស្ស ចំពោះសុរមធបណិត ដែលក្រោកចាក  
អាសនៈ ។ ពួកទេវតានិងពួកមនុស្ស ទាំងពីរពួកនោះ បាន  
នូវស្នូស្តី (ពោលថា) តំណែងដ៏ធំដែលលោកប្រាថ្នាហើយ  
សូមលោកបាន នូវតំណែងនោះ សមគួរតាមប្រាថ្នាចុះ ។  
ចង្រ្រទាំងពួង ចូរបរវៀសចៀសចេញទៅ សេចក្តីសោក  
និងរោគ ក៏ចូរចៀសវាងចេញទៅ សេចក្តីអន្តរាយ កុំបីមាន  
ដល់លោកឡើយ សូមលោកបានលុះ នូវសព្វញ្ញញ្ញ  
ដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ឆាប់ ។ ចុះ ។ កាលដល់រដូវផ្កា ពួករឈឺមាន  
ផ្កា រមែងបញ្ចេញផ្កា យ៉ាងណា បតិក្រតាបសមានព្យាយាម  
ធំ លោកចូរបញ្ចេញផ្កា ដោយពុទ្ធភោណ យ៉ាងនោះដែរ ។

បឋមោ ទីបង្គំពុទ្ធវិសោ

យថា យេ កេចិ សម្មាណា ប្បយុំ ទិសចារមី

តថេវ ភំ មហារីរ ប្បយ ទិសចារមី ។

យថា យេ កេចិ សម្មាណា ពោជិមណ្ឌម្ហា ពុជ្ឈវេ

តថេវ ភំ មហារីរ ពុជ្ឈស្ស ជិនពោជិយំ ។

យថា យេ កេចិ សម្មាណា ធម្មចក្កំ បវត្តយុំ

តថេវ ភំ មហារីរ ធម្មចក្កំ បវត្តយ ។

បុណ្ណមាយំ យថា ចន្ទោ បវិប្បណោ វិរោចតិ

តថេវ ភំ បុណ្ណមនោ វិរោច ទិសសហស្សយំ ។

ភហុមុត្តោ យថា សុរិយោ តាបេន អតិរោចតិ

តថេវ លោកា មុញ្ញត្តា វិរោច សិរិយា តុរិ ។

យថា យា កាចិ នទិយោ ធីសវន្តិ មហោទធិ

ឃិំ សនេវកា លោកា ធីសវន្តិ តវន្តិកេ ។

ទីបង្គំពុទ្ធវិស្ស ទី ១

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធតាំងឡាយណាមួយ ទ្រង់បំពេញហើយ នូវបារមី  
 ទាំង ១០ យ៉ាងណា បតិក្រតាបសមានព្យាយាមធំ លោកចូរ  
 បំពេញបារមីទាំង ១០ យ៉ាងនោះ ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធតាំងឡាយ  
 ណាមួយ ទ្រង់ត្រាស់ដឹង ទៀបគល់ពោធិមន្ទ្គៈ យ៉ាងណា  
 បតិក្រតាបសមានព្យាយាមធំ លោកចូរត្រាស់ដឹង ទៀបគល់  
 ពោធិមន្ទ្គៈ នៃព្រះជិនស្រី យ៉ាងនោះ ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធតាំង  
 ឡាយណាមួយ ទ្រង់ញ៉ាំងធម្មចក្រ ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ យ៉ាងណា  
 បតិក្រតាបសមានព្យាយាមធំ សូមលោកញ៉ាំងធម្មចក្រ ឲ្យ  
 ប្រព្រឹត្តទៅ យ៉ាងនោះចុះ ។ ព្រះចទ្ទ្រពញ្ជាវ័ន្ត រមែងរុន-  
 រឿងក្នុងវិថូពញ្ជាបូណិមី យ៉ាងណា លោកក៏មានចិត្តពេញ  
 ចូររុនរឿងក្នុងលោកធាតុ ទាំងមួយម៉ឺន យ៉ាងនោះ ។ ព្រះ  
 អាទិត្យវង្សលទ្ធិជុតសំព័រហុ រមែងរុនរឿងដោយកំដៅ យ៉ាង  
 ណា លោកចូររួចចាកលោកធម៌ ចូររុនរឿងដោយពុទ្ធសិរី  
 យ៉ាងនោះដែរ ។ ស្នឹងទាំងឡាយណាមួយ រមែងហូរទៅប្រជុំ  
 ក្នុងមហាសមុទ្រ យ៉ាងណា ពួកលោកព្រមទាំងទេវលោក  
 ក៏រមែងប្រជុំក្នុងសំណាក់ របស់លោក យ៉ាងនោះដែរ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

តេហិ ដុតិប្បសន្តោ សោ ទិសធម្មេ សមាទិយ

តេ ធម្មេ បរិបូរេន្តោ បវនំ ចារិសី តទា ។

សុមេធកថា(១) និទ្ទិកា ។

តទា តេ កោជយិត្ថាន សសង្ឃំ លោកនាយ កំ

ឧបកញ្ចំ សរណំ តស្ស ទីបង្ករស្ស សត្តមោ ។

សរណា ភមនេ កញ្ចំ ទិវេសេសិ តថាភតោ

កញ្ចំ បញ្ចសុ សីលេសុ សីលេ ទិសវិដេ បរិ ។

កស្សចិ ទេតិ សាមញ្ញំ ចតុរោ ជលម្ពតមេ

កស្សចិ អសមេ ធម្មេ ទេតិ សោ បដិសម្ព័នា ។

កស្សចិ វិសមាបត្តិយោ អដ្ឋ ទេតិ នវសកោ

តិស្សោ កស្សចិ វិជ្ជាយោ ធម្មកិញ្ញា បវេន្ទតិ ។

---

១ ឧ. សុមេធវិគ្គកថា ។ ម. សុមេធបដ្ឋិតា កថា ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យ

គ្រានោះ សុមេធបណ្ឌិតនោះ ដែលពួកទៅតានិងមនុស្ស  
ទាំងនោះ ស្ទើរចសរសើរហើយ ក៏សមាទាននូវបារមីធម៌ទាំង  
១០ បំពេញបារមីធម៌ទាំងនោះ ចូលទៅកាន់ព្រៃធំ ។

ចប់ សុមេធកថា ។

គ្រានោះ ពួកទុបាសកទុបាសិកាទាំងនោះ ញ៉ាំងព្រះលោក-  
នាយក ព្រមទាំងព្រះសង្ឃឲ្យឆាន់រួចហើយ ក៏ដល់នូវព្រះ  
សាស្តាទីបង្ករនោះជាទីពឹង ។ ព្រះតថាគត ទ្រង់ញ៉ាំងបុគ្គល  
ខ្លះ ឲ្យតម្កល់នៅក្នុងសរណគមន៍ ញ៉ាំងបុគ្គលខ្លះ ឲ្យតាំងនៅ  
ក្នុងសីល ៥ ញ៉ាំងបុគ្គល៧ទៀត ឲ្យតម្កល់នៅក្នុងសីល  
១០ ។ ព្រះអង្គទ្រង់ប្រទានមគ្គ ដល់បុគ្គលខ្លះ ប្រទានផល  
ដ៏ឧត្តមទាំង ៤ ដល់បុគ្គលខ្លះ ប្រទានបដិសម្ពិទា ជាធម៌  
ឥតមានអ្វីស្មើ ដល់បុគ្គលខ្លះ ។ ព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរជាង  
នេះ ទ្រង់ប្រទានសមាបក្ខី ៨ ដ៏ប្រសើរ ដល់បុគ្គលខ្លះ  
ប្រទានវិជ្ជា ៣ ដល់បុគ្គលខ្លះ អភិញ្ញា ៦ ដល់បុគ្គលខ្លះ ។

បឋមោ វិបត្តវត្ថុវិសោ

តេន យោតេន ជនកាយំ	ឡីនិទតិ មហាមុនិ
តេន វិត្តាវតិ អាសិ	លោកនាថស្ស សាសនំ ។
មហាបាណូសកត្តោ	ទីបង្កសនាមកោ
ពហូ ជនេ តារយតិ	បរិមោចេតិ ទុក្ខតិ ។
ពោធនេយ្យជនំ ទិស្វា	សតសហស្សេបិ យោជនេ
ខណេន ឧបកុណាន	ពោធនតំ តំ មហាមុនិ ។
បឋមាភិសមយេ ពុទ្ធា	កោដិសតមពោធយិ
ទុតិយាភិសមយេ នាថោ	នុតិកោដិមពោធយិ ។
យនា ច នេវកវន្តមិ	ពុទ្ធា ធម្មមនេសយិ
នុតិកោដិសហស្សានំ	តតិយាភិសមយោ អហុ ។
សន្និទាតា តយោ អាសិ	ទីបង្កស្ស សត្តនោ
កោដិសតសហស្សានំ	បឋមោ អាសិ សមាគមោ ។

ទំហំក្រុមហ៊ុន ទី ១

ព្រះមហាមុនីទ្រង់ទូន្មានពួកជន ដោយន័យជាគ្រឿងប្រកប  
 នោះ ព្រោះហេតុនោះ បានជាសាសនានៃព្រះលោកនាថ  
 ជាគុណជាតដ៏ធំទូលាយ ។ ព្រះពុទ្ធព្រះនាមទីបង្អស់ មាន  
 ព្រះហនុកា (ដូចព្រះចន្ទ្រក្នុងថ្ងៃ ១២ កើត) មានដងខ្លួនមូល  
 ភ្នំដូចគោទសក ទ្រង់ចម្រើនពួកជនច្រើន ឲ្យរួចចាកទុគ្គតិ ។  
 ព្រះមហាមុនី ទ្រង់ឃើញពួកជនដែលគួរត្រាស់ដឹង បិតនៅ  
 ក្នុងទីមួយសែនយោជន៍ ទ្រង់ចូលទៅជិតហើយញ៉ាំងពួកជន  
 នោះឲ្យត្រាស់ដឹងក្នុងខណៈនោះ ។ ក្នុងការត្រាស់ដឹងទី ១  
 ព្រះពុទ្ធទ្រង់ញ៉ាំងពួកទេវតា ១០០ កោដិ ឲ្យត្រាស់ដឹង ក្នុង  
 ការត្រាស់ដឹងទី ២ ព្រះលោកនាថ ទ្រង់ញ៉ាំងពួកទេវតានិង  
 មនុស្ស ៧០ កោដិឲ្យត្រាស់ដឹង ។ កាលណា ព្រះពុទ្ធទ្រង់  
 សម្តែងធម៌ក្នុងភពនៃទេវតា កាលនោះ ពួកទេវតា ៧០ ពាន់  
 កោដិ (បានត្រាស់ដឹង) នេះជាការត្រាស់ដឹងទី ៣ ។ ព្រះ  
 សាស្តាទីបង្អស់ មានសាវកសន្និបាត (ការជួបជុំសាវក) ៣លើក  
 គឺ សន្និបាតលើក ទី ១ មានភិក្ខុសង្ឃមួយសែនកោដិ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

បុន ឆាននក្ខដ្ឋិ	បរិវេកកតេ ជិនេ
ធើណាសវា វិភមលា	សមីសុ សតកោដិយោ ។
យម្ហិ កាលេ មហាវិរោ	សុទស្សនសិលុច្ឆយេ
នុវតិកោដិសហស្សហិ	បវរេសិ មហាមុនិ ។
អហំ តេន សមយេន	ជជិលោ ខុត្តតាបនោ
អន្តលិក្ខមិ ចរណោ	បញ្ចកិញ្ញាសុ ចារក្ខ ។
នសវិសសហស្សានិ	ធម្មាភិសមយោ អហុ
ឯកទ្ធិនិ អភិសមយោ	កណាណតោ អសង្ខិយោ ។
វិត្តារិកំ ពហុជញ្ញំ	ភទ្ធិ ដំតំ អហុ តទា
ទីបង្ករស្ស កកវតោ	សាសនំ សុវិសោធិតំ ។
ចត្តារិ សតសហស្សានិ	ធម្មាភិញ្ញា មហិទ្ធិកា
ទីបង្ករំ លោកវិទិំ	បរិវរេន្តិ សព្វទា ។
យេ កេចិ តេន សមយេន	ជហានិ មាណុសម្ហិ
អប្បត្តមានសា សេក្ខា	ករហិតា កវន្តិ តេ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដ្ឋ

កាលដែលព្រះជិនស្រី ទ្រង់យាងទៅក្នុងទីស្ងាត់លើកំពូលភ្នំ  
 នារទៈ ពួកព្រះខ័ណ្ឌស្រព ប្រាសចាកមន្ទិលចំនួន ១០០  
 កោដិ មកប្រជុំគ្នា (នេះជាសន្និបាតលើកទី២) ។ កាលព្រះ  
 មហាមុនី មានព្យាយាមធំ ទ្រង់បរវារណាជាមួយនឹងពួកភិក្ខុ  
 ៧០ កោដិ ព្រះភ្នំសុទ្ធស្រុនៈ (នេះជាសន្និបាតលើកទី ៣) ។  
 សម័យនោះ គឺថាគតជាតាបស មានផងសក់ មានព្យាយាម  
 ដ៏ក្លៀវក្លា គ្រាប់ទៅព្រះអាកាស ជាអ្នកបានដល់នូវត្រើយនៃ  
 អភិញ្ញាទាំង ៥ ។ ពួកសត្វចំនួន ៣ម៉ឺន បានត្រាស់ដឹងនូវ  
 សច្ចៈ ការត្រាស់ដឹងរបស់សត្វ នឹងរាប់ថា ១ ឬ ២ រាប់មិន  
 អស់ឡើយ ។ សាសនារបស់ព្រះទ័យវរ្ម័ន មានព្រះភាគ ជា  
 គុណជាតិទូលាយ មានជនច្រើន ស្តុកស្តម្ភ សាយភាយ គឺ  
 ព្រះអង្គទ្រង់ដំរះល្អហើយ ក្នុងកាលនោះ ។ ពួកព្រះខ័ណ្ឌ-  
 ស្រព ចំនួន ៤ វែនរូប បានលុះអភិញ្ញា ៦ មានបូជិតច្រើន  
 តែងហែហមព្រះពុទ្ធទ័យវរ្ម័ន ដែលទ្រង់ជ្រាបច្បាស់នូវលោក  
 សព្វកាល ។ ក្នុងសម័យនោះ ពួកជនណាមួយ ដែល  
 មិនបានលុះព្រះអរហត្ត នៅជាសេក្ខបគុល លះបង់នូវការ  
 កើតជាមនុស្ស ពួកជននោះ រមែងត្រូវគេតិះដៀល ។

បឋមោ វិបត្តិវិទ្យា

សុប្បដ្ឋិតំ ចាវចនំ	អរហន្តេហិ តាទិហិ
ឡីណាសវេហិ វិមលេហិ	ឧបសោភតិ សព្វទា ។
នករំ រម្មាវតី ឆាម	សុទេវោ ឆាម ខត្តិយោ
សុមេធា ឆាម ជនិកា	ទីបង្កំស្ស សុត្តោ ។
និស វស្សសហស្សានិ	អតារំ អជ្ឈាវសី ជិលោ
ហំសា កោត្តា មាយុរា ច តយោ ចាសាទមុត្តមា ។	
តិណិ សតសហស្សានិ	នារិយោ សមលង្គតា
បទុមា ឆាម សា នារី	ឧសកត្តន្ទោ ឆាម អត្រដោ ។
និមិត្តេ ចតុរោ ទិស្វា	ហត្តិយានេន និក្ខមិ
អន្ធននិសមាសានិ	បណានំ បទហិ ជិលោ ។
បណាននារំ ចរិត្តាន	អតុជ្ឈិ មាណសា មុនិ
ព្រហ្មញ យាចិតោ សន្តោ	ទីបង្កំរោ មហាមុនិ ។
វត្តចក្កោ មហារីរោ	និព្វានមេ វសី ជិលោ
និសិទ្ធា សិរិសម្បលម្ហិ	អកាសិ តិក្ខយមទ្ធនំ ។

ទិចង្ករពុទ្ធវិស្ស ទី ១

សាសនា (របស់ព្រះពុទ្ធដ៏បង្កើតនោះ) រីកសាយល្អ រុងរឿង  
ដោយពួកព្រះអរហន្ត វិណាស្រព ជាតាទីបុគ្គល ប្រាស-  
ចាកមន្ទិល សព្វកាល ។ នគររបស់ព្រះសាស្តាព្រះនាមទី-  
បង្កើត ឈ្មោះរម្មាវតី ក្រុមគ្រឹះព្រះនាមសុទេវៈ (ជាព្រះបិតា)  
ព្រះជនិតាព្រះនាមសុមេធា ។ ព្រះជិនស្រី នៅគ្រប់គ្រងផ្ទះ  
អស់មួយម៉ឺនឆ្នាំ ប្រាសាទដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ មាន ៣ ខ្នង គឺហង្ស-  
ប្រាសាទ ១ កោញប្រាសាទ ១ មយុរប្រាសាទ ១ ។ ពួក  
នារី ៣ សែននាក់ សុទ្ធសឹងតែតាក់តែងយ៉ាងល្អ នារីឈ្មោះ  
បទុមាព្រះនាម (ជាមហេសី) ព្រះទរសព្រះនាមសុភក្ខន្ធ ។  
ព្រះជិនស្រីឃើញនិមិត្តទាំង ៤ ទ្រង់ចេញទៅ (បួស) ដោយ  
យានដំរី ទ្រង់ផ្គងព្យាយាម អស់ ១០ ខែឥតខ្ចោះ ។ លុះព្រះ  
មុនីមានព្រះទ័យប្រព្រឹត្តព្យាយាមហើយ ក៏បានត្រាស់ជាព្រះ  
ពុទ្ធ ព្រះមហាមុនីទីបង្កើត ត្រូវព្រហ្មអាវាធនាហើយ ។ ព្រះ  
ជិនស្រីមានព្យាយាមធំ ទ្រង់ញ៉ាំងធម្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅក្នុង  
វត្តនន្ទៈ ទ្រង់គង់ទៀបគល់ច្រេស ធ្វើនូវការញ៉ាំងភ័យ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

សុមច្ឆន្តលោ ច តិស្សោ ច	អហោស្សំ អក្កសារីកោ
សាកតោ ជាមុបដ្ឋាកោ	ធិបត្តវស្ស សត្តុនោ ។
នន្ទា ចេវ សុនន្ទា ច	អហោស្សំ អក្កសារីកោ
ពោធិ តស្ស កកវតោ	បិប្ផលីតិ បវុត្តតិ ។
តបុស្ស កល្យកោ ជាម	អហោស្សំ អក្កបដ្ឋកោ
សិរិមា សោ ណា ឌុបដ្ឋិកោ	ធិបត្តវស្ស សត្តុនោ ។
អសីតិហត្តមុព្វេនោ	ធិបត្តវោ មហាមុនិ
សោកតិ ធិបរុក្ខោវ	សាលរាជាវ ដុល្លតោ ។
បកា និទ្ធាវតី តស្ស	សមន្តា ទសយោជនេ
សតសហស្សវស្សានិ	អាយុ តស្ស មហោសិទោ ។
តាវតា តិដ្ឋមាទោ សោ	តារេសិ ជនតំ ពហំ
ជោតយិត្តាន សន្តិម្ពំ	មន្តារេត្តា មហាជនំ ។
ជលិត្តា អក្កិក្ខត្តោវ	និព្វតោ សោ សសារីកោ
សា ច ឥន្ទិ សោ ច យសោ	តានិ ច ចានេសុ ចក្ក-

រតនានិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

ព្រះសុមង្គលៈ និងព្រះតិស្សៈ ជាអគ្គសារីក ព្រះសាគតៈ ជា  
 ទុបដ្ឋាករបស់ព្រះសាស្តាទីបង្គំ ។ នាងនន្ទានិងសុនន្ទា ជា  
 អគ្គសារីកា ពោធិព្រឹក្សរបស់ព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ គេ  
 ហៅថាដើមលៀប ។ ទុបាសកឈ្មោះតបុស្សៈនិងកល្យាណៈ  
 ជាទុបដ្ឋាករដ៏ប្រសើរ នាងសិរិមា និងនាងសោណា ជាទុបដ្ឋា-  
 យិកា របស់ព្រះសាស្តាទីបង្គំ ។ ព្រះមហាមុនីទីបង្គំ មាន  
 កំពស់ ៨០ ហត្ថ ល្អដូចឈើប្រចាំទ្វីប ឬដូចដើមសាលរាជ-  
 ព្រឹក្ស មានផ្ការីកស្កុះស្កាយ ។ រស្មីរបស់ព្រះអង្គផ្សាយទៅ  
 ចម្ងាយ ១០០ យោជន៍ជុំវិញ ព្រះមហេសីនោះ មានព្រះជន្ម  
 មួយសែនឆ្នាំ កាលព្រះអង្គគង់ធរមាននៅឡើយ ទ្រង់ញ៉ាំង  
 ព្រះសទ្ធមុឡវុឌ្ឍន៍រឿង ចម្លងមហាជន ញ៉ាំងប្រជុំជនច្រើនឲ្យ  
 ឆ្លងចាកសង្សារវដ្ត ។ ព្រះទីបង្គំនោះ ព្រមទាំងសារីកនិព្វាន  
 ទៅ ដូចគំនរភ្លើងដែលរុន្តរឿងរលត់ទៅដូច្នោះ ឬទ្ធិនោះក្តី  
 យសនោះក្តី ទាំងចក្កវគនៈធ្នង់ព្រះបាទានោះក្តី ក៏រលត់ទៅ ។

ទុតិយោ កោណ្ឌញ្ញពុទ្ធវិសោ

សត្វំ សមន្តរហិតំ                    ទន្ធិ វិត្តា សព្វសង្ខារតិ

ដីបង្កកោ ជីវោ សត្តា                ទន្ធិរាមម្មំ និព្វតោ ។

តត្ថេវ តស្ស ជីនដ្ឋោ                ធន្តិសុព្វេធម្មោ ជីវោ

បត្តិវិវំ បរិក្ការំ                    បរិភោគញ្ច សត្តោ

ពោធិម្មលេ ភទា ដ្ឋោ                តិយោ ជនសមុត្តោ(១) ។

ទីបង្កពុទ្ធវិសោ បឋមោ ។

ទុតិយោ កោណ្ឌញ្ញពុទ្ធវិសោ

[ ៣ ] ដីបង្កស្ស អបវេន កោណ្ឌញ្ញោ នាម នាយកោ

អនន្តតេជាមិត្តយសោ                អប្បមេយ្យោ ទុរាសនោ ។

ធរណ្ឌបមោ សោ មនេន                សីលេន សាក្សបមោ

សមាដិទា មេវបមោ                ញ្ញាលោន កកន្ធិបមោ ។

១ ឧ. ម. អយំ បច្ឆិមភាថា ន ទិស្សតិ ។

កោណព្វាពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ២

សម្បត្តិទាំងអស់ ក៏អន្តរធានទៅ ឲ្យហ្មៅ សង្ខារទាំងពួងជា  
 របស់សូន្យទទេ ព្រះជិនស្រីជាសាស្តាចារ្យ ព្រះនាមទីបង្កើត  
 ទ្រង់បរិនិព្វានក្នុងវត្តនន្ទៈ ។ ព្រះស្តុបរបស់ព្រះជិនស្រីនោះ  
 កំពស់៣៦ យោជន៍ (គេសាងទុក) ក្នុងវត្តនន្ទៈនោះឯង ។  
 គ្រានោះ (ពួកជនកសាង) ព្រះស្តុបកំពស់ ៣ យោជន៍  
 ទៀបគល់ពោធិព្រឹក្ស (សម្រាប់បញ្ចុះ) បាត្រ និង ចីវរ  
 គ្រឿងបរិក្ខារ និងគ្រឿងប្រើប្រាស់ របស់ព្រះសាស្តា ។

ចប់ ទីបង្កើតពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ១ ។

កោណព្វាពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ២

(៣) សម័យខាងក្រោយ អំពីព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទីបង្កើតមក ព្រះ  
 លោកនាយក ព្រះនាមកោណព្វាព្វា ទ្រង់មានគេជះរកទីបំផុត  
 គ្មាន មានយសរាប់មិនបាន មានគុណប្រមាណមិនបាន មិន  
 ងាយបុគ្គលគ្របសង្កត់បាន ។ ព្រះអង្គមានការអត់ធន់ប្រៀប  
 ដោយធរណី មានសីលប្រៀបដោយសាគរ មានសមាធិ  
 ប្រៀបដោយភ្នំសុមេរុ មានញាណប្រៀបដោយអាកាស ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ឥន្ទ្រិយពលពោជ្ឈង្គ- មក្កសត្ថប្បកាសនំ  
 បកាសេសិសនា ពុទ្ធា ហិតាយ សព្វថាណិនំ ។  
 ធម្មចក្ក បវត្តន្ត កោណ្ឌពោ លោកនាយកេ  
 កោដិសតសហស្សនំ បឋមាកិសមយោ អហុ ។  
 តតោ បរិបិទេសេន្ត ទម្រនំ សមាគម  
 ទុតិកោដិសហស្សនំ ទុតិយាកិសមយោ អហុ ។  
 តតិយេ អភិមទ្ធាន្ត យនា ធម្មទេសយំ  
 អសីតិកោដិសហស្សនំ តតិយាកិសមយោ អហុ ។  
 សន្និថាតា តយោ អាសុំ កោណ្ឌពោស្ស មហេសិទោ  
 ខីណាសវនំ វិមលានំ សន្តចិត្តាន តាទិនំ ។  
 កោដិសតសហស្សនំ បឋមោ អាសិសមាគមោ  
 ទុតិយោ កោដិសហស្សនំ តតិយោ ទុតិកោដិនំ ។  
 អហំ តេន សមយេន វិជិតាវី ជាម ខតិយោ  
 សម្មទ្ធអន្តមន្តេន ឥស្សរិយំ<sup>(១)</sup> វត្តយាមិហំ ។

១ ឧ. និស្សរិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិវង្ស

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ប្រកាសហើយ នូវការប្រកាសឥន្ទ្រិយពលៈ  
 ពោជ្ឈន្តិ និងមគ្គសច្ច ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់សព្វសត្វទាំង  
 ឡាយ សព្វកាល ។ កាលព្រះកោណ្ឌញ្ញ ជាលោកនាយក  
 ទ្រង់សម្តែងធម្មចក្ក ពួកសត្វមួយសែនកោដិ បានសម្រេច  
 មគ្គផល លើកទី១ ។ លំដាប់តំបន់នោះ កាលព្រះអង្គទ្រង់  
 សម្តែងធម៌ ក្នុងសមាគម នៃមនុស្សនិងទេវតា ពួកសត្វ  
 ៧០ ពាន់កោដិ បានសម្រេចមគ្គផល លើកទី ២ ។ កាល  
 ព្រះលោកនាយក ទ្រង់សម្តែងធម៌ញាំញីពួកតិរិយ ពួកសត្វ  
 ៨០ ពាន់កោដិ បានសម្រេចមគ្គផល លើកទី ៣ ។ ព្រះ  
 មហេសីកោណ្ឌញ្ញៈ មានសាវកសន្និបាត ៣ លើក គឺ  
 សន្និបាតទី ១ មានព្រះវិណាស្រព ដែលប្រាសចាកមន្ទិល  
 មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តនឹងជឿ ចំនួនមួយសែនកោដិ  
 សន្និបាតទី ២ មានព្រះវិណាស្រពមួយពាន់កោដិ សន្និបាត  
 ទី៣ មានព្រះវិណាស្រព ៧០ កោដិ ។ ក្នុងសម័យនោះ  
 គឺថាគតបានកើតជាក្សត្រ មានឈ្មោះថា វិជិតាវី បានញ៉ាំង  
 ឥស្សរិយយសឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ រហូតដល់សមុទ្រជាទីបំផុត ។

ទុតិយោ ពោល្តាព្រហ្មវិសោ

កោដិសតសហស្សានិ	វិមលានិ មហេសិនិ
សហ លោកគុណាថេន	បរមន្ទេន ភឿយី ។
សោចិមិ ពុទ្ធា ព្យាកាសិ	កោណ្ឌាញោ លោក- នាយកោ
អបរមេយ្យេ ឥតោ កឿយ្យ	ពុទ្ធា លោកេ ភវិស្សតិ ។
អហុ កថិល្យាយា រម្មា	និក្ខមិត្តា តថាគតោ(១)
បដានិ បទហិត្តាន	កត្តា ទុក្ករការិកំ ។
អជហាលុក្ខម្ភលស្មី	និសីទិត្តា តថាគតោ
តត្ថ ហាយសំ បក្ខយ	នេរញ្ញាមុបេហិតិ ។
នេរញ្ញាយ ឥរម្ម	ហាយសំ អទិ សោ ជិហោ
បដិយត្តវមក្កេន	ពោធិម្ភលម្មំ ឯហិតិ ។
តតោ បទត្ថិណំ កត្តា	ពោធិមណ្ឌំ អនុត្តរំ(២)
អស្សត្រក្ខម្ភលម្មំ(៣)	ពុជ្ឈិស្សតិ មហាយសោ ។

---

១ ឧ. ម. ឥទំ គាថាបាទ្យយំ ន ទិស្សតិ ។ ២ ឧ. ម. សព្វត្ថ ហិទេសុ អជិហាលុក្ខម្ភលស្មី ។ ល ។ ពោធិមណ្ឌំ អនុត្តរន្តិ ឥមេ បាហិ ន វិទ្ធិន្តិយេវ ។ ៣ ឧ. ម. អស្សត្តម្ភលេ សម្ពុទ្ធាតិ ខាយតិ ។

កោណ្ឌញ្ញពុទ្ធស្ស ទី ២

តថាគតបាននិមន្តព្រះខ័ណ្ឌាស្រព មួយសែនកោដិ ដែល  
 ប្រាសចាកមន្ទិល ស្វែងរកគុណដ៏ធំ ព្រមទាំងព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ជា  
 ទីតាំងដ៏ប្រសើរ របស់សត្វលោក ឲ្យឆាន់ស្តាប់ស្តាប់ ដោយ  
 ម្ហូបចំណីដ៏ថ្លៃថ្លា ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ជាលោនាយក ព្រះនាម  
 កោណ្ឌញ្ញៈអង្គនោះ ទ្រង់ព្យាករតថាគតថា ក្នុងកប្បមាន  
 ប្រមាណមិនបាន អំពីកប្បនេះ បុរសនេះ នឹងបានជាព្រះពុទ្ធ  
 ក្នុងលោក ។ សត្វ (នេះ) នឹងចេញអំពីក្រុងកបិលពស្តុ ជា  
 ទីរីករាយ ហើយតាំងសេចក្តីព្យាយាម ធ្វើទុក្ខរកិរិយា ។ សត្វ  
 (នេះ) នឹងអង្គុយទៀបគល់អដបាលព្រឹក្ស ទទួលបាយាស  
 ក្នុងទីនោះ ហើយនឹងចូលទៅកាន់ស្នឹងនេរញ្ញា ។ ព្រះ  
 ជិនស្រីអង្គនោះ នឹងទ្រង់សោយបាយាស ទៀបឆ្នេរស្នឹង  
 នេរញ្ញា ហើយចូលទៅឯគល់ពោធិព្រឹក្ស តាមផ្លូវដ៏ប្រសើរ  
 ដែលគេចាត់ចែងហើយ ។ គម្ពីរនោះមក សត្វ (នេះ)  
 មានយសច្រើន ធ្វើប្រទេស្យណពោធិមណ្ឌៈដ៏ប្រសើរ ហើយ  
 នឹងត្រាស់ដឹង ទៀបគល់អស្សត្តព្រឹក្ស ( ដើមពោធិ ) ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ឥមស្ស ជនិកា មាតា	មាយា នាម ភវិស្សតិ
បិតា សុទ្ធោទនោ នាម	អយំ ហោស្សតិ តោតមោ ។
កោលិតោ ឧបតិស្សា ច	អត្តា ហោស្សន្តិ សាវិកា
អនាសវា វីតរាតា	សន្តិចិត្តា សមាហិតា ។
អានន្ទោ នាមុបដ្ឋាកោ	ឧបដ្ឋិស្សតិមំ ជិនំ ។
ខេមា ឧប្បលវណ្ណា ច	អត្តា ហោស្សន្តិ សាវិកា
អនាសវា វីតរាតា	សន្តិចិត្តា សមាហិតា ។
ពោជិតស្ស ភកវតោ	អស្សត្តោតិ បវុត្តតិ
ចិត្តោ ច ហត្តាន្សវិកោ	អត្តា ហោស្សន្តិបដ្ឋកា ។
នន្ទមាតា ច ឧត្តរា	អត្តា ហោស្សន្តិបដ្ឋកា
អាយុ វស្សសតំ តស្ស	តោតមស្ស យសស្សនោ ។
ឥទំ សុត្តាន វចនំ	អសមស្ស មហោសិនោ
អមោទិតា នរម្ប	ពុទ្ធវិជ្ជន្តរោ អយំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិប្ប

ព្រះមាតាបង្កើត នៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនេះ នឹងមានព្រះនាមថាមាយា  
 ព្រះបិតា មានព្រះនាមថាសុវត្ថាទនៈ ឯព្រះពុទ្ធអង្គនេះ មាន  
 ព្រះនាមថាគោតម ព្រះបេរៈ ឈ្មោះកោលិតៈ ១ ឧបតិស្សៈ  
 ១ មិនមានអាសវៈ ប្រាសចាកតម្រេក មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់  
 មានចិត្តតម្កល់មាំ នឹងជាអគ្គសាវ័ក ព្រះបេរៈឈ្មោះអានន្ទ  
 នឹងជាឧបជ្ជាក បម្រើព្រះជិនស្រីអង្គនេះ ។ ព្រះបេរៈឈ្មោះ  
 ខេមា ១ ឧប្បលវណ្ណា ១ ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ ប្រាសចាក  
 តម្រេក មានចិត្តតម្កល់មាំ នឹងជាអគ្គសាវ័ក ។ ពោធិព្រឹក្ស  
 របស់ព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ គេហៅថា អស្សត្ថព្រឹក្ស  
 ឧបាសកជាឧបជ្ជាកដ៏ប្រសើរ ឈ្មោះចិត្តៈ ១ ហត្ថាឡវ័កៈ  
 ១ ។ ឧបាសិកាជាឧបជ្ជាយិកាដ៏ប្រសើរ ឈ្មោះនន្ទមាតា ១  
 ឧត្តរា ១ ព្រះគោតម ដ៏ទ្រង់យសអង្គនោះ មានព្រះជន្មាយុ  
 ១០០ ឆ្នាំ ។ ពួកមនុស្សនឹងទៅតា បានស្តាប់កាសិករបស់  
 ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះអង្គមិនមានបុគ្គលស្មើ ទ្រង់ស្វែងរកគុណដ៏ធំ  
 នេះហើយ ក៏រករាយថា បុរសនេះជាពូជពន្ធកនៃព្រះពុទ្ធ ។

ទុតិយោ ពោល្លាញាត្តិវង្សោ

ឧក្កដិសន្តា វត្តនិ	អញ្ជោដេន្តិ <sup>(១)</sup> ហសនិ ច
កតញ្ជាលី ធមស្សនិ	ទសសហស្សី សនេវកា ។
យទិមស្ស លោកនាជស្ស	វិវជ្ឈិស្សាម សាសនិ
អនាកតម្មិ អន្តានេ	ហេស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
យថា មនុស្សា នទី វាណា	បដិតតំ វិវជ្ឈិយ
ហេដ្ឋាតតំ កហេត្វាន	ឧត្តរនិ មហានទី ។
ឯវមេវ មយំ សព្វ	យទិ មុញ្ញាមិមំ ជិនំ
អនាកតម្មិ អន្តានេ	ហេស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
តស្សាហំ វចនំ សុត្វា	កិយ្យោ ចិត្តំ បសាទយី
តមេវ អត្តំ សាធន្តោ	មហារជ្ជិ ជិនេ អទិ
មហារជ្ជិ ទទិត្វាន <sup>(២)</sup>	បព្វជី តស្ស សន្តិកេ ។
សុត្តនិ វិនយញ្ញាបិ	នវ័ន្តសុត្តសាសនិ
សព្វំ បរិយាប្បណិត្វាន	សោកយី ជិនសាសនិ ។

១ ឧ. ម. អញ្ជោដេន្តិភិបិ ហហេ ។ ២ ឧ. បដិតតំ ។

ពោណ្ណញ្ញត្តិ ទី ២

ពួកមនុស្សព្រមទាំងទេវតាមួយហ្នឹង មានសំឡេងហើរឡើង  
 ផង ទះដៃផង សើចផង ធ្វើអញ្ញាលីនមស្ការផងថា យើង  
 ទាំងឡាយ បើយូងមក្តីផលក្នុងសាសនា របស់ព្រះលោក  
 នាថកោណ្ណញ្ញៈអង្គនេះ គង់នឹងបានជួបចំពោះព្រះកក្ក្រៃនៃព្រះ  
 គោតមអង្គនេះ ក្នុងកាលជាអនាគតមិនខាន ។ ពួកមនុស្ស  
 កាលនឹងឆ្លងស្ទឹង បើយូងកំពង់ចំពោះមុខ គង់នឹងកាន់យក  
 កំពង់ខាងក្រោម ហើយឆ្លងស្ទឹងធំ យ៉ាងណា យើងទាំង  
 អស់គ្នា បើលះបង់ព្រះជិនស្រីនេះហើយ គង់នឹងបានជួប  
 ចំពោះព្រះកក្ក្រៃ នៃព្រះសាស្តាអង្គនេះ ក្នុងកាលជាអនាគត  
 មិនខាន ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ តថាគត បានស្តាប់នូវព្រះ  
 តម្រាស់ របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនោះហើយ ក៏ធ្វើចិត្តឲ្យជ្រះ-  
 ថ្លាច្រែកពេក កាលញ៉ាំងប្រយោជន៍នោះឲ្យសម្រេច បាន  
 ថ្វាយរាជសម្បត្តិដ៏ធំ ចំពោះព្រះជិនស្រី លុះថ្វាយរាជសម្បត្តិ  
 ដ៏ធំហើយ ទើបបួសក្នុងសំណាក់របស់ព្រះអង្គ ។ តថាគត  
 បានរៀនព្រះសូត្រ ព្រះវិន័យ និងសត្តសាសនាមានអង្គ ៧  
 ទាំងអស់ ហើយញ៉ាំងសាសនានៃព្រះជិនស្រីឲ្យរុងរឿង ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

តតុប្បមតោ វិហារតោ	និសធន្ទានចន្តមេ
អភិញ្ញាចារមី កត្តា	ព្រហ្មលោកមកញ្ជំហំ ។
នករំ រម្មតី ឆាម	សុនន្ទោ ឆាម ខត្តិយោ
សុជាតា ឆាម ជនិកា	កោណ្ឌញ្ញស្ស មហេសិនោ ។
នស វស្សសហស្សានិ	អការមជ្ឈេ ច សោ វសិ
វចិ សុវចិ សុកោ ច	តយោ ចាសានិមត្តមា ។
តិណិ សតសហស្សានិ	ឆារិយោ សមលង្គតា
វចិទេវី ឆាម សា ឆារី	ជីវិតសេនោ ឆាម អត្រជោ ។
និមត្តេ ចតុរោ ទិស្វា	រថយានេន និក្ខមិ
អន្ទននិសមាសានិ	បដានំ បទហំ ជិនោ ។
ព្រហ្មណ យាចិតោ សន្ទោ	កោណ្ឌញ្ញោ និបទុតមោ
វត្តចក្កោ(១) មហារំរោ	ទេវនញ្ច(២) មហារំរោ(៣) ។
កន្ទោ ចេវ សុកន្ទោ ច	អហេសុំ អត្តសាវកា
អនុរន្ទោ ឆាមបដាកោ	កោណ្ឌញ្ញស្ស មហេសិនោ ។

១. ឱ.ម. វិគ្គិបក្កំ ។ ២ ឱ.ម. បសុទ្ធោ នត្ថិ ។ ៣ ឱ.ម. ឆាតវត្តមេ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

តថាគតមិនប្រមាទ កាលនៅក្នុងទីនោះ បានសម្រេចអភិ-  
 ញាបារមី ក្នុងទីអង្គុយនិងទីចង្រ្រម ក៏បានទៅកើតក្នុងព្រហ្ម-  
 លោក ។ ព្រះពុទ្ធព្រះនាមកោណ្ឌញ្ញៈ ទ្រង់ស្វែងរកនូវ  
 គុណដ៏ធំ មាននគរឈ្មោះរម្មវតី មានព្រះបិតា ព្រះនាម  
 សុនន្ទៈ ព្រះមាតាព្រះនាមនាងសុជាតាទេវី ។ ព្រះអង្គគង់  
 នៅក្នុងកណ្តាលផ្ទះ អស់មួយហ្នឹងឆ្នាំ ឯប្រាសាទដ៏ប្រសើរ  
 សម្រាប់ព្រះអង្គ មាន ៣ គឺ រុច្ឆិប្រាសាទ ១ សុរុច្ឆិប្រាសាទ  
 ១ សុភប្រាសាទ ១ ។ នារី ៣ សែន មានគ្រឿងប្រដាប់  
 សមរម្យ នារីជាភរិយានោះព្រះនាមរុច្ឆិទេវី មានព្រះរាជបុត្រ  
 ១ ព្រះអង្គព្រះនាមជីវិតសេន ។ ព្រះជិនស្រីទ្រង់ឃើញនិ-  
 មិត្ត ៤ យ៉ាង ទ្រង់ចេញដោយរាជយាន ទៅតាំងសេចក្តីព្យា-  
 យាម អស់ ១០ ខែៗ ។ ព្រះសម្ពុទ្ធព្រះនាមកោណ្ឌញ្ញៈ  
 មានព្រះទ័យស្ងប់រម្ងាប់ ព្រះអង្គទុក្ខមជ្ឈិមសត្វទ្វេបុព្វ មាន  
 ចក្រប្រព្រឹត្តទៅ មានព្យាយាមច្រើន ត្រូវមហាព្រហ្មអា-  
 រាធនា ក្នុងមហារ៉ន របស់ពួកទេវតា ។ ព្រះថេរៈឈ្មោះ  
 ភទ្ទៈ ១ សុភទ្ទៈ ១ ជាអគ្គសារីក ព្រះថេរៈឈ្មោះអនុរុទ្ធជា  
 ទេវតារបស់ព្រះពុទ្ធកោណ្ឌញ្ញៈ ទ្រង់ស្វែងរកគុណដ៏ធំ ។

ទុតិយោ ពោណ្ណញ្ញាទុវិសោ

តិស្សា ច ឧបតិស្សា ច      អហេស្មំ អក្កសារីកា

សាលកល្យាណិកា ពោធិ    កោណ្ណញ្ញាស្ស មហេ-

សិនោ ។

សោណោ ច ឧបសោណោ ច    អហេស្មំ អក្កបដ្ឋកា

នន្ទា ចេវ សិរិមា ច      អហេស្មំ អក្កបដ្ឋកា ។

សោ អដ្ឋាសីតិហត្ថានិ      អច្ឆក្កតោ មហាមុនិ

សោភតិ ឧទ្យុរាជារ      សុរិយោ មជ្ឈន្តិកេ យថា ។

វស្សសតសហស្សានិ      អាយុ វិជ្ជតិ តាវទេ

តាវតា តិដ្ឋមាណោ សោ      តាវេសិ ជនតំ ពហំ ។

ខីណាសវេហិ វិមលេហិ      វិចិត្តា អាសិ មេទនី

យថា កកនំ ឧទ្យុកិ      ឯវំ សោ ឧបសោភថ ។

តេថ មាតា អប្បមេយ្យា      អសង្ខាតា ទុរាសនា

វិជ្ជិតានំ ទស្សត្វា      និព្វតា តេ មហាយសា ។

ពោណ្ណញ្ញវិញ្ញាណ ទី ២

កិក្ខុនី ឈ្មោះតិស្សា ១ ឧបតិស្សា ១ ជាអគ្គសាវិកា សាល-  
 កល្យាណិត្រៃក្សជាតោធិ របស់ព្រះពុទ្ធកោណ្ណញ្ញៈ ទ្រង់ស្វែង  
 រកនូវគុណដ៏ធំ ។ ឧបាសក ឈ្មោះសោណៈ ១ ឧបសោ-  
 ណៈ ១ ជាអគ្គឧបដ្ឋាក ឧបាសិកាឈ្មោះនន្ទា ១ សិរិមា ១ ជា  
 អគ្គឧបដ្ឋាយិកា ។ ព្រះមហាមុនីអង្គនោះ មានកំពស់ ៨៨  
 ហត្ថ ទ្រង់ល្អលះដូចព្រះបន្ទ្រ ពុំនោះសោត ដូចព្រះអាទិត្យ  
 ក្នុងវេលាថ្ងៃគ្រង ។ ព្រះអង្គមានព្រះដន្ទាយុ មួយសែនឆ្នាំ  
 ជាកំណត់ ទ្រង់បិតនៅ អស់កាលដរាបនោះ ទ្រង់ញ៉ាំង  
 ប្រជុំជនជាច្រើនឲ្យគ្រង ( ចាកវាលវង្គសង្សារ ) ។ ផែនដី  
 ដ៏វិចិត្រ ដោយព្រះខ័ណ្ឌស្រពទាំងឡាយ ដែលអស់មន្ទិល  
 ព្រះសម្ពុទ្ធអង្គនោះ ទ្រង់រុំរៀងដូចមេឃ ដែលល្អដោយ  
 ពួកផ្កាយ ។ ព្រះនាគត្រូវ ទាំងអម្បាលនោះ មានគុណ  
 ប្រមាណមិនបាន មានសន្តានមិនកម្រើក បុគ្គលចូលទៅ  
 រកបានដោយកម្រ សម្តែងនូវប្លឺង ដូចការធ្លាក់ចុះនៃផ្នែក-  
 បន្ទាវ ព្រះអរហន្តដ៏មានយសធំទាំងនោះ និព្វានហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

សា ច អតុលីយា ជិនស្ស ឥន្ទ្រិ ញាណាបរិភាវតោ  
សមាជិ

សត្វំ សមន្តរហិតំ ធនុវិត្តា សព្វសម្ព័រាភតិ ។  
កោណ្ណញ្ញា សិរិដរោ(១) ពុទ្ធា ធន្តារាមម្មិ(២) និព្វតោ  
តត្តវ ចេតិយេ តស្ស សត្តយោជនមុស្សតោតិ ។

កោណ្ណញ្ញពុទ្ធវិសោ ទុតិយោ ។

តតិយោ មង្គលពុទ្ធវិសោ

[៤] កោណ្ណញ្ញាស្ស អបរោន មង្គលោ នាម នាយកោ  
តមំ លោកេ និហន្តាន ធម្មាក្កមភិដារយិ ។  
អតុលាសិ បកា តស្ស ជិនេហញ្ញេហិ ឧត្តរិ  
ធនុស្សរិយប្បកំ ហន្តាន ធសសហស្សំ វិរោចតិ ។  
សោបិ ពុទ្ធា បកាសេសិ ចតុរោ សច្ចវត្តមេ  
តេ តេ សច្ចវសំ បិត្តា វិនោទេន្តិ មហាតមំ ។

១ ឧ. ម. បរិពោ ។ ២ ឧ. ម. បដ្ឋានមម្មិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដ្ឋ

ចំណែកវិទ្ធិ របស់ព្រះជិនស្រីនោះ ជាគុណឥតប្តឹងប្តួងបាន  
សមាធិមានញាណអប់រំហើយ របស់ទាំងអស់ វិនាសសូន្យ  
ទៅ សង្ខារទាំងពួង ជារបស់ទទេពិត ។ ព្រះកោណ្ឌញ្ញ-  
សម្ពុទ្ធ ព្រះអង្គទ្រទ្រង់សិរី ទ្រង់បរិនិព្វានក្នុងនាម ពួក  
មហាជនបានបញ្ចុះ (ព្រះអង្គ) របស់ព្រះអង្គនោះ ក្នុងចេតិយ  
មានកម្ពស់ ៧ យោជន៍ ក្នុងនាមនោះឯង ។

ចប់ កោណ្ឌញ្ញពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ២ ។

មង្គលពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ៣

(៤) កាលខាងក្រោយ អំពីព្រះសម្ពុទ្ធកោណ្ឌញ្ញៈមក ព្រះ  
លោកនាយកព្រះនាមមង្គលៈ ទ្រង់កំចាត់បង្កើតក្នុងលោក  
ព្រះអង្គទ្រទ្រង់នូវគំរូក្លែងគឺព្រះធម៌ ។ ពន្លឺរបស់ព្រះអង្គឥត  
ប្តឹងបាន ជាពន្លឺលើសលុបជាងព្រះជិនស្រីដទៃ គ្របសង្កត់  
ពន្លឺព្រះចន្ទនិងព្រះអាទិត្យ រុងរឿងអស់មួយហ្នឹងលោកឆាតុ ។  
ព្រះសម្ពុទ្ធអង្គនោះ ទ្រង់ប្រកាសសច្ចៈ៤ដ៏ប្រសើរ ពួកសត្វ  
នោះៗ បានដឹករសសច្ចៈ ហើយកំចាត់បង្កើតគឺមោហៈ ។

គតិយោ មង្គលពុទ្ធករសោ

បត្យាន កោដិមត្តុលំ	បវមេ ធម្មទេសនេ
កោដិសត្តសហស្សានំ	បវមាភិសមយោ <sup>(១)</sup> អហុ ។
សុវិន្ទនេវកវនេ	ពុទ្ធា ធម្មទេសយំ
តទា កោដិសត្តសហស្សានំ	ទុតិយាភិសមយោ អហុ
យទា សុទន្ទោ ចក្កវត្តិ	សម្មទ្ធម្មបសង្កមិ
តទា អាហានិ សម្មទ្ធា	ធម្មតេវ វុត្តមិ ។
សុទន្ទស្សានុចរា ច <sup>(២)</sup>	តទាសុំ នុតិកោដិយោ
សព្វេ តេ ទិវវសេសា	អហេសុំ ឃឹកិក្កកា ។
សន្និទាតា តយោ អាសុំ	មង្គលស្ស មហេសិនោ
កោដិសត្តសហស្សានំ	បវមោ អាសិ សមាគមោ ។
កោដិសត្តសហស្សានំ	ទុតិយោ អាសិ សមាគមោ
តតិយេ នុតិកោដីនំ	តតិយោ អាសិ សមាគមោ ។

១ ម. ធម្មាភិសមយោ ។ ២ ឱ. ម. សុទន្ទស្សានុចរា ជនពាតិ ទិស្សតិ ។

មគ្គលពុទ្ធវិស្ស ទី ៣

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនោះ បានដល់នូវពោធិញ្ញាណ ជាគុណឥត  
 ថ្លឹងបាន កាលសម្ពុទ្ធធាតុជាដំបូង ពួកសត្វមួយសែនកោដិ  
 បានសម្រេចមគ្គផល លើកទី ១ ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធច្រើនសម្ពុទ្ធធាតុ  
 ក្នុងសុរិន្ទទេវភព កាលនោះ ពួកសត្វមួយសែនកោដិ បាន  
 សម្រេចមគ្គផល លើកទី ២ ។ កាលព្រះបាទសុរិន្ទចក្រពត្តិ  
 ទ្រង់ចូលទៅគាល់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ កាលនោះ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធច្រើនវាយ  
 សួរ គឺព្រះធម៌ដ៏ប្រសើរខ្ពង់ខ្ពស់ ។ កាលនោះ ពួកជនដែល  
 តាមហៃព្រះបាទសុរិន្ទៈ មានចំនួន ៧០ កោដិ ជនទាំងអស់  
 នោះ បានជាឯហិកិកុ ឥតសេសសល់ (លើកទី ៣) ព្រះ  
 មគ្គលសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះអង្គស្វែងរកគុណដ៏ធំ មានសាវកសន្និបាត  
 ៣ លើក គឺ សន្និបាតលើកទី ១ មានព្រះវិណាស្រពមួយ  
 កោដិ សន្និបាតលើកទី ២ មានព្រះវិណាស្រព មួយសែន  
 កោដិ សន្និបាតលើកទី ៣ មានព្រះវិណាស្រព ៧០ កោដិ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិហារ

ទីណា សវានំ វិមលានំ	តទា អាសិ សមាគមោ(១)
អហំ តេន សមយេន	សុរុចំ ធាម ព្រាហ្មណោ ។
អជ្ឈាយិកោ មន្តេនេ	តិល្លានំ វេទាន ចារក្ខ
តមហំ ឧបសង្កមំ	សរណំ កន្ធាន សត្តនោ ។
សម្មនុប្បមុទំ សង្ឃំ	កន្ធមាលេន ព្រជយំ
ព្រជេត្វា កន្ធមាលេន	កវចានេន តប្បយំ ។
សោមិ មំ ពុទ្ធា ព្យាកាសិ	មង្គលោ ទិបទុត្តមោ
អបរិមេយ្យេ វតោ កប្បេ	អយំ ពុទ្ធា កវិស្សតិ ។
អហុ កបិល្បយា រម្មា	និក្ខមិត្វា តថាកតោ(២)
បដានំ បទិហិត្វាន	កត្វា ទុក្កវការិកំ ។

---

១ ខ. ទុតិយោ កោសិសហស្សានំ                    តតិយោ នវុតិកោសិនំ  
 ទីណាវានំ វិមលានំ                                      តទា អាសិ សមាគមោតិ ទិស្សន្តិ ។  
 ម. ទុតិយោ កោសិសតសហស្សានំ                តតិយោ នវុតិកោសិនំ  
 ទីណាសវានំ វិមលានំ                                    តទា អាសិ សមាគមោតិ ទិស្សន្តិ ។  
 ២ ខ. ម. សព្វត្ថ ហានេសុ តិទំ ជាដាចាទទ្ធយំ ន ទិស្សតិយេវ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធសិទ្ធិ

សមាគមក្នុងកាលនោះ សុទ្ធតែព្រះខ័ណ្ឌស្រព ប្រាសចាក  
មន្ទិល សម័យនោះ តថាគតជាព្រាហ្មណ៍ ឈ្មោះសុរុចិ ។  
តថាគតអ្នករៀនមន្ត ចង់ចាំមន្ត ដល់នូវគ្រើយនៃវេទទាំង ៣  
ចូលទៅគាល់ព្រះសម្ពុទ្ធអង្គនោះ ហើយបានដល់ព្រះសាស្តា  
ជាទីពឹង ។ តថាគតបានបូជាព្រះសង្ឃ មានព្រះពុទ្ធជាប្រធាន  
ដោយគ្រឿងក្រអូប និងផ្កាកម្រង លុះបូជាដោយគ្រឿង  
ក្រអូប និងផ្កាកម្រងហើយ ក៏ញ៉ាំងព្រះភិក្ខុសង្ឃឲ្យឆាន់ស្តាប់  
ស្តាប់ ដោយទឹកដោះគោ ។ ព្រះសម្ពុទ្ធព្រះនាមមន្ទិលនោះ  
ព្រះអង្គទុត្តមជាន់សត្វទ្វេបាទ ទ្រង់ទំនាយតថាគតថា ក្នុង  
រវាងកប្បប្រមាណមិនបាន អំពីកប្បនេះទៅ បុរសនេះនឹង  
បានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ ។ សត្វនេះ នឹងចេញអំពីក្រុងកបិល-  
ពស្កុ ជាទីរករាយ តាំងសេចក្តីព្យាយាម ធ្វើទុក្ខកិរិយា ។

ភគវេទ មង្គលពុទ្ធវិសោ

អនិចារុក្ខម្យលស្មី	និសិទិត្តា ភថាភតោ
ភត្ត ចាយាសំ បក្កយ	នេវញ្ញាមុបេហិតិ ។
នេវញ្ញាយ ភីត្តិ	ចាយាសំ អនិសោ ជិនោ
បដិយត្តវាមក្កេន	ពោធិម្យលម្មិ ឃហិតិ ។
ភតោ បទក្ខណំ កត្តា	ពោធិមណ្ឌំ អនុត្តំ
អស្មត្រក្ខម្យលម្មិ	ពុជ្ឈិស្សតិ មហាយសោ ។
ភមស្ស ជនិកា មាតា	ចាយា ជាម កវិស្សតិ
បិតា សុទ្ធាននោ ជាម	អយំ ហេស្សតិ តោតមោ ។
អនាសវា វីតរាតា	សន្តចិត្តា សមាហិតា
កោលិតោ ឧបតិស្សោ ច	អត្តា ហេស្សន្តិ សាវិកា ។
អាណន្តោ ជាមុបដ្ឋាកោ	ឧបដ្ឋិស្សតិមំ ជិនំ ។
ខេមា ឧប្បលវណ្ណោ ច	អត្តា ហេស្សន្តិ សាវិកា
អនាសវា វីតរាតា	សន្តចិត្តា សមាហិតា ។

មង្គលពុទ្ធវិទ្យា ទី ៣

សត្វ (នេះ) នឹងអង្គុយទៀបគល់អដ្ឋបាលព្រឹក្ស បាទទទួល  
 បាយសក្កន្តីនោះ ហើយចូលទៅកាន់ស្នឹងនេរញ្ជក ។ ព្រះ  
 ជិនស្រីអង្គនោះ ទ្រង់សោយបាយសទៀបឆ្នេរស្នឹងនេរញ្ជក  
 ហើយចូលទៅជិតគល់ នៃពោធិព្រឹក្ស តាមផ្លូវដ៏ប្រសើរដែល  
 គេចាត់ចែង ។ លំដាប់អំពីនោះទៅ ព្រះជិនស្រី មានយស  
 ប្រើន នឹងធ្វើប្រទក្សិណនូវពោធិមណ្ឌៈដ៏ប្រសើរ ហើយនឹង  
 ត្រាស់ដឹងទៀបគល់អស្សត្រឹក្ស ។ ព្រះមាតាបះដ៏តរបស់  
 ព្រះពុទ្ធអង្គនេះ នឹងមានព្រះនាមថា មាយា ព្រះបិតាព្រះនាម  
 ថា សុទ្ធាទនៈ ឯបុរសនេះជាព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមគោតម ។  
 ព្រះថេរៈឈ្មោះកោលិតៈ ១ ឧបតិស្សៈ ១ ជាអ្នកមិនមានអា-  
 សវៈ ប្រាសចាករាគៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតម្កល់មាំ  
 នឹងបានជាអគ្គសាវ័ក ព្រះថេរៈឈ្មោះអាទន្ទ នឹងបានជា  
 បង្ហាត បម្រើព្រះជិនស្រីអង្គនេះ ។ ព្រះថេរៈឈ្មោះខេមា ១  
 ឧប្បលវណ្ណ ១ ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ ប្រាសចាករាគៈ  
 មានចិត្តស្ងប់ មានចិត្តតម្កល់មាំ នឹងបានជាអគ្គសាវ័ក ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ពោជិ តស្ស កកវេតោ	អស្សត្តោតិ បវុច្ឆតិ
ចិត្តោ ច ហត្តាឡវកោ	អត្តា ហោស្សនបដ្ឋកា ។
នន្ទមាតា ច ឧត្តរា	អត្តា ហោស្សនបដ្ឋកា
អាយុ វស្សសតំ តស្ស	តោតមស្សយសស្សំនោ ។
ឥទំ សុត្វាន វចនំ	អសមស្ស មហោសំនោ
អាមោទិតា នវម្ប	ពុទ្ធវិជ្ជត្តកោ អយំ ។
ឧត្តដ៏សទ្ធា វត្តនិ	អប្បោដេនិ ហសនិ ច
កតញ្ចលី នមស្សនិ	ទិសសហស្សំ សនេវកា ។
យទិមស្ស លោកនាជស្ស	វិវជ្ឈិស្សាម សាសនំ
អនាគតម្ហិ អទ្ធានេ	ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
យថា មនុស្សា នទី តវត្តា	បដិភិភំ វិវជ្ឈិយ
ហេដ្ឋាភិភំ កហោត្វាន	ឧត្តវនិ មហានទី ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

ឈើសម្រាប់ត្រាស់ដឹង របស់ព្រះមានព្រះភាគ អង្គនោះ គេ  
 ហៅថា អស្សត្ថព្រឹក្ស ( ដើមពោធិ ) ឧបាសកឈ្មោះចិត្ត ១  
 ហត្ថាឡវ័កៈ ១ នឹងបានជាអគ្គឧបដ្ឋាក ។ ឧបាសិកាឈ្មោះ  
 នន្ទមាតា ១ ឧត្តរា ១ នឹងបានជាអគ្គឧបដ្ឋាយិកា ព្រះគោតម  
 មានយសនោះ ទ្រង់មានព្រះជន្មាយុ ១០០ ឆ្នាំ ។ ពួកមនុស្ស  
 នឹងទៅតា បានឮព្រះពុទ្ធជីកានេះ របស់ព្រះពុទ្ធមិនមានបុគ្គល  
 ស្មើ ស្វែងរកគុណដ៏ធំហើយ ក៏មានចិត្តរីករាយថា បុរស  
 នេះ ជាពូជពន្ធកនៃព្រះពុទ្ធ ។ ពួកមនុស្ស ព្រមទាំងទៅតា  
 មួយ ហ្នឹងលោកធាតុ មានសំឡេងហ៊ឹងផង ទះដៃផង សើចផង  
 ធ្វើអញ្ជាស់នមស្ករផងថា យើងទាំងឡាយ បើយូងមគ្គផល  
 ក្នុងសាសនា របស់ព្រះលោកនាថនេះ គង់នឹងបានសម្រេច  
 ចំពោះព្រះក្រិត្ត នៃព្រះសាស្ត្រអង្គនេះ ក្នុងកាលជាអនាគត  
 មិនខាន ។ ពួកមនុស្សកាលឆ្លងស្ទឹង បើយូងកំពង់ចំពោះមុខ  
 គង់កាន់យកកំពង់ខាងក្រោម ហើយឆ្លងស្ទឹងធំ យ៉ាងណា ។

តតិយោ មង្គលពុទ្ធវិសោ

ឃ្លាមេវ មយំ សព្វេ

យទិ មុញ្ញាមិមំ ជិនំ

អនាគតម្ហិ អន្តរាធន

ហោស្ស្គម សម្មាសម្ពុទ្ធា ឥមំ ។

តស្ស្គបិ វចនំ សុត្តា

ភិយ្យោ ចិត្តំ បសាទយី

ឧត្តរំ វត្តមជ្ជដាសី

ទសទារមិប្បិយា ។

តទា បីតិយុត្រហោនោ

សម្រោជិវបតិយា

ពុទ្ធន ទត្តាន មំ កេហំ

បព្វជី តស្ស្គ សន្តិកេ ។

សុត្តនំ វិនយញ្ញាបិ

នវង្គសុត្តសាសនំ

សព្វំ បរិយាតុណិត្តាន

សោកយី ជិនសាសនំ ។

តត្ថប្បមត្តោ វិហារនោ

ព្រហ្មំ ការេត្តា ការំនិ

អភិញ្ញាសុ ទារមី កន្ធា

ព្រហ្មលោកមកញ្ញាហំ ។

នករំ ឧត្តរំ ឆាម

ឧត្តរេ ឆាម ខត្តិយោ

ឧត្តរេ ឆាម ជនិកា

មង្គលស្ស្គ មហោសិលោ ។

មង្គលពុទ្ធវិស្ស ទី ៣

យើងទាំងអស់គ្នា បើយូរៗព្រះជិនស្រីអង្គនេះ គង់ទីងបាន  
សម្រេចចំពោះព្រះភក្រ្ត នៃព្រះសាស្តាអង្គនេះ ក្នុងកាលជា  
អនាគតមិនខាន យ៉ាងនោះដែរ ។ តថាគត បានស្តាប់ព្រះ  
តម្រាស់ របស់ព្រះពុទ្ធនោះហើយ ក៏ធ្វើចិត្តឲ្យជ្រះថ្លាក្រៃពេក  
បានអធិដ្ឋានវត្តតទៅទៀត ដោយការបំពេញបារមី ១០ ។  
ក្នុងកាលនោះ តថាគតចំរើនបីតិ ថ្វាយផ្ទះរបស់តថាគត ចំ-  
ពោះព្រះពុទ្ធ ហើយបួសក្នុងសំណាក់ព្រះអង្គ ដើម្បីសម្រេច  
ពោធិញ្ញាណដ៏ប្រសើរ ។ តថាគតបានរៀនព្រះសូត្រ ព្រះ  
វិន័យនិងសត្តសាសនាមានអង្គ៧ ទាំងអស់ ហើយញ៉ាំងសា-  
សនានៃព្រះជិនស្រីឲ្យល្អរុងរឿង ។ តថាគតមិនប្រមាទ កាល  
នៅក្នុងទីនោះ ចំរើនព្រហ្មវិហារ បានសម្រេចអភិញ្ញាបារមី  
ហើយក៏បានទៅកើត ក្នុងព្រហ្មលោក ។ ព្រះមង្គលសម្ពុទ្ធ  
ទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណធំ មាននគរឈ្មោះឧត្តរៈ មហាក្សត្រ  
ព្រះនាមឧត្តរៈ ជាព្រះបិតា ព្រះមាតា ព្រះនាមឧត្តរា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

នវ វស្សសហស្សនិ	អតារំ អជ្ឈាវសិ សោ
យសវា សុចិមា សិរិមា	តយោ ចាសាទិមុត្តមា ។
សមត្តិសសហស្សនិ	នារិយោ សមលដ្ឋតា
យសវតី នាម នារី	សីវលោ នាម អគ្រជោ ។
និមិត្តេ ចតុរោ និស្វា	អស្សយានេន និក្ខមិ
អន្ធនអដ្ឋមាសានិ	បណំ បទហំ ជិនោ ។
ព្រហ្មណ យាចិតោ សន្តោ	មង្គលោ លោកនាយកោ
វត្តចកោ មហាវិរោ	ចរសិ ទិបទុត្តមោ ។
សុទេវោ ធម្មសេនោ ច	អហេសំ អក្កសាវកា
ចាលិតោ នាមបដ្ឋាកោ	មង្គលស្ស មហេសិនោ ។
សីវលោ ច អសោកា ច	អហេសំ អក្កសាវកា
ពោធិ តស្ស កកវតោ	នាគរុក្ខោតិ វុត្តតិ ។
នន្ទោ ចេវ វិសាខោ ច	អហេសំ អក្កបដ្ឋកា
អនុឡោ ចេវ សុមនោ ច	អហេសំ អក្កបដ្ឋកា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនោះ ទ្រង់នៅគ្រប់គ្រងរាជដំណាក់ អស់ ៧ ពាន់  
 ឆ្នាំ មានប្រាសាទ ៣ ដ៏ល្អឥតម គឺ យសវប្រាសាទ ១ សុបិម-  
 ប្រាសាទ ១ សិរិមប្រាសាទ ១ មានពួកនារី ៣ ហ្នឹងនាក់ មាន  
 ខ្លួនប្រដាប់សមរម្យ នារីជាភរិយា ឈ្មោះយសវតី មានព្រះ  
 រាជបុត្រ ឈ្មោះសិវលៈ ។ ព្រះជិនស្រីទ្រង់ឃើញនិមិត្ត ៤  
 ហើយទ្រង់ចេញទៅ ដោយយានសេះ តាំងសេចក្តីព្យាយាម  
 អស់ ៨ ខែឥតខ្ចោះ ។ ព្រះលោកនាយក ព្រះនាមមន្តិលៈ មាន  
 ព្រះទ័យស្ងប់រម្ងាប់ ទ្រង់មានចក្រប្រព្រឹត្តទៅ មានព្យាយាម  
 ទ្រង់ប្រសើរជាងសត្វទ្វេបាទ ត្រូវមហាព្រហ្មតារាជនាហើយ ទើប  
 ស្តេចត្រាច់ទៅ គឺសម្តែងធម៌ ។ ព្រះថេរៈ ឈ្មោះសុទៅៈ ១  
 ធម្មសេនៈ ១ ជាអគ្គសារីក ព្រះថេរៈឈ្មោះបាលិតៈ ជាឧប-  
 ដ្ឋាករបស់ព្រះមន្តិលៈសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំ ។ ព្រះ  
 ថេរីឈ្មោះសិវលា ១ អសោកា ១ ជាអគ្គសារីកា ដើមឈើ  
 ត្រាស់ដឹង របស់ព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ ហៅថា នាគព្រឹក្ស  
 (ដើមខ្នឹង) ។ ឧបាសកឈ្មោះនន្ទៈ ១ វិសាខៈ ១ ជាអគ្គឧប-  
 ដ្ឋាក ឧបាសកឈ្មោះអនិទ្យា ១ សុមនា ១ ជាអគ្គឧបដ្ឋាយិកា ។

គតិយោ មង្គលពុទ្ធវិសោ

អដ្ឋាសិទិវតនានិ	អច្ចុកតោ មហាមុនិ
តតោ និទ្ធាវតំ វិសិ	អនេកសតសហស្សិយោ ។
នុតិ វស្សសហស្សានិ	អាយុវិជ្ជតិ តាវនេ
តាវតា តិដ្ឋមាណោ សោ	តាវេសិ ជននំ ពហំ ។
យថាបិ សាករេ ឧត្ថិ(១)	ន សក្កានេ កលោតុយេ
តថេវ សាវកា តស្ស	ន សក្កានេ កលោតុយេ ។
យាវ អដ្ឋាសិ សមុទ្រោ	មង្គលោ លោកិណាយកោ
ន តស្ស សាសនេ អត្ថិ	សកិលេសមរណំ តទា ។
ធម្មោក្កំ ជារយិត្វាន	សត្តារេត្វា មហាជិនំ
ជលិត្វា ធុមកេត្តវ	និព្វតោ សោ មហាយសោ ។
សម្ពាណំ សភាវតំ	នស្សយិត្វា សនេវកេ
ជលិត្វា អក្កិក្ខន្ធាវ	សុរិយោ អត្ថង្គតោ យថា ។
ឧយ្យានេ វេស្សវេ ឆាម	តុទ្ធា និព្វាយំ មង្គលោ
តត្តវស្ស ជិនដ្ឋថោ	តិសយោជនមុក្កតោតិ ។

មង្គលពុទ្ធវិសោ គតិយោ ។

១ ឧ.ម. ឧមិ ។

មង្គលពុទ្ធវិស្ស ទី ៣

ព្រះមហាមុនីទ្រង់មានកម្ពស់ ៨៨ ហត្ថ រស្មីច្រើនសែន ផ្សាយ  
 រេចញអំពីកាយព្រះអង្គ ។ ព្រះជន្មាយុរបស់ព្រះអង្គ ៧ ហ្មឺនឆ្នាំ  
 ជាកំណត់ ព្រះអង្គទ្រង់បិតនៅដរាបនោះ ញ៉ាំងពួកជនច្រើន  
 ឲ្យឆ្ងល់ (វេដ្ឋសន្យា) ។ រលកក្នុងសាគរ គេមិនអាចរាប់បាន  
 យ៉ាងណាមិញ សារឹកទាំងឡាយរបស់ព្រះអង្គ ក៏គេមិនអាចរាប់  
 បាន យ៉ាងនោះដែរ ។ ព្រះមង្គលសម្ពុទ្ធ ជាលោកនាយក  
 ទ្រង់បានបិតនៅ ដរាបណា មរណៈប្រកបដោយកិលេស មិន  
 មានក្នុងសាសនានៃព្រះអង្គ ដរាបនោះ ។ ព្រះសម្ពុទ្ធទ្រង់មាន  
 យសច្រើនអង្គនោះ ទ្រទ្រង់ទូរគប់ភ្លើងគឺព្រះធម៌ ហើយញ៉ាំង  
 មហាជនឲ្យឆ្ងល់ ដ៏រុងរឿងដូចជាផ្កាយដុះកន្ទុយ ទ្រង់បរិនិព្វាន ។  
 ព្រះសម្ពុទ្ធទ្រង់សម្តែង ទូរសភាពប្រប្រួល នៃសង្ខារ ដល់ពួក  
 មនុស្ស ព្រមទាំងទេវតា រុងរឿងដូចគំនរភ្លើង ពុំនោះសោត  
 ដូចព្រះអាទិត្យដែលទើបនឹងអស្តង្គត ។ ព្រះមង្គលសម្ពុទ្ធ ទ្រង់  
 បរិនិព្វាន ក្នុងទន្លេនរោធិ៍វេស្សរៈ ព្រះស្តេចរបស់ព្រះជិនស្រី  
 អង្គនោះ មានកំពស់ ៣០ យោជន៍ មាននៅក្នុងទីនោះឯង ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

បុត្តតោ សុមនពុទ្ធវិសោ

(៥) មង្គលស្ស អបរេន	សុមនោ នាម នាយកោ
សព្វធម្មហិ អសមោ	សព្វសត្តានមុត្តមោ ។
តទា អមតកេរិយោ(១)	អាហានិ មេខលេ បុរេ
ធម្មសង្កសមាយុត្តំ(២)	នវង្គជិនសាសនំ ។
វិជិនិត្តា កិលេសេ សោ	បត្តោ សម្មោធិមុត្តមំ
មារេសិ នករំ សត្តា	សទ្ធម្មបុរវុត្តមំ ។
និរន្តរំ អកុដិលំ	ឧដ្ឋំ វិបុលវិត្តតំ
មារេសិ សោ មហារីដិ	សតិប្បដ្ឋានវុត្តមំ ។
ដលេ ចត្តារិ សាមញ្ញ	ចតស្សោ បដិសម្ពិទា
ធម្មកិញ្ញាដសមាបត្តិ	បសារេសិ តត្ថ វិដិយំ ។
យេ អប្បមត្តា អទិលា	ហិរិរិយេ ហុទាភតា
តេ តេ ឥមេ កុណារេ	អាទិយន្តិ យថា សុខំ ។

---

១ ខ. សោបិ តទា អមតកេរិ ។ ម. តទា អមតកេរិ សោ ។ ២ ធម្មសង្កសមាយុត្តំ អន្តិកថាយំ ទិស្សតិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

សុមនពុទ្ធវិស្ស ទី ៤

(៥) កាលខាងក្រោយ អំពីព្រះមន្ត្រីលសម្ពុទ្ធមក ព្រះ  
លោកនាយក ព្រះនាមសុមនៈ រកបុគ្គលស្មើគ្នានដោយធម៌  
ទាំងពួង ព្រះអង្គទុក្ខមជាងសព្វសត្វ ។ កាលនោះ ព្រះអង្គ  
ទ្រង់ទូលស្តរ គឺអមតៈ ប្រកបដោយស័ន្ទ គឺធម៌ជាសាសនា  
របស់ព្រះជិនស្រីមានអង្គ៧ ក្នុងមេខលបុរី ។ ព្រះសាស្តាអង្គ  
នោះ ទ្រង់ឃ្នះកិលេស ហើយសម្រេចនូវសម្ពោធិញ្ញាណ  
ដ៏ប្រសើរ ទ្រង់សាងនគរជាបុរី គឺព្រះសទ្ធម្មដ៏ប្រសើរខ្ពង់  
ខ្ពស់ ។ ព្រះអង្គទ្រង់សាងផ្លូវធំ មិនមានចន្លោះ ជាផ្លូវមិន  
វៀច ជាផ្លូវត្រង់ មានទទឹងដ៏ធំទូលាយ គឺសតិប្បដ្ឋាន ដ៏  
ប្រសើរខ្ពង់ខ្ពស់ ។ ព្រះអង្គទ្រង់លាតសាមញ្ញផល ៤ បដិ-  
សម្ពុតា ៤ អភិញ្ញា ៦ សមាបត្តិ ៨ ក្នុងផ្លូវនោះ ។ ពួក  
សត្វណាមិនមានសេចក្តីប្រមាទ មិនរឹងរូស ប្រកបដោយ  
សេចក្តីខ្មាសបាប និងសេចក្តីព្យាយាម ពួកសត្វនោះ ។  
តែងកាន់យកគុណ ដ៏ប្រសើរទាំងនេះ តាមសប្បាយ ។

បក្កត្តោ សុមនព្ភុវិលោ

ឃ្រាត្រា តេជ យោគេន	ឧទ្ធករន្តោ មហាជនំ
ពោធិសិ បវេមិ សត្តា	កោដិសតសហស្សិយោ ។
យម្ហិ កាលេ មហាវិរោ	ឡិទិ តិក្ខិយេ កលោ
កោដិសតសហស្សនិ(១)	ទុតិយេ ធម្មទេសនេ ។
យនា ទេវា មនុស្សា ច	សមត្តា ឯកមាទសា
និរោធបញ្ញំ បុត្តិសុ	សំសយញ្ញាបិ មាទសំ ។
តទាបិ ធម្មទេសនេ	និរោធបវិទីបនេ
នុវតិកោដិសហស្សនិ	តតិយាភិសមយោ អហុ ។
សន្និទាតា តយោ អាសុំ	សុមនស្ស មហេសិទោ
ឡិណាសវនំ វិមលានិ	សន្និច្ចតាន តានិ ។
វស្សំ វជ្ជស្ស កកវតោ	អភិសង្ក្រដ្ឋេ បវារណោ
កោដិសតសហស្សហិ	បវារសិ តថាគតោ ។

១ ឧ. កោដិសហស្សវិសមីសុ ភតិ ទិស្សតិ ។

សុមនពុទ្ធវិង្ស ទី ៤

ព្រះសាស្តា ទ្រង់ស្រោចស្រង់មហាជន ដោយសេចក្តីព្យាយាម  
 នោះ យ៉ាងនេះឯង បានញ៉ាំងសត្វ មួយសែនកោដិ ឲ្យត្រាស់  
 ដឹង លើកទី ១ ។ ព្រះសាស្តា មានព្យាយាមច្រើន ទ្រង់ឲ្យ  
 ឧវាទពួកតិរិយ ក្នុងកាលណា កាលនោះ សត្វមួយសែនកោដិ  
 (បានសម្រេចគុណវិសេស) ក្នុងធម្មទេសនា លើកទី ២ ។ ពួក  
 ទេវតានិងមនុស្ស មានសេចក្តីព្រមព្រៀងគ្នា មានចិត្តស្រួលបួល  
 សួរប្រស្នា ក្នុងនិរោធដង សេចក្តីសង្ស័យផង សេចក្តីប្រាថ្នា  
 ក្នុងចិត្តផង ក្នុងកាលណា កាលនោះ ពួកសត្វ ៧០ ពាន់កោដិ  
 បានសម្រេចមគ្គផល លើកទី ៣ ក្នុងធម្មទេសនាជាគ្រឿងបំភ្លឺ  
 នូវនិរោធ ។ ព្រះសុមនសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំ មាន  
 សារកសុទ្ធិបាត ៣ លើក ដែលសុទ្ធតែជាពួកព្រះខ័ណ្ឌស្រព  
 ប្រាសចាកមន្ទិល មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ ទាំងមានចិត្តនឹងជឹង ។  
 កាលព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ចេញវិស្សាហើយ កាលភិក្ខុសង្ឃ  
 ប្រកាសបរវរណាហើយ ព្រះតថាគត ទ្រង់បរវរណា ដោយ  
 ភិក្ខុចំនួនមួយសែនកោដិ ( នេះជាសុទ្ធិបាត លើក ទី ១ ) ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

តតោ បរំ សន្និទានេ វិមលេ កក្កោនបព្វតេ  
 នវតិកោជិសហស្សានំ ទុតិយេ អាសិ សមាគមោ ។  
 យទា សក្កោ ទេវរាជា ពុទ្ធនស្សនម្មទានមិ  
 អសីតិកោជិសហស្សានំ តតិយោ អាសិ សមាគមោ ។  
 អហំ តេន សមយេន នាគរាជា មហិទ្ធិកោ  
 អតុលោ នាម នាមេន ឧប្បន្នកុសលសព្វយោ ។  
 តទាហំ នាគកវនា និក្ខមិត្តា សញ្ញាតិកិ  
 នាតានំ ទិព្វតុរិយេហិ សសង្ឃំ ជិនមុបដ្ឋហី ។  
 កោជិសតសហ្សានិ អន្តទានេន តប្បយី  
 បច្ចេកទុស្សយុកំ ទត្តា សរណំ តម្មទានមិ ។  
 សោមិ មំ ពុទ្ធា ព្យាកាសិ សុមនោ លោកនាយកោ  
 អបរិមេយ្យេ វតោ កប្បេ អយំ ពុទ្ធា កវិស្សតិ ។  
 អហុ កបិល្លវយា រម្មា និក្ខមិត្តា តថាកតោ  
 បណានំ បទហិត្តាន កត្តា ទុក្ករកាវកំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិង្ស

ក្នុងការប្រជុំដទៃអំពីនោះមក មានសន្និបាតលើកទី២ នៃព្រះ  
 វិណាស្រព្វ ៧០ ពាន់កោដិ លើកញ្ជូនបពិត្រមិនមានមន្ទិល ។  
 កាលសក្កទេវរាជចូលមកគាល់ព្រះសម្ពុទ្ធ ជាសន្និបាតលើកទី  
 ៣ របស់ព្រះវិណាស្រព្វ ៨០ ពាន់កោដិ ។ ក្នុងសម័យនោះ  
 គម្ភគត កើតជាស្តេចនាគ មានប្អូនច្រើន មានឈ្មោះថា  
 អតុលៈ ជាអ្នកសន្សំកុសល ។ កាលនោះ គម្ភគតចេញ  
 អំពីកតនាគ ជាមួយនឹងពួកញាតិ បានទៅបម្រើព្រះជិនស្រី  
 ព្រមទាំងព្រះសង្ឃ ដោយត្រឡប់ជាទិព្វរបស់នាគ ។ គម្ភគត  
 បានញ៉ាំងព្រះភិក្ខុសង្ឃ មួយសែនកោដិ ឲ្យឆាន់ស្តាប់ស្តល់  
 ដោយបាយទឹក ហើយថ្វាយសំពត់មួយគូៗ មួយអង្គ ហើយ  
 យកព្រះភិក្ខុសង្ឃនោះជាទីពឹង ។ ព្រះសម្ពុទ្ធព្រះនាមសុមនៈ  
 ជាលោកនាយកអង្គនោះ ទ្រង់ព្យាករគម្ភគតថា ក្នុងកប្ប  
 មានប្រមាណមិនបាន អំពីកប្បនេះ នាគរាជនេះនឹងបាន  
 គ្រាសំជាព្រះពុទ្ធ ។ សត្វនេះ នឹងចេញអំពីក្រុងកបិលពស្តុ  
 ជាទីរករាយ ទៅតម្កល់សេចក្តីព្យាយាម ធ្វើទុក្ខកិរិយា ។

ចតុតោ សុមគតុទ្ធវិលោ

អជហាលុត្តម្ភលស្មី      ធិសិទ្ធិត្វា តថាគតោ

តត្ថ តាយាសំ បក្កយេ      នេរញ្ញារម្មបេហិតិ ។

នេរញ្ញារម្ម តិរម្មិ      តាយាសំ អទិ សោ ជីនោ

បជ័យត្តវមក្កេន      ពោធិម្ភលម្មិ ឯហិតិ ។

តតោ បទត្ថិណំ កត្វា      ពោធិមណ្ឌំ អនុត្តរំ

អស្សនរត្តម្ភលម្មិ      ពុជ្ឈិស្សតិ មហាយសោ ។

ឥមស្ស ជនិកា មតា      មាយា នាម កវិស្សតិ

បិតា សុទ្ធោទនោ នាម      អយំ ហេស្សតិ តោតមោ ។

អនាសវំ វីតវតា      សន្តិច្ឆត្តា សមាហិតា

កោលិតោ ឧបតិស្សេ ច      អត្តា ហេស្សន្តិ សាវកា

អាណន្តោ នាម្មបដ្ឋាកោ      ឧបជ្ឈិស្សតិមំ ជិនំ ។

សុមនពុទ្ធវិង្ស ទី ៤

សត្វនេះ នឹងអង្គុយទៀបគល់អដបាលព្រឹក្ស ទទួលបាយាស  
 ក្នុងទីនោះ ហើយចូលទៅកាន់ស្នឹងនរញ្ញា ។ ព្រះជិន-  
 ស្រីអង្គនោះ ទ្រង់សោយបាយាស ទៀបរង្វរស្នឹងនរញ្ញា  
 ហើយស្តេចចូលមក ទៀបគល់ពោធិព្រឹក្ស តាមផ្លូវដែលគេ  
 ចាត់ចែងដ៏ប្រសើរ ។ លំដាប់គតិ៍នោះមក ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធមាន  
 យសច្រើនអង្គនោះ ទ្រង់ធ្វើប្រទក្សិណពោធិមណ្ឌៈដ៏ប្រសើរ  
 ហើយនឹងត្រាស់ដឹង ទៀបគល់អស្សត្រព្រឹក្ស ។ ព្រះមាតា  
 បង្កើត របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនេះ ព្រះនាមមាយា ព្រះបិតា  
 ព្រះនាមសុទ្ធាទនៈ ឯនាគរាជនេះ នឹងបានត្រាស់ជាព្រះ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមគោតម ។ ព្រះថេរៈឈ្មោះកាលិតៈ ១  
 ទុបតិស្សៈ ១ ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ មិនមានរាគៈ មានចិត្ត  
 ស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតម្កល់មាំ នឹងជាអគ្គសាវ័ក ព្រះថេរៈ  
 ឈ្មោះអាទន្ទ នឹងជាទុបជ្ជក បម្រើព្រះជិនស្រីអង្គនេះ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ខេមា ឧប្បលវណ្ណា ច	អត្តា ហោស្សន្តិ សារីកា
អនាសវា វីតវកា	សន្តិចិត្តា សមាហិតា ។
ពោជំ តស្ស ភកវតោ	អស្សត្តាតិ បវុច្ឆតិ
ចិត្តោ ច ហត្តាឡវកោ	អត្តា ហោស្សន្តិបដ្ឋកា ។
នន្ទមាតា ច ឧត្តវា	អត្តា ហោស្សន្តិបដ្ឋកា
អាយុ វស្សសតំ តស្ស	កោតមស្ស យសស្សនោ ។
ឥទំ សុត្តាន វចនំ	អសមស្ស មហោសិនោ
អាមោទិតា នវម្ភ	ពុទ្ធវិជ្ជក្កោ អយំ ។
ឧក្កដិសន្តា វត្តនិ	អម្មោជន្តិ ហសន្តិ ច
កតញ្ចាលំ នមស្សន្តិ	ទសសហស្សំ សនេវកា ។
យទិមស្ស លោកនាថស្ស វិវជ្ជិស្សាម ។	សាសនំ
អនាភតម្មំ អន្ទានេ	ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
យថា មនុស្សា ននី តវត្តា	បដិវត្តំ វិវជ្ជិយ
ហេដ្ឋាវត្តំ កហត្តាន	ឧត្តវន្តិ មហាននី ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

ព្រះបេរីឈ្មោះខេមា ១ ឧប្បលវណ្ណា ១ ជាអ្នកមិនមាន  
 ភាសវៈ មិនមានរាគៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តកម្ពស់មាំ  
 នឹងជាអគ្គសារីកា ។ ឈើសម្រាប់ត្រាស់ដឹង នៃព្រះមាន  
 ព្រះភាគនោះ ហៅថាអស្សត្រឹក្ស ឧបាសកឈ្មោះចិត្ត ១  
 ហត្ថាឡវកៈ ១ នឹងជាអគ្គឧបដ្ឋាក ។ ឧបាសិកាឈ្មោះ  
 នន្ទមាតា ១ ឧត្តរា ១ នឹងជាអគ្គឧបដ្ឋាយិកា ព្រះគោតម  
 ទ្រង់មានយសអង្គនោះ នឹងមានព្រះជន្ម ១០០ ឆ្នាំ ។ ពួក  
 មនុស្សនឹងទៅតា បានស្តាប់ពុទ្ធជីកានេះ របស់ព្រះមហេសី  
 មិនមានបុគ្គលស្មើ ហើយក៏រករាយថា នាគរាជនេះ នឹងជា  
 ពូជពន្ធកនៃព្រះពុទ្ធ ។ ពួកមនុស្ស ព្រមទាំងវេតាមួយម៉ឺន  
 លោកនាគ វិស្រកហើរឡើងផង ទះដៃផង សើចផង ធ្វើ  
 អញ្ជូលីនមស្តារផងថា យើងទាំងឡាយ បើនឹងឃ្លានមគ្គផល  
 ក្នុងសាសនា នៃព្រះលោកនាមអង្គនេះ គង់នឹងបានសម្រេច  
 ចំពោះព្រះក្រុងនៃព្រះសាស្តាអង្គនេះ ក្នុងកាលជាអនាគតមិន  
 ខាន ។ ពួកមនុស្សកាលឆ្លងស្ទឹង បើឃ្លានកំពង់ចំពោះមុខ  
 គង់កាន់យកកំពង់ខាងក្រោម ហើយឆ្លងស្ទឹងធំ យ៉ាងណា ។

បតុត្តោ សុមណ្ឌទូរសោ

ឃ្លាមេវ មយំ សព្វេ

យទិ មុត្តាមិមំ ជិនំ

អនាគតម្ហិ អន្ធានេ

ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។

តស្សាបិ វចនំ សុត្តា

កិយ្យោ ចិត្តំ បសាទយី

ឧត្តរំ វត្តមជ្ជដ្ឋាសី

ទសទារមិប្បិយា ។

មេខលំ ធាម នករំ

សុទត្តោ ធាម ខត្តិយោ

សិរិមា ធាម ជនិកា

សុមនស្ស មហោសិលោ ។

នវំ វស្សសហស្សានិ

អកាវំ អជ្ឈាវសិ សោ

ចន្ទោ សុចន្ទោ វដិសោ

តយោ ចាសាទមុត្តមោ ។

តេសជ្ជិសតសហស្សានិ

ធារិយោ សមលដ្ឋតា

វដិសកំ ធាម ធារំ

អន្ធបមោ ធាម អក្រដោ ។

និមិត្តេ ចតុរោ ទិស្វា

ហត្តិយានេន និក្ខេមិ

អន្ធនទសមាសានិ

បណានំ បទហំ ជិលោ ។

សុមនពុទ្ធវិស្ស ទី ៤

យើងទាំងអស់គ្នា បើយូរព្រះជិនស្រីអង្គនេះ គង់នឹងបាន  
សម្រេចក្នុងទីចំពោះព្រះករុក្ខ នៃព្រះសាស្តាអង្គនេះ ក្នុងកាល  
ជាអនាគតតមិនខាន ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ តថាគតបានស្តាប់  
ព្រះតម្រាស់ របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនោះហើយ ក៏ធ្វើចិត្តឲ្យជ្រះថ្លា  
ក្រៃពេក បានអធិដ្ឋានឲ្យវត្តតទៅទៅទៀត ដោយការបំពេញ  
បារមី១០ ។ ព្រះសុមនសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ស្វែងរកគុណដ៏ធំ មានទី  
ក្រុងឈ្មោះមេឡលៈ មានមហាក្សត្រព្រះនាមសុទត្តៈ ជាព្រះ  
បិតា មានព្រះមាតាព្រះនាម សិរិមា ។ ព្រះអង្គគ្រប់គ្រងព្រះ  
រាជដំណាក់ អស់ ៧ ពាន់ឆ្នាំ មានប្រាសាទដ៏ប្រសើរ ៣ គឺ  
ចន្ទប្រាសាទ ១ សុចន្ទប្រាសាទ ១ វដ្តសប្រាសាទ ១ ។ ពួក  
នារី ៦៣ សែននាក់ មានរូបប្រដាប់សមរម្យ នារី (ជាអគ្គ-  
មហេសី) ព្រះនាមវដ្តសីកី ព្រះរាជបុត្រ ព្រះនាមអន្ទិបមៈ ។  
ព្រះជិនស្រីឃើញនិមិត្ត៤ ហើយទ្រង់ចេញបញ្ជូន ដោយ  
យានដំរី ទ្រង់តាំងសេចក្តីព្យាយាម អស់ ១០ ខែ៧៧ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ព្រហ្មណ យាតិភោ សន្តោ សុមនោ លោកនាយកោ

វត្តចន្លោ មហាវិរោ មេខលេ បុរវវត្តមេ ។

សរណោ ភាវិតត្តោ ច អហោស្មំ អកុសាវកោ

ឧទេនោ ជាមុបដ្ឋាកោ សុមនស្ស មហោសិនោ ។

សោណោ ច ឧបសោណោ ច អហោស្មំ អកុសាវកោ

សោបិ ពុទ្ធា អសមសមោ ជាកម្មលេ អពុជ្ឈេ ។

វុរណោ ចេវ សរណោ ច អហោស្មំ អកុបដ្ឋកោ

ចាលា ច ឧបចាលា ច អហោស្មំ អកុបដ្ឋកោ ។

ឧច្ឆុតនេន សោ ពុទ្ធា ធម្មិហត្តមុកុតោ

កញ្ចនក្សិកសង្កាសោ ទសសហស្សំ វិរោចតិ ។

ធម្មិក វស្សសហស្សានិ អាយុ វិជ្ជតិ តាវទេ

តាវតា តិដ្ឋមនោ សោ តារេសិ ជននំ ពហំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិង្ស

ព្រះលោកនាយក ព្រះនាមសុមនៈ មានព្រះទ័យស្ងប់រម្ងាប់  
 ទ្រង់មានចក្រប្រព្រឹត្តទៅ មានព្យាយាមធំ ត្រូវព្រហ្មអារាធនា  
 ក្នុងមេឧលបុរីដ៏ប្រសើរខ្ពង់ខ្ពស់ ។ ព្រះថេរៈឈ្មោះសរណៈ ១  
 ការិតត្តៈ ១ ជាអគ្គសារីក ព្រះថេរៈឈ្មោះទេទេន ជាឧបដ្ឋាក  
 របស់ព្រះសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមសុមនៈ ទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំ ។  
 ព្រះថេរៈឈ្មោះសោណា ១ ឧបសោណា ១ ជាអគ្គសារីកា ព្រះ  
 សម្ពុទ្ធនោះ ស្នើដោយព្រះពុទ្ធ ដែលឥតមានបុគ្គលស្នើ ទ្រង់  
 បានត្រាស់ដឹង ទៀបគល់នាគព្រឹក្ស ។ ឧបាសកឈ្មោះវរុ-  
 ណៈ ១ សរណៈ ១ ជាអគ្គឧបដ្ឋាក ឧបាសិកាឈ្មោះបាលា ១  
 ឧបបាលា ១ ជាអគ្គឧបដ្ឋាយិកា ។ ឯព្រះសម្ពុទ្ធអង្គនោះ  
 ទ្រង់មានកំពស់ ៧០ ហត្ថ មានលំអនៃព្រះរូប ប្រហែលដូច  
 គ្រឿងបូជាមាស ទ្រង់រុំជ្រើងក្នុងមួយហ្មឺនលោកនាគ ។ ព្រះ  
 ជន្មាយុ (របស់ព្រះអង្គ) ៧ ហ្មឺនឆ្នាំជាកំណត់ ព្រះអង្គទ្រង់បិត  
 នៅដរាបនោះ ទ្រង់ញ៉ាំងប្រជុំជនច្រើន ឲ្យឆ្ងល់ (វដ្តសង្សារ) ។

បក្កតោ សុមនពុទ្ធវិសោ

តារណីយេ តារយិត្តា ពោជនេយ្យេ អពោជយិ

បរិទិត្តាយិ សមុទ្រោ ឧទ្ធករាជារ អត្ថមិ ។

តេ ច ខីណាសវា ភិក្ខុ សោ ច ពុទ្ធោ អសាទិសោ

អនុលំ បកំ ទស្សយិត្តា ទិត្តតា តេ មហាយសា ។

តញ្ច ញាណាមនុស្សិយំ តានិ ច អនុលិយានិ រតនានិ

សត្វំ សមន្តរហិតំ ទន្ធវិត្តា សព្វសម្ព័ន្ធកតិ ។

សុមនោ យសធរោ ពុទ្ធោ អម្ព័រាមម្មិ ទិត្តតោ

តត្ថោ តស្ស ជិន្ន្យោ ចតុយោជនម្ពគ្គតោ ។

សុមនពុទ្ធវិសោ បក្កតោ ។

សុមនពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ៤

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ចម្លងពួកសត្វដែលគួរចម្លង ទ្រង់បានជាសំ  
 ភ្លើងពួកសត្វដែលគួរជាសំភ្លើង ហើយទ្រង់បរិនិព្វាន ដូច  
 ព្រះចន្ទ្រអស្ចន្ត ។ ភិក្ខុទាំងឡាយនោះ ជាព្រះខ័ណ្ឌស្រព  
 ក៏ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធគ៏ ទ្រង់មិនមានបុគ្គលណាស្មើ ទ្រង់  
 បញ្ចេញរស្មីឥតប្លឹងប្លែងបាន ព្រះខ័ណ្ឌស្រព មានយស  
 ច្រើនទាំងនោះ និព្វានហើយ ។ ព្រះញាណនោះ ជាគុណ  
 ឥតមានអ្វីប្លឹងប្លែងបានផង រតនៈទាំងនោះ ឥតមានអ្វីប្លឹងប្លែងបានផង  
 របស់ទាំងអស់នេះវិនាសស្ងួតទៅ សង្ខារទាំងពួង ជា  
 របស់ទេពតិត ។ ព្រះសុមនសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់យស ទ្រង់  
 បរិនិព្វានក្នុងអង្គារាម ព្រះស្នេហារបស់ព្រះជិនស្រីអង្គនោះ  
 មានកំពស់ ៤ យោជន៍ ប្រតិស្ឋាននៅក្នុងអារាមនោះ ។

ចប់ សុមនពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ៤ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

បញ្ចមោ វេរិតពុទ្ធវិសោ

(៦) សុមនស្ស អបរេន	វេរិតោ នាម នាយកោ
អនុបមោ អសទិសោ	អនុលោ ឧត្តមោ ជិនោ ។
សោថិ ធម្មំ បកាសេសំ	ព្រហ្មណា អភិយា ធិតោ
ខន្ធនាតុវុត្តានំ	អប្បវុត្តំ ភវិកវេ ។
តស្សាភិសមយា តីណិ	អហេសុំ ធម្មទេសនេ
កណានាយ នវុត្តញ្ចោ	បវេហភិសមយោ អហុ ។
យនា អវិទ្ធមំ វជិ	វិនេសិ វេរិតោ មុនិ
តនា កោដិសហស្សានំ	ធុតិយាភិសមយោ អហុ ។
សត្តាហំ បដិសល្លាណា	វុដ្ឋហិត្វា នវាសកោ
កោដិសតំ នវម្បនំ	វិនេសិ ឧត្តមេ ដលេ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

វេរិតពុទ្ធវិទ្យា ទី ៥

(៦) កាលខាងក្រោយ អំពីព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមសុមនៈមក  
មានព្រះលោកនាយក ព្រះនាមវេរិតៈ មិនមានបុគ្គលប្រៀប  
មិនមានបុគ្គលស្មើ មិនមានបុគ្គលប្លែងបាន ព្រះអង្គទត្តម ទ្រង់  
ឈ្នះពួកមារ ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនោះ លុះមហាព្រហ្មអារាធនា  
ហើយ ទ្រង់ប្រកាសធម៌ ដ៏កំណត់ដោយខន្ធនិងធាតុ ជាធម៌  
មិនប្រព្រឹត្តទៅក្នុងភពតូចភពធំ ។ ក្នុងការសម្រួលធម៌នៃព្រះ  
វេរិតសម្មាសម្ពុទ្ធនោះ មានការត្រាស់ដឹងមគ្គផល ៣ លើក គឺការ  
ត្រាស់ដឹងលើកទី ១ មិនគប្បីពោលដោយការរាប់ចំនួនបាន ។  
ព្រះមហាមុនី ព្រះនាមវេរិតៈ ទ្រង់ទូន្មានព្រះបាទអរិទ្ធិម្លះ ក្នុង  
កាលណា កាលនោះ ពួកសត្វមួយពាន់កោដិ បានត្រាស់  
ដឹងមគ្គផល លើកទី ២ ។ ព្រះនរោសកៈ ទ្រង់ក្រោកចាកទី  
ពួនសម្បុ អស់ ៧ ថ្ងៃ ហើយទូន្មានពួកមនុស្សនិងទេវតាមួយ  
រយកោដិ (១១ តាំងនៅ) ក្នុងផលដ៏ទត្តម លើកទី ៣ ។

បញ្ចមោ បរិពត្តិទ្ធវិលោ

សង្ក្រាន្តិចារា តយោ អាសិ វេតតស្ស មហេសីនោ  
 ខីណាសវំនំ វិមលានំ ស្មីមត្តានំ ន តានិទំ ។  
 អតិក្កន្តកណានបថា បឋមា យេ សមាគតា  
 កោដិសតសហស្សានំ ទុតិយោ អាសិ សមាគមោ ។  
 យោ សោ បញ្ចាយ អសមោ តស្ស ចក្កានុវត្តកោ  
 សោ តទា ព្យាដិកោ អាសិ បត្តោ ដីវិតសំសយំ ។  
 តស្ស កណានបុណ្ណាយ យេ តទា ឧបកតា មុនី  
 កោដិសតសហស្សានំ<sup>(១)</sup> តតិយោ អាសិ សមាគមោ ។  
 អហំ តេន សមយេន អតិទេវេ នាម ព្រាហ្មណោ  
 ឧបកតា វេតំ ពុទ្ធិ សុវណំ តស្ស កញ្ចហំ ។  
 តស្ស សីលំ សមាជិត្តា បញ្ចកុណាមនុត្តរំ  
 ថោមយិត្តា យថាថាមំ ឧត្តរយំ អទាសហំ ។

---

១ ខ. កោដិសតសហស្សា អរហត្តោ ។ ម. កោដិសហស្សា អរហត្តោ ។

វេទពន្ធុត្ថ ទី ៥

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមវេតៈ ទ្រង់ស្វែងរកគុណធំ មានសាវក-  
សន្និបាត ៣ លើក សុទ្ធតែជាព្រះខ័ណ្ឌស្រព ប្រាសចាក  
មន្ទិល មានព្រះទ័យរួចស្រឡះដោយប្រពៃ មានចិត្តនឹងផឹង  
គឺ សន្និបាតលើកទី ១ កន្លងផុតផ្លូវនៃការរាប់ (រាប់ពុំបាន)  
សន្និបាតលើកទី ២ មានព្រះអរហន្តមួយសែនកោដិ ។ ព្រះ  
អគ្គសាវកអង្គណា រកបុគ្គលស្មើគ្នានដោយប្រាជ្ញា ជាអ្នក  
ប្រព្រឹត្តតាមធម្មចក្រ នៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនោះ កាលនោះ ព្រះ  
អគ្គសាវកនោះ មានព្យាធិ ដល់នូវការសង្ស័យក្នុងដីវិត ។  
កាលនោះ ពួកព្រះអរហន្តចូលទៅគាល់ព្រះមុនី ដើម្បីសាក-  
សួរអាណាធ របស់ព្រះអគ្គសាវកនោះ មានចំនួនមួយសែន  
កោដិ នេះជាសន្និបាតលើកទី ៣ ។ សម័យនោះ តថាគត  
កើតជាព្រាហ្មណ៍ ឈ្មោះអតិទៅៈ បានចូលទៅគាល់ព្រះ  
វេតសម្មាសម្ពុទ្ធ ហើយបានយកព្រះអង្គជាទីពឹង ។ តថាគត  
បានសរសើរសីល សមាធិ និងបញ្ញា គុណដ៏ប្រសើររបស់  
ព្រះអង្គ ហើយបានថ្វាយសំពត់ទុត្តរសង្កៈ តាមកម្លាំង ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

សោមិ មំ ពុទ្ធោ ព្យា កាសិ រេវតោ លោកោយយោ កោ  
អបរិមេយ្យេ ឥតោ កម្មេ អយំ ពុទ្ធោ កវិស្សតិ ។

អហុ កមិល្ហយា រម្មា ទិក្ខមិត្តា តថាភតោ  
បណាទំ បទហិត្តាន កត្តា ទុក្ការការិកំ ។

អជហាលុក្ខម្បលស្មី ទិសិទិត្តា តថាភតោ  
តត្ថ ចាយាសំ បន្តបេ លោកោមុមេហិតិ ។

លោកោរាយ ឥវម្ហិ ចាយាសំ អទិ សោ ជិលោ  
បជិយត្តវមក្កេន ពោធិម្បលម្ហិ ឯហិតិ ។

តតោ បទក្ខិណំ កត្តា ពោធិមណ្ឌំ អនុត្តរំ  
អស្សត្រក្ខម្បលម្ហិ ពុជ្ឈិស្សតិ មហាយសោ ។

ឥមស្ស ជនិកា មាតា មាយា ធាម កវិស្សតិ  
បិតា សុទ្ធោទលោ ធាម អយំ ហេស្សតិ តោតមោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដ្ឋ

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមវេត្តៈ ជាលោកនាយកអង្គនោះ ទ្រង់ព្យា-  
 ករតថាគតថា ក្នុងកប្បមានប្រមាណមិនបាន អំពីកប្បនេះ  
 ទៅ ព្រាហ្មណ៍នេះនឹងបានគ្រាន់ជាព្រះពុទ្ធ ។ សត្វនេះនឹង  
 ចេញអំពីក្រុងកបិលពស្តុជាទីរករាយ ហើយតាំងសេចក្តីព្យា-  
 យាម ធ្វើទុក្ខករិយា ។ សត្វនេះនឹងអង្គុយ ទៀបគល់អដ-  
 បាលព្រឹក្ស ទទួលបាយសក្តីទីនោះ ហើយចូលទៅកាន់  
 ស្នឹងនេរញ្ជក ។ ព្រះជិនស្រីអង្គនោះ ទ្រង់សោយបាយស  
 ទៀបរត្នស្នឹងនេរញ្ជក ហើយចូលទៅទៀបគល់ពោធិព្រឹក្ស  
 តាមផ្លូវដ៏ប្រសើរ ដែលគេបានចាត់ចែង ។ លំដាប់អំពីនោះ  
 មក ព្រះទ្រង់យសធំ ទ្រង់ធ្វើប្រទេក្សណពោធិមណ្ឌៈដ៏ប្រសើរ  
 ហើយនឹងគ្រាន់ដឹង ទៀបគល់អស្សត្រព្រឹក្ស ។ ព្រះមាតាបង្កើត  
 នៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនេះ ព្រះនាមមាយា ព្រះបិតាព្រះនាមសុទ្ធោ-  
 ទនៈ ព្រាហ្មណ៍នេះ នឹងបានជាព្រះពុទ្ធព្រះនាមគោតម ។

បញ្ចមោ បរិតពុទ្ធវិសោ

អនាសវា វីតរាតា	សន្តចិត្តា សមាហិតា
កោលិតោ ឧបតិស្សោ ច	អត្តា ហេស្សន្តិ សាវិតា
អានុញ្ញោ ធាមុបដ្ឋាកោ	ឧបដ្ឋិត្សតិមំ ជិនំ ។
ខេមា ឧប្បលវណ្ណា ច	អត្តា ហេស្សន្តិ សាវិតា
អនាសវា វីតរាតា	សន្តចិត្តា សមាហិតា ។
ពោជិតស្ស ភកវតោ	អស្សតោតិ បរិច្ចតិ
ចិត្តោ ច ហត្តាឡវកោ	អត្តា ហេស្សន្តិបដ្ឋកា ។
នន្ទមាតា ច ឧត្តរា	អត្តា ហេស្សន្តិបដ្ឋកា
អាយុវស្សសតិ តស្ស	តោតមស្ស យសស្សនោ ។
ភទិំ សុត្តាន វចនំ	អសមស្ស មហោសិនោ
អាមោទិតា នវម្ភ	ពុទ្ធវិជ្ជកោ អយំ ។

វេទិតពុទ្ធវិស្ស ទី ៥

ព្រះថេរៈ ឈ្មោះកាលិតៈ ១ ឧបតិស្សៈ ១ ជាអ្នកមិនមាន  
 អាសវៈ ប្រាសចាករាគៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតម្កល់  
 មាំ នឹងជាអគ្គសារីក ព្រះថេរៈឈ្មោះអាទន្ទ នឹងជាឧបជ្ជក  
 បម្រើព្រះជិនស្រីអង្គនេះ ។ ព្រះថេរី ឈ្មោះខេមា ១ ឧប្បល-  
 វណ្ណ ១ ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ ប្រាចាករាគៈ មានចិត្តស្ងប់  
 រម្ងាប់ មានចិត្តតម្កល់មាំ នឹងជាអគ្គសារីក ។ ឈើសម្រាប់  
 ត្រាស់ដឹង នៃព្រះមានព្រះភាគនោះ ហៅថាអស្សត្រឹក្ស  
 ឧបាសកឈ្មោះចិត្តៈ ១ ហត្ថឡវិកៈ ១ នឹងជាអគ្គឧបជ្ជក ។  
 ឧបាសិការឈ្មោះនន្ទមាតា ១ ឧត្តរា ១ នឹងជាអគ្គឧបជ្ជាយិកា  
 ព្រះគោតម ទ្រង់យសអង្គនោះ មានព្រះជន្ម ១០០ ឆ្នាំ ។  
 ពួកមនុស្សនឹងទៅតា បានស្តាប់ព្រះពុទ្ធដីកានេះ របស់ព្រះ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធ មិនមានបុគ្គលស្មើ ទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំហើយ  
 ត្រេកអរថា ព្រាហ្មណ៍នេះ នឹងបានជាពូជពន្លកនៃព្រះពុទ្ធ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ឧត្តរាជ្ជសន្តា វត្តន្តិ	អន្តោជេន្តិ ហសន្តិ ច
កតញ្ចាលំ នមស្សន្តិ	ទិសសហស្សំ សនេវកា ។
យទិមស្ស លោកនាថស្ស វិវជ្ឈិស្សាម សាសនំ	
អនាគតម្មំ អន្តោនេ	ហេស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
យថា មនុស្សា ននី តរន្តា	បដិត្តំ វិវជ្ឈិយ
ហេដ្ឋាត្តំ កហេត្វាន	ឧត្តរន្តិ មហាននី ។
ឃរមេវ មយំ សព្វេ	យទិ មុញ្ញាមិមំ ជិនំ
អនាគតម្មំ អន្តោនេ	ហេស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
តស្សាបំ វចនំ សុត្វា	កិយ្យោ ចិត្តំ បសាទយី
ឧត្តរំ វត្តមជ្ជិដ្ឋាសី	ទិសចារមិច្ឆរិយា ។
តនាបំ តំ ពុទ្ធជម្មំ	សរិត្វា អនុព្រហយី
អាហារិស្សាមិ តំ ជម្មំ	យំ មហ្មំ អភិបត្តិតំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

ពួកមនុស្សព្រមទាំងទេវតា មួនហ្នឹងលោកធាតុ ស្រែកហើរ  
 ឡើងផង ទះដៃផង សើចផង ធ្វើអញ្ជូនមនុស្សផង ថា  
 ពួកយើងបើយូរមកផល ក្នុងសាសនារបស់ព្រះលោកនាថ  
 អង្គនេះ គង់នឹងបានសម្រេចចំពោះព្រះកក្ក្រៃ នៃព្រះសាស្តា  
 អង្គនេះ ក្នុងកាលជាអនាគតមិនខាន ។ ពួកមនុស្សកាលត្រង់  
 ស្នឹង បើយូរកំពង់ចំពោះមុខ គង់កាន់យកកំពង់ខាងក្រោម  
 ហើយត្រង់ស្នឹងធំ យ៉ាងណា ។ យើងទាំងអស់គ្នា បើយូរ  
 ព្រះជិនស្រីអង្គនេះ គង់នឹងបានជួបក្នុងទីចំពោះព្រះកក្ក្រៃ នៃ  
 ព្រះសាស្តាអង្គនេះ ក្នុងកាលជាអនាគតមិនខាន យ៉ាងនោះ  
 ដែរ ។ តថាគតបានស្តាប់ព្រះតម្រាស់ របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនោះ  
 ហើយ ក៏ធ្វើចិត្តឲ្យត្រេកអរក្រៃពេក បានអធិដ្ឋាននូវវត្ថុតេជ  
 ទៀត ដោយការបំពេញបារមី ១០ ។ កាលនោះ តថាគតនឹក  
 ឃើញ ហើយបានអបំពុទ្ធការកធម៌នោះ ទាំងបានបំពេញ  
 នូវពុទ្ធការកធម៌នោះ តាមគួរដល់សេចក្តីប្រាថ្នានៃតថាគត ។

បញ្ចមោ បរិកព្វទំលោ

នគរំ សុទ្ធិញ្ញកំ ឆាម	វិបុលោ ឆាម ខត្តិយោ
វិបុលា ឆាម ជនិកា	វេតស្ស មហោសិលោ ។
ធាតុស្សសហស្សានិ	អភារំ អដ្ឋាវសិ លោ
សុទ្ធិស្សនោ ច វត្តនក្សំ	អាវេទ្យោ ច វិក្ខុសិតោ
បញ្ញកម្មាភិទិព្វតា	តយោ ចាសាទម្មតមា ។
តេត្តិសសតសហស្សានិ	នារិយោ សមលដ្ឋតា
សុទ្ធិស្សនា ឆាម នារី	វុលោ ឆាម អត្រជោ ។
និមិត្តេ ចតុរោ ទិស្វា	វេយ្យោនេន ទិក្ខមិ
អន្ធនសត្តមាសានិ	បណិនំ បទហំ ជិលោ ។
ព្រហ្មណ យាចិតោ សន្តោ	វេតោ លោកនាយកោ
វត្តចក្កោ មហាវិរោ	វុលោរាមេ វសី ជិលោ ។

ឃើញពុទ្ធវិស្ស ទី ៥

ព្រះវេរិតសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ស្វែងរកគុណដ៏ធំ មានទីក្រុង ឈ្មោះ  
 សុធាញ្ចកៈ មានព្រះមហាក្សត្រព្រះនាមវិបុលៈ ជាព្រះបិតា មាន  
 ព្រះមាតា ព្រះនាមវិបុលា ។ ព្រះសម្ពុទ្ធអង្គនោះ ទ្រង់នៅ  
 គ្រប់គ្រងព្រះរាជដំណាក់អស់ ៦ ពាន់ឆ្នាំ ប្រាសាទដ៏ប្រសើរ  
 ដែលកើតដោយបុព្វាកម្ម មាន ៣ គឺ សុទេស្សនប្រាសាទ ១  
 រតនគិរិប្រាសាទ ១ អាវេឡប្រាសាទ ១ ដែលគេស្អិតស្អាង  
 ហើយ ។ ពួកនារី ៣៣ សែននាក់ មានរូបតាក់តែងសមរម្យ  
 ឯនារីជាអគ្គមហេសី ព្រះនាមសុទេស្សនា មានព្រះរាជបុត្រ  
 ព្រះនាមវរុណៈ ។ ព្រះជិនស្រី ទ្រង់ឃើញនិមិត្ត ៤ យ៉ាង  
 ហើយទ្រង់ចេញប្បដ្ឋង ដោយរថយាន ហើយតាំងសេចក្តី  
 ព្យាយាម អស់ ៧ ខែឥតខ្ចោះ ។ ព្រះសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ព្រះនាម  
 វេរិតៈ ជាលោកនាយក មានព្រះទ័យស្ងប់រម្ងាប់ ទ្រង់ញ៉ាំង  
 ចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ទ្រង់មានព្យាយាមច្រើន ទ្រង់ឈ្នះមារ  
 ត្រូវមហាព្រហ្មភាពនាហើយ ទ្រង់គង់នៅក្នុងវរុណារាម ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

វុរុណោ ព្រហ្មទេវោ ច	អហេស្សំ អកុសារីកា
សម្ពុរោ ធាម្មបដ្ឋាកោ	វេរតស្ស មហេសិដោ ។
កន្តា វេរ សុកន្តា ច	អហេស្សំ អកុសារីកា
សោចំ ពុទ្ធា អសមសមោ	ធាកម្មលេ អពុជ្ឈេ ។
វុរុណោ ច សរកោ ច	អហេស្សំ អកុបដ្ឋកា
ចាលា ច ឧបចាលា ច	អហេស្សំ អកុបដ្ឋកា ។
ឧច្ឆុត្តនេន សោ ពុទ្ធា	អសីតិហត្តម្មកុតោ
ឌីកាសេសិ ទិសា សញ្ញា	ឥន្ទកេតុវ ឧកុតោ ។
តស្ស សរីរេ និព្វត្តា	បកាមាលា អនត្តរា
ទិវា វា យទិ វា វត្តិ	សមន្តា ជរតិ យោជនំ ។
សដ្ឋីវស្សសហស្សានិ	អាយុ វិជ្ជតិ តាវទេ
តាវតា តិដ្ឋមាដោ សោ	តាវសិ ជនតំ ពហំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

ព្រះថេរៈឈ្មោះវរុណៈ ១ ព្រហ្មទេវៈ ១ ជាអគ្គសារីក ព្រះ  
 ថេរៈឈ្មោះសម្ពវៈ ជាឧបជ្ជាក របស់ព្រះវេរិតសម្ពុទ្ធ ទ្រង់  
 ស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំ ។ ព្រះថេរី ឈ្មោះកក្ខ ១ សុកក្ខ ១  
 ជាអគ្គសារីកា ឯព្រះសម្ពុទ្ធដ៏មានបុគ្គលស្មើអង្គនោះ ទ្រង់  
 បានត្រាស់ដឹង ទៀបដើមខ្នង ។ ឧបាសកឈ្មោះវរុណៈ ១  
 សរកៈ ១ ជាអគ្គឧបជ្ជាក ឧបាសិកាឈ្មោះបាលា ១ ឧប-  
 បាលា ១ ជាអគ្គឧបជ្ជាយិកា ។ ព្រះពុទ្ធអង្គនោះ ទ្រង់មាន  
 កំពស់ព្រះអង្គ ៨០ ហត្ថ ទ្រង់ញ៉ាំងទិសទាំងពួង ឲ្យភ្លឺរុន-  
 រឿង ដូចទង់ជ័យរបស់ព្រះឥន្ទ្រ ដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ។ កម្រងវស្សីដ៏  
 ប្រសើរ កើតក្នុងសរីរៈនៃព្រះអង្គ ផ្សាយចេញមួយយោជន៍  
 ជុំវិញ ទាំងថ្ងៃទាំងយប់ ។ ព្រះសម្ពុទ្ធអង្គនោះ មានព្រះ  
 ជន្មាយុ ៦ ហ្មឺនឆ្នាំ ជាកំណត់ ទ្រង់បិតនៅអស់កាលដរាប  
 នោះ ទ្រង់ញ៉ាំងប្រជុំជនច្រើនឲ្យត្រង់ ( ចាកវដ្តសង្សារ ) ។

ឆន្ទា សោភិតពុទ្ធវិសោ

ទស្សយិត្តា ពុទ្ធាលំ អមតំ លោកេ បកាសយំ

និព្វាសិ អនុបាទានោ យថកុបាទានុសង្កយា ។

សោ ចកាយោ វតននិកោ សោ ធនម្មោ អសានិសោ

សត្វំ សមន្តវហិតំ នន្ទវិត្តា សព្វសង្ខារតិ ។

វេរតោ យសធមោ ពុទ្ធា និព្វិតោ សោ មហាបុព្វា

នាតវិត្តាវតំ អាសិ តេសុ តេសុ បទេសតោតិ ។

វេរិតពុទ្ធវិសោ បព្វមោ ។

ឆដ្ឋោ សោភិតពុទ្ធវិសោ

(៧) វេរតស្ស អបវេន សោភិតោ នាម នាយកោ

សមាហិតោ សន្តចិត្តោ អសមោ អប្បដិប្បកុលោ ។

លោកិតពុទ្ធវិស្ស ទី ៦

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធត្រង់សម្តែងកម្លាំងនៃព្រះពុទ្ធ ហើយត្រង់ប្រកាស  
 អមតធម៌ ក្នុងលោក ព្រះអង្គមិនមានសេចក្តីប្រកាន់ ត្រង់  
 បរិនិព្វាន ព្រោះអស់ៗបាទាន ដូចក្លាំងដែលអស់កំញាម ។  
 ព្រះកាយរបស់ព្រះអង្គនោះ មានពណ៌ដូចកែវ ព្រះធម៌របស់  
 ព្រះអង្គ មិនមានអ្វីស្មើដូចទេ របស់ទាំងអស់វិនាសសូន្យទៅ  
 សង្ខារទាំងពួងទទេពិត ។ ព្រះវេរតសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រទ្រង់យស  
 អង្គនោះ ត្រង់មានបុណ្យច្រើន ត្រង់បរិនិព្វានហើយ ព្រះ  
 ធាតុរបស់ព្រះអង្គ បានសាយភាយទៅ ក្នុងប្រទេសនោះ  
 ដោយចំណែកៗ ។

ចប់ ធម៌ពុទ្ធវិស្ស ទី ៥ ។

លោកិតពុទ្ធវិស្ស ទី ៦

(៧) កាលខាងក្រោយអំពីព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមវេរតៈមក មានព្រះ  
 លោកនាយកព្រះនាមសោភិតៈ មានព្រះហឫទ័យតំកល់ខ្ជាប់ មាន  
 ព្រះហឫទ័យស្ងប់ មិនមានបុគ្គលស្មើ មិនមានបុគ្គលប្រៀបដូច ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

សោ ជីនោ សកកេហម្មំ	មានសំ វិនិវត្តយំ
បត្តាន កេវលំ ពោធិ	ធម្មចក្កំ បវត្តយំ ។
យាវ ឧទ្ធិំ អវិចិតោ	កវត្តា ហិ ហេដ្ឋតោ
ឥត្តន្តរេ ឯកបរិសា	អហោសិ ធម្មទេសនេ។
តាយ បរិសាយ សម្ពុទ្ធា	ធម្មចក្កំ បវត្តយំ
កណាឆាយ នវត្តញ្ចា	បវេណិកិសមយោ អហ។ ។
តតោ បរិបិ ទេសេន្ត	នវមរូដំ សមាគមេ
នុតិកោ ជិសហស្សានំ	នុតិយា កិសមយោ អហ។ ។
បុណាបរំ រាជបុត្តោ	ជយសេនោ នាម ខត្តិយោ
អាភមំ រោបយិត្តាន	ពុទ្ធនិយ្យានយំ តនា ។
តស្ស យាកំ បកិត្តន្តោ	ធម្មំ ទេសេសិ ចក្កមា
តនា កោ ជិសហស្សានំ	តតិយា កិសមយោ អហ។ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

ព្រះជិនស្រីអង្គនោះ ទ្រង់ញ៉ាំងបំណងក្នុងព្រះទ័យឱ្យប្រព្រឹត្ត  
 ទៅ ក្នុងព្រះដំណាក់របស់ព្រះអង្គ ទ្រង់បានសម្រេចសម្ពោ-  
 ធិញ្ញាណដោយសព្វគ្រប់ ហើយទ្រង់សម្តែងព្រះធម្មចក្រ ។  
 ខាងលើ រាប់អំពីអវិចិនរកឡើងទៅ ខាងក្រោម រាប់អំពី  
 ភវគ្គព្រហ្មចុះមក ក្នុងចន្លោះនេះ ពេញដោយបរិស័ទតែម្យ៉ាង  
 ក្នុងការសម្តែងធម្មទេសនា ។ កាលព្រះសម្ពុទ្ធ ទ្រង់  
 សម្តែងព្រះធម្មចក្រ ដល់បរិស័ទនោះ ការត្រាស់ដឹងធម៌លើក  
 ទី១ គេមិនគប្បីពោលដោយការរាប់ចំនួនបានឡើយ ។ លំ-  
 ដាប់អំពីនោះមកទៀត កាលព្រះសម្ពុទ្ធ ទ្រង់សម្តែងធម៌ក្នុងទី  
 សមាគម នៃមនុស្សនិងទេវតា មានពួកបរិស័ទ ៧ ម៉ឺនកោដិ  
 ត្រាស់ដឹងធម៌ លើកទី២ ។ មួយវិញទៀត កាលនោះ ព្រះ  
 រាជបុត្រ ជាក្សត្រ ព្រះនាមជយសេន ដាំស្នូនវេរថ្វាយព្រះ  
 សម្ពុទ្ធ ។ ព្រះចក្ខុមសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ប្រកាសការបូជានៃព្រះបាទ  
 ជយសេននោះ ហើយសម្តែងធម្មទេសនា ក្នុងកាលនោះ  
 មានបរិស័ទមួយពាន់កោដិ ត្រាស់ដឹងធម៌ លើកទី ៣ ។

ធម្មិ សោភិតពុទ្ធវិសោ

សុទ្ធិចារិតា តត្ថយោ អាស៊ី សោភិតស្ស មហោសិទោ

មីណាសវាទំ វិមលាទំ សុទ្ធិចិត្តាន តាមិទំ ។

ឧកតោ នាម សោ រាជានិទានំ ទេតិ នរតមេ

តម្ពិ នានេ សមាគតាម្ពិ អរហន្តា សតកោដិយោ ។

បុណ្យបរិ បូកកលោ នានំ ទេតិ នរតមេ

តនា នរតកោដិទំ ទុតិយោ អាសិ សមាគមោ ។

ទេវលោកេ វសិត្តាន យនា ឱរោហតិ ជិលោ

តនា អសិកកោដិទំ តតិយោ អាសិ សមាគមោ ។

អហន្តេន សមយេន សុជាតោ នាម ព្រាហ្មណោ

តនា សសាវតិ ពុទ្ធិ អន្តចានេន តប្បយី ។

សោភ័តពុទ្ធវិស្ស ទី ៦

ព្រះសោភ័តសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ស្វែងរកគុណដ៏ធំ មានសាវ័កសន្និ-  
 បាត ៣ លើក ដែលសុទ្ធតែជាព្រះខ័ណ្ឌស្រព ប្រាសចាក  
 មន្ទិល មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តនឹងជឹង គឺកាលព្រះរាជា  
 ព្រះនាមឧត្តកៈអង្គនោះ ទ្រង់ថ្វាយទានចំពោះព្រះសម្ពុទ្ធតែថ្ងៃ-  
 ថ្វីជាងនរជន ក្នុងវេលាថ្វាយទាននោះ មានអវហន្តមួយរយ  
 កោដិ និងមន្តមកប្រជុំគ្នា (នេះជាសន្និបាតលើកទី១) ។ មួយ  
 វិញទៀត មានពួកបរិស័ទ្ធថ្វាយទាន ចំពោះព្រះសម្ពុទ្ធតែថ្ងៃ-  
 ថ្វីជាងពួកនរជន ក្នុងកាលនោះ មានពួកបរិស័ទ្ធ ៧០ កោដិ  
 (មកប្រជុំគ្នា) នេះជាសន្និបាតលើកទី២ ។ ព្រះជិនស្រីទ្រង់  
 គង់ក្នុងទេវលោក ហើយស្តេចចុះ ចាកទេវលោក ក្នុងកាល  
 ណា កាលនោះ មានពួកបរិស័ទ្ធ ៨០ កោដិ (មកប្រជុំគ្នា)  
 នេះជាសន្និបាតលើកទី ៣ ។ សម័យនោះ គង់គិតកើតជា  
 ព្រាហ្មណ៍ឈ្មោះសុជាតៈ កាលនោះ គង់គិតនិមន្តព្រះពុទ្ធ  
 ព្រមទាំងសាវ័ក ឲ្យឆាន់វត្តស្តាប់ស្តល់ ដោយបាយនិងទឹក ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

សោបិ មំ ពុទ្ធា ព្យា កាសិ

សោភិតោ លោក-

នាយកោ

អបរិមេយេ ឥតោ កប្បេ

អយំ ពុទ្ធា ភវិស្សតិ ។

អហុ កបិល្លោយា រដ្ឋា

និក្ខមិត្តា តថាគតោ

បណិំ បទហិត្តាន

កត្តា ទិក្ខរការិកំ ។

អជហាលុក្ខម្ភលស្មី

និសំទិត្តា តថាគតោ

តត្ថ ហាយាសំ បក្ខយ

នេរញ្ជរអមេហិតិ ។

នេរញ្ជរាយ តិរម្ហិ

ហាយាសំ អនិ សោ ជិនោ

បដិយត្តវាមក្កេន

ពោធិម្ភលម្ហិ ឯហិតិ ។

តតោ បទត្តិណំ កត្តា

ពោធិមល្លំ អនុត្តរំ

អស្សត្តរក្ខម្ភលម្ហិ

ពុជ្ឈិស្សតិ មហាយសោ ។

ឥមស្ស ជនិកា មាតា

មាយា ថាម ភវិស្សតិ

បិតា សុទ្ធាទិដោ ថាម

អយំ ហេស្សតិ កោតមោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដូ

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមសោភិតៈ ជាលោកនាយកអង្គនោះ ទ្រង់  
 ព្យាករតថាគតថា ក្នុងកប្បប្រមាណមិនបាន អំពីកប្បនេះទៅ  
 ព្រាហ្មណ៍នេះ នឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ ។ សត្វនេះ នឹង  
 ចេញអំពីក្រុងកបិលព័ស្តុជាទីរករាយ ហើយតាំងសេចក្តីព្យា-  
 យាម ធ្វើទុក្ខករិយា ។ សត្វនេះ នឹងអង្គុយនៅទៀបគល់  
 នៃអដបាលព្រឹក្ស ទទួលបាយសក្កន៍ទីនោះ ហើយចូលទៅ  
 កាន់ស្នឹងនៃពោធិ ។ ព្រះជិនស្រីអង្គនោះ បានសោយបា-  
 យាស ទៀបឆ្នេរស្នឹងនៃពោធិ ហើយចូលទៅគង់ទៀបគល់  
 នៃពោធិព្រឹក្ស តាមផ្លូវដ៏ប្រសើរ ដែលគេចាត់ចែងហើយ ។  
 លំដាប់អំពីនោះមក ព្រះជិនស្រី ទ្រង់យសធំអង្គនោះ ទ្រង់  
 ធ្វើប្រទក្សិណពោធិមណ្ឌៈដ៏ប្រសើរ ហើយនឹងបានត្រាស់ដឹង  
 ទៀបគល់នៃអស្សត្តព្រឹក្ស ។ ព្រះមាតាបង្កើត របស់ព្រះពុទ្ធ  
 អង្គនោះ នឹងមានព្រះនាមថាមាយា ព្រះបិតាព្រះនាមសុទ្ធា-  
 ទនៈ ព្រាហ្មណ៍នេះ នឹងបានជាព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមគោតម ។

ធម្មោ សោភិតពុទ្ធវិសោ

អនាសវា វីតរាតា	សន្តចិត្តា សមាហិតា
កោលិតោ ឧបតិស្ស្យា ច	អត្តា ហោស្សន្តិ សាវីកា
អាណន្តោ ឆាម្មបដ្ឋាកោ	ឧបដ្ឋិត្តិស្សតិមំ ជំជំ ។
ខេមា ឧប្បលាវណា ច	អត្តា ហោស្សន្តិ សាវីកា
អនាសវា វីតរាតា	សន្តចិត្តា សមាហិតា ។
ពោធិ ភស្ស ភកវតោ	អស្សត្តោតិ បវុច្ចតិ
ចិត្តោ ច បាត្តាឡវកោ	អត្តា ហោស្សន្តិបដ្ឋកា ។
នដ្ឋមាតា ច ឧត្តរា	អត្តា ហោស្សន្តិបដ្ឋកា
អាយុ វស្សសតិ ភស្ស	តោតមស្ស យសស្សិវោ ។
ឥទំ សុត្តាន វចនំ	អសមស្ស មហោសិវោ
អាមោទិតា លាម្ម	ពុទ្ធវិជ្ជក្កោ អយំ ។

សោភ័តពុទ្ធវិស្ស ទី ៦

ព្រះថេរៈឈ្មោះកាលិតៈ ១ ឧបតិស្ស ១ មិនមានអាសវៈ  
 ប្រាសចាករាគៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតម្កល់មាំ នឹង  
 ជាអគ្គសារីក ព្រះថេរៈឈ្មោះអាទន្ទ នឹងជាឧបដ្ឋាក បម្រើ  
 ព្រះជិនស្រីអង្គនេះ ។ ព្រះថេរៈឈ្មោះខេមា ១ ឧប្បលវណ្ណា ១  
 មិនមានអាសវៈ ប្រាសចាករាគៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មាន  
 ចិត្តតម្កល់មាំ នឹងជាអគ្គសារីក ។ ឈើសម្រាប់ត្រាស់ជីង  
 នៃព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ គេហៅថា អស្សត្រឹក្ស ឧ-  
 បាសកឈ្មោះចិត្តៈ ១ ហត្ថាឡវ័កៈ ១ នឹងជាអគ្គឧបដ្ឋាក ។  
 ឧបាសិកាឈ្មោះនន្ទមាតា ១ ឧត្តរា ១ នឹងជាអគ្គឧបដ្ឋាយិកា  
 ព្រះគោតមទ្រង់យសអង្គនោះ មានព្រះជន្ម ១០០ ឆ្នាំ ។ ពួក  
 មនុស្សនឹងទៅតា លុះបានស្តាប់ព្រះពុទ្ធដីកានេះ របស់ព្រះ  
 សោភ័តសម្ពុទ្ធ ឥតមានបុគ្គលស្មើ ទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំ  
 ហើយក៏រករាយថា ព្រាហ្មណ៍នេះ ជាពូជពន្ធកនៃព្រះពុទ្ធ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ឧក្កិដ្ឋសទ្ធា វត្តនិ	អន្តោជេន្តិ ហសន្តិ ច
កតញ្ញាលី នមស្សនិ	ទិសសហស្ស័សុនេវកា ។
យទិមស្សុ លោកនាថស្សុ	វិវជ្ឈិស្ស្កម សាសនិ
អនាគតម្ហិ អន្តោនេ	ហេស្ស្កម សម្មទា ឥមំ ។
យថា មនុស្សា នទី វរត្តា	បដិភិភំ វិវជ្ឈិយ
ហេដ្ឋាភិភំ កហេត្វាន	ឧត្តរនិ មហានទី ។
ឯវមេវ មយំ សព្វេ	យទិ មុញ្ញាមិមំ ជិនិ
អនាគតម្ហិ អន្តោនេ	ហេស្ស្កម សម្មទា ឥមំ ។
តស្ស្កបិ វចនំ សុត្វា	តុដ្ឋា សិវិក្កមាទសោ
តមេវត្តមនុបត្តិយា	ឧក្កំ ជិតិមកាសហំ ។
សុធម្មំ នាម នករំ	សុធម្មា នាម ខត្តិតោ
សុធម្មា នាម ជនិកា	សោភិតស្ស្កមហេសិវោ ។
នវស្ស្កសហស្សនិ(១)	អតារំ អជ្ឈាវសិ សោ(២)
តុមុនោ នឡិដិ បទុមោ	តយោ ចាសាធម្មត្តមា ។

១ ឧ. នវវិស្សសហស្សនំ ។ ម. ទសវិស្សសហស្សនិ ។ ២ ឧ. ម. អជ្ឈិសោ វិសិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដ្ឋ

ពួកមនុស្សព្រមទាំងទេវតា ក្នុងមួយហ្មឺនលោកធាតុ នាំគ្នា  
 ស្រែកហោរាផង ទះដៃផង សើចផង ធ្វើអញ្ជូលីនមស្ការផង  
 ថា ពួកយើង បើទើងយូរមក្នុងផល ក្នុងសាសនារបស់ព្រះ  
 លោកនាថនេះ គង់ទើងបានសម្រេច ចំពោះព្រះករុក្ខ ខែ  
 ព្រះសាស្តាអង្គនេះ ក្នុងកាលជាអនាគត មិនខាន ។ ពួក  
 មនុស្សកាលឆ្លងស្ទឹង បើយូរកំពង់ចំពោះមុខ គង់កាន់យក  
 កំពង់ខាងក្រោម ហើយឆ្លងស្ទឹងធំ យ៉ាងណា ។ យើងទាំង  
 អស់គ្នា បើយូរព្រះជិនស្រីអង្គនេះទៅ គង់ទើងបានសម្រេច  
 ចំពោះព្រះករុក្ខខែព្រះសម្ពុទ្ធអង្គនេះ ក្នុងកាលជាអនាគត ក៏  
 យ៉ាងនោះដែរ ។ ចំណែកតថាគត លុះបានស្តាប់ព្រះពុទ្ធដីកា  
 របស់ព្រះសម្ពុទ្ធអង្គនោះ ក៏មានចិត្តត្រេកអរ មានចិត្តតក់ស្លុត  
 ហើយបានធ្វើនូវប្រាជ្ញាឲ្យខ្លាំងខ្ពស់ ដើម្បីសម្រេចប្រយោជន៍  
 នោះ ។ ព្រះសោភិតសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំ មាន  
 នគរឈ្មោះសុធម្មៈ ព្រះមហាក្សត្រព្រះនាមសុធម្មៈ ជាព្រះបិតា  
 ព្រះមាតា ព្រះនាមសុធម្មា ព្រះសោភិតសម្ពុទ្ធអង្គនោះ ទ្រង់  
 គ្រប់គ្រងដំណាក់ អស់ ៧ ពាន់ឆ្នាំ ប្រាសាទដ៏ប្រសើរមាន  
 ៣ គឺ កុម្មុទ្រប្រាសាទ ១ នឿនីប្រាសាទ ១ បទុមប្រាសាទ ១ ។

ធម្មោ សោភិតពុទ្ធកំលោក

តិចត្តារិ<sup>(១)</sup> សេហស្សនិ ទារិយោ សមលផ្កតា  
 កិមិលា ធាមសា<sup>(២)</sup> ទារី សីហោ ធាមាសិ អក្រដោ ។  
 និមិត្តេ ចតុរោ ទិស្វា ពាសាទេ ធាភិទិក្ខុមិ  
 សត្តាហំ បដានទារិ ចរិត្វា បុរិសុត្តមោ ។  
 ព្រហ្មាណ យាចិតោ សម្មោ សោភិតោ លោកោយកោ  
 វត្តចក្កោ មហារិកោ សុធម្មយ្យានុត្តមេ ។  
 អសមោ ច សុទ្ធនេត្តោ ច អហេសុំ អកុសារិកា  
 អនោមោ ធាមុបដ្ឋាកោ សោភិតស្ស មហេសិលោ ។  
 នក្យលា ច សុជាតា ច អហេសុំ អកុសារិកា  
 ពុជ្ឈមាលោ ច សោ ពុទ្ធា ធាគម្ភលេ អពុជ្ឈថ ។  
 រម្មោ ចេវ សុទ្ធនេត្តោ<sup>(៣)</sup> ច អហេសុំ អកុបដ្ឋកា  
 នក្យលា ចេវ ចិត្តា ច អហេសុំ អកុបដ្ឋកា ។

---

១ ឱ. អសត្តិ ។ ម. សត្តិស ។ ២ ឱ. សមី ឆាម សា ។ ម. សា មណិលា ឆាម ។  
 ៣ ឱ. ម. សុទ្ធកោ ។

សោភិតពុទ្ធវិង្ស ទី ៦

ពួកនារី ៤ ពាន់នាក់ មានប្រុសតាក់តែងសមរម្យ ឯនារីជាអគ្គ-  
មហេសី ឈ្មោះកិមលា មានព្រះរាជបុត្រ ឈ្មោះសីហា ។  
ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជំនុំសំដាន់បុរស ទ្រង់ឃើញនិមិត្ត ៤ យ៉ាង ហើយ  
ស្តេចចេញទៅទ្រង់ព្រះផ្នួស ដោយប្រាសាទ ទៅប្រព្រឹត្តបទាន-  
ចារៈ អស់ ៧ ថ្ងៃ ។ ព្រះសោភិតសម្មាសម្ពុទ្ធជារលោកនាយក មាន  
ព្រះទ័យស្ងប់រម្ងាប់ ទ្រង់មានចក្រប្រព្រឹត្តទៅ មានព្យាយាមច្រើន  
ត្រូវមហាព្រហ្មណ៍ពនារហើយ ក្នុងសុធម្មទូទ្រង់ប្រសើរ ។  
ព្រះថេរៈ ឈ្មោះអសមៈ ១ សុរេនត្តៈ ១ ជាអគ្គសារីក ព្រះថេរៈ  
ឈ្មោះអនោមៈ ជាឧបដ្ឋាករបស់ព្រះសោភិតសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ស្វែង  
រកវគ្គណ៍ដ៏ធំ ។ ព្រះថេរី ឈ្មោះនកុលា ១ សុជាតា ១ ជាអគ្គ-  
សារីកា ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនោះ កាលត្រាស់ដឹង ទ្រង់ត្រាស់ទៀប  
ដើមខ្លាំង ។ ឧបាសកឈ្មោះរម្មៈ ១ សុរេនត្តៈ ១ ជាអគ្គឧបដ្ឋាក  
ឧបាសកា ឈ្មោះនកុលា ១ បិត្តា ១ ជាអគ្គឧបដ្ឋាយិកា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

អដ្ឋបញ្ញាសរតនំ	អច្ឆក្កតោ មហាមុនិ
ឌុំភាសេតិ ទិសា សព្វា	សតវំសីវ ឌុក្កតោ ។
យថា សុដ្ឋន្ធិ បវនំ	នាណកន្ទេហិ ធូបិភិ
តថេវ តស្ស ចាវចនំ	សីលកន្ទេហិ ធូបិភិ ។
យថា បិ សាករោ នាម	ទិស្សនេន អតប្បិយោ
តថេវ តស្ស ចាវចនំ	សវនេន អតប្បិយំ ។
នវុតិវស្សសហស្សានិ	អាយុ វិជ្ជតិ តាវទេ
តាវតា តិដ្ឋមាណោ សោ	តាវេសិ ជនតំ ពហំ ។
ឌុំវាទំ អនុសិដ្ឋិត្តា	ទត្វាន សេសកេ ជនេ
ហុតាសនោវ តាថេត្វា	និព្វតោ សោ សសាវកោ ។
សោ ច ពុទ្ធា អសមសមោ	តេ ច សាវកា ពលប្បត្តា
សព្វំ សមន្តវហិតំ	ននុ វិត្តា សព្វសម្មាសតិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

ព្រះមហាមុនី ទ្រង់មានកំពស់ ៥៨ ហត្ថ ទ្រង់ញ៉ាំងទិសទាំង  
 តួនឲ្យភ្នំរុងរឿង ដូចព្រះអាទិត្យរះឡើង ។ ព្រៃធំដែល  
 មានផ្កាយើកល្អ ដែលអប់ដោយក្លិនក្រអូបផ្សេងៗ យ៉ាង  
 ណា ពាក្យប្រដៅ របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនោះ តែងអប់ដោយ  
 ក្លិនក្រអូបគីសីល ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ ធម្មតា សាគរ គេតែង  
 មិនឆ្អែត ដោយការរមិលមើល យ៉ាងណា ពាក្យប្រដៅរបស់  
 ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនោះ គេមិនឆ្អែត ដោយការស្តាប់ ក៏យ៉ាង  
 នោះដែរ ។ ព្រះអង្គមានព្រះជន្ម៧ ហ្នឹងឆ្នាំជាកំណត់ ព្រះ  
 អង្គគង់នៅជរាបអស់កាលបុណ្ណោះ ទ្រង់ញ៉ាំងប្រជុំជនឲ្យត្រង់  
 (វដ្តសង្សារ) ។ ព្រះអង្គព្រមទាំងសាវ័ក ទ្រង់ឲ្យតុវាទ នឹង  
 ការប្រៀនប្រដៅចំពោះជនដ៏សេស ហើយញ៉ាំងជនទាំងនោះ  
 ឲ្យមានព្យាយាមផុតកំដៅកិរេសសដូចភ្លើង រួចបរិនិព្វាន ។  
 ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធស្នើ ដោយព្រះពុទ្ធ ឥតមានបុគ្គលស្នើអង្គនោះក្តី  
 ពួកសាវ័កទាំងនោះ ដែលដល់នូវកម្លាំងក្តី របស់ទាំងអស់  
 នេះ ក៏វិនាសសូន្យទៅ សង្ខារទាំងពួង ជារបស់ទេពពិត ។

សត្តមោ អនោមទស្សីពុទ្ធវិសោ

សោភិតតោ វេសម្ភុទ្ធោ

សីហារាមម្ភិ វិញ្ញតោ

ជាតុវត្តារតិ អាសិ

តេសុ តេសុ បទេសតោតិ ។

សោភិតពុទ្ធវិសោ ធម្មោ ។

សត្តមោ អនោមទស្សីពុទ្ធវិសោ

(៨) សោភិតតស្ស អបវេន សម្ភុទ្ធោ ទិបទុតមោ

អនោមទស្សី អមិតយសោ តេជសី ទុវតិក្កមោ ។

សោ ធម្មតា ពន្ធនំ សត្វំ វិទ្ធិសេត្វា តយោ កវេ

អនិវត្តកមនំ មក្កំ ទេសេសិ ទេវមាទុសេ ។

សាគរោ អសម្ពោត្តោ បព្វតោវ ទុរាសនោ

អាណាសោវ អនន្តោ សោ សាលរាជោវ ធីល្លតោ ។

អនោមទស្សីពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ៧

ព្រះសោភិតសម្ពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ទ្រង់បរិនិព្វាន ក្នុងសីហាកម  
ព្រះធាតុ (របស់ព្រះអង្គ) សាយភាយទៅ ក្នុងប្រទេសនោះ  
តាមចំណែក ។ ។

ចប់ សោភិតពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ៦ ។

អនោមទស្សីពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ៧

(៨) កាលជាខាងក្រោយ អំពីព្រះសោភិតសម្ពុទ្ធមក  
មានព្រះសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមអនោមទស្សី ព្រះអង្គប្រសើរជាង  
សត្វទ្វេបុព្វ ទ្រង់មានយសរាប់មិនបាន ទ្រង់មានគេជះ ទ្រង់  
កម្របុគ្គលកន្លងបាន ។ ព្រះសម្ពុទ្ធទ្រង់កាត់ចំណងទាំងអស់  
កំចាត់បង់កតទាំង ៣ ហើយសម្តែងផ្លូវសម្រាប់ដើរឆ្ពោះទៅ  
រកនិព្វាន មិនត្រឡប់វិញ បំពោះទៅតានិមមនុស្ស ។ ព្រះ  
អនោមទស្សីអង្គនោះ ទ្រង់មិនរំភើប ដូចជាសាគរ គេគ្រប  
សង្កត់បានដោយក្រ ដូចជាភ្នំ ទ្រង់មានគុណរកទីបំផុតគ្មាន  
ដូចជាអាកាស មានព្រះកាយរកពេញ ដូចជាស្តេចឈើ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ទស្សនេនបំ តំ ពុទ្ធិំ	តោសិតា ហោន្តិ ចាណិវោ
ព្យាហរន្តិ ភិំ សុត្តា	អមតំ ចាប្បណន្តិ តេ ។
ធម្មាភិសមយោ តស្ស	ឥន្ទោ ដីតោ តទា អហ្ម
កោដិសតានិ អភិសមីសុ	បវេមេ ធម្មទេសនេ ។
តតោបរិ អភិសមយេ	វស្សនេ ធម្មវដ្តិយោ
អស្ថិតិកោដិ អភិសមីសុ	ទិតិយេ ធម្មទេសនេ ។
តតោបរិ ហិ វស្សនេ	តប្បយន្តេវ ចាណិនិ
អដ្ឋសត្តតិកោដិនិ	តតិយាភិសមយោ អហ្ម ។
សន្តិចារា តយោ អាសុំ	តស្សបិ ច មហោសិវោ
អភិញា ពលប្បតានិ	ប្បតានិ វិមុត្តិយា ។
អដ្ឋសតសហស្សានិ	សន្តិចារា តទា អហ្ម
បហំនមទមោហានិ	សន្តិចារា តានិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

ពួកសត្វ គ្រាន់តែឃើញព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនោះ ក៏មានសេចក្តីត្រេក-  
 អរ សត្វទាំងនោះ លុះបានស្តាប់មធ្យវេទ ដែលលាន់ឮ ក៏  
 បានដល់អមតនិព្វាន ។ កាលនោះ ការត្រាស់ដឹងធម៌របស់  
 ព្រះអង្គ ក៏ធំទូលាយដ្បាយទៅ ចំនួនពួកសត្វ ១០០ កោដិ បាន  
 ត្រាស់ដឹងក្នុងការសម្តែងធម៌ លើកទី ១ ។ លំដាប់អំពីនោះមក  
 កាលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធបញ្ជូន ឱ្យភ្ញៀវគឺធម៌ ក្នុងអភិសម័យ ពួកសត្វ  
 ៨០ កោដិ បានត្រាស់ដឹង ក្នុងការសម្តែងធម៌ លើកទី ២ ។ តំពី  
 នោះមកទៀត កាលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់បញ្ជូនគ្រាប់ភ្ញៀវ គឺធម៌  
 ទ្រង់ញ៉ាំងពួកសត្វឱ្យឆ្អែតស្តាប់ស្តល់ (ដោយធម៌) ពួកសត្វ ៧៨  
 កោដិ បានសម្រេចមគ្គផល លើកទី ៣ ។ ព្រះអរោមទស្សី  
 អង្គនោះ ទ្រង់ស្វែងរកឱ្យគុណដ៏ធំ មានសាវកសន្និបាត ៣  
 លើក ដែលសុទ្ធតែជាព្រះអរហន្ត បានសម្រេចអភិញ្ញាតល្អៈ  
 រឹតពេញដោយវិមុត្តិ គឺសន្និបាតលើកទី ១ កាលនោះ មានព្រះ  
 អរហន្ត ៨ វៃសន ដែលមានសេចក្តីស្រវឹង និងសេចក្តីភ្លេង  
 លះបង់ហើយ មានសន្តានស្ងប់រម្ងាប់ ទាំងមានចិត្តនឹងដឹង ។

សត្តមោ អពោមទស្សិត្តុវិលោ

សត្តសតសហស្សានិ	ទុតិយោ អាសិ សមាគមោ
អនត្តណានិ វិរជាជំ	ឧបសន្តាន តាទិជំ ។
ធន្និ សតសហស្សានិ	តតិយោ អាសិ សមាគមោ
អភិញ្ញាពលប្បត្តានិ	និព្វតានិ តបស្សនិ ។
អហន្តេន សមយេន	យន្តោ អាសិ មហិទ្ធិកោ
នេកានិ យត្តកោដិជំ	វិសុតិម្ហិ ឥស្សរោ ។
តទាបំ តំ ពុទ្ធវំ	ឧបកត្តា មហោសិនិ
អន្តហនេន តប្បសី	សសដ្ឋំ លោកនាយកំ ។
សោបិ មំ តទា ព្យកាសិ	វិសុទ្ធនយនោ មុនិ
អបរិមេយ្យេ ឥតោ កប្បេ	អយំ ពុទ្ធា ភវិស្សតិ ។
អហ កបិល្ហវិយា រម្មា	និក្ខមិត្តា តថាគតោ
បដានំ បទហិត្តាន	កត្តា ទុក្ខរកាវតំ ។

អនោមទស្សត្រៃវិដ្ឋ ទី ៧

សន្និបាតលើកទី ២ មានព្រះអរហន្ត ៧ វិសេន ដែលមិនមាន  
 ទីទួលគីកិលេស ប្រាសចាកធូលីគីកិលេស ទាំងមានសន្តាន  
 ស្ងប់ម្ងប់ មានចិត្តនឹងធីង ។ សន្និបាតលើកទី ៣ មានព្រះ  
 អរហន្ត ៦ វិសេន ដែលបានសម្រេចអភិញ្ញាពលៈ មានទុក្ខ  
 រលត់ហើយ មានព្យាយាមដុតកំដៅកិលេស ។ សម័យនោះ  
 គឺជាគតកើតជាយក្ស មានប្ញទ្ធិច្រើន ជាធំជាងពួកយក្សច្រើន  
 កោដិ ក្នុងវិសវត្តិទៅលោក ។ កាលនោះ គឺជាគតបានចូល  
 ទៅគាល់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធប្រសើរអង្គនោះ ព្រះអង្គស្វែងរកនូវគុណ  
 ដ៏ធំ ហើយអង្គាសព្រះលោកនាយក ព្រមទាំងព្រះសង្ឃឲ្យ  
 វែងតស្កប់ស្កល់ ដោយបាយនិងទឹក ។ ឯព្រះមុនីអង្គនោះ  
 ទ្រង់មានព្រះនេត្រដ៏បរិសុទ្ធ ទ្រង់ព្យាករតថាគតថា ក្នុងកប្ប  
 មានប្រមាណមិនបាន អំពីកប្បនេះទៅ យក្សនេះនឹងបាន  
 ត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ ។ សត្វនេះ នឹងចេញចាកក្រុងកបិលពសុ  
 ជាទីរករាយ ហើយតាំងសេចក្តីព្យាយាម ធ្វើទុករកិរិយា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

អដចាលុក្ខត្តមលស្មី	និសីទិត្តា តថាគតោ
តត្ថ ចាយាសំ បក្កយ	នេរញ្ញាម្មយេហិតិ ។
នេរញ្ញារាយ ត្រីម្ម	ចាយាសំ អទិ សោ ជិយោ
បដិយត្តវមក្កន	ពោធិម្មលម្មិ ឃហិតិ ។
តតោ បទត្តិណំ កត្តា	ពោធិមណ្ឌំ អនុត្តរំ
អស្សត្រត្តមលម្មិ	ពុជ្ឈិស្សតិ មហាយសោ ។
ឥមស្ស ជនិកា មាតា	មាយា នាម កវិស្សតិ
បិតា សុទ្ធោទនោ នាម	អយំ ហេស្សតិ តោតមោ ។
អនាសវំ វីតរាតា	សន្តចិត្តា សមាហិតា ។
កោលិតោ ឧបតិស្សោ ច	អត្តា ហេស្សនិ សាវិកា
អាណន្តោ នាមុបដ្ឋាកោ	ឧបដ្ឋិស្សតិមំ ជិនំ ។
ខេមា ឧប្បលវណ្ណា ច	អត្តា ហេស្សនិ សាវិកា
អនាសវំ វីតរាតា	សន្តចិត្តា សមាហិតា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិង្ស

សត្វនេះ នឹងអង្គុយនៅទៀបគល់នៃអដបាលព្រឹក្ស ទទួល  
 បាយសក្កន៍ទីនោះ រួចហើយចូលទៅកាន់ស្នឹងនេរញ្ញរា ។  
 ព្រះជិនស្រីអង្គនោះ ទ្រង់សោយបាយស ទៀបឆ្នេរស្នឹង  
 នេរញ្ញរា ហើយក៏ចូលទៅ ឯគល់ពោធិព្រឹក្ស តាមផ្លូវ  
 ដ៏ប្រសើរ ដែលគេចាត់ចែងហើយ ។ តអំពីនោះមក ព្រះ  
 ជិនស្រី មានយសច្រើន ទ្រង់ធ្វើប្រទេស្យណពោធិមណ្ឌៈដ៏  
 ប្រសើរ ហើយបានត្រាស់ដឹង ទៀបគល់នៃអស្សត្រូព្រឹក្ស ។  
 ព្រះមាតាបង្កិតនៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនេះ នឹងមានព្រះនាមថាមាយា  
 ព្រះបិតាព្រះនាមសុទ្ធោទនៈ យក្សនេះ នឹងបានជាព្រះពុទ្ធព្រះ  
 នាមគោតម ។ ព្រះថេរៈ ឈ្មោះកោលិកៈ ១ ទុបតិស្សៈ  
 ១ មិនមានអាសវៈ ប្រាសចាករាគៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់  
 មានចិត្តតម្កល់មាំ នឹងជាអគ្គសាវ័ក ព្រះថេរៈឈ្មោះអានន្ទ  
 នឹងជាទុបដ្ឋាក បម្រើព្រះជិនស្រីអង្គនេះ ។ ព្រះថេរីឈ្មោះ  
 ខេមា ១ ទុប្បលវណ្ណា ១ មិនមានអាសវៈ ប្រាចាករាគៈ  
 មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតម្កល់មាំ នឹងជាអគ្គសាវ័ក ។

សត្តមោ អនោមទស្ស័ព្វវិសោ

ពោធិ តស្ស កកវតោ	អស្សត្តោតិ បវុត្តតិ
ចិត្តោ ច ហត្តាឡវកោ	អត្តា ហោស្សន្តបដ្ឋកា ។
នន្ទមាតា ច ឧត្តរា	អត្តា ហោស្សន្តបដ្ឋកា
អាយុ វស្សសតំ តស្ស	តោតមស្សយសស្សវោ ។
ឥទំ សុត្វាន វចនំ	អសមស្ស មហោសិវោ
អារោទិតា នរមរុ	ពុទ្ធវិជដ្ឋរោ អយំ ។
ឧត្តដិសន្នា វត្តនិ	អន្នោដន្តិ ហសន្តិ ច
កតញ្ចាលំ នមស្សន្តិ	និសសហស្សី សនេវកា ។
យទិមស្ស លោកនាថស្ស	វិវជ្ឈិស្សាម សាសនំ
អនាភត្តម្ហិ អន្ធានេ	ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
យថា មនុស្សា នដិ តរន្តា	បដិភិក្កំ វិវជ្ឈិយ
ហោដ្ឋាភិក្កំ កហោត្វាន	ឧត្តរន្តិ មហាននិ ។

អនោមទស្សៈពុទ្ធវិទ្យា ទី ៧

ឈើសម្រាប់ត្រាស់ដឹង របស់ព្រះមានព្រះភាគនោះ គេហៅ  
 ថាអស្សត្រ័ក្ស ។ បុរាសករឈ្មោះចិត្តៈ ១ ហត្ថាឡវ័កៈ ១  
 នឹងជាអគ្គឧបជ្ជាក ។ បុរាសិកាឈ្មោះនន្ទិមាតា ១ ឧត្តរា ១  
 នឹងជាអគ្គឧបជ្ជាយិកា ព្រះគោតមដ៏ទ្រង់យសអង្គនោះ មាន  
 ព្រះជន្មាយុ ១០០ ឆ្នាំ ។ ពួកមនុស្សនឹងទៅតា លុះបានស្តាប់  
 ព្រះពុទ្ធដីកានេះ របស់ព្រះអនោមទស្ស័ មិនមានបុគ្គលស្មើ  
 ទ្រង់ស្វែងរកគុណដ៏ធំហើយ ក៏មានចិត្តរីករាយថា យក្សនេះ  
 ជាពូជពន្ធកនៃព្រះពុទ្ធ ។ ពួកមនុស្សព្រមទាំងទៅតា មួយ  
 ហ្នឹងលោកធាតុ នាំគ្នាស្រែកហោរាផង ទះដៃផង សើចផង  
 ធ្វើអញ្ជូលីមស្តារផងថា ពួកយើង បើនឹងយូរមកផលក្នុង  
 សាសនា របស់ព្រះលោកទាបអង្គនេះ គង់នឹងបានសម្រេច  
 ចំពោះព្រះកត្រ័នៃព្រះសាស្តានេះ ក្នុងកាលជាអនាគតមិន  
 ខាន ។ ពួកមនុស្ស កាលឆ្លងស្ទឹង បើយូរកំពង់ចំពោះមុខ  
 គង់កាន់យកកំពង់ខាងក្រោម ហើយឆ្លងស្ទឹងធំ យ៉ាងណា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ឯវមេវ មយំ សព្វេ	យទិ មុត្តាមិមំ ជិនំ
អនាគតម្ហិ អន្តរេ	ហោស្សាម សម្មាសម្ពុទ្ធោ ។
តស្សាបិ វចនំ សុត្តា	តុដ្ឋោ សំវិក្ខមាណសោ
ឧត្តរំ វត្តមជ្ជិដ្ឋាសី	ទសោវាមិច្ឆិយោ ។
នករំ ចន្ទវត្តំ ឆាម	យេសាវា ឆាម ខត្តិយោ
មាតា យសោធរា ឆាម	អនោមទស្សីស្ស សត្តោ ។
ទសវស្សសហស្សានិ	អតារំ អដ្ឋាវសិ សោ
សិរិ ឧបសិរិ វុឡោ	តយោ មាសាទម្មត្តមា ។
តេវិសតិសហស្សានិ	នារិយោ សមលង្គតា
សិរិមា ឆាម សា នារី	ឧបសាលោ ឆាម អក្រដោ ។
និមិត្តេ ចតុរោ ទិស្វា	សិរិកាយាភិទិក្ខុមិ
អន្ធនទសមាសានិ	បដានំ បទហំ ជិវោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យុ

ពួកយើងទាំងអស់គ្នា បើយូងព្រះជិនស្រីអង្គនេះ គង់នឹងបាន  
 សម្រេច ចំពោះព្រះកត្តាព្រះពុទ្ធអង្គនេះ ក្នុងកាលជាអនាគត  
 មិនខាន ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ ចំណែកតថាគត លុះបានស្តាប់  
 ព្រះពុទ្ធដីកា របស់ព្រះអរោមទស្សីអង្គនោះ ក៏មានចិត្តត្រេកអរ  
 មានចិត្តតក់ស្លុត បានអធិដ្ឋាន នូវវត្តតទៅទៀត ដោយការ  
 បំពេញបារមីទាំង ១០ ។ ព្រះសាស្តា ព្រះនាមអរោមទស្សី  
 មាននគរឈ្មោះចន្ទវតី មហាក្សត្រព្រះនាមយសវរ ជាព្រះបិតា  
 ព្រះមាតា ព្រះនាមយសោធរា ។ ព្រះអរោមទស្សីអង្គនោះ  
 ទ្រង់នៅគ្រប់គ្រងព្រះរាជដំណាក់ អស់មួយហ្មឺនឆ្នាំ ប្រាសាទដ៏  
 ប្រសើរ មាន ៣ គឺ សិរីប្រាសាទ ១ ឧបសិរីប្រាសាទ ១  
 វង្សប្រាសាទ ១ (សម្រាប់ព្រះអង្គ) ។ ពួកនារី ២ ហ្មឺន ៣ ពាន់  
 នាក់ មានរូបប្រដាប់សមរម្យ នារីជាមគ្គមហេសីនោះ ព្រះនាម  
 សិរិមា មានព្រះរាជបុត្រ ព្រះនាមឧបសាលៈ ។ ព្រះជិនស្រី  
 ទ្រង់បានឃើញនូវនិមិត្ត ៤ យ៉ាង ហើយស្តេចចេញទៅដោយវ័  
 (គ្រែស្នូង) ទ្រង់តាំងសេចក្តីព្យាយាម អស់ ១០ ខែៗ ។

សត្តមោ អនោមទស្សត្ថុវិសោ

ព្រហ្មណ យា ចិតោ សន្តោ	អនោមទស្សី មហាមុនិ
វត្តចកោ មហាវិរោ	សុទស្សនុយ្យា នម្មតមេ ។
និសកោ ច អនោមោ ច	អហេស្មំ អក្កសាវិកា
វុណ្ណោ ធាមុបដ្ឋាកោ	អនោមទស្សីស្ស សត្តោ ។
សុទ្ធកា ច សុមនា ច	អហេស្មំ អក្កសាវិកា
ពោ ជិ តស្ស កកវតោ	អជ្ឈោតិ បុត្តតិ ។
នទ្ធិវុទ្ធា សិវិវុទ្ធា	អហេស្មំ អក្កបដ្ឋកា
ឧបណា ច បទុមា ច	អហេស្មំ អក្កបដ្ឋកា ។
អដ្ឋបណ្ណា សរតនំ	អប្ពក្កតោ មហាមុនិ
បកា និទ្ធាវតី តស្ស	សតវិសីវ ឧក្កតោ ។
វស្សសតសហស្សានិ	អាយុ វិជ្ជតិ តាវទេ
តាវតា តិដ្ឋមាណោ សោ	តាវេសិ ជនតិ ពហំ ។

អតោមទស្សីពុទ្ធវិគ្គ ទី ៧

ព្រះអរោមទស្សីមហាមុនី មានព្រះទ័យស្ងប់រម្ងាប់ មានព្យាយាមច្រើន ដែលព្រហ្មអារាធនាហើយ ទ្រង់សម្តែងធម្មចក្រក្នុងសុទេស្សនទ្យានដ៏ឧត្តម ។ ព្រះថេរៈ ឈ្មោះនិសកៈ ១

អរោមៈ ១ ជាអគ្គសារីក ២ព្រះថេរៈ ឈ្មោះវិរុណៈ ជាឧបដ្ឋាក របស់ព្រះសាស្តា ព្រះនាមអរោមទស្សីនោះ ។

ព្រះថេរី ឈ្មោះសុន្ទរ ១ សុមនា ១ ជាអគ្គសារីកា ឈើសម្រាប់ត្រាស់ដឹង នៃព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ ហៅថាអដ្ឋនត្រីក្យ (ដើមអង្រ្នង) ។ ឧបាសក ឈ្មោះនន្ទិវង្សៈ ១ សិរិវង្សៈ ១ ជាអគ្គឧបដ្ឋាក ឧបាសកាឈ្មោះ ឧបលា ១ បទុមា ១ ជាអគ្គឧបដ្ឋាយិកា ។ ព្រះមហាមុនី មានកំពស់ ៥៨ ហត្ថពន្លឺនៃព្រះអង្គផ្សាយចេញទៅ ដូចព្រះអាទិត្យរះឡើង ។ ព្រះអង្គមានព្រះជន្មាយុ មួយសែនឆ្នាំ ដាក់ណត់ ទ្រង់បិតនៅអស់កាលដរាបនោះ ទ្រង់ញ៉ាំងប្រជុំជនច្រើនឲ្យច្រូង (វដ្តស្សារ) ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

សុត្តិច្ឆិកំ ចាវចំ អរហន្តេហិ តាទិហិ

វីភវកេហិ វិមលេហិ សោភតិ ជិន្ធសាសនំ ។

សោចសត្តា អមិតយសោ យុតានិ តានិ អនុលិយានិ

សត្វំ សមន្តរហិតំ ននុ វិត្តា សព្វសង្ខារតិ ។

អនោមទស្សី ជីវោ សត្តា ធម្មារមម្មំ និព្វតោ

តត្តោ តស្ស ជិន្ធច្រូតោ ឧព្វេនោ បន វិសតីតិ ។

អនោមទស្សីពុទ្ធវិសោ សត្តមោ ។

អដ្ឋមោ បទុមពុទ្ធវិសោ

(៧) អនោមទស្សីស្ស អបវេន សម្ពុទ្ធា ធិបទុត្តមោ

បទុមោ ធាម ធាមន អសមោ អប្បដិប្បត្តលោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិង្ស

ពាក្យជាប្រធាន គឺសាសនា រីកល្អហើយ ដោយពួកអរហន្ត  
 ជាតាទិបុគ្គល ប្រាសចាករាគៈ ប្រាសចាកមន្ទិល សាសនា  
 របស់ព្រះជិនស្រី ល្អរុងរឿង ។ ឯព្រះសាស្តាអង្គនោះ មាន  
 យសរាប់មិនបានក្តី គូរនិសាវ័កទាំងនោះ មានគុណប្លឺងមិន  
 បានក្តី របស់ទាំង (នោះ) វិនាសសូន្យទៅ សង្ខារទាំងពួង  
 ជារបស់ទេពតិត ។ ព្រះជិនស្រី ជាសាស្តា ព្រះនាម  
 អនោមទស្សី ទ្រង់បរិនិព្វានក្នុងធម្មារាម ឯព្រះសូបបញ្ចៈព្រះ  
 ធាតុ របស់ព្រះជិនស្រីអង្គនោះ មានកំពស់ ២០ យោជន៍  
 ប្រតិស្ឋាននៅក្នុងអារាមនោះ ។

ចប់ អពោមទស្សីពុទ្ធវិង្ស ទី ៧ ។

បទុមពុទ្ធវិង្ស ទី ៨

(៧) ក្នុងកាលខាងក្រោយ អំពីព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមអនោម-  
 ទស្សីមក មានព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមបទុមៈ ទ្រង់ទុត្តមជាង  
 សត្វដើងពីរ ឥតមានបុគ្គលស្មើ ឥតមានបុគ្គលប្រៀបដូច ។

អដ្ឋិមោ បទុមពុទ្ធករសោ

តស្សាបិ អសមំ សីលំ	សមាធិបិ អនន្តកោ
អសង្ខយ្យំ ញាណារំ	វិមុត្តិបិ អនុបមា ។
តស្សាបិ អតុលតេជស្ស	ធម្មចក្កប្បវត្តនេ
អភិសមយា តយោ អាស្សំ	មហាតមបវាហនា ។
បឋមាភិសមយេ ពុទ្ធា	កោដិសតមពោធិយិ
ទុតិយាភិសមយេ ដីរោ	នុតិកោដិមពោធិយិ ។
យនា ច បទុមោ ពុទ្ធា	ឡិវទិ សកមត្រដំ
តនា អសីតិកោដិទំ	តតិយាភិសមយោ អហុ ។
សង្កិហិតា តយោ អាស្សំ	បទុមស្ស មហេសិនោ
កោដិសតសហស្សនំ	បឋមោ អាសិ សមាគមោ ។
កបិទន្តារសមយេ	ឧប្បន្នេ កបិទចីវរេ
ធម្មសេនាបតិត្តាយ	ភិក្ខុ សិញ្ញិសុ ចរិរំ ។

បទុមពុទ្ធវិស្ស ទី ៧

សីលនៃព្រះអង្គ ឥតមានសីលនៃបុគ្គលដទៃស្មើ ទាំងសមាធិ  
 ក៏រកទីបំផុតគ្មាន ព្រះញាណដ៏ប្រសើរ នឹងរាប់ពុំបាន ទាំងវិមុត្តិ  
 ក៏មិនមានឧបមា ។ កាលដែលព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមបទុមៈ ព្រះ  
 អង្គនោះ មានគជះប្លឹងមិនបាន ទ្រង់ញ៉ាំងធម្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ  
 មានការត្រាស់នូវធម៌បីលើក ដែលជាគ្រឿងបន្ស្រាត់បង់ នូវ  
 ជីវិតដ៏ធំ ។ គឺព្រះពុទ្ធ ទ្រង់ញ៉ាំងសត្វ ១០០ កោដិ ឲ្យត្រាស់  
 ជីវិត ក្នុងការត្រាស់ជីវិតទី ១ ព្រះពុទ្ធជាអ្នកប្រាជ្ញ ទ្រង់ញ៉ាំងសត្វ  
 ៧០ កោដិ ឲ្យត្រាស់ជីវិត ក្នុងការត្រាស់ជីវិត ទី ២ ។ មួយទៀត  
 ព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមបទុមៈ ទ្រង់ឲ្យនានាព្រះឧវសរបស់ព្រះអង្គ ក្នុង  
 កាលណា កាលនោះ ពួកសត្វ ៨០ កោដិ ត្រាស់ជីវិត លើកទី  
 ៣ ។ ព្រះពុទ្ធព្រះនាមបទុមៈ ជាមហេសី មានសារកសន្និបាត  
 ៣លើក គឺសន្និបាតលើកទី ១ មានភិក្ខុមួយសែនកោដិ ។ កាល  
 កបិនចំរើរកើតឡើងហើយ ក្នុងសម័យជាទីក្រាលនូវកបិន ភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ បានដេរនូវចំរើរ ដើម្បីប្រគេនព្រះធម្មសេនាបតី ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិហោ

តទា តេ វិមលា ភិក្ខុ	នឡុកិញ្ញា មហិទ្ធិកា
តីណិ សតសហស្សានំ	សមីសុ អបរាជិតា ។
បុណបរិសោ នវុសកោ	បវនេ វាសំ ឧបាកមិ
តទា សមាគមោ អាសិ	ទ្ធិនំ សតសហស្សានំ ។
អហន្តេន សមយេន	សីហោ អាសី មិតាភិក្ខុ
វិវេកមនុព្រហ្មនំ	បវនេ អទ្ធិសំ ជិនំ ។
វង្ខិត្វា សិរសា ចានេ	កត្វានំ តំ បទិត្តិណំ
តិក្ខុតំ អភិណទិត្វា	សត្តាហំ ជិនមុបដ្ឋហី ។
សត្តាហំ វិសមាបត្តិយា	វុដ្ឋហិត្វា តថាកតោ
មនសា ចិន្ទយិត្វាន	កោដិភិក្ខុ សមាធយំ ។
តទាបរិសោ មហាវិរោ	តេសំ មជ្ឈេ វិយាករិ
អបរិមេយ្យេ ឥតោ កប្បេ	អយំ ពុទ្ធា ភវិស្សតិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

ក្នុងកាលនោះ ភិក្ខុទាំង ៣ វិសេនរូបនោះ សុទ្ធតែត្រាសចាក  
មន្ទិល មានអភិញ្ញា ៦ មានបុទ្ធិច្រើន ជាអ្នកមិនចាលចាញ់  
បានមកប្រជុំគ្នា នេះជាសន្និបាតលើកទី ២ ។ មួយវិញទៀត  
ព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមបទុមៈអង្គនោះ ទ្រង់ប្រសើរជាងពួកនរៈ  
ស្តេចចូលទៅកាន់លំនៅក្នុងព្រៃធំ ក្នុងកាលនោះ មានភិក្ខុ ២  
វិសេនរូបជួបជុំគ្នា នេះជាសន្និបាតលើកទី ៣ ។ សម័យនោះ  
គម្ភាគត កើតជាសត្វសីហៈ គ្របសង្កត់លើពួកម្រឹត បាន  
ឃើញព្រះជិនស្រី ព្រះអង្គកំពុងចំរើននូវវិវេក ក្នុងព្រៃធំ ។  
គម្ភាគតបានថ្វាយបង្គំនូវព្រះបាទទាំងគូ ដោយសិរ្សៈ ហើយ  
ធ្វើប្រទេក្យណព្រះអង្គ រួចបន្តិឡើងនូវសីហនាទ អស់ ៣  
ដង បានបម្រើព្រះជិនស្រី អស់ ៧ ថ្ងៃ ។ ព្រះគម្ភាគតទ្រង់  
ចេញចាកសមាបត្តិដ៏ប្រសើរ អស់ ៧ ថ្ងៃ ហើយទ្រង់ព្រះ  
ចិន្តាដោយព្រះហឫទ័យ រួចទ្រង់ប្រមូលមក នូវភិក្ខុចំនួន  
មួយកោដិ ។ កាលនោះ ព្រះមហាវិរៈនោះ ទ្រង់ព្យាករក្នុង  
កណ្តាលភិក្ខុសង្ឃ ទាំងមួយកោដិនោះថា ក្នុងកប្បប្រមាណ  
មិនបាន អំពីកប្បនេះ សត្វសីហៈនេះ នឹងបានជាព្រះពុទ្ធ ។

អធិមោ បទុមពុទ្ធវិសោ

អហ្ម ក៏បល្ល័យា រម្មា	និក្ខមិត្តា តថាគតោ
បដានំ បទហិត្តាន	កត្វា ទុក្ខារការិកំ ។
អជហាលុក្ខម្បលស្មី	និសំទិត្វា តថាគតោ
តត្ថ ចាយាសំ បក្កយ	នេរញ្ញរម្មបេហិតិ ។
នេរញ្ញរាយ ត្រម្ភិ	ចាយាសំ អទិ សោ ជិលោ
បដិយត្តវមក្កន	ពោធិម្បលម្ភិ ឯហិតិ ។
តតោ បទក្ខិណំ កត្វា	ពោធិមណ្ឌំ អនត្តរំ ។
អស្សត្តវក្ខម្បលម្ភិ	ពុជ្ឈិស្សតិ មហាយសោ ។
តមស្ស ជនិកា មាតា	មាយា ធាម កវិស្សតិ
បិតា សុទ្ធោទនោ ធាម	អយំ ហេស្សតិ កោតមោ ។
អនាសវា វិត្តរកា	សន្តិចិត្តា សមាហិតា
កោលិតោ ឧបតិស្ស្ក ច	អត្តា ហេស្សន្តិ សាវកា
អាណនោ ធាម្មបដ្ឋាកោ	ឧបជ្ឈិស្សតិមំ ជិនំ ។

បទុមពុទ្ធវិស្ស ទី ៣

សត្វនេះ នឹងចេញចាកក្រុងជាទីត្រេកអរ ឈ្មោះកបិលពស្តុ  
 ហើយតម្កល់សេចក្តីព្យាយាម នឹងធ្វើឲ្យទុក្ខភិក្ខុយា ។ សត្វ  
 នេះ នឹងអង្គុយទៀបគល់នៃអដបាលព្រឹក្ស ទទួលបាយស  
 ក្នុងទីនោះ ហើយចូលទៅកាន់ស្នឹងនៃរញ្ជក ។ ព្រះជិនស្រី  
 អង្គនោះ នឹងសោយឲ្យបាយស ទៀបឆ្នេរស្នឹងនៃរញ្ជក  
 ហើយស្តេចចូលទៅ ទៀបគល់ពោធិព្រឹក្ស តាមផ្លូវដ៏ប្រសើរ  
 ដែលគេដម្រះហើយ ។ លំដាប់នោះ ព្រះពុទ្ធមានយសធំ  
 ទ្រង់ធ្វើឲ្យការប្រទេក្សណពោធិមណ្ឌៈ ដ៏ប្រសើរ ហើយនឹង  
 ត្រាស់ដឹង ទៀបគល់នៃអស្សត្រព្រឹក្ស ។ ព្រះមាតាបង្កើតនៃ  
 ព្រះពុទ្ធអង្គនេះ ព្រះនាមមាយា ព្រះបិតាព្រះនាមសុទ្ធាននៈ  
 ព្រះសម្ពុទ្ធអង្គនេះ នឹងមានព្រះនាមគោតម ។ ព្រះកោលិតៈ  
 ១ ព្រះឧបតិស្សៈ ១ នឹងបានជាអគ្គសារីក សុទ្ធតែតមិនមាន  
 អាសវៈ ប្រាសចាករាគៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតាំងមាំ  
 ភិក្ខុជាឧបដ្ឋាកឈ្មោះអាណន្ទ នឹងបម្រើឲ្យព្រះជិនស្រីអង្គនេះ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ខេមា ឧប្បលវណ្ណា ច អត្តា ហេស្សន្តិ សាវកា

អនាសវា វីតវកា សន្តិភិក្ខុ សមាហិតា ។

ពោធិ តស្ស កកវតោ អស្សត្រោតិ បវុត្តិ

ចិត្តោ ច ហត្តាឡវកោ អត្តា ហេស្សន្តិបដ្ឋកា ។

នន្ទមាតា ច ឧត្តវា អត្តា ហេស្សន្តិបដ្ឋកា

អាយុ វស្សសតំ តស្ស កោតមស្ស យសស្សនោ ។

ឥទំ សុត្តាន វចនំ អសមស្ស មហេសិនោ

អាមោទិតា នវម្ភ ពុទ្ធវិជ្ជកោ អយំ ។

ឧត្តដ្ឋិសន្តា វត្តនិ អន្លោដន្តិ ហេសន្តិ ច

កតញ្ញលី នមស្សន្តិ ទិសសហស្សីសនេវកា ។

យទិមស្ស នោកនាជស្ស វិវជ្ឈិស្សាម សាសនំ

អនាគតម្ហិ អន្លោនេ ហេស្សាម សម្មា ឥមំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិង្ស

ព្រះនាងខេមា ១ ព្រះនាងធូលីវណ្ណា ១ មិនមានអាសវៈ  
 ប្រាសចាកកតៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតាំងបាំ នឹងជា  
 អគ្គសារីកា ។ ឈើសម្រាប់ត្រាស់ជីងនៃព្រះមានព្រះភាគអង្គ  
 នោះ ហៅថាអស្សត្រឹក្ស ឧបាសកឈ្មោះចិត្តគហបតី ១  
 ឈ្មោះហត្ថាឡវិកគហបតី ១ នឹងជាអគ្គធូលីវណ្ណា ។ នាងនទ្ធ-  
 មាតា ១ នាងធូលីវណ្ណា ១ នឹងជាអគ្គធូលីវណ្ណា ព្រះជន្មាយុនៃ  
 ព្រះគោតម មានយសអង្គនោះ កំណត់ ១០០ ឆ្នាំ ។ ទេវតា  
 និងមនុស្សទាំងឡាយ លុះបានស្តាប់នូវព្រះបន្ទូលនេះ របស់  
 ព្រះពុទ្ធព្រះនាមមនុស្សៈ ទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណធំ រកបុគ្គលស្មើ  
 គ្មាន ក៏មានចិត្តត្រេកអរថា សត្វសីហៈនេះ ជាពូជពន្ធក  
 នៃព្រះពុទ្ធ ។ សម្លេងហោរឡើង ក៏ប្រព្រឹត្តទៅ ឯមនុស្ស  
 ព្រមទាំងទេវតា ទាំងមួយហ្នឹងលោកធាតុ ក៏ទះដៃសើច ផ្គង  
 អញ្ជូនមន្តស្តារថា បើពួកយើងយូរមកផល ក្នុងសាសនា  
 នៃព្រះលោកនាថនេះ ក្នុងកាលជាអនាគត ពួកយើងនឹងបាន  
 សម្រេច ចំពោះព្រះករុណា នៃព្រះគោតមអង្គនេះពុំខាន ។

អង្គិមោ បទុមពុទ្ធវិសោ

យថា មនុស្សា ននី ករណ៍	បដិភិក្ខុំ វិវឌ្ឍិយ
ហេដ្ឋាភិក្ខុំ កហេត្វាន	ឧត្តរនិ មហាននី ។
ឯវមេវ មយំ សព្វេ	យនិ មុញ្ញាមិមំ ជិនំ
អនាគតម្ហិ អន្ទានេ	ហោស្សាម សម្មា ឥមំ ។
តស្សាបិ វចនំ សុត្វា	កិយ្យោ ចិត្តំ បសាទយី
ឧត្តរី វត្តមនិដ្ឋាសី	ទសហារមិច្ឆិយា ។
ចម្បកំ ឆាម នករំ	អសមោ ឆាម ឧត្តិយោ
អសមា ឆាម ជនិកា	បទុមស្ស មហោសិរោ ។
ទសវស្សសហស្សានិ	អកាវំ អដ្ឋាវសិ សោ(១)
នន្ទោ វស្ស យសុត្តរោ(២)	តយោ ហាសាទមុត្តមា ។
តេត្តិសសហស្សានិ	ឆារិយោ សមលដ្ឋតា
ឧត្តរា ឆាម សា ឆារី	រម្មោ ឆាមាសិ អក្រដោ ។

---

១ ឧ. ម. អដ្ឋិ សោ វិសីតិ ទិស្សតិ ។ ២ ឧ. នត្ថា ច សុយសា ឧត្តរតិ ខាយត្តិ ។ ម. នត្ថា សុយសុត្តរតិ ទិស្សត្តិ ។

បទុមពុទ្ធវិទ្យា ទី ៧

មនុស្សទាំងឡាយ កាលត្រូវនូវស្នឹង បើយូរនូវកំពង់ក្នុងទី  
 ចំពោះមុខ គង់កាន់យកនូវកំពង់ខាងក្រោម ហើយត្រូវនូវ  
 ស្នឹងធំបានដែរ យ៉ាងណា យើងទាំងអស់គ្នា បើយូរព្រះ  
 ជិនស្រីនេះ ក្នុងកាលជាអនាគត ពួកយើងគង់នឹងសម្រេច  
 ក្នុងទីចំពោះព្រះករុណានៃព្រះគោតមនេះ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។  
 ឯតថាគតលុះបានឮព្រះបទល្អ នៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ព្រះនាម  
 បទុមៈនោះហើយ ក៏ញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លាក្រែកលែង បានអធិ-  
 ដ្ឋាននូវវត្ថុដ៏លើសលុប ដោយការបំពេញនូវបារមីទាំង ១០ ។  
 ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមបទុមៈ ទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំ មាននគរ  
 ឈ្មោះចម្បកៈ មានមហាក្សត្រ ព្រះនាមអសមៈជាបិតា មាន  
 ព្រះមាតាព្រះនាមអសមា ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមបទុមៈនោះ  
 នៅគ្រប់គ្រងផ្ទះអស់មួយម៉ឺនឆ្នាំ ប្រាសាទដ៏ប្រសើរ មាន ៣  
 ខ្នង គឺនូវប្រាសាទ ១ វសុប្រាសាទ ១ យសក្កវប្រាសាទ ១ ។  
 មាននារីបីម៉ឺនបីពាន់រូប សឹងតាក់តែងល្អ ឯនារីជាអគ្គមហេសី  
 នោះ ឈ្មោះនាងទុត្តរា មានព្រះរាជទូរស ព្រះនាមរដ្ឋៈ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

និមិត្តេ ចតុរោ ទិស្វា	រដយានេន និក្ខមិ
អន្ធនអដ្ឋមាសានិ <sup>(១)</sup>	បដានំ បទហី ជិវោ ។
ព្រហ្មណ យា ចិតោ សន្តោ	បទុមោ លោកនាយកោ
វត្តចកោ មហាវិរោ	ននព្យាយាមមុត្តមេ ។
សាលោ ច ខុបសាលោ ច	អហេសំ អក្កសាវិកា
វុរុណោ នាមបដ្ឋាកោ	បទុមស្ស មហេសិវោ ។
រាជា ចេវ សុរាជា ច	អហេសំ អក្កសាវិកា
ពោធិ តស្ស កកវតោ	មហាសោណោតិ វុត្តតិ ។
សភិយោ ចេវ អសមោ ច	អហេសំ អក្កបដ្ឋកា
វុចិ ច នន្ទិមារា ច	អហេសំ អក្កបដ្ឋិកា ។
អដ្ឋបណ្ណាសវតនំ	អក្កកុតោ មហាមុនិ
បកា និទ្ធាវតំ តស្ស	អសមោ សព្វតោ ទិសា ។

១ ខ. អន្ធនំ អន្តរាសន្តិ ទិស្សតិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

ព្រះជិនស្រី ទ្រង់បានឃើញនូវនិមិត្ត ៤ យ៉ាង ហើយស្តេចចេញ  
មហាកិនិស្រ្តម ដោយយានគីរថ ទ្រង់តម្កល់នូវព្យាយាម អស់  
៨ ខែគត់ ។ ព្រះសម្ពុទ្ធព្រះនាមបទុមៈ ជាលោកនាយក ជា  
មហាវីរៈ ត្រូវព្រហ្មណ៍ធនាហើយ ទើបទ្រង់ញ៉ាំងធម្មចក្រឲ្យ  
ប្រព្រឹត្តទៅ ក្នុងឧទ្យានដ៏ប្រសើរ ឈ្មោះធនញ្ជៈ ។ កិក្ខុឈ្មោះ  
សាលៈ ១ ឈ្មោះឧបសាលៈ ១ ជាអគ្គសារីក កិក្ខុឈ្មោះ  
វុណៈ ជាឧបដ្ឋាករបស់ព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមបទុមៈ ទ្រង់ស្វែងរក  
នូវគុណធំ ។ ព្រះនាងរាជា ១ ព្រះនាងសុរាជា ១ ជាអគ្គសារីកា  
ឈើសម្រាប់ត្រាស់ដឹង នៃព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ ហៅថា  
មហាសោណៈ (ដើមម្រំ) ។ ឧបាសកឈ្មោះសភិយៈ ១ ឈ្មោះ  
អសមៈ ១ ជាអគ្គឧបដ្ឋាក ឧបាសិកាឈ្មោះ រុច្ចិ ១ ឈ្មោះ  
នន្ទិមារា ១ ជាអគ្គឧបដ្ឋាយិកា ។ ព្រះសម្ពុទ្ធព្រះនាមបទុមៈ  
ជាមហាមុនី ទ្រង់មានកំពស់ ៥៨ ហត្ថ កម្រងវស្សីនៃព្រះមហា  
មុនីអង្គនោះ តែងផ្សាយចេញសព្វទិស ទាំងឥតមានអ្វីស្មើ ។

អង្គិមោ បទុមពុទ្ធវិសោ

ចន្ទប្បភា សុរិយប្បភា រតនគ្រឹមណិប្បភា  
 សញ្ញាបិ តា ហតា ហោនិ បត្យា ជិនប្បកុត្តមំ ។  
 វស្សសតសហស្សានិ អាយុ វិជ្ជតិ តាវនេ  
 តាវតា តិដ្ឋមាណោ សោ តាវសិ ជនតំ ពហំ ។  
 បរិបត្តិមាណសេ សត្ត ពោជយិត្យា អសេសតោ  
 សេសញ្ញា(១) អនុសាសេត្យា និព្វតោ សោ សសាវតោ ។  
 ឧរតោវ តចំ ជីណំ វុឡបត្តវ បាធិហោ  
 ជហិត្យា សព្វសម្មារេ និព្វតោ សោ យថា សិទ្ធិតិ ។  
 បទុមោ ជិនវរោ សត្តា ធម្មារាមម្មិ និព្វតោ  
 ជាតុវត្តាវកំ អាសិ តេសុ តេសុ បទេសតោតិ ។

បទុមពុទ្ធវិសោ អង្គិមោ ។

១ ឱ. សេសពោ ។

បុគ្គលទូរិស្ស ទី ៧

រស្មីព្រះបន្ទូ រស្មីព្រះអាទិត្យ រស្មីកែវមណី រស្មីទាំងអស់  
 នោះ ក៏សាបសូន្យទៅ ព្រោះប៉ះនឹងពន្លឺរបស់ព្រះជិនស្រីដ៏  
 ឧត្តម ។ ព្រះជន្មាយុ (របស់ព្រះមហាមុនីនោះ) មួយសែន  
 ឆ្នាំជាកំណត់ ព្រះមហាមុនីអង្គនោះ កាលទ្រង់ព្រះជន្មនៅ  
 ដរាបនោះ ទ្រង់ញ៉ាំងប្រជុំជនច្រើនឲ្យត្រង់ (ចាកសង្ការ) ។  
 ព្រះមហាមុនីអង្គនោះ ទ្រង់ញ៉ាំងសត្វដែលមានឥន្ទ្រិយចាស់  
 ក្លា ឲ្យត្រាស់ដឹងមិនមានសេសសល់ ទ្រង់ប្រៀនប្រដៅសត្វ  
 ទាំងឡាយ ដែលសេសសល់ ទ្រង់បរិនិព្វានទៅ ជាមួយ  
 នឹងសាវ័ក ។ ព្រះមហាមុនីអង្គនោះ ទ្រង់លះបង់នូវសង្ខារ  
 ទាំងពួង ដូចជាពស់ដែលលះបង់នូវសំណកចាស់ ឬដូចជា  
 ដើមឈើដម្រុះនូវស្លឹកចាស់ ហើយទ្រង់បរិនិព្វានទៅ ដូចជា  
 អណ្តាតប្រទីបដូច្នោះ ។ ព្រះសាស្តាព្រះនាមបុគ្គលៈ ជាព្រះ  
 ជិនស្រីដ៏ប្រសើរ ទ្រង់បរិនិព្វាន ក្នុងធម្មារាម មានព្រះធាតុ  
 ផ្សាយទៅ ក្នុងប្រទេសនោះ ។ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

និរិមោ ឆានទុពុទ្ធវិសោ

[១០] បទុមស្ស អបរេន សមុទ្ធោ និបទុត្តមោ  
 ឆាននោ ឆាម ឆាមេន អសមោ អប្បដិប្បកុលោ ។  
 សោ ពុទ្ធោ ចក្កវត្តិស្ស ជេដ្ឋោ ធម៌តធីរសោ  
 អាមុត្តមណ្ឌករណោ(១) ឧយ្យានំ ឧបសង្កមិ ។  
 តត្ថាសិ រុក្ខោ វិបុលោ អភិរុចោ ព្រហ្មា(២) សុចិ  
 តមជ្ឈបត្តា និសីទិ មហាសោណាស្ស ហេដ្ឋតោ ។  
 តត្ថ(៣) ញាណាវុប្បដិ អនន្តំ វជិរុបមំ  
 តេន វិចិទិ សង្ខារេ ឧក្កជ្ជមវក្កជ្ជតំ ។  
 តត្ថ សព្វកិលេសានិ អសេសមភិវាហយិ  
 ចាបុណិ កេវលំ តោជី ពុទ្ធការណោ ច ចុទ្ធស ។

---

១ ខ. អាមុត្តមណ្ឌករណោ ។ ម. អាមុត្តមណ្ឌករណោ ។ ២ ខ. ព្រហ្មា ។ ៣ ខ. តស្ស ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

នារទេពទូរវិជ្ជា ទី ៧

[១០] ក្នុងកាលជាខាងក្រោយ នៃព្រះតុដ្ឋព្រះនាមបទុមៈ  
 មក មានព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមនារទៈ ទ្រង់ទុក្ខមជាន់សត្វជើង  
 ពីរ ឥតមានបុគ្គលស្មើ ឥតមានបុគ្គលប្រៀបផ្ចឹម ។ ព្រះ  
 អង្គនោះ ជាព្រះរាជបុត្រច្បង ជាព្រះរាជទរសជាទីស្រឡាញ់  
 របស់ស្តេចចក្រភត្តិ ទ្រង់បានពាក់នូវកែវមណី និងគ្រឿងអា-  
 ករណៈ ហើយស្តេចចូលទៅកាន់ទឡាន ។ ក្នុងទឡាននោះ  
 មានឈើមួយដើម ឈ្មោះមហាសាណព្រឹក្ស ជាឈើសម  
 រម្យ ធំ ល្អស្អាត ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធស្តេចទៅដល់ នូវដើមឈើនោះ  
 ហើយ ទ្រង់គង់ខាងក្រោមនៃឈើនោះ ។ ព្រះញាណប្រ-  
 សើវរកទីបំផុតគ្មាន មានឧបមាដូចជាកែវវិជ្ជា បានកើតឡើង  
 (ដល់ព្រះអង្គ) ក្នុងទីនោះ ព្រះអង្គពិចារណានូវសង្ខារទាំង  
 ឡាយ ដោយព្រះញាណនោះ ដូចជាបុគ្គលដែលផ្តាច់ឫស្សី  
 ឡើងនូវកាជនៈ ។ ក្នុងទីនោះ ព្រះអង្គទ្រង់បន្យាតបង់ នូវ  
 កិលេសទាំងពួង មិនឲ្យសេសសល់ ហើយបានសម្រេច  
 នូវពោធិញ្ញាណទាំងអស់ផង នូវពុទ្ធាណាទាំង ១២ ផង ។

នវិមោ ពារទពុទ្ធវិសោ

ចាបុណ្ណាត្នាន សន្តោដី	ធម្មចក្កំ បវត្តយំ
កោដិសត្តសហស្សានំ	បវមាកិសមយោ អហុ ។
មហានោណំ ធាតុរាជំ	វិនយន្តោ មហាមុនិ
ចាដិហោរំ តនាគាសិ	ទស្សយន្តោ សនេវកោ ។
តនា នេវមនុស្សានំ	តម្កំ ធម្មប្បកាសនេ
នវុតិកោដិសហស្សានំ	តវីសុ សព្វសំសយំ ។
យម្ពំ កាលេ មហារីរោ	ឌុវនិ សកមត្រជំ
អសីតិកោដិសហស្សានំ	តតិយាកិសមយោ អហុ ។
សន្និហតា តយោ អាសុំ	នារទស្ស មហោសិនោ
កោដិសត្តសហស្សានំ	បវមោ អាសិ សមាគមោ ។
យនា ពុទ្ធា ពុទ្ធកុណំ	សនិទានំ បកាសយំ
នវុតិកោដិសហស្សានំ	សមីសុ វិមលា តនា ។

ព្រះពុទ្ធសូត្រ ទី ៧

លុះព្រះអង្គសម្រេចនូវសម្ពោធិហើយ ទើបទ្រង់សម្តែង នូវ  
ធម្មចក្រ សត្វមួយសែនកោដិ បានត្រាស់ដឹងជាដំបូង ។  
ព្រះមហាមុនីទូន្មានស្តេចនាគ ឈ្មោះមហាទោណៈ ក្នុង  
កាលនោះ ទ្រង់ពន្យល់នូវពួកមនុស្សព្រមទាំងទេវតា ហើយ  
ទ្រង់ធ្វើនូវបាដិហារ្យ ។ ក្នុងកាលនោះ ទេវតានិងមនុស្ស  
ទាំងឡាយ ៧០ ពាន់កោដិ បានចូលផុតនូវសេចក្តីសង្ស័យ  
ទាំងអស់ ក្នុងការប្រកាសនូវព្រះធម៌នោះ នេះជាការត្រាស់  
ដឹងទី ២ ។ ព្រះមហាវិរៈ ទ្រង់ទូន្មាននូវបុត្របង្កើតរបស់ព្រះ  
អង្គ ក្នុងកាលណា (កាលនោះ) ពួកសត្វចំនួន ៨០ កោដិ  
បានត្រាស់ដឹង ក្នុងលើកទី ៣ ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមនារទៈ  
ទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំ មានសាវកសន្និបាត ៣ លើក គឺ  
សន្និបាតលើកដំបូង មានពួកព្រះអរហន្តប្រមាណមួយសែន  
កោដិ ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់ប្រកាសពុទ្ធគុណ ព្រមទាំងនិពានក្នុង  
កាលណា កាលនោះ ព្រះអរហន្តប្រមាណ ៧០ ពាន់កោដិ  
ប្រាសចាកមន្ទិល មកប្រជុំគ្នា នេះជាសន្និបាតលើកទី ២ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

យនា វេរោចនោ ណតោ	នានំ ននាតិ សត្តនោ
តនា សមីសុ ជិនបុត្តា	អសីតិសតសហស្សនោ ។
អហន្តេន សមយេន	ជជីលោ ឧក្កតាបនោ
អន្តលក្ខតោ អាសី	បញ្ចកិញ្ញាសុ ចារក្ខ ។
តនាហិហំ អសមសមំ	សសជ្ឈំ សបរិជំ
អន្តហនេន តប្បត្វា	ចន្តនេនាភិប្បជយី ។
សោមិ មំ តនា ព្យាកាសិ	នារនោ លោកនាយកោ
អបរិមេយ្យេ វតោ កប្បេ	ពុទ្ធា លោកេ កវិស្សតិ ។
អហុ កបិល្យាយា រម្មា	និក្ខមិត្វា តថាគតោ
បណំ បទហិត្វាន	កត្វា ទុក្ករការិកំ ។
អជហលរុក្ខម្បលស្មី	និសីទិត្វា តថាគតោ
តត្ថ ហាយាសំ បក្កយ	នេរញ្ជរម្បបេហិតិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

នាគរាជេឈ្មោះវេរោចនៈ បានថ្វាយទានដល់ព្រះសាស្តា ក្នុង  
 កាលណា កាលនោះ ពួកសាវ័កជាបុគ្គលនៃព្រះជិនស្រី ប្រ-  
 មាណ ៨០ វសន បានមកប្រជុំគ្នា (នេះជាសន្និបាតលើកទី  
 ៣) ។ សម័យនោះ តថាគតជាតាបស មានផ្នែកសក់ មាន  
 ព្យាយាមភ្លៀវភ្លា បានដល់គ្រើយ នៃអភិញ្ញាទាំង៥ គ្រាប់  
 ទៅតាមអាកាសបាន ។ គ្រានោះ តថាគតបានញ៉ាំងព្រះ  
 សម្ពុទ្ធ ដែលស្ទើរដោយព្រះពុទ្ធមិនមានបុគ្គលស្ទើរ ព្រមទាំង  
 ព្រះសង្ឃ និងជនជាបរិស័ទ ឲ្យផ្អែកស្តាប់ស្តាប់ ដោយបាយ  
 និងទឹក ហើយបូជាដោយខ្លឹមចន្ទីរ ។ គ្រានោះ ព្រះនារទៈ  
 ជាលោកនាយកអង្គនោះ ទ្រង់បានព្យាករតថាគតថា ក្នុង  
 កប្ប ប្រមាណមិនបាន អំពីកប្បនេះទៅ តាបសនេះ នឹង  
 បានជាព្រះពុទ្ធ ក្នុងលោក ។ សត្វនេះនឹងចេញចាកក្រុង  
 កបិលពស្តុ ជាទីគ្រកអរ តម្កល់ទូរសេចក្តីព្យាយាម ហើយ  
 ធ្វើទុក្ខរកិរិយា ។ សត្វនេះនឹងគង់ទៀបគល់នៃអដបាលព្រឹក្ស  
 ទទួលបាយសក្តីទីនោះ រួចចូលទៅកាន់ស្នឹងនៃរញ្ជក ។

នរោមោ ពារពុទ្ធវិសោ

នេវញ្ញាយ នីវត្តិ ទាយាសំ អនិ សោ ជីនោ

បដិយត្តវមក្កេន ពោជិម្ពលម្មិ ឯហិតិ ។

តតោ បទត្តិណំ កត្វា ពោជិមណ្ឌំ អនុត្តរំ

អស្សត្តក្ខម្ពលម្មិ ពុជ្ឈិស្សតិ មហាយសោ ។

ឥមស្ស ជនិកា មាតា មាយា នាម ភវិស្សតិ

បិតា សុទ្ធាននោ នាម អយំ ហេស្សតិ កោតមោ ។

អនាសវំ វីតរាតា សន្តិច្ឆិត្តា សមាហិតា

កោលិតោ ឧបតិស្សោ ច អត្តា ហេស្សនិ សាវកា

អាណន្តោ នាមុបដ្ឋាកោ ឧបដ្ឋិស្សតិមំ ជិនំ ។

ខេមា ឧប្បលវណ្ណា ច អត្តា ហេស្សនិ សាវកា

អនាសវំ វីតរាតា សន្តិច្ឆិត្តា សមាហិតា ។

ពារពុទ្ធវិស្ស ទី ៧

ព្រះជិនស្រីអង្គនោះ នឹងសោយនូវបាយាស ទៀបរាងស្នឹង

នេរញ្ជរា ហើយស្តេចចូលមកទៀបគល់ពោធិព្រឹក្ស តាមផ្លូវ

ដ៏ប្រសើរដែលគេតាក់តែងហើយ ។ លំដាប់នោះ ព្រះពុទ្ធ

ទ្រង់មានយសធំ នឹងធ្វើប្រទក្សិណពោធិមណ្ឌៈ ដ៏ប្រសើរ

ហើយនឹងត្រាស់ដឹង ទៀបគល់នៃអស្សត្រូវព្រឹក្ស ។ ព្រះមាតា

បង្កើតរបស់ព្រះពុទ្ធនេះ ព្រះនាមមាយា ព្រះបិតាព្រះនាមសុ-

ទ្វេនៈ ព្រះពុទ្ធអង្គនេះ ព្រះនាមគោតម ។ ព្រះកោលិតៈ

១ ព្រះឧបតិស្សៈ ១ មិនមានអាសវៈ ប្រាសចាករាគៈ មាន

ចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតាំងមាំ នឹងជាអគ្គសាវ័ក ភិក្ខុជាឧ-

បង្គករឈ្មោះអានន្ទៈ នឹងបំរើព្រះជិនស្រីនេះ ។ នាងខេមា

១ នាងឧប្បលវណ្ណា ១ មិនមានអាសវៈ ប្រាសចាករាគៈ

មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ ទាំងមានចិត្តតាំងមាំ នឹងជាអគ្គសាវ័ក ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ពោធិ៍ តស្ស កកវតោ	អស្សត្តាតិ បវុច្ឆតិ
ចិត្តោ ច ហត្តាឡិវកោ	អត្តា ហោស្សនុបដ្ឋកា ។
នន្ទមាតា ច ឧត្តរា	អត្តា ហោស្សនុបដ្ឋកា
អាយុ វស្សសតំ តស្ស	តោតមស្ស យសស្សិយោ ។
ឥទំ សុត្តាន វចនំ	អសមស្ស មហោសិយោ
អាមោទិតា នរម្ប	ពុទ្ធវិជ្ជក្ករោ អយំ ។
ឧក្កដិសន្តា វត្តនិ	អន្ទោជនិ ហសន្តិ ច
កតញ្ជាលំ នមស្សនិ	ទសសហស្សី សនេវកា ។
យទិមស្ស លោកនាមស្ស វិវជ្ជិស្សាម សាសនំ	
អនាកតម្មិ អន្ទានេ	ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
យថា មនុស្សា នទី តវត្តា	បដិតតំ វិវជ្ជិយ
ហេដ្ឋាតតំ កហេត្តាន	ឧត្តរន្តិ មហានទិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិគ្គយ

ឈើសម្រាប់ត្រាស់ជ័ង នៃព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ ហៅ  
 ថាអស្សត្រ័ក្ស ឧបាសក ឈ្មោះចិត្តគហបតី១ ឈ្មោះ  
 ហត្ថាឡវ័កគហបតី១ នឹងជាអគ្គឧបជ្ជាក ។ នាងនន្ទមាតា ១  
 នាងឧត្តរា ១ នឹងជាអគ្គឧបជ្ជាយិកា ។ ព្រះដន្ទាយុរបស់ព្រះ  
 គោតមមានយសអង្គនោះ កំណត់១០០ ឆ្នាំ ។ ទៅតានិង  
 មនុស្សទាំងឡាយ លុះបានស្តាប់ព្រះបន្ទូលនេះ របស់ព្រះ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះអង្គមិនមានបុគ្គលស្មើ ទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណធំ  
 ក៏ត្រេកអរថា ដដែលនេះ ជាពូជពន្ធកនៃព្រះពុទ្ធ ។ សម្លេង  
 ហើរ ក៏ប្រព្រឹត្តទៅ មនុស្សព្រមទាំងទៅតា ទាំងមួយម៉ឺន  
 លោកធាតុ ក៏ទះវែង សើចក្អាកក្អាយ ធ្វើអញ្ជូលីនមស្តារថា  
 បើពួកយើងនឹងយូរមគ្គផល ក្នុងសាសនានៃព្រះលោកនាថ  
 អង្គនេះ ក្នុងកាលជាអនាគត ពួកយើងគង់នឹងបានសម្រេច  
 ចំពោះព្រះករុណានៃព្រះគោតមអង្គនេះ ។ មនុស្សទាំងឡាយ  
 កាលឆ្លងស្ទឹង បើយូរនូវកំពង់ចំពោះមុខ គង់កាន់យកកំពង់  
 ខាងក្រោម ហើយឆ្លងស្ទឹងធំបានវែរ យ៉ាងណាមិញ ។

នរិមោ ភារទពុទ្ធវិសោ

ឃ្លាមេ មយំ សព្វេ	យទិ មុញ្ញាមិមំ ជិនំ ,
អនាគតម្ហិ អន្តរាន	ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
តស្សហំ វចនំ សុត្តា	កិយ្យោ ហាសេត្តាន មាណសំ
អនិជ្ឈហិ វត្តំ ឧត្តំ	ទសចារមិប្បវិយា ។
នករំ ធាណុវត្តំ ឆាម	សុទេវោ ឆាម ខត្តិយោ
អនោមា ឆាម ជនិកា	នារទស្ស មហោសិរោ ។
នវស្សសហស្សានិ	អភារំ អជ្ឈាវសិ សោ(១)
ជិតោ វិជិតាភិរាមោ	តយោ ចាសាទមុត្តមា ។
តិចត្តារិ សហស្សានិ	នារិយោ សមលដ្ឋតា
វិជិតសេនា ឆាម សា នារិ	នន្ទតរោ ឆាម អគ្រដោ ។
និមិត្តេ ចតុរោ ទិស្វា	បទសា កមនេន ទិក្ខមិ
សុត្តាហំ បដានចារិ	អចរិ ប្បវិសុត្តមោ ។

១ ខ. ម. អជ្ឈ លោ វិសីតិ វិស្សតិ ។

នាទេពទូរវិង្ស ទី ៩

បើយើងទាំងអស់គ្នា យូងព្រះជិនស្រីអង្គនេះ ក្នុងកាលជា  
អនាគត ពួកយើងគង់នឹងបានសម្រេច ក្នុងទីចំពោះព្រះករុក្ខ  
នៃព្រះគោតមអង្គនេះ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ តថាគតបាន  
បានព្រះពុទ្ធដ៏កា នៃព្រះពុទ្ធអង្គនោះហើយ ក៏ញ៉ាំងចិត្តឲ្យ  
រីករាយ ដោយក្រែកលែង បានអធិដ្ឋាននូវវត្ថុ ដ៏លើសលុប  
ដោយការបំពេញនូវបារមីទាំង ១០ ។ ព្រះពុទ្ធព្រះនាមនាទេ  
ទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំ មាននគរឈ្មោះធាវត្ត មហាក្សត្រ  
ព្រះនាមសុទ្ទេវៈ ជាព្រះបិតា ព្រះមាតា ព្រះនាមអនោមា ។  
ព្រះនាទេនោះ នៅគ្រប់គ្រងផ្ទះ អស់ ៧ ពាន់ឆ្នាំ ប្រាសាទ  
ដ៏ប្រសើរមាន ៣ ខ្នង គឺ ជិតប្រាសាទ ១ រីជិតប្រាសាទ ១  
អភិរាមប្រាសាទ ១ ។ មាននារី ៣-៤ ពាន់រូប សុទ្ធសឹង  
ស្មិតស្មាងល្អ ព្រះនារី ( ដែលជាអគ្គមហេសី ) នោះ ព្រះ  
នាមរីជិតសេនា ឯព្រះរាជបុត្រ ព្រះនាមនន្ទីត្តរៈ ។ ព្រះ  
ពុទ្ធជាបុរសវត្ថុដ៏ប្រសើរ ទ្រង់ទេតឃើញ នូវនិមិត្តទាំង ៤  
ហើយស្តេចចេញមហាកិច្ចស្រួម ដោយការយាងទៅដោយ  
ព្រះបាទផ្ទាល់ ហើយទ្រង់ប្រព្រឹត្តព្យាយាម អស់ ៧ ថ្ងៃ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ព្រហ្មណា យា ចិត្តោ សន្តោ ឆារោ លោកុណាយកោ

វត្តចកោ មហាវិរោ ធនញ្ញាយ្យានមត្តមេ ។

កទ្ធសាលោ ជិតមិត្តោ អហេសំ អកុសារីកា

វិសេដ្ឋា ឆាមុបដ្ឋាកោ ឆារទស្ស មហេសិទោ ។

ឧត្តរា ជក្កនី ចេវ អហេសំ អកុសារីកា

ពោធិ វស្ស កកវតោ មហាសោណោតិ វុត្តតិ ។

ឧក្ករិដ្ឋោ វសកោ ច អហេសំ អកុបដ្ឋកា

ឥន្ទវី ច កណ្ឌី ច អហេសំ អកុបដ្ឋកា ។

អដ្ឋាសីតិវតនានិ អច្ឆកុតោ មហាម្មនិ

កញ្ចាន្តក្សិកសង្កាសោ ធនសហស្សំ វិរោចតិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

ព្រះនារទៈជាលោកនាយក ជាមហាវិបុលស ត្រូវព្រហ្ម  
 អាវត្តនារហ័យ ទើបទ្រង់ញ៉ាំងធម្មចក្រ ឲ្យប្រព្រឹត្តៈ៧ ក្នុង  
 ទទ្សានដ៏ប្រសើរ ឈ្មោះធនញ្ចៈ ។ ភិក្ខុឈ្មោះកទ្ធុសាលៈ ១  
 ឈ្មោះជិតមិត្តៈ ១ ជាអគ្គសារីក ភិក្ខុឈ្មោះវសេដ្ឋៈ ជា  
 ទុបដ្ឋាក របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនារទៈ ទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំ ។  
 នាងទុត្តរា ១ នាងផត្តនី ១ ជាអគ្គសារីកា ឈើសម្រាប់  
 ត្រាស់ជ័រ ៃនព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ គេហៅថា មហា-  
 សោណព្រឹក្ស ។ ទបាសកឈ្មោះទុត្តន្ទៈ ១ ឈ្មោះវសកៈ ១  
 ជាអគ្គទុបដ្ឋាក ទបាសិកាឈ្មោះឥន្ទរីវី ១ ឈ្មោះគណ្ឌី ១  
 ជាអគ្គទុបដ្ឋាយិកា ។ ព្រះមហាមុនី ទ្រង់មានកំពស់៨៨  
 ហត្ថក្រពុំ មានព្រះរូប ស្មើដោយគ្រឿងបូជា ជាវិការៈៃន  
 មាស បានញ៉ាំងលោកធាតុទាំងមួយម៉ឺន ឲ្យភ្លឺរឿង ។

នវមោ ពារាណសី

តស្ស ព្យាមប្បភាគាយោ និទ្ធាវតិ ទិសោទិសំ  
 និវន្តំ ទិវា វត្តំ យោជនំ ដរតេ សទា ។  
 ន កេចិ តេន សមយេន សមត្តា យោជនេ ជនា  
 ឧក្កោ បទីថេ ឧជ្ឈលេន្តំ ពុទ្ធវិស័ហិ ឌីត្តតា ។  
 នវតិវស្សសហស្សានិ អាយុ វិជ្ជតិ តាវនេ  
 តាវតា តិដ្ឋមាណោ សោ តាវេសិ ជនតិ ពហំ ។  
 យថា ឧទ្យុកិ កកនំ វិចិត្តំ ឧបសោកតិ  
 តថេវ សាសនំ តស្ស អរហន្តេហិ សោកតិ ។  
 សំសារសោតិ តារណាយ សេសតេ បដិបន្នកេ  
 ធម្មសេតំ ទិទ្ធិកត្វា និព្វតោ សោ នរាសកោ ។  
 សោចិ ពុទ្ធា អសមសមោ តេចិ ទីណាសវា  
អតុលតេជា
 សត្វំ សមន្តវហិតំ នន្ទំ វត្តា សព្វសង្ខារតិ ។

ការព្រហ្មវិញ្ញាណ ទី ៧

ព្រះកាយរបស់ព្រះអង្គ មានវស្សីប្រមាណមួយព្យាយាម តែង  
 ផ្សាយទៅកាន់ទិសតូចទិសធំ តែងផ្សាយទៅកាន់ទីប្រមាណ ១  
 យោជន៍ ទាំងវិប្បទាំងយប់ ជានិរន្តរ៍ សព្វ ។ កាល ។ សម័យនោះ  
 ជនទាំងឡាយពួកខ្លះ នៅក្នុងទីប្រមាណមួយយោជន៍ដោយជុំវិញ  
 ត្រូវវស្សីទាំងឡាយនៃព្រះពុទ្ធ គ្របសង្កត់ហើយ មិនចាំបាច់អុជ  
 ភ្លើងគប់ ឬអុជភ្លើងប្រទីបទាំងឡាយឡើយ ។ ព្រះជន្មាយុកំ-  
 ណត់ ប្រាំបួនសែនឆ្នាំគត់ កាលទ្រង់ព្រះជន្មាយុនៅដរាបនោះ  
 តែងញ៉ាំងប្រជុំជនដ៏ច្រើនឲ្យឆ្លង ចាកសង្សារ ។ អាភាសដ៏វិចិត្រ  
 រុងរឿង ដោយផ្កាយទាំងឡាយ យ៉ាងណា សាសនា របស់ព្រះ  
 នារទៈអង្គនោះ ក៏រុងរឿងដោយព្រះអរហន្តទាំងឡាយ ក៏យ៉ាង  
 នោះដែរ ។ ព្រះពុទ្ធព្រះនាមនារទៈ ប្រសើរជាងពួកនរៈអង្គ  
 នោះ ទ្រង់ធ្វើស្តាន គឺព្រះធម៌ឲ្យមាំ ដើម្បីបម្លឺនូវជនទាំងឡាយ  
 ដ៏សេស ដែលកំពុងដើរទៅ ដើម្បីឆ្លងនូវខ្សែទឹក គឺសង្សារ  
 ហើយបរិនិព្វាន ។ ព្រះពុទ្ធស្មីដោយព្រះពុទ្ធ ដែលគ្មានបុគ្គល  
 ស្មីអង្គនោះក្តី ព្រះវិញ្ញាណស្រពទាំងឡាយ មានគេជះប្តឹងពុំ  
 បាន ទាំងអម្បាលនោះក្តី ក៏និព្វានបាត់បង់អស់ របស់ទាំងពួងក៏  
 អន្តរធានអស់ ឧហ្មា ! សង្ខារទាំងពួង ជារបស់សោះសូន្យពិត ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

នារនោ ជិនុវសកោ	និព្វតោ សុទ្ធស្សនេ បុរេ
តថេវ ថ្កបវេរោ	ចតុយោជនមុត្តតោតិ ។

នារពុទ្ធវិសោ នវិមោ ។

ទលមោ បទុមត្រវពុទ្ធវិសោ  
1 10 1 2

(១១) នារទស្ស អបរេន	សមុទ្រោ ទីបទុត្តមោ
បទុមត្រវេរោ នាម ជីវោ	អក្ខោញ្ចោ សាក្របមោ ។
មណ្ឌកកប្បោ ចសោ អាសិ	យម្ហិ ពុទ្ធា អជាយថ
ឧស្សនកុសលា ជនតា	តម្ហិ កកប្ប អជាយថ ។
បទុមត្រវស្ស កកវតោ	បវមេ ធម្មទេសនេ
កោដិសតសហស្សានំ	ធម្មានិសមយោ អហ្ម ។
តតោបវិបិ វស្សនេ	តប្បយន្តេ ច ចាលានេ
សត្តតិសសហស្សានំ	ទុតិយានិសមយោ អហ្ម ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដ្ឋ

ព្រះនារទៈ ជាព្រះជិនស្រីដ៏ប្រសើរ ទ្រង់បរិនិព្វានក្នុងព្រះ  
សុទស្សនបុរី ព្រះស្តុបដ៏ប្រសើរ មានកម្ពស់ប្រមាណ ៤  
យោជន៍ ។

ចប់ តារាពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ៩ ។

បទមគ្គវេទនាវិដ្ឋ ទី ១០

[១១] ក្នុងកាលខាងក្រោយ អំពីព្រះពុទ្ធព្រះនាមនារទៈមក  
មានព្រះសម្ពុទ្ធព្រះនាមបទុមុត្តរៈ ទ្រង់ទុក្ខមជ្ឈិមសត្វជើងពីរ  
ទ្រង់ឈ្នះមារ ទ្រង់មិនរំភើប ទបមាដូចសាគរ ។ ព្រះពុទ្ធ  
នេះទ្រង់កើតឡើង ក្នុងកប្បណា កប្បនោះ ឈ្មោះមណ្ឌ-  
កប្ប ប្រជុំជនមានកុសលដុះឡើងហើយ តែងកើតក្នុងកប្ប  
នោះ ។ កាលព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមបទុមុត្តរៈ ទ្រង់  
សម្តែងនូវព្រះធម៌ជាដម្បង សត្វទាំងឡាយ ប្រមាណមួយ  
សែនកោដិ ក៏បាត្រាស់ជីវិតនូវមគ្គនិងផល ។ លំដាប់កអំពី  
នោះមក កាលព្រះបរមសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមបទុមុត្តរៈ ទ្រង់បង្ហាញ  
ចុះនូវធម៌ ទ្រង់ញ៉ាំងពួកសត្វ ឲ្យឆ្អែតស្តាប់ស្តាប់ ពួកសត្វ  
ប្រមាណ ៣ ម៉ឺន ៧ ពាន់ បានត្រាស់ជីវិតក្នុងលើកទី ២ ។

ទសមោ បទុមត្តារត្តិវិសោ

យម្ហី កាលេ មហារីរោ អាណន្តំ ឧបសង្កម្ហិ  
 បិតុ សន្តិកំ ឧបកម្ហិ អាហានំ អមតទុណ្ហិ ។  
 អាហារេ អមតករម្ហិ វស្សនេ ធម្មវដ្ឋិយោ  
 បញ្ញាសសតសហស្សនំ តតិយានិសមយោ អហ្ម ។  
 ឡវនិកោ វិញ្ញាបកោ តារកោ សព្វបាលីនំ  
 ទេសនាកុសលោ ពុទ្ធា តារេសិ ជននំ ពហំ ។  
 សន្តិបាតា តយោ អាសិំ បទុមត្តារស្ស សត្តនោ  
 កោដិសតសហស្សនំ បឋមោ អាសិំ សមាគមោ ។  
 យនា ពុទ្ធា អសមសមោ វសិ វេការបព្វតេ  
 នវតិកោដិសហស្សនំ ទុតិយោ អាសិំ សមាគមោ ។  
 បុន បារិកំ បក្កនេ កាមនិកមវដ្ឋតោ  
 អសីតិកោដិសហស្សនំ តតិយោ អាសិំ សមាគមោ ។

បទុមុត្តរពុទ្ធវិស្ស ទី ១០

ក្នុងកាលណា ព្រះមហាវិបុលស ស្តេចចូលទៅក្រពះបាទ ពា-  
 នន្ទជាព្រះបិតា លុះស្តេចចូលទៅកាន់សំណាក់ព្រះបិតាហើយ  
 ទ្រង់ទូល់ស្តរ គឺអមតធម៌ ។ កាលស្តរ គឺអមតធម៌ ដែល  
 ព្រះអង្គទ្រង់ទូល់ហើយ ភ្ញៀវគឺធម៌កំភ្លាក់ចុះ (ក្នុងកាលនោះ)  
 ពួកសត្វប្រមាណ ៥ លាន បានត្រាស់ដឹងក្នុងលើកទី ៣ ។  
 ព្រះពុទ្ធទ្រង់ឈ្លាសក្នុងទេសនា ទ្រង់ទូន្មានពន្យល់ ចម្លងនូវ  
 សត្វទាំងពួង បានចម្លងហើយនូវប្រជុំជនជាច្រើន ។ ព្រះ  
 សាស្តាព្រះនាមបទុមុត្តរៈ មានសាវកសន្និបាត ៣ លើក គឺ  
 សន្និបាតលើកទី ១ មានព្រះវិណាស្រព ប្រមាណមួយសែន  
 កោដិ ។ កាលណា ព្រះសម្ពុទ្ធ ស្នើដោយព្រះអភិធម្មពុទ្ធ  
 រកបុគ្គលស្នើគ្មាន ទ្រង់គង់នៅលើភ្នំវេតាលិត (ក្នុងកាល  
 នោះ) ជាសន្និបាតលើកទី ២ មានព្រះវិណាស្រព ប្រមាណ  
 ៧០ ពាន់កោដិ ។ កាលព្រះសម្ពុទ្ធ ចៀសចេញចាកស្រុក  
 ចាកនិគមនឹងវ័ងន ទៅកាន់ចារិកម្តងទៀត នេះជាសន្និបាត  
 លើកទី ៣ មានព្រះវិណាស្រពប្រមាណ ៨០ ពាន់កោដិ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

អហាន្តេន សមយេន	ជដិលោ នាម រដ្ឋកោ
សម្មុទ្ធិប្បមុខំ សង្ឃំ	សកត្តំ ទុស្សមនាសិហំ ។
សោមិ មំ ពុទ្ធោ ព្យា កាសិ	សង្ឃមជ្ឈេ និសីទិយ
សតសហសេស្ស ឥតោ កម្មេ	អយំ ពុទ្ធោ កវិស្សតិ ។
អហុ កបិល្ហាយា រម្មា	និក្ខមិត្តា តថាគតោ
បនាទំ បទហិត្តាន	កត្តា ទុក្ខរការិកំ ។
អជនាលុក្ខមូលស្មំ	និសីទិត្តា តថាគតោ
តត្ថ ចាយាសំ បក្កយ	នេព្វារម្មបេហិតិ ។
នេព្វារាយ តិវម្មំ	ចាយាសំ អទិ សោ ដិលោ
បដិយត្តវមក្កេន	ពោធិមូលម្មំ ឃហិតិ ។
តតោ បទក្ខណំ កត្តា	ពោធិមណ្ឌំ អនុត្តរំ
អស្សនរក្ខមូលម្មំ	ពុជ្ឈិស្សតិ មហាយសោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

សម័យនោះ គឺថាគតជាដដីល អ្នកនៅក្នុងដែន គឺថាគត  
 បានថ្វាយសំពត់ព្រមទាំងកត្ត ដល់ព្រះសង្ឃ មានព្រះពុទ្ធ  
 ជាប្រធាន ។ ព្រះពុទ្ធអង្គនោះ ទ្រង់គង់នៅក្នុងកណ្តាលនៃ  
 ភិក្ខុសង្ឃ ហើយទ្រង់ព្យាករគឺថាគតថា ក្នុងកប្បទីមួយសែន  
 អំពីកប្បនេះ ជដីលនេះ នឹងបានជាព្រះពុទ្ធមួយអង្គ ។ សត្វ  
 នេះ នឹងចេញចាកក្រុងកបិលពស្តុ ជាទីត្រកអរ តំម្កល់ទូរ  
 ព្យាយាម ធ្វើទុក្ខភិរិយា ។ សត្វនេះនឹងអង្គុយទៀបគល់នៃ  
 អដបាលព្រឹក្ស ទទួលបាយសក្កន៍ទីនោះ នឹងចូលទៅកាន់  
 ស្នឹងនេរញ្ឆា ។ ព្រះជិនស្រីអង្គនោះ ទ្រង់សោយបាយស  
 ទៀបឆ្នេរស្នឹងនេរញ្ឆា ហើយស្តេចចូលទៅ ទៀបគល់នៃ  
 ពោធិព្រឹក្ស តាមផ្លូវដីប្រសើរ ដែលគេតាក់តែង ។ លំដាប់  
 នោះ ព្រះសម្ពុទ្ធទ្រង់មានយសធំ ធ្វើប្រទេស្សិណពោធិមណ្ឌៈ  
 ដីប្រសើរ ហើយនឹងត្រាស់ដឹង ទៀបគល់អស្សត្តព្រឹក្ស ។

ទសមោ បទុមត្តរពុទ្ធវិសោ

ឥមស្ស ជនិកា មាតា	មាយា ជាម ភវិស្សតិ
បិតា សុទ្ធាទិដោ ជាម	អយំ ហោស្សតិ កោតមោ ។
អនាសវា វីតរាតា	សន្តចិត្តា សមាហិតា
កោលិតោ ឧបតិស្សោ ច	អត្តា ហោស្សន្តិ សាវិកា
អាណន្តោ ជាមុបដ្ឋាកោ	ឧបដ្ឋិស្សតិមំ ជិនំ ។
ខេមា ឧប្បលវណ្ណា ច	អត្តា ហោស្សន្តិ សាវិកា
អនាសវា វីតរាតា	សន្តចិត្តា សមាហិតា ។
ពោធិ តស្ស ភកវតោ	អស្សត្តោតិ បវុត្តតិ
ចិត្តោ ច ហត្តាឡវកោ	អត្តា ហោស្សន្តបដ្ឋកា ។
នន្ទមាតា ច ឧត្តរា	អត្តា ហោស្សន្តបដ្ឋិកា
អាយុ វស្សសតិ តស្ស	កោតមស្ស យសស្សិដោ ។
ឥទំ សុត្តាន វចនំ	អសមស្ស មហោសិដោ
អាមោទិតា នវម្ប	ពុទ្ធវិជដ្ឋកោ អយំ ។

បទុមត្ថវត្ថុវិង្ស ទី ១០

ព្រះមាតាបង្កើត នៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនេះ ព្រះនាមមាយា ព្រះ  
 បិតា ព្រះនាមសុទ្ធោទនៈ ឯព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនេះ ព្រះនាម  
 រោតតម ។ ព្រះកាលិតៈ ១ ព្រះឧបតិស្សៈ ១ ជាអគ្គសារីក  
 សុទ្ធតែមិនមានអាសវៈ ប្រាសចាករាគៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់  
 មានចិត្តតាំងមាំ ភិក្ខុជាឧបដ្ឋាក ឈ្មោះអានន្ទ នឹងបម្រើព្រះ  
 ជិនស្រីអង្គនេះ ។ នាងខេមា ១ នាងឧប្បលវណ្ណា ១ ជាអគ្គ-  
 សារីកា សុទ្ធតែមិនមានអាសវៈ ប្រាសចាករាគៈ មានចិត្តស្ងប់  
 រម្ងាប់ មានចិត្តតាំងមាំ ។ ឈើសម្រាប់ត្រាស់ដឹង នៃព្រះមាន  
 ព្រះភាគនោះ ហៅថាអស្សត្រ័ត្រ័ក្ស ឧបាសកឈ្មោះចិត្តគហ-  
 បតី១ ឈ្មោះហត្ថាឡវ័កគហបតី១ នឹងជាអគ្គឧបដ្ឋាក ។ នាង  
 នន្ទមាតា ១ នាងឧត្តរា ១ នឹងជាអគ្គឧបដ្ឋាយិកា ព្រះជន្មាយុ  
 របស់ព្រះរោតតម ដ៏មានយសអង្គនោះ កំណត់ ១០០ ឆ្នាំ ។  
 ទេវតា នឹងមនុស្សទាំងឡាយ លុះបានស្តាប់ព្រះបន្ទូលនេះ  
 នៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ រកបុគ្គលស្មើគ្មាន ទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំ  
 ហើយក៏ត្រេកអរថា ដដីលនេះ ជាពូជពន្ធកនៃព្រះពុទ្ធ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ឧត្តរនិស្សន្ទា វត្តនិ អន្តោជនិ ហសនិ ច  
 កតញ្ញាលំ នមស្សនិ ទសសហស្សំ សនេវកា ។  
 យទិមស្ស លោកនាថស្ស វិវឌ្ឍិស្សាម សាសនំ  
 អនាគតម្ហិ អន្តានេ ហេស្សាម សម្មទា វមំ ។  
 យថា មនុស្សា នទី តរន្តា បដិភិភំ វិវឌ្ឍិយ  
 ហេដ្ឋាភិភំ កហេត្វាន ឧត្តរនិ មហានទី ។  
 ឯវមេវ មយំ សព្វេ យទិ មុញ្ញាមិមំ ជិនំ  
 អនាគតម្ហិ អន្តានេ ហេស្សាម សម្មទា វមំ ។  
 តស្សាថ វចនំ សុត្វា ឧត្តរំ វត្តមជ្ជិដ្ឋហី  
 អកាសំ ឧត្តំ<sup>(១)</sup> ទឡិំ ជិត្តំ ទសចារមិច្ឆរិយា ។  
 ព្យាហតា ភិភិយា សព្វេ វិមនា ទុម្មនា តនា  
 ន តេសំ តេចិ បរិចារនិ រដ្ឋតោ និច្ចកនិ តេ ។

១ ឧ. មគ្គំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

សម្លេងហោក៏ប្រព្រឹត្តទៅ មនុស្សព្រមទាំងទៅតា ទាំងប្អូន  
 ហ្នឹងលោកធាតុ ក៏ទះដែរស៊ីចត្តាកក្កាយ ធ្វើអញ្ជូនមនុស្ស  
 ថា បើពួកយើងយូរមក្នុងលក្ខណ៍សាសនា នៃព្រះលោកនាថ  
 អង្គនេះ ក្នុងកាលជាអនាគត ពួកយើងគង់នឹងបានសម្រេច  
 ចំពោះព្រះក្រ្រព្រះគោតមនេះ ។ មនុស្សទាំងឡាយ កាល  
 ធ្ងន់ស្អីង បើយូរកំពង់ ក្នុងទីចំពោះមុខ គង់កាន់យកនូវ  
 កំពង់ខាងក្រោម ហើយធ្ងន់នូវស្អីងធំបានដែរ យ៉ាងណា ។  
 យើងទាំងអស់គ្នា បើយូរព្រះជិនស្រីនេះ ក្នុងកាលជាអនា-  
 គត គង់បានសម្រេចក្នុងទីចំពោះព្រះក្រ្រ ៃនព្រះគោតម  
 នេះ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ តថាគតបានព្យាបាលនូវបន្ទូល នៃព្រះ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធនោះហើយ បានអធិដ្ឋានវត្តដ៏លើសលុបឡើងទៅ  
 បានធ្វើនូវព្យាយាម ដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ មាំមួន ដោយការបំពេញ  
 នូវបារមីទាំង ១០ ។ ក្នុងកាលនោះ ត្រូវយំទាំងពួងអាក់អន់  
 គូបចិត្ត វិនាសខ្ចាត់ខ្ចាយ បរិស័ទពួកខ្លះនៃត្រូវយំទាំងនោះ  
 មិនបរិស័ទទាំងនោះ ក៏នាំគ្នាចៀសចេញចាកដែនទៅ ។

ទស្សនា វិទ្យុក្កតវិទ្យុក្កត

សព្វេ តត្ថ សមាគម្យា	ឧបកថំ ពុទ្ធសន្តិកេ
ត្រ័ ឆាយោ មហារី	សរណំ ហោហំ ចក្កមា ។
អនុកម្មកោ កាណ្ឌកោ	ហិតេសី សព្វបាលិណិ
សម្មត្តេ តត្ថយេ សព្វេ	បញ្ចសីលេ បតិដ្ឋហិ ។
ឃិំ ធិរក្កលំ អាសិ	សុញ្ញំ តត្ថយេហិ តំ
វិច្ឆិ អរហន្តេហិ	វស្សត្រហិ តាទិហិ ។
នគរំ ហិសវត្ថំ ឆាម	អាណន្តោ ឆាម ខត្តយោ
សុជាតា ឆាម ជនិកា	បទុក្កតស្ស សត្តោ ។
នវ(១)ស្សសហស្សនិ	អតារំ អដ្ឋវសិ សោ
នារំ ពាហនោ យសវត្ថំ	តាយោ បាសា ទមត្តមា ។

១ ឧ. ម. ទស . . . ។

បទុមុត្តរពុទ្ធវិជ្ជា ទី ១០

តិរិយទាំងពួង មកប្រជុំគ្នាក្នុងទីនោះ ហើយបានចូលទៅក្នុង  
សំណាក់ នៃព្រះពុទ្ធ (ហើយពោលថា) បតិក្រព្រះមហាវិរៈ  
សូមព្រះអង្គជាទីពឹងពុំនាក់ (នៃយើងខ្ញុំទាំងឡាយ) បតិក្រព្រះ  
អង្គមានចក្ខុ សូមព្រះអង្គជាទីរព្យាករ ។ ព្រះពុទ្ធទ្រង់អនុគ្រោះ  
ទ្រង់ប្រកបដោយករុណា ទ្រង់ស្វែងរកប្រយោជន៍ ដល់  
សត្វទាំងពួង ទ្រង់ញ៉ាំងតិរិយទាំងអស់ ដែលមកប្រជុំហើយ  
ឲ្យបិតានៅ ក្នុងសីល ៥ ។ សាសនា (របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ  
ព្រះនាមបទុមុត្តរៈនោះ) មិនរឹករវ ជាសាសនាសូន្យ ចាក  
ពួកតិរិយយ៉ាងនេះ សាសនានោះ វិចិត្រហើយដោយព្រះ  
អរហន្តទាំងឡាយ ជាអ្នកស្នាត់ជំនាញ ជាតាទិបុគ្គល ។  
ព្រះសាស្តា ព្រះនាមបទុមុត្តរៈ មានព្រះនគរ ឈ្មោះហង្សវ្រតី  
មានមហាក្សត្រព្រះនាមអាណន្ទៈ ជាព្រះបិតា មានព្រះមាតា  
ព្រះនាមសុជាតា ។ ព្រះអង្គទ្រង់នៅគ្រប់គ្រងផ្ទះ អស់ ៧  
ពាន់ឆ្នាំ ប្រាសាទទាំងឡាយ ដ៏ប្រសើរមាន ៣ ខ្នង គឺ នារី-  
ប្រាសាទ ១ ពាហនប្រាសាទ ១ យសវតីប្រាសាទ ១ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

តិចត្តារិ សហស្សានិ	នារិយោ សមលន្តតា
វស្សុលទត្តា នាម <sup>(១)</sup> នារី	ឧត្តរោ នាម <sup>(២)</sup> អគ្រដោ ។
និមិត្តេ ចតុរោ ទិស្វា	ពាសានេ នាភិទិត្តមិ
សត្តាហំ បដាននារី	អចរិ បុរិសុត្តមោ ។
ព្រហ្មនា យាភិតោ សន្តោ	បទុមុត្តរោ វិនាយកោ
វត្តចក្កោ មហារីរោ	មិដិលុយ្យានមុត្តមេ ។
ទេវីលោ ច សុជាតោ ច	អហេសុំ អកុសារីកា
សុមនោ នាមុបដាកោ	បទុមុត្តរស្ស សុត្តនោ ។
អមិតា អសមា ចេវ	អហេសុំ អកុសារីកា
ពោធិ តស្ស ភក្ខវតោ	សលទ្បោតិ បុត្តតិ
អមិតោ <sup>(៣)</sup> ចេវ តិស្សោ ច	អហេសុំ អកុបដិកា
ហត្តា ចេវ សុច្ឆិតា ច	អហេសុំ អកុបដិកា ។

១ ឧ. ម. វស្សុត្ត មាម ។ ២ ម. ឧត្តមោ ។ ៣ ឧ. ម. វិគីណោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

មាននារីបីបួនពាន់ តាកែតងល្អ ឯនារីដែលជាអគ្គមហេសី  
 ឈ្មោះវសុលទុត្តា ព្រះរាជបុត្រព្រះនាមទុត្តរៈ ។ ព្រះជិនស្រី  
 ប្រសើរជាងបុរស ទ្រង់ឃើញនូវនិមិត្តទាំង៤ យ៉ាង ហើយ  
 ស្តេចចេញទៅ ដោយប្រាសាទ ទ្រង់ប្រព្រឹត្តសេចក្តីព្យាយាម  
 អស់៧ថ្ងៃ ។ ព្រះបទុមុត្តរសម្ពុទ្ធ ជានាយក ជាមហាវីរបុរស  
 ត្រូវព្រហ្មណ៍អារាធនាហើយ ទើបទ្រង់ញ៉ាំងធម្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ  
 ក្នុងទទ្យានដ៏ប្រសើរ ឈ្មោះមិថិលា ។ ភិក្ខុឈ្មោះទេវិល ១  
 ឈ្មោះសុជាតៈ ១ ជាអគ្គសារីក ភិក្ខុឈ្មោះសុមនៈ ជាឧបង្គាក  
 របស់ព្រះសាស្តាព្រះនាមបទុមុត្តរៈ ។ ភិក្ខុនីឈ្មោះអមិតា ១  
 ឈ្មោះអសមា ១ ជាអគ្គសារីកា ឈើសម្រាប់ត្រាស់ដឹងនៃព្រះ  
 មានព្រះភាគអង្គនោះ ហៅថា សលឡព្រឹក្ស (ដើមស្រល់) ។  
 ឧបាសកឈ្មោះអមិតៈ ១ ឈ្មោះតិស្សៈ ១ ជាអគ្គឧបង្គាក  
 ឧបាសិកាឈ្មោះហត្ថា ១ សុបិត្តា ១ ជាអគ្គឧបង្គាយិកា ។

ទសមោ បទុមុត្តរពុទ្ធវិសោ

អដ្ឋបញ្ញាសរុតនិ	អដ្ឋកុតោ មហាមុនិ
កញ្ចនក្សិកសន្តិសោ	ទ្វិតិសរវលក្ខណោ ។
ក្សត្រា <sup>(១)</sup> ករុជា ភិក្ខុ ច	វុត្តោ នកសិលុច្ឆយោ
ន ភស្សវរណំ អត្ថិ	សមន្តា ទ្វាទសយោជនេ ។
វស្សសុតសហស្សនិ	អាប្បុ វិជ្ជតិ តាវទេ
តាវតា តិដ្ឋមាណោ សោ	តាវេសិ ជនតំ ពហំ ។
សន្តវេត្វា ពហុជពំ <sup>(២)</sup>	និទ្ធិត្វា សព្វសំសយំ
ជលិត្វា អតិក្ខត្វោវ	និព្វតោ សោ សសាវកោ ។
បទុមុត្តរោ ជិនោ ពុទ្ធា	នន្តារាមម្មំ និព្វតោ
តត្តោវ ភស្ស ឥបវរោ	ទ្វាទសមុព្វេធយោជនោតិ ។

បទុមុត្តរពុទ្ធវិសោ ទសមោ ។

១ ឧ. ម. កុដា ។ ២ ឧ. ម. ពហុជនំ ។

បទមុត្តរពុទ្ធវិស្ស ទី ១០

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធមហាមុនី ទ្រង់មានកំពស់ ៥៨ ហត្ថក្រពុំ មានព្រះ  
អង្គដ៏ល្អល្អៈ ប្រាកដស្មើដោយគ្រឿងបូជា ជាវិការៈនៃមាស  
មានលក្ខណៈដ៏ប្រសើរ ៣២ ប្រការ ។ ទ្វារក្តី គន្លឹះទ្វារក្តី  
ជញ្ជាំងក្តី ឈើក្តី ភ្នំដុំក្តី ជាគ្រឿងរំងា ៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនោះ  
ក្នុងទីប្រមាណ ១២ យោជន៍ដោយជុំវិញ មិនមានឡើយ ។  
ព្រះជន្មាយុមានកំណត់ មួយសែនឆ្នាំ កាលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនោះ  
ទ្រង់ព្រះជន្មាយុនៅដរាបនោះ ទ្រង់ញ៉ាំងប្រជុំជនច្រើន ឲ្យ  
ឆ្លង (ចាកសង្សារ) លុះទ្រង់ចម្លងជនជាច្រើនហើយ កាត់ទូរ  
សេចក្តីសង្ស័យទាំងឡាយ ហើយបរិនិព្វាន ជាមួយនឹងសាវ័ក  
ដូចជាគំនរក្លែងដែលឆេះរុលរឿង ហើយរលត់ទៅដូច្នោះ ។  
ព្រះពុទ្ធដ៏នស្រី ព្រះនាមបទមុត្តរៈ ទ្រង់បរិនិព្វានក្នុងនន្ទាម  
ព្រះស្នូបដ៏ប្រសើរ របស់ព្រះអង្គ មានកំពស់ ១២ យោជន៍  
(ដែលគេសាងហើយ) ក្នុងនន្ទាមនោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ឯកាទសមោ សុមេធពុទ្ធវិសោ

(១២) បទុម្ភត្តរស្ស អបរេន សុមេនោ ជាម នាយកោ

ទុរាសនោ ឧត្តតេនោ សព្វលោកុត្តមោ ជីនោ។

បសន្ននេត្តោ សុមុទោ ព្រហ្មា ឧដ្ឋិ បតាបវា

ហិតេសី សព្វសត្តានំ ពហូ មោចេសិ ពន្ធនា ។

យនា ពុទ្ធា ចាប្បណិត្តា កេវលំ ពោធិម្ភត្តមំ

សុទស្សន្ទម្ហិ ធម្មកេ ធម្មចក្កំ បវត្តយិ ។

តស្សា ប អភិសមយា តីណិ អហេសុំ ធម្មទេសនេ

កោជិសតសហស្សានំ បវមាភិសមយោ អហុ។

បុនាបរំ កុម្ភកណ្ណំ យក្ខត្វា ធមយំ ជីនោ

នុតិកោជិសហស្សានំ ទុតិយាភិសមយោ អហុ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដ្ឋ

សុមេធពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ១១

(១២) ក្នុងកាលជាខាងក្រោយ អំពីព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាម  
 បុព្វមុត្តរៈមក មានព្រះពុទ្ធព្រះនាមសុមេធពៈ ព្រះអង្គជានាយក  
 គេគ្របសង្កត់បានដោយក្រ ទ្រង់មានព្រះគេដះដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ជា  
 ព្រះជិនស្រី ដ៏ប្រសើរឧត្តមជាងលោកទាំងមូល ។ ព្រះអង្គ  
 មានព្រះនេត្រថ្លាស្អាត មានព្រះកក្កដល្អ មានព្រះសរីរៈធំ  
 មានព្រះសរីរៈត្រង់ល្អ មានព្រះគេដះ ទ្រង់ស្វែងរកប្រយោជន៍  
 ដល់សត្វទាំងពួង ទ្រង់ញ៉ាំងសត្វទាំងឡាយច្រើន ឲ្យរួចចាក  
 ចំណង ។ កាលណា ព្រះពុទ្ធទ្រង់បានដល់នូវពោធិញ្ញាណ  
 ដ៏ឧត្តមសព្វគ្រប់ហើយ ទ្រង់ញ៉ាំងធម្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ក្នុង  
 នគរឈ្មោះសុខសុន្ទរៈ ។ ក្នុងការសម្តែងធម៌ទេសនានៃព្រះ  
 ពុទ្ធព្រះនាមសុមេធពៈអង្គនោះ មានការត្រាស់ដឹង ៣ លើក គឺ  
 ការត្រាស់ដឹងទី១ មានពួកសត្វមួយសែនកោដិ ។ គមកទៀត  
 ការត្រាស់ដឹងទី ២ មានពួកសត្វប្រមាណ ៨០ ពាន់កោដិ  
 ក្នុងត្រាវដល់ព្រះជិនស្រី ទ្រង់ទូន្មានយក្ស ឈ្មោះកុម្មកណ្តៈ។

ឈានសមោ សមេធានុវិសោ

បុណ្យបរិ អមិតយ សា	ចតុស្កន្ធិ បកាសយិ
អស័តិកោដិសហស្សានិ	តតិយោភិសមយោ អហ្ម ។
សន្និហតា តយោ អាស្សំ	សុមេធស្ស មហាសិរោ
ឪណាសវនំ វិមលានិ	សន្និច្ឆិតាន តានិ
សុទ្ធស្សន្និមិ នគរ	ឧបកញ្ញំ ជិរោ យនា
តនា ឪណាសវ ភិក្ខុ	សមីសុ សតិកោដិយោ ។
បុណ្យបរិ ទេវត្រដ	ភិក្ខុនិ កបិណត្រត
តនា នុតិកោដិ	នុតិយោ អាសិ សមាគមោ ។
បុណ្យបរិ ទិសពលោ	យនា ចរតិ ចារិកំ
តនា អស័តិកោដិ	តតិយោ អាសិ សមាគមោ ។
អហន្តន សមយេន	ឧត្តរោ ជាម មាលារោ
អស័តិកោដិយោ មយ្ហំ	យរេ សន្និច្ឆិតំ ជនំ ។

សុមេធាវិស្ស ទី ១១

តមកទៀត ការត្រាស់ដឹងទី ៣ មានពួកសត្វ ៨០ កោដិ  
 ក្នុងគ្រាដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ មានយសរាប់មិនបាន ទ្រង់ប្រកាស  
 នូវសច្ចៈ ៤ ប្រការ ។ ព្រះសុមេធមហេសី មានសាវក-  
 សន្និបាត ៣ លើក ដែលសុទ្ធតែជាព្រះខ័ណ្ឌស្រព ប្រាស  
 ចាកមន្ទិល មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តនឹងជឿ គឺក្នុងកាល  
 ដែលព្រះជិនស្រី ស្តេចចូលទៅក្នុងនគរសុទេស្សនៈ មានភិក្ខុ  
 ជាព្រះខ័ណ្ឌស្រព ១០០ កោដិ បានមកប្រជុំ (នេះសន្និ-  
 បាតលើកទី ១) ។ តមកទៀត សន្និបាតលើកទី ២ មានភិក្ខុ  
 ប្រមាណ ៧០ កោដិ (មកប្រជុំ) ក្នុងពេលក្រាលកបិនលើក្នុង  
 ទៅក្នុង ។ តមកទៀត សន្និបាតលើកទី ៣ មានភិក្ខុប្រមាណ  
 ៨០ កោដិ មកប្រជុំ ក្នុងកាលព្រះទេសពលស្តេចទៅកាន់  
 ចារិក ។ សម័យនោះ តថាគតកើតជាមាណពរឈ្មោះ ១ ត្រូវ  
 តថាគតបានសន្សំទ្រព្យទុកក្នុងផ្ទះ ប្រមាណ ៨០ កោដិ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

កេវលំ សុត្តំ ទិត្យាន	សសង្ខេ លោកេនាយកេ
សរណំ វស្សំ ឧបកញ្ចំ	បព្វដំ អភិរោចយី ។
សោចំ មំ ភទា ព្យាកាសំ	ករោនោ អនុមោទនំ
នីសកប្បសហសម្មិ	អយំ ពុទ្ធា ភវិស្សតិ ។
អហុ កេវលយោ រម្មា	និក្ខមិត្តា តថាគតោ
បដានំ បទហិត្យាន	កត្វា ទុក្ករការិកំ ។
អជហលរុក្ខម្បលស្មី	និសំទិត្វា តថាគតោ
តត្ថ ហាយាសំ បកុយ	នេរញ្ជរមុបេហិតិ ។
នេរញ្ជរាយ ត័រម្មិ	ហាយាសំ អទិសោ ជិដោ
បដិយត្តវមក្កេន	ពោធិម្បលម្មិ ឯហិតិ ។
តតោ បទក្ខណំ កត្វា	ពោធិមណ្ឌំ អនុត្តរំ
អស្សត្រុក្ខម្បលម្មិ	ពុជ្ជិស្សតិ មហាយសោ ។
ឥមស្ស ជនិកា មាតា	ហាយា ជាម ភវិស្សតិ
បិតា សុទ្ធាទនោ ជាម	អយំ ហេស្សតិ កោតមោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

តថាគតថ្វាយទ្រព្យទាំងអស់ ឥតមានសេសសល់ ដល់ព្រះ  
 លោកនាយក ព្រមទាំងព្រះផ្សំ ហើយបានយកព្រះលោក-  
 នាយកនោះជាទីពឹង បានពេញចិត្តបំពោះបព្វជ្ជា ។ គ្រា  
 នោះ ព្រះអង្គទ្រង់ធ្វើទូរំអនុមោទនា ហើយព្យាករតថាគត  
 ថា ក្នុងកប្បទី ៣០ ពាន់ មាណពានេះ នឹងបានជាព្រះពុទ្ធ  
 (មួយអង្គ) សត្វនេះ នឹងចេញចាកក្រុងកបិលពស្តុ ជាទីរក  
 រាយ ហើយតម្កល់ទូរំព្យាយាម ធ្វើទុក្ខភិរិយា ។ សត្វនេះ  
 នឹងអង្គុយនៅ ទៀបគល់អដបាលព្រឹក្ស ទទួលបាយាសក្នុង  
 ទីនោះ ហើយចូលទៅកាន់ស្ទឹងនេរញ្ឆា ។ ព្រះជិនស្រីអង្គ  
 នោះ នឹងសោយបាយាស ទៀបឆ្នេរស្ទឹងនេរញ្ឆា ហើយ  
 ស្តេចចូលទៅ ទៀបគល់នៃពោធិព្រឹក្ស តាមផ្លូវដ៏ប្រសើរ  
 ដែលគេតាក់តែងហើយ ។ លំដាប់នោះ ព្រះមានយសធំ  
 នឹងធ្វើប្រទេសិកា ទូរំពោធិមណ្ឌៈដ៏ប្រសើរ ហើយនឹង  
 គ្រាសំដឹង ទៀបគល់នៃអស្សត្រព្រឹក្ស ។ ព្រះមាតាបង្កើត  
 របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនេះ នឹងមានព្រះនាមមាយា ព្រះបិតា  
 ព្រះនាមសុព្វាទនៈ ព្រះពុទ្ធអង្គនេះ ព្រះនាមគោតម ។

ឯកាទសមោ សុមេធិពុទ្ធវិសោ

អនាសវា វីតរាតា                      សន្តចិត្តា សមាហិតា

កោលិតោ ឧបតិស្សោ ច            អត្តា ហោស្សន្តិ សាវីកា

អាណន្តោ នាមុបដ្ឋាកោ            ឧបដ្ឋិត្សតិមំ ជិនំ ។

ខេមា ឧប្បលវណ្ណា ច                    អត្តា ហោស្សន្តិ សាវីកា

អនាសវា វីតរាតា                      សន្តចិត្តា សមាហិតា ។

ពោធិ តស្ស ភកវតោ                   អស្សត្តោតិ បវុច្ឆតិ

ចិត្តោ ច ហត្តាឡវកោ                អត្តា ហោស្សន្តិបដ្ឋកា ។

នន្ទមាតា ច ឧត្តរា                      អត្តា ហោស្សន្តិបដ្ឋកា

អាយុ វស្សសតិ តស្ស                តោតមស្ស យសស្សនោ ។

ឥទំ សុត្តានំ វចនំ                      អសមស្ស មហោសិនោ

អាមោទិតា នវម្ភ                      ពុទ្ធវិជ្ជកោ អយំ ។

សុមេធាវចន ទី ១១

ព្រះកោលិកៈ ១ ព្រះឧបតិស្សៈ ១ ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ  
 ប្រាសចាកតម្រេក មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតម្កល់មាំ  
 នឹងជាអគ្គសារីក ភិក្ខុជាឧបដ្ឋាករឈ្មោះអានន្ទ នឹងបម្រើនូវ  
 ព្រះដ៏នស្រីអង្គនោះ ។ នាងខេមា ១ នាងឧប្បលវណ្ណា ១  
 ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ ប្រាសចាកតម្រេក មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់  
 មានចិត្តតម្កល់មាំ នឹងជាអគ្គសារីក ។ ឈើសម្រាប់ត្រាស់  
 ដឹង របស់ព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ ហៅថាអស្សត្ថព្រឹក្ស  
 ឧបាសករឈ្មោះចិត្តគហបតី ១ ហត្ថាឡវិកគហបតី ១ នឹងជា  
 អគ្គឧបដ្ឋាក ។ ឧបាសិកាឈ្មោះនន្ទមាតា ១ ឧត្តរា ១ នឹងជា  
 អគ្គឧបដ្ឋាយិកា ព្រះជន្មាយុព្រះគោតម មានយសនោះ មាន  
 កំណត់ ១០០ ឆ្នាំ ។ ទេវតានឹងមនុស្សទាំងឡាយ លុះបាន  
 ស្តាប់នូវព្រះបន្ទូលនេះ នៃព្រះមហេសី មិនមានបុគ្គលស្មើ  
 ក៏មានចិត្តត្រេកអរថា មាណពានេះ ជាពូជពន្ធកនៃព្រះពុទ្ធ ។

សុត្តនិកាយ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ឧក្កជ្ជិសុទ្ធា វត្តនិ	អន្លោដេន្តិ ហសន្តិ ច
កតញ្ចលី នមស្សនិ	ទិសសហស្ស័ សនេវកា ។
យទិមស្ស លោកនាថស្ស	វិវជ្ឈិស្សាម សាសនិ
អនាគតម្ហិ អន្តានេ	ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
យថា មនុស្សា នទិ តវត្តា	បដិភិក្ខុំ វិវជ្ឈិយ
ហេដ្ឋាភិក្ខុំ កហេត្វាន	ឧត្តរន្តិ មហានទី ។
ឯវមេវ មយំ សព្វេ	យទិ មុញ្ញាមិមំ ជិនិ
អនាគតម្ហិ អន្តានេ	ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
តស្សាបិ វចនំ សុត្វា	ភិយ្យោ ចិក្ខុំ បសាទយី
ឧត្តរី វត្តមដិដ្ឋាសី	ទិសចារមិប្បិយា ។
សុត្តនិ វិនយញ្ញាបិ	នវុត្តសុត្តសាសនិ
សព្វំ បរិយាប្បណិត្វាន	សោភយី ជិនសាសនិ ។
តត្ថប្បមត្តោ វិហារន្តោ	និសដ្ឋដ្ឋានចង្កមេ
អភិញ្ញាចារមិ បត្វា	ព្រហ្មលោកមកញ្ញាហំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិង្ស

សម្លេងហោក៍ប្រព្រឹត្តទៅ មនុស្សនឹងទៅតា ទាំងមួយម៉ឺន  
 លោកធាតុ ក៏ទះដៃសើចក្អាកក្អាយ ធ្វើអញ្ជូលនិមស្តារថា បើ  
 ពួកយើងនឹងយូងមគ្គផល ក្នុងសាសនានៃព្រះលោកនាថអង្គ  
 នេះ ក្នុងកាលជាអនាគត ពួកយើងនឹងបានសម្រេច ចំពោះ  
 ព្រះករុ្ត្រនៃព្រះគោតមនេះ ។ មនុស្សទាំងឡាយ កាលធ្ងន់  
 ស្ទឹង បើយូងកំពង់នៅទីចំពោះមុខ គង់កាន់យកកំពង់ខាង  
 ក្រោម ហើយធ្ងន់ស្ទឹងធំបានដែរ យ៉ាងណា ។ ពួកយើង  
 ទាំងអស់គ្នា បើយូងព្រះជិនស្រីនេះ ក្នុងកាលជាអនាគត  
 គង់បានសម្រេច ក្នុងទីចំពោះព្រះករុ្ត្រ នៃព្រះគោតមនេះ  
 ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ តថាគត បានស្តាប់ព្រះបន្ទូល នៃព្រះ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនេះហើយ បានញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លាក្រៃលែង បាន  
 អធិដ្ឋានវត្តដ៏លើសលុប ដោយការបំពេញនូវបារមី ១០ ។  
 តថាគតបានរៀននូវព្រះសូត្រ ព្រះវិន័យ និងសត្តសាសនៈ  
 ដែលមានអង្គ ៧ ទាំងអស់ ហើយញ៉ាំងសាសនានៃព្រះជិន-  
 ស្រីឲ្យល្អរុងរឿង ។ តថាគតជាអ្នកមិនប្រមាទ ក្នុងសាសនា  
 នោះ កាលតថាគតនៅ ក្នុងទីអង្គុយ ទីឈរ និងទីដើរ ក៏  
 បានដល់អភិញ្ញាបារមី ហើយទៅកើតក្នុងព្រហ្មលោក ។

ឯកាទសមោ សុមេធាតុវរ្ម័នោ

សុទិស្សនិំ នាម នករំ      សុទិត្តោ នាម ខត្តិយោ  
 សុទិត្តោ នាម ជិនិកា      សុមេធាស្ស មហេសិរោ ។  
 នវស្សសហស្សានិ      អភារំ អដ្ឋវសិ សោ  
 សុចន្ទោ កត្តោ នា សិវិវុទ្ធោ      តយោ ពាសា នមុត្តមា ។  
 តិសោឡសសហស្សានិ      នារិយោ សមលក្កតា  
 សុមតា នាម សា នារី      បុរេញោ នាម អគ្រជោ ។  
 និមិត្តេ ចតុរោ ទិស្វា      ហត្តិយានេន និក្ខមិ  
 អន្ធនកំ អដ្ឋមាសំ      បណិនំ បទហិ ជិរោ ។  
 ព្រហ្មាណ យា ចិតោ សន្តោ សុមេធា លោកនាយកោ  
 វត្តចក្កោ មហារីរោ      សុទិស្សនិយ្យា នមុត្តមេ ។  
 សរណោ ច សត្វកាមោ ច      អហេសំ អក្កសារកា  
 សាករោ នាមុបដ្ឋាកោ      សុមេធាស្ស មហេសិរោ ។

សុមេធាវិស្ស ទី ១១

ព្រះសុទ្ធិព្រះនាមសុមេធា ជាមហេសី មានព្រះនគរឈ្មោះ  
 សុទ្ធិស្សនៈ ព្រះមហាក្សត្រ ព្រះនាមសុទ្ធិត្ថៈ ជាព្រះបិតា  
 ព្រះមាតាបង្កើត ព្រះនាមសុទ្ធិត្ថា ។ ព្រះសុមេធាសុទ្ធិនោះ  
 ទ្រង់នៅគ្រប់គ្រងផ្ទះ អស់ ៧ ពាន់ឆ្នាំ ប្រាសាទដ៏ប្រសើរ មាន  
 ៣ ខ្នង គឺសុចន្ទប្រាសាទ ១ កញ្ជានប្រាសាទ ១ សិរីវិជ្ជ-  
 ប្រាសាទ ១ ។ មាននារីប្រមាណ ១៦ ពាន់រូប សុទ្ធិស្នឹងតែ  
 តាត់តែងល្អហើយ ឯនារីដែលជាអគ្គមហេសីនោះ ព្រះនាម  
 សុមនា ព្រះរាជបុត្រ ព្រះនាមបុនព្វៈ ។ ព្រះជំនស្រីទ្រង់  
 ឃើញនូវនិមិត្ត ៤ យ៉ាង ហើយស្តេចចេញទៅដោយហត្ថិ-  
 យាន ទ្រង់តម្កល់ព្យាយាម អស់ ៨ ខែគត់ ។ ព្រះលោក-  
 នាយក ព្រះនាមសុមេធា ជាមហារីរៈ ត្រូវព្រហ្មភាវធនា  
 ហើយ ទ្រង់ញ៉ាំងធម្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ក្នុងទស្សនដ៏ប្រសើរ  
 ឈ្មោះសុទ្ធិស្សនៈ ភិក្ខុឈ្មោះសរណៈ ១ ឈ្មោះសព្វកាមៈ  
 ១ ជាអគ្គសារីក របស់ព្រះសុមេធា ដែលទ្រង់ស្វែងរក  
 នូវគុណដ៏ធំអង្គនោះ ភិក្ខុជាទបង្គក ឈ្មោះសាគរៈ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ពហុ ចេវ សុវាមា ច	អហោស្មំ អក្កសារិកា
ពោធិ តស្ស កកវតោ	និម្ហាត្តោតិ <sup>(១)</sup> បុត្តតិ ។
ឧវុលោ ចេវ យសវោ ច	អហោស្មំ អក្កបដ្ឋកា
យសា នាម សិរិវា ច <sup>(២)</sup>	អហោស្មំ អក្កបដ្ឋកា ។
អដ្ឋា សិរិវតនា និ	អក្កតោ មហាមុនិ
ឌីកាសេតិ និសា សព្វា	ចន្ទោ តារកណោ យថា ។
ចក្កវត្តិមណិ នាម	យថា តបតិ យោជនំ
តថេវ តស្ស រតនំ	សមន្តា ជវតិ យោជនំ ។
នុវត្តវស្សសហស្សានិ	អាឃុ វិជ្ជតិ តាវទេ
តាវតា តិដ្ឋមាទោ សោ	តារេសិ ជនតំ ពហំ ។
តេវិជ្ជា ធម្មកិញ្ញាហិ	ពលប្បុត្តេហិ តាទិហិ
សមាត្រុលមិទំ វាសិ	អវហន្តេហិ សាសនំ ។

១ ឧ. ម. មហានិម្ហាតិ ។ ២ ឧ. ម. យសោធរា សិរិមា បាតិ ទិស្សន្តិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដ្ឋ

កិកុនីឈ្មោះរាមា ១ ឈ្មោះសុរាមា ១ ជាអគ្គសារីកា ឈើ  
សម្រាប់ត្រាស់ជីង នៃព្រះមានព្រះភាគនោះ ហៅថា និម្ព-  
ត្រឹក្ស (ដើមស្តៅ) ។ ឧបាសកឈ្មោះ ឧរុវេលៈ ១ ឈ្មោះ  
យសវៈ ១ ជាអគ្គឧបជ្ជាក ឧបាសិកាឈ្មោះយសា ១ ឈ្មោះ  
សិរវា ១ ជាអគ្គឧបជ្ជាយិកា ។ ព្រះមហាមុនី ទ្រង់មានកំពស់  
៨៨ ហត្ថក្រពុំ ទ្រង់ញ៉ាំងទិសទាំងពួងឲ្យភ្លឺ ដូចព្រះចន្ទ រុន-  
រឿងកន្លងពួកផ្កាយ ។ កែវមណីរបស់ស្តេចចក្រពត្តិ ភ្លឺរុន-  
រឿងអស់ទីប្រមាណមួយយោជន៍ យ៉ាងណា រតនៈ គឺពន្លឺនៃ  
ព្រះមានព្រះភាគនោះ តែងផ្សាយទៅកាន់ទី ប្រមាណមួយ  
យោជន៍ដោយជុំវិញ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ ព្រះជន្មាយុមានកំ-  
ណត៍ស៍ ម៉ឺនឆ្នាំគត់ ព្រះសុមេធម្មន្តនោះ កាលទ្រង់ព្រះជន្មាយុ  
នៅដរាបនោះ តែងញ៉ាំងប្រជុំជនច្រើនឲ្យច្រូងចាកសង្សារ ។  
ព្រះសាសនានេះ កុះករដោយពួកព្រះអរហន្ត ដែលមាន  
វិជ្ជា ៣ និងអភិញ្ញា ៦ ដល់រូបកម្លាំង ជាតាទីបុគ្គល ។

ទ្វាទសមោ សុដាតពុទ្ធវិសោ

តេ បិ សុព្វេ អមិតយសា វិប្បមុត្តា និរុបដំ  
 ញាណាលោកំ ទស្សយិត្តា និត្តតា តេ មហាយសា ។  
 សុមេតោ ជិនវរោ ពុទ្ធា មេតារាមម្មំ និត្តតោ  
 ជាតុវិត្តារិកំ អាសិ តេសុ តេសុ បទេសតោតិ ។

សុមេតពុទ្ធវិសោ ឯកទសមោ ។

ទ្វាទសមោ សុដាតពុទ្ធវិសោ

(១៣) តត្ថេវ មណ្ឌកប្បម្មំ សុដាតោ ជាម ជាយកោ  
 សីហហនុ ទុសកត្តុទ្ធោ អប្បមេយ្យោ ទុរាសនា ។  
 ចន្ទោវ វិមលោ សុទ្ធោ សតវសីវ បតាបវា  
 ឃីរំ សោកតិ សម្ពុទ្ធោ ជលន្ទោ សិរិយា សនា ។  
 ចាតុណិត្តាន មស្ពុទ្ធោ កេវលំ ពោធិមុត្តមំ  
 សុមន្តលម្មំ នករេ ធម្មចក្កំ បវត្តយិ ។

សុជាតពុទ្ធវិស្ស ទី ១២

ព្រះអរហន្តទាំងពួងនោះ សឹងតែមានយសរាប់មិនបាន សុទ្ធតែ  
 រួចផុតហើយ មិនមានឧបធិទាំងអស់ ព្រះអរហន្តទាំងនោះ មាន  
 យសធំ បានសម្តែងនូវពន្លឺ គឺព្រះញាណ ហើយនិព្វានទៅ ។  
 ព្រះពុទ្ធព្រះនាមសុមេធនៈ ជាព្រះជិនស្រីប្រសើរ ទ្រង់និព្វាន ក្នុង  
 មេធារាម ព្រះធាតុផ្សាយទៅក្នុងប្រទេសទាំងឡាយនោះ ។ ។

ចប់ សុមេធពុទ្ធវិស្ស ទី ១១ ។

សុជាតពុទ្ធវិស្ស ទី ១២

(១៣) ក្នុងមណ្ឌកប្បនោះឯង មានព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជា នាយក  
 ព្រះនាមសុជាតៈ ទ្រង់មានព្រះហនុកា ដូចជាចង្កាខែរាជសីហាៈ  
 ទ្រង់មានព្រះសុរាង ដូចជា-កនៃគោទសកៈ ទ្រង់មានព្រះគុណ  
 ប្រមាណមិនបាន គេគ្របសង្កត់មិនបាន ។ ព្រះសម្ពុទ្ធដ៏បរិសុទ្ធ  
 ប្រាសចាកមន្ទិល ដូចជាព្រះចន្ទ្រ មានគេដះ ដូចជាព្រះអាទិត្យ  
 ភ្លឺរស្សីងដោយព្រះសិរី សព្វៗ កាល យ៉ាងនេះ ។ ព្រះសម្ពុទ្ធ  
 ទ្រង់ដល់នូវពោធិញ្ញាណ ដ៏ប្រសើរសព្វគ្រប់ហើយ ទ្រង់ញ៉ាំង  
 ព្រះធម្មចក្រឱ្យប្រព្រឹត្តទៅ ក្នុងព្រះនគរ ឈ្មោះសុមន្តលៈ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ទេសេន្តោ បវំ ធម្មំ សុជាតោ លោកនាយកោ

អសីតិកោដី អភិសមីសុ បវមេ ធម្ម ទសនេ ។

យទា សុជាតោ អមិតយសោ ទេវេ វស្សម្មថាភមិ

សត្តត្ថិសសតសហស្សានំ ទុតិយាភិសមយោ អហុ ។

យទា សុជាតោ អសមោ ឧបកញ្ចំ បិតុ សន្តិកំ

សន្និសតសហស្សានំ តតិយាភិសមយោ អហុ ។

សន្និថាតា តយោ អាស្មំ សុជាតស្ស មហេសិនោ

ទំលាសវានំ វិមលានំ សន្តិច្ឆានន តានិនំ ។

អភិញ្ញាពលប្បត្តានំ អប្បត្តានំ កវកវេ

សន្និសតសហស្សានំ បវមី សន្និបតីសុ តេ ។

បុនាបវំ សន្និថាតេ តិទិវេរោហាលោ ជិនេ

បញ្ញាសសតសហស្សានំ ទុតិយោ អាសិ សមាភមោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

កាលព្រះលោកនាយក ព្រះនាមសុជាតៈ ទ្រង់សម្តែងនូវ  
ធម៌ដ៏ប្រសើរ សក្ខុទាំងឡាយចំនួន ៨០ កោដិ បានសម្រេច  
មគ្គផល ក្នុងព្រះធម្មទេសនាដ៏បូរណ៍ ។ កាលណា ព្រះ  
សម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមសុជាតៈ ទ្រង់មានយសរាប់មិនបាន ស្តេច  
ចូលទៅកាន់ព្រះវស្សាក្នុងទេវលោក កាលនោះ ការត្រាស់  
ដឹងនូវធម៌លើកទី ២ មានពួកសក្ខុ ៣៧ វិសេន ។ កាលណា  
ព្រះពុទ្ធព្រះនាមសុជាតៈ រកបុគ្គលស្មើគ្មាន ស្តេចចូលទៅ  
កាន់សំណាក់ព្រះរាជបិតា កាលនោះ ការត្រាស់ដឹងនូវធម៌  
ទី ៣ មានពួកសក្ខុ ៦០ វិសេន ។ ព្រះសុជាតមហេសីមាន  
សាវ័កសន្និបាត ៣ លើក ដែលសុទ្ធតែជាព្រះខ្ញីណាស្រព  
ប្រាសចាកមន្ទិល មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ ជាតាទិបុគ្គល ជាអ្នក  
ដល់នូវអភិញ្ញាទិវិញ្ញាណៈ ជាអ្នកមិនដល់ (នូវការកើត) ក្នុងភព  
តូចនិងភពធំ គឺព្រះអរហន្តទាំងនោះ ប្រមាណ ៦០ វិសេន  
បានមកប្រជុំ ជាសន្និបាតលើកដ៏បូរណ៍ ។ តមកទៀត ការប្រជុំ  
ក្នុងកាលដែលព្រះដ៏នស្រី ទ្រង់ចុះចាកទេវលោក នេះជា  
សន្និបាតលើកទី ២ មានព្រះខ្ញីណាស្រព ចំនួន ៥០ វិសេន ។

ព្រះសមោ សុជាតពុទ្ធវិសោ

ឧបសង្កម្ភ ឈរសកំ(១)	តស្ស យោ អក្កសារកោ
ចត្តហិ សតសហស្សហិ	សម្ពុទ្ធំ ឧបសង្កម្ភិ ។
អហន្តេន សមយេន	ចត្តដិបម្ភិ ឥស្សរោ
អន្តលក្ខចរោ អាសី	ចក្កវត្តិ មហាពុលោ ។
ចត្តដិបេ មហារជ្ជិ	រតនេ សត្ត ឧត្តមេ
ពុទ្ធេ និយ្យានយត្វាន	បព្វជី តស្ស សន្តិកេ ។
អារាមិកា ជនបទេ	ឧដ្ឋានំ បដិបិណ្ឌិយ
ឧបនេន្តិ កិក្ខុសង្ឃស្ស	បច្ចុយំ សយនាសនំ។
សោបិមំ តទា(២) ព្យាកាសិ	និសសហស្សម្ភិ ឥស្សរោ
តិសកប្បសហស្សានំ	អយំ ពុទ្ធោ ករិស្សតិ ។
អហ្ម កបិល្លិយា រម្មា	និក្ខមត្វា តថាភតោ
បណានំ បទហិត្វាន	កត្វា ទិក្ករការិកំ ។

១ ឧ. ឧបសង្កម្ភត្ថោ នរិសរំ ។ ម. ឧបសង្កម្ភត្ថោ នរាសរំ ។ ២ ឧ. ម. ពុទ្ធោ ។

សុជាតពុទ្ធវិស្ស ទី ១២

អគ្គិសារីកណា របស់ព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមសុជាតៈនោះ បាន  
 ចូលទៅគាល់ព្រះសម្ពុទ្ធ ដ៏ប្រសើរជាងនរៈ អគ្គិសារីកនោះ  
 បានចូលទៅគាល់ព្រះសម្ពុទ្ធ មួយអន្លើដោយភិក្ខុ ប្រមាណ  
 ៤ សែនរូប (នេះជាសន្និបុត្តលើកទី ៣) ។ សម័យនោះ  
 តថាគតជាស្តេចចក្រពត្តិ មានកម្លាំងច្រើន ជាធំក្នុងទ្វីបទាំង ៤  
 អាចហោះទៅក្នុងអាកាសបាន ។ តថាគតបានថ្វាយនូវរាជ-  
 សម្បត្តិជាច្រើនក្នុងទ្វីបទាំង ៤ នូវកែវដ៏ឧត្តមទាំង ៧ ប្រការ  
 ចំពោះព្រះពុទ្ធ ហើយប្តូរសក្កន៍សំណាក់ នៃព្រះសម្ពុទ្ធអង្គ  
 នោះ ។ អាវាមិកជនទាំងឡាយ ក្នុងជនបទ បានប្រមូលមកនូវ  
 សួយសាអាករ ជាបច្ច័យ ទីដេក ទីអង្គុយ ហើយនាំចូលទៅ  
 ថ្វាយដល់ភិក្ខុសង្ឃ ។ កាលនោះ ព្រះសុជាតសម្ពុទ្ធនោះ  
 ទ្រង់ព្យាករតថាគតថា ក្នុងទីបំផុតនៃកប្ប ៣០ ពាន់ ស្តេច  
 ចក្រពត្តិអង្គនេះ នឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ ជាធំក្នុងមួយម៉ឺន  
 លោកនាគ ។ សត្វនេះ នឹងស្តេចចេញចាកក្រុងកបិលពស្កុ  
 ជាទីរករាយ ហើយតម្កល់នូវព្យាយាម ធ្វើទុក្ខករិយា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

អដទាលុកុម្ភ្យលស្មី	និស័ទិត្តា តថាគតោ
ភត្ត ចាយាសំ បក្កយ្ហ	នេវញ្ញាមុបេហិតិ ។
នេវញ្ញាយ ភិវម្ម្ហ	ចាយាសំ អទិ សោ ជីនោ
បដិយត្តវមក្ខេន	ពោធិមូលម្ហិ ឯហិតិ ។
តតោ បទត្តិណំ កត្តា	ពោធិមណ្ឌំ អនុត្តរំ
អស្សត្រកុម្ភ្យលម្ហិ	ពុជ្ជិស្សតិ មហាយសោ ។
ឥមស្ស ជនិកា មាតា	មាយា នាម ភវស្សតិ
បិតា សុទ្ធោទនោ នាម	អយំ ហោស្សតិ តោតមោ ។
អនាសវំ វីតវកា	សន្តចិត្តា សមាហិតា ។
កោលិតោ ឧបតិស្សោ ច	អត្តា ហោស្សន្តិ សាវិកា
អាទន្តោ នាមុបដ្ឋាកោ	ឧបដ្ឋិស្សតិមំ ជិនំ ។
ខេមា ឧប្បលវណ្ណា ច	អត្តា ហោស្សន្តិ សាវិកា
អនាសវំ វីតវកា	សន្តចិត្តា សមាហិតា ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

សត្វនេះ នឹងអង្គុយនៅទៀបគល់អដបាលព្រឹក្ស ទទួលនូវ  
 បាយសក្កន៍ទីនោះ ហើយចូលទៅកាន់ស្នឹងនៃរញ្ជា ។ ព្រះ  
 ជិនស្រីអង្គនោះ នឹងសោយនូវបាយស ទៀបឆ្នេរស្នឹងនៃ-  
 រញ្ជា ហើយស្តេចចូលទៅ ទៀបគល់ពោធិព្រឹក្ស តាមផ្លូវដ៏  
 ប្រសើរ ដែលគេតាក់តែង ។ លំដាប់នោះ ព្រះមានយស  
 ធំ ធ្វើប្រទក្សិណ នូវពោធិមណ្ឌៈដ៏ប្រសើរ ហើយគ្រាស័  
 ដឹងទៀបគល់អស្សត្រព្រឹក្ស ។ ព្រះមាតាបង្កើត របស់ព្រះ  
 សម្ពុទ្ធអង្គនេះ ព្រះនាមមាយា ព្រះបិតាព្រះនាមសុទ្ធោទនៈ  
 ព្រះពុទ្ធអង្គនេះ ព្រះនាមគោតម ។ ព្រះកោលិតៈ ១ ព្រះទុប-  
 តិស្សៈ ១ ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ ប្រាសចាកតម្រេក មានចិត្ត  
 ស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតម្កល់មាំ នឹងជាអគ្គសារីក ភិក្ខុជាទុបដ្ឋក  
 ឈ្មោះអាទន្ទ នឹងបម្រើនូវព្រះជិនស្រីអង្គនេះ ។ នាងខេមា  
 ១ នាងទុប្បលវណ្ណា ១ មិនមានអាសវៈ ប្រាសចាកតម្រេក  
 មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតម្កល់មាំ នឹងជាអគ្គសារីក ។

ព្រះសមោ សុជាតពុទ្ធវិសោ

ពោធិ តស្ស កកវតោ	អស្សត្តោតិ បុត្តតិ
ចិត្តោ ច ហត្តាធឿកោ	អត្តា ហោស្សនបដ្ឋកា ។
នន្ទមាតា ច ឧត្តរា	អត្តា ហោស្សនបដ្ឋកា
អាយុ វស្សសតំ តស្ស	គោតមស្ស យសស្សនោ ។
ឥទំ សុត្តាន វចនំ	អសមស្ស មហោសិនោ
អាមោទិតា នរម្ប	ពុទ្ធវិជ្ជកោ អយំ ។
ឧត្តដ្ឋិសុទ្ធា វតនំ	អន្នោជនំ ហសនំ ច
កតញ្ញាលំ នមស្សនំ	ទសសហស្សំ សនេវកា ។
យទិមស្ស លោកនាថស្ស	វិវឌ្ឍិស្សាម សាសនំ
អនាភតម្មំ អន្ធានេ	ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
យថា មនុស្សា ននី តវន្តា	បដិភត្តំ វិវឌ្ឍិយ
ហោជ្ជាតំតំ កហោត្តាន	ឧត្តរនំ មហាននំ ។

សុដាតពុទ្ធវិង្ស ទី ១២

ឈើសម្រាប់ត្រាស់ដីធ្លី របស់ព្រះមានព្រះភាគនោះ ហៅថា  
អស្សត្តព្រឹក្ស ឧបាសកឈ្មោះចិត្តគិហបតី ១ ឈ្មោះហត្ថា-  
ឡវកគិហបតី ១ ជាអគ្គិបដ្ឋាក ។ នាងនន្ទមាតា ១ នាង  
ទុតិកា ១ ជាអគ្គិបដ្ឋាយិកា ព្រះជន្មាយុនៃព្រះគោតម ដ៏ទ្រង់  
យសអង្គនោះ មានកំណត់ ១០០ ឆ្នាំ ។ មនុស្ស និងទេវតា  
ទាំងឡាយ លុះបានស្តាប់ព្រះបន្ទូលនេះ នៃព្រះពុទ្ធរកបុគ្គល  
ស្មើគ្មាន ទ្រង់ស្វែងរកទូរគុណដ៏ធំ ហើយត្រេកអរថា ស្តេច  
ចក្រពត្តិអង្គនេះ ជាពូជពន្ធកនៃព្រះពុទ្ធ ។ សម្លេងហោរី ក៏  
ប្រព្រឹត្តទៅ ពួកមនុស្ស ព្រមទាំងទេវតា ទាំងមួយម៉ឺន  
លោកធាតុ ក៏ទះដៃសើចក្តាកក្តាយ ធ្វើអញ្ជូលី នមស្តារថា  
បើពួកយើងយូរមកផល ក្នុងសាសនា នៃព្រះលោកនាថ  
អង្គនេះ ក្នុងកាលជាអនាគត ពួកយើងទាំងអស់គ្នា គង់បាន  
សម្រេច ក្នុងទីចំពោះព្រះកក្រ ៃព្រះគោតមនេះពុំខាន ។  
ពួកមនុស្សកាលឆ្លងស្ទឹង បើយូរកំពង់ក្នុងទីចំពោះមុខ គង់  
កាន់យកកំពង់ខាងក្រោម ហើយឆ្លងស្ទឹងធំបានដែរ យ៉ាងណា

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ឯវមេវ មយំ សព្វេ

យទិ មុញ្ញាមិមំ ជិនំ

អនាគតម្ហី អន្តរោ

ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។

តស្សាបិ វចនំ សុត្វា

ភិយ្យោ ហាសំ ជនេ អហំ

អនិដ្ឋហី វត្តំ ឧត្តំ

ទសទាវមិច្ឆិយា ។

សុត្តនំ វិនយញ្ញាបិ

នវត្តសុត្តសាសនំ

សត្វំ បរិយាបុណិត្វាន

សោកយី ជិនសាសនំ ។

តត្ថប្បមត្តោ វិហារត្តោ

ព្រហ្មំ ការត្វា ការនំ

អភិញ្ញាសុ ចារមី កត្វា

ព្រហ្មលោកមកញ្ជីហំ ។

សុមត្តលំ ធាម នករំ

ឧត្តតោ ធាម ខត្តិយោ

ហតា បការត្ថ ធាម

សុជាតស្ស មហេសិលោ ។

នវស្សស ហស្សានិ

អការំ អជ្ឈាវសិ សោ

សិវិ ឧបសិវិ ចន្ទោ

តយោ ចាសាទមុត្តមា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

ពួកយើងទាំងអស់គ្នា ឃើញព្រះជិនស្រីអង្គនេះ ក្នុងកាល  
 ជាអនាគត គង់នឹងបានសម្រេច ក្នុងទីចំពោះព្រះកក្រ ៃន  
 ព្រះគោតមនេះ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ តថាគតបានស្តាប់នូវ  
 ព្រះបន្ទូល ៃនព្រះពុទ្ធនោះហើយ បានញ៉ាំងសេចក្តីរីករាយ  
 ឲ្យកើតដោយក្រៃលែង ហើយបានអធិដ្ឋាន នូវវត្ថុដ៏លើស  
 លុប ដោយការបំពេញនូវបារមីទាំង ១០ ។ តថាគតបាន  
 រៀននូវព្រះសូត្រផង ព្រះវិន័យផង សត្តសាសនាដែលមាន  
 អង្គ ៧ ទាំងអស់ផង ហើយបានញ៉ាំងសាសនាៃនព្រះជិន-  
 ស្រី ឲ្យល្អរុងរឿង ។ កាលតថាគត នៅក្នុងសាសនានោះ  
 ជាអ្នកមិនមានប្រមាទ បានចំរើននូវការងារប្រសើរ ហើយ  
 បានដល់នូវបារមី ក្នុងអភិញ្ញាទាំងឡាយ ហើយទៅកើត  
 ក្នុងព្រហ្មលោក ។ ព្រះសម្ពុទ្ធព្រះនាមសុជាតៈ ទ្រង់ស្វែង  
 នូវគុណដ៏ធំ មានព្រះនគរឈ្មោះសុមង្គលៈ ព្រះមហាក្សត្រ  
 ព្រះនាមឧគ្គតៈ ជាព្រះបិតា ព្រះមាតា ព្រះនាមបការីតី ។  
 ព្រះសុជាតសម្ពុទ្ធនោះ ទ្រង់នៅគ្រប់គ្រងផ្ទះ អស់ ៧ ពាន់  
 ឆ្នាំ ប្រាសាទដ៏ប្រសើរ (របស់ព្រះពុទ្ធនោះ) មាន ៣ ខ្នង  
 គឺ សិរិប្រាសាទ ១ ឧបសិរិប្រាសាទ ១ ចន្ទប្រាសាទ ១ ។

ព្រះសមោ សុជាតត្ថវិសោ

តេវីសតិសហស្សនិ	នារិយោ សមលត្ថតា
សិរិនន្ទា នាម នារី	ឧបសេនោ នាម អក្រដោ ។
និមិត្តេ ចតុរោ ទិស្វា	អស្សយានេន និក្ខមិ
អន្ទននវមាសានិ	បដានំ បទហំ ដិលោ ។
ព្រហ្មណ យា ចិតោ សន្តោ	សុជាតោ លោកេនាយកោ
វត្តចក្កោ មហារីរោ	សុមត្ថលុយ្យោ នមុត្តមេ ។
សុទិស្សនោ សុទេវោ ច	អហេស្មំ អក្កសាវកា
នារនោ នាមុបដ្ឋាកោ	សុជាតស្ស មហេសិលោ ។
នាតា នាតសមាណា ច	អហេស្មំ អក្កសាវកា
ពោធិ តស្ស ភកវតោ	មហារេឡ្ហតិ វុត្តតិ ។
សោ ច រុក្ខោ យនត្តន្ទោ <sup>(១)</sup>	អច្ឆិន្ទោ ហោតិ បតិកោ
ឧជ្ឈវិសោ ព្រហ្ម ហោតិ	នស្សនេយ្យោ មនោរមោ ។

១ ឧ. ម. យន្តរិបោ ។

សុជាតពុទ្ធវិទ្យា ទី ១២

មាននារីប្រមាណ ៤ ម៉ឺន ៣ ពាន់នាក់ សុទ្ធសឹងតែតាក់តែង  
 ល្អហើយ ឯនារីដែលជាអគ្គមហេសី ព្រះនាមសិរិន្ទា ព្រះ  
 រាជបុត្រ ព្រះនាមឧបសេនៈ ។ ព្រះជំនស្រីទ្រង់ឃើញនូវនិមិត្ត  
 ៤ យ៉ាង ហើយស្តេចចេញទៅដោយយានសេះ តម្កល់ទ្វារព្យា-  
 យាម អស់ ៧ ខែគត់ ។ ព្រះសម្ពុទ្ធព្រះនាមសុជាតៈ ជាលោក  
 នាយក ជាមហារីរៈ ត្រូវព្រហ្មណ៍អារាធនាហើយ ទើបទ្រង់ញ៉ាំង  
 ធម្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ក្នុងទស្សនដ៏ប្រសើរ ឈ្មោះសុមង្គលៈ ។  
 ភិក្ខុឈ្មោះសុទស្សនៈ ១ ឈ្មោះសុទេវៈ ១ ជាអគ្គសារីក ភិក្ខុ  
 ឈ្មោះ នារទៈ ជាឧបដ្ឋាកនៃព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមសុជាតៈ ទ្រង់  
 ស្វែងរកគុណធំ ។ ភិក្ខុនិឈ្មោះនាគា ១ ឈ្មោះនាគសមាណា ១  
 ជាអគ្គសារីកា ឈើសម្រាប់ត្រាស់ដឹង នៃព្រះមានព្រះភាគនោះ  
 ហៅថា មហាវេទ្យត្រឹក្ស (ដើមឫស្សីធំ) ។ ឫស្សីនោះ មាន  
 ដើមតាន់ មិនមានប្រហោង មានស្លឹកច្រើន ជាឫស្សីមាន  
 ដើមត្រង់ មានដើមធំ គួររមិលមើល ជាទីរីករាយនៃចិត្ត ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ឯកក្ខត្តោ បវុទ្ធាត្ថា	តតោ សាខា ច ភិជ្ជតិ
យថា សុត្តោ មោរហត្តោ	ឃីសោភតិ សោ ធុមោ ។
ន តស្ស កណ្ណកា ហោន្តិ	នាបិ ធិទ្ធិំ មហា អហុ
វិត្តណ្ណសាខោ អវិរធឿ	សន្នតាយោ មនោរមោ ។
សុទត្តោ ចេវ ធិត្តោ ច	អហេសុំ អកុបដ្ឋកា
សុកុទ្ធា ចេវ បទុមា ច	អហេសុំ អកុបដ្ឋកា ។
បញ្ញាសរតនោ អាសិ	ឧច្ចត្តនេន <sup>(១)</sup> សោ ជីនោ
សព្វាការវ្យបេតោ	សព្វុកុណាមុបាគតោ ។
តស្ស បភា អសមសមា	និទ្ធាវតិ សមន្តតោ
អប្បមាលោ អតុលិយោ	ឧបមេហិ អន្ធបមោ ។
នវ្វតិវស្សសហស្សានិ	អាយុ វិជ្ជតិ តាវនេ
តាវតា តិដ្ឋមាលោ សោ	តាវេសិ ជននំ ពហំ ។

១ ឧ.ម. ឧប្បតវេម ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យុ

ជាបូស្សីតែមួយដើម លូតលាស់ឡើងហើយ ឯមែកក៏មែក  
 ចេញអំពីដើមនោះជា ៥ មែក បូស្សីនោះជាឈើល្អ ដូចជា  
 បាច់នៃកន្ទុយក្លោក ដែលគេចង់ល្អហើយដូច្នោះ ។ បូស្សី  
 នោះ ជាបូស្សីឥតបន្ទា ឥតប្រហោង មានមែកត្រសុំត្រសាយ  
 ដេរជាសដោយមែក មានម្លប់ត្រវែយ ជាទីរីករាយនៃចិត្ត ។  
 ទបាសករឈ្មោះ សុទត្តៈ ១ ឈ្មោះចិត្តៈ ១ ជាអគ្គិបដ្ឋក  
 ទបាសិកាឈ្មោះនាងសុកត្រា ១ នាងបទុមា ១ ជាអគ្គិបដ្ឋា-  
 យិកា ។ ព្រះជិនស្រីអង្គនោះ មានកំពស់ ៥០ ហត្ថក្រពុំ  
 ទ្រង់ប្រកបដោយអាការប្រសើរគ្រប់យ៉ាង ទ្រង់ប្រកបដោយ  
 គុណទាំងពួង ។ រស្មីនៃព្រះសម្ពុទ្ធអង្គនោះ រស្មីដោយរស្មី  
 នៃព្រះពុទ្ធ ដែលមិនមានបុគ្គលរស្មី តែងផ្សាយចេញៗ  
 ក្នុងទីជុំវិញ ព្រះសម្ពុទ្ធនោះ មានព្រះគុណប្រមាណមិនបាន  
 មានព្រះគុណប្លឺងមិនបាន មិនមានទបមា ដោយសេចក្តី  
 ទបមាទាំងឡាយឡើយ ។ ព្រះជន្មាយុ មានកំណត់ ៧០  
 ពាន់ឆ្នាំគត់ ព្រះពុទ្ធអង្គនោះ កាលគង់ព្រះជន្មាយុនៅដរាប  
 នោះ តែងញ៉ាំងប្រជុំជនជាច្រើន ឲ្យត្រង់ (ចាកសង្សារ) ។

តេសមោ បិយទស្ស័ពុទ្ធកំលោ

យថា ចំ សាគរេ ឧម្មំ	កកនេ តារកា យថា
ឃំ ភនា ចាវចនំ	អរហន្តេហិ ចិត្តកំ ។
(តេវិជ្ជាធន្យកិញ្ញាហិ <sup>១</sup> )	ពលប្បត្តេហិ តាទិហិ
សវណកុលមិទំ អាសិ	អរហន្តេហិ តាទិកិ]
សោ ច ពុទ្ធោ អសមសមោ	កុណានិ ច តានិ
	អនុលិយានិ
សត្វំ សមន្តវហិតំ	ននុវិត្តា សព្វសម្មារតិ ។
សុជាតោ ជិនវរោ ពុទ្ធោ	សេលារាមម្ហិ និពុតោ
តត្តេវ ចេតិយោ សត្តុ	តិណិ កាតុតមុក្កតោតិ ។

សុពិតពុទ្ធកំលោ ព្រាសមោ ។

តេសមោ បិយទស្ស័ពុទ្ធកំលោ

[១៤] សុជាតស្ស អបរេន	សយអ្វ លោកិណយកោ
ធុរាសនោ អសមសមោ	បិយទស្សំ មហាយសោ ។

១ តេវិជ្ជាធន្យកិញ្ញាហិតិ យុត្តរមេវ ។

បិយទស្ស៊ីពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ១៣

ក្នុងកាលនោះ សាសនារបស់ព្រះពុទ្ធនោះ ដ៏វិចិត្រដោយព្រះ  
 អរហន្តទាំងឡាយ ដូចជាវលកក្នុងសាគរ ឬដូចជាផ្កាយក្នុង  
 អាកាស ។ សាសនានេះ កុះករដោយព្រះអរហន្តទាំងឡាយ  
 ដែលមានវិជ្ជា៣ និងអភិញ្ញា ៦ លោកដល់នូវកម្លាំង ជាតាទិ-  
 បុគ្គល ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនោះ ស្នើដោយព្រះពុទ្ធ រកបុគ្គលស្នើ  
 គ្មាន គុណទាំងឡាយនោះ ជាគុណប្តឹងពុំបាន ធម្មជាតិទាំង  
 ពួង ក៏អន្តរធានអស់ ឲ្យ ហ្ន៎ សង្ខារទាំងពួង ជាប់សោះ  
 សូន្យទទេ ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមសុជាតៈ ជាព្រះដ៏នស្រីប្រ-  
 សើវ បរិនិព្វានក្នុងសេលារាម ព្រះចេតិយរបស់ព្រះសាស្តា  
 មានកំពស់ ៣ គាវុត (ដែលគេសាង) ក្នុងសេលារាមនោះ ។

ចប់ សុធាតពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ១២ ។

បិយទស្ស៊ីពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ១៣

(១៤) ក្នុងកាលជាខាងក្រោយ នៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាម  
 សុជាតៈមក មានព្រះពុទ្ធទ្រង់ព្រះនាមបិយទស្ស៊ី ជាសយម្ពូ  
 ជាលោកនាយក ទ្រង់មានយសច្រើន គេគ្របសង្កត់បាន  
 ដោយក្រ ព្រះអង្គស្នើដោយព្រះពុទ្ធដែលឥតមានបុគ្គលស្នើ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

សោ បិ ពុទ្ធា អមិ តយ សោ	អា ទិ ច្ឆោ វ វិ រោ ច ភិ
និ ហ ន្ទា ន ភ មំ ស តំ	ធម្ម ច ក្កំ ប វ ត យំ ។
ត ស្ស បិ អ តុ ល តេ ជ ស្ស	អ ហេ សំ អ ភិ ស ម យា ត យោ
កោ ជិ ស ត ស ហ ស្ស នំ	ប វ មា ភិ ស ម យោ អ ហុ ។
សុ ទ ស្ស នោ ទេ វ រា ជា	មិ ច្ឆា ទិ ជ្ជិ ម រោ ច យំ
ត ស្ស ទិ ជ្ជី វិ នោ ទេ ន្ទា	ស ត្តា ធម្ម ម ទេ ស យំ ។
ជ ន ស ន្ទិ ចា តោ អ តុ លោ	ម ហា ស ន្ទិ ប តិ ត ទា
ន រ(១) កោ ជិ ស ហ ស្ស នំ	ទុ តិ យា ភិ ស ម យោ អ ហុ ។
យ ទា ទោ ណ មុ ខំ ហ ត្ថិ	វិ ទេ ភិ ន រ សា វ បិ
អ សី តិ កោ ជិ ស ហ ស្ស នំ	ត តិ យា ភិ ស ម យោ អ ហុ ។
ស ន្ទិ ចា តា ត យោ អា សំ	ត ស្ស បិ បិ យ ទ ស្ស នោ
កោ ជិ ស ត ស ហ ស្ស នំ	ប វ មោ អា សិ ស មា ក មោ ។

១ ឧ. ម. នុតិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនោះ ទ្រង់មានយសប្រមាណមិនបាន ទ្រង់រុងរឿងដូចជាព្រះអាទិត្យ ទ្រង់កំចាត់បង់នូវងងឹតតាំងពួង ទ្រង់ញ៉ាំងធម្មចក្រតាំងពួងឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ។ ព្រះពុទ្ធនោះ មានតេជះថ្វីងមិនបាន មានការត្រាស់ដឹង ៣ លើក គឺការត្រាស់ដឹងទី ១ មានពួកសត្វមួយសែនកោដិ ។ ទេវរាជព្រះនាមសុទស្សនៈ គាប់ព្រះទ័យនឹងមិច្ឆាទិដ្ឋិ ព្រះសាស្តា កាលទ្រង់បន្ទាបបង់នូវទិដ្ឋិ នៃសុទស្សនៈទេវរាជនោះ ទ្រង់បានសម្តែងធម៌ ។ ក្នុងកាលនោះ ការប្រជុំជនច្រើនថ្វីងមិនបាន ជាការប្រជុំធំ ឈ្មោះថាត្រាស់ដឹងទី ២ មានពួកសត្វ ៧ ពាន់កោដិ ។ ក្នុងកាលណា ព្រះពុទ្ធ ព្រះអង្គជាសារថី ទូន្មាននូវនរៈ ទ្រង់ទូន្មានដំរី ឈ្មោះរោណមុខៈ ក្នុងកាលនោះ ឈ្មោះថាត្រាស់ដឹងទី ៣ មានពួកសត្វ ៨០ កោដិ ។ ព្រះបិយទស្សីអង្គនោះ មានសាវកសន្និបាត ៣ លើក គឺសន្និបាតលើកទី ១ មានពួកព្រះអរហន្តមួយសែនកោដិ ។

តេសមេ បិយវស្សុពុទ្ធវិសោ

តតោ បរំ នុវតិកោដិ	សមីសុ ឃកតោ មុនី
តតិយេ សុនិទាតម្ហិ	អសីតិកោដិយោ អហុ ។
អហន្តោ ន សមយេន	កស្សុចា នាម មាលារោ <sup>(១)</sup>
អជ្ឈាយិកោ មន្តិកោ	តិណ្ហំ វេទាន ចារក្ខ ។
តស្សុ ធម្មំ សុណិត្វាន	បសាទំ ជនយី អហំ
កោដិសតសហស្សេហិ	សង្ឃារមំ អមាបយី ។
តស្សុ ទត្វាន អារាមំ	ហដ្ឋោ សិវិក្កមានសោ
សរណោ បញ្ចសីលេ ច	ទទ្ធិកត្វា សមាទយី ។
សោបិ មំ ពុទ្ធា ព្យាកាសិ	សង្ឃមជ្ឈេ និសីទិយ
អជ្ឈាសកប្បសតេ	អយំ ពុទ្ធា កវិស្សតិ ។
អហុ កបិល្លយា រម្មា	និក្ខមិត្វា តថាកតោ
បដានំ បទហិត្វាន	កត្វា ទុក្ករកាវិតំ ។

១ ឱ. ម. ព្រាហ្មណេ ។

បិយទស្សន្តវិស្សទី ១៣

តពីនោះមក ព្រះខ័ណ្ឌស្រពទាំងឡាយ ជាអ្នកប្រាជ្ញចំនួន ៧០  
 កោដិ បានមកប្រជុំព្រមក្នុងទីជាមួយគ្នា នេះជាសន្និបាតលើក  
 ទី ២ ក្នុងសន្និបាតលើកទី ៣ មានព្រះខ័ណ្ឌស្រព ៨០ កោដិ ។  
 សម័យនោះ តថាគតកើតជាមណព ឈ្មោះកស្សប្រ ជាអ្នក  
 ស្វាធាយមន្ត ចង់បំបន្ត ដល់នូវគ្រើយនៃគ្រែវេទ ។ តថាគត  
 បានស្តាប់ធម៌ របស់ព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមបិយទស្សន្តនោះ ហើយ  
 បានញ៉ាំងសេចក្តីជ្រះថ្លា ឲ្យកើតឡើង តថាគត បានសាងនូវ  
 សង្ឃករម ដោយទ្រព្យប្រមាណមួយសែនកោដិ ។ តថាគត  
 បានថ្វាយអារាម ដល់ព្រះពុទ្ធសង្ឃនោះ ហើយមានចិត្តរីករាយ  
 មានចិត្តសង្វេគ បានសមាទានសវណគមន៍ និងសីល ៥ ធ្វើ  
 ឲ្យមាំមួន ។ ព្រះពុទ្ធសង្ឃនោះ ទ្រង់គង់ក្នុងកណ្តាលសង្ឃហើយ  
 ទ្រង់ព្យាករតថាគតថា មណពនេះ នឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ  
 ក្នុងកប្បទី ១.៨០០ ។ សត្វនេះ នឹងចេញចាកក្រុងកបិលពស្ត  
 ជាទីរីករាយ ទៅតម្កល់ការព្យាយាម ហើយធ្វើទុក្ខកិរិយា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

អជីហារុក្កម្ភលស្មី	និសីទិត្វា តថាគតោ
តត្ថ ចាយាសំ បក្កយ ន	នេរញ្ញាម្មបេហិតិ ។
នេរញ្ញាយ តីរម្ម	ចាយាសំ អទិ សោ ជីនោ
បដិយត្តវម្ភក្កន	ពោធិម្ភលម្ម ឃហិតិ ។
តតោ បទក្ខណំ កត្វា	ពោធិមណ្ឌំ អនត្តរំ ។
អស្សត្តក្កម្ភលម្ម	ពុជ្ឈិស្សតិ មហាយសោ ។
ឥមស្ស ជនិកា មាតា	ម៉ាយា មាម ភវិស្សតិ
បិតា សុទ្ធោទនោ នាម	អយំ ហេស្សតិ កោតមោ ។
អនាសវំ វីតវកា	សន្តចិត្តា សមាហិតា
កោលិតោ ឧបតិស្សោ ច	អត្តា ហេស្សន្តិ សាវកា
អាណន្តោ នាមបដ្ឋាកោ	ឧបដ្ឋិស្សតិមំ ជិនិំ ។
ខេមា ឧប្បលវណ្ណោ ច	អត្តា ហេស្សន្តិ សាវកា
អនាសវំ វីតវកា	សន្តចិត្តា សមាហិតា ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

សត្វនេះ នឹងអង្គុយទៀបគល់ នៃអដបាលព្រឹក្ស ទទួល  
 បាយសក្កន៍ទីនោះ ហើយទ្រង់ចូលទៅកាន់ស្នឹងនៃរញ្ជក ។  
 ព្រះជិនស្រីអង្គនោះ នឹងទ្រង់សោយនូវបាយស ទៀបរង្វា  
 ស្នឹងនៃរញ្ជក ហើយស្តេចចូលទៅ ទៀបគល់នៃពោធិព្រឹក្ស  
 តាមផ្លូវដ៏ប្រសើរ ដែលគេតាក់តែងហើយ ។ លំដាប់នោះ  
 ព្រះមានយសធំ នឹងធ្វើប្រទក្សិណ នូវពោធិមណ្ឌៈដ៏ប្រសើរ  
 ហើយគ្រាស់ដឹង ទៀបគល់នៃអស្សត្រព្រឹក្ស ។ ព្រះមាតា  
 បង្កើតនៃព្រះពុទ្ធអង្គនេះ ព្រះនាមមាយា ព្រះបិតាព្រះនាម  
 សុទ្ធោទនៈ ព្រះពុទ្ធអង្គនេះ ព្រះនាមគោតម ។ ភិក្ខុឈ្មោះ  
 កោលិតៈ ១ ឧបតិស្សៈ ១ ជាអគ្គសាវ័ក ជាអ្នកមិនមាន  
 អាសវៈ អស័រាគៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតាំងមាំ ភិក្ខុ  
 ជាឧបជ្ជាក ឈ្មោះកានន្ទ នឹងបម្រើព្រះជិនស្រីអង្គនោះ ។  
 នាងខេមា ១ នាងឧប្បលវណ្ណា ១ ជាអគ្គសាវ័កា ជាអ្នកមិន  
 មានអាសវៈ អស័រាគៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតាំងមាំ ។

តេសមោ បិយេស្សិពុទ្ធវិសោ

ពោធិ តស្ស កកវតោ	អស្សតោតិ បវុច្ចតិ
ចិត្តោ ច ហត្តាឡវិកោ	អត្តា ហោស្សន្តបដ្ឋកា ។
នន្ទមាតា ច ឧត្តរា	អត្តា ហោស្សន្តបដ្ឋកា
អាយុ វស្សសតំ តស្ស	កោតមស្ស យសស្សនោ ។
ឥទំ សុត្វាន វចនំ	អសមស្ស មហោសិណោ
អាមោទិតា នរម្ប	ពុទ្ធវិជ្ជន្តោ អយំ ។
ឧត្តដិសន្តា វត្តនិ	អប្បោដេន្តិ ហសន្តិ ច
កតញ្ចលំ នមស្សន្តិ	ទិសសហស្សិ សនេវកា ។
យទិមស្ស លោកនាមស្ស	វិវជ្ឈិស្សាម សាសនំ
អនាភតម្ហំ អន្តានេ	ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
យថា មនុស្សា នទី តរន្តា	បដិតិកំ វិវជ្ឈិយ
ហេដ្ឋាតិកំ កហេត្វាន	ឧត្តរន្តិ មហានទី ។

បរិយទស្សន៍ទូរវិទ្យា ទី ១៣

ឈើសម្រាប់ត្រាស់ដឹង នៃព្រះមានព្រះភាគនោះ គេហៅថា  
 អស្សត្រព្រឹក្ស ឧបាសកឈ្មោះចិត្តគហបតី ១ ឈ្មោះហត្តាឡ-  
 វិកគហបតី ១ ជាអគ្គបដ្ឋាក ។ ឧបាសិកា ឈ្មោះនន្ទ  
 មាតា ១ ឧត្តរា ១ ជាអគ្គបដ្ឋាយិកា ព្រះជន្មាយុនៃព្រះ  
 គោតម មានយសអង្គនោះ មានកំណត់ ១០០ ឆ្នាំ ។ ទេវតា  
 និងមនុស្សទាំងឡាយ លុះបានស្តាប់នូវព្រះបន្ទូលនេះ នៃ  
 ព្រះមហេសី រកបុគ្គលស្មើគ្មាន ក៏គ្រេកអរថា មាណពនេះ  
 ជាពូជពន្ធកនៃព្រះពុទ្ធ ។ សម្លេងហោក៏ប្រព្រឹត្តទៅ មនុស្ស  
 និងទេវតា ទាំងមួយម៉ឺនលោកធាតុ ក៏ទះដែសីចក្កាកក្កាយ  
 ធ្វើអញ្ជូលីនមស្ការថា បើពួកយើង នឹងឃ្លានមគ្គផល ក្នុង  
 សាសនា នៃព្រះលោកនាថអង្គនេះ ក្នុងកាលជាអនាគត  
 ពួកយើងគង់បានសម្រេចមគ្គផល ចំពោះព្រះក្រក្ខ នៃព្រះ  
 គោតមនេះ មិនខាន ។ មនុស្សទាំងឡាយ កាលនឹងឆ្លង  
 ស្ទឹង បើឃ្លាននូវកំពង់ ក្នុងទីចំពោះមុខហើយ គង់កាន់យក  
 កំពង់ខាងក្រោម ហើយឆ្លងស្ទឹងធំបានដែរ យ៉ាងណា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ឯវេមេវ មយំ សព្វេ	យទិ មុញ្ញាមិមំ ជិនំ
អនាគតម្ហិ អន្ធានេ	ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
តស្សាបិ វេចនំ សុត្តា	ភិយ្យោ ចិត្តំ បសាទយី
ឧត្តរំ វត្តមធិដ្ឋាសី	ទសហាវមិប្បិយា ។
សុធាញ្ចំ ឆាម នករំ	សុទត្តោ ឆាម ខត្តិយោ
សុចម្ពា ឆាម ជនិកោ	បិយទស្សីស្ស សត្តនោ ។
ឯវេស្សសហស្សានិ	អការំ អដ្ឋាវសី សោ
សុទិម្មលវិមលកិរិក្ខហា	តាយោ ថាសាទមុត្តមា ។
តេត្តិសតិសហស្សានិ	ឆារិយោ សមលដ្ឋតា
វិមលា ឆាម សា ឆារី	កញ្ចុចាវេទ្យអគ្រជា ។
និមិត្តេ ចតុរោ ទិស្វា	វេយ្យានេន និក្ខមិ
ធមាសំ បដានឆារី	អចរិ ប្បិសុត្តមោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

យើងទាំងអស់គ្នា ឃើញព្រះជិនស្រីអង្គនេះហើយ ក្នុង  
 កាលជាអនាគត ពួកយើងនឹងបានសម្រេច ក្នុងទីបំពោះព្រះ  
 កក្រៃនៃព្រះគោតមនេះ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ លុះតែជាគតបាន  
 ស្តាប់ព្រះបន្ទូល នៃព្រះពុទ្ធអង្គនេះហើយ បានញ៉ាំងចិត្តឲ្យ  
 ជ្រះថ្លាដោយក្រែកលែង ហើយអធិដ្ឋានវត្តលើសលុប ដោយ  
 ការបំពេញនូវបារមីទាំង ១០ ។ ព្រះសាស្តា ព្រះនាមបិយ-  
 ទស្សី មានព្រះនគរឈ្មោះសុគត្តា មានព្រះមហាក្សត្រព្រះ  
 នាមសុទត្តៈ ជាព្រះបិតា មានព្រះមាតា ព្រះនាមសុចន្ទា ។  
 ព្រះពុទ្ធអង្គនោះ ទ្រង់នៅគ្រប់គ្រងផ្ទះ អស់៧ ពាន់ឆ្នាំ ប្រា-  
 សាទង្គីប្រសើរមាន ៣ ខ្នង គឺសុនិម្មលប្រាសាទ ១ វិមល-  
 ប្រាសាទ ១ ភិរិក្ខុហាប្រាសាទ ១ ។ មាននារីប្រមាណ ៣៣  
 ពាន់នាក់ សុទ្ធសឹងតែតាក់តែងល្អ ឯនារីដែលជាអគ្គមហេសី  
 នោះ ព្រះនាមនាងវិមលា ព្រះរាជបុត្របង្កើត ព្រះនាម  
 កញ្ញានាវឡៈ ។ ព្រះជិនស្រី ជាបុរសប្រសើរ ទ្រង់ឃើញ  
 នូវនិមិត្ត ៤ យ៉ាង ហើយស្តេចចេញទៅ ដោយយានគីរថ  
 ហើយទ្រង់ប្រព្រឹត្ត នូវសេចក្តីព្យាយាម អស់ ៦ ខែគត់ ។

ពេរសមេ ប័យទស្សៈពុទ្ធវិសោ

ព្រហ្មណ យានិភោ សន្តោ	ប័យទស្សៈ មហាមុនិ
វត្តចក្កោ មហាវិរោ	ឧសកុយ្យានេ មនោរមេ ។
ចាលិភោ សព្វទស្សៈ ច	អហោស្សំ អក្កសាវិកា
សោភិភោ នាមុបដ្ឋាកោ	ប័យទស្សៈស្ស សត្តនោ ។
សុជាតា ធម្មទិដ្ឋា ច	អហោស្សំ អក្កសាវិកា
ពោធិ តស្ស ភកវិភោ	កក្កនោតិ បវុត្តតិ ។
សន្តកោ ធម្មកោ ចេវ	អហោស្សំ អក្កបដ្ឋកា
វិសាខា ធម្មទិដ្ឋា ច	អហោស្សំ អក្កបដ្ឋិកា ។
សោចិ ពុទ្ធា អមិតយសោ	ទ្វីត្តិសវរលក្ខណោ
អសីតិហត្ថម្មព្រុជោ	សាលរាជាវ ទិស្សតិ ។
អក្កិយា ចន្ទស្សិយានំ	នត្ត តាទិសិកា បកា
យថា អហុ បកា តស្ស	អសមស្ស មហោសិណោ ។

បិយទស្សីពុទ្ធវិទ្យា ទី ១៣

ព្រះមហាមុនី ព្រះនាមបិយទស្សី ជាព្រះមហាវិបុរស ត្រូវ  
 ព្រហ្មណ៍ពរធនាហើយ ទើបទ្រង់ញ៉ាំងធម្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ក្នុង  
 ទសកទ្សាន ជាទីរីករាយនៃចិត្ត ។ ភិក្ខុ ឈ្មោះបាលិតៈ ១  
 ឈ្មោះសព្វទស្សី ១ ជាអគ្គសាវ័ក ភិក្ខុឈ្មោះសោភិតៈ ជាឧប-  
 ដ្ឋាកនៃព្រះសាស្តា ព្រះនាមបិយទស្សី ។ ភិក្ខុនី ឈ្មោះសុជាតា  
 ១ ឈ្មោះធម្មទិដ្ឋា ១ ជាអគ្គសាវ័កា ឈើសម្រាប់ត្រាស់ដឹង  
 នៃព្រះមានព្រះភាគនោះ គេហៅថា កកុជព្រឹក្ស (ដើមថ្ងាវ) ។  
 ឧបាសកឈ្មោះសន្ទុកៈ ១ ធម្មិកៈ ១ ជាអគ្គឧបដ្ឋាក ឧបាសិកា  
 ឈ្មោះនាងវិសា ខា ១ ឈ្មោះនាងធម្មទិដ្ឋា ១ ជាអគ្គឧបដ្ឋាយិកា  
 ព្រះពុទ្ធអង្គនោះ ទ្រង់មានយសរាប់មិនបាន មានលក្ខណៈដ៏  
 ប្រសើរ ៣២ ប្រការ មានកំពស់ ៨០ ហត្ថ ទ្រង់ប្រាកដ  
 ដូចជាស្តេចនៃឈើ ឈ្មោះសាលព្រឹក្ស ។ រស្មីនៃភ្លើង រស្មី  
 នៃព្រះចន្ទ្រ និងរស្មីនៃព្រះអាទិត្យ ប្រាកដដូចជារស្មីនៃព្រះ  
 ពុទ្ធមហេសី ដែលរកបុគ្គលរស្មីគ្មាននោះ មិនមានឡើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

តស្ស បិ ទេវទេវស្ស អាយុ តាវត្តកា អហុ  
 ធម្មតិវស្សស ហស្សនិ លោកេ អដ្ឋាសិ ចក្កមា ។  
 សោ បិ ពុទ្ធា អសមសមោ យុតានិ បិ តានិ អនុលិយានិ  
 សត្ថំ សមន្តរហិតំ(១) ធនុ វិត្តា សព្វសង្ខារតិ ។  
 បិយទស្សី មុនិវរោ អស្សត្តារាមម្ហិ និពុតោ  
 តត្រូវ តស្ស ជិន្យោ តិណិ យោជនមុតុតោតិ ។

បិយទស្សីពុទ្ធវិសោ កេសមោ ។

បិទសមោ អត្ថទស្សីពុទ្ធវិសោ

(១៥) តត្រូវ មណ្ឌកច្បម្ហិ អត្ថទស្សី មហាយសោ(២)  
 មហាតមំ និហិតាន បត្តា សមោធិមុតមំ ។

១ ម. ធម្មន្តហិតំ ។ ២ ឧ. នាសកោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិង្ស

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ជាទេវតាដ៏ប្រសើរអង្គនោះ មានព្រះជន្មាយុនៅ  
 ដរាបនោះ គឺព្រះចក្ខុសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់បិតនៅក្នុងលោក អស់ ៧០  
 ពាន់ឆ្នាំ ។ ព្រះពុទ្ធដែលមិនមានបុគ្គលស្មើអង្គនោះក្តី គូនៃ  
 សាវ័កទាំងអម្បាលនោះក្តី មានគុណប្លឺងពុំបាន របស់ទាំងអស់  
 នេះ អន្តរធាន៧ ឡ ហ្ន៎ សង្ខារទាំងពួង ជារបស់សោះ  
 សូន្យទេ ។ ព្រះពុទ្ធព្រះនាមបិយទស្សី ជាព្រះមុនីប្រសើរ  
 ទ្រង់បរិនិព្វាន ក្នុងអស្សត្តារាម ព្រះស្តុបនៃព្រះជិនស្រីអង្គ  
 នោះ មានកំពស់ ៣ យោជន៍ (គេបានសាងហើយ) ក្នុង  
 អស្សត្តារាមនោះ ។

ចប់ បិយទស្សីពុទ្ធវិង្ស ទី ១៣ ។

អត្ថទស្សីពុទ្ធវិង្ស ទី ១៤

[១៥] ក្នុងមណ្ឌកប្បនោះឯង មានព្រះពុទ្ធព្រះនាមអត្ថទស្សី មាន  
 យសធំ ទ្រង់កំចាត់បង្កើនវិគធំ សម្រេចសម្ពោធិញ្ញាណដ៏ទុត្តម ។

បុទុសមោ អន្តរស្សីពុទ្ធវិសោ

ប្រាហ្មណ៍ យា ចិត្តោ សន្តោ	ធម្មចក្កំ បវត្តយំ
អមតេន តប្បយំ លោកំ	ទសសហស្សំ សនេវកា ។
តស្ស្ហិ លោកេនា ថស្ស អហេសុំ	អភិសមយា តាយា
កោដិសតសហស្សំ	បវេណិកសមយោ អហុ ។
យនា ពុទ្ធា អត្តទស្សំ	ចរតិ ទេវចារិកំ
កោដិសតសហស្សំ	ទុតិយាភិសមយោ អហុ ។
ចុណបំ យនា ពុទ្ធា	ទេសេសិ ចិត្តុ សន្តិកេ
កោដិសតសហស្សំ	តតិយាភិសមយោ អហុ ។
សន្តិហិតា តាយា អាសុំ	តស្ស្ហិ ច មហេសិទោ
ទីណាសវំ វិមលាវេ	សន្តិចិត្តាន តាទិំ ។
អដ្ឋនុតិសហស្សំ	បវេមោ អាសិ សមាគមោ
អដ្ឋាសីតិសហស្សំ	ទុតិយោ អាសិ សមាគមោ ។

អត្ថសម្បទ្យាទី ១៤

ព្រះសុត្តន្ត ត្រូវព្រាហ្មណ៍ពន្យារហើយ ទើបទ្រង់ញ៉ាំងធម្មចក្រ  
 ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ហើយញ៉ាំងមនុស្សទ្រង់ទៅតា ទាំងមួយហ្ន៎ន  
 លោកធាតុ ឲ្យឆ្លងដោយទឹកអម្រឹត ។ ព្រះលោកនាថអង្គនោះ  
 ទ្រង់មានការត្រាស់ដឹង ៣ លើក គឺ ការត្រាស់ដឹងលើកទី ១  
 មានពួកសត្វចំនួនមួយសែនកោដិ ។ ការត្រាស់ដឹងលើកទី ២  
 មានពួកសត្វចំនួនមួយសែនកោដិ ក្នុងកាលដែលព្រះពុទ្ធ ទ្រង់  
 ព្រះនាមអត្តទស្សី ទ្រង់ត្រាច់ទៅកាន់ទៅចារឹក ។ តមក ការ  
 ត្រាស់ដឹងលើកទី ៣ មានពួកសត្វ ចំនួនមួយសែនកោដិ ក្នុង  
 កាលដែលព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ ទ្រង់សម្តែងព្រះធម៌ ក្នុងសំណាក់ព្រះ  
 បិតា ។ ព្រះមហេសីអង្គនោះ មានសាវ័កសន្និបាត (ការជួបជុំ  
 សាវ័ក ) ៣ លើក ដែលសុទ្ធតែជាព្រះខ័ណ្ឌស្រព ប្រាសចាក  
 មន្ទិល មានព្រះទ័យស្ងប់ ប្រកបដោយតាទិគុណ គឺ សន្និបាត  
 លើកទី ១ មានពួកព្រះខ័ណ្ឌស្រព ចំនួន ៧៤ ពាន់អង្គ សន្និបាត  
 លើកទី ២ មានពួកព្រះខ័ណ្ឌស្រព ចំនួន ៨៨ ពាន់អង្គ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

អដ្ឋសត្តតិសហស្សនំ	តតិយោ អាសិ សមាគមោ
អនុបាទារិមត្តានំ	វិមលានំ មហេសិនំ ។
អហន្តេន សមយេន	ជជិលោ ខុក្កតាបដោ
សុសិមោ ឆាម ឆាមេន	មហិយា សេដ្ឋសម្មតោ ។
ទិព្វំ មញ្ញារំ បុប្ផំ	បទ្ទិមំ ចារិយត្តកំ
នេវលោកា អាហរិត្វា	សម្ពុទ្ធិំ អភិប្បជយី ។
សោចិមំ ពុទ្ធា ព្យាកាសិ	អត្តទស្សី មហាមុនិ
អដ្ឋារសេ កប្បសតេ	អយំ ពុទ្ធា កវិស្សតិ ។
អហុ កថល្បិយា រម្មា	និក្ខមិត្វា តថាគតោ
បដានំ បទហិត្វាន	កត្វា ទុក្ករការិកំ ។
អជពាលរុក្ខមូលស្មី	និសំទិត្វា តថាគតោ
តត្ថ ចាយាសំ បក្កយំ	នេវញ្ញារម្មបេហិតិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដូ

សន្និបាតលើក ទី ៣ មានពួកព្រះខ័ណ្ឌស្រព ចំនួន ៧៨  
 តាន់វង្គី សុទ្ធតែមានព្រះទ័យផុតស្រឡះ ឥតប្រកាន់ ប្រា-  
 បាកមន្ទិល ជាអ្នកស្វែងរកគុណដ៏ធំ ។ ក្នុងសម័យនោះ  
 តថាគតកើតជាដង្ហើម ឈ្មោះសុសិមៈ មានតបដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់  
 ដែលគេសន្មតថា ជាបុគ្គលប្រសើរលើផែនដី ។ តថាគត  
 បាននាំយកផ្កាមន្ទារវបុស្ស ផ្កាយូក និងផ្កាបារិច្ឆត្តកព្រឹក្ស  
 ជាទិព្វ អំពីទេវលោក មកបូជាចំពោះព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ។ ឯព្រះ  
 ពុទ្ធ ជាមហាមុនី ព្រះនាមអត្តទស្សីអង្គនោះ ទ្រង់បាន  
 ព្យាករតថាគតថា តាបសនេះ នឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ ក្នុង  
 កប្បទី ១.៨០០ ។ សត្វនេះ នឹងចេញអំពីបុរី ជាទីរីករាយ  
 ឈ្មោះភបិលពស្តុ តម្កល់ព្យាយាម ហើយធ្វើទុក្ខរកិរិយា ។  
 សត្វនេះ នឹងអង្គុយទៀបគល់ នៃអដបាលព្រឹក្ស ទទួល  
 មជ្ជបាយាសក្នុងទីនោះ ហើយចូលទៅកាន់ស្នឹងនេរញ្ញក ។

បុរសមោ អន្តរស្ស័ព្វវិសោ

នេវញ្ញាយ ត័រម្ម	នាយាសំ អទិ សោ ជិលោ
បដិយត្តវមកេន	ពោធិម្ភលម្ម ឯហិតិ ។
តតោ បទិត្តិណំ កត្វា	ពោធិមណ្ឌំ អន្តត្តំ
អស្សត្តវកម្ភលម្ម	ពុជ្ឈិស្សតិ មហាយសោ ។
ឥមស្ស ជនិកា មាតា	មាយា នាម ភវិស្សតិ
បិតា សុទ្ធានលោ នាម	អយំ ហេស្សតិ កោតមោ ។
អនាសវា វីតរាតា	សន្តចិត្តា សមាហិតា
កោលតោ ឧបតិស្សោ ច	អត្តា ហេស្សន្តិ សាវិកា
អានន្ទោ នាមបដ្ឋាកោ	ឧបដ្ឋិស្សតិមំ ជិនំ ។
ខេមា ឧប្បលវណ្ណា ច	អត្តា ហេស្សន្តិ សាវិកា
អនាសវា វីតរាតា	សន្តចិត្តា សមាហិតា ។
ពោធិ តស្ស ភកវតោ	អស្សត្តោតិ បវុត្តតិ
ចិត្តា ច ហត្តាឡវកោ	អត្តា ហេស្សន្តបដ្ឋកា ។

ការព្យាបាល ទី ៧

ព្រះជិនស្រីអង្គនោះ នឹងសោយមធ្យាយាស ទៀបឆ្នេរស្ទឹង  
 នៅព្រៃ ហើយចូលទៅទៀបគល់នៃពោធិព្រឹក្ស តាមផ្លូវដី  
 ប្រសើរ ដែលគេចាត់ចែងហើយ ។ លំដាប់នោះ ព្រះមាន  
 យសធំ នឹងធ្វើប្រទេក្យណពោធិមណ្ឌៈ ហើយគ្រាស់ដីនៃ  
 អនុគរសម្មាសម្ពោធិញ្ញាណ ទៀបគល់អស្សត្រព្រឹក្ស ។ ព្រះ  
 ជននីនៃព្រះពោធិសត្វនេះ ព្រះនាមមាយា ព្រះបិតាព្រះនាម  
 សុទ្ធាទនៈ បុរសនេះ នឹងជាព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមគោតម ។  
 ព្រះកោលិតៈ ១ ព្រះទុបតិស្សៈ ១ នឹងជាអគ្គសារីក ជាអ្នក  
 មិនមានអាសវៈ អស់រាគៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតំកល់  
 មាំ ភិក្ខុជាទុបដ្ឋាក ឈ្មោះអានន្ទ នឹងប្រើព្រះជិនស្រីអង្គ  
 នេះ ។ ព្រះខេមាថេរី ១ ព្រះទុប្បលវណ្ណាថេរី ១ នឹងជា  
 អគ្គសារីកា ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ អស់រាគៈ មានចិត្តស្ងប់  
 រម្ងាប់ មានចិត្តតំកល់មាំ ។ ឈើសម្រាប់គ្រាស់ដីនៃព្រះ  
 មានព្រះភាគអង្គនោះ ហៅថាអស្សត្រព្រឹក្ស គហបតីឈ្មោះ  
 ចិត្តៈ ១ គហបតីឈ្មោះហត្ថាឡវរ្ភៈ ១ នឹងជាអគ្គទុបដ្ឋាក ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

នន្ទមាតា ច ឧត្តរា	អត្តា ហោស្សន្តបដិកា
អាយុ វស្សសត្តំ តស្ស	តោតមស្ស យសស្សនោ ។
ឥទំ សុត្តាន វចនំ	អសមស្ស មហោសិនោ
អាមោទិតា នវម្ប	ពុទ្ធវិជ្ជកោ អយំ ។
ឧក្កដិសទ្ធា វត្តនិ	អទ្ធនោ ជនិ ហសនិ ច
កតញ្ចលំ នមស្សនិ	ទិសសហស្សំ សនេវកា ។
យទិមស្ស លោកនាថស្ស វិវជ្ឈិស្សាម សាសនំ	
អនាកតម្ហិ អទ្ធនោ	ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
យថា មនុស្សា ននិ តវន្តា	បដិភត្តំ វិវជ្ឈិយ
ហោជ្ជាភត្តំ កហោត្វាន	ឧត្តរនិ មហាននិ ។
ឯវមេវ មយំ សព្វេ	យទិ មុញ្ញាមិមំ ជិនំ
អនាកតម្ហិ អទ្ធនោ	ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

នាងនន្ទមាតា ១ នាងទត្តរា ១ នឹងជាអគ្គបុត្រយិកា ព្រះ  
 គោតម មានយសអង្គនោះ ទ្រង់មានព្រះជន្មាយុ មួយរយឆ្នាំ ។  
 ពួកមនុស្សនឹងទៅតា បានស្តាប់ព្រះពុទ្ធជីកានេះ នៃព្រះមហេសី  
 ទ្រង់ស្នើដោយព្រះពុទ្ធ ដែលមិនមានបុគ្គលស្នើហើយ ក៏រីករាយ  
 ថា បុរសនេះ ជាពូជពន្ធកនៃព្រះពុទ្ធ ។ សម្លេងហើ ក៏  
 ប្រព្រឹត្តទៅ ពួកមនុស្សព្រមទាំងទៅតា ទាំងមួយហ្នឹងលោកធាតុ  
 នាំគ្នាទះវែង អបអរ ធ្វើអញ្ជើងមស្ការថា បើយើងនឹងយូរ  
 មគ្គផល ក្នុងសាសនា នៃព្រះលោកនាថអង្គនេះ ពួកយើងគង់  
 នឹងបានសម្រេច ចំពោះព្រះកក្រ្ត នៃព្រះគោតមនេះ ក្នុងកាល  
 ជាអនាគតមិនខាន ។ ពួកមនុស្សកាលច្រូងស្នឹង បើយូរកំពង់  
 ចំពោះមុខហើយ គង់នឹងទៅកាន់កំពង់ខាងក្រោម ហើយច្រូង  
 ស្នឹងធំបាន យ៉ាងណាមិញ ។ ពួកយើងទាំងអស់គ្នា បើយូរ  
 ព្រះជីវិតស្រីអង្គនេះ ក៏គង់នឹងបានសម្រេច ចំពោះព្រះកក្រ្តនៃ  
 ព្រះគោតមអង្គនេះ ក្នុងកាលជាអនាគត យ៉ាងនោះដែរ ។

ពុទ្ធសមោ អត្ថសុញ្ញទ្ធវិសោ

តស្ស្ស បិ វេចនំ សុត្តា                      តុដ្ឋោ សិរិក្កមា នសោ  
 ឧត្តរំ វត្តមដិដ្ឋាសី                      ទសហាវមិច្ឆិយោ ។  
 សោភនំ ជាម នករំ                      សាករោ ជាម ខត្តិយោ  
 សុទស្ស្សោ ជាម ជនិកា                      អត្តទស្ស្សស្ស្ស មហាសំនោ ។  
 នវំ វស្សសហស្សនិ                      អតារំ អដ្ឋិវសំ សោ(១)  
 អមរតិសុរតិកិរិពាហនា(១)                      តយោ ហិសាទមុត្តមា ។  
 តេត្តិស តិសហស្សនិ                      ធារិយោ សមលដ្ឋតា  
 វិសាទា ជាម សា ធារិ                      សេលោ ជាម អត្រដោ ។  
 និមិត្តេ ចតុរោ ទិស្វា                      អស្សយានេន និក្ខមិ  
 អន្ធនអដ្ឋមាសានិ                      បដានំ បទហំ ជិដោ ។  
 ព្រហ្មណ យាចិតោ សន្តោ                      អត្តទស្ស្ស មហាយសោ  
 វត្តចក្កោ មហាវិរោ                      អនោមុយ្យានេន ទសកោ ។

១ ឧ. អមរតិ សុរតិ ពិរិហនា ។ ប. អមរតិសុរតិពិហនា ។

អត្ថទស្សន៍ទូរិស្ស ទី ១៤

លុះតថាគិត បានស្តាប់ភាសិត នៃព្រះលោកនាថអង្គនោះ  
 ហើយ ក៏មានចិត្តត្រេកអរ មានចិត្តតក់ស្លុត ខំអធិដ្ឋានវត្ត  
 តទៅទៀត ដើម្បីបំពេញបារមី ១០ ប្រការ ។ ព្រះមហេ-  
 សី ព្រះនាមអត្តទស្សី មានទីក្រុងឈ្មោះសោភណៈ មាន  
 ព្រះមហាក្សត្រព្រះនាមសាគរ (ជាព្រះបិតា) មានព្រះជននី  
 ព្រះនាមសុទស្សនា ។ ព្រះអត្តទស្សីអង្គនោះ ទ្រង់គ្រងគេ-  
 ហង្គន អស់ ៧.០០០ ឆ្នាំ មានប្រាសាទប្រុសីវ ៣ ខ្នង គឺ  
 ប្រាសាទឈ្មោះអមរតិ ១ ប្រាសាទឈ្មោះ សុរតិ ១ ប្រាសាទ  
 ឈ្មោះគិរិពាហនៈ ១ ។ នារី ៣៣.០០០ រូប សឹងប្រដាប់  
 យ៉ាងសមសួន ព្រះនារី (ជាអគ្គមហេសី) នោះ ព្រះនាម  
 វិសាខា ព្រះរាជបុត្រ ព្រះនាមសេលៈ ។ ព្រះជិនស្រីទ្រង់  
 ឃើញនិមិត្ត ៤ យ៉ាង ហើយទ្រង់ស្តេចចេញទៅដោយយាន  
 សេះ តំកល់ព្យាយាម អស់ ៨ ខែគត់ ។ ព្រះអត្តទស្សីមាន  
 យសធំ មានព្យាយាមធំ ១ គ្រប់ជាន់ជន ត្រូវព្រហ្ម អារាជនាហើយ  
 ទើបទ្រង់ញ៉ាំងធម្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ក្នុងទន្លេនដីថ្មថ្នាំ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

សន្តោ ច ឧបសន្តោ ច	អហោសំ អក្កសារីកា
អភយោនាមុបដ្ឋាកោ	អត្ថទស្សីស្ស មហោសិនោ ។
ធម្មា ចេវ សុធម្មា ច	អហោសំ អក្កសារីកា
ពោធិ តស្ស កកវតោ	ចម្បុកោតិ បវុត្តតិ ។
នក្កុទ្ធហោ ចេវ និសកោ ច	អហោសំ អក្កបដ្ឋកា
មកិលា ច សុនដ្ឋា ច	អហោសំ អក្កបដ្ឋកា ។
សោបិ ពុទ្ធា អសមសរមោ	អសីតិវតនម្មក្កតោ
សោកតិ សាលរាជានី	ឧទ្ធស្សរាជានី ប្បវតោ ។
តស្ស ចាកជិកា វិសិ	អនេកសតកោជិយោ
ឧទ្ធិ អដោ ទិសទិសា	ដរន្តិ យោជនំ សទា ។
សោបិ ពុទ្ធា នវុសកោ	សព្វសក្កតមោ មុនិ
វស្សសតសហស្សា និ	លោកេ អដ្ឋាសិ ចក្កមា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដ្ឋ

ព្រះមហេសី ព្រះនាមអត្តទស្សី មានអគ្គសារីកពីរអង្គ គឺ  
 ព្រះសន្តិៈ ១ ព្រះឧបសន្តិៈ ១ មានភិក្ខុជាឧបដ្ឋាក ឈ្មោះ  
 អកយៈ ។ មានព្រះថេរីឈ្មោះធម្មា ១ សុធម្មា ១ ជាអគ្គសារីកា  
 ឈើសម្រាប់ត្រាស់ជីង នៃព្រះមានព្រះភាគនោះ គេហៅថា  
 ចម្បកត្រីក្ស ។ ឧបាសកឈ្មោះនកុឡៈ ១ ឈ្មោះនិសកៈ ១  
 ជាអគ្គឧបដ្ឋាក នាងមកិលា ១ នាងសុនន្ទា ១ ជាអគ្គឧបដ្ឋា-  
 យិកា ។ ឯព្រះពុទ្ធអង្គនោះ ទ្រង់ស្នើដោយព្រះពុទ្ធ ដែល  
 មិនមានបុគ្គលស្នើ មានកំពស់ ៨០ ហត្ថ ទ្រង់រុន្សៀងហាក់  
 ដូចដើមសាលរាជត្រីក្ស ឬដូចព្រះចន្ទ្រពេញវង់ ។ រស្មីជា  
 ប្រក្រតី នៃព្រះពុទ្ធអង្គនោះ ច្រើនរយកោដិ តែងផ្សាយទៅ  
 កាន់ទិស ទាំង ១០ ទាំងខាងលើ ទាំងខាងក្រោម ចម្ងាយ  
 មួយយោជន៍ សព្វ ។ កាល ។ ម្យ៉ាងទៀត ព្រះពុទ្ធអង្គនោះ  
 ប្រសើរជាងជន ខ្ពង់ខ្ពស់ជាងសត្វទាំងពួង ជាអ្នកប្រាជ្ញមាន  
 បញ្ញាចក្ខុ បិតនៅក្នុងមនុស្សលោក អស់មួយសែនឆ្នាំ ។

បណ្ណាសមេ ធម្មទស្សីពុទ្ធវិសោ

អតុលំ ទស្សត្វា ឌីភាសំ វិរោចត្វា សនេវកេ

សោបិ អនិច្ចតំ បត្តោ យថភុចាទា ទស្សន្តយា ។

អត្តទស្សី ជិនវរោ អនោមារាមម្មំ ទិព្វតោ

នាតុវិត្តារកំ អាសិ តេសុ តេសុ បទេសតោតិ ។

អត្តទស្សីពុទ្ធវិសោ បុទ្ធសមេ ។

បណ្ណាសមេ ធម្មទស្សីពុទ្ធវិសោ

(១៦) តត្តោ មណ្ឌកប្បម្មំ ធម្មទស្សី មហាយសោ

តមន្តការំ វិជមិត្វា អតិរោចតិ សនេវកេ ។

តស្សាបិ អតុលតេជស្ស ធម្មចក្កប្បវត្តនេ

កោដិសតសហស្សានំ បវមាភិសមយោ អហុ ។

ធម្មទស្សីពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ១៧

ព្រះពុទ្ធនោះ ទ្រង់សម្តែងពន្លឺថ្លឹងពុំបាន ញ៉ាំងមនុស្សលោក  
 ព្រមទាំងទេវលោក ឲ្យរុនរឿង ហើយទ្រង់ដល់នូវអនិច្ចតា-  
 ធម៌ ដូចជាភ្លើងអស់កំញាម ។ ព្រះអគ្គទស្សីជិនស្រីជីប្រសើរ  
 ទ្រង់បរិនិព្វាន ក្នុងអនាមាភម មានការសាយភាយទៅនៃ  
 ព្រះធាតុ ក្នុងប្រទេសទាំងឡាយនោះ ។ ។

ចប់ អត្ថទស្សីពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ១៧ ។

ធម្មទស្សីពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ១៥

(១៦) ក្នុងមណ្ឌកប្បនោះឯង មានព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមធម្មទស្សី  
 មានយសធំ ទ្រង់កំចាត់បង់ឯងនឹងអន្តការ ហើយញ៉ាំងមនុស្ស-  
 លោក ព្រមទាំងទេវលោក ឲ្យរុនរឿង ។ ការត្រាស់ដឹង  
 លើកទី ១ មានពួកសត្វមួយសែនកោដិ ក្នុងការញ៉ាំងធម្មចក្រ  
 ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ នៃព្រះធម្មទស្សីនោះ ទ្រង់មានភេជះថ្លឹងពុំបាន ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

យនា ពុទ្ធា ធម្មទិស្សំ	វិនេសិ សព្វយំ វសី
ភនា ធុតិកោដីនំ	ទុតិយាភិសមយោ អហុ។
យនា សក្កោ ឧបកញ្ចំ	សបរិសោ វិនាយកំ
ភនា អសីតិកោដីនំ	តតិយាភិសមយោ អហុ។
ភស្សា វិ ទេវទេវស្សំ	សន្និទាតា តយោ អាសុំ
ឪណា សវនំ វិមលានំ	សន្តិចិត្តាន តានិ នំ ។
យនា ពុទ្ធា ធម្មទិស្សំ	សរណោ វស្សំ ឧបាគមិ
ភនា កោដិសហស្សានំ	បវមោ អាសិ សមាគមោ។
បុនាបរំ យនា ពុទ្ធា	ទេវតោ ឯតិ មាទុសំ
ភនា បិ សតកោដីនំ	ទុតិយោ អាសិ សមាគមោ។
បុនាបរំ យនា ពុទ្ធា	បកាសេសិ ធុតេ កុណោ
ភនា អសីតិកោដីនំ	តតិយោ អាសិ សមាគមោ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដ្ឋ

ការត្រាស់ដឹងលើកទី ២ មានសត្វចំនួន ៧០ កោដិ ក្នុងកាល  
 ដែលព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមធម្មទស្សី ទ្រង់ទូន្មានឥសី ឈ្មោះ  
 សញ្ញយៈ ។ ការត្រាស់ដឹងលើកទី ៣ មានសត្វចំនួន ៨០  
 កោដិ ក្នុងកាលដែលសក្កទេវរាជ ព្រមទាំងបរិស័ទ ចូលទៅ  
 គាល់ព្រះធម្មទស្សី ទ្រង់ជានាយក ។ ព្រះធម្មទស្សីនោះ  
 ជាទេវតាក្រែកលែងជាងទេវតា មានសាវកសន្និបាត ៣ លើក  
 សុទ្ធតែជាព្រះខ័ណ្ឌស្រព មានមន្ទិលទៅប្រាសហើយ មាន  
 ព្រះទ័យស្ងប់ ប្រកបដោយតាទិគុណ ។ សន្និបាតលើកទី ១  
 មានព្រះខ័ណ្ឌស្រព មួយពាន់កោដិ ក្នុងវេលាដែលព្រះពុទ្ធ  
 ព្រះនាមធម្មទស្សី ទ្រង់ចូលទៅកាន់វស្សា ក្នុងអារាម ឈ្មោះ  
 សវណៈ ។ សន្និបាតលើកទី ២ មានព្រះខ័ណ្ឌស្រពចំនួន  
 ១០០ កោដិ ក្នុងវេលាដែលព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ ស្តេចចុះចាក  
 ទៅលោក មកកាន់មនុស្សលោក ។ មួយទៀត សន្និបាត  
 លើកទី ៣ មានព្រះខ័ណ្ឌស្រព ចំនួន ៨០ កោដិ ក្នុង  
 វេលាដែលព្រះពុទ្ធ ទ្រង់ប្រកាសនូវគុត្តគុណទាំងឡាយ ។

បណ្ណាសមោ ធម្មទស្សីពុទ្ធវិសោ

អហន្តេន សមយេន	សន្តោ អាសី ពុទ្ធិនោ
ទិព្វកន្តេន មាលេន	តុរិយេន អភិប្បជយី ។
សោបិមំ តនា(១) ព្យាកាសិ	នេវមជ្ឈេ និសំទិយ
អដ្ឋាសកប្បសតេ	អយំ ពុទ្ធា កវិស្សតិ ។
អហ កបិលវ័យា រម្មា	និក្ខមិត្តា តថាកតោ
បណានំ បទហិត្តាន	កត្តា ទិក្ខរការិកំ ។
អជហលរុក្ខម្ភលស្មី	និសំទិត្តា តថាកតោ
តត្ថ ហាយាសំ បកុយ	នេវញ្ញាមុបេហិតិ ។
នេវញ្ញាយ តិវម្មិ	ហាយាសំ អទិ សោ ជិណោ
បជិយត្តវមកេន	ពោធិម្ភលម្មិ ឃហិតិ ។
តតោ បទក្ខិណំ កត្តា	ពោធិមណ្ឌំ អនុត្តរំ
អស្សត្រកម្ភលម្មិ	ពុជ្ឈិស្សតិ មហាយសោ ។

១ ឧ.ម. ពុទ្ធា ។

ធម្មទស្សីពុទ្ធសិទ្ធិ ទី ១៥

ក្នុងសម័យនោះ គឺជាគតកើតជាព្រះឥន្ទ្រ ឈ្មោះបុរិទ្ធិទៈ បាន  
 បូជាព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ ដោយគ្រឿងក្រអូប ផ្កាកម្រង និងត្បូងត្រី  
 ទិព្វ ។ ព្រះពុទ្ធអង្គនោះ ទ្រង់គង់ចំកណ្តាលពួកទេវតា ហើយ  
 ព្យាករតថាគតថា ក្នុងកប្បទី ១.៨០០ ទេវរាជនេះ នឹងបាន  
 ត្រាស់ដឹងជាព្រះពុទ្ធ ។ សត្វនេះ នឹងបេញព័បុរីជាទីគួរត្រេកអរ  
 ឈ្មោះកបិលពស្តុ ទៅតំកល់ព្យាយាម ធ្វើទុក្ខភិរិយា ។ សត្វ  
 នេះ នឹងអង្គុយទៀបគល់នៃអដបាលព្រឹក្ស ទទួលបាយសក្កន៍ទី  
 នោះ ហើយចូលទៅឯស្ទឹងនេរញ្ជរា ។ ព្រះពុទ្ធជិនស្រីអង្គនោះ  
 បានឆាន់បាយស ទៀបឆ្នេរស្ទឹងនេរញ្ជរា ហើយនឹងត្រឡប់ទៅ  
 ឯគល់ពោធិព្រឹក្ស តាមផ្លូវដ៏ប្រសើរ ដែលគេចាត់ចែងហើយ ។  
 លំដាប់នោះ ព្រះជិនស្រីមានយសធំ នឹងធ្វើប្រទក្សិណពោធិ-  
 មណ្ឌៈដ៏ប្រសើរ ហើយត្រាស់ដឹង ទៀបគល់អស្សត្តព្រឹក្ស ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ឥមស្ស ជនិកា មាតា	មាយា ជាម ភវិស្សតិ
បិតា សុទ្ធាទិដោ ជាម	អយំ ហោស្សតិ កោតមោ ។
កោលីតោ ឧបតិស្សោ ច	អត្តា ហោស្សន្តិ សាវិកា
អនាសវា វីតរាតា	សន្តចិត្តា សមាហិតា
អាណន្តោ ជាមុបដ្ឋាកោ	ឧបដ្ឋិស្សតិមំ ជិនំ ។
ខេមា ឧប្បលវណ្ណា ច	អត្តា ហោស្សន្តិ សាវិកា
អនាសវា វីតរាតា	សន្តចិត្តា សមាហិតា ។
ពោធិ តស្ស ភកវតោ	អស្សត្តាតិ បវុច្ឆតិ
ចិត្តោ ច ហត្តាឡវកោ	អត្តា ហោស្សន្តបដ្ឋកា ។
នន្ទមាតា ច ឧត្តរា	អត្តា ហោស្សន្តបដ្ឋិកា
អាយុ វស្សសតិ តស្ស	កោតមស្ស យសស្សិដោ ។
ឥទំ សុត្តាន វចនំ	អសមស្ស មហោសិដោ
អាមោទិតា នវម្ភ	ពុទ្ធវិជ្ជក្កោ អយំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

ព្រះជននី នៃព្រះតថាគតនេះ ព្រះនាមមាយាទេវី ព្រះបិតា  
 ព្រះនាមសុទ្ធោទនៈ ទេវរាជនេះ នឹងបានជាព្រះពុទ្ធ ព្រះ  
 នាមគោតម ។ ព្រះថេរៈឈ្មោះកោលិកៈ ១ ឧបតិស្សៈ ១  
 នឹងជាអគ្គសារីក ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ មានរាគៈអស់ហើយ  
 មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតំកល់មាំ ភិក្ខុជាឧបដ្ឋាក ឈ្មោះ  
 អានន្ទ នឹងបម្រើព្រះជិនស្រីអង្គនេះ ។ ព្រះខេមាថេរី ១  
 ព្រះឧប្បលវណ្ណាថេរី ១ នឹងជាអគ្គសារីកា ជាអ្នកមិនមាន  
 អាសវៈ មានរាគៈអស់ហើយ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្ត  
 តម្កល់មាំ ។ ដើមឈើសម្រាប់ត្រាស់ដឹង នៃព្រះមានព្រះ  
 ភាគអង្គនោះ ហៅថាអស្សត្ថព្រឹក្ស ឧបាសកឈ្មោះចិត្តៈ ១  
 ឈ្មោះហត្ថាឡវ័កៈ ១ នឹងជាអគ្គឧបដ្ឋាក ។ នាងនន្ទមាតា ១  
 នាងឧត្តរា ១ នឹងជាអគ្គឧបដ្ឋាយិកា ព្រះគោតមមានយសអង្គ  
 នោះ មានព្រះជន្មាយុ ១០០ ឆ្នាំ ។ ពួកមនុស្ស នឹងទៅតា  
 លុះបានស្តាប់ព្រះពុទ្ធជីកានេះ នៃព្រះមហេសី ឥតមានបុគ្គល  
 ស្មើ ក៏រករាយថា ព្រះឥន្ទនេះ ជាពូជពន្ធកនៃព្រះពុទ្ធ ។

បណ្ណសមេ ធម្មទស្សីពុទ្ធសោ

ឧក្កដិសនា វត្ថនិ	អន្តោជនិ ហសនិ ច
កតតាប៊ី នមស្សនិ	ទសសហស្សិ សនេវកា ។
យទិមស្ស លោកនាថស្ស	វិរជ្ជិស្សាម សាសនំ
អនាគតម្មិ អន្តានេ	ហេស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
យថា មនុស្សា ននី តវន្តា	បដិវត្តំ វិរជ្ជិយ
ហេដ្ឋាវត្តំ កហេត្វាន	ឧត្តវនិ មហាននី ។
ឃីមេវ មយំ សព្វេ	យទិ មុញ្ញាមិមំ ជិនំ
អនាគតម្មិ អន្តានេ	ហេស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
តស្សាបិ វចនំ សុត្តា	កិយេ្យា ចិត្តំ បសាទយី
ឧត្តវំ វត្ថមដិដ្ឋាសី	ទសថាវមិច្ឆរិយោ ។
សវណំ នម នករិ	សវណោ នាម ខត្តិយោ
សុនន្តា នាម ជនិកា	ធម្មទស្សិស្ស សត្តនោ ។

ធម្មទស្សីពុទ្ធវិទ្យា ទី ១៥

សម្លេងហោរី ក៏ប្រព្រឹត្តទៅ ពួកមនុស្សព្រមទាំងទេវតា ទាំង  
មួយហ្នឹងលោកធាតុ ទាំងនោះដែលអបអរ ធ្វើអញ្ជាលើនមស្ការថា  
បើពួកយើងយូរមកដល់ ក្នុងសាសនា នៃព្រះលោកនាថ  
អង្គនេះ ពួកយើងគង់នឹងបានសម្រេច ចំពោះព្រះករុណានៃព្រះ  
គោតមនេះ ក្នុងកាលជាអនាគតមិនខាន ។ ពួកមនុស្ស កាល  
នឹងឆ្លងស្ទឹង បើយូរកំពង់ចំពោះមុខ គង់កាន់យកកំពង់ខាង  
ក្រោម ហើយឆ្លងស្ទឹងធំបាន យ៉ាងណាមិញ ។ ពួកយើង  
ទាំងអស់គ្នា បើយូរព្រះជិនស្រីនេះ គង់នឹងបានសម្រេច  
ចំពោះព្រះករុណា នៃព្រះគោតម ក្នុងកាលជាអនាគតមិនខាន  
យ៉ាងនោះឯង ។ តថាគត លុះបានស្តាប់ភាសិតនៃព្រះជិនស្រី  
អង្គនោះហើយ ក៏ញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លាក្រៃលែង បានអធិដ្ឋាន  
វត្តភ្នំទៅ ដើម្បីបំពេញបារមីទាំង ១០ ។ ព្រះសាស្តាព្រះ  
នាមធម្មទស្សី មានទីក្រុងឈ្មោះសរណៈ មានមហាក្សត្រព្រះ  
នាមសរណៈ ជាព្រះបិតា មានព្រះជននី ព្រះនាមសុនន្ទា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិហោ

អដ្ឋវស្សសហស្សានិ	អតារំ អដ្ឋវសិ សោ
អរដោ វិរដោ សុទិស្សនោ	តយោ ចាសាទម្មត្តមា ។
ចត្តាធិសសហស្សានិ	នារិយោ សមលផ្កតា
វិចិកោលំ នាម នារី	អត្រដោ បុញ្ញវឌ្ឍនោ ។
និមិត្តេ ចតុរោ ទិស្វា	ចាសាទេនាភិទិត្តមិ
សត្តាហំ បណានិចារំ	អចរិ បុរិសុត្តមោ ។
ព្រហ្មនោ យាតិកោ សន្តោ	ធម្មទិស្សី នរសភោ
វត្តចក្កោ មហារិរោ	មិកនាយេ នុត្តមោ ។
បទុមោ បុស្សទេវោ ច	អហេសុំ អក្កសារិកា
សុទិត្តោ <sup>(១)</sup> នាម្មបដ្ឋាកោ	ធម្មទិស្សីស្ស សត្តនោ ។
ខេមា ច សត្តនាមា ច	អហេសុំ អក្កសារិកា
ពោធិ តស្ស កកវតោ	តិម្ហជាលោតិ <sup>(២)</sup> វុត្តតិ ។

១ ឧ. ម. សុនេត្តោ ។ ២ ឧ. ពិម្ហជាលោតិ ។ ម. ពិម្ហជាលោតិ ។



លុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិង្ស

ព្រះធម្មទស្សីអង្គនោះ ទ្រង់គ្រប់គ្រងគេហស្ថាន អស់ ៨ ពាន់ឆ្នាំ  
 ទ្រង់មានប្រាសាទ ៣ ខ្នង គឺប្រាសាទឈ្មោះអរជៈ ១ ប្រាសាទ  
 ឈ្មោះវិរជៈ ១ ប្រាសាទឈ្មោះសុទស្សនៈ ១ ។ ពួកនារីចំនួន  
 ៤០ ពាន់ សឹងប្រដាប់ខ្លួនយ៉ាងសមស្រួល នារី (ជាអគ្គមហេសី)  
 ឈ្មោះវិបិកាលី ព្រះរាជបុត្រ ឈ្មោះបុញ្ញវិស្សនៈ ។ ព្រះធម្ម-  
 ទស្សី ជាបុរសដ៏ប្រសើរ ទ្រង់ឃើញនូវនិមិត្ត ៤ ហើយទ្រង់  
 ចេញទៅទាំងប្រាសាទ ទៅប្រព្រឹត្តព្យាយាម អស់ ៧ ថ្ងៃ ។  
 ព្រះពុទ្ធព្រះនាមធម្មទស្សី ប្រសើរជាងពួកជន មានព្យាយាមធំ  
 ទត្តមជាន់ជន ត្រូវព្រហ្មអារាជនាហើយ ទើបទ្រង់ញ៉ាំងធម្មចក្រ  
 ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ក្នុងនិមិត្តពាយវ័ន ។ ព្រះសាស្តា ព្រះនាម  
 ធម្មទស្សី មានព្រះបទុមត្រូវ ១ ព្រះបុស្សទេវត្រូវ ១ ជាអគ្គ-  
 សារីក ព្រះសុទត្តត្រូវ ជាទបដ្ឋាក ។ មានព្រះខេមាថេរី ១  
 ព្រះសច្ចនាមាថេរី ១ ជាអគ្គសារីកា ដើមឈើសម្រាប់ត្រាស់  
 ជ័ង នៃព្រះមានព្រះភាគនោះ គេហៅថា តិម្ពជាលព្រឹក្ស ។

បណ្ណាល័យ ធម្មសុត្តន្តបិដក

សុភន្តោ កតិស្សហោ ចេវ អហេសំ អកុបដ្ឋកា

សាធិសា(១) ច កតិស្សា(២) ច អហេសំ អកុបដ្ឋកា ។

សោចំ ពុទ្ធា អសមសមោ អសីតិហត្តម្បក្កតោ

អតិរោចតិ តេជេន ទសសហស្សម្ពំ ជាតុយា ។

សុដុល្លោ សាលរាជាន វិជ្ជា កកនេ យថា

មជ្ឈន្តិកេវ សុរិយោ ឃិវំ សោ ឧបសោកថ ។

តស្សាបិ អតុលតេជស្ស សមកំ អាសិ ជីវិតំ

វស្សសតសហស្សនិ លោកេ អដ្ឋាសិ ចក្កមា ។

ឌុកាសំ ទស្សយិត្វាន វិមលំ កត្វាន សាសនំ

ចរិ(៣) ចន្ទោវ កកនេ និព្វតោ សោ សសារកោតិ ។

---

១ ឧ. ម. សាធិយា ។ ២ ឧ. វិជ្ជិយា ។ ម. កធិយា ។ ៣ ឧ. វិហេបយំ ។ ។ ម. វិវិ ។

ធម្មទស្សីពុទ្ធវិស្ស ទី ១៥

សុភក្កទុគហបតី ១ កដិស្សហោគហបតី ១ ជាអគ្គបដ្ឋក នាង  
សាឡិសា ១ នាងកឡិស្សា ១ ជាអគ្គបដ្ឋាយិកា ។ ព្រះពុទ្ធ  
នោះ ទ្រង់ស្មើដោយព្រះពុទ្ធ ដែលមិនមានបុគ្គលស្មើ ទ្រង់  
មានកំពស់ ៨០ ហត្ថ ទ្រង់រុនរឿងក្រែកលែង ដោយគេដះ  
ក្នុងមួយហ្មឺនលោកធាតុ ។ ដើមសាលរាជព្រឹក្ស មានផ្កា  
រឹកស្កុះស្កាយល្អ ផ្នែកបន្តោរលើអាកាស ព្រះអាទិត្យនាថ្ងៃ  
ត្រង់ រុនរឿងល្អ យ៉ាងណាមិញ ព្រះពុទ្ធអង្គនោះ ទ្រង់  
រុនរឿងល្អ យ៉ាងនោះ ។ ព្រះពុទ្ធអង្គនោះ ទ្រង់មានគេដះ  
ថ្មីតំបុន មានជីវិតដ៏ស្មើល្អ ព្រះពុទ្ធមានបញ្ញាចក្ខុ ទ្រង់បិត  
នៅក្នុងលោក អស់មួយសែនឆ្នាំ ។ ព្រះពុទ្ធអង្គនោះ ព្រម  
ទាំងសារីក ទ្រង់សម្មតស្មើ ធ្វើសាសនាមិនឲ្យមានមន្ទិល  
ដូចព្រះចន្ទ្រ កាលរុនរឿងព្រឹក្សអាកាស ហើយបរិនិព្វាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ធម្មទស្សី មហារីកោ កេសារាមម្មិ<sup>(១)</sup> និព្វតោ

តស្សេវ សោ ជ្ជបវកោ តិណិ យោជនបុគ្គតោតិ ។

ធម្មទស្សីពុទ្ធវិសោ បណ្ណាសមោ ។

សោទ្បសមោ សិទ្ធតពុទ្ធវិសោ

[១៧] ធម្មទស្សីស្ស អបរេន សិទ្ធតោ លោកនាយកោ

និហន្តាន តមំ សតំ សុរិយា អត្តកុតោ យថា ។

សោបិ បត្តាន សន្តោជី សន្តារន្តោ សនេវកំ

អភិវស្សី ធម្មមេយេន និព្វារេន្តោ សនេវកំ ។

តស្សាបិ អតុលតេជស្ស អហោសិ អភិសមយា តយោ

កោជិសតសហស្សានិ បវហាភិសមយោ អហុ ។

១ ម. សាលាភិក្ខុ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិង្ស

ព្រះធម្មទស្សី ទ្រង់មានព្យាយាមធំ ទ្រង់បរិនិព្វានក្នុងអារាម  
ឈ្មោះរកសៈ ព្រះស្កុបដ៏ប្រសើរនោះ របស់ព្រះពុទ្ធអង្គ  
នោះឯង មានកំពស់ ៣ យ៉ាងន៍ ។

ចប់ ធម្មទស្សីពុទ្ធវិង្ស ទី ១៥ ។

សិទ្ធិត្ថពុទ្ធវិង្ស ទី ១៦

(១៧) ក្រោយអំពីព្រះធម្មទស្សីមក មានព្រះលោកនាយក  
ព្រះនាមសិទ្ធក្លុះ ទ្រង់កំចាត់បង្វែងទាំងអស់ បីដូចព្រះ  
អាទិត្យរះឡើង ។ ព្រះសិទ្ធក្លុះអង្គនោះ ទ្រង់ដល់នូវសម្ពោ-  
ធិញ្ញាណ ហើយចម្លងមនុស្សព្រមទាំងទេវតា បង្ករក្លៀងគឺ  
ធម៌ ហើយញ៉ាំងមនុស្ស ព្រមទាំងទេវតា ឲ្យរលត់ទុក្ខ ។  
ព្រះអង្គមានគេដោះថ្នីធំពុំបាន ទ្រង់មានការត្រាស់ដឹង ៣ លើក  
គឺ ការត្រាស់ដឹងលើកទី ១ មានពួកសត្វមួយសែនកោដិ ។

សោឡសមោ សិទ្ធកត្តទូរសោ

តុបាបំ ភីមរដ្ឋ	យថា <sup>(១)</sup> អាហានិ ទុន្ទកិ <sup>(២)</sup>
តនា នុតិកោដីនំ	ទុតិយាភិសមយោ អហ្ម ។
យនា ពុទ្ធា ធម្មំ ទេសេសិ	វេការេ សោ នុត្តមោ
តនា នុតិកោដីនំ	តតិយាភិសមយោ អហ្ម ។
សន្និបាតា តយោ អាសុំ	សិទ្ធិត្តស្ស មហេសិណោ <sup>(៣)</sup>
ឌីណាសវានំ វិមលានំ	សន្តចិត្តាន តានិ នំ ។
កោដិសតានំ នុតិយា	អសីតិយាថិ ច កោដីនំ
ឃតេ អាសុំ តយោ ហំនា	វិមលានំ សមាគមេ ។
អហន្តេន សមយេន	មង្គលោ នាម តាថសោ
ខក្កតេជោ ទុប្បសហោ	អភិញ្ញាពលសមាហិតោ ។
ជម្ពតោ ដលមាហត្វា	សិទ្ធិត្តស្ស អនាសហំ
បដិក្កហេត្វាន សម្ពុទ្ធា	ឥទិ វចនមត្រាវិ ។

---

១ ឱ. យទិ ។ ឃ. យទា ។ ២ ឱ. ទុទ្រវី ។ ៣ ឱ. ម. ភស្តីបិ ទីបទុក្កមេតិ ទិស្សត្តិ ។  
 ឃ. ភស្តបិ ទីបទុក្កមេ ។

សិទ្ធិពុទ្ធវិទ្យា ទី ១៦

តមក ការត្រាស់ដឹងលើកទី ២ មានពួកសត្វ ៧០ កោដិ ក្នុង  
 កាលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ទូលស្តវគ្គធម៌ ក្នុងដែនឈ្មោះភីមៈ ។ ការ  
 ត្រាស់ដឹងលើកទី ៣ មានពួកសត្វ ៧០ កោដិ ក្នុងកាលដែល  
 ព្រះពុទ្ធប្រសើរជាងជនអង្គនោះ ទ្រង់សម្តែងធម៌ ទៀបក្នុងឈ្មោះ  
 វេភារៈ ។ ព្រះមហេសី ព្រះនាមសិទ្ធិត្ថៈ មានសន្និបាត ៣  
 លើក សុទ្ធតែព្រះខ័ណ្ឌស្រព ឥតមានមន្ទិល មានចិត្តស្ងប់  
 រម្ងាប់ ប្រកបដោយតាទិគុណ ។ ឋានៈគឺសន្និបាតទាំង ៣ ក្នុង  
 សមាគមនៃព្រះខ័ណ្ឌស្រព ដែលមិនមានមន្ទិលនុ៎ះ មានចំនួន  
 ១០០ កោដិម្តង ៧០ កោដិម្តង ៨០ កោដិម្តង ។ សម័យ  
 នោះ តថាគតជាតាបស ឈ្មោះមង្គលៈ មានគេជះខ្ពង់ខ្ពស់  
 គេគ្របសង្កត់មិនបាន ជាអ្នកប្រកបដោយកម្លាំង នៃអភិញ្ញា ។  
 តថាគតបាននាំវិទ្ធីត្រ័ងមកថ្វាយព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមសិទ្ធិត្ថៈ ព្រះ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់ទូលយកហើយ ទ្រង់បានត្រាស់ព្រះតម្រាស់នេះថា

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

បស្សៈ ឥមំ តាបសំ	ជដិលំ ឧក្ខតាបនំ
ចន្ទន្ទ្រតេ ឥតោ កប្បេ	អយំ ពុទ្ធា កវិស្សតិ ។
អហុ កបល្លយា រម្មា	និក្ខមិត្តា តថាគតោ
បណិំ បទហិត្វាន	កត្វា ទិក្ខរការិកំ ។
អជហលរក្ខម្ភលស្មី	និសិទិត្វា តថាគតោ
តត្ថ ហាយាសំ បក្ខយ	នេរញ្ញរម្មបេហិតិ ។
នេរញ្ញរាយ ឥរម្មិ	ហាយាសំ អទិ សោ ជិណោ
បជិយត្តវមក្ខន	ពោធិម្ភលម្មិ ឯហិតិ ។
តតោ បទក្ខិណំ កត្វា	ពោធិមណ្ឌំ អនុត្តំ
អស្សត្រក្ខម្ភលម្មិ	ពុទ្ធវិស្សតិ មហាយសោ ។
ឥមស្ស ជនិកា មាតា	មាយា ជាម កវិស្សតិ
បិតា សុទ្ធាទិណោ ជាម	អយំ ហេស្សតិ តោគមោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

អ្នកទាំងឡាយ ចូរមើលដដីលតាបស ដែលមានគបៈខ្ពង់-  
ខ្ពស់នេះចុះ តាបសនេះ នឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ ក្នុង  
កប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះទៅ ។ សត្វនេះ នឹងចេញពីបុរី  
ឈ្មោះកបិលពស្ត ជាទីកករាយ ទៅតំកល់ព្យាយាម ធ្វើ  
ទុក្ខករិយា ។ សត្វនេះ នឹងអង្គុយទៀបគល់អដបាលព្រឹក្ស  
ទទួលបាយសក្កន៍ទីនោះ ហើយចូលទៅកាន់ស្នឹងនេរញ្ជក ។  
ព្រះជិនស្រីអង្គនោះ បានសោយបាយស ទៀបឆ្នេរស្នឹង  
នេរញ្ជក ហើយស្តេចត្រឡប់ចូលទៅឯគល់ពោធិព្រឹក្ស តាម  
ផ្លូវប្រសើរ ដែលគេចាត់ចែងហើយ ។ លំដាប់នោះ ព្រះ  
ជិនស្រី ទ្រង់មានយសធំ ធ្វើប្រទេស្យណពោធិមណៈដ៏ប្រសើរ  
ហើយនឹងត្រាស់ដឹង ទៀបគល់នៃអសុត្រព្រឹក្ស ។ ព្រះជននី  
នៃព្រះគោតមនេះ ព្រះនាមមាយា ព្រះបិតា ព្រះនាមសុ-  
ទ្វាទនៈ តាបសនេះ នឹងបានជាព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមគោតម ។

សោឡសមេ សិទ្ធកុញ្ញវិសោ

កោលិតោ ឧបតិស្សោ ច អត្តា ហោស្សន្តិ សាវិកា

អនាសវា វីតរាតា សន្តិចិត្តា សមាហិតា

អាណន្តោ នាមុបដ្ឋាកោ ឧបជ្ជិស្សតិមំ ជិនំ ។

ខេមា ឧប្បលវណ្ណា ច អត្តា ហោស្សន្តិ សាវិកា

អនាសវា វីតរាតា សន្តិចិត្តា សមាហិតា ។

ពោធិ តស្ស ភកវតោ អស្សត្តោតិ បុច្ចតិ

ចិត្តោ ច ហត្តាឡវកោ អត្តា ហោស្សន្តិបដ្ឋកា ។

នន្ទមាតា ច ឧត្តរា អត្តា ហោស្សន្តិបដ្ឋកា

អាយុ វស្សសតំ តស្ស តោតមស្ស យសស្សិនោ ។

ឥទំ សុត្តាន វចនំ អសមស្ស មហោសិនោ

អាមោទិតា លាម្ប ពុទ្ធវិជ្ជន្តរោ អយំ ។

សិទ្ធក្ខត្តទិដ្ឋិ ទី ១៦

ព្រះកោលិតៈ ១ ព្រះទបតិស្សៈ ១ នឹងជាអគ្គសារីក សុទ្ធតែ  
 មិនមានអាសវៈ មានរាគៈអស់ហើយ មានចិត្តស្ងប់ម្យ៉ាង មាន  
 ចិត្តតម្កល់មាំ ភិក្ខុជាទុបដ្ឋាក ឈ្មោះអាណន្ទ នឹងបម្រើព្រះជិន-  
 ស្រីអង្គនេះ ។ ខេមាថេរី ១ ទប្បលវណ្ណាថេរី ១ នឹងជាអគ្គ-  
 សារីកា សុទ្ធតែមិនមានអាសវៈ មានរាគៈអស់ហើយ មាន  
 ចិត្តស្ងប់ម្យ៉ាង មានចិត្តតម្កល់មាំ ។ ដើមឈើជាទីត្រាស់ដឹង  
 នៃព្រះមានដេតនោះ ហៅថា អស្សត្ថព្រឹក្ស ចិត្តគិហបតី ១  
 ហត្ថាឡវ៉ាកគិហបតី ១ នឹងជាអគ្គទុបដ្ឋាក ។ នាងនន្ទមាតា  
 ១ នាងទុត្តរា ១ ជាអគ្គទុបដ្ឋាយិកា ព្រះគោតមទ្រង់យស  
 អង្គនោះ មានព្រះជន្មាយុ មួយរយឆ្នាំ ។ មនុស្សនឹងទៅតា  
 បានស្តាប់ព្រះពុទ្ធដីកានេះ នៃព្រះមហេសី ឥតមានបុគ្គល  
 ស្មើ ក៏រករាយថា តាបសនេះ ជាពូជពន្ធកនៃព្រះពុទ្ធ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ឧត្តរន្តិសន្តា វត្តន្តិ                    អប្បោជន្តិ ហសន្តិ ច

កកត្តាលី ធម៌ស្សន្តិ                    ទិសសហស្សំ សុខេវកា ។

យទិមស្ស លោកនាថស្ស                    វិវជ្ឈិស្សាម សាសនំ

អនាគតម្ហិ អន្តរោ                    ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។

យថា មនុស្សា នទី តវន្តា                    បដិវត្តំ វិវជ្ឈិយ

ហោជ្ជាវត្តំ កហោត្វាន                    ឧត្តរន្តិ មហានទី ។

ឃុំមេវ មយំ សព្វេ                    យទិ មុញ្ញាមិមំ ជិនំ

អនាគតម្ហិ អន្តរោ                    ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។

តស្សាបិ វចនំ សុត្តា                    ភិយ្យោ ចិត្តំ បសាទយី

ឧត្តរំ វត្តមជ្ជដ្ឋាសី                    ទិសទារមិញ្ញិយា ។

វេការំ នាម នករំ                    ឧទេនោ នាម ខត្តិយោ

សុដស្សា នាម ជនិកា                    សិទ្ធិត្តស្ស មហោសិលោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

សម្បើមហោរិកំប្រព្រឹត្តទៅ ពួកមនុស្សព្រមព័ន្ធនៃតា ទាំង  
មួយហ្នឹងលោកធាតុ នាំគ្នាទះដៃអបអរ ធ្វើអញ្ជូលនិមន្តរថា  
បើពួកយើងនឹងយូងមគ្គផល ក្នុងសាសនានៃព្រះលោកនាថ  
អង្គនេះ ពួកយើងគង់នឹងបានសម្រេច ចំពោះព្រះកក្ក្រៃនៃ  
ព្រះគោតមនេះ ក្នុងកាលជាអនាគតមិនខាន ។ ពួកមនុស្ស  
កាលឆ្លងស្ទឹង បើយូងកំពង់ចំពោះមុខ គង់ទៅកាន់កំពង់  
ខាងក្រោម ហើយឆ្លងស្ទឹងធំបាន យ៉ាងណា ។ ពួកយើង  
ទាំងអស់ បើយូងព្រះជិនស្រីអង្គនេះ គង់នឹងបានសម្រេច  
ចំពោះព្រះកក្ក្រៃព្រះគោតមនេះ ក្នុងកាលជាអនាគតមិនខាន  
យ៉ាងនោះដែរ ។ តថាគត លុះស្តាប់ភាសិតនៃព្រះពុទ្ធ ព្រះ  
នាមសិទ្ធក្លះនោះហើយ ក៏ធ្វើចិត្តឲ្យជ្រះថ្លាក្រវែលន័ បាន  
អធិដ្ឋានវត្តតទៅ ដើម្បីបំពេញបារមីទាំង ១០ ។ ព្រះមហេសី  
ព្រះនាមសិទ្ធក្លះ មានទីក្រុងឈ្មោះវេសារៈ ព្រះមហាក្សត្រ  
ព្រះនាមទេនៈ ជាព្រះបិតា ព្រះជននីព្រះនាមសុផស្សា ។

លោក្យសមេ សិទ្ធិត្ថពុទ្ធវិលោ

ទស វស្សសហស្សនិ	អតារិ អដ្ឋវសិ សោ
កោកាសុប្បលកោកនុទា	តយោ ចាសាទមុត្តមា ។
តិសោឡសសហស្សនិ	នារិយោ សមលត្ថតា
សុមនា នាម សា នារី	អនុបមោ នាម អត្រដោ ។
និមិត្ត ចតុរោ និស្វា	សិវិកាយាភិទិត្តមិ
អន្ធនទសមាសានិ	បណំ បទហំ ជិលោ ។
ព្រហ្មណ យាចិតោ សន្តោ	សិទ្ធិត្តោ លោកនាយកោ
វត្តចក្កោ មហារីរោ	មិកនាយេ នុត្តមោ ។
សម្ពលោ ច សុមិត្តោ ច	អហោសុំ អត្តសារីកា
វេរិតោ នាមុបដ្ឋាកោ	សិទ្ធិត្តស្ស មហោសិលោ ។
សិវលោ ច សុរាមា ច	អហោសុំ អត្តសារីកា
ពោជិ តស្ស កកវតោ	កណ្ឌិកាវេតិ វុត្តតិ ។

សិទ្ធិតុល្យវិប្បទី ១៦

ព្រះសិទ្ធិគ្នា៖ នោះ គ្រប់គ្រងគេហដ្ឋាន អស់មួយហ្មឺនឆ្នាំ មានប្រា-  
សាទដ៏ប្រសើរ ៗ ខ្លាំង គឺកោកាសប្រាសាទ ១ ទប្បលប្រាសាទ  
១ កោកនុទ្រប្រាសាទ ១ ។ នារី ៤៨.០០០ រូប សឹងមានខ្លួន  
តាក់តែងល្អ នារីជាអគ្គមហេសី ព្រះនាមសុមនា មានព្រះរាជ-  
បុត្រ ព្រះនាមអនុបមៈ ។ ព្រះជិនស្រីទ្រង់ឃើញនិមិត្ត ៤ យ៉ាង  
ក៏ចេញទៅដោយវត្តម្តងព្យាយាម អស់ ១០ ខែគត់ ។ ព្រះ  
លោកនាយក ព្រះនាមសិទ្ធិគ្នា៖ មានព្យាយាមធំ ប្រសើរជាងជន  
ត្រូវព្រហ្មណ៍អាណាធនាហើយ ញ៉ាំងធម្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ក្នុងមិត្ត-  
ទាយវន៍ ។ ព្រះមហេសី ព្រះនាមសិទ្ធិគ្នា៖ មានព្រះសម្ពុលត្នោត ១  
ព្រះសុមិត្តត្នោត ១ ជាអគ្គសារីក ភិក្ខុឈ្មោះរេវតៈ ជាទុបដ្ឋាក ។  
ព្រះសីវលាមេរី ១ ព្រះសុរាមាមេរី ១ ជាអគ្គសារីកា ដើមឈើជា  
ទីត្រាស់ដឹង នៃព្រះមានព្រះភាគនោះ ហៅថាកណ្តិការព្រឹក្ស ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

សុប្បាយោ ច សម្មាសម្ពុទ្ធោ ច អហោសំ អកុបដ្ឋកោ  
 រម្មា ចេវ សុរម្មា ច អហោសំ អកុបដ្ឋកោ ។  
 សោ ពុទ្ធោ សង្ខារតន្តិ(១) អហោសិ នកម្មកុតោ  
 កញ្ចុ នក្សកសង្កាសោ នសសហស្សំ វិរោចតិ ។  
 សោចិ ពុទ្ធោ អសមសមោ អតុលោ អប្បដិប្បកុលោ  
 វស្សសតសហស្សនិ លោកេ អដ្ឋាសិ ច កុមា ។  
 វិបុលប្បកំ នស្សយិត្វា បុច្ឆាបេត្វាន សាវកេ  
 វិលាសេត្វាវសមាបត្តិយា និត្វតោសោ សសាវកោ ។  
 សិទ្ធតោ មុនិវោ ពុទ្ធោ អនោមារមម្មិ និត្វតោ  
 តត្តេវ តស្ស ម្ភិយវោ ចតុយោជនម្មកុតោតិ ។

សិទ្ធតពុទ្ធវិសោ សោឡសមោ ។

១ សិទ្ធិវតនោតិ យុត្តមថេ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

សុប្បិយគហបតី ១ សមុទ្គគហបតី ១ ជាអ្នកបម្រើដ៏ប្រសើរ  
 រម្មាទបាសិកា ១ សុរម្មាទបាសិកា ១ ជាស្រីបម្រើប្រសើរ ។  
 ព្រះពុទ្ធសង្គនោះ ទ្រង់មានកំពស់ ៦០ ហត្ថ ទ្រង់ខ្ពស់ដល់  
 អាកាស ប្រាកដស្មើដោយគ្រឿងបូជាមាស ទ្រង់រុញរឿង  
 អស់មួយហ្មឺនលោកធាតុ ។ ព្រះពុទ្ធសង្គនោះ ទ្រង់ស្មើដោយ  
 ព្រះពុទ្ធដែលមិនមានបុគ្គលស្មើ ឥតមានបុគ្គលថ្លឹងបាន ឥត  
 មានបុគ្គលប្រៀបផ្ទឹមបាន ទ្រង់មានចក្ខុ បិតនៅក្នុងលោក  
 អស់មួយសែនឆ្នាំ ។ ព្រះពុទ្ធសង្គនោះ ព្រមទាំងសារីក ទ្រង់  
 សម្តែងពន្លឺភ្លឺត្រចះ ហើយញ៉ាំងសារីក ឱ្យសាយភាយទៅ  
 ទ្រង់ក្រសាលដោយសមាបត្តិដ៏ប្រសើរ ហើយបរិនិព្វាន ។  
 ព្រះពុទ្ធព្រះនាមសិទ្ធក្តុះ ជាអ្នកប្រាជ្ញដ៏ប្រសើរ ទ្រង់បរិនិព្វាន  
 ក្នុងអនាមាម ព្រះស្តុបដ៏ប្រសើរ នៃព្រះអង្គនោះ មានកំពស់  
 ៤ យោជន៍ ប្រតិស្ថាននៅ ក្នុងអនាមាមនោះឯង ។

ចប់ សិទ្ធក្តុវិទ្យា ទី ១៦ ។

### ពាក្យសម្តែង តិស្ស្រញ្ញវិសោ

(១៨) សិទ្ធិត្ថស្ស អបរេន អសមោ អប្បដិប្បក្កលោ  
 អនន្តសីលោ<sup>(១)</sup> អមិតយសោ តិស្ស្រញ្ញ លោកក្ក-  
 ណាយកោ ។

តមទ្ធការំ វិធមិត្វា ឌីកាសេត្វា សទេវកំ  
 អនុកម្មកោ មហារីរោ លោកេ ឧប្បជ្ជិ ចក្កមា ។  
 តស្ស្រញ្ញ អតុលា ឥទ្ធិ អតុលា សីលសមាធិយោ  
 សព្វត្ថ ចារមី កុណា ធម្មចក្កំ បវត្តយិ ។  
 សោ ពុទ្ធា ទសសហស្សម្ពំ វិញ្ញាបេសិ កិរំ សុច្ឆិ  
 កោដិសតានិ អភិសមីសុ បឋមេ ធម្មទេសនេ ។  
 ទុតិយោ ធម្មតិកោដិនិ តតិយេ សដ្ឋិកោដិយោ  
 តទ្ធិនា សោ បមោចេសិ សម្បត្តេ នវម្ប តនា ។

---

១ ម. អនន្តរេជោ ។

### តិស្សព្វទិវង្គ ទី ១៧

(១៨) ក្រោយពីព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមសិទ្ធក្តៈមក មានព្រះ  
 ពុទ្ធ ព្រះនាមតិស្សៈ ជានាយកដ៏ប្រសើរ ក្នុងលោក ទ្រង់  
 មិនមានបុគ្គលស្មើ មិនមានបុគ្គលប្រៀបធៀបបាន មានសីល  
 រកទីបំផុតគ្មាន មានយសរាប់ពុំបាន ទ្រង់មានសេចក្តីអាណិត  
 អាសូរ មានព្យាយាមធំ មានចក្ខុ ទ្រង់កើតឡើងក្នុងលោក  
 កំចាត់បង្កើតអន្តការ ញ៉ាំងលោកនេះ ព្រមទាំងទេវលោក  
 ឲ្យភ្លឺស្វាងហើយ ។ ព្រះពុទ្ធអង្គនោះ ទ្រង់មានប្ញទ្ធិប្ញឹងពុំបាន  
 មានសីលសមាធិប្ញឹងពុំបាន ព្រះអង្គសម្រេចនូវបារមី ក្នុង  
 ធម៌ទាំងពួង ហើយទ្រង់ញ៉ាំងចក្រគឺធម៌ ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ។  
 ព្រះពុទ្ធនោះ ទ្រង់បញ្ចេញព្រះសូរសៀងដ៏ជ្រះស្អាតល្អ ក្នុង  
 លោកធាតុមួយហ្នឹង ពួកសត្វទាំងមួយរយកោដិ សឹងបាន  
 ត្រាស់ដឹង ក្នុងការសម្តែងធម៌លើកទី ១ ។ ការត្រាស់ដឹង  
 លើកទី ២ មានពួកសត្វ ៧០ កោដិ ការត្រាស់ដឹងលើកទី ៣  
 មានពួកសត្វ ៦០ កោដិ ពេលនោះ ព្រះសម្តេចនោះទ្រង់ដោះ  
 មនុស្សនិងទេវតា ដែលមកដល់ឲ្យរួចចាកចំណងគឺមារ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

សន្និបាតា តិយោ អាស័ តិស្សស្ស ច មហេសិទោ(១)

ខំណាសវំនំ វិមលានំ សន្តិគ្គានំ តានិទំ ។

ខំណាសវំសតសហស្សានំ បវេមោ អាសិ សមាគមោ

នុតិសតសហស្សានំ ធុតិយោ អាសិ សមាគមោ ។

អាសិ តិសតសហស្សានំ តតិយោ អាសិ សមាគមោ

ខំណាសវំនំ វិមលានំ បុប្ផតានំ វិមត្តិយា ។

អហាន្តេន សមយេន សុជាតោ នាម ខត្តិយោ

មហាកោកំ ធុឌ្ឍយិត្វា បព្វជី ឥសិបព្វជ្ជំ ។

មយិ បព្វជិតេ សន្តេ ឧប្បជី លោកិណយកោ

ពុទ្ធាតិ សន្និ សុត្វានំ បីតិ មេ ឧបបជ្ជថ ។

ទិព្វំ មន្ទារំ បុប្ផំ បទ្ទំ មំ ហារិធិត្តកំ

ឧកោ ហាន្តេហិ បកុយា ធុនមារោ ឧហាគមំ ។

១ ឧ. ម. តិស្សេ លោកុតាយកេតិ ទិស្សត្ថិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

ព្រះភិស្សមហេសី មានសាវកសន្និបាត ៣ លើក ដែល  
 សុទ្ធសឹងតែជាពួកព្រះខ័ណ្ឌាស្រព មិនមានមន្ទិលគីតិលេស  
 មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ ប្រកបដោយតាទិគុណ ។ សន្និបាត  
 លើកទី ១ មានព្រះខ័ណ្ឌាស្រពមួយសែនអង្គ សន្និបាតលើក  
 ទី ២ មានព្រះខ័ណ្ឌាស្រព៧០ សែនអង្គ ។ សន្និបាតលើក  
 ទី ៣ មានព្រះខ័ណ្ឌាស្រព៨០ សែនអង្គ សុទ្ធតែជាអ្នកអស់  
 អាសវៈ ឥតមានមន្ទិលគីតិលេស រីកហើយដោយវិមុត្តិ ។  
 គ្រានោះ តថាគតជាក្សត្រនាមសុជាតៈ លះចោលភោគៈ  
 ដ៏ច្រើន ហើយទៅបួសជាឥសី ។ កាលដែលតថាគត បួស  
 ស្រេចហើយ ព្រះលោកនាយកទ្រង់កើតឡើង តថាគតកើត  
 មានបីតិ ព្រោះបានស្តាប់សម្លេងថាព្រះពុទ្ធ ។ តថាគតបាន  
 កាន់យកក្រដាមនាវាព្រឹក្ស ផ្កាយូក និងផ្កាបារិច្ឆតកព្រឹក្ស ជា  
 ទិព្វ ដោយដៃទាំងពីរ ជជុះរលាស់ ហើយចូលទៅគាល់ ។

សត្តរសមេ តិស្សពុទ្ធវិសោ

ចានុវណ្ណ បរិវាសិ(១)	តិស្សំ លោកក្កនាយ តិ
តមហំ បុព្វំ កហេត្វាន	មត្តកេ ជារយេ ជិនំ ។
សោចិ មំ តទា(២) ព្យាកាសិ	ជនមជ្ឈេ និសំទិយ
ទ្វានុតេ ឥតោ កហេវ	អយំ ពុទ្ធា កវិស្សតិ ។
អហុ កប័ល្លយា រម្មា	និក្ខមិត្តា តថាគតោ
បដានំ បទហិត្វាន	កត្វា ទុក្ខការកំ ។
អជទាលុក្ខម្ពលស្មី	និសំទិត្វា តថាគតោ
តត្ថ ហាយាសំ បក្កយ	នេវញ្ញាមុបេហិតិ ។
នេវញ្ញាយ តវម្មិ	ហាយាសំ អទិសោ ជិនោ
បជិយត្តវមក្កេន	ពោធិម្ពលម្មិ ឃហិតិ ។
តតោ បទក្ខណំ កត្វា	ពោធិមណ្ណំ អទុតិ
អស្សត្តវក្ខម្ពលម្មិ	ពុជ្ឈិស្សតិ មហាយសោ ។

១ ឧ.ម. បក្កវណ្ណបរិវាសិ ។ ២ ឧ. ពុទ្ធា ។

តិស្សពុទ្ធវិស្ស ទី ១៧

តថាគតកាន់ដោះនោះ ប៉ាន់លើព្រះសិរិរ ខែព្រះជិនស្រីព្រះ  
 នាមតិស្សៈ ជាលោកគ្គនាយក ដែលមានបរិស័ទ ៤(១)  
 ចោមរោម ។ ព្រះពុទ្ធអង្គនោះ ទ្រង់គង់កណ្តាលប្រជុំជន  
 ហើយព្យាករតថាគតកាលនោះថា ក្នុងកប្បទី ៧២ អំពីមណ្ឌ-  
 កប្បនេះទៅ តាបសនេះ នឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ ។ សត្វ  
 នេះនឹងចេញពីប្តី ឈ្មោះកបិលពស្ត ជាទីត្រេកអរ ទៅតម្កល់  
 ព្យាយាម ធ្វើទុក្ខករិយា ។ សត្វនេះ នឹងអង្គុយទៀបគល់  
 អដបាលព្រឹក្ស ទទួលបាយសត្រង់ទីនោះ ហើយនឹងចូល  
 ទៅកាន់ស្នឹងនេរញ្ញា ។ ព្រះជិនស្រីអង្គនោះ បានសោយ  
 បាយស ទៀបឆ្នេរស្នឹងនេរញ្ញា ហើយចូលទៅទៀបគល់  
 ពោធិព្រឹក្ស តាមផ្លូវដ៏ប្រសើរ ដែលគេចាត់ចែងហើយ ។  
 លំដាប់នោះ ព្រះពុទ្ធមានយសធំ ទ្រង់ធ្វើប្រទក្សិណពោធិ-  
 មណ្ឌៈដ៏ប្រសើរ ហើយត្រាស់ដឹងទៀបគល់អស្សត្តព្រឹក្ស ។

---

១ បានទិល្បៈបរិស័ទ ១ ព្រាហ្មណបរិស័ទ ១ ធាបតិបរិស័ទ ១ សមណ-  
 បរិស័ទ ១ ។ អន្តិកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ឥមស្ស ជនិកា មាតា	មាយា នាម ភវិស្សតិ
បិតា សុទ្ធោទនោ នាម	អយំ ហោស្សតិ កោតមោ ។
កោលិតោ ឧបតិស្សោ ច	អត្តា ហោស្សន្តិ សាវកា
អនាសវា វីតរាតា	សន្តចិត្តា សមាហិតា
អាទន្តោ នាមុបដ្ឋាកោ	ឧបដ្ឋិស្សតិមំ ជំទំ ។
ខេមា ឧប្បលវណ្ណា ច	អត្តា ហោស្សន្តិ សាវកា
អនាសវា វីតរាតា	សន្តចិត្តា សមាហិតា ។
ពោជិតស្ស ភកវតោ	អស្សត្តោតិ បវុត្តតិ
ចិត្តោ ច ហត្តាឡវកោ	អត្តា ហោស្សន្តិបដ្ឋកា ។
នន្ទមាតា ច ឧត្តរា	អត្តា ហោស្សន្តិបដ្ឋិកា
អាយុវស្សសតំ ភស្ស	កោតមស្សយសស្សំនោ ។
ឥទំ សុត្តាន វចនំ	អសមស្ស មហោសិទោ
អាហោទិតា នាមរូ	ពុទ្ធវិជ្ជកោ អយំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

ព្រះជននី នៃព្រះពុទ្ធនេះ ព្រះនាមមាយា ព្រះបិតាព្រះនាម  
 សុរោទនៈ តាបសនេះ នឹងបានជាព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមគោតម ។  
 ព្រះកោលិតៈ ១ ព្រះទុបតិស្សៈ ១ នឹងជាអគ្គសារីក សុទ្ធវ័ត  
 មិនមានអាសវៈ ប្រាសចាករាគៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មាន  
 ចិត្តតម្កល់មាំ ភិក្ខុជាឧប្បជ្ជាក ឈ្មោះអានន្ទ នឹងបម្រើព្រះ  
 ជិនស្រីអង្គនេះ ។ នាងខេមាថេរី ១ នាងឧប្បលវណ្ណាថេរី  
 ១ នឹងជាអគ្គសារីកា សុទ្ធវ័តមិនមានអាសវៈ ប្រាសចាក  
 រាគៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតម្កល់មាំ ។ ដើមរឿយ  
 សម្រាប់ត្រាស់ជីវិត នៃព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ គេហៅថា  
 អស្សត្រឹក្ស ចិត្តគហបតី ១ ហត្ថាឡវិកគហបតី ១ ជាអគ្គ-  
 ទុបជ្ជាក ។ នន្ទមាតាទុបាសិកា ១ ទត្តិកទុបាសិកា ១ ជា  
 អគ្គទុបជ្ជាយិកា ព្រះគោតម មានយសអង្គនោះ ទ្រង់មាន  
 ព្រះជន្មាយុ ១០០ ឆ្នាំ ។ ពួកមនុស្សនឹងទៅតា បានស្តាប់  
 នូវព្រះពុទ្ធដីការនេះ នៃព្រះមហេសី ទ្រង់ឥតមានបុគ្គលស្មើ  
 ហើយរីករាយថា តាបសនេះ ជាពូជពន្ធក នៃព្រះពុទ្ធ ។

សត្វសមោ ពិស្សព្ភុវិសោ

ឧក្កដិសទ្ធា វត្តនិ	អន្លោជនិ ហសនិ ច
កតញ្ចលំ នមស្សនិ	ទិសសហស្សី សនេវកា ។
យទិមស្ស លោកនាមស្ស វិវជ្ឈិស្សាម សាសនិ	
អនាគតម្ហិ អន្តានេ	ហេស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
យថា មនុស្សា នទី តវន្តា	បដិវត្តំ វិវជ្ឈិយ
ហេដ្ឋាវត្តំ កហេត្តាន	ឧត្តវនិ មហានទី ។
ឯវេវេវ មយំ សព្វេ	យទិ មុញ្ញាមិមំ ជិនំ
អនាគតម្ហិ អន្តានេ	ហេស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
តស្សាបិ វេចនំ សុត្តា	កិយ្យោ ចិត្តំ វសានយី
ឧត្តវី វត្តបដិដ្ឋាសី	ទិសទារមិញ្ជិយា ។
ខេមកំ នាម នករំ	ជនសន្តោ នាម ខត្តិយោ
បទុវា នាម ជនិកា	តិស្សស្ស្វច មហេសិលោ ។

តិស្សព្វទ្ធវិដ្ឋ ទី ១៧

សម្លេងហើរ ក៏ប្រព្រឹត្តទៅ ពួកមនុស្សព្រមទាំងទៅតា ទាំង  
 មួយម៉ឺនលោកធាតុ ទាំងគ្នាទះដៃ អបអរសាទរ ធ្វើអញ្ជើ  
 នមស្ការថា បើយើងយូងមក្នុងល ក្នុងសាសនាព្រះលោក-  
 នាថអង្គនេះ គង់យើងបានសម្រេច ចំពោះព្រះករុណាព្រះ  
 គោតមនេះ ក្នុងកាលជាអនាគតមិនខាន ។ ពួកមនុស្សកាល  
 ឆ្លងស្ទឹង បើយូងកំពង់ចំពោះមុខ គង់នឹងកាន់យកកំពង់ខាង  
 ក្រោម ហើយឆ្លងស្ទឹងធំបាន យ៉ាងណា ពួកយើងទាំងអស់  
 គ្នា បើយូងព្រះជិនស្រីអង្គនេះ គង់នឹងបានសម្រេច ចំពោះ  
 ព្រះករុណាព្រះគោតមនេះ ក្នុងអនាគត យ៉ាងនោះដែរ ។  
 គឺថាគត លុះបានស្តាប់នូវព្រះពុទ្ធជីកា នៃព្រះជិនស្រីអង្គនោះ  
 ហើយ ធ្វើចិត្តឲ្យរឹងរិតតែជ្រះថ្លាថែមទៀត ទំអធិដ្ឋានវត្តត  
 ទៅ ដើម្បីបំពេញបារមីទាំង ១០ ។ ព្រះមហេសីព្រះនាម  
 តិស្សៈ មានទីក្រុងឈ្មោះទេមកៈ មានព្រះមហាក្សត្រ ព្រះ  
 នាមជនសន្ទៈ ជាព្រះបិតា មានព្រះជននី ព្រះនាមបទុមា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

សត្តវស្សសហស្សនិ អការំ អជ្ឈាវសិ សោ

កុណាសេ លាណាទិយនិសកោ<sup>(១)</sup> តយោ ចាសា ធម្មត្ថមា

សមត្តិសហស្សនិ ធារិយោ សមលង្គតា

សុភម្មា ធាម សា ធារិ អាណន្តោ ធាម អត្រដោ ។

និមិត្តេ ចតុរោ ទិស្វា អស្សយានេន និក្ខមិ

អន្ធនកំ អឌ្ឍមាសំ បណំ បទហំ ជីវោ ។

ព្រហ្មណ យាចិតោ សម្លោ តិស្សោ លោកក្កនាយកោ

វត្តចក្កោ មហារិកេ យសវត្តនាយមុត្តមេ ។

ព្រហ្មទេវេ ច ឧទយោ ច អហោសុំ អក្កសាវកា

សមគោ<sup>(២)</sup> ធាមុបដ្ឋាកោ តិសស្ស ច មហោសិវោ ។

ដុស្សោ ថេវ សុទត្តា ច អហោសុំ អក្កសាវកា

ពោធិ តស្ស កកវតោ អសនោតិ បវុច្ឆតិ ។

---

១ ឧ. គូហាសេលាវិនិសកា ។ ម. កុម្មុទោ ធាឡិយោ ចទុមោតិ ទិស្សត្តិ ។ ២ ឧ. ម. សមគោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

ព្រះតិស្សៈនោះ ទ្រង់គ្រប់គ្រងព្រះរាជគេហស្ថាន អស់ ៧  
 ពាន់ឆ្នាំ មានប្រាសាទដ៏ប្រសើរ ៣ ខ្នង គឺប្រាសាទឈ្មោះ  
 គុណសេលៈ ១ ប្រាសាទឈ្មោះ អនាទិយៈ ១ ប្រាសាទ  
 ឈ្មោះនិសកៈ ១ ។ ពួកនារី ចំនួន ៣ ហ្នឹងនាក់ សុទ្ធសឹងតែ  
 ភាក្រែងខ្លួនល្អ ឯនាងនារី ជាអគ្គមហេសីនោះ ព្រះនាម  
 សុកព្រា ព្រះរាជបុត្រ ព្រះនាមអានន្ទ ។ ព្រះដ៏ស្រីទ្រង់  
 ឃើញនិមិត្តទាំង ៤ ក៏យាងចេញទៅ ដោយយានសេះ  
 ទៅតម្កល់ព្យាយាម អស់កាលកន្លះខែគត់ ។ ព្រះលោក-  
 នាយក ព្រះនាមតិស្សៈ ប្រសើរក្នុងលោក មានព្យាយាមធំ  
 ត្រូវព្រហ្មណ៍ព្រាជនាហ័យ ទើបទ្រង់ញ៉ាំងចក្រគឺធម៌ឱ្យប្រព្រឹត្ត  
 ទៅ ក្នុងយសវតីទាយវ័នដ៏ទុក្ខម ។ ព្រះព្រហ្មទេវត្តេវ ១ ព្រះ  
 ទទេយត្តេវ ១ ជាអគ្គសារីក កិក្ខុឈ្មោះសមគៈ ជាទេវជ្ជក  
 នៃព្រះមហេសី ព្រះនាមតិស្សៈ ។ នាងផុស្សាបេរី ១ នាង  
 សុទត្តាបេរី ១ ជាអគ្គសារីកា ដើមឈើជាទីត្រាស់ដឹង នៃ  
 ព្រះមានជោគអង្គនោះ ហៅថា អសនព្រឹក្ស (ដើមធុង) ។

សត្តរសមោ ឥស្សពុទ្ធវិសោ

សម្ពុលោ ច សិរិ(១) ចេវ អហោសំ អកុបដ្ឋកា  
 ភីសាភោតមី ឧបសេនា អហោសំ អកុបដ្ឋកា ។  
 សោមិ ពុទ្ធា សដ្ឋិវតនោ អហុ ឧច្ឆតនេ ជិនោ  
 អនុបមោ អសទិសោ ហិមវា វិយ ទិស្សតិ ។  
 តស្សាបិ អតុលតេជស្ស អាយុ អាសិ អនុត្តរោ  
 វស្សសតសហស្សានិ លោកេ អដ្ឋាសិ ចក្កមា។  
 ឧត្តមំ បរិ សេដ្ឋំ អនុកោត្វា មហាយសំ  
 ជលិត្វា អភិក្ខុទ្ធាវ ធិត្វតោ សោ សសាវកោ។  
 វណហាកោវ អនិលេន ភុរិយេន វិយ ឧស្សវោ  
 អនុកាវោ ធិបេន ធិត្វតោ សោ សសាវកោ។  
 តិស្សោ ជិនវរោ ពុទ្ធា នន្ទារមម្ហំ ធិត្វតោ  
 តត្តវ តស្សជិនដ្ឋ្វេហោ ភីណិ យោជនសមុស្សិតោតិ(២)។

ឥស្សពុទ្ធវិសោ សត្តរសមោ ។

១ ម. សិរិមា ។ ២.ម. យោជនមុត្តោតិ ។

តិស្សព្ភនូវិស្ស ទី ១៧

សម្មលគហបតី ១ សិរិគហបតី ១ ជាអគ្គុបដ្ឋាក ក៏សា-  
 គោតមីធាបាសិកា ១ ឧបសេនាធាបាសិកា ១ ជាអគ្គុប-  
 ដ្ឋាយិកា ។ ព្រះជិនស្រីសម្ពុទ្ធនោះឯង ទ្រង់មានកំពស់ ៦០  
 ហត្ថ ឥតមានបុគ្គលប្រៀបផ្ទឹមបាន ឥតមានបុគ្គលស្មើបាន  
 ប្រាកដដូចក្នុងហិមពាន្ត ។ ព្រះជិនស្រីអង្គនោះ ទ្រង់មានគេជះ  
 ប្លឹងពុំបាន ទ្រង់មានព្រះជន្ម មួយសែនឆ្នាំ ព្រះអង្គមិនមាន  
 បុគ្គលក្រែវលងជាង ទ្រង់មានចក្ខុ បិតនៅក្នុងលោក ។  
 ព្រះជិនស្រីអង្គនោះ ព្រមទាំងសាវ័ក ទ្រង់សោយនូវយសធំ  
 ដ៏ឧត្តម ប្រសើរ រុងរឿងដូចគំនរភ្លើង ហើយបរិនិព្វាន ។  
 ព្រះជិនស្រីអង្គនោះ ព្រមទាំងសាវ័ក ទ្រង់បរិនិព្វានហើយ  
 ដូចជាក្លៀង (ដែលបាត់ទៅ) ព្រោះខ្យល់ ឬដូចទឹកសនេរ្យម្រៃ  
 (អស់ទៅ) ព្រោះព្រះអាទិត្យ ឬដូចឆ័ត្រ (បាត់ទៅ) ព្រោះ  
 ប្រទីប ។ ព្រះពុទ្ធព្រះនាមតិស្សៈ ជាព្រះជិនស្រីដ៏ប្រសើរ  
 បរិនិព្វានក្នុងនន្ទារាម ព្រះស្តុបព្រះជិនស្រីអង្គនោះ ពួកមហា-  
 ជនសាងទុក កំពស់ ៣ យោជន៍ ក្នុងនន្ទារាមនោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

អដ្ឋវសមោ បុស្សៈពុទ្ធវិសោ

[១៧] តត្ថេវ មណ្ឌកប្បមំ អាហុ សត្តា អនុត្តរោ  
អនុបមោ អសមសមោ បុស្សោ លោកក្កនាយោកោ ។  
សោមំ សត្វំ តមំ ហន្តា វិជដេត្តា មហាជដំ  
សនេវកំ តប្បយន្តោ អភិវស្សំ អមតត្តនា ។  
ធម្មតកំ បវត្តនេ ដុស្សេ នក្ខតមជ្ជលេ  
អសីតិសតសហស្សានំ បវមាភិសមយោ អហុ ។  
និវតិសតសហស្សានំ ទុតិយាភិសមយោ អហុ  
អសីតិសតសហស្សានំ តតិយាភិសមយោ អហុ ។  
សន្និទាតា តយោ អាសំ បុស្សស្ស ច មហេសិណោ  
ខីណាសវំនំ វិមលានំ សន្តិចត្តានំ តានិ ។  
សដ្ឋិសតសហស្សានំ បវមោ អាសិ សមាគមោ  
បញ្ញាសសតសហស្សានំ ទុតិយោ អាសិ សមាគមោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

បុស្សពុទ្ធវិទ្យា ទី ១៨

(១៧) ក្នុងមណ្ឌកប្បនោះឯង មានព្រះសាស្តា ព្រះនាម  
 បុស្សៈ ទ្រង់មិនមានបុគ្គលក្រែកលែងជាង មិនមានបុគ្គលប្រៀប  
 ផ្ទឹមបាន ស្មើដោយព្រះពុទ្ធដែលមិនមានបុគ្គលស្មើ ជានាយក  
 ប្រសើរ ក្នុងលោក ។ ព្រះពុទ្ធសង្គនោះ ទ្រង់កំចាត់បង្វែងនីត  
 ទាំងអស់ ហើយត្រដោះគ្រឿងចាក់ស្រែចំ (កិលេស) ទ្រង់  
 ញ៉ាំងមនុស្សព្រមទាំងទេវតា ឲ្យឆ្អែតស្តាប់ស្តាប់ ទ្រង់បង្ហាញ  
 ទឹកអម្រឹតចុះមក ។ កាលព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមបុស្សៈ ញ៉ាំងចក្រ  
 គឺធម៌ ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ការត្រាស់ដឹងលើកទី ១ មានពួកសត្វ  
 ៨០ វសន ក្នុងមន្ទិលនៃថ្ងៃនក្ខត្តបុក្ស ។ ការត្រាស់ដឹងលើក  
 ទី២ មានពួកសត្វ ៧០ វសន ការត្រាស់ដឹងលើកទី ៣ មាន  
 ពួកសត្វ ៨០ វសន ។ ព្រះមហេសី ព្រះនាមបុស្សៈ មាន  
 សាវកសន្និបាត ៣ លើក ដែលសុទ្ធតែជាពួកព្រះខ័ណ្ឌស្រព  
 ឥតមានមន្ទិលគឺកិលេស មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ ប្រកបដោយតាទិ-  
 គុណ ។ សន្និបាតលើកទី ១ មានព្រះខ័ណ្ឌស្រព ៦០ វសន  
 សន្និបាតលើកទី ២ មានព្រះខ័ណ្ឌស្រព ចំនួន ៥០ វសន ។

អដ្ឋាសមោ បុស្សវិសោ

ចត្តាឡីសសតសហស្សានំ តតិយោ អាសិ សមាគមោ

អនុបាណា វិមត្តានំ ពោច្ឆិទ្ធបដិសទ្ធិនំ ។

មហាន្តេន សមយេន វិជិតោ ជាម(១) ខត្តិយោ

ធម្មយត្វា មហារជ្ជំ បព្វជី តស្ស សន្តិកេ ។

សោមិ មំ ពុទ្ធា ព្យាកាសិ បុស្សោ លោកក្ក-

នាយកោ

ទ្រេនុតេ ឥតោ កប្បេ អយំ ពុទ្ធា ភវិស្សតិ ។

អហុ កបិល្បយា រម្មា ទិក្ខុមិត្វា តថាគតោ

បណានំ បទហិត្វាន កត្វា ទុក្ខរការិកំ ។

អដបាលុក្ខម្ភលស្មី ទិសិទិត្វា តថាគតោ

តត្ថ ចាយាសំ បក្កយ្ហ ទេវញ្ញាមុបេហិតិ ។

ទេវញ្ញរាយ តិរម្មិ ចាយាសំ អទិ សោ ជិតោ

បដិយត្តវមក្កេន ពោធិម្ភលម្មិ ឃហិតិ ។

១ ឧ. ម. វិជិតាវី ជាម ។

បុស្សពុទ្ធវិស្ស ទី ១៨

សន្និបាតលើកទី ៣ មានពួកព្រះខ័ណ្ឌស្រព ៤០ វៃសន  
 លោកផុតស្រឡះហើយ ព្រោះមិនប្រកាន់ មានដំណើរជាតិ  
 កាត់ផ្តាច់ហើយ ។ សម័យនោះ គឺថាគតជាក្សត្រ ព្រះ  
 នាមវិជិតៈ លះចោលរាជសម្បត្តិដ៏ធំ ទៅបួសក្នុងសំណាក់  
 ព្រះពុទ្ធនោះ ។ ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ ព្រះនាមបុស្សៈ ជាលោក-  
 គ្គិនាយកនោះ បានទ្រង់ព្យាករតថាគតថា ក្នុងកប្បទី ៧២  
 អំពីកប្បនេះទៅ ភិក្ខុនេះ នឹងបានស្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ ។ សត្វ  
 នេះ នឹងចេញអំពីកបិលពស្តុប្បី ជាទីរីករាយ ទៅតម្កល់  
 ព្យាយាម ធ្វើទុក្ខកិរិយា ។ សត្វនេះ នឹងអង្គុយទៀបគល់  
 នៃអដបាលព្រឹក្ស ទទួលបាយសក្កន៍ទីនោះ ហើយចូល  
 ទៅកាន់ស្នឹងនេរញ្ជា ។ ព្រះជិនស្រីអង្គនោះ បានសោយ  
 បាយស ទៀបរន្ទស្នឹងនេរញ្ជា ហើយស្តេចទៅឯគល់នៃ  
 ពោធិព្រឹក្ស តាមផ្លូវដ៏ប្រសើរ ដែលគេចាត់ចែងហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

តតោ បទត្តិណំ កត្តា	ពោធិមណ្ឌំ អនុត្តរំ
អស្សត្តរក្ខម្ភលម្ហិ	ពុជ្ឈិស្សតិ មហាយសោ ។
ឥមស្ស ជនិកា មាតា	មាយា នាម ភវិស្សតិ
បិតា សុទ្ធាននោ នាម	អយំ ហេស្សតិ កោតមោ ។
កោលិតោ ឧបតិស្សោ ច	អត្តា ហេស្សន្តិ សាវិកា
អនាសវា វីតរកា	សន្តចិត្តា សមាហិតា
អាណន្តោ នាមុបដ្ឋាកោ	ឧបដ្ឋិស្សតិមំ ជិនំ ។
ខេមា ឧប្បលវណ្ណោ ច	អត្តា ហេស្សន្តិ សាវិកា
អនាសវា វីតរកា	សន្តចិត្តា សមាហិតា ។
ពោធិ តស្ស ភកវតោ	អស្សត្តោតិ បវុត្តិ
ចិត្តោ ច ហត្តាឡវកោ	អត្តា ហេស្សន្តបដ្ឋកា ។
នន្ទមាតា ច ឧត្តរា	អត្តា ហេស្សន្តបដ្ឋកា
អាយុ វស្សសតិ តស្ស	កោតមស្ស យសស្សិនោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

លំដាប់នោះ ព្រះពុទ្ធមានយសធំ ធ្វើប្រទក្សិណពោធិមណ្ឌៈ  
 ដ៏ប្រសើរ ហើយត្រាស់ដឹង ទៀបគល់អស្សត្រ័ក្ស ។ ព្រះ  
 ជននី នៃព្រះពុទ្ធអង្គនេះ ព្រះនាមមាយា ព្រះបិតាព្រះនាម  
 សុទ្ធោទនៈ ភិក្ខុនេះ នឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ ព្រះនាម  
 គោតម ។ ព្រះកោលិកៈ ១ ទុបតិស្សៈ ១ នឹងជាអគ្គសារីក  
 សុទ្ធតែមិនមានអាសវៈ ប្រាសចាកកតៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់  
 មានចិត្តតម្កល់មាំ ភិក្ខុជាទុបដ្ឋាក ឈ្មោះមានទូ នឹងបម្រើ  
 ព្រះជិនស្រីអង្គនេះ ។ ខេមភិក្ខុនី ១ ទុប្បលវណ្ណភិក្ខុនី ១  
 នឹងជាអគ្គសារីកា សុទ្ធតែមិនមានអាសវៈ ប្រាសចាកកតៈ  
 មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតម្កល់មាំ ។ ដើមឈើជាទីត្រាស់  
 ដឹង នៃព្រះមានព្រះភាគនោះ ហៅថា អស្សត្រ័ក្ស ចិត្ត-  
 គហបតី ១ ហត្ថាឡវ័កគហបតី ១ នឹងជាអគ្គទុបដ្ឋាក ។  
 នាងនទ្ធិមាតា ១ នាងទត្តរា ១ នឹងជាអគ្គទុបដ្ឋាយិកា ព្រះ  
 គោតម មានយសអង្គនោះ មានព្រះជន្មាយុ ១០០ ឆ្នាំ ។

អដ្ឋាសមេ បុស្សពុទ្ធវិសោ

ឥន្ទ្រី សុត្តាន វចនំ

អសមស្ស មហេសិសោ

អាមោទិតា នវម្ភ

តុទ្ធវិជ្ជក្កោ អយំ ។

ឧក្កដិសន្តា វត្តនិ

អន្លោដេន្តិ ហសន្តិ ច

កតញ្ញាសំ នមស្សន្តិ

នសសហស្សំ សនេវកា ។

យទិមស្ស លោកនាមស្ស វិវឌ្ឍិស្សាម សាសនំ

អនាគតម្ហិ អន្ធានេ

ហេស្សាម សម្មទា ឥមំ ។

តស្សាវិ វចនំ សុត្តា

ភិយ្យោ ចិត្តំ បសាទយី

ឧត្តរំ វត្តមជ្ជិដ្ឋាសី

នសទារមិប្បិយា ។

សុខន្តំ វិនយញ្ញាបិ

នវត្តសត្តសាសនំ

សត្វំ បរិយាបុណិត្តាន

សោកយី ជិនសាសនំ ។

តត្ថប្បមត្តោ វិហារន្តោ

ព្រហ្មំ ភាវេត្តា ភាវនំ

អភិញ្ញាសុ ទារមី កត្តា

ព្រហ្មលោកមកញ្ញាហំ ។

បុស្សពុទ្ធវិស្ស ទី ១៨

ពួកមនុស្សនឹងទៅតា លុះពួព្រះពុទ្ធដីកានេះ នៃព្រះមហេសី  
 ឥតមានបុគ្គលស្មើហើយ ក៏រករាយថា ភិក្ខុនេះ ជាពូជពន្ធក  
 នៃព្រះពុទ្ធ ។ សម្លេងហើកប្រព្រឹត្តទៅ ពួកមនុស្សនឹងទៅតា  
 ទាំងមួយម៉ឺនលោកធាតុ នាំគ្នាទះដៃអបអរ ធ្វើអញ្ជូលនមស្ការថា  
 បើពួកយើងនឹងឃ្លានមគ្គផល ក្នុងសាសនា នៃព្រះលោកនាថ  
 អង្គនេះ គង់នឹងសម្រេច ក្នុងទីចំពោះព្រះកក្រក្រ នៃព្រះគោតម  
 នេះ ក្នុងកាលអនាគតមិនខាន ។ ចំណែកខាងតថាគត បាន  
 ស្តាប់ព្រះពុទ្ធដីកា នៃព្រះបុស្សសម្ពុទ្ធនោះហើយ ក៏ញ៉ាំងចិត្តឲ្យ  
 រឹងរិតតែជ្រះថ្លា ហើយខំអធិដ្ឋានវត្តតទៅទៀត ដើម្បីបំពេញ  
 បារមីទាំង ១០ ប្រការ ។ តថាគត រៀនយកនូវព្រះសូត្រផង  
 ព្រះវិន័យផង ពាក្យប្រៀនប្រដៅព្រះសាស្តា ប្រកបដោយអង្គ  
 ៧ ទាំងអស់ផង ហើយញ៉ាំងសាសនាព្រះដ៏ស្រឡាញ់រៀង ។  
 តថាគតមិនប្រមាទ សម្រេចសម្រាន្តនៅក្នុងសាសនានោះ ខំ  
 ចម្រើនការវិនា ដែលប្រកបដោយព្រហ្មវិហារ ហើយដល់នូវ  
 បារមីក្នុងអភិញ្ញាទាំងឡាយ ហើយទៅកើតក្នុងព្រហ្មលោក ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

កាសិកំ ឆាម នករំ	ជយសេនោ ឆាម ខត្តិយោ
សិរិមា ឆាម ជនិកា	បុស្សស្ស ច មហេសិនោ។
នវស្សស ហស្សនិ	អការំ អជ្ឈាវសិ សោ
កុរុឱហំស សុវណ្ណតារា	តយោ បាសា នម្ពត្តមា ។
តេសតិស ហស្សនិ	ឆារិយោ សមល្មតា
កិសាកោតមី ឆាមាបិ	អាណន្ទោ ឆាម អត្រជោ។
និមិត្តេ ចតុរោ និស្វា	ហត្តិយានេន និក្ខមិ
សត្តាហំ បណានចារិ	អចរិ បុរិស្តត្តមោ ។
ព្រហ្មណ យាចិតោ សន្តោ	បុស្សេ លោកកុ-
	នាយកោ
វត្តចក្កោ មហាវិរោ	មិគ្គនាយេ នវត្តមោ ។
សុវត្តិតោ ធម្មសេនោ	អហេសុំ អកុសាវកា
សភិយ្យោ នម្មបដ្ឋាកោ	បុស្សស្ស ច មហេសិនោ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

ព្រះមហេសី ព្រះនាមបុស្សៈ មានទីក្រុង ឈ្មោះកាសិកៈ  
 មានមហាក្សត្រ ព្រះនាមជយសេន ជាព្រះបិតា មានព្រះ  
 ជននី ព្រះនាមសិរិមា ។ ព្រះបុស្សៈនោះ ទ្រង់គ្រប់គ្រង  
 គេហដ្ឋាន អស់ ៧ ពាន់ឆ្នាំ មានប្រាសាទដ៏ប្រសើរ ៣ ខ្នង  
 គឺប្រាសាទឈ្មោះគុរុឡ ១ ប្រាសាទឈ្មោះហំសៈ ១ ប្រា-  
 សាទឈ្មោះសុវណ្ណតារៈ ១ ។ ពួកនារី ៤៣ ពាន់ សឹងមាន  
 ខ្លួនតាក់តែងល្អហើយ ឯនារី ជាអគ្គមហេសី ឈ្មោះក៏សា-  
 គោតមី ព្រះរាជបុត្រឈ្មោះអាណន្ទ ។ ព្រះជិនស្រី ជាបុរស  
 ដ៏ប្រសើរ ទ្រង់ទតឃើញនិមិត្តទាំង ៤ យ៉ាង ហើយចេញ  
 ទៅដោយយានដំរី បានប្រព្រឹត្តធ្វើព្យាយាម អស់ ៧ ថ្ងៃ ។  
 ព្រះលោកគ្គនាយក ព្រះនាមបុស្សៈ មានព្យាយាមធំ ទ្រង់  
 ប្រសើរជាងជន ត្រូវព្រហ្មណ៍អារាមនាហើយ ទើបទ្រង់ញ៉ាំង  
 ចក្រគឺធម៌ ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ នាព្រមិតទាយវ៉ែន ។ ព្រះ  
 សុវត្ថភិក្ខុ ១ ព្រះធម្មសេនភិក្ខុ ១ ជាអគ្គសាវ័ក ភិក្ខុឈ្មោះ  
 សភិយ្យៈ ជាឧបដ្ឋាក នៃព្រះមហេសី ព្រះនាមបុស្សៈ ។

អង្គារសមេ បុស្សពុទ្ធវិសោ

ចាលា ច ឧបចាលា ច	អហេស្សំ អក្កសារិកា
ពោធិ ភស្ម ភកវតោ	អាមលកោតិ វុត្តតិ ។
អនញ្ញាយោ វិសាខោ ច	អហេស្សំ អក្កបដ្ឋកា
បទុមា សិរិជាតា ច	អហេស្សំ អក្កបដ្ឋកា ។
អដ្ឋបណ្ណា សរតនំ	សោមិ អក្កកតោ មុនិ
សោភតិ សតវិសិ	ឧទ្យុរាជាន ម្ភិកោ ។
នុវតិវស្សសហស្សនិ	អាយុ វិជ្ជតិ តាវទេ
តាវតា តិដ្ឋមាថោ សោ	តាវសិ ជនកំ ពហំ ។
ឌីវទិត្តា ពហុ សត្ត	សត្តារត្តា ពហុ ជនេ
សោមិ សត្តា អនុលយសោ និព្វតោ សោ សសារិកោ ។	
ពុស្សោ ជិនរោ សត្តា	សេនារាមម្ហិ និព្វតោ
ជាតុវិត្តារកំ អាសិ	តេសុ តេសុ បទេសតោតិ ។

បុស្សពុទ្ធវិស្ស ទី ១៨

នាងបាលាកិក្ខុនី ១ នាងឧបបាលាកិក្ខុនី ១ ជាអគ្គសាវ័កា  
 ដើមរឈើសម្រាប់គ្រាប់ដឹង នៃព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ គេ  
 ហៅថា អាមលកព្រឹក្ស (ដើមកន្ទុកព្រៃ) ។ អនញ្ញគហបតី ១  
 វិសាខគហបតី ១ ជាអគ្គឧបជ្ជាក នាងបទុមា ១ នាងសិរិនាគា  
 ១ ជាអគ្គឧបជ្ជាយិកា ។ ព្រះមុនីអង្គនោះ មានកំពស់ ៥៨  
 ហត្ថ ទ្រង់រុងរឿងដូចព្រះអាទិក្ស ឬដូចព្រះចន្ទ្រពេញវង់ ។  
 ទ្រង់មានព្រះជន្ម ៧០ ពាន់ឆ្នាំ ព្រះអង្គកាលទ្រង់ធរមាននៅ  
 ឡើយ បានចម្លងប្រជុំជនជាច្រើន ។ ព្រះសាស្តាអង្គនោះ  
 ព្រមទាំងសាវ័ក ទ្រង់មានយសប្លឺងពុំបាន ទ្រង់ទូន្មានពួក  
 សត្វជាច្រើន ហើយចម្លងពួកសត្វជាច្រើន រួចបរិនិព្វាន ។  
 ព្រះជិនស្រីដ៏ប្រសើរ ព្រះនាមបុស្សៈ ទ្រង់ជាសាស្តា បរិ-  
 ព្វានហើយក្នុងសេនាម ការផ្សាយចេញទៅ នៃព្រះធាតុ  
 មានក្នុងប្រទេសទាំងឡាយនោះ ។ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ជំកូនវិសតិមោ វិបស្សន្ត្រៃវិសោ

[២០] វុស្សស្ស អបវេន	សមុទ្ធោ ទិបទុតមោ
វិបស្សន្ត្រៃ ឆាម ឆាមេន	លោកេ ឧប្បជ្ជិ ចក្កមា ។
អវិជ្ជា បទាលេត្វា	បត្តោ សមោ ធម្មតមំ
ធម្មចក្កំ បវត្តេត្តំ	បក្កាមំ ពន្ធមត្តប្បំ ។
ធម្មចក្កំ បវត្តេត្វា	ឧកោ ពោធិស ឆាយកោ
គណឆាយ នវត្តពោ	បវមាភិសមយោ អហុ ។
បុណ្ណំ អមិតយសោ	តត្ថ សច្ចំ បក្កាសយិ
ចតុរាសីតិសហស្សានំ	ទុតិយាភិសមយោ អហុ ។
ចតុរាសីតិសហស្សានំ	សមុទ្ធមនុបព្វជ្ជិ
តេសមារាមបត្តានំ	ធម្មំ ទេសេសិ ចក្កមា ។

លុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដ្ឋ

វិបស្សន្តិកាវិដ្ឋ ទី ១៧

(២០) ក្រោយអំពីព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមបុស្សៈមក មានព្រះ  
សម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមវិបស្សី ដ៏ទុក្ខមជ្ឈិមសត្វជើងពីរ ទ្រង់មានចក្ខុ  
កើតឡើង ក្នុងលោក ។ ព្រះអង្គទ្រង់រំលាយស៊ុត គឺអវិជ្ជា  
ចេញ ហើយដល់សម្ពោធិញ្ញាណដ៏ទុក្ខម ទ្រង់ចៀសចេញ  
ទៅកាន់ពន្ធមតិបុរី ដើម្បីញ៉ាំងចក្រគឺធម៌ ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ។  
ព្រះនាយក ទ្រង់ញ៉ាំងចក្រគឺធម៌ ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ រួចហើយ  
ញ៉ាំងខណ្ឌរាជកុមារនិងតិស្សកុមារទាំងពីរ ឲ្យត្រាស់ជើង ការ  
ត្រាស់ជើងលើកទី ១ មានចំនួនសត្វ គេមិនគប្បីពោលដោយ  
ការរាប់ឡើយ ។ តមកទៀត ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ មានយស  
រាប់មិនបាន ប្រកាសសច្ចៈទាំង ៤ ក្នុងបុរីនោះ ការត្រាស់  
ជើងលើកទី ២ មានពួកសត្វ ចំនួន ៨ ហ្មឺន ៤ ពាន់ ។ មាន  
មនុស្ស ៨ ហ្មឺន ៤ ពាន់ បួសតាមព្រះពុទ្ធ ព្រះពុទ្ធមានចក្ខុ  
ទ្រង់សម្រែងធម៌ដល់បព្វជិតទាំងនោះ ដែលមកដល់អាមាម ។

ឯក្ខន្ធវិសតិមោ វិបស្សន្ត្រូវិសោ

សព្វា កាវេន ភាសតោ វត្ថុ(១) ឧបនិស្សា ដិដោ  
តេថិ ធម្មវំ កត្តា តតិយា ភិសមយោ អហុ ។  
សង្កិមាតា តយោ អាសំ វិប្បស្សិស្ស មហេសិដោ  
ទីណា សវំនំ វិមលានំ សន្តិគ្គាន តានិំ ។  
អដ្ឋសង្កិសតសហស្សានំ(២) បវមោ អាសិ សមាគមោ  
ភិក្ខុសតសហស្សានំ ទុតិយោ អាសិ សមាគមោ ។  
អសតិភិក្ខុសហស្សានំ តតិយោ អាសិ សមាគមោ  
តត ភិក្ខុកណាមជ្ឈេ សម្ពុទ្ធោ អតិរោចតិ ។  
មហាន្តេន សមយេន បាគរាជា មហិទ្ធិកោ  
អតុលោ នាម នាមេន បុព្វវន្តោ ជតិវន្តោ ។  
នេកានំ នាគកោដិំ បរិវារត្តានហំ តនា  
វជ្ជន្តោ ទិព្វតុរិយេហិ លោកិយេជ្ជំ ឧទាគមី ។

១ ឧ. ម. សុត្តា ។ ២ ឧ. អដ្ឋសង្កិសហស្សានំ ។

វិបស្សន្ត្រៃវិស្ស ទី ១១

ភិក្ខុទាំងនោះ អាស្រ័យព្រះជិនស្រី កាលទ្រង់សម្តែងដោយ  
 អាការទាំងពួង ក៏បានសម្រេចនូវធម៌ដ៏ប្រសើរ នេះជាការត្រាស់  
 ដឹងលើកទី ៣ ។ ព្រះមហេសី ព្រះនាមវិបស្សី មានសាវក-  
 សន្និបាត ៣ លើក ដែលសុទ្ធតែពួកព្រះខ័ណ្ឌស្រព ឥតមាន  
 មន្ទិលគឺកិលេស មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ ប្រកបដោយតាទិគុណ ។  
 គឺសន្និបាតលើកទី ១ មានពួកព្រះខ័ណ្ឌស្រព ចំនួន ៦៨ វៃសន  
 សន្និបាតលើកទី ២ មានពួកព្រះខ័ណ្ឌស្រព ចំនួនមួយវៃសន ។  
 សន្និបាតលើកទី ៣ មានភិក្ខុចំនួន ៨ ហ្ន៎ន ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធរឿង  
 ក្នុងកណ្តាលពួកភិក្ខុនោះ ។ សម័យនោះ តថាគតកើតជាស្តេច  
 នាគ ឈ្មោះអគុលៈ មានប្តីច្រើន មានបុណ្យ ទ្រទ្រង់ពន្លឺ ។  
 ក្នុងកាលនោះ តថាគត មានពួកនាគច្រើនកោដិ ចោមរោម  
 ប្រគំត្បូតត្រង្គីដ៏ជាទិព្វ ហើយចូលទៅជិតព្រះលោកដេដ្ឋៈ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ឧបសង្កមិត្តានំ សម្ពុទ្ធិ វិបស្សី លោកនាយកំ

មណិម្ពត្តារតន្តិយំ វិបស្សី ករណាវិក្ខុសិតំ

និមន្តត្តា ធម្មរាជស្ស វិបស្សី បិមនាសហំ ។

សោមិ មំ ពុទ្ធា ព្យាកាសិ សង្ឃមជ្ឈេ និសិទិយ

ឯកនុវតិ វតោ កប្បេ អយំ ពុទ្ធា ភវិស្សតិ ។

អហុ កបិលវិយា រម្មា និក្ខមិត្តា តថាគតោ

បដានំ បទហិត្តានំ កត្តា ទុក្ខរកាវកំ ។

អជហលវុក្ខម្ភលស្មី និសិទិត្តា តថាគតោ

តត្ថ ចាយាសំ បក្ខយ លោក្ខារម្ភបេហិតិ ។

លោក្ខារយ វិវត្តិ ចាយាសំ អទិ សោ ជិលោ

បដិយត្តវមក្ខនំ ពោធិម្ភលម្ភិ ឯហិតិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏និមន្តព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមវិបស្សី  
 ជាលោកនាយក ហើយថ្វាយតាំងមាស ដែលដាំដោយកែវ-  
 មណី និងកែវមុកា ដ៏ស្អិតស្អាងហើយដោយ អាករណៈគ្រប់  
 យ៉ាង ដល់ព្រះអង្គជាធម្មរាជ ។ ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់នោះ ទ្រង់  
 គង់នៅក្នុងកណ្តាលសង្ឃ ហើយព្យាករតថាគតថា ក្នុងកម្ម  
 ទី ៧១ អំពីមណ្ឌកម្មនេះ ស្តេចនាគនេះ នឹងបានត្រាស់ជា  
 ព្រះពុទ្ធ ។ សត្វនេះ នឹងចេញពីកបិលពស្តុបុរី ជាទីត្រក-  
 អរ ទៅតម្កល់ព្យាយាម ធ្វើទុក្ខករិយា ។ សត្វនេះនឹងអង្គុយ  
 ទៀបគល់អដបាលព្រឹក្ស ទទួលបាយសក្កន៍ទីនោះ ហើយ  
 ចូលទៅកាន់ស្នឹងនេរញ្ញក ។ ព្រះជិនស្រីអង្គនោះ បាន  
 សោយបាយស ទៀបឆ្នេរស្នឹងនេរញ្ញក ហើយចូលទៅឯគល់  
 ពោធិព្រឹក្ស តាមផ្លូវដ៏ប្រសើរ ដែលគេចាត់ចែងហើយ ។

ឯក្ខន្ធវិសតិមោ វិបស្សន្ត្រូវសោ

តតោ បទត្តិណំ កត្តា	ពោជិមណ្ឌំ អនុត្តរំ
អស្សត្តម្ភលេ សម្ពោជី	ពុជ្ឈិស្សតិ មហាយសោ ។
ឥមស្ស ជនិកា មាតា	មាយា ធាម កវិស្សតិ
បិតា សុទ្ធាទដោ ធាម	អយំ ហេស្សតិ តោតមោ ។
កោលិតោ ឧបតិស្សោ ច	អត្តា ហេស្សន្តិ សាវីកា
អនាសវា វីតវកា	សន្តិច្ឆតា សមាហិតា
អាទដ្ឋោ ធាមុបដ្ឋាកោ	ឧបដ្ឋិស្សតិមំ ជិនំ ។
ខេមា ឧប្បលវណ្ណា ច	អត្តា ហេស្សន្តិ សាវីកា
អនាសវា វីតវកា	សន្តិច្ឆតា សមាហិតា ។
ពោជិ តស្ស កកវតោ	អស្សត្តោតិ បវុច្ឆតិ
ចិត្តោ ច ហត្តាឡវកោ	អត្តា ហេស្សន្តបដ្ឋកា ។
នន្ទមាតា ច ឧត្តវា	អត្តា ហេស្សន្តបដ្ឋិកា
អាយុ វស្សសតំ តស្ស	តោតមស្ស យសស្សិដោ ។

វិបស្សន្ត្រៃវិទ្យា ទី ១៨

លំដាប់នោះ ព្រះពុទ្ធមានយសធំ ធ្វើប្រទេស្សិណពោធិមណ្ឌលៈ  
 ដ៏ប្រសើរ ហើយត្រាស់ដឹងនូវសម្ពោធិញ្ញាណ ទៀបគល់នៃ  
 អស្សត្រ័ត្រក្ស ។ ព្រះជននី នៃព្រះពុទ្ធនេះ ព្រះនាមមាយា  
 ព្រះបិតា ព្រះនាមសុវណ្ណទនៈ នាគិកជនៈ នឹងបានត្រាស់  
 ជាព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមគោតម ។ ព្រះកេលិភៈ ១ ព្រះឧប-  
 តិស្សៈ ១ នឹងជាអគ្គសារីក សុទ្ធតែមិនមានអាសវៈ ប្រាស  
 ចាករាគៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតាំងមាំ កិច្ចជាឧបដ្ឋាក  
 ឈ្មោះអានន្ទ នឹងបម្រើព្រះជិនស្រីអង្គនេះ ។ នាងខេមាកិក្ខនី  
 ១ នាងឧប្បលវណ្ណកិក្ខនី ១ នឹងជាអគ្គសារីកា សុទ្ធតែមិនមាន  
 អាសវៈ ប្រាសចាករាគៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតាំងមាំ ។  
 ដើមឈើជាទីត្រាស់ដឹង នៃព្រះមានជោគអង្គនោះ ហៅថា  
 អស្សត្រ័ត្រក្ស ចិត្តគហបតី ១ ហត្ថាឡវិកគហបតី ១ នឹងជាអគ្គ-  
 ឧបដ្ឋាក ។ នាងនន្ទមាតា ១ នាងឧត្តរា ១ នឹងជាអគ្គឧបដ្ឋា-  
 យិកា ព្រះមហេសីព្រះនាមគោតមនោះ មានជនាយុ១០០ ឆ្នាំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ឥទំ សុត្តាន វចនំ	អសមស្ស មហោសិលោ
អាមោទិតា នវម្ប	ពុទ្ធវិជ្ជក្កោ អយំ ។
ឧក្កជិសន្ទា វត្តនិ	អន្ទោជន្តិ ហសន្តិ ច
កតញ្ញាលី នមស្សនិ	នសសហស្សំ សនេវកា ។
យទិមស្ស លោកនាថស្ស	វិវជ្ឈិស្សាម សាសនំ
អនាកតម្ហំ អន្ទានេ	ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
យថា មនុស្សា ននី ភវន្តា	បដិត្តំ វិវជ្ឈិយ
ហេដ្ឋាត្តំ កហោត្វាន	ឧត្តន្តិ មហាននី ។
ឯវមេវ មយំ សព្វេ	យទិ មុញ្ញាមិមំ ជិនិ
អនាកតម្ហំ អន្ទានេ	ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
តស្សាថ វចនំ សុត្តា	កិយ្យោ ចិត្តំ បសាទយំ
ឧត្តរំ វត្តមជ្ជិដ្ឋាសី	នសហាមប្បវិយា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិង្ស

ពួកមនុស្សទាំងទេវតា លុះបានស្តាប់ព្រះពុទ្ធជីកានេះ នៃព្រះ  
 មហេសី ឥតមានបុគ្គលស្មើ ហើយរីករាយថា នាគរាជនេះ  
 ជាពូជពន្ធកនៃព្រះពុទ្ធ ។ សម្លេងហោរី ក៏ប្រព្រឹត្តទៅ ពួក  
 មនុស្សព្រមទាំងទេវតា ទាំងមួយហ្នឹងលោកធាតុ នាំគ្នាទះដៃ  
 អបអរ ធ្វើអញ្ជូលីនមស្តារថា បើពួកយើងយូនមគ្គផលក្នុង  
 សាសនាព្រះលោកនាថអង្គនេះ គង់នឹងសម្រេចក្នុងទីចំពោះ  
 ព្រះកក្កនៃព្រះគោតមនេះ ក្នុងអនាគតកាល ជាមិនខាន ។  
 ពួកមនុស្សកាលត្រង់ស្ទឹង ឃើញយូនកំពង់ចំពោះមុខ គង់កាន់  
 យកកំពង់ខាងក្រោម ហើយត្រង់ស្ទឹងធំបាន យ៉ាងណាមិញ ។  
 ពួកយើងទាំងអស់គ្នា ឃើញព្រះជិនស្រីអង្គនេះ គង់បាន  
 សម្រេចក្នុងទីចំពោះព្រះកក្ក នៃព្រះគោតមនេះ ក្នុងអនាគត-  
 កាល យ៉ាងនោះដែរ ។ តថាគតបានស្តាប់ព្រះពុទ្ធជីកា នៃ  
 ព្រះជិនស្រីអង្គនោះ ហើយញ៉ាំងចិត្តឲ្យរឹងរិតតែជ្រះថ្លា បាន  
 ទំអធិដ្ឋានវត្តតទៅ ដើម្បីបំពេញបារមីទាំង ១០ ប្រការ ។

ឧក្ខន្ធវិសតិមោ វិបស្សន្ត្រីទូរិសោ

នករំ ពន្ធមតី ជាម	ពន្ធមោ ជាម ខត្តិយោ
មាតា ពន្ធមតី ជាម	វិបស្សន្ត្រី មហេសីនោ ។
អដ្ឋវស្សសហស្សានិ	អតារំ អដ្ឋវសី សោ
នន្តោ សុនន្តោ សិរិមា	តយោ ពាសាទមុត្តមា ។
តិចត្តារិសហស្សានិ	នារិយោ សមលដ្ឋតា
សុទស្សនា ជាម នារី	សមវត្តក្ខន្ធា ជាម អក្រដោ ។
និមិត្តេ ចតុរោ ទិស្វា	រថយោនន និក្ខមិ
អន្ធនអដ្ឋមាសានិ	បណិនំ បទហំ ជីនោ ។
ព្រហ្មនា យានិគោ សន្តោ	វិបស្សន្ត្រី លោកនាយកោ
វត្តចក្កោ មហារិរោ	មិកនាយេ ធុរតមោ ។
ខន្តោ ច តិស្សនាមោ ច	អហេសុំ អក្កសាវកោ
អសោកោ ជាមុបដ្ឋាកោ	វិបស្សន្ត្រី មហេសីនោ ។

វិបស្សន្ត្រៃវិស្ស ទី ១៧

ព្រះមហេសីព្រះនាមវិបស្សី មានទីក្រុងឈ្មោះពន្ទមតី មាន  
មហាក្សត្រ ព្រះនាមពន្ទមៈ ជាព្រះបិតា មានព្រះមាតា ព្រះ  
នាមពន្ទមតី ។ ព្រះវិបស្សីអង្គនោះ ទ្រង់គ្រប់គ្រងគហដ្ឋាន  
អស់ ៨ ពាន់ឆ្នាំ មានប្រាសាទដ៏ប្រសើរ ៣ ខ្នង គឺប្រាសាទ  
ឈ្មោះនន្ទៈ ១ ប្រាសាទឈ្មោះសុនន្ទៈ ១ ប្រាសាទឈ្មោះ  
សិរិមៈ ១ ។ ពួកនារី ចំនួន ៤ ហ្មឺន ៣ ពាន់ សឹងមានខ្លួន  
តាក់តែងល្អ ឯនារីជាអគ្គមហេសី ព្រះនាមសុទេស្សនា ព្រះ  
រាជបុត្រ ព្រះនាមសមវត្តកន្ទ ។ ព្រះដ៏ទស្រីទ្រង់ឃើញនិមិត្ត  
៤ ហើយចេញទៅដោយយានរថ តម្កល់ព្យាយាម អស់ ៨  
ខែគត់ ។ ព្រះវិបស្សីជាលោកនាយក ទ្រង់មានព្យាយាមធំ  
ប្រសើរជាងផង ត្រូវព្រហ្មណ៍រាជនាហើយ ទើបញ្ជាឱ្យធម្មចក្រ  
ឱ្យប្រព្រឹត្តទៅ ក្នុងមិត្តទាយវ័ន ។ ព្រះរាជកុមារនាមខន្ទៈ ១  
បុត្រវ័នបុរោហិតនាមតិស្សៈ ១ ជាអគ្គសារីក កិត្តិឈ្មោះ  
អសោក ជាឧបដ្ឋាក នៃព្រះមហេសី ព្រះនាមវិបស្សី ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ចន្ទា ច ចន្ទមិត្តា ច	អហេស្សំ អកុសារិកា
ពោធិ តស្ស កកវតោ	បាជលីតិ បវុច្ឆតិ ។
បុនព្វសុមិត្តោ ឆារោ ច	អហេស្សំ អកុបដ្ឋកា
សិរិមា ឧត្តរា ចេវ	អហេស្សំ អកុបដ្ឋិកា ។
អសីតិហត្ថមុព្វោឆោ	វិបស្សី លោកោនាយកោ
បរា និទ្ធាវតី តស្ស	សមន្តា សត្តយោជនេ ។
អសីតិវស្សសហស្សានិ	អាយុ ពុទ្ធស្ស តាវនេ
តាវតា តិដ្ឋមាណោ សោ	តាវសិ ជនតំ ពហំ ។
ពហុនេវមនុស្សានំ	ពន្ធនំ បរិមោចយិ
មត្តាមត្តញ្ច អាចិត្តិ	អវសេសបុដ្ឋជនេ ។
អាលោកំ នស្សយិត្តាន	នស្សត្តា អមតំ បទំ
ជលិត្តា អតិក្ខន្ធាវ	និព្វតោ សោ សសារិកោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

នាងចន្ទភិក្ខុនី ១ នាងចន្ទមិត្តភិក្ខុនី ១ ជាអគ្គសារីកា ដើមឈើ  
 ជាទីត្រាស់ដឹង នៃព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ ហៅថា បាដលិ-  
 ព្រឹក្ស ។ បុទពុស្សមិត្តភិក្ខុនី ១ នាគភិក្ខុនី ១ ជាអគ្គ-  
 ឧបដ្ឋាក នាងសិរិមា ១ នាងទុត្តរា ១ ជាអគ្គឧបដ្ឋាយិកា ។  
 ព្រះវិបស្សី លោកនាយក មានកំពស់ ៨០ ហត្ថ ពន្លឺព្រះអង្គ  
 ផ្សាយចេញទៅជុំវិញ ៧ យោជន៍ ។ ព្រះពុទ្ធអង្គនោះ ទ្រង់មាន  
 ព្រះជន្ម ៨ ហ្មឺនឆ្នាំ ព្រះអង្គកាលទ្រង់ធរមាននៅឡើយ បាន  
 ចម្លងប្រជុំជនច្រើន ចាកសំសារវដ្ត ។ ព្រះអង្គទ្រង់ដោះស្រាយ  
 នូវចំណងនៃទេវតានិងមនុស្សជាច្រើន ទាំងប្រាប់ផ្លូវត្រូវផ្លូវខុស  
 ចំពោះពួកបុគ្គលផ្លូវដ៏សេសទៀតផង ។ ព្រះអង្គព្រមទាំងសារីក  
 ទ្រង់សម្តែងពន្លឺ ហើយបង្ហាញទុបាយ ជាទីទៅកាន់ព្រះនិព្វាន  
 ឈ្មោះអមតៈ ទ្រង់រុត្រឿងដូចគំនរក្លើង ហើយបរិនិព្វាន ។

វិសតិមោ សិទ្ធិពុទ្ធវិសោ

ឥន្ទ្រវរិ បុត្តារិ	លក្ខណា ចក្កសុម័តិ
សត្វំ សមន្តរហិតំ	នន្ទ វិត្តា សព្វសង្ខារតិ ។
វិបស្សនី ធរវរោ វិរោ	សុមិត្តារាមម្មិ ជិត្យតោ
តត្រូវ តស្ស ប្ចបវរោ	សត្តយោ ជនម្មស្សតោតិ ។

វិបស្សនីពុទ្ធវិសោ ឯកុសវិសតិមោ ។

វិសតិមោ សិទ្ធិពុទ្ធវិសោ

(២១) វិបស្សនីស្ស អបរេន សម្មន្តោ ទិបទុត្តមោ  
 សិទ្ធិវយោ ឆាម ជិលោ អសមោ អប្បដិប្បកុលោ ។  
 មារសេនំ បមទ្ធិត្តា បត្តោ សម្ពោជិត្តមំ  
 ធម្មចក្កំ បវត្តេសិ អនុកម្មាយ ចាលិនំ ។  
 ធម្មចក្កំ បវត្តេន្ត ភិទ្ធិម្មិ ជិនប្បដេវេ  
 កោដិសតសហស្សានំ បវមាភិសមយោ អហុ ។

សិវ័ពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ២០

ព្រះសីវៈ ដែលមានបុព្វដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ មានបុណ្យដ៏ប្រសើរ  
 ប្រដាប់ហើយដោយលក្ខណៈគឺចក្រ គង់បាត់បង់អស់ទៅបាន  
 ឧហ្មា ! សន្ធឹកទាំងអស់ សោះសូន្យ ទទេតី ! ព្រះវិបស្សី  
 ជានេះដ៏ប្រសើរ ទ្រង់មានព្យាយាម បរិនិព្វានហើយ ក្នុង  
 សុមិត្តារាម ព្រះស្តេចដ៏ប្រសើរ របស់ព្រះអង្គនោះ គេបាន  
 សាងទុក កំពស់៧ យោជន៍ ក្នុងអារាមនោះ ។

ចប់ វិបស្សីពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ១៧ ។

សិវ័ពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ២០

(២១) ក្រោយព្រះពុទ្ធវិបស្សីមក មានព្រះសម្ពុទ្ធព្រះនាម  
 សិវ័ជិនស្រី ទ្រង់ទុក្ខមជ្ឈិមសត្វជើងពីរ ឥតមានបុគ្គលស្មើ  
 ឥតមានបុគ្គលប្រៀបដូចម្តេច ។ ព្រះអង្គកំចាត់បង់សេនាវន  
 មារ ហើយដល់សម្ពោធិញ្ញាណដ៏ប្រសើរ ញ៉ាំងចក្រគឺធម៌  
 ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីសេចក្តីអនុគ្រោះដល់ពួកសត្វ ។ កាល  
 ព្រះសិវ័ជិនស្រីដ៏ប្រសើរ ទ្រង់ញ៉ាំងធម្មចក្រ ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ  
 ការត្រាស់ដឹងលើកទី ១ មានពួកសត្វ ចំនួនមួយសែនកោដិ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

អប័ប្ចំ ធម្មំ ទេសេន្តោ	កណ្តាលេន្នេ នវត្តមេ
នុត្តិកោតិសហស្សានំ	ទុតិយាភិសមយោ អហុ។
យមកប្បាដិហារិយំ	ទស្សយន្តេ សនេវកេ
អស័តិកោតិសហស្សានំ	តតិយាភិសមយោ អហុ។
សន្និទាតា តយោ អាស្សំ	សិទ្ធិស្សាបិ មហេសិទោ
មីណាសវំនំ វិមលានំ	សន្តបន្តាន តានិទំ ។
ភិក្ខុសតសហស្សានំ	បវមោ អាសិ សមាគមោ
អស័តិភិក្ខុសហស្សានំ	ទុតិយោ អាសិ សមាគមោ។
សត្តភិក្ខុសហស្សានំ	តតិយោ អាសិ សមាគមោ
អនុបលត្តោ បទ្ធិមវ	តោយម្ហិ សម្មវុឡ្យតំ ។
អហានេន សមយេន	អវិទ្ធាមោ ធាម ខតិយោ
សម្មទប្បមុខំ សន្និដ្ឋំ	អន្តទានេន តប្បយំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

កាលព្រះសិវ័ ប្រសើរជាងគណៈ ទុក្ខមជ្ឈិមន ទ្រង់សម្តែង  
 ធម៌ដទៃទៀត ការត្រាស់ដឹងលើកទី ២ មានពួកសត្វចំនួន ៧០  
 ពាន់កោដិ ។ កាលព្រះសិវ័ ទ្រង់សម្តែងយមកប្បាដិហារ្យ  
 ក្នុងមនុស្សលោក ព្រមទាំងទេវលោក ការត្រាស់ដឹងលើកទី ៣  
 មានពួកសត្វ ៨០ ពាន់កោដិ ។ ព្រះមហេសីព្រះនាមសិវ័ មាន  
 សាវ័កសន្និបាត ៣ លើក ដែលសុទ្ធតែជាពួកព្រះខ័ណ្ឌស្រព  
 ឥតមានមន្ទិល មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ ប្រកបដោយតាទិកុណ ។  
 សន្និបាតលើកទី ១ មានភិក្ខុចំនួនមួយសែនរូប សន្និបាតលើក  
 ទី ២ មានពួកភិក្ខុចំនួន ៨ ហ្មឺនរូប ។ សន្និបាតលើកទី ៣ មាន  
 ពួកភិក្ខុចំនួន ៧ ហ្មឺនរូប ជាសមាគមមិនប្រឡាក់ (ដោយពួក  
 បុប្ផន) ដូចបទមជាតិដែលលូតលាស់នៅក្នុងទឹក ។ សម័យ  
 នោះ តថាគតជាក្សត្រ នាមអរិទ្ធមៈ បានញ៉ាំងព្រះសង្ឃ មាន  
 ព្រះសម្តេចជាប្រធាន ឲ្យឆ្លែតស្តប់ស្តល់ ដោយបាយនិងទឹក ។

វិសតិមេ សិទ្ធិពុទ្ធវិសោ

ពហុទុស្ស័រំ ទិត្តា	ទុស្ស័រកោដី អនប្បកំ
អលង្កំ ហត្ថយានំ	សម្ពុទ្ធស្ស អនាសហំ ។
ហត្ថយានំ ធិម្មទិត្តា	កប្បិយំ ឧបនាមយី
ប្បយី មាណសំ មយ្ហំ	ធិច្ចំ ទទ្យម្មបដិវតំ ។
សោមមំ ពុទ្ធា ព្យាកាសំ	សិទ្ធិំ លោកក្កនាយកោ
ឯកត្តសេ ឥតោ កប្ប	អយំ ពុទ្ធា កវិស្សតិ ។
អហុ កប្បល្អយា រម្មា	ធិក្ខមិត្តា តថាគតោ
បដានំ បទហិត្តាន	កត្តា ទុក្ខរកាវកំ ។
អជហាលុក្ខម្ភលស្មី	ធិសីទិត្តា តថាគតោ
តត្ថ មាយាសំ បក្កយ	នេរញ្ញរម្មមេហិតិ ។
នេរញ្ញរាយ តិរម្ម	មាយាសំ អទិ សោ ជិណោ
បដិយត្តរមក្កេន	ពោធិម្ភលម្ម ឯហិតិ ។

សិទ្ធិពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ២០

តថាគត បានប្រគេនសំពត់ជាច្រើន គឺកោដីនៃសំពត់មិនតិច  
ហើយថ្វាយយានជីវ័ជ័ប្រដាប់ហើយ ដល់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ។ តថាគត  
សាងយានជីវ័ ហើយបង្ហាត់ចូលទៅជិតទ្រូងរបស់គួរ បំពេញ  
ចិត្តរបស់តថាគត ឲ្យតម្កល់នៅមាំ អស់កាលជាទីច្នៃ ។ ព្រះ  
ពុទ្ធ ព្រះនាមសិទ្ធិ ជាលោកគ្គនាយកនោះ ទ្រង់ព្យាករតថាគត  
ថា ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីមណ្ឌកប្បនេះ ព្រះរាជាអង្គនេះ នឹង  
បានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ ។ សត្វនេះ នឹងចេញអំពីកបិលពស្តុប្បី  
ជាទីរករាយ ទៅតម្កល់ព្យាយាម ធ្វើឲ្យកកិយា សត្វនេះ នឹង  
អង្គុយទៀបគល់អដបាលព្រឹក្ស ទទួលយកបាយសនៅទីនោះ  
ហើយចូលទៅកាន់ស្នឹងនេរញ្ញក ។ ព្រះជិនស្រីអង្គនោះ បាន  
សោយបាយស ទៀបឆ្នេរស្នឹងនេរញ្ញក ហើយចូលទៅឯគល់  
ពោធិព្រឹក្ស តាមផ្លូវដ៏ប្រសើរ ដែលគេចាត់ចែងហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

តតោ បទិក្ខុណំ កត្វា	ពោធិមណ្ឌំ អនុត្តរំ
អស្សត្តរក្ខម្ភលម្ហិ	ពុជ្ជិស្សតិ មហាយសោ ។
ឥមស្ស ជនិកា មាតា	មាយា ជាម ភវិស្សតិ
បិតា សុទ្ធោទនោ ជាម	អយំ ហោស្សតិ តោតមោ ។
អនាសវំ វីតពកា	សន្តចិត្តា សមាហិតា
កោលិតោ ឧបតិស្សោ ច	អត្តា ហោស្សន្តិ សាវិកា
អានុញ្ញោ ជាមុបដ្ឋាកោ	ឧបដ្ឋិស្សតិមំ ជិនំ ។
ខេមា ឧប្បលវណ្ណោ ច	អត្តា ហោស្សន្តិ សាវិកា
អនាសវំ វីតពកា	សន្តចិត្តា សមាហិតា ។
ពោធិ តស្ស ភកវតោ	អស្សត្តោតិ បុត្តតិ
ចិត្តោ ច ហត្តាធិវកោ	អត្តា ហោស្សន្តបដ្ឋកា ។
នន្ទមាតា ច ឧត្តរា	អត្តា ហោស្សន្តបដ្ឋិកា
អាយុវស្សសតិ តស្ស	តោតមស្ស យសស្សនោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

លំដាប់នោះ ព្រះពុទ្ធមានយសធំ ធ្វើប្រទេសក្រិណារោធិមណ្ឌៈ  
ដំប្រសើរ ហើយនឹងត្រាស់ដឹង ទៀបគល់អស្សត្តព្រឹក្ស ។  
ព្រះពុទ្ធនេះ នឹងមានព្រះជននី ព្រះនាមមាយា ព្រះបិតា  
ព្រះនាមសុទ្ធោទនៈ ព្រះរាជាអង្គនេះ នឹងបានជាព្រះពុទ្ធ  
ព្រះនាមតាតម ។ ព្រះកាលិតៈ ១ ព្រះទបតិស្សៈ ១ នឹង  
ជាអគ្គសារីក សុទ្ធតែមិនមានអាសវៈ ប្រាសចាករាគៈ មាន  
ចិត្តស្ងប់ម្យ៉ាង មានចិត្តតម្កល់មាំ ភិក្ខុជាទបដ្ឋាក ឈ្មោះ  
អានន្ទ នឹងបំរើព្រះជិនស្រីអង្គនេះ ។ នាងទមាភិក្ខុនី ១  
ទប្បលវណ្ណភិក្ខុនី ១ ជាអគ្គសារីកា សុទ្ធតែមិនមានអាសវៈ  
ប្រាសចាករាគៈ មានចិត្តស្ងប់ម្យ៉ាង មានចិត្តតម្កល់មាំ ។  
ដើមរឿងជាទីត្រាស់ដឹង នៃព្រះមានព្រះភាគអង្គនេះ ហៅថា  
អស្សត្តព្រឹក្ស ចិត្តតហបតី ១ ហត្ថាឡវ័កតហបតី ១ នឹងជា  
អគ្គទបដ្ឋាក ។ នាងទន្ទមាតា ១ នាងធុត្តា ១ នឹងជាអគ្គទប-  
ដ្ឋាយិកា ព្រះតាតមមានយសនោះ មានព្រះជន្ម ១០០ ឆ្នាំ ។

វិសតិមោ សិទ្ធិពុទ្ធវិសោ

ឥទំ សុត្តាន វចនំ	អសមស្ស មហោសិលោ
អាមោទិតា នវម្ភ	ពុទ្ធវិជ្ជក្កោ អយំ ។
ឧក្កដិសទ្ធា វត្ថុនិ	អម្មោជេនិ ហសនិ ច
កតញ្ញលី នមស្សនិ	ទសសហស្សីសនេវកា ។
យទិមស្ស លោកនាមស្ស វិវជ្ឈិស្សម សាសនំ	
អនាកតម្ហិ អន្តានេ	ហោស្សម សម្មទា ឥមំ ។
យថា មនុស្សា នទី តវន្តា	បដិតតំ វិវជ្ឈិយ
ហោដ្ឋាតិតំ កហោត្វាន	ឧត្តរនិ មហានទី ។
ឯវមេវ មយំ សព្វេ	យទិ មុញ្ញាមិមំ ជិនំ
អនាកតម្ហិ អន្តានេ	ហោស្សម សម្មទា ឥមំ ។
តស្សា បិ វចនំ សុត្តា	កិយ្យោ ចិត្តំ បសាទយី
ឧត្តរំ វត្ថុមជ្ជដ្ឋាសី	ទសចារមិប្បិយា ។

សិទ្ធិពុទ្ធវិស្ស ទី ២០

ពួកមនុស្សទាំងទៅតា លុះបានស្តាប់ព្រះពុទ្ធដីការនេះ នៃព្រះ  
 មហេសី ឥតមានបុគ្គលស្មើ ហើយរីករាយថា ព្រះរាជាអង្គ  
 នេះ ជាពូជពន្ធកនៃព្រះពុទ្ធ ។ សម្បែងហោរី ក៏ប្រព្រឹត្តទៅ  
 ពួកមនុស្សព្រមទាំងទៅតា ទាំងមួយហ្នឹងរលាកធាតុ នាំគ្នាទះ  
 ដៃអបអរ ធ្វើអញ្ជើងមស្ការថា បើពួកយើងនឹងយូរមកផល  
 ក្នុងសាសនា នៃព្រះរលាកនាថអង្គនេះ គង់នឹងបានសម្រេច  
 ក្នុងទីចំពោះព្រះកក្រ ព្រះគោតមអង្គនេះ ក្នុងអនាគតកាល  
 មិនខាន ។ ពួកមនុស្សកាលឆ្ងល់ស្ទើរ បើយូរកំពង់ខាងលើ  
 គង់ទៅកាន់យកកំពង់ខាងក្រោម ហើយឆ្ងល់ស្ទើរបាន យ៉ាង  
 ណាមិញ ពួកយើងទាំងអស់គ្នា បើយូរព្រះជិនស្រីអង្គនេះ  
 គង់នឹងបានសម្រេច ក្នុងទីចំពោះព្រះកក្រ ព្រះគោតម  
 អង្គនេះ យ៉ាងនោះដែរ ។ ឯគថាគត លុះបានស្តាប់ព្រះពុទ្ធ-  
 ដីការនៃព្រះអង្គនោះហើយ រឹងរឹតតែធ្វើចិត្តឱ្យជ្រះថ្លា ហើយ  
 បានទំអធិដ្ឋានវត្តតទៅ ដើម្បីបំពេញបារមីទាំង ១០ ប្រការ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

នគរំ អរុណាវតំ នាម	អរុណោ នាម ខត្តិយោ
បកាវតំ នាម ជនិកា	សិខិត្តិយោ ច មហេសិទោ ។
សត្តវស្សសហស្សានិ	អតារំ អជ្ឈាវសិ សោ
សុវុទ្ធកោ គិរិ នារីវាហនោ <sup>(១)</sup>	តយោ មាសា ធម្មត្ថមា ។
ចតុត្ថិសតិសហស្សានិ	នារិយោ សមលង្គតា
សព្វកាមា នាម សា នារី	អតុលោ នាម អត្រជោ ។
និមិត្ត ចតុរោ ធិស្វា	ហត្ថិយានេន និក្ខមិ
អជ្ឈមាសំ បណានារី	អចរិ ពុរិសុត្តមោ ។
ព្រហ្មណ យេ ចតោ សន្តោ	សិខិ លោកក្កនាយកោ
វត្តចក្កោ មហារីរោ	មិគនាយេ នុត្តមោ ។
អភិក្ខុ សម្ពុរោ នាម	អហេសុំ អក្កសាវកា
ខេមង្គរោ នាម បដ្ឋាកោ	សិខិត្តិយោ ច មហេសិទោ ។

---

១ ឧ. សុរោ គិរិវាហនា ទិស្សតិ ។ ម. សុរុទ្ធកោ សិវាទិវាស ភាពិ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដូ

ព្រះមហេសី ព្រះនាមសិទ្ធិ មានទីក្រុងឈ្មោះអរុណវត្ត មាន  
 ព្រះមហាក្សត្រ ព្រះនាមអរុណៈ ជាព្រះបិតា មានព្រះជននី  
 ព្រះនាមបកាវតី ។ ព្រះអង្គទ្រង់គ្រប់គ្រងគេហស្ថាន អស់  
 ៧ ពាន់ឆ្នាំ ទ្រង់មានប្រាសាទដ៏ប្រសើរ ៣ ខ្នង គឺប្រាសាទ  
 ឈ្មោះសុវឌ្ឍនៈ ១ ប្រាសាទឈ្មោះគិរី ១ ប្រាសាទឈ្មោះ  
 នារីវហនៈ ១ ។ ពួកនារីចំនួន ២ ហ្នឹង ៤ ពាន់ សឹងមានខ្លួន  
 តាក់តែងល្អហើយ ឯនាងនារីជាអគ្គមហេហីនោះ ព្រះនាម  
 សព្វកាមា ព្រះរាជបុត្រ ព្រះនាមអគុលៈ ។ (ព្រះភថាគត)  
 ជាបុរសដ៏ទុក្ខម ទ្រង់ឃើញនិមិត្តទាំង ៤ ហើយចេញទៅ  
 ដោយយានដំរី បានប្រព្រឹត្តធ្វើព្យាយាម អស់ ៨ ខែគត់ ។  
 ព្រះសិទ្ធិលោកគ្គនាយក មានព្យាយាមដ៏ធំ ប្រសើរជាងជន  
 គ្រូព្រហ្ម អារាធនាហើយ ទើបញ្ជាឯងធម្មចក្រ ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅក្នុង  
 មិត្តទាយវ័ន ។ ព្រះមហេសី ព្រះនាមសិទ្ធិ មានអភិក្ខុកិក្ខុ ១  
 សម្បវកិក្ខុ ១ ជាអគ្គសារីក ភិក្ខុឈ្មោះខេមន្តិវៈ ជាទបដ្ឋក ។

វិសតិមោ សិទិពុទ្ធវិសោ

មទិណ ច (១) បទុមា ច	អហោសុំ អកុសារិកា
ពោធិ តស្ស កកវតោ	បុណ្ណារិកោតិ វុច្ឆតិ ។
សិវវឌ្ឍោ ច នន្ទោ ច	អហោសុំ អកុបដ្ឋកា
ចិត្តា ចេវ សុចិត្តា ច	អហោសុំ អកុបដ្ឋកា ។
ឧត្តតនេន សោ ពុទ្ធា	សត្តតិហត្តមកតោ
កញ្ចនក្សកសង្កាសោ	ទ្ធិត្តសវលក្ខណោ ។
តស្សា បិ ព្យាមប្បកា កាយា	និច្ឆរន្តិ(២) និរន្តរំ
ទិសោទិសំ និច្ឆរន្តិ	តិណិ យោជនាទិ(៣)សោ បកា។
សត្តតិវស្សសហស្សា និ	អាយុ តស្ស មហោសិលោ
តាវតា តិដ្ឋមាលោ សោ	តារេសិ ជនតំ ពហំ ។
ធម្មមេយំ វស្សត្វាន	តេមយិត្វា សនេវកេ
ខេមតំ ចាបយិត្វាន	និព្វតោ សោ សសាវកោ។

---

១ ឧ. អទិណ ចេវ ។ ម. សទិណ ច ។ ២ ទិវារត្តិ ។ ៣ យោជនសោ បកាតិ អន្ត-  
កថាយំ ទិស្សន្តិ ។

សិវិពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ២០

នាងមិលាកក្កនី ១ នាងបទុមាកក្កនី ១ ជាអគ្គសាវិកា ដើម  
 ឈើជាទីត្រាស់ជីវិត នៃព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ គេហៅថា  
 បុណ្យរីកព្រឹក្ស (ដើមស្វាយស) ។ សិវិវង្សគហបតី ១ នន្ទ-  
 គហបតី ១ ជាអគ្គបដ្ឋក នាងចិត្តា ១ នាងសុចិត្តា ១ ជា  
 អគ្គបដ្ឋាយិកា ។ ព្រះពុទ្ធអង្គនោះ ទ្រង់មានកំពស់ ៧០  
 ហត្ថ ប្រាកដស្មើដោយគ្រឿងមាស មានលក្ខណៈដ៏ប្រសើរ  
 ៣២ ប្រការ ។ ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់អង្គនោះ មានពន្លឺប្រមាណ  
 មួយព្យាម ផ្សាយចេញអំពីព្រះកាយជានិច្ច ផ្សាយចេញទៅ  
 កាន់ទិសតូចនិងទិសធំ ក្នុងចេញទៅចម្ងាយ ៣ យោជន៍ ។  
 ព្រះមហេសីអង្គនោះ មានព្រះជន្មាយុ ៧ ហ្មឺនឆ្នាំ ព្រះអង្គ  
 កាលទ្រង់គង់នៅឡើយ បានញ៉ាំងប្រជុំជនជាច្រើនឲ្យ  
 ច្រូង (ត្រើយសំសារវដ្ឋ) ។ ព្រះពុទ្ធនោះ ព្រមទាំងសាវ័ក  
 បង្កើតក្រឡាដ៏ធំ គ្រោចស្រប្រដាប់ដើមពួកមនុស្ស ព្រមទាំង  
 ទេវតា ធ្វើឲ្យដល់នូវសភាពរក្សមក្សាន្ត ហើយបរិនិព្វាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

អនុព្យាណ្ណនសម្មជំនំ	ទ្វិត្តិសវវលក្ខណំ
សតំ សមន្តវហិតំ	នន្ទវិត្តាសព្វសម្មារាតិ ។
សិទ្ធិ មុនិវរោ ពុទ្ធា	អស្សារាមម្ហិ និព្វតោ
តត្រូវ តស្ស មុនិវរោ	តិណិ យោជនមុត្តតោតិ ។

សិទ្ធិពុទ្ធវិសោ វិសតិមោ ។

ឯកវិសតិមោ វេស្សក្ខពុទ្ធវិសោ

(២២) តត្រូវ មណ្ឌកកម្មម្ហិ អសមោ អប្បដិប្បកុលោ  
 វេស្សក្ខ ឆាម ឆាមន លោកេ ឧប្បជ្ជិសោ ជិនោ ។  
 អាទិត្តិ ឥន្ទ(១) រាគក្ខិ តណ្ហានំ វិជិតំ ជានំ(២)  
 ឆាតោវ ពន្ធនំ ឆេត្វា បតោ សម្ពោធិមុត្តមំ ។

១ ឧ. អាទិត្តិ តិប ។ ម. អាទិត្តិ វិក ។ ២ ឧ. សទា ។ ម. តទា ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិដ្ឋ

ព្រះសវ័រៈបរិច្ចណិដោយអនុញ្ញាត្តោនៈ មានលក្ខណៈដ៏ប្រសើរ  
 ៣២ ប្រការ គង់បាត់បង់ស្ងួតទាំងអស់ ឧ ។ សង្ខារទាំងពួង  
 ជាប់ស្រទេ ទេតី ។ ព្រះសិខិតសម្ពុទ្ធ ជាអ្នកប្រាជ្ញដ៏ប្រសើរ  
 ទ្រង់បរិនិព្វាន ក្នុងអស្សារាម ព្រះស្នូបដ៏ប្រសើរ នៃព្រះអង្គ  
 នោះ គេបានសាងទុក កំពស់ ៣ យោជន៍ ក្នុងទីនោះឯង ។

ចប់ សិខិតពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ២០ ។

វេស្សនភិក្ខុវិដ្ឋ ទី ២១

(២២) ក្នុងមណ្ឌកប្បនោះឯង មានព្រះជិនស្រី ព្រះនាម  
 វេស្សក្ខ ព្រះអង្គមិនមានបុគ្គលស្មើ មិនមានបុគ្គលប្រៀបផ្ចឹម  
 បាន ទ្រង់កើតឡើងក្នុងលោក ។ ព្រះជិនស្រីនោះ កាល  
 ជ្រាបច្បាស់ នូវលោកទាំង ៣ នេះ ដែលឆេះសព្វ ដោយ  
 ភ្លើងភិក្ខុភ័យ ផង នូវដែននៃតណ្ហាទាំងឡាយផង ទ្រង់កាត់នូវ  
 ចំណងដូចដំបូងប្រសើរ ដល់នូវសម្ពោធិញ្ញាណដ៏ឧត្តម ។

ឯកវិសតិមោ វេស្សក្ខុពុទ្ធវិសោ

ធម្មចក្កំ បវត្តេសិ <sup>(១)</sup>	វេស្សក្ខុ លោកនាយកោ <sup>(២)</sup>
អសីតិកោដិសហស្សានំ	បវមាភិសមយោ អហុ ។
បក្កន្តេ ចារិកំ រដ្ឋ	លោកនេជេដ្ឋ នរាសកេ
សត្តតិកោដិសហស្សានំ	ទុតិយាភិសមយោ អហុ ។
មហានិដ្ឋំ វិបោទេន្តោ	ចាដិហោ <sup>១</sup> ករោតិ សោ
សមាគតា នវម្ភ	ទសសហស្សំ សនេវកោ ។
មហាអច្ឆរិយំ និស្វា	អត្ថតំ លោមហំសនំ
ទេវា ចេវ មនុស្សា ច	ពុជ្ឈរេ សដ្ឋិកោដិយោ ។
សន្និចារតា តាយា អាសិ <sup>១</sup>	វេស្សក្ខុស្ស មហេសិនោ
ទីណាសវានំ វិមលានំ	សន្និចិត្តាន នតានិ នំ ។
អសីតិកោដិសហស្សានំ	បវមោ អាសិ សមាគមោ
សត្តតិកិក្ខុសហស្សានំ	ទុតិយា អាសិ សមាគមោ ។

១ ឧ.ម. បរិវត្តេន្តោ ។ ២ ម. លោកនាយកោ ។

វេស្សក្ខន្ធវិស្ស ទី ២០

ព្រះវេស្សក្ខ ជាលោកនាយក ទ្រង់សម្តែងធម្មចក្រ មានពួក  
 បរិស័ទ ចំនួន ៨០ ពាន់កោដិ បានត្រាស់ដឹង ក្នុងគ្រាជា  
 ដំបូង ។ កាលដែលព្រះលោកដេដ្ឋ ប្រសើរជាងពួកនរាជន  
 ចៀសចេញទៅកាន់ចារិកក្នុងដែន មានពួកបរិស័ទ ចំនួន  
 ៧០ ពាន់កោដិ បានត្រាស់ដឹង ក្នុងគ្រាទី ២ ។ ព្រះដឹងស្រី  
 អង្គនោះ ទ្រង់បន្ទាបនូវមហាទិដ្ឋិ ហើយធ្វើនូវបាដិហារ្យ  
 ពួកមនុស្សនិងទេវតា ក្នុងមួយឃ្និនលោកធាតុ ព្រមទាំងទេវ-  
 លោក ក៏បានមកប្រជុំគ្នា ។ ពួកទេវតានិងមនុស្ស ចំនួន ៦០  
 កោដិ ឃើញហេតុអស្ចារ្យ ធំចម្បែក ជាទីត្រូវពេមហើយ  
 ក៏បានត្រាស់ដឹង (ក្នុងគ្រាទី ៣) ។ ព្រះពុទ្ធព្រះនាមវេស្សក្ខ  
 វៃស្សនិរកគុណដ៏ធំ មានសាវកសន្និបាត ៣ លើក សុទ្ធតែ  
 ព្រះខ័ណ្ឌស្រព ប្រាសចាកមន្ទិល មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មាន  
 ចិត្តនឹងធីត ។ គឺសន្និបាតលើកទី១ មានភិក្ខុចំនួន ៨០ ពាន់  
 កោដិ សន្និបាតលើកទី ២ មានភិក្ខុចំនួន ៧០ ពាន់កោដិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

សង្កឹក្កុសហស្សនំ	តតិយោ អាសិ សមាគមោ
ជកទិកយក៏តានំ	ឱរសានំ មហោសិលោ ។
តស្ស ពុទ្ធស្ស អសមស្ស	ចក្កំ វត្តតម្ភតម្ភំ
សុត្តាន បណ្ឌិតិ ធម្មំ	បព្វជ្ជមកិរោជយី ។
អហាន្តេន សមយេន	សុទស្សនោ នាម ខត្តិយោ(១)
អន្តបាទេន វត្តេន	សសង្ឃំ ជិនមប្បជយី ។
មហានានំ បវត្តេត្តា	វត្តិន្ទ្រមតន្ទិតោ
បព្វជ្ជំ កុណសម្មន្ទំ	បព្វជ្ជី ជិនសន្តិកេ ។
អាចារកុណសម្មន្ទោ	វត្តសីលសមាហិតោ
សព្វញ្ញានំ កវេសន្តោ	រមាមិ ជិនសាសនេ ។
សទ្ធាបតី ឧប្បាទេត្តា(២)	ពុទ្ធិ វន្តាមិ សត្តារំ
បតិ ឧប្បជ្ជតិ មហំ	រោជិយាយេវ កាវណា ។

---

១ ម. ឥតេបំ និមន្តេត្តា មហារិវិ ទានំ ។ ព្វា មហារហំ ឥតិ ទិស្សន្តិ ។ ២ ឧ. ម. ឧបកត្ត ។ អន្តិកថាយំ ន្តិទិសោយេវិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

សន្និបាតលើកទី ៣ មានពួកភិក្ខុចំនួន ៦០ ពាន់កោដិ ដែល  
 ភ័យភក់ស្លុតអំពីទុក្ខ មានដរាជាដើម ជាឧទាហរណ៍របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំ ។ កាលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ មិនមានបុគ្គលស្មើ  
 អង្គនោះ ទ្រង់សម្តែងធម្មចក្រដ៏ទុត្តម សម័យនោះ តថាគត  
 ជាក្សត្រ ឈ្មោះសុទស្សនៈ បានស្តាប់នូវធម៌ដ៏ប្រសើរហើយ  
 ក៏ពេញចិត្តនឹងផ្ទះ យ៉ាងក្រៃលែង បានបូជានូវព្រះជិនស្រី  
 ព្រមទាំងព្រះសង្ឃ ដោយបាយទឹកនិងសំពត់ ។ តថាគត  
 ញ៉ាំងមហាទាន ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ជាអ្នកមិនខ្ជិល ទាំងយប់  
 ទាំងថ្ងៃ ហើយចូលទៅកាន់ផ្ទះ ដែលបរិបូណ៌ដោយគុណ  
 ក្នុងសំណាក់ព្រះជិនស្រី ។ តថាគតបរិបូណ៌ដោយអាហារគុណ  
 មានចិត្តតម្កល់ខ្ជាប់ក្នុងវត្តនិងសីល ស្វែងរកនូវសព្វពាក្យពាក្យ  
 ត្រេកអរក្នុងសាសនានៃព្រះជិនស្រី ។ តថាគតញ៉ាំងសទ្ធានិង  
 បីតិ ឲ្យកើតឡើង ហើយថ្វាយបង្គំព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាសាស្តា បីតិ  
 របស់តថាគត ក៏កើតឡើង ព្រោះហេតុនៃការត្រាស់ដឹង ។

ឯកវិសតិមោ វេស្សន្ត្រ្យុវិសោ

អនិវត្តមា នសំ ញត្វា	សត្តុទ្ធោ ឯតទព្រាវិ
ឯកត្តិស ឥតោ កប្បេ	អយំ ពុទ្ធា ភវិស្សតិ ។
អហំ កបិលវ្យាយា រម្មា	និក្ខមិត្វា តថាកតោ
បដានំ បទហិត្វាន	កត្វា ទុក្ខរការិកំ ។
អជហលរុក្ខម្ភលស្មី	និសំនិត្វា តថាកតោ
តត្ថ ហាយាសំ បកុយ្ហ	នេរញ្ញារម្មបេហិតិ ។
នេរញ្ញារម តិវម្មិ	ហាយាសំ អទិ សោ ជិវោ
បដិយត្តវរមក្កេន	ពោជិម្ភលម្មិ ឯហិតិ ។
តតោ បទក្ខិណំ កត្វា	ពោជិមណ្ឌំ អនុត្តរំ
អស្សត្តរុក្ខម្ភលម្មិ	ពុជ្ឈិស្សតិ មហាយសោ ។
ឥមស្ស ជនិកា មាតា	មាយា មាម ភវិស្សតិ
បិតា សុទ្ធោទនោ មាម	អយំ ហេស្សតិ កោតមោ ។

វិស្សក្កត្តប្បវត្តិ ២១

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ជ្រាបចិត្តមិនវិលត្រឡប់ ហើយទ្រង់ត្រាស់  
 ថា ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ ក្សត្រនេះ នឹងបានត្រាស់  
 ជាព្រះពុទ្ធ ។ សត្វនេះ នឹងចេញពីក្រុងកបិលពស្តុ ជាទីរីក-  
 រាយ ហើយតាំងសេចក្តីព្យាយាម ធ្វើទុក្ខកិរិយា ។ សត្វនេះ  
 នឹងអង្គុយទៀបគល់អដបាលព្រឹក្ស ទទួលបាយសក្កិនទីនោះ  
 ហើយចូលទៅកាន់ស្នឹងនេរញ្ញរា ។ ព្រះជិនស្រីអង្គនោះ បាន  
 ឆាន់បាយស ក្បែររង្វេរស្នឹងនេរញ្ញរា ហើយចូលទៅឯគល់  
 ពោធិព្រឹក្ស តាមផ្លូវដ៏ប្រសើរ ដែលគេចាត់ចែង ។ លំដាប់  
 នោះ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធមានយសធំ ធ្វើប្រទក្សិណនូវពោធិមណ្ឌៈ  
 ដ៏ប្រសើរ ហើយនឹងត្រាស់ដឹង ទៀបគល់អស្សត្រព្រឹក្ស ។  
 ព្រះមាតាព្រះពុទ្ធអង្គនេះ ព្រះនាមមាយា ព្រះបិតាព្រះនាម  
 សុទ្ធាទនៈ ស្តេចនេះ នឹងបានជាព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមគោតម ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

កោលិតោ ឧបតិស្សោ ច	អត្តា ហោស្សន្តិ សាវកា
អនាសវា វិតរាតា	សន្តចិត្តា សមាហិតា
អាណម្ហោ ជាមុបដ្ឋាកោ	ឧបដ្ឋិស្សតិមំ ជំនំ ។
ខេមា ឧប្បលវណ្ណា ច	អត្តា ហោស្សន្តិ សាវកា
អនាសវា វិតរាតា	សន្តចិត្តា សមាហិតា ។
ពោធិ តស្ស ភកវតោ	អស្សត្តោតិ បុព្វតិ
ចិត្តោ ច ហត្តាឡវកោ	អត្តា ហោស្សន្តបដ្ឋកា ។
នន្ទមាតា ច ឧត្តរា	អត្តា ហោស្សន្តបដ្ឋកា
អាយុ វស្សសតិ តស្ស	តោតមស្ស យសស្សិវោ ។
ឥទំ សុត្តាន វចនំ	អសមស្ស មហោសិវោ
អាមោទិតា លាម្ប	ពុទ្ធវិជ្ជក្កោ អយំ ។
ឧក្កដិសន្តា វត្តនិ	អន្លោដេន្តិ ហសន្តិ ច
កតញ្ញាលី ធមស្សន្តិ	និសសហស្សិ សនេវកា ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិង្ស

ព្រះថេរៈ២ អង្គ គីកោលិតៈ ១ ឧបតិស្សៈ ១ ជាអ្នកមិនមាន  
 អាសវៈ ប្រាសចាករាគៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតម្កល់មាំ  
 នឹងជាអគ្គសារីក ព្រះថេរៈឈ្មោះអាទន្ទ នឹងជាឧបជ្ជាក បម្រើ  
 ព្រះដ៏នស្រីអង្គនេះ ។ ព្រះថេរី ឈ្មោះខេមា ១ ឧប្បលវណ្ណា ១  
 ជាអ្នកមិនមានអាសវៈ ប្រាសចាករាគៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មាន  
 ចិត្តតម្កល់មាំ នឹងជាអគ្គសារីក ។ ដើមឈើជាទីត្រាស់ដឹង របស់  
 ព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ គេហៅថា អស្សត្ថព្រឹក្ស ឧបាសក  
 ឈ្មោះចិត្តគិហបតី ១ ហត្ថាឡវ័កគិហបតី ១ នឹងបានជាអគ្គ-  
 ឧបជ្ជាក ។ ឧបាសិកា ឈ្មោះនន្ទមាតា ១ ឧត្តរា ១ នឹងជា  
 អគ្គឧបជ្ជាយិកា ព្រះសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមគោតម មានយសអង្គ  
 នោះ មានព្រះជន្មមួយរយឆ្នាំ ។ ពួកទេវតានិងមនុស្ស បាន  
 ស្តាប់នូវព្រះពុទ្ធដីការនេះ របស់ព្រះសម្ពុទ្ធ ទ្រង់រកបុគ្គលស្មើគ្មាន  
 ស្វែងរកគុណដ៏ធំហើយ ក៏រករាយថា ក្សត្រនេះ ជាពូជពន្ធកនៃ  
 ព្រះពុទ្ធ ។ ពួកមនុស្សព្រមទាំងទេវតា ទាំងមួយហ្នឹងលោកធាតុ  
 មានសម្លេងហើ ទះដៃ អបអរសាទរ ធ្វើអញ្ជូលីនមស្តារថា

ឯកវិសតិមោ វេស្សក្កព្ភទុរិសោ

យទិមស្ស លោកនាថស្ស	វិវជ្ឈិស្សាម សាសនំ
អនាគតម្ហិ អន្តានេ	ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
យថា មនុស្ស នទី តវន្តា	បដិតក្កំ វិវជ្ឈិយ
ហេដ្ឋាតិក្កំ កហេត្វាន	ឧត្តរន្តិ មហានទី ។
ឯវមេវ មយំ សព្វេ	យទិ មុញ្ញាមិមំ ជិនំ
អនាគតម្ហិ អន្តានេ	ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
តស្សាបិ វចនំ សុត្វា	កិយ្យោ ចិត្តំ បសានយី
ឧត្តរំ វត្តម្ហិដ្ឋាសី	ទសទារមិប្បរិយា ។
អនោមំ នាម នករំ	សុប្បតិតោ នាម ខត្តិយោ
មាតា យសវតី នាម	វេស្សកុស្ស មហេសិលោ ។
ធាតុស្សញ្ញុសហស្សនិ	អការំ អជ្ឈាវសិ សោ
វុចិស្សវតិវុឡកា	តយោ ពាសានមុត្តមា ។

វេស្សក្កពុទ្ធវិស្ស ទី ២១

បើពួកយើងនឹងយូរមក្កដល ក្នុងសាសនានៃព្រះលោកនាថ  
អង្គនេះ គង់នឹងបានសម្រេច ចំពោះព្រះកក្រ្តនៃព្រះសាស្តា  
អង្គនេះ ក្នុងកាលជាអនាគតមិនខាន ។ មនុស្សទាំងឡាយ  
កាលត្រូវស្នឹង បើយូរកំពង់ចំពោះមុខ គង់នឹងកាន់យកនូវ  
កំពង់ខាងក្រោម ហើយត្រូវស្នឹងធំបាន យ៉ាងណាមិញ ។  
យើងទាំងអស់គ្នា បើយូរព្រះជិនស្រីអង្គនេះ ក៏គង់នឹងបាន  
សម្រេច ចំពោះព្រះកក្រ្ត នៃព្រះសាស្តាអង្គនេះ ក្នុងកាលជា  
អនាគត ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ តថាគតបានស្តាប់នូវព្រះពុទ្ធ-  
ដ៏កា នៃព្រះសាស្តានោះហើយ ក៏ញ៉ាំងចិត្តឱ្យជ្រះថ្លាក្រៃលែង  
បានទំអធិដ្ឋានវត្តតទៅ ដោយការបំពេញបារមីទាំង ១០ ។  
ព្រះវេស្សក្កសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ស្វែងរកគុណដ៏ធំ មាននគរឈ្មោះ  
អនាមៈ មានព្រះមហាក្សត្រ ព្រះនាមសុប្បតិភៈ ជាព្រះបិតា  
មានព្រះមាតា ព្រះនាមយសវតី ព្រះអង្គគង់នៅគ្រប់គ្រងព្រះ  
ដំណាក់ អស់ ៦ ពាន់ឆ្នាំ ប្រាសាទដ៏ប្រសើរ មាន ៣ គឺ  
រុច្ចិប្រាសាទ ១ សុវតិប្រាសាទ ១ វឌ្ឍកប្រាសាទ ១ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសេ

អន្ធិទត្តិសសហស្សានិ ធារិយោ សមលន្តតា  
 សុចិត្តា ធាម សា ធារិ សុប្បតុទ្ធោ ធាម អត្រដោ ។  
 និមិត្តេ ចតុរោ ទិស្វា សិរិកាយា ភិទិក្ខុមិ  
 ធម្មាសំ បណនិចារិ អចរិ បុរិសុត្តមោ ។  
 ព្រហ្មណ យា ចិតោ សន្តោ វេស្សក្ខ លោកនាយកោ  
 វត្តចក្កោ(១) មហារិរោ អរុណោថ នុត្តមោ(២) ។  
 សោណោ ច ខុត្តរោ ចេវ អហេសុំ អក្កសារិកា  
 ឧបសន្តោ ធាមុបដ្ឋាកោ វេស្សក្ខស្ស មហេសិដោ ។  
 រាមា(៣) ចេវ សមាណ ធាម(៤) អហេសុំ អក្កសារិកា  
 ពោធិ តស្ស កកវតោ មហាសាលោតិ វុត្តតិ ។  
 សោត្តិកោ ចេវ រម្មោ(៥) ច អហេសុំ អក្កបដ្ឋកា  
 កោតមិ ច សិរិមា ច អហេសុំ អក្កបដ្ឋិកា ។

---

១ ឧ. ម. វិភិ បក្កំ ។ ២ ឧ. អរុណារាមេ នុត្តមេតិ ទិស្សន្តិ ។ ម. អរុណារាមេ នុត្ត-  
 មោតិ ទិស្សន្តិ ។ ៣ ឧ. តាពា ចេវ ។ ៤ ឧ. ម. សមាលាថ ។ ៥ ម. រម្មោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

ពួកនារីមិនខ្លះពី ៣០ ពាន់នាក់ មានខ្លួនប្រដាប់សមរម្យ ឯ  
 នារីជាអគ្គមហេសី ព្រះនាមសុចិត្តា ព្រះរាជបុត្រ ព្រះនាម  
 សុប្បពុទ្ធ ។ ព្រះសម្ពុទ្ធជាបុរសដ៏ទុក្ខម បានឃើញនូវនិមិត្ត  
 ៤ យ៉ាង សេចក្តីចេញដោយវា បានប្រព្រឹត្តព្យាយាម អស់ ៦  
 ខែ ។ ព្រះវេស្សកូ ជាលោកនាយក មានព្រះទ័យស្ងប់  
 រម្ងាប់ មានចក្រគឺធម៌ប្រព្រឹត្តទៅ មានព្យាយាមធំ ទុក្ខមជាន់  
 ពួកជន ត្រូវមហាព្រហ្មណ៍ពនាហើយ ក្នុងអរុណារាម ។  
 ព្រះវេស្សកូសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំ មានព្រះថេរៈ  
 ឈ្មោះសោណៈ ១ ទុត្តរៈ ១ ជាអគ្គសារីក ព្រះថេរៈឈ្មោះ  
 ទុបសន្តិៈ ជាទុបដ្ឋក ។ ព្រះថេរៈឈ្មោះរាមា ១ សមាណ ១  
 ជាអគ្គសារីកា ឯឈើសម្រាប់ត្រាស់ដឹង របស់ព្រះមាន  
 ព្រះភាគអង្គនោះ គេតែងហៅថា មហាសាលព្រឹក្ស ។  
 ទុបសក ឈ្មោះសោត្តិកៈ ១ រម្មៈ ១ ជាអគ្គទុបដ្ឋក  
 ទុបសិកា ឈ្មោះគាតមី ១ សិរិមា ១ ជាអគ្គទុបដ្ឋាយិកា ។

ឯកវិសតិមោ វេស្សក្ខពុទ្ធវិសោ

សង្ខារនន្ទមុត្រេនោ	ហោមយ្ហបសម្មវមោ
កាយា និច្ចរតិ វិសិ	វត្តិវ បព្វតេ សិទ្ធិ ។
សង្ខីស្សសហស្សានិ	អាយុ តស្ស មហោសិលោ(១)
តាវតា តិដ្ឋមាលោ សោ	តាវេសិ ជនតំ ពហំ ។
ធម្មំ វិត្តាវិកំ កត្វា	វិកដ្ឋិត្វា មហាជនំ
ធម្មធាវំ វេបេត្វាន	និព្វតោ សោ សសាវកោ ។
ទស្សនេយ្យំ សព្វជនំ	វិហារំ ឥរិយាបថំ
សព្វំ សមន្តវហិតំ	នន្ទវិត្តា សព្វសង្ខារតិ ។
វេស្សក្ខ ជិនវរោ សត្តា	ខេមារមម្មិ និព្វតោ
នាតុវិត្តាវិកំ អាសិ	តេសុ តេសុ បទេសតោតិ ។

វេស្សក្ខពុទ្ធវិសោ ឯកវិសតិមោ ។

---

១ ខ. អាយុ វិន្ទិតិ ពារិទេតិ ទិស្សន្តិ ។

វេស្សក្ខន្ធវិដ្ឋ ទី ២០

រស្មីមានកំពស់ ៦០ ហត្ថ មានឧបមារស្មីដោយប្រាសាទ  
 មាស ផ្សាយចេញពីព្រះកាយ ដូចអណ្តាតភ្លើងលើកំពូលភ្នំ  
 ក្នុងវេលាយប់ ។ ព្រះសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ស្វែងរកគុណដ៏ធំអង្គនោះ  
 មានព្រះជន្មាយុ ៦ ម៉ឺនឆ្នាំ ព្រះអង្គឋិតនៅអស់កាលត្រឹមនោះ  
 ញ៉ាំងប្រជុំជនជាច្រើនឲ្យឆ្ងង់ (ចាកសង្សារ) ។ ព្រះសម្ពុទ្ធអង្គ  
 នោះ ព្រមទាំងសារីក ញែកធម៌ធ្វើឲ្យពិស្តារ តម្កល់មហាជន  
 ក្នុងសំពៅគឺធម៌ ហើយបរិនិព្វាន ។ ជនទាំងអស់នោះ វិហារ  
 និងឥរិយាបថ ជារបស់ដែលគេគប្បីមើលមើល របស់ទាំង  
 អស់នេះ វិនាសសាបសូន្យអស់ទៅ ឧ ។ សង្ខារទាំងពួង  
 ជារបស់ទទេ ទេតី ។ ព្រះជិនស្រីដ៏ប្រសើរ ព្រះនាម  
 វេស្សក្ខ ជាសាស្តា បរិនិព្វានក្នុងទេមាកម ព្រះធាតុផ្សាយ  
 ទៅ ក្នុងប្រទេសនោះ ។ ។

ចប់ វេស្សក្ខន្ធវិដ្ឋ ទី ២០ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ទ្វារីសតិមោ កក្កសន្តពុទ្ធវិសោ

( ២ ៣ ) វេស្សកុស្ណ្ណ អបវេន សមុទ្ធោ ទិបទុត្តមោ  
កក្កសន្តោ ឆាម ឆាមេន អប្បមេយ្យោ ទុរាសនោ ។  
ឧក្សាដេត្វា សព្វករំ ចរិយាយ ចារមិដ្ឋតោ  
សីហោវ បញ្ជំ កេត្វា បត្តោ សម្ពោជិមុត្តមំ ។  
ធម្មចក្កំ បវត្តនេ កក្កសន្តោ លោកនាយកេ  
ចត្តាឡីសកោជិសហស្សានំ បវមាភិសមយោ អហ។  
អន្តលក្ខម្មំ អាកាសេ យមកំ កត្វា វិកុព្វនំ  
តិសកោជិសហស្សានំ ពោធលសិ ទេវមាទុសេ ។  
នរទេវស្ស យក្ខស្ស ចតុស្សក្ខប្បកាសនេ  
ធម្មាភិសមយោ តស្ស កណាណតោ អសម្ព័យោ ។  
កក្កសន្តស្ស កកវតោ ឯកោ អាសិ សមាគមោ  
ទីណាសវំនំ វិមលានំ សន្តចិត្តាន តានិទំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

កក្កសន្តពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ២២

(២៣) ក្នុងកាលជាក្រោយ នៃព្រះវេស្សក្ខិសម្ពុទ្ធមក មាន  
 ព្រះសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមកក្កសន្តៈ ទ្រង់ប្រសើរជាងពួកសត្វទ្វេបាទ  
 មានគុណរាប់មិនបាន គេគ្របសង្កត់បានដោយកម្រ ព្រះអង្គ  
 រំលើងនូវភពទាំងពួង ដល់នូវបារមីដោយចរិយា ហើយសម្រេច  
 នូវវិញ្ញាណដ៏ឧត្តម ដូចសីហៈទំលាយនូវទ្រង់ ។ កាលព្រះ  
 កក្កសន្តៈ ជាលោកនាយក ញ៉ាំងធម្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ មាន  
 ពួកបរិស័ទ ចំនួន ៤ ម៉ឺនកោដិ បានត្រាស់ដឹង ក្នុងគ្រាដំបូង ។  
 ព្រះកក្កសន្តៈ ទ្រង់ធ្វើនូវវិក្កពុទ្ធបាដិហារៗ ជាគូ ។ ឆ្លងអាកាស  
 ញ៉ាំងទៅតានិមនុស្ស ៣ ម៉ឺនកោដិ ឲ្យត្រាស់ដឹង (នេះជាការ  
 ត្រាស់ដឹងទី ២) ។ ក្នុងការប្រកាសនូវចតុស្សប្បធម៌ នៃព្រះពុទ្ធ  
 នោះ មានមនុស្សទៅតានិមនុស្ស ត្រាស់ដឹងនូវធម៌ គេមិនអាច  
 រាប់បាន (នេះជាការត្រាស់ដឹងទី ៣) ។ ព្រះមានជោគព្រះនាម  
 កក្កសន្តៈ មានហរិកសន្និបាតតែមួយដង សុទ្ធតែជាព្រះវិណា-  
 ស្រព មិនមានមន្ទិល មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តនឹងជឹង ។

ទ្វារីសតិមោ កក្កសុត្តទូរិសោ

ធន្តាឡិសសហស្សានំ	តទា អាសិ សមាគមោ
ធន្តក្ខមិមនុប្បត្តានំ	អាសវាទិកណាក្ខយា ។
អហន្តេន សមយេន	ខេមោ នាមាសិ ខត្តិយោ
តថាកតេ ជិនបុត្ត	នានំ ធន្តា អនុប្បកំ ។
បត្តញ្ច ប័រិ ធន្តា	អញ្ជានំ មជ្ឈិមដ្ឋិតំ
សមេតំ បត្តិតំ សត្ថំ	បដិយានេមិ វិរិ វិរិ ។
សោមិ មិ មុនិ ព្យាកាសិ	កក្កសុត្តោ វិហាយកោ
ឥមម្ហិ កន្ថកេ កប្បេ	អយំ ពុទ្ធា ករិស្សតិ ។
អហុ កបិល្ហិយា រម្មា	និក្ខមិត្តា តថាកតោ
បដានំ បទហិត្តានំ	កត្តា ធន្តរការិកំ ។
អជហាលុក្ខម្ហលស្មី	និសិទិត្តា តថាកតោ
តត្ថ ហាយាសំ បក្កញ្ច	នេរញ្ជារម្មបេហិតិ ។

ករុណាសុត្តន្តបិដក ទី ២២

សាវកសមាគមក្នុងកាលនោះ មានពួកព្រះខ្ញុំណាស្រព ៤ ម៉ឺន  
 ដែលដល់នូវទន្ធក្លឹម ( ក្លឹមនៃបុគ្គលអ្នកមានខ្លួនទូន្មានហើយ )  
 ព្រោះអស់ទៅនៃកិលេសមានអាសវៈជាដើម ។ សម័យនោះ  
 តថាគតជាក្សត្រ ឈ្មោះខេមៈ បានថ្វាយទានដ៏ច្រើន ចំពោះ  
 ព្រះតថាគតនិងព្រះសង្ឃជាជិនបុគ្គ ។ តថាគតបានចាត់ចែង  
 ថ្វាយបាត្រ ចីវរ ថ្នាំបន្តក់ និងដើមឈើអែម ទាំងអស់នេះ  
 ជារបស់ប្រសើរក្រៃពេក ដែលតថាគតប្រាថ្នាហើយ ។ ព្រះមុនី  
 កក្កសន្នៈ ជានាយកអង្គនោះ ទ្រង់ព្យាករតថាគតថា ក្នុងកទ្ធកប្ប  
 នេះ ក្សត្រនេះ នឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ ។ សត្វនេះ នឹងចេញ  
 ចាកក្រុងកបិលពស្តុ ជាទីរីករាយ ហើយតម្កល់នូវព្យាយាម ធ្វើ  
 ទុក្ខរកិរិយា ។ សត្វនេះ នឹងអង្គុយទៀបគល់នៃអដបាលព្រឹក្ស  
 ទទួលបាយសក្កន៍ទ័នោះ ហើយចូលទៅកាន់ស្នឹងនេរញ្ឆក ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

នេរញ្ញរាយ ភីរម្មិ	មាយាសំ អទិសោ ជិវោ
បដិយត្តវាមក្កេន	ពោធិម្បលម្មិ ឃហិតិ ។
តតោ បទក្ខំណំ កត្វា	ពោធិមល្លំ អនុត្តរំ
អស្សត្តវក្កម្បលម្មិ	ពុជ្ឈិស្សតិ មហាយសោ ។
ឥមស្ស ជនិកា មាតា	មាយា នាម កវិស្សតិ
បតា សុទ្ធនោ នាម	អយំ ហេស្សតិ តោតមោ ។
កោលិតោ ឧបតិស្សេន ច	អត្តា ហេស្សន្តិ សាវកា
អនាសវា វីតវតា	សន្តិច្ឆតា សមាហិតា
អានម្ហោ នាមបដ្ឋាកោ	ឧបដ្ឋិស្សតិមំ ជិនិ ។
ទេមា ឧប្បលវណ្ណា ច	អត្តា ហេស្សន្តិ សាវកា
អនាសវា វីតវតា	សន្តិច្ឆតា សមាហិតា ។
ពោធិ តស្ស កកវតោ	អស្សត្តោតិ បវុច្ឆតិ
ចិត្តោ ច ហត្តាធូវកោ	អត្តា ហេសន្តបដ្ឋកា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

ព្រះជិនស្រីនោះ នឹងសោយបាយាស ទៀបឆ្នេរស្ទឹងនេរញ្ជក  
 ហើយស្តេចសំដៅទៅ ឯគល់ពោធិព្រឹក្ស តាមផ្លូវដ៏ប្រសើរ  
 ដែលគេចាត់ចែង ។ លំដាប់នោះ ព្រះពុទ្ធមានយសធំ ធ្វើ  
 ប្រទក្សិណពោធិមណ្ឌៈដ៏ប្រសើរ ហើយនឹងត្រាស់ដឹងទៀប  
 គល់អស្សត្តព្រឹក្ស ។ ព្រះមាតានៃព្រះពុទ្ធនេះ ព្រះនាមមាយា  
 ព្រះបិតា ព្រះនាមសុទ្ធោទនៈ ក្សត្រនេះ ជាព្រះពុទ្ធ ព្រះនាម  
 គោតម ។ ព្រះថេរៈឈ្មោះកោលិតៈ ១ ឧបតិស្សៈ ១ សុទ្ធតែ  
 មិនមានអាសវៈ ប្រាសចាករាគៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្ត  
 តម្កល់មាំ ជាអគ្គសារីក ព្រះថេរៈឈ្មោះអាទន្ទ ជាឧបជ្ជាក  
 បម្រើព្រះជិនស្រីនេះ ។ ព្រះថេរៈឈ្មោះខេមា ១ ឧប្បល-  
 វណ្ណា ១ សុទ្ធតែមិនមានអាសវៈ ប្រាសចាករាគៈ មានចិត្ត  
 ស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតម្កល់មាំ ជាអគ្គសារីកា ។ ឈើជាទី  
 ត្រាស់ដឹងរបស់ព្រះមានព្រះភាគនោះ ហៅថា អស្សត្តព្រឹក្ស  
 ឧបាសកឈ្មោះចិត្តៈ ១ ហត្ថាឡវ័កៈ ១ ជាអគ្គឧបជ្ជាក ។

ព្រាសតិមោ កក្កសទ្ធក្កវិសោ

នន្ទមាតា ច ឧត្តរា	អត្តា ហោស្សនបដិកា
អាយុ វស្សសតិ តស្ស	តោតមស្ស យសស្សិណោ ។
ឥទំ សុត្វាន វចនំ	អសមស្ស មហោសិណោ ។
អាមោទិតា នវម្ប	តុទ្ធវិជដ្ឋរោ អយំ ។
ឧក្កដិសទ្ធា វត្តនិ	អទ្ធាដេន្តិ ហសន្តិ ច
កតញ្ញាសំ នមស្សន្តិ	និសសហស្សំ សនេវកា ។
យទិមស្ស លោកនាមស្ស	វិវជ្ឈិស្សាម សាសនំ
អនាគតម្ហិ អទ្ធានេ	ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
យថា មនុស្សា នទិ តវត្តា	បដិទិត្តំ វិវជ្ឈិយ
ហេដ្ឋាទិត្តំ កហេត្វាន	ឧត្តរន្តិ មហានទី ។
ឃវមេវ មយំ សព្វេ	យទិ មុញ្ញាមិមំ ជិនំ
អនាគតម្ហិ អទ្ធានេ	ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។

កក្កសន្តពុទ្ធវិស្ស ទី ២២

ឧបាសិកា ឈ្មោះនន្ទមាតា ១ ឧត្តរា ១ នឹងជាអគ្គឧបដ្ឋាយិកា  
 ព្រះគោតម មានយសអង្គនោះ មានព្រះជន្មាយុ ១០០ ឆ្នាំ ។  
 ពួកមនុស្សនឹងទៅតា បានស្តាប់ព្រះពុទ្ធជីកានេះ របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ  
 ទ្រង់មិនមានបុគ្គលស្មើ ស្មើនឹងកន្លះគុណដ៏ធំហើយ ក៏រករាយថា  
 ក្សត្រអង្គនេះ ជាពូជពន្ធកនៃព្រះពុទ្ធ ។ ពួកមនុស្ស ព្រមទាំង  
 ទៅតា ទាំងមួយម៉ឺនលោកធាតុ មានសម្លេងហោរា ទះដៃអបអរ  
 ធ្វើអញ្ជូលនិមស្តរថា បើយើងនឹងយូនមគ្គផល ក្នុងសាសនា  
 នៃព្រះលោកនាថអង្គនេះ យើងគង់នឹងបានសម្រេច ចំពោះ  
 ព្រះកក្កនៃព្រះសាស្តាអង្គនេះ ក្នុងកាលជាអនាគត មិនខាន ។  
 មនុស្សទាំងឡាយ កាលច្រូងស្នឹង បើយូនកំពង់ចំពោះមុខហើយ  
 គង់នឹងកាន់យកនូវកំពង់ខាងក្រោម ហើយច្រូងនូវស្នឹងធំបានដែរ  
 យ៉ាងណាមិញ ។ យើងទាំងអស់គ្នា បើយូនព្រះជិនស្រីអង្គ  
 នេះហើយ គង់តែនឹងបានសម្រេច ចំពោះព្រះកក្ក នៃព្រះ  
 សាស្តាអង្គនេះ ក្នុងកាលជាអនាគតពុំខាន ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

តស្សបិ វចនំ សុត្តា	ភិយ្យោ ចិត្តំ បសាទយេ
ឧត្តរំ វត្តមធិដ្ឋាសី	ទសទាវមិច្ឆិយា ។
នករំ ខេមវត្ត ជាម	ខេមោ ជាមាសហំ តទា
សព្វញ្ញតំ កវេសន្តោ	បព្វជី តស្ស សន្តិកេ ។
ព្រាហ្មណោ អត្តិទត្តោ ច	អាសិ ពុទ្ធស្ស សោ បិតា
វិសាខា ជាម ជនិកា	កក្កសុទ្ធស្ស មហេសិណោ ។
វសតិ តត្ថ ខេមបុរេ	សម្ពុទ្ធស្ស មហាកុលំ
នរណំ បរិ សេដ្ឋំ	ជាតិមន្តំ មហាយសំ ។
ចតុវស្សសហស្សានិ	អគារំ អជ្ឈាវសិ សោ
កាមវុទ្ធិកាមសុទ្ធិវតិវុទ្ធិនោ	តយោ ទាសាទ-
	មុតមា ។
សមត្តិសសហស្សានិ	នារិយោ សមលដ្ឋតា
រោចនំ ជាម សា នារិ	ឧត្តរោ ជាម អគ្រដោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

ឯតថាគតស្តាប់ព្រះពុទ្ធដីកា របស់ព្រះពុទ្ធនោះហើយ ក៏ញ៉ាំង  
 ចិត្តឲ្យជ្រះថ្លាដោយក្រែកលែង បានអធិដ្ឋានវត្តតទៅ ដោយ  
 ការបំពេញបារមីទាំង ១០ ។ កាលនោះ នគរឈ្មោះខេមរ័តី  
 ឯតថាគត ជាបុរសឈ្មោះខេមៈ ស្វែងរកនូវសព្វញ្ញញ្ញ  
 បានបួសក្នុងសំណាក់នៃព្រះពុទ្ធអង្គនោះ ។ ព្រះពុទ្ធព្រះនាម  
 កក្កសន្ទៈ ទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំ មានអគ្គិទត្តព្រាហ្មណ៍  
 ជាព្រះបិតា ព្រះមាតា ព្រះនាមវិសាខា ។ មហាត្រកូលរបស់  
 ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ នៅក្នុងខេមបុរីនោះ ជាត្រកូលប្រសើរបំផុត មាន  
 ជាតិខ្ពង់ខ្ពស់ មានយសធំ ជាងមនុស្សទាំងឡាយ ។ ព្រះ  
 កក្កសន្ទៈអង្គនោះ ទ្រង់គង់នៅគ្រប់គ្រងយរាវាស អស់ ៤  
 ពាន់ឆ្នាំ ប្រាសាទដ៏ប្រសើរ មាន ៣ គឺកាមវង្សប្រាសាទ ១  
 កាមសុទ្ធិប្រាសាទ ១ រតិវង្សប្រាសាទ ១ ។ មាននារី  
 ៣ ម៉ឺននាក់ មានខ្លួនប្រដាប់សមរម្យ ឯនារី ជាមហេសី  
 នោះ ព្រះនាមរោបិនី ព្រះរាជបុត្រ ព្រះនាមទុត្តរៈ ។

ព្រះវិស័យ កក្កសុត្តន្តបិដក

និមិត្តេ ចតុរោ ទិស្វា	វេយ្យាករណ៍ និក្ខម័
អន្ធនកំ អដ្ឋមាសំ	បទានំ បទហំ ជិវោ ។
ព្រហ្មណ យា ចិតោ សន្តោ	កក្កសុត្តោ លោក-
	នាយកោ
វត្តចក្កោ មហាវ័រោ	មិកនាយេ ធុរត្តមោ ។
វិបុរោ សញ្ញាវិជារោ ច	អហោសុំ អក្កសាវកា
ពុទ្ធិជោ នាមបដ្ឋាកោ	កក្កសុត្តស្ស មហោសិវោ ។
សាមា ច ចម្បនាមា ច	អហោសុំ អក្កសាវកា
ពោជិ តស្ស កក្កវតោ	សិរិសោតិ បវុច្ឆតិ ។
អច្ចុកតោ ច សុមនោ	អហោសុំ អក្កបដ្ឋកា
នន្ទា ចេវ សុនន្ទា ច	អហោសុំ អក្កបដ្ឋកា ។
ចត្តាឡិសាវតនានិ	អច្ចុកតោ មហាមុនិ
កនកប្បកា និច្ឆរតិ	សមន្តា ទសយោជនំ ។

កក្កសន្ធិវិទ្យា ទី ២២

ព្រះដ៏នស្រី ឃើញនូវនិមិត្តតាំង ៤ ទ្រង់ចេញទៅដោយថយាន កម្ពល់ទុកនូវព្យាយាម មិនលើសពី ៨ ខែ ។ ព្រះកក្កសន្ធិៈ ជាលោកនាយក មានព្រះទ័យស្ងប់រម្ងាប់ មានព្យាយាមធំ ទ្រង់ទុក្ខមជ្ឈិមជាងពួកដទៃ ត្រូវព្រហ្មណ៍អាណាធនាហើយ ទើបញ្ជាវិញចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ក្នុងនិមិត្តតាំងនោះ ។ ព្រះកក្កសន្ធិៈ វិស្វនិរកនូវគុណដ៏ធំ មានព្រះថេរៈ ឈ្មោះវិជ្ជរៈ ១ សញ្ជីរៈ ១ ជាអគ្គសារីក ព្រះថេរៈឈ្មោះពុទ្ធិជៈ ជាឧបដ្ឋាក ។ ព្រះថេរៈ ឈ្មោះសាមា ១ ឈ្មោះចម្បា ១ ជាអគ្គសារីក ឃើសម្រាប់ត្រាស់ដឹង របស់ព្រះមានព្រះភាគនោះ ហៅថា សិរិសត្រីក្ស (ដើមច្រេស) ។ ឧបាសកឈ្មោះអប្ចត្តតៈ ១ សុមនៈ ១ ជាអគ្គឧបដ្ឋាក ឧបាសិកា ឈ្មោះនន្ទា ១ សុនន្ទា ១ ជាអគ្គឧបដ្ឋាយិកា ។ ព្រះមហាមុនីមានកំពស់ ៤០ ហត្ថ រស្មីដូចជាមាស ផ្សាយចេញទៅកាន់ទី ចម្ងាយ ១០ យោជន៍ ដោយជុំវិញ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ចត្តាឡីស័កស្សសហស្សានិ	អាយុ តស្ស មហេសិទោ
តាវតា តិដ្ឋមាទោ សោ	តាវេសិ ជនតំ ពហំ ។
ធម្មាបណំ បសាវត្តា	នវនារំទំ សនេវកេ
នទិត្តា សីហនាទំ	និព្វតោ សោ សសាវកោ ។
អដ្ឋង្គវចនសម្មន្នោ	អច្ឆន្ទានិ និវត្តំ
សតំ សមន្តវហិតំ	នន្ទិវត្តា សព្វសង្ខារតិ ។
កក្កសន្នោ ជិនវរោ	ខេមារាមម្មំ និព្វតោ
តត្ថេវ តស្ស ដូបវរោ	តាវុតនកម្មត្ថតោតិ ។

កក្កសន្តពុទ្ធវិសោ ព្វវិសតិមោ ។

តេវីសតិមោ កោតាគមនពុទ្ធវិសោ

(២៤) កក្កសន្តស្ស អបវេន សម្ពុទ្ធា ទិបទុត្តមោ  
 កោតាគមនោ ធាម ជិទោ លោកិយជេដ្ឋោ នវសកោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

ព្រះមហេសីនោះ មានព្រះជន្មាយុ ៤ ម៉ឺនឆ្នាំ ព្រះអង្គគង់នៅ  
 កំណត់ប៉ុណ្ណោះ ទ្រង់ញ៉ាំងប្រជុំជនដ៏ច្រើនឲ្យត្រូវ (ចាក-  
 សង្សារ) ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនោះ ព្រមទាំងសាវ័ក តាំងរាជផ្សារ  
 គឺព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ បន្លឺឡើងដូចជាសីហនាទ ចំពោះនរៈនិងនារី  
 ទាំងឡាយ ក្នុងមនុស្សលោក ព្រមទាំងទេវលោក ហើយ  
 និព្វាន ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធបរិបូណ៌ដោយពាក្យ ប្រកបដោយអង្គ  
 ៨ សីលទាំងឡាយមិនធ្លុះធ្លាយ ជាប់មិនដាច់ របស់ទាំងអស់  
 វិនាសសូន្យទៅ ឧ! សង្ខារទាំងពួង ជារបស់មិនទៀង ទេ  
 ភី ។ ព្រះកក្កសុន្ទៈ ជាព្រះជិនស្រីដ៏ប្រសើរ និព្វានក្នុង  
 ខេមាភម ព្រះស្ត្រីដ៏ប្រសើររបស់ព្រះពុទ្ធនោះ មានកំពស់  
 ទៅក្នុងអាកាសមួយគាវុត ក្នុងទីនោះឯង ។

ចប់ កក្កសុន្ទវិទ្យា ទី ២២ ។

កោតិកមនពុទ្ធវិទ្យា ទី ២៣

(២៤) កាលជាខាងក្រោយ អំពីព្រះកក្កសុន្ទៈមក មាន  
 ព្រះជិនស្រីសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមកោតិកមនៈ ព្រះអង្គទុក្ខមជ្ឈម  
 សត្វទ្វេបាទ ជាដំក្នុងលោក ទ្រង់ប្រសើរជាងពួកជន ។

ព្រើសតិមោ ពោធិកមនពុទ្ធវិសោ

ធនធម្ម ប្បយត្ថាន	កត្តាវិ សមតិក្កមិ
បវហាយ <sup>(១)</sup> មលំ សត្វំ	បត្តោ សម្ពោធិមត្តមំ ។
ធម្មចក្កំ បវត្តនេ	កោណាគមនេ វិនាយកេ
តិសកោដិសហស្សានិ	បវមាភិសមយោ អហុ ។
នាដិហិវិ ករោនេ ច	បវាធម្មមទ្ធិនេ
វិសតិកោដិសហស្សានិ	ទុតិយាភិសមយោ អហុ ។
តតោ វិក្កុត្វនំ កត្តា	ដិលោ ទេវបុរិ កតោ
វិសតិ តត្ថ សម្ពន្ធា	សីលាយ បណ្ឌិត្តនេ ។
បករណោ សត្ត ទេសេន្តោ	វស្សំ វិសតិ សោ មុនិ
ធនកោដិសហស្សានិ	តតិយាភិសមយោ អហុ ។
តស្សាបិ ទេវទេវស្ស	ឃិកោ អាសិ សមាគមោ
ទីណា សវានំ វិមលានំ	សន្តចិត្តាន តាទិនំ ។

១ ឧ. ម. ០៦៦ ហិយ ។

កោតាធម៌ពុទ្ធវិទ្យា ទី ២៣

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនោះ បានបំពេញបារមីធម៌ទាំង ១០ កន្លងផ្លូវ  
 ឆ្ងាយគឺជាភិ លះបង់មន្ទិលទាំងអស់ ដល់នូវសម្ពោធិញ្ញាណ  
 ដ៏ទុត្តម ។ ព្រះកោនាគមនសម្មាសម្ពុទ្ធ ជានាយក ញ៉ាំងធម្មចក្រ  
 ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ពួកសត្វចំនួន ៣ ម៉ឺនកោដិ បានត្រាស់ដឹង  
 ដំបូង ។ កាលទ្រង់ធ្វើបាដិហារិយ៍ ញ៉ាំងញ៉ាំងពាក្យគួរតែរៀន  
 នៃជនដទៃ ពួកសត្វចំនួន ២ ម៉ឺនកោដិ បានត្រាស់ដឹងជា  
 លើកទី ២ ។ លំដាប់ពីនោះ ព្រះជិនស្រីធ្វើនូវវិក្កុនបាដិ-  
 ហារិយ៍ ហើយទ្រង់យាងទៅកាន់ទេវបូរី ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធគង់នៅ  
 លើបណ្តុកម្ពលសិលា ក្នុងទេវលោកនោះ ។ ព្រះមុនីនោះ  
 កាលសម្តែងសត្វបក្សាណាភិធម្ម គង់ចាំវស្សា (ក្នុងទេវលោក)  
 ពួកសត្វចំនួនមួយម៉ឺនកោដិ បានត្រាស់ដឹងជាលើកទី ៣ ។  
 ព្រះពុទ្ធជាទេវតា ទ្រង់ប្រសើរជាងទេវតាអង្គនោះ ទ្រង់មាន  
 សាវកសន្និបាតតែមួយដង ដែលសុទ្ធតែជាពួកព្រះខ័ណ្ឌស្រព  
 ប្រាសចាកមន្ទិល មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តនឹងដឹង ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិហោ

ភីសភិក្ខុសហស្សានំ	តទា អាសិ សមាគមោ
ឡិយានមតិក្កនានំ(១)	ភិជ្ជិតានញ្ច មច្ចុយា ។
អហន្តេន សមយេន	បព្វតោ ជាម ខត្តិយោ
មិត្តាមច្ចេហិ សម្មុទ្ទោ	ពលពាហានមប្បកំ(២) ។
សម្មុទ្ធិនស្សនំ កត្តា	សុត្តា ធម្មមនុត្តរំ
និមន្តេត្វា សជិនំ សង្ឃំ	នានំ ទត្វា យតិច្ឆកំ ។
បតុណ្ណំ(៣) ចំនេបដញ្ច	កោសេយ្យំ កក្កលំបិ ច
សោវណ្ណាចាទុកញ្ចោវ	អទាសិ សត្តសាវកោ ។
សោបិ មំ មុនិ ព្យាកាសិ	សង្ឃមជ្ឈេ និសីទិយ
ឥមស្មី កទ្ធកេ កប្បេ	អយំ ពុទ្ធភា ភវិស្សតិ ។
អហុ កបល្លយា រម្មា	និក្ខមិត្តា តថាគតោ
បដានំ បទហិត្វាន	កត្វា ទុក្ករកាវកំ ។

---

១ ឧ. អតិក្កន្តបុគ្គលយានន្តិ ទិស្សតិ ។ ២ ពលពាហនមនុត្តរំ អន្តិកថាយំ ទិស្សតិ ។  
 ៣ បតុណ្ណន្តិ អន្តិកថាយំ ទិស្សតិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

សាវកសមាគមក្នុងកាលនោះ មានភិក្ខុ ៣ ម៉ឺន ដែលកន្លងឈ្មោះ

ផ្កាចំបង់ម្តូច ។ សម័យនោះ គេថាគតជាក្សត្រ ឈ្មោះបព្វតៈ

បរិបូណ៌ដោយមិត្តនិងអាមាត្យ មានពលនិងពាហនៈច្រើន ។

គេថាគតទៅគាល់ព្រះសម្ពុទ្ធ ស្តាប់ធម៌ដ៏ប្រសើរ ហើយនិមន្ត

ព្រះសង្ឃព្រមទាំងព្រះជិនស្រី ថ្វាយទានតាមសេចក្តីប្រាថ្នា ។

គេថាគតបានថ្វាយវត្ថុ ៤ មុខ គឺសំពត់ចិនប្រទេស ១ សំពត់

សូត្រ ១ សំពត់កម្ពុល ១ វៃស្សកជើងមាស ១ ចំពោះព្រះ

សាស្តា ព្រមទាំងសាវ័ក ។ ព្រះមុនីនោះ ទ្រង់គង់នៅក្នុង

កណ្តាលសង្ឃ ទ្រង់ព្យាករគេថាគតថា មហាបុរសនេះ នឹងបាន

ត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធក្នុងកម្ពុកប្បនេះ ។ សត្វនេះ នឹងចេញពីនគរ

កបិលព័ស្តុ ជាទីគ្រុកកអរ តាំងឱ្យព្យាយាម ធ្វើទុក្ខករិយា ។

តេជសតិមោ ពោធិធម្មពុទ្ធវិសោ

អដហលរុក្ខម្ពលស្មី

និស័ទិត្តា តថាគតោ

តត្ថ ចាយាសំ បក្កយ

នេរញ្ញាម្មុបេហិតិ ។

នេរញ្ញាយ ត័រម្ម

ចាយាសំ អទិ សោ ជិណោ

បដិយត្តវមក្កន

ពោធិមណ្ឌម្មំ ឃហិតិ ។

តតោ បទក្ខណំ កត្តា

ពោធិមណ្ឌំ អនុត្តំ

អស្មត្តរុក្ខម្ពលម្មិ

ពុជ្ឈិស្សតិ មហាយសោ ។

ឥមស្ស ជនិកា មាតា

មាយា ធាម ភវិស្សតិ

បិតា សុទ្ធោទនោ ធាម

អយំ ហេស្សតិ តោតមោ ។

កោលិតោ ឧបតិស្សោ ច

អត្តា ហេស្សន្តិ សាវកា

អនាសវា វីតរាតា

សន្តចិត្តា សមាហិតា

អាណន្តោ ធាមុបដ្ឋាកោ

ឧបន្តិស្សតិមំ ជិនំ ។

ខេមា ឧប្បលវណ្ណា ច

អត្តា ហេស្សន្តិ សាវកា

អនាសវា វីតរាតា

សន្តចិត្តា សមាហិតា ។

កោតាធម៌ពុទ្ធវិស្ស ទី ២៣

សត្វនេះ នឹងអង្គុយទៀបគល់អដបាលព្រឹក្ស ទទួលបាយាស  
 ក្នុងទីនោះ ហើយចូលទៅកាន់ស្នឹងនេរញ្ឆា ។ ព្រះជិនស្រី  
 អង្គនោះ បានឆាន់បាយាស ទៀបរន្ទរស្នឹងនេរញ្ឆា ហើយ  
 ស្តេចសំដៅទៅឯពោធិមណ្ឌៈ តាមផ្លូវដ៏ប្រសើរ ដែលគេ  
 ចាត់ចែងហើយ ។ លំដាប់នោះ មហាបុរស មានយសធំ  
 នឹងធ្វើប្រទេក្យណពោធិមណ្ឌៈដ៏ប្រសើរ ហើយបានត្រាស់ដឹង  
 ទៀបគល់អស្សត្តព្រឹក្ស ។ ព្រះមាតាបង្កើត របស់ព្រះពុទ្ធ  
 អង្គនេះ ព្រះនាមមាយា ព្រះបិតា ព្រះនាមសុទ្ធោទនៈ  
 ក្សត្រអង្គនេះ នឹងបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមគោតម ។  
 ព្រះថេរៈ ឈ្មោះកោលិតៈ ១ ទុបតិស្សៈ ១ សុទ្ធតែមិន  
 មានអាសវៈ ប្រាសចាកកតៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្ត  
 តម្កល់មាំ នឹងជាអគ្គសារីក ព្រះថេរៈ ឈ្មោះអាទន្ទ នឹង  
 បម្រើព្រះជិនស្រីអង្គនេះ ។ ព្រះថេរី ឈ្មោះខេមា ១  
 ទប្បលវណ្ណា ១ សុទ្ធតែមិនមានអាសវៈ ប្រាសចាកកតៈ  
 មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតម្កល់មាំ នឹងជាអគ្គសារីក ។

លុត្តម្ពិជពេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ពោធិ តស្ស ភកវតោ	អស្សត្តោតិ បវុត្តតិ
ចិត្តោ ច ហត្តាឡិវកោ	អត្តា ហោស្សន្តបដ្ឋកា ។
នន្ទមាតា ច ឧត្តរា	អត្តា ហោស្សន្តបដ្ឋកា
អាយុវស្សសតិ តស្ស	កោតមស្សយសស្សិលោ ។
ឥទំ សុត្តាន វចនំ	អសមស្ស មហោសិលោ
អាហោទិតា នាមរូ	ពុទ្ធវិជ្ជកោ អយំ ។
ឧក្កដិសទ្ធា វត្តនិ	អប្បោដេន្តិ ហាសន្តិ ច
កតញ្ជាលី នមស្សន្តិ	ទិសសហស្សិសនេវកា ។
យទិមស្ស លោកនាថស្ស	វិវជ្ឈិស្សាម សាសនំ
អនាគតម្ហិ អទ្ធានេ	ហោស្សាម សម្មាសម្ពុទ្ធិ វិជ្ជា ។
យថា មនុស្សា ននី ភរត្តា	បដិវត្តនំ វិវជ្ឈិយ
ហោជ្ជាតិវត្តំ កហោត្តាន	ឧត្តរន្តិ មហាននី ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

ឈើជាទីត្រាស់ដឹង របស់ព្រះមានព្រះព្រហ្មគរនោះ ហៅថា  
 អស្សត្ថព្រឹក្ស ឧបាសក ឈ្មោះចិត្តៈ ១ ហត្ថាឡវ័កៈ ១ នឹង  
 ជាអគ្គឧបដ្ឋាក ។ ឧបាសិកា ឈ្មោះនន្ទិមាតា ១ ឧត្តរា ១  
 នឹងជាអគ្គឧបដ្ឋាយិកា ព្រះគោតមមានយសនោះ មានព្រះ  
 ជន្មាយុ ១០០ ឆ្នាំ ។ ពួកមនុស្សនឹងទៅតា បានស្តាប់ព្រះ  
 ពុទ្ធដីការនេះ របស់ព្រះពុទ្ធ រកបុគ្គលស្មើគ្មាន ស្វែងរក  
 គុណដ៏ធំហើយ ក៏មានចិត្តរីករាយថា មហាបុរសនេះ ជា  
 ពូជពន្ធកនៃព្រះពុទ្ធ ។ ពួកមនុស្សនឹងទៅតា ទាំងមួយហ្នឹង  
 លោកធាតុ មានសម្លេងហោរឡើង ទះដៃអបអរ ធ្វើអញ្ជាលី  
 នមស្តារថា បើពួកយើងនឹងយូរមគ្គផល ក្នុងសាសនា នៃ  
 ព្រះលោកនាថ៌នេះ គង់នឹងសម្រេចចំពោះព្រះករុក្ខ នៃព្រះ  
 សាស្តាអង្គនេះ ក្នុងកាលអនាគតមិនខាន ។ មនុស្សទាំង-  
 ឡាយ កាលត្រង់នូវស្នឹង បើយូរកំពង់ចំពោះមុខ គង់កាន់  
 យកនូវកំពង់ខាងក្រោម ហើយត្រង់ស្នឹងធំបាន យ៉ាងណា ។

ពេទ្យសតិមោ ពោធិកមនពុទ្ធវិសោ

ឯវមេវ មយំ សត្វ

យទិ មុញ្ញាមិមំ ជិនំ

អនាគតម្ហិ អន្ទានេ

ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។

តស្សា បិ វចនំ សុត្វា

ភិយ្យោ ចិត្តំ បសាទយី

ឧត្តរំ វត្តមនិដ្ឋាសី

ទសហារមិច្ឆរិយា ។

សត្វញ្ញតំ កវេសនោ

នានំ ទត្វា នវត្តមោ

ឌុហាយាហំ មហារជ្ជិ

បព្វជី ជិនសន្តិកេ ។

នករំ សោកវតី ឆាម

សោកោ ឆាមាសិ ខត្តិយោ

វសតិ តត្ថ នករេ

សម្ពុទ្ធស្ស មហាកុលំ ។

ព្រាហ្មណោ យញ្ញទត្តោ ច

អាសិពុទ្ធស្ស សោ បិតា

ឧត្តរា ឆាមជិនិកា

កោឆាមមនស្ស សត្តនោ ។

តណិ វស្សសហស្សានិ

អតារំ អជ្ឈាវសិ សោ

តុសិ តសន្តិ តសន្តិ តសន្តិ តសន្តិ

តយោ ចាសាទម្មត្តមា ។

ពោធិសត្វពុទ្ធស្ស ទី ២៣

យើងទាំងអស់គ្នា បើយូរព្រះជិនស្រីនេះ គង់នឹងបានសម្រេច  
 ចំពោះព្រះករុណានៃព្រះសាស្ត្រាអង្គនេះ ក្នុងអនាគតកាល ក៏យ៉ាង  
 នោះដែរ ។ គឺថាគតស្តាប់ព្រះពុទ្ធដីកា នៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនោះហើយ  
 ក៏ញ៉ាំងចិត្តច្រះថ្លា ដោយក្រែកលែង បានខំអធិដ្ឋានវត្តតទៅ  
 ដោយការបំពេញនូវបារមីទាំង ១០ ។ គឺថាគតប្រសើរជាងជន  
 កាលស្វែងរកសព្វពាក្យពោណ បានឲ្យទាន លះបង់រាជសម្បត្តិ  
 ដ៏ធំ ហើយបួសក្នុងសំណាក់ព្រះជិនស្រី ។ មាននគរឈ្មោះ  
 សោភវតី ក្សត្រព្រះនាមសោភៈ ត្រកូលធំរបស់ព្រះពុទ្ធ នៅ  
 ក្នុងនគរនោះ ។ ព្រាហ្មណ៍ ឈ្មោះយញ្ញទត្ត ( ជាព្រះបិតា )  
 នាងទត្តវា ជាព្រះមាតា របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមកោនាគមនៈ  
 ជាសាស្ត្រនោះ ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនោះ ទ្រង់គង់នៅគ្រប់គ្រង  
 ព្រះដំណាក់ អស់ ៣ ពាន់ឆ្នាំ ប្រាសាទដ៏ប្រសើរ មាន ៣ គឺ  
 ភ្នំសិវប្រាសាទ ១ សន្តិសិវប្រាសាទ ១ សន្តិជ្ជប្រាសាទ ១ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

អន្ធនសោឡិសសហស្សា ចិ ធាវិយោ សមលដ្ឋតា

វុច្ចិកត្តា ធាម ធាវី សត្តវិហោ ធាម អត្រដោ ។

ធិមិត្ត ចតុរោ ទិស្វា ហត្តយានេន ធិក្ខមិ

ធម្មាសំ បដានធាវី អចរិ បុរិស្តតមោ ។

ព្រហ្មណ យាចិតោ សន្តោ កោណកមនោ លោក-

នាយកោ

វត្តចក្កោ មហាវិរោ មិកនាយេ ធុរតមោ ។

ភិយ្យោសោ ឧត្តរោ ធាម អហេស្មំ អក្កសាវិកា

សោត្តដោ ធាមបដាកោ កោណកមនស្ស យស-

ស្សនោ ។

សម្មទា ឧត្តរោ ចេវ អហេស្មំ អក្កសាវិកា

ពោធិ តស្ស កកវតោ ឧទ្ទមរោតិ វុច្ចតិ ។

ឧត្តោ ច សោមនេវោ ច អហេស្មំ អក្កបដ្ឋកា

សីវលា ចេវ សាមា ច អហេស្មំ អក្កបដ្ឋកា ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិវង្ស

មាននារីមិនខ្លះតម្កល់ម៉ែន ៦ ពាន់នាក់ មានខ្លួនប្រដាប់សមរម្យ  
ឯនារីជាអគ្គមហេសី ព្រះនាមរុចិគត្តា ព្រះរាជបុត្រ ព្រះនាម  
សត្តវហៈ ។ បុរសដ៏ទុក្ខមឃើញ នូវនិមិត្តទាំង ៤ យ៉ាង  
ហើយចេញទៅដោយយានដំរី បានប្រព្រឹត្តព្យាយាម អស់ ៦  
ខែ ។ ព្រះកោនាគមនៈ ជាលោកនាយក មានព្រះទ័យស្ងប់  
រម្ងាប់ មានព្យាយាមធំ ប្រសើរជាងជន ត្រូវព្រហ្មសាសនា  
ហើយ ទើបទ្រង់ញ៉ាំងចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ក្នុងមិត្តទាយវិន ។  
ព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមកោនាគមនៈ ដ៏មានយស មានព្រះថេរៈ  
ឈ្មោះភិយេ្យាសៈ ១ ទុត្តរៈ ១ ជាអគ្គសារីក ព្រះថេរៈ ឈ្មោះ  
សោត្តិជៈ ជាទុបដ្ឋាក ។ ព្រះថេរី ឈ្មោះសម្មតា ១ ទុត្តរា ១  
ជាអគ្គសារីកា ឈើសម្រាប់ត្រាស់ដឹង នៃព្រះមានព្រះភាគ  
អង្គនោះ គេហៅថា ទុទ្ធម្មត្រឹក្ស (ដើមល្វា) ។ ទុបាសក  
ឈ្មោះទុត្តិៈ ១ ឈ្មោះសាមទេវៈ ១ ជាអគ្គទុបដ្ឋាក ទុបាសិកា  
ឈ្មោះសីវលា ១ ឈ្មោះសាមា ១ ជាអគ្គទុបដ្ឋាយិកា ។

ពេរ្យសតិមោ កោនាគមនពុទ្ធវិសោ

ឧប្បត្តនេន សោ ពុទ្ធា តិសហត្ថសម្មក្កតោ  
ឧក្កាមុខេ យថា តម្កំ(១) ឃំរំ រំសិហិ មណ្ឌិកោ ។  
តិសវស្សសហស្សានិ អាយុ ពុទ្ធស្ស តាវទេ  
តាវតា តិដ្ឋមាណោ សោ តាវេសិ ជនតំ ពហំ ។  
ធម្មចេតិយំ សម្មស្សិត្វា ធម្មទុស្សិត្វសិរតំ  
ធម្មប្បកុដ្ឋំ កត្វា ទិព្វតោ សោ សសាវកោ ។  
មហារិសាលោ តស្ស ជនោ សិរិធម្មប្បកាសនោ  
សត្វំ សមន្តវហិតំ ទន្ស វិត្តា សព្វសង្ខារតិ ។  
កោណិកមនោ សម្មុទ្ធា បព្វតារាមម្មំ ទិព្វតោ  
នាត្រវិត្តារិកំ អាសិ តេសុ តេសុ បទេសតោតិ ។

កោនាគមនពុទ្ធវិសោ ពេរ្យសតិមោ ។

១ ម. កម្ម ។

កោណគមនពុទ្ធវិដ្ឋ ទី ២៣

ព្រះពុទ្ធនោះ មានកំពស់ ៣០ ហត្ថ ប្រដាប់ដោយវស្សិយ៉ាង  
 នេះ ដូចជាមាសក្នុងមាត់នៃបារី ។ ព្រះពុទ្ធមានព្រះជន្មាយុ  
 ៣ ម៉ឺនឆ្នាំ ជាកំណត់ ព្រះអង្គបិតនៅ កំណត់ត្រឹមនោះ  
 ញ៉ាំងប្រជុំជនជាច្រើនឲ្យឆ្ងល់ (ចាកសង្សារ) ។ ព្រះពុទ្ធអង្គ  
 នោះ ព្រមទាំងសារីក លើកឡើងឲ្យធម្មចតិយ ស្អិតស្អាត  
 ដោយសំពត់គឺធម៌ ធ្វើនៅកម្រងផ្កាគឺធម៌ ហើយបរិនិព្វាន ។  
 ជនជាសារីក របស់ព្រះពុទ្ធនោះ សម្តែងឲ្យធម៌ដ៏មានសិរី  
 ដល់ឲ្យប្លែងដ៏ធំឲ្យលាយ របស់ទាំងអស់នេះ វិនាសស្ងួតទៅ  
 ទុ ! សង្ការទាំងពួង ជារបស់ទេ ទេតើ ។ ព្រះសម្តុទ្ធ ព្រះ  
 នាមកោណគមនៈ និព្វានក្នុងបព្វតារាម ព្រះធាតុផ្សាយទៅ  
 ក្នុងទីនោះ ។ តាមចំណែក ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

បត្តិស្ថិតិមោ កស្សបពុទ្ធវិសោ

(២៥) កោណកមនស្ស	អបរេន សម្ពុទ្ធោ	ទិបទុត្តមោ
កស្សបោ ជាម នាមេន	ធម្មរាជា បក្កដំរោ ។	
ស ធម្មំតំ កុលម្មលំ	ពហ្វុំ មាលាច្ឆជិតំ <sup>(១)</sup>	
ទត្វាន នាយកេ <sup>(២)</sup> នានំ	ប្តរយិត្វាន មានសំ	
ឧសកោវាឡកំ កេត្វា	បត្តោ សម្ពោធិមុត្តមំ ។	
ធម្មចក្កំ បវត្តនេ	កស្សបេ លោកនាយកេ	
វិសតិកោជិសហស្សានំ	បវេណភិសមយោ អហុ ។	
ចតុម្ពាសំ យនា ពុទ្ធោ	លោកេ ចរតិ ចារិកំ	
ទសកោជិសហស្សានំ	ទុតិយាភិសមយោ អហុ ។	
យមកំ វិកុព្វុំ កត្វា	ញាលាជានុំ បកិក្កយិ	
បញ្ចកោជិសហស្សានំ	តតិយាភិសមយោ អហុ ។	

១ ឧ.ម. បាណេជនំ ។ ២ យាបពេតិ អដ្ឋិកថាយ ទិស្សតិ ។ យាបពេតិ យាបកានំ

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

កិស្សប្រព្រឹត្តិវិស្ស ទី ២៤

(២៥) កាលខាងក្រោយ អំពីព្រះពុទ្ធព្រះនាមកោនាគមនៈមក  
 មានព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមកស្សបៈ ដ៏ទុត្តមជាងសត្វទ្វេបាទ ជា  
 ធម្មរាជ ទ្រង់ធ្វើពន្លឺ ។ ផ្ទះជាបូសវ័នក្រកូលព្រះពុទ្ធ ទ្រង់លះ  
 បង់ហើយ ព្រះពុទ្ធនោះទ្រង់ឲ្យទាន គឺបាយនិងទឹកច្រើន ដល់  
 យាចកទាំងឡាយ ហើយញ៉ាំងព្រះទ័យឲ្យពេញ ដល់សម្ពោធិ-  
 ញាណដ៏ទុត្តម ដូចជាគោសកទំលាយនូវក្រោល ។ កាល  
 ព្រះកស្សបៈ ជាលោកនាយក ញ៉ាំងធម្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ  
 ពួកបរិស័ទ ចំនួន ២ ម៉ឺនកោដិ បានត្រាស់ដឹងជាគ្រាដំបូង ។  
 កាលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធយាងទៅកាន់ចារិក ក្នុងទេវលោក អស់ ៤ ខែ  
 ពួកបរិស័ទមួយម៉ឺនកោដិ បានត្រាស់ដឹង ជាគ្រាទី ២ ។ ព្រះ  
 សាស្តាធ្វើយមកបាដិហារ្យ និងវិកុញ្ញបច្ឆិ សម្រែងនូវញាណធាតុ  
 ពួកបរិស័ទ ៥ ពាន់កោដិ បានត្រាស់ដឹង ជាគ្រាទី ៣ ។

ចក្កវិសតិមោ កស្សបពុទ្ធវិសោ

សុទ្ធចម្មទេវេវរេ រម្មេ	តត្ថ ធម្មំ បតិភ្នយិ
តិណិ កោដិសហស្សានិ	ទេវានំ ពោធិយំ ជិវោ ។
នរទេវស្ស យក្ខស្ស	អមរេ ច ធម្មទេសនេ
ឃតេសានំ អភិសមយោ	កណាណាតោ អសុដ្ឋិយោ ។
តស្សាថិ ទេវេទេវស្ស	ឃកោ អាសិ សមាគមោ
ទិណាសវានំ វិមលានំ	សន្តច្ឆតាន ន តានិទំ ។
វិសតិកិក្កសហស្សានិ	តទា អាសិ សមាគមោ
អភិក្កន្តកវនានំ	ហិវសីលេ ន តានិទំ ។
អហំ តទា មាណវកោ	យោតិចារោតិ វិស្សតោ
អន្លិយកោ មន្តិជរោ	តិណំ វេទាន ន ចារក្ខ ។
លក្ខណោ ឥតិហាសេ ច	សន្តម្មេ ចារមី កតោ
កម្មន្តលក្ខេ ក្កសលោ	កតវិជ្ជោ អនាមយោ ។

កស្សបពុទ្ធវិទ្យា ទី ២៤

ព្រះដ៏ស្រស់ស្អាតម្តង ក្នុងសុធម្មទេវបូរី ជាទីរីករាយ ក្នុង  
 ទេវលោកនោះ ញ៉ាំងទេវតា ៣ ពាន់កោដិទ្រុត្រាស់ដឹង ។  
 ក្នុងការសម្តែងធម៌ដទៃទៀត ដល់ទេវតាមនុស្សនិយក្ស ជន  
 ទាំងនោះ បានត្រាស់ដឹងរាប់មិនអស់ ។ ព្រះពុទ្ធជាទេវតា  
 ដ៏ប្រសើរនោះ មានសាវកសន្និបាតតែមួយផង ដែលសុទ្ធ  
 តែជាពួកព្រះខ័ណ្ឌស្រព មិនមានមន្ទិល មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់  
 មានចិត្តនឹងជឿ ។ ការប្រជុំក្នុងកាលនោះ មានភិក្ខុ ២ ម៉ឺន  
 រូប ដែលមានកតកន្ទង់ហើយ មានចិត្តនឹងជឿ ដោយហិរិនិ  
 សីល ។ កាលនោះ គថាគត ជាមាណព ឈ្មោះជោតិ-  
 បាល ជាអ្នករៀនមន្ត ចេះចាំមន្ត ដល់ទូរត្រើយនៃវេទទាំង  
 ៣ ។ គថាគតដល់ទូរព្រាមី ក្នុងគម្ពីរលក្ខណៈផង ក្នុងគម្ពីរ  
 ឥតិហាសៈផង ក្នុងព្រះសទ្ធម្មផង ល្ងាសវៃក្នុងផែនដី និង  
 អាកាស មានវិជ្ជាធ្មីរូបហើយ ជាអ្នកមិនមានរោគ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

កស្សបស្ស កកវតោ	យដិការោ នាមុបដ្ឋកោ
សតារវោ សប្បតិស្សោ	និព្វតោ តតិយេ ដលេ ។
អាទាយ មំ យដិការោ	ឧបកច្ឆិ កស្សបំ ដិទំ
តស្ស ធម្មំ សុណិត្វាន	បព្វជី តស្ស សន្តិកេ ។
អាទិវិយោ ហុត្វា	វត្តាវត្តេសុ កោវិទោ
ន ក្ខតិ បរិហាយាមិ	ប្បរេមិ ជិនសាសនំ ។
យាវតា ពុទ្ធកណិកំ	នវ័ជ្ជសត្តសាសនំ
សព្វំ បរិយាប្បណិត្វាន	សោកយី ជិនសាសនំ ។
មម អច្ឆរិយំ ទិស្វា	សោមិ ពុទ្ធា វិយាករិ
ឥមម្ហំ កទ្កកេ កប្បេ	អយំ ពុទ្ធា កវិស្សតិ ។
អហុ កបិល្ហវិយា រម្មា	និក្ខមិត្វា តថាកតោ
បណានំ បទហិត្វាន	កត្វា ទិក្កវការិកំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

ទុបាសក ឈ្មោះយដិការ ជាទុបដ្ឋាក របស់ព្រះមានព្រះភាគ  
 ព្រះនាមកស្សប្រៈ ប្រកបដោយសេចក្តីគោរព ប្រកបដោយ  
 សេចក្តីកោតក្រែង និងព្យាបាទក្នុងផលទី ៣ យដិការនាំតថាគត  
 ចូលទៅគាល់ព្រះជិនស្រី ព្រះនាមកស្សប្រៈ តថាគតស្តាប់ធម៌  
 របស់ព្រះពុទ្ធនោះ ក៏បួសក្នុងសំណាក់ នៃព្រះអង្គ ។ តថាគត  
 មានព្យាយាមក្រៀវក្រា ឈ្លាសវៃ ក្នុងវត្តតូចនិងវត្តធំ មិនមាន  
 សេចក្តីសាបសូន្យ ក្នុងសីលនិងសមាធិណាមួយឡើយ ញ៉ាំង  
 សាសនានៃព្រះជិនស្រីឲ្យពេញបរិបូណ៌ ។ សាសនាព្រះសាស្តា  
 មានអង្គ ៧ ដែលព្រះអង្គសម្តែងហើយទាំងប៉ុន្មាន តថាគតបាន  
 រៀននូវធម៌ទាំងអស់នោះ ហើយញ៉ាំងសាសនាព្រះជិនស្រី ឲ្យ  
 រុងរឿង ។ ព្រះពុទ្ធនោះឃើញហេតុជាអស្ចារ្យ របស់តថាគត  
 ក៏ទ្រង់ព្យាករថា ដោតិបាលមាណពនេះ នឹងបានត្រាស់ដឹងជា  
 ព្រះពុទ្ធ ក្នុងកទុកប្បវេណី ។ សត្វនេះ នឹងចេញអំពីនគរ  
 កបិលពស្តុជាទីរកាយ តម្កល់សេចក្តីព្យាយាម ធ្វើទុក្ខរកិរិយា ។

បត្តិសិទ្ធិ កស្សបពុទ្ធវិសោ

អជបាលរុក្ខម្ពលម្ហិ	និសីទិត្តា តថាកតោ
តត្ថ ចាយាសំ សមាទាយ	នេរញ្ញាមុបេហិតិ ។
នេរញ្ញាយ ត័រម្ហិ	ចាយាសំ បរិកុញ្ញាយ
បដិយត្តវមក្កន	ពោធិម្ពលម្ហិ ឃហិតិ ។
តតោ បទក្ខិណំ កត្តា	ពោធិមណ្ឌំ អនុត្តរំ
អស្សត្តម្ពលេ សម្ពោធិ	ពុជ្ឈិស្សតិ មហាយសោ ។
ឥមស្ស ជនិកា មតា	មាយា នាម កវិស្សតិ
បិតា សុទ្ធាទនោ នាម	អយំ ហេស្សតិ តោតមោ ។
កោលីតោ ឧបតិស្សោ ច	អក្កា ហេស្សន្តិ សាវិកា
អនាសវា វីតវកា	សន្តិច្ឆិត្តា សមាហិតា
អានន្តោ នាមុបដ្ឋាកោ	ឧបដ្ឋិស្សតិមំ ជិនំ ។
ខេមា ឧប្បលវណ្ណា ច	អក្កា ហេស្សន្តិ សាវិកា
អនាសវា វីតវកា	សន្តិច្ឆិត្តា សមាហិតា ។

កស្សបពុទ្ធវិគ្គ ទី ២៤

សត្វនេះ នឹងអង្គុយនៅទៀបគល់ នៃអដ្ឋបាលព្រឹក្ស ទទួល  
 បាយសក្កន៍ទីនោះ ហើយចូលទៅឯស្នឹងនេរញ្ញរា ។ សត្វ  
 នេះ សោយបាយស ទៀបឆ្នេរស្នឹងនេរញ្ញរា ហើយចូល  
 សំដៅទៅកគល់ពោធិព្រឹក្ស តាមផ្លូវដ៏ប្រសើរ ដែលគេចាត់  
 ចែងហើយ ។ លំដាប់ពីនោះ ព្រះពុទ្ធមានយសធំ ទ្រង់ធ្វើ  
 ប្រទក្សិណនូវពោធិមណ្ឌៈ ដ៏ប្រសើរ ហើយនឹងបានគ្រាស់  
 ដឹងនូវសម្ពោធិញ្ញាណ ទៀបគល់អស្សត្ថព្រឹក្ស ។ ព្រះមាតា  
 បង្កើត របស់ព្រះពុទ្ធអង្គនេះ ព្រះនាមមាយា ព្រះបិតា ព្រះ  
 នាមសុទ្ធោទនៈ មាណពនេះ នឹងបានគ្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ ព្រះ  
 នាមគោតម ។ ព្រះថេរៈ ឈ្មោះកោលិតៈ ១ ឧបតិស្សៈ ១  
 មិនមានអាសវៈ ប្រាសចាកកគៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មាន  
 ចិត្តតាំងមាំ នឹងបានជាអគ្គសាវ័ក ព្រះថេរៈ ឈ្មោះមានទ្ធិ  
 ជាឧបដ្ឋាក នឹងបម្រើព្រះដ៏នស្រីអង្គនេះ ។ ព្រះថេរី ឈ្មោះ  
 នាងខេមា ១ នាងឧប្បលវណ្ណា ១ សុទ្ធតែមិនមានអាសវៈ  
 ប្រាសចាកកគៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតាំងមាំ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ទោធិ តស្ស កកវតោ	អស្សត្តោតិ បវុច្ឆតិ
ចិត្តោ ច ហត្តាឡវកោ	អត្តា ហោស្សនបដ្ឋកា ។
នន្ទមាតា ច ឧត្តរា	អត្តា ហោស្សនបដ្ឋកា
អាយុ វស្សសតំ តស្ស	តោតមស្ស យសស្សិនោ ។
ឥទិ សុត្តាន វចនំ	អសមស្ស មហោសិនោ
អាមោទិតា នវម្ប	ពុទ្ធវិជ្ជក្កោ អយំ ។
ឧក្កដិសន្ទា វត្តនិ	អន្ទោដេនិ ហសនិ ច
កតញ្ចាលំ នមស្សនិ	ទសសហស្សំ សនេវកា ។
យទិមស្ស លោកនាថស្ស	វិវឌ្ឍិស្សាម សាសនំ
អនាគតម្ហិ អន្ទានេ	ហោស្សាម សម្មទា ឥមំ ។
យថា មនុស្សា នទី តវត្តា	បដិភិក្កំ វិវឌ្ឍិយ
ហេដ្ឋាភិក្កំ កហេត្តាន	ឧត្តនិ មហានទី ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

ឈើជាទីត្រាសដឹង របស់ព្រះមានជោគអង្គនោះ គេហៅថា  
 អស្សត្រីក្ស ឧបាសកឈ្មោះចិត្តៈ ១ ហត្ថាឡវ័កៈ ១ នឹង  
 ជាអគ្គុបដ្ឋាក ។ ឧបាសិកា ឈ្មោះនន្ទមាតា ១ ឧត្តរា ១  
 នឹងជាអគ្គុបដ្ឋាយិកា ព្រះតោតមមានយសអង្គនោះ មាន  
 ព្រះជន្មាយុ ១០០ ឆ្នាំ ។ ពួកមនុស្សនិងទេវតា បានស្តាប់ព្រះ  
 ពុទ្ធដីកានេះ របស់ព្រះពុទ្ធកបុគ្គលស្មើគ្នាន ស្វែងរកគុណ  
 ធំហើយ ក៏រករាយថា មាណពនេះ ជាពូជពន្ធកនៃព្រះពុទ្ធ ។  
 ពួកមនុស្សនិងទេវតា ទាំងមួយម៉ឺនលោកធាតុ មានសម្លេង  
 ហោឡើង ទះដៃអបអរ ធ្វើអញ្ជូលីនមស្ការថា បើពួកយើង  
 នឹងយូងមគ្គផល ក្នុងសាសនា នៃព្រះលោកនាថអង្គនេះ  
 គង់នឹងបានសម្រេច ចំពោះព្រះករុណា នៃព្រះសាស្តាអង្គនេះ  
 ក្នុងកាលជាអនាគត មិនខាន ។ មនុស្សទាំងឡាយ កាល  
 ធ្លងនូវស្នឹង បើយូងកំពង់ចំពោះមុខ គង់នឹងកាន់យកកំពង់  
 ខាងក្រោម ហើយធ្លងស្នឹងធំបានដែរ យ៉ាងណាមិញ ។

ចក្កសិលា កស្សបពុទ្ធវិសោ

ឃុំមេរ មយំ សព្វ	យទិ មុត្តាមិមំ ជិនំ
អនាគតញ្ចិ អន្តរោ	ហោស្ស្គម សម្មា ឥមំ ។
តស្ស្គិ វេទនំ សុត្តា	កិយ្យោ ចិត្តំ បសាទយី
ឧត្តរំ វត្តមជ្ជិដ្ឋាសី	ទសទារមិច្ឆិយា ។
ឃុំមហំ សំសរិត្តា	ចរិវដ្ឋេន្តោ អនាចរិ
ធុត្តិ បកតំ មយំ	ពោជិយាយេវ កាវណា ។
នករំ ពារាណាសី ធាម	តិកិ ធាមាសី ខត្តិយោ
វសតិ តត្ត នករេ	សម្មុទ្ធស្ស មហាកុលំ ។
ព្រាហ្មណោ ព្រហ្មទត្តោ ច	អាសិ ពុទ្ធស្សសោ បិតា
មាតា ធនវតំ ធាម	កស្សបស្សមហោសីនោ ។
ធុវេ វស្សសហស្សនិ	អតារំ អដ្ឋាវសិ សោ
ហំសោ យសោ សិរិចន្តោ	តយោ ទាសាទមុត្តមា ។
តិសោឡសសហស្សនិ	នារិយោ សមលដ្ឋតា
សុទន្តា ធាម សា នារិ	វិជិតសេនោ ធាម អគ្រដោ ។

កស្សបពុទ្ធវិទ្យា ទី ២៤

ពួកយើងទាំងអស់ បើយូរព្រះជិនស្រីអង្គនេះហើយ គង់ទីនឹង  
 បានសម្រេច ចំពោះព្រះកត្រៃនៃព្រះសាស្ត្រាអង្គនេះ ក្នុងកាល  
 ជាអនាគត ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ តថាគតបានស្តាប់ព្រះពុទ្ធជីកា  
 របស់ព្រះពុទ្ធអង្គនោះហើយ ក៏ញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លាក្រៃលែង បាន  
 ខំអធិដ្ឋានវត្តតទៅទៀត ដោយការបំពេញបារមី ទាំង ១០ ។  
 តថាគត កាលបំពេញបារមីយ៉ាងនេះ តថាគតតែងអន្ទោលទៅ  
 វៀរនូវមារយាទអាក្រក់ អំពើដែលបុគ្គលធ្វើដោយកម្រ តថាគត  
 បានធ្វើហើយ ព្រោះហេតុពោធិញ្ញាណ ។ នគរឈ្មោះពារាណសី  
 ក្សត្រព្រះនាមកិកី ត្រកូលធំរបស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ នៅក្នុងនគរនោះ ។  
 ព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមកស្សប្រះ ទ្រង់ស្វែងរកគុណដ៏ធំ មានព្រហ្មទត្ត-  
 ព្រាហ្មណ៍ ជាព្រះបិតា ព្រះមាតាព្រះនាមធនវតី ។ ព្រះអង្គគង់  
 គ្រប់គ្រងព្រះដំណាក់ អស់ ២ ពាន់ឆ្នាំ ប្រាសាទដ៏ប្រសើរ មាន  
 ៣ គឺ ហិសប្រាសាទ ១ យសប្រាសាទ ១ សិរិចន្ទប្រាសាទ ១ ។  
 នារី ១៦ ពាន់ ៣ ដង មានខ្លួនប្រដាប់សមរម្យ ឯនារីជាអគ្គ-  
 មហេសីនោះ ព្រះនាមសុនន្ទា ព្រះរាជបុត្រ ព្រះនាមវិជិតសេន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

និមិត្តេ ចតុរោ ទិស្វា មាសារោនាភិទិក្ខុមិ

សត្តាហំ បដានទារំ អចរំ បុរិសុត្តមោ ។

ព្រហ្មជា យាទិតោ សន្តោ កស្សមោ លោក-

នាយកោ

វត្តចក្កោ មហារិកោ មិគនាយេ នវត្តមោ ។

តិស្សោ ច ភារទ្ធាជោ ច អហេសំ អក្កសារិកា

សព្វមិត្តោ នាមុបដ្ឋាកោ កស្សបស្ស មហេសិទោ ។

អនុលា ច ឧរុវេលា ច អហេសំ អក្កសារិកា

ពោធិ តស្ស ភក្កវតោ ទិក្រោណោតិ បវុច្ឆតិ ។

សុមង្គលោ យដិការោ ច អហេសំ អក្កបដ្ឋកោ

វិជិតសេនា ច កណ្ណ ច អហេសំ អក្កបដ្ឋកោ ។

ឧច្ឆត្តនេន សោ ពុទ្ធា វិសតិវតនម្ពក្កតោ

វិជ្ជលដ្ឋិវ អាណាសេ ចន្ទោវ កហម្មវតោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

ព្រះពុទ្ធជាបុរសដ៏ទុក្ខម ឃើញនូវនិមិត្តទាំង ៤ ក៏បានចេញ  
 ទៅដោយប្រាសាទ ទ្រង់ប្រព្រឹត្តសេចក្តីព្យាយាម អស់ ៧  
 ថ្ងៃ (បានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ) ។ ព្រះសម្ពុទ្ធព្រះនាមកស្សបៈ  
 ជាលោកនាយក មានព្រះហឫទ័យស្ងប់រម្ងាប់ មានព្យាយាម  
 ច្រើន ទ្រង់ទុក្ខមជាន់នរជន ត្រូវព្រហ្មណ៍ភាពធនាហើយ ទើប  
 ទ្រង់ញ៉ាំងចក្រឱ្យប្រព្រឹត្តទៅ ក្នុងមិត្តទាយវិន ។ ព្រះថេរៈ  
 ឈ្មោះភិស្សៈ ១ ការទ្វាជៈ ១ ជាអគ្គសារីក ព្រះថេរៈឈ្មោះ  
 សព្វមិត្ត ជាឧបជ្ជាក របស់ព្រះសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមកស្សបៈ  
 ស្វែងរកគុណដ៏ធំ ។ ព្រះថេរី ឈ្មោះអនុលា ១ ទុរវេលា ១  
 ជាអគ្គសារីកា ឈើសម្រាប់ត្រាស់ដឹង របស់ព្រះមានជោគ  
 នោះ ហៅថា និគ្រោធព្រឹក្ស ( ដើមជ្រៃ ) ។ ឧបាសក  
 ឈ្មោះសុមង្គលៈ ១ យជីការៈ ១ ជាអគ្គឧបជ្ជាក ឧបាសិកា  
 ឈ្មោះវិជិតសេនា ១ កត្រា ១ ជាអគ្គឧបជ្ជាយិកា ។ ព្រះ  
 សម្ពុទ្ធនោះ មានកំពស់ ២០ ហត្ថ ដូចជាផ្កាត្រៃនៃផ្នែកបន្ទោរ  
 ព្វដ៏អាកាស ឬដូចជាព្រះចន្ទដែលផ្កាយចោមរោមហើយ ។

ចក្រីសតិមោ កស្សបពុទ្ធវិសោ

វិសតិវស្សសហស្សានិ	អាយុ តស្ស មហោសិនោ
តាវតា តិដ្ឋមាណោ សោ	តាវេសិ ជនតំ តហំ ។
ធម្មតទ្បាកំ មាបយិត្វា	សីលំ ទត្វា វិលេបនំ
ធម្មទុស្សំ និវាសេត្វា	ធម្មមាលំ វិភជ្ជិយ ។
ធម្មវិមលមាណាសំ	វេបយិត្វា មហាជនេ
កេតិ និព្វានំ បត្តន្តា	បស្សន មេ អលជ្ជំ ។
សីលកញ្ចកំ ទត្វាន	ឃានកវេចធម្មកំ
ធម្មចម្មំ ហវេបិត្វា	ទត្វា សន្នាហមុត្តមំ ។
សតិដលកំ ទត្វាន	តិខិណាញាណកុន្តិមំ
ធម្មខក្កវំ ទត្វា	សីលសត្តប្បមទ្ធីនំ ។
តេវជ្ជាក្កសំ ទត្វាន	អាវេជ្ជំ ចតុរោ ដលេ
ធម្មភិញ្ញាករណំ ទត្វា	ធម្មប្បបលន្ធីនំ ។

វស្សបព្ភទ្ធវិស្ស ទី ២៤

ព្រះមហេសីអង្គនោះ មានព្រះជន្មយុ ២ ម៉ឺនឆ្នាំ ព្រះអង្គបិត  
 នៅត្រឹមណោះ ទ្រង់ញ៉ាំងប្រជុំជនដ៏ច្រើន ឲ្យឆ្លង (ចាក  
 សង្សារ) ។ ព្រះអង្គនិម្មិតស្រះ គឺព្រះសទ្ធម្ម ទ្រង់ប្រទាន  
 គ្រឿងលាប គឺសីល ទ្រង់ញ៉ាំងសត្វឲ្យស្ងៀកសំពត់ គឺព្រះ  
 ធម៌ ទ្រង់ចែកកម្រងផ្កា គឺព្រះធម៌ ទ្រង់តម្កល់ទុកកញ្ចក់  
 មិនមានមន្ទិល គឺព្រះសទ្ធម្ម ចំពោះពួកមហាជនថា ពួកជន  
 ណាមួយ កាលប្រាថ្នានិព្វាន ចូរមើលមើលគ្រឿងប្រដាប់  
 របស់តថាគតចុះ ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនោះ ឲ្យអារគឺសីល ឲ្យស្ងៀក  
 គ្រោះ គឺឈាន ឲ្យដណ្តប់ស្ងៀក គឺព្រះធម៌ ឲ្យកាំបិត  
 ស្ងៀកដ៏ទុក្ខ គឺព្យាយាម ។ ឲ្យខ្មែល គឺសតិ ឲ្យកាំបិតគឺ  
 ញាណដ៏មុត ឲ្យព្រះខ័នដ៏ប្រសើរគឺធម៌ ឲ្យប្រដាប់សម្រាប់  
 ញ៉ាំងសត្វ គឺសីល ។ ឲ្យគ្រឿងស្អិតស្អាត គឺវិជ្ជា ៣  
 ឲ្យគ្រឿងពាក់ត្រចៀក គឺផល ៤ ឲ្យគ្រឿងអាករណៈ គឺ  
 អភិញ្ញា ៦ ឲ្យគ្រឿងប្រដាប់ជារិការវិន័យ គឺព្រះសទ្ធម្ម ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

សទ្ធិម្មបណ្ណាវច្ឆតំ                    ទត្វា ចាបនិវារណំ  
 មាបយិត្វា អកយំ បុម្ភំ            និត្តតោ សោ សសារកោ ។  
 ឯសោ ហិ សម្មាសម្ពុទ្ធា        អប្បមេយេក្រ ឱរាសនោ  
 ឯសោ ហិ ធម្មវតនោ            ស្វាគ្គតោ ឯហិបស្សិកោ ។  
 ឯសោ ហិ សង្ឃវតនោ            សុបដិបដ្ឋោ អនុត្តរោ  
 សត្វំ សមន្តវហិតំ                ននុវិត្តា សព្វសង្ខារតិ ។  
 មហាកស្សបោ ជិលោ សត្តា    សេតព្យាវមម្មិ និត្តតោ  
 តត្តោ តស្ស ជិនដ្ឋបោ            យោជនុព្វេធម្មក្កតោតិ ។

កស្សបពុទ្ធវិសោ បកុទ្ធិសតិមោ ។

បញ្ចវិសតិមោ គោតមពុទ្ធវិសោ

(២៦) អហមេតវហិ សម្ពុទ្ធា តោតមោ សក្សវឌ្ឍនោ  
 បណិនំ បទហិត្វាន                បត្តោ សម្ពោជម្ពតមំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនោះ ព្រមទាំងសារីក ឲ្យត្រួតសត្រូវព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ជា  
 គ្រឿងយាត់ទូរ្យបាប និង្និកទូរ្យជាមិនមានភ័យ ហើយទើបនិព្វាន ។

ព្រះសម្មាសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនេះ ប្រមាណមិនបាន បុគ្គលគ្របសង្កត់បាន  
 ដោយកម្រ ព្រះធម្មរតនៈនេះ ដែលព្រះអង្គសម្តែងហើយដោយ  
 ប្រពៃ ជាធម៌គួរហៅអ្នកផងឲ្យចូលមកមើលបាន ។ ព្រះសង្ឃ-  
 រតនៈនេះ លោកប្រតិបត្តិហើយដោយប្រពៃ ជាព្រះសង្ឃដ៏ប្រ-  
 សើវ របស់ទាំងអស់នេះ វិនាសសោះសូន្យទៅ ឧ ! សង្ឃា  
 ទាំងពួង ជារបស់ទេ ទេតើ ។ ព្រះជិនស្រីជាសាស្តា ព្រះនាម  
 មហាកស្សប្រះ ទ្រង់និព្វានក្នុងសេតព្យាម ព្រះស្តុបរបស់ព្រះ  
 ជិនស្រីអង្គនោះ មានកំពស់មួយយោជន៍ ក្នុងទីនោះ ។

ចប់ កស្សបពុទ្ធវិស្ស ទី ២៤ ។

គោតមពុទ្ធវិស្ស ទី ២៥

(២៦) ក្នុងកាលឥឡូវនេះ គឺជាគតជាព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមគោតម  
 ចម្រើនក្នុងត្រកូលសក្យៈ តាំងព្យាយាម ដល់សម្ពោធិញ្ញាណឧត្តម ។

បញ្ចវស្សិមោ គោតមពុទ្ធវិសោ

ព្រហ្មណ យា ចិតោ សន្តោ	ធម្មចក្កំ បវត្តយី
អដ្ឋាវសន្នំ កោដីនំ	បវមាកិសមយោ អហុ ។
តតោ បវត្ត ទេសេន្តោ	នវទេវសមាគមេ
កណាណយ នវត្តញ្ចោ	ទុតិយាកិសមយោ អហុ ។
វេទវហំ ឯតវហិ	ឌីវទី មម អគ្រជំ
កណាណយ នវត្តញ្ចោ	តតិយាកិសមយោ អហុ ។
ឯកោសិ សន្និទាតោ មេ	សាវកានំ មហេសិនំ
អន្តរតេជ្ឈសសតានំ មេ	កិក្ខុណាសិ សមាគមោ ។
វិរោចមាណោ វិមលោ	កិក្ខុសង្ឃស្ស មជ្ឈតោ(១)
ទណមិ បត្តិតំ សត្វំ	មណីវ សព្វកាមនោ ។
ជលមាកត្តមាណនំ	កវច្ឆន្តំ ជហេសិនំ
ចក្កស្ស្គំ បកាសេសិ(២)	អនុកម្មាយ ចាណិនំ ។

១ ម. មជ្ឈិមោ ។ ២ ម. បកាសេមិ ។

ពោធិបណ្ណបិដក ទី ២៥

តថាគតមានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ ត្រូវព្រហ្មអារាធនាហើយ ក៏ញ៉ាំង  
ធម្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ពួកបរិស័ទ ១៨ កោដិ បានគ្រាស់  
ដឹងគ្រាដំបូង ។ លំដាប់តទៅ កាលតថាគត សម្តែងធម៌  
ដទៃទៀត ក្នុងការប្រជុំ នៃពួកមនុស្សនិងទេវតា ការគ្រាស់  
ដឹងគ្រាទី ២ គេមិនគប្បីពោល ដោយការរាប់បានឡើយ ។  
ឥឡូវនេះ តថាគត បានទូន្មានកូនរបស់តថាគត ក្នុងទីនេះ  
ការគ្រាស់ដឹងគ្រាទី ៣ បុគ្គលមិនគប្បីពោល ដោយការ  
រាប់បានឡើយ ។ ការប្រជុំសាវ័ក របស់តថាគត អ្នកស្វែង  
រកគុណដ៏ប្រសើរ មានតែមួយដង គឺប្រជុំពួកភិក្ខុ ១.២៥០  
របស់តថាគត ។ តថាគតរុំរឿង មិនមានមន្ទិល ទៅក្នុង  
កណ្តាលនៃសង្ឃ ឲ្យសេចក្តីប្រាថ្នាទាំងពួង គឺបុគ្គលប្រាថ្នា  
ហើយ ដូចជាភិក្ខុមណី ដែលអាចឲ្យសម្រេចសេចក្តីប្រាថ្នា  
គ្រប់យ៉ាង ។ តថាគតប្រកាសសច្ចៈទាំង ៤ ដើម្បីអនុគ្រោះ  
ដល់ពួកសត្វ ដែលប្រាថ្នាផ្លូវផល លះបង់នូវឆន្ទៈក្នុងភព ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

ទសវីស សហស្សានំ	ធម្មាភិសមយោ អហុ
ឯកទ្ធិន្នំ អភិសមយោ	កណាបាតោ អសន្និយោ ។
វិត្តារិកំ ពហុជញ្ញំ	ឥទ្ធិ ធីតំ សុដុល្លតំ
ឥធម្មំ សក្យមុនិលោ	សាសនំ សុវិសោធិតំ ។
អនាសវា វិតរាតា	សន្តចិត្តា សមាហិតា
ភិក្ខុ នេកសតា សព្វេ	បរិវារេន្នំ មំសនា ។
ឥនានិ យេ ឯតរហិ	ជហន្នំ មាទុសំ ករំ
អប្បត្តមាទសា សេក្ខា	តេ ភិក្ខុ វិញ្ញាគរហិតា ។
អរិយញ្ញាសំ ថោមយន្តា	សនា ធម្មរតា ជនា
ពុជ្ឈិស្សន្នំ ជតិមន្តោ	សំសារសរិតា នរា(១) ។
នករំ កបិលវត្ថុ មេ	រាជា សុទ្ធាទនោ បិតា
មម្ហំ ជនេត្តិកា មាតា	មាយាទេវិតិ វុច្ឆតិ ។

១ ម. សំសារសរិតំ គតាតិ ទិស្សន្នំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

មានពួកសត្វ ២ សែន បានត្រាស់ដឹងធម៌ ការត្រាស់ដឹងរបស់  
 បុគ្គលមួយនាក់ ឬក៏ ២ នាក់ គេមិនអាចរាប់បានឡើយ ។  
 សម័យនេះ សាសនាវិនិច្ឆ័យ ជាសក្យមុនី បានផ្សាយទៅ  
 ជាសាសនា ដែលទៅតាមនិមនុស្សដឹងច្រើន ជាសាសនាស្តុក  
 ស្តម្ភ មាំមួន រីកសាយភាយ គឺថាគិតបានពិសោធដោយ  
 ដោយប្រពៃ ។ ពួកភិក្ខុជាច្រើនរយ មិនមានអាសវៈ ប្រាស  
 ចាកភគៈ មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ មានចិត្តតម្កល់មាំ គ្រប់រូប តែង  
 តែចោមរោមតថាគត សព្វៗ កាល ។ ក្នុងកាលឥឡូវនេះឯង  
 ពួកភិក្ខុណា លះបង់ភពជារបស់មនុស្ស តែភិក្ខុទាំងនោះ មិន  
 ទាន់បានអរហត្តផល នៅជាសេក្ខបុគ្គល ពួកភិក្ខុទាំងនោះ ត្រូវ  
 អ្នកប្រាជ្ញតិះតៀមបាន ។ នរជនទាំងឡាយ កាលសរសើរផ្លូវ  
 ដ៏ប្រសើរ (អដ្ឋង្គិកមគ្គ) ត្រេកអរក្នុងធម៌សព្វកាល មានសេចក្តី  
 រុងរឿង អន្ទាលទៅក្នុងសង្សារ នឹងបានត្រាស់ដឹង ។ នគរ  
 របស់តថាគត ឈ្មោះកបិលពស្តុ ស្តេចជាព្រះបិតា ព្រះនាម  
 សុទ្ធាទនៈ ព្រះមាតាបង្កើតរបស់តថាគត ព្រះនាមមាយាទេវី ។

បញ្ជីសតិមេ គោតមពុទ្ធវិសោ

ឯក្ខន្ធគ្លីសវស្សា ជិ	អតារំ អជ្ឈារសិហំ
សុចរោ កោកនុទោ កោញោ(១)	តយោ ចាសាទ-

មគ្គមា ។

ចត្តាឡីសសហស្សា ជិ	នារិយោ សមលង្គតា
យសោធរា នាម(២) នារី	វហុលោ នាម អក្រដោ។
ជិមិត្តេ ចតុរោ ទិស្វា	អស្សយានេន ទិត្តមី
ជវស្សំ បណានទារំ	អចរី ទុក្ខំ អហំ ។
ពារាណសី វសិបតនេ	ជិវោ ចក្កំ បវត្តយី
អហំ តោតមសម្ពុទ្ធោ	សវណំ សព្វចាណិទំ។
កោលិតោ ឧបតិស្សោ ច	ទ្វេ ភិក្ខុ អក្ខសារីកា
អាណន្តោ នាមបដាកោ	សន្តិការិចរោ មម ។
ខេមា ឧប្បលវណ្ណា ច	ភិក្ខុនី អក្ខសារីកា
ចិត្តោ ច ហត្តាឡីកោ	អក្ខបដាកុចាសកា ។

១ ឧ. ម. រាមោ សុរាមោ សុរាគោតិ ទិស្សន្តិ ។ ២ ឧ. ម. វទ្ធកញ្ញា នាម ។

ពោធិបទដ្ឋកថា ទី ២៥

តថាគតនៅគ្រប់គ្រងព្រះជំណាក់ អស់ ២៧ ឆ្នាំ មានប្រាសាទ  
 ដ៏ប្រសើរ ៣ គឺសុចន្ទប្រាសាទ ១ កោកនុទ្រប្រាសាទ ១  
 កោត្តប្រាសាទ ១ ។ មាននារី ៤ ម៉ឺននាក់ មានខ្លួនប្រដាប់  
 សមរម្យ នារីជាអគ្គមហេសី ព្រះនាមយសោធរា ព្រះរាជបុត្រ  
 ព្រះនាមរាហុល ។ តថាគតឃើញនិមិត្ត ៤ យ៉ាង ហើយក៏  
 ចេញទៅ ដោយយានសេះ ប្រព្រឹត្តព្យាយាម ធ្វើទុក្ខកិរិយា  
 អស់ ៦ វស្សា ។ តថាគត ជាព្រះជិនស្រី បានញ៉ាំងធម្ម-  
 ចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ក្នុងព្រៃឥសិបតនៈ ទៀបក្រុងពារាណសី  
 តថាគត ជាគោតមសម្ពុទ្ធ ជាទីពឹងនៃសត្វទាំងពួង ។ កិក្ខុ  
 ២ រូប ឈ្មោះកោលិតៈ ១ ឧបតិស្សៈ ១ ជាអគ្គសារីក កិក្ខុ  
 ឈ្មោះអាណន្ទ ជាឧបជ្ជាក អ្នកបម្រើផ្ទាល់ របស់តថាគត ។  
 កិក្ខុនី ឈ្មោះខេមា ១ ឧប្បលវណ្ណា ១ ជាអគ្គសារីកា  
 ឧបាសក ឈ្មោះបិត្តៈ ១ ហត្ថាឡវរិកៈ ១ ជាអគ្គឧបជ្ជាក ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

នន្ទមាតា ច ឧត្តរា	អក្កបដ្ឋាកុមារាសិកា
អហំ អស្សត្តម្ភលម្ពំ	បត្តោ សម្ពោជិម្ភត្តមំ ។
ព្យាមប្បកា សទា មយំ	សោឡិសហត្តមក្កតោ
អប្បំ វស្សសនំ អាយុ	មមេតវហិ វិជ្ជតិ ។
តាវតា តិដ្ឋមាដោហំ	តារសី ជនតំ ពហំ
វបយិត្តាន ធម្មោក្កំ(១)	បច្ឆិមជនពោធនំ ។
អហំបិ នចិរស្សវ	សទ្ធិំ សាវកសង្ឃតោ
ឥដេវ បរិទិត្តិស្សំ	អក្កិវាហារសង្ឃយា ។
តានិ អតុលរតនានិ ឥមានិ ប យសពលានិ ឥទ្ធិយោ	
អហំ កុណាធារណោ ទេហោ(២)	ទ្ធិតិសវរលក្ខណា-
	វិចិត្តោ ។

និសទិសា បកាសេត្តា	សតវំសីវ ធម្បកា
សព្វា សមន្តរហេស្សនិ	នន្ទ វិតា សព្វសង្ខារតិ ។

ពោតមពុទ្ធវិសោ បញ្ចវិសតិមោ ។

១ ម. ធម្មក្កំ ។ ២ ឧ. អយញ្ញ គុណវិវទេហោតិ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

ឧបាសិកា ឈ្មោះនន្ទមាតា ១ ឧត្តរា ១ ជាអគ្គុបជ្ឈាយិកា  
 តថាគតបានដល់នូវសម្ពោធិញ្ញាណដ៏ឧត្តម ទៀបគល់អស្សត្ត-  
 ត្រីក្ស ។ តថាគតមានវស្សីមួយព្យាម សព្វៗ កាល មាន  
 កំពស់ ១៦ ហត្ថ ក្នុងកាលឥឡូវនេះ តថាគតមានអាយុតិច  
 បានវែក ១០០ ឆ្នាំ ។ តថាគត កាលបិតានៅ អស់កាលក្រឹម  
 នោះ បានញ៉ាំងប្រជុំជនដ៏ច្រើន ឲ្យឆ្លងចាកសង្សារ ហើយ  
 តម្កល់ទុកគប់ភ្លើង គឺធម៌ ដើម្បីញ៉ាំងជនខាងក្រោយឲ្យបាន  
 ត្រាស់ដឹងផង ។ មិនយូរប៉ុន្មានទេ តថាគតព្រមទាំងសង្ស  
 ជាសារីក នឹងនិព្វានក្នុងទីនេះ ដូចជាភ្លើងរលត់ ព្រោះអស់  
 អាហារគឺឧស ។ អគ្គសារីកទាំងគូនេះឯង មានភេជះប្លឹងពុំ  
 បានផង មានយសនិងកម្លាំងប្លឺងផង តថាគត មានរាង  
 កាយទ្រទ្រង់នូវគុណ វិចិត្រដោយលក្ខណៈ ដ៏ប្រសើរ ៣២  
 ប្រការ ។ រស្មី ៦ ពណ៌ ភ្លើងក្នុងទិសទាំង ១០ ដូចព្រះ  
 អាទិត្យ របស់ទាំងអស់នេះ នឹងវិនាសសូន្យទៅ ឧ ! សង្ខារ  
 ទាំងពួង ជាបឋមទេ ទេតី ។

បឋម ពោធិបពុទ្ធវិស្ស ទី ២៥ ។

ពុទ្ធប្បកិណ្ឌកកណ្ណោ  
ខេយ្យណ

(២៧) អបរមេយ្យេ ឥតោ កប្បេ ចតុរោ អាស្សំ  
វិនាយកោ

តណ្ហាដ្ឋរោ មេធន្តរោ	អថេបិ សវណាដ្ឋរោ
ទីបដ្ឋរោ ច សមុទ្រោ	ឯកកប្បម្ភំ តេ ជីវោ ។
ទីបដ្ឋវស្ស អបរេន	កោណ្ឌាញោ ឆាម វាយកោ
ឯកោវ ឯកកប្បម្ភំ	តាវេសិ ជននំ តហំ ។
ទីបដ្ឋវស្ស ភកវតោ	កោណ្ឌាញស្ស ច សត្តុនោ
ឯតេសំ អន្តរា កប្បា	កណាណតោ អសង្ខេយ្យា ។
កោណ្ឌាញស្ស អបរេន	មដ្ឋលោ ឆាម វាយកោ
តេសំបិ អន្តរា កប្បា	កណាណតោ អសង្ខេយ្យា ។
មដ្ឋលោ ច សុមនោ ច	វេរតោ សោភិតោ មុនិ
តេបិ ពុទ្ធា ឯកកប្បេ	ចតុមនោ បកដ្ឋរោ ។

### ពុទ្ធប្បកិណ្ណកក្កណ្ណ

(២៧) ក្នុងកប្បប្រមាណមិនបាន អំពីកប្បនេះ មានព្រះ  
 ពុទ្ធជានាយក ២ ព្រះអង្គ គឺព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមតណ្ហាវ័រ្មៈ ១  
 មេធាវ័រ្មៈ ១ សរណាវ័រ្មៈ ១ ទីបង្ក័រៈ ១ ព្រះជិនស្រីទាំងនោះ  
 ត្រាស់ក្នុងកប្បជាមួយគ្នា ។ ខាងក្រោយ អំពីព្រះពុទ្ធទីបង្ក័រៈ  
 មក ព្រះពុទ្ធជានាយក ព្រះនាមកោណ្ឌញ្ញៈ បានត្រាស់តែ  
 មួយព្រះអង្គ ក្នុងកប្បមួយ ញ៉ាំងប្រជុំជនជាច្រើន ឲ្យត្រង់  
 ( ចាកសង្ឃារ ) ។ កប្បជាចន្លោះនៃព្រះពុទ្ធ ២ ព្រះអង្គនេះ  
 គឺព្រះពុទ្ធទីបង្ក័រៈ មានព្រះភាគ និងព្រះសាស្តា ព្រះនាម  
 កោណ្ឌញ្ញៈ ជាកប្បគម្ពីរអាចរាប់បានឡើយ ។ ខាងក្រោយ  
 អំពីព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមកោណ្ឌញ្ញៈមក មានព្រះពុទ្ធជានាយក  
 ព្រះនាមមង្គលៈ ( ទ្រង់ត្រាស់ឡើង ) កប្បជាចន្លោះ នៃព្រះ  
 ពុទ្ធទាំង ២ ព្រះអង្គនោះ បុគ្គលមិនអាចរាប់បានឡើយ ។  
 ព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមមង្គលៈ ១ ព្រះសុមនៈ ១ ព្រះវេរិតៈ ១  
 និងព្រះមុនី ព្រះនាមសោភិតៈ ១ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទាំងនោះ មាន  
 ចក្ខុ ធ្វើនូវពន្លឺ ( បានត្រាស់ឡើង ) ក្នុងកប្បជាមួយគ្នា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

សោភិតស្ស អបរេន	អនោមទស្សី មហាមុនិ(១)
តេសំបិ អន្តរា កកប្បា	កណាណាតោ អសង្ខេយ្យា ។
អនោមទស្សី បទុមោ	នារោ នាបិ នាយកោ
តេបិ ពុទ្ធា ឯកកប្បេ	តមន្តករណា(២) មុនី ។
នារទស្ស អបរេន	បទុមុត្តរោ នាម នាយកោ
ឯកកប្បម្ហិ ឧប្បន្នោ	តារេសិ ជនតំ ពហំ ។
នារទស្ស កករតោ	បទុមុត្តរស្ស សត្តនោ
តេសំបិ អន្តរា កកប្បា	កណាណាតោ អសង្ខេយ្យា ។
កកប្បសតសហស្សម្ហិ	ឯកោ អាសិ មហាមុនិ
បទុមុត្តរោ លោកវិទូ	អាហុតំនំ បដិក្កហោ ។
តសកកប្បសហស្សម្ហិ	ទុរេ អាសីសុ នាយកោ
សុមេដោ ច សុដាលោ ច	ឱរតោ បទុមុត្តរោ ។
អដ្ឋារសកកប្បសតេ	តយោ អាសីសុ នាយកោ
បិយទស្សី អត្តទស្សី	ធម្មទស្សី ច នាយកោ ។

១ ឱ.ម. មហាយសោ ។ ២ ម. ធម្មករណៈ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

ខាងក្រោយនៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមសោភ័តៈមក មានព្រះពុទ្ធ ព្រះ  
 នាមអនោមទស្សី ជាមហាមុនី ត្រាស់ឡើងក្នុងលោក កប្ប ជា  
 ចន្ទ្រោះ នៃព្រះពុទ្ធាំណ ២ អង្គនោះ គេមិនអាចរាប់បានឡើយ ។  
 ព្រះនាយក ព្រះនាមអនោមទស្សី ១ ព្រះនាមបទុមៈ ១ ព្រះនាម  
 នារទៈ ១ ព្រះពុទ្ធ ជាមហាមុនីទាំងនោះ ទ្រង់ធ្វើនូវទីបំផុតនៃនង្គឹក  
 (ត្រាស់ឡើង) ក្នុងកប្បជាមួយគ្នា ។ ខាងក្រោយអំពីព្រះពុទ្ធ ព្រះ  
 នាមនារទៈមក មានព្រះនាយក ព្រះនាមបទុមត្រូវ កើតឡើងក្នុង  
 កប្បមួយ ញ៉ាំងប្រជុំជនជាច្រើនឲ្យត្រង់ ចាកសង្សារ ។ កប្បជា  
 ចន្ទ្រោះនៃព្រះពុទ្ធាំណពីរព្រះអង្គនោះ គឺព្រះមានជោគព្រះនាមនារទៈ  
 និងព្រះសាស្តា ព្រះនាមបទុមត្រូវ គេមិនអាចរាប់បានឡើយ ។  
 ក្នុងកប្បទីមួយសែន មានតែព្រះមហាមុនីមួយព្រះអង្គ ព្រះនាម  
 បទុមត្រូវ ជ្រាបច្បាស់នូវគ្រែលោក ព្រះអង្គគួរទទួលនូវគ្រឿងបូជា  
 ដែលគេនាំមកបូជា ។ ក្នុងកប្បទី៣ម៉ឺន ខាងអាយព្រះពុទ្ធបទុមត្រូវ  
 មក មានព្រះនាយក ២ អង្គ ព្រះនាមសុមេធា ១ សុជាតា ១ ត្រាស់  
 ឡើងក្នុងលោក ។ ក្នុងកប្បទីមួយពាន់៨ រយ ខាងអាយព្រះពុទ្ធ  
 ព្រះនាមសុជាតាមក មានព្រះនាយក ៣ អង្គព្រះនាមបិយទស្សី ១  
 អត្តទស្សី ១ ព្រះនាយក ធម្មទស្សី ១ ត្រាស់ឡើងក្នុងលោក ។

ពុទ្ធប្បកិណ្ណករណ្ណោ

ឡិរតោ(១) ច សុជាតស្ស សម្មា និបទុត្តមា  
 ឯកកប្បម្មិ សម្មា លោកេ អប្បដិប្បកុលា ។  
 ចន្ទន្ទ្រេតេ ឥតោ កប្ប ឯកោ អាសិ មហាមុនិ  
 សិទ្ធិត្តោ សោ លោកិទ្ធិ សល្លត្តោ(២) អនុត្តរោ ។  
 ទ្រិទ្ធទ្រេតេ ឥតោ កប្ប ទុរេ អាសិសុ នាយកា  
 តិស្សោ បុស្សោ ច សម្មា អសមោ អប្បដិប្បកុលា ។  
 ឯកន្ទ្រេតេ ឥតោ កប្ប វិបស្សី លោកនាយកោ  
 សោមិ ពុទ្ធា កាវណិកោ សត្ត មោចសិ ពន្ធនា ។  
 ឯកត្តិសេ ឥតោ កប្ប ទុរេ អាសិសុ នាយកា  
 សិទ្ធិ ច វេស្សក្ខ ចេវ អសមោ អប្បដិប្បកុលា ។  
 ឥមម្មិ កទ្ធិកេ កប្ប តយោ អាសិសុ នាយកា  
 កក្កសន្ទោ កោនាមនោ កស្សនោ ចាមិ នាយកោ ។

---

១ ១. ឱរតោ ។ ២ ១. សល្លត្តោ ។ ម. សល្លក្កោ ។

ពុទ្ធប្បកិល្ណាករណ៍

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធាង្គនោះ ក្នុងមជ្ឈិមសុត្តនិកាយ ជាព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធក  
 បុគ្គលប្រៀបធៀបផ្ទឹមគ្នា ក្នុងលោក បានត្រាស់ដឹងក្នុងកប្បជា  
 មួយគ្នា ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ មានព្រះមហាមុនី  
 ព្រះនាមសិទ្ធត្ថៈតែមួយអង្គ ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់នូវគ្រែលោក ជា  
 ពេទ្យដ៏ប្រសើរ បានត្រាស់ឡើង ក្នុងលោក ។ ក្នុងកប្បទី  
 ៧៤ អំពីកប្បនេះ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជា នាយក ២ ព្រះអង្គ ព្រះ  
 នាមតិស្សៈ ១ បុស្សៈ ១ រកបុគ្គលស្មើគ្នា រកបុគ្គលប្រៀប  
 ធៀបផ្ទឹមគ្នា បានត្រាស់ឡើងក្នុងលោក ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពី  
 កប្បនេះ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមវិបស្សី ជាលោកនាយក  
 ព្រះអង្គប្រកបដោយសេចក្តីករុណា ទ្រង់ដោះសត្វទាំងឡាយ  
 ឲ្យរួចចាកចំណង (បានត្រាស់ឡើង ក្នុងលោក) ។ ក្នុង  
 កប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ ព្រះនាយក ២ អង្គ ព្រះនាម  
 សិទ្ធិ ១ វេស្សក្ខ ១ រកបុគ្គលស្មើគ្នា រកបុគ្គលប្រៀបធៀបផ្ទឹមគ្នា  
 (បានត្រាស់ឡើងក្នុងលោក) ។ ក្នុងកប្បនេះ ព្រះនាយក  
 ៣ ព្រះអង្គ ព្រះនាមកក្កសន្ទៈ ១ កោនាគមនៈ ១ និងព្រះ  
 នាយក ព្រះនាមកស្សបៈ ១ (បានត្រាស់ឡើងក្នុងលោក) ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

អហមេតវហិ សមុទ្ធោ	មេត្តេយ្យោ បាបិ ហោស្សតិ
ឯតេបិមេ បញ្ច ពុទ្ធោ	ធិក លោកានុកម្មកា ។
ឯតេសំ ធម្មរាជ្ជំ	អញ្ញោសំ ទេកកោដិទំ
អាចិក្ខុត្វាន ភិ មក្ខំ	និព្វតោ សោ សសាវកោតិ ។

ពុទ្ធប្បកិណ្ណករណ្ណោ និដ្ឋិតោ ។

ជាតុភាជិយកហិ

(២៨) មហាតោតមោ ជិនវរោ	កុសិធាវម្មិ និព្វតោ
ធាតុវិញ្ញាវិកំ អាសិ	តេសុ តេសុ បទេសតោ ។
ឯកោ អជាតសត្តស្ស	ឯកោ វេសាលិយា តុវ
ឯកោ កបិលវត្តស្មី	ឯកោ ច អល្លកម្មកេ ។
ឯកោ ច រាមតាមម្មិ	ឯកោ ច វេជ្ជទីបកេ
ឯកោ បាវេយ្យកេ មល្លេ	ឯកោ ច កោសិធាវកេ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិស្ស

ក្នុងកាលឥឡូវនេះ មានភថាគតនេះ ជាព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទៅក្នុង  
អនាគតកាល នឹងមានព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមមេត្តយ្យ ព្រះសម្មា  
ទាំង ៥ អង្គនេះ ជាអ្នកប្រាជ្ញ អនុគ្រោះស្រង់សត្វលោក ។  
ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនោះ ព្រមទាំងសាវ័ក លុះប្រាប់រួច របស់ព្រះ  
ពុទ្ធ ជាធម្មរាជទាំងនេះ ដល់ពួកសត្វដទៃជាច្រើនកោដិហើយ  
ក៏បរិនិព្វាន ។

ចប់ពុទ្ធពិស្សកថា ។

ធាតុភាវជនីយកថា

(២៨) ព្រះមហាគោតម ជាព្រះជិនស្រីប្រសើរ ទ្រង់និព្វាន  
ក្នុងនគរកុសិនារា ព្រះធាតុផ្សាយទៅក្នុងប្រទេសនោះ ។ តាម  
ចំណែក គឺ ព្រះធាតុមួយចំណែក បានទៅព្រះបាទអជាត-  
សត្ត មួយចំណែក បានទៅក្រុងវេសាលី មួយចំណែក បាន  
ទៅក្រុងកបិលត័ស្ត មួយចំណែក បានទៅដែនអលូកប្បកៈ  
មួយចំណែក បានទៅក្រុងរាមត្រាម មួយចំណែក បានទៅ  
ក្រុងវេដ្ឋទីបកៈ មួយចំណែក បានទៅក្រុងបាយ័កមល្លៈ  
ឯព្រះធាតុមួយចំណែកទៀត បានទៅអ្នកក្រុងកុសិនារា ។

ធាតុភាគីយកថា

តុម្ភស្ស្ចំ <sup>(១)</sup> ប្បថំ កាវេសិ	ព្រាហ្មណោ ទោណស្ស្ចំ យោ
អង្ការដ្ឋបំ កាវេស្សំ	មោរិយា តុដ្ឋមាទសា ។
អដ្ឋ សារីកា ដ្ឋថា	នវមោ តុម្ភេវតិយោ
អង្ការដ្ឋថោ ទសមោ	តទាយេវ បតិដ្ឋិតោ <sup>(២)</sup> ។
ឯកា ទាហំ តិទសបុរេ	ឯកា ទាគបុរេ អហុ
ឯកា កន្ធារិសយេ	ឯកា កាលិដ្ឋុរាជិនោ ។
ចត្តាឡិសសមា ទត្តា	កេសា លោមា ច សព្វសោ
ទេវា ហរិស្សំ ឯកេកំ	ចត្តាវាឡិបរម្យរា ។

១ ឧ. ម. កុម្ភស្ស ។ ២ ម. និពោ បរិ

ឧណ្ហិសំ បគស្សោ ទាហំ	អក្ខរា ទ្វេ ច ធាតុយោ
អសម្ពិទ្ធា ធិមា សត្ត	សេសា ភិទ្ធា វិ ធាតុយោ ។
មហត្តា មុត្តមាសា វិ	មជ្ឈិមា ភិទ្ធានុណ្ហលា
ខុទ្ទកា សាសបមត្តា ច	ភាតា វិណ្ណា ច ធាតុយោ ។
មហត្តា សុវណ្ណវិណ្ណា ច	មុត្តវិណ្ណា ច មជ្ឈិមា
ខុទ្ទកា មកុលវិណ្ណា ច	លោឡស ទោណមត្តិកា ។
មហត្តា បញ្ច ភាឡិយោ	ភាឡិយោ បញ្ច មជ្ឈិមា
ខុទ្ទកា ធនាឡិ បេរិ	ឯតា សញ្ចបិ ធាតុយោ ។
ឧណ្ហិសំ សីហឡេ ទីបេ	ព្រាហ្មណេ ច វិមកំ
សីហឡេ ទត្តិណត្ថញ្ច	សញ្ចាបេតា បតិដ្ឋិតា ធិ ធិមេ ពាហិ ទិស្សត្តិ ។

ធាតុកាសិយកថា

ព្រាហ្មណ៍ឈ្មោះទោណៈ បានធ្វើសូបបញ្ចះតម្ក (នាឡិ) ពួក

មោរិយជន មានចិត្តជ្រះថ្លា បានធ្វើសូបបញ្ចះព្រះអង្គារ (ធួរ្យ) ។

ព្រះសូបបញ្ចះព្រះសារីរិកនាតុ មាន ៨ បើរាប់តម្កចតិយមួយផង

ជា ៧ បើគិតទាំងព្រះសូបបញ្ចះព្រះអង្គារមួយទៀត ត្រូវជា ១០

ដែលមហាជនស្តាប់នាទុក ក្នុងកាលនោះ ។ ព្រះចង្កឹម ១ តម្កល់

ក្នុងឋានត្រៃត្រីង្ស ព្រះចង្កឹម ១ តម្កល់ក្នុងនាគបុរី ព្រះចង្កឹម

១ នៅក្នុងដែនគន្ធារៈ ព្រះចង្កឹម ១ នៅក្នុងដែនកាលីន្តរាជ ។

ព្រះទន្ត ទាំង ៤០ គត់ ព្រះកេសា និងព្រះលោមាទាំងអស់

ពួកទេវតារៀងខ្លួន បាននាំទៅមួយ ។ កាន់ចក្រវាឡទី១ ។ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ពុទ្ធវិសោ

វជិរាយំ កកវតោ	បត្តោ ទណ្ណោ ច ចីវរំ
និវាសនំ កុលយរេ	បច្ឆត្តរណំ សិល្បវយេ ។
បាដលីបុត្តនករេ	ករកំ កាយពន្ធនំ
ចម្បាយំ ឧទកសាដកា	ឧណ្ហាលោមញ្ចកោសលេ ។
កាសាវកំ ព្រហ្មលោកេ	វេវនំ និទសេ បុរេ
បាសាលោកេ បទំ សេដ្ឋំ	យថាថិ កច្ឆនំ បុរំ
និសំទនំ អវន្តិសុ	ទេវវដ្ឋ អត្តរណំ តទា ។
អរណី ច មិធិលាយំ	វិទេហោ បរិសាវនំ
វាសំ សូចយរញ្ចាថិ	ឥន្ទបត្តបុរេ តទា ។
បរិក្ខារាវ អវសេសា	ជនបទន្តកេ តទា
បរិកុត្តានិ មុនិថា	ហោស្សន្តិ មនុជា តទា ។
ជាតុវត្តារិកំ អាសិ	កោតមស្ស មហោសិថោ
បាលីនំ អនុកម្បាយ	អហុ ហោរណកំ តទាតិ ។

ធាតុរាជនីយកថា និដ្ឋិតា ។

ពុទ្ធវិសោ និដ្ឋិតោ ។





សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ពុទ្ធវិទ្យា

បាត្រ ឈើប្រត់ និង បីវេរបស់ព្រះមានព្រះភាគ តម្កល់ទុកនៅក្នុងដែន  
 វដ្ត ស្បង់ តម្កល់ទុកនៅក្នុងផ្ទះនៃត្រកូល គ្រឿងកម្រាល តម្កល់  
 ទុកនៅក្នុងក្រុង ឈ្មោះសិលៈ ។ ធម្មក្រកនិងកាយពន្ធ (វត្ថុពន្ធចង្កេះ)  
 តម្កល់ទុកនៅក្នុងក្រុងបាដលីបុត្ត ទទេកសាដក តម្កល់ទុកនៅក្នុងចម្បា  
 ព្រះ ណាលោម (រោមចិញ្ចឹម) តម្កល់ទុកនៅក្នុងដែនកោសល ។  
 សំពត់កាសាវៈ តម្កល់ទុកក្នុងព្រហ្មលោក ឆ្នួតតម្កល់ទុកក្នុងឋាននៃត្រ  
 ត្រីង្ស ស្នាមព្រះបាទដ៏ប្រសើរ ដែលមិនបាត់ទៅ តម្កល់ទុកលើថ្ម  
 សំពត់និស័ទនៈ តម្កល់ទុកក្នុងអវនិជនបទ គ្រឿងកម្រាល តម្កល់ទុក  
 ក្នុងដែនឈ្មោះទៅ ក្នុងកាលនោះ ។ កាលនោះ ដែកភ្លើង តម្កល់  
 ទុកក្នុងក្រុងមិថិលា តម្រងទឹក តម្កល់ទុកក្នុងដែនវិទេហៈ កាំបិតការ  
 និងបំពង់ម្លូល តម្កល់ទុកនៅក្នុងផ្ទះបុត្តបុរី ។ កាលនោះ គ្រឿងបរិក្ខារ  
 ដ៏សេសទាំងឡាយ តម្កល់ទុកក្នុងជនបទជាទីបំផុត ពួកមនុស្ស តែង  
 បូជាចំពោះគ្រឿងបរិក្ខារទាំងឡាយ ដែលព្រះមុនីទ្រង់ប្រើប្រាស់ ។  
 ការផ្សាយទៅនៃព្រះធាតុ របស់ព្រះមហេសី ព្រះនាមគោតម ក្នុង  
 កាលនោះ ជាប្រពៃណីពីបូរាណ (នៃព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ) សម្រាប់  
 ទុកអនុគ្រោះ ស្រោចស្រង់សត្វទាំងឡាយ ជាខាងក្រោយ ។

ចប់ ធាតុភាគនិយម ។  
 ចប់ ពុទ្ធវិទ្យា ។

ព្រះ

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ  
១៦១ ១៤

ចរិយាបិដក

សុត្តនិបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស

បរិយាយិដកំ



ឧបោ តស្ស ភកវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ។

ទានបារមីតា

បឋមំ អកិច្ចិបរិយំ

[១] កក្កេយ្យ ច សតសហស្សេយ្យ ចតុរោ ច អសង្កេយ្យេ

ឧត្តន្តរេ យំ ចរិតំ សព្វន្តំ ពោជិទាចនំ ។

អតីតកក្កេយ្យ ចរិតំ វេបយិត្វា ភវកវេ

ឥមម្ហំ កក្កេយ្យ ចរិតំ វេត្តិស្សំ សុណោហិ មេ ។

យទា អហំ ក្រហារញោ ភុញោ វិវេនកាននេ

អន្លោ កហេត្វា វិហារមិ អតិភ្នំ នាម តាបសោ ។

សត្តនបិដក

ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាយបិដក

សូមមេស្តាចំពោះព្រះមានព្រះភាគ អរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធស្តីនោះ ។

ទានបារមីតា

អភិក្ខិបរិយា ទី ១

(១) អំពើ(១)ណា ដែលតថាគត បានប្រព្រឹត្តហើយ ក្នុង  
រវាងនេះ អស់ ៤ អសន្ធិយ្យ កម្រមួយសែនកប្ប អំពើ  
ទាំងអស់នោះ ជាគ្រឿងញ៉ាំងពោធិញ្ញាណឲ្យសម្រេច ។  
តថាគត លើកទុកនូវអំពើ ដែលតថាគតបានប្រព្រឹត្ត ក្នុងភព  
តូចនិងភពធំ ក្នុងកប្បដែលកន្លងទៅហើយ នឹងសម្តែងតែអំពើ  
ដែលតថាគតបានប្រព្រឹត្តហើយក្នុងភពកប្បនេះ អ្នកចូរស្តាប់  
តថាគតចុះ ។ កាលដែលតថាគត ជាតាបស ឈ្មោះអភិក្ខិ  
ចូលទៅនៅក្នុងព្រៃធំនិងព្រៃតូច ជាព្រៃស្ងាត់ស្ងួនៗយើង ។

---

១ ពាក្យថា អំពើ ក្នុងទីនេះ បានដល់សេចក្តីប្រតិបត្តិ មានទាននិងសីលជាដើម  
ដែលសង្ឃ្ខេបក្នុងបារមីទាំង ៣០ ។ អន្តរាថា ។

បឋម អក្ខរិយ

តនា មំ តបតេជេន

សន្តត្តោ តិទិវាភិក្ខុ

ធារេន្តោ ព្រាហ្មណ៍វណ្ណំ

ភិក្ខុយ មំ ឧចាភមិ ។

បវេនា អាកដំ បណ្ណំ

អតេលញ្ច អលោណិកំ

មម ធារេ បិតំ ទិស្វា

សកដាហោន អាករិ ។

តស្ស ទត្វានហំ បណ្ណំ

និក្ខដ្ឋិត្វាន កាជនំ

បុនេសនំ ជហិត្វាន

ចារិសី បណ្ណាសាលកំ ។

ទុតិយំ ទិវសំ តតិយំ បិ(១)

ឧបកច្ឆ មមន្តិកេ

អកម្បតោ អនោលត្តោ

ឯវមេវមនាសហំ ។

ន មេ តប្បច្ចយា អត្ថិ

សវរស្មី វិវណ្ណាយំ

បិតិសុខេន វតិយា

វិវេនាមេមិ តំ ទិវំ ។

យទំ មាសិបិ ទិមាសំ

ទត្តិណោយ្យំ វិវំ លកេ

អកម្បតោ អនោលំនោ

ទទេយ្យំ ទានមុត្តមំ ។

---

១ ឧ. ម. ទុតិយម្បិ តតិយម្បិ ទិស្សតិ ។

អភិវឌ្ឍន៍យោ ទី ១

កាលនោះ ព្រះឥន្ទ្រ អ្នកគ្របសង្កត់ទៅលោក ទ្រង់ក្តៅ  
 ដោយភេជះ គឺតបធម៌នៃតថាគត ក៏ក្លែងភេជះជាព្រាហ្មណ៍  
 ចូលមករកតថាគតដើម្បីសូមកិក្ខុ ។ តថាគតឃើញព្រាហ្មណ៍  
 ឈរទៀបទ្វារបណ្ណសាលា របស់តថាគត ក៏ឲ្យស្លឹកដង្ហៀប  
 ក្តាមទាំងអស់ ដែលតថាគតនាំមកពីព្រៃ ជាស្លឹកមិនមានប្រេង  
 មិនមានរសប្រៃ ព្រមទាំងភាជន៍ ។ លុះតថាគត ឲ្យស្លឹក  
 ដង្ហៀបក្តាមដល់ព្រាហ្មណ៍ហើយ ក៏ផ្តាច់ភាជន៍លះបង់នូវការ  
 ស្វែងរកទៀត ហើយចូលទៅក្នុងបណ្ណសាលា ។ ក្នុងថ្ងៃទី២  
 និងថ្ងៃទី ៣ ព្រាហ្មណ៍ចូលមកក្នុងសំណាក់តថាគតទៀត តែ  
 តថាគតមិនញាប់ញ័រ មិនជាប់ចំពាក់ បានឲ្យយ៉ាងនុះទៀត  
 សរីរៈរបស់តថាគត មិនមានផ្នែកភេជះ ព្រោះហេតុទាននោះ  
 តថាគតញ៉ាំងកាលឲ្យប្រព្រឹត្តកន្លងទៅ អស់ថ្ងៃនោះ ព្រោះ  
 សេចក្តីត្រេកអរ ដោយសុខដែលកើតអំពីបិសិ ។ បើតថាគត  
 បានទិដ្ឋិណយ្យបុគ្គលដ៏ប្រសើរ អស់ ១ ខែ ឬ ២ ខែទៀត  
 តថាគតមិនញាប់ញ័រ មិនរញ្ជាញ និងឲ្យទានដ៏ទុក្ខមឡើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបិដកំ

ន តស្ស នានំ ទទមា នោ យ សំ លាភត្ថា បត្តយេ  
សព្វញ្ញតំ បត្តយា នោ តានិ កម្មានិ អាចរិន្ទំ ។

អភិធិបរិយំ បឋមំ ។

ទុតិយំ សង្ខត្រាហ្មណបរិយំ

(២) បុណបរិយនា ហោមិ ត្រាហ្មណោ សង្ខសម្មយោ  
មហាសមុទ្ធិំ តវិត្តកាមោ ឧបកត្តាមិ បដ្ឋនំ ។  
តត្ថទ្ធសាមិ បដិបថេ សយម្ពុំ អបរាជិតំ  
កត្តារមទ្ធានំ(១) បដិបទ្ធិ តត្ថាយ កបិន្ទក្រមិយា ។  
តមហំ បដិបថេ ទិស្វា ឥមមត្តំ វិចិន្តយេ  
ឥមំ ខេត្តំ អនុប្បត្តំ បុញ្ញកាមស្ស ជន្មនោ ។  
យថាបិ កស្សកោ បុរិសោ ខេត្តំ ទិស្វា មហារាមំ(២)  
ន តត្ថ តំជំ រោបេតិ ន សោ ធាញ្ញន អត្តកោ ។

១ ឧ. ម. កត្តារមទ្ធានំ ។ ២ ឧ. ម. មហារាមំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ វិបយាបិដក

តថាគត កាលឲ្យទានដល់ដន្តព្រាហ្មណ៍នោះ ទាំងបាន  
ប្រព្រឹត្តនូវអំពើទាំងឡាយនោះ មិនប្រាថ្នានូវយសនិងលាភ  
ទេ តថាគតប្រាថ្នាចំពោះសព្វញ្ញត្តិណាណែនៃតម្បាំង ។

ចប់ អភិក្កិច្ចវិយា ទី ១ ។

សង្ខេបព្រាហ្មណ៍បិយា ទី ២

(២) មានចរិយាដទៃទៀត កាលដែលតថាគត កើត  
ជាព្រាហ្មណ៍ ឈ្មោះសង្ខៈ មានប្រាថ្នាដើម្បីគ្រងមហាសមុទ្រ  
សំដៅទៅកាន់កំពង់ (តម្កលិត្តិ) ។ កាលនោះ តថាគតបាន  
ឃើញព្រះបច្ចេកពុទ្ធដែលត្រាសដឹងឯង ទ្រង់ឈ្នះមារ កំពុង  
និមន្តទៅកាន់ផ្លូវលំបាក លើផែនដីរដិបរដុបដីក្តៅ ត្រង់ផ្លូវដួប  
គ្នានោះ ។ លុះតថាគត ឃើញព្រះបច្ចេកពុទ្ធ ត្រង់ផ្លូវដួបគ្នា  
នោះ ក៏គិតនូវសេចក្តីនេះថា ស្រែបុណ្យនេះ រមែងសម្រេច  
ដល់សត្វអ្នកប្រាថ្នានូវបុណ្យ ប្រៀបដូចបុរសអ្នកក្លូវ ឃើញ  
ស្រែ ឬស្បូនច្បារធំ មិនព្រោះពូជក្នុងស្រែនោះទេ បុរសនោះ  
ឈ្មោះថាជាអ្នកមិនត្រូវការដោយស្រូវ យ៉ាងណាមិញ ។



ទុតិយំ សង្ខត្រាហ្មណបរិយំ

ឯវមេវាហំ បុញ្ញកាមោ	ទិស្វា ខេត្តំ វរុត្តមំ
យទិ(១) កាវំ ន ករោមិ	នាហំ បុញ្ញោ ន អត្ថកោ ។
យថា អមន្តោ មុទ្ធកាមោ(២)	រញ្ញោ អន្តេបុរេ ជនេ
ន នេតិ តេសំ ធនធាណំ	មុទ្ធតោ បរិហាយតិ ។
ឯវមេវាហំ បុញ្ញកាមោ	វិបុលំ ទិស្វា ន ទត្ថុណំ
យទិ តត្ថុ ទានំ ន ទទាមិ	បរិហាយិស្សាមិ បុញ្ញតោ ។
ឯវាហំ ចិន្តយិត្វាន	ឌីរោហិត្វា ឧទាហនា
តស្ស ចានានិ វដ្ឋិត្វា	អទាសី ធនុទាហនំ ។
តេនាហំ សតតុណាតោ	សុខុមាលោ សុខេជិតោ
អបិច ទានំ បរិបូរេន្តោ	ឯវំ តស្ស អទាសហន្តិ ។

សង្ខត្រាហ្មណបរិយំ ទុតិយំ ។

១ ឧ.ម. ឯត្ថន្តរេ គត្តាភិ ទិស្សតិ ។ ២ ឧ.ម. មុទ្ធកាមោ ។

សង្ខត្រាហ្មណបរិយាយ ទី ២

តថាគត ជាអ្នកចង់បានបុណ្យ បើឃើញស្រែបុណ្យដ៏ប្រសើរ  
 ថ្ងៃថ្ងៃហើយ មិនធ្វើសក្ការៈទេ តថាគត ឈ្មោះថាជាអ្នកមិន  
 ត្រូវការដោយបុណ្យ យ៉ាងនោះឯង ។ ម្យ៉ាងទៀត ប្រៀប  
 ដូចអាមាត្យ មានប្រាថ្នាជាធំក្នុងក្រសួងត្រា (ហើយបណ្តាញ)  
 ពួកជនក្នុងរាជវាំងរបស់ស្តេច មិនឲ្យទ្រព្យនិងស្រូវដល់ជនទាំង  
 នោះ អាមាត្យនោះ រមែងសាបសូន្យចាកត្រា យ៉ាងណាមិញ  
 តថាគត ជាអ្នកប្រាថ្នាបុណ្យ បានឃើញទុក្ខិណយ្យបុគ្គល  
 ដ៏ធំទូលាយ ហើយមិនឲ្យទាន ដល់ទុក្ខិណយ្យបុគ្គលនោះ  
 តថាគត រមែងសាបសូន្យចាកបុណ្យ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។  
 តថាគត លុះគិតឃើញយ៉ាងនេះហើយ ក៏ដោះស្រាយដើម  
 ថ្វាយបង្គំព្រះបាទ នៃព្រះបច្ចេកពុទ្ធនោះ រួចប្រគល់ត្រង់  
 ស្រែកដើម ។ ហេតុនោះ បានជាតថាគត ចម្រើនដោយ  
 សេចក្តីសុខ ដល់ខ្ញុំសេចក្តីសុខ ដោយរយគុណ ម្យ៉ាង  
 ទៀត តថាគតកាលបំពេញទាន ក៏បានឲ្យទាន ដល់ព្រះ  
 បច្ចេកពុទ្ធ យ៉ាងនេះឯង ។

ចប់ សង្ខត្រាហ្មណបរិយាយ ទី ២ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបដិកំ

តតិយំ ក្ករធិម្មបរិយំ

(៣) បុណ្យាបរិយនា ហោមិ ឥន្ទបត្តេ បុរត្តមេ

រាជា ធនញ្ញាយោ នាម កុសលេហិ នសហុនាគតោ ។

កាលិដ្ឋវដ្ឋវិសយា ព្រាហ្មណោ ឧបកត្តមំ

អាយាចំ មំ ហត្ថិនាភំ ធានំ មង្គលសម្មតំ ។

អវុដ្ឋិកោ ជនបទោ ទុត្តិកោ នាតកោ មហា

ននាហិ បរិ នាភំ នីលំ អញ្ញនស្សយំ ។

នមេ យាចកមនុប្បត្តេ បដិក្ខេទោ អនុត្តរោ

មាមេ ភិដ្ឋិ សមាទានំ ទស្សាមិ វិបុលំ កដំ ។

នាភំ គហេត្វា សោណ្ណាយ ភិដ្ឋារេ រតនាមយេ

ជលំ ហត្តេ អាភិវត្វា ព្រាហ្មណានំ អទំ គដំ ។

តស្ស(១) នាកេ បទិន្ទម្ហិ អមច្ឆា ឯតទព្រាវិ

កំ នុ ត្តយំ វំ នាភំ យាចកានំ ច ទស្សសិ ។

១ ឧ. ភស្តី ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាបិដក

កិរិយាបិដក ទី ៣

(៣) បរិយាដទៀត កាលតថាគតជាស្តេច ឈ្មោះធនញ្ជ័យ នៅក្នុងឥន្ទបត្តបុរី ដ៏ទុក្ខម ប្រកបដោយកុសលធម៌ ១០ ។ ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ នៅក្នុងដែនកាលិវ័ន្តៈ ចូលទៅរកតថាគត សូមដំរីដ៏ប្រសើររបស់តថាគត ជាដំរីនាំឲ្យបានទ្រព្យ ដែល គេសន្មតថាជាសត្វមន្តិល ដោយពាក្យថា ជនបទ (នៃយើងខ្ញុំ ព្រះអង្គ) មិនមានក្បែរ ទុរិក្សអត់យានខ្លាំងណាស់ សូមព្រះ អង្គប្រទានដំរីប្រសើរ ដែលមានសម្បុរទៀវ ឈ្មោះអញ្ជ័ន ។ បើសូមមកដល់ហើយ តថាគតមិនគួរប្រកែក ការសមាទាន របស់តថាគត កុំបែកធ្លាយឡើយ ដូច្នោះ តថាគត នឹងឲ្យដំរី ប្រសើរ ។ តថាគតចាប់ដំរីត្រង់ប្រមោយ ជ្រួចទឹកកុណ្ឌី ជា វិការៈនៃកែវលើដៃព្រាហ្មណ៍ ហើយឲ្យដំរីដល់ព្រាហ្មណ៍ ។ កាលតថាគត បានឲ្យដំរី ដល់ពួកព្រាហ្មណ៍ហើយ មានពួក អាមាត្យក្រាបទូលពាក្យនេះថា ហេតុដូចម្តេច បានជាព្រះអង្គ

បញ្ចប់ មហាសុទ្ធស្សនបិយំ

ធាណំ មជ្ឈិមសម្មាសម្ពុទ្ធិ	សង្ខារមវិជយុត្តមំ
តស្ស(១) នាគេ បទិន្នម្ពំ	កិណ្ណេ រជ្ជំ ករិស្សតិ ។
រជ្ជម្មំ មេ ននេ សត្វំ	សរីរំ នច្ចមត្តនោ
សត្វញ្ញាតំ បយំ មយ្ហំ	តស្មា នាគំ អនាសហន្តំ ។

កុរុធម្មបិយំ ធម្មិយំ ។

បញ្ចប់ មហាសុទ្ធស្សនបិយំ

(២) កុសារតិម្ពំ នករេ	យនា អាសី មហីបតិ
មហាសុទ្ធស្សនោ នាម	បក្កិវត្តំ មហាព្វលោ ។
តត្តាហំ ធិវសេ តិក្ខុត្តំ	យោសារេមិ តហី តហី
កោ កី ឥច្ឆតិ បត្តតិ	កស្ស កី ធិយ្យត្ថ ធនំ ។

១ ឱ. ម. ធីស្មី ។

មហាសុទ្ធសូតវិយា ទី ៤

ប្រទានដំរីដ៏ប្រសើរ របស់ព្រះអង្គ ដែលជាដំរីនាំឲ្យបានទ្រព្យ  
 ប្រកបដោយមង្គល ជាដំរីទត្តមក្នុងសង្គ្រាមជ័យ ដល់ពួកស្រុក  
 កាលបើព្រះអង្គ ប្រទានដំរីដ៏ប្រសើរ ដល់ពួកស្រុកនោះហើយ  
 ព្រះអង្គសោយរាជ្យធ្វើអ្វី ។ គថាគតតបថា គថាគតអាចនឹង  
 ឲ្យរាជ្យទាំងអស់ របស់គថាគត ដល់ស្រុកបាន ឬនឹងឲ្យសរីរៈ  
 របស់ខ្លួន ដល់ពួកស្រុកបាន ដ្បិតសព្វពាក្យពោណ ជាទី  
 ស្រឡាញ់ របស់គថាគត ព្រោះហេតុនោះ បានជាគថាគត  
 ឲ្យដំរីដ៏ប្រសើរ ។

ចប់ កុរុធម្មវិយា ទី ៣ ។

មហាសុទ្ធសូតវិយា ទី ៤

(៤) កាលគថាគត ជាក្រុមប្រក្រតី ឈ្មោះមហាសុទ្ធសូតៈ  
 មានពលច្រើន នៅក្នុងនគរកុសាវតី ។ ក្នុងនគរនោះ គថា-  
 គត បានឲ្យគេយាសនា ក្នុងមួយថ្ងៃ ៣ ដង ក្នុងទីនោះ ។  
 ថា អ្នកណាប្រាថ្នាចង់បានអ្វី ចូរឲ្យខ្ញុំទ្រព្យអ្វី ដល់អ្នកណា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបិដកំ

កោ ឆានកោ កោ តសិគោ កោ មាលំ កោ

វិលេថនំ

នាបារត្តានិ វត្តានិ កោ នត្តោ បរិទហិស្សតិ

កោ បថេ ធន្តមាទេតិ កោ ចាបាជា មុទ្ធ សុភា(១)។

ឥតិ សាយញ្ច ចានោ ច យោសាបេមិ ភហិ ភហិ

ន តំ ទសសុ វាទេសុ ន ហិ(២) វាទសតេសុ វា ។

អនេកសតវាទេសុ បដិយត្តំ យាចកេ ធនំ

ទិវា វា យទិ វា វត្តំ យទិ ឯតិ វណិព្វកោ ។

លទ្ធា យទិច្ឆកំ កោកំ ប្បហាន្តោវ កច្ឆតិ

ឯវុបំ មហានានំ អនាសិ យាវដីវិកំ ។

នចាហំ ទេស្សំ ធនំ ទិម្ហំ នបិ នត្តំ និចយោ មយិ

យថាបិ អាតុរោ នាម រោគតោ បរិមុត្តិយា ។

ធនេន វេជ្ជំ តច្បត្តា រោគតោ បរិមុច្ឆតិ

តថេវាហិ ជានមាជា បរិប្បវេតុំ អសេសតោ ។

១ ឱ. សកា ។ ២ ឱ. ម. បិសព្វោ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ចរិយាបិដក

អ្នកណា យូន អ្នកណាស្រែក អ្នកណា (ប្រាថ្នា) ខ្ញុំកម្រងផ្កា អ្នក  
ណា (ប្រាថ្នា) ខ្ញុំគ្រឿងលាប អ្នកណា អាគ្រាត នឹងស្ងៀក  
ដណ្តប់ខ្ញុំសពតំទាំងឡាយ ដែលជ្រលក់ដោយពណ៌ផ្សេងៗ អ្នក  
ណាយកឆត្រ (ដើម្បីបាំង) ក្នុងផ្នូរ អ្នកណា យកស្បែកជើងដ៏  
ទន់ល្អ (ដើម្បីពាក់ក្នុងផ្នូរ) ។ តថាគតឲ្យគេយោសនា ក្នុងវេលា  
ព្រឹក (ថ្ងៃត្រង់) ល្ងាច ក្នុងទីនោះៗ ដូចបានពោលហើយ ក្នុងខាង  
លើ ទាននោះ តថាគត មិនមែនចាត់ចែងតែក្នុងទី ១០ កន្លែង មិន  
មែនចាត់ចែងតែក្នុងទី មួយរយកន្លែងទេ ។ ទ្រព្យដែលតថាគតចាត់  
ចែងចំពោះសូម ក្នុងទីច្រើនរយកន្លែង សម្រាប់ពួកវណិព្វកៈដែល  
មកក្នុងវេលាថ្ងៃ ឬមកក្នុងវេលាយប់ ។ ពួកសូមលុះតែបានគោតៈ  
គួរតាមសេចក្តីប្រាថ្នា ពេញក្នុងដៃហើយ ទើបបានដើរចេញទៅ  
តថាគតបានឲ្យមហាទានបែបនេះ ដរាបដល់អស់ជីវិត ។ តថាគត  
មិនឲ្យទ្រព្យ ដែលមិនជាទីគាប់ចិត្តទេ ម្យ៉ាងទៀត តថាគតមិនមែន  
ជាអ្នកមិនសន្សំទ្រព្យទុកទេ ដូចបុរសកើតរោគក្តៅក្រហាយ ចង់  
ជាពេក ញ៉ាំងពេទ្យឲ្យស្តប់ស្តល់ដោយទ្រព្យ រមែងរួចចាករោគ  
យ៉ាងណាមិញ តថាគតកាលដឹងច្បាស់ថា (ការឲ្យទានជាទុបាយ) ។  
ដើម្បីបំពេញអធ្យាស្រ័យ របស់សត្វ ដោយមិនមានសេសសល់



បញ្ចមំ មហាគោរិទ្ធិបរិយំ

ឡានមនំ<sup>(១)</sup> ច្បយិតំ ទេមិ ទានំ វណិព្វកេ

និរាលយោ អបច្ឆាសោ<sup>(២)</sup> សម្មោធិមនុបត្តិយាតិ ។

មហាសុទ្ធស្សនបរិយំ បក្កនំ ។

បញ្ចមំ មហាគោរិទ្ធិបរិយំ

(៥) បុណបរិយទា ហោមិ សត្តកជបុរោហិតោ

ធូជិតា នរទេវេហិ មហាគោរិទ្ធិព្រាហ្មណោ ។

តទាហំ សត្តរដ្ឋេសុ យំ មេ អាសិ ឧបាយនំ

តេន ទេមិ មហាទានំ អក្ខោកំ សាក្យបមំ ។

ន មេ ទេស្សំ ធនធាញ្ញំ នបិ នត្តំ និចយោ មយំ

សព្វញ្ញតំ បិយំ មយំ តស្មា ទេមិ វរំ ធននំ ។

មហាគោរិទ្ធិបរិយំ បញ្ចមំ ។

១ ខ. ឧទនំ ។ ២ ខ. អបច្ឆាសោ ។

មហាកោវិទូបរិយា ទី ៥

តថាគតឲ្យទាន ចំពោះស្វាមី ដើម្បីបំពេញចិត្តស្វាមី ដែលខ្លះ  
កន្លះ តថាគតជាអ្នកមិនមានគោលយ មិនមានសេចក្តីប៉ុនប៉ង  
( ចំពោះផលនៃទាននោះទេ តថាគតឲ្យទាន ) ដើម្បីបាន  
ត្រាស់ដឹង នូវសម្ពោធិញ្ញាណ យ៉ាងនេះឯង ។

ចប់ មហាសុទ្ធសូតបរិយា ទី ៤ ។

មហាកោវិទូបរិយា ទី ៥

(៥) ចរិយាដទៃទៀត កាលតថាគតកើតជាមហាកោវិទូ-  
ប្រាហ្មណ៍ បានជាបុរោហិតនៃស្តេច ៧ អង្គ ជាបុរោហិតដែល  
មនុស្សនឹងទៅតាមជាហើយ ។ សួយសារអាករណា ដែល  
កើតដល់តថាគត ក្នុងរាជ្យនៃស្តេចទាំង ៧ អង្គ ក្នុងកាលនោះ  
តថាគតបានឲ្យនូវមហាទាន ជាទានមិនកម្រើក ដូចជាសាគរ  
ដោយសួយសារអាករនោះ ។ ទ្រព្យនិងស្រូវ មិនមែនជាទី  
ស្តាប់ខ្លើមរបស់តថាគតទេ ទាំងការសន្សំទ្រព្យនៃតថាគត មិន  
មែនជាមិនមានទេ តែសព្វញ្ញាណ ជាទីស្រឡាញ់របស់  
តថាគត ព្រោះហេតុនោះ បានជាតថាគតឲ្យទ្រព្យដ៏ប្រសើរ ។

ចប់ មហាកោវិទូបរិយា ទី ៥ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបិដកំ

ឆដ្ឋមិ នេមិរាជបរិយំ

[៦] មុនាបរិយនា ហោមិ មិដិណាយំ បុត្តមេ

នេមិ នាម មហារាជា បណ្ឌិតោ កុសលត្ថិកោ ។

តនាហំ មាបយិត្តាន ចតុស្សាលំ ចតុម្មទំ

តត្ថ នាទំ បវត្តសី មិកបក្ខំនរាទិទំ ។

អន្នាទនំ សយនញ្ច អន្នំ ចានញ្ច ភោជនំ

អញ្ជោន្តិទំ ករិត្តាន មហានាទំ បវត្តយី ។

យថាបិ សេវកោ សាមី ធនបេតុម្មចាគតោ

កាយេន វាទាមនសា អារាធនីយមេសតិ ។

តថេវាហំ សព្វកវេ បរិយេសិស្សាមិ ពោធិដិ

នានេន សត្តេ តប្បត្តា ឥច្ឆាមិ ពោធិមុត្តមន្តិ ។

នេមិរាជបរិយំ ឆដ្ឋមំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ចរិយាបិដក

នេមិរាជិបរិយា ទី ៦

(៦) ចរិយាដទៃទៀត កាលដែលតថាគតកើតជាស្តេចធំ  
 ឈ្មោះនេមិ ជាបណ្ឌិត អ្នកត្រូវការដោយកុសល នៅក្នុងក្រុង  
 ដ៏ប្រសើរ ឈ្មោះមិថិលា ។ កាលនោះ តថាគតបានឱ្យគេ  
 ស្តាប់នាសាលាបួនខ្នង មានមុខ៤ ហើយញ៉ាំងបានឱ្យប្រព្រឹត្ត  
 ទៅ ដល់ពួកម្រឹគ បក្សនិងមនុស្សជាដើម ក្នុងសាលានោះ ។  
 តថាគតបានធ្វើ នូវសំពត់សម្រាប់ស្ងៀកដណ្តប់ ទីដេក បាយ  
 ទឹកនិងកោដន ឱ្យជារបស់ប្រព្រឹត្តទៅមិនដាច់ ហើយញ៉ាំង  
 មហាទាន ឱ្យប្រព្រឹត្តទៅ ។ សេវកាមាត្យ ចូលទៅរកហៅ-  
 ហួយនាយ ព្រោះហេតុចង់បានទ្រព្យ ហើយស្វែងរកហេតុ  
 ដែលគួររីករាយ ដោយកាយ ឬដោយវចារិក្ខុ (ផ្តាច់ចិត្តចៅ  
 ហួយនាយ) យ៉ាងណា ។ តថាគតនឹងស្វែងរក នូវតូដនៃ  
 ពោធិញ្ញាណក្នុងកតតាំងពួង ញ៉ាំងសត្វឱ្យស្តប់ស្តល់ ដោយ  
 ទាន ហើយប្រាថ្នានូវពោធិញ្ញាណដ៏ទុត្តម យ៉ាងនេះឯង ។

ចប់ នេមិរាជិបរិយា ទី ៦ ។

សត្តមំ បដ្ឋកុមារបរិយំ

(៧) បុណ្ណាបរិយនាហោមិ ឯករាជស្ស អគ្រដោ  
 នករេ បុប្ផតិយា កុមារោ ចន្ទស្សយោ ។  
 តនាហំយជនាមត្ថោ និក្ខនោ យញ្ញវតតោ  
 សំវេកំជនយិត្វាន មហានានំ បវត្តយំ ។  
 នាហំ មិវាមិ ខានាមិ នមិ កុញ្ញាមិ កោជនំ  
 នក្ខណោយ្យេ អនត្វាន អបិ នប្បញ្ញ វត្តយោ ។  
 យថាមិ វាលិដោ នាម កត្វាន កណ្ណាសញ្ញយំ  
 យត្ត លាកោ មហា ហោតិ តត្តំ តំ ហារតិ កណ្ណាយំ ។  
 តថេវ សកកុត្តិមិ បរេ ទិដ្ឋំ មហាប្បលំ  
 តស្មា បរស្ស នាតត្ថំ សតកាកោ ភវិស្សតិ ។  
 ឯតមត្តវសំ ញត្វា ទេមិ នានំ កវាករេ  
 ន បដិក្កមាមិ នានតោ សម្មោធិមនុបត្តិយាតិ ។

### បន្តកុមារបរិយា ទី ៧

(៧) មានបរិយាដទៃទៀត កាលដែលតថាគត ជាឧរស  
 ឈ្មោះចន្ទកុមារ របស់ស្តេច ព្រះនាមឯករាជ នៅក្នុងក្រុង  
 បុប្ផវតី ។ កាលនោះ តថាគតរួចអំពីការដែលគេត្រូវសម្លាប់  
 ចេញផុតពីជ័យញាតិខ្លះហើយ ក៏កើតសេចក្តីសង្វេគ បាន  
 ញ៉ាំងមហាទាន ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ។ តថាគត បើមិនទាន់បាន  
 ឲ្យទេយ្យធម៌ ចំពោះទុក្ខណេយ្យបុគ្គលទេ តថាគតក៏មិនដឹក  
 មិនទំពាស្តី មិនបរិភោគភោជន អស់ចំនួន ៥ ឬ ៦ រាត្រី ។  
 ពាលាជ ធ្វើការសន្សំទ្រព្យ (បើដឹងថា) ទីណា មានលាភ  
 ច្រើន ក៏នាំកណ្តុះទៅក្នុងទីនោះ យ៉ាងណា ។ វត្តដែលត្រូវ  
 បរិភោគខ្លួនឯង បើឲ្យដល់បដិគ្គាហកដទៃ ជាវត្តមានផល  
 ច្រើន ហេតុនោះ ត្រូវតែឲ្យដល់បុគ្គលដទៃវិញ នឹងមានផល  
 ១០០ ភាគ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ តថាគតដឹងនូវអំណាចនៃហេតុ  
 +  
 នេះហើយ ទើបឲ្យទានក្នុងកតត្ថូចនឹងកតធំ មិនគេចចេញ  
 ចាកទាន ដើម្បីបានត្រាស់ដឹងនូវសម្ពោធិញ្ញាណ ។

ចប់ បន្តកុមារបរិយា ទី ៧ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាយិកា

អដ្ឋមិ សិរីរាជបរិយំ

[៨] អវិជ្ជសម្បាយេ នគរេ	សិរិនាមាសិ ខត្តិយោ
និសង្ខំ ចាសាទវេរេ	ឃំ ចិន្តេសហំ ភទា ។
យន្តិញ្ចំ មាណុសំ នានំ	អនិច្ចំ មេ ន វិជ្ជតិ
យោចិ យាចេយ្យមំ ចក្កំ	នទេយ្យំ អវិកម្មតោ ។
មម សង្កប្បមញ្ញាយ	សក្កោ នេវានមិស្សរោ
និសិទ្ធា នេវបរិសាយ	ឥទំ វចនមត្រវំ
និសង្ខំ ចាសាទវេរេ	សិរិរាជា មហិន្ទិកោ
ចិន្តេនោ វិវិធំ នានំ	អទេយ្យំសោ ន បស្សតិ។
តថន្ទំ វិតថន្នេតិ	ហន្ទំ វិមិសយាមិ តិ
មុហុត្តំ អាគមេយ្យាថ	យាវ ជាទាមិ តំ មនំ ។
បវេនមាទោ បលិតសិរោ	វលកត្តោ ជរតុរោ
អន្ទវណោ ច ហត្ថាន	រាជានំ ឧបសង្កមិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាបិដក

សិរិរាជបរិយា ទី ៨

(៨) កាលតថាគត ជាក្សត្រឈ្មោះសិរិ សោយរាជ្យ  
 ក្នុងនគរអរិដ្ឋៈ អង្គុយក្នុងប្រាសាទដ៏ប្រសើរ តថាគតគិតយ៉ាង  
 នេះថា ទានណាមួយ ជារបស់មនុស្ស ទាននោះ គឺអញ  
 មិនដែលឲ្យហើយ មិនមានឡើយ បើមានយាចកណាមក  
 សូមក្នុងអញ អញនឹងមិនញាប់ញ័រ ត្រូវតែឲ្យ (ដល់យាចក  
 នោះ) ។ សក្កៈជាធំជាងពួកទេវតា បានដឹងនូវសេចក្តីត្រិះរិះ  
 របស់តថាគត អង្គុយនៅក្នុងទេវបរិស័ទ ក៏ពោលនូវពាក្យនេះ  
 ថា សេដ្ឋចសិរិមានប្ញទ្ធិច្រើន គង់ក្នុងប្រាសាទដ៏ប្រសើរ កំពុង  
 ពិចារណានូវទានផ្សេងៗ (ដែលខ្លួនឲ្យហើយ) សេដ្ឋចនោះ  
 មិនឃើញនូវវត្ថុ ដែលខ្លួនមិនធ្លាប់ឲ្យសោះឡើយ ។ ការណ៍នុ៎ះ  
 ពិត ឬមិនពិតអេះ បើដូច្នោះ អញនឹងល្បួងសេដ្ឋចនោះមើល  
 អ្នកទាំងឡាយ ចូររង់ចាំមួយរំពេច ទំរាំយើងបានដឹងនូវព្រះ  
 រាជហ្មឺន័យនៃសេដ្ឋចនោះ ( ព្រះឥន្ទ្រក៏ក្លែងខ្លួនជាព្រាហ្មណ៍ )  
 មានសក់ស្កូវ មានខ្លួនជ្រួញជ្រើវ ទូរន់ទូររងាយដរា ព្រមទាំង  
 មានសម្បុរអាគ្រក់ ដើរញញាក់ញញ័រ ចូលទៅរកព្រះរាជា ។



អដ្ឋម៍ សិរិវិណិយំ

សោ តទា បក្កហេត្វាន	វាមំ ទត្តិណាវាហុញ្ញ
សិរស្មី អញ្ចលី កត្វា	ឥទំ វចនមត្រវី
យាចាមិ តំ មហារាជ	ធម្មិក វជ្ជវឌ្ឍន
តវ ទានរតា កិត្តិ	ឧក្កតា ទេវមនុស្សេ ។
ឧកោបិ នេត្តា នយនា	អន្ធខុបហតា មម
ឯកំ មេ នយនំ ទេហិ	ត្រិបំ ឯកេន យាបន ។
តស្សាហំ វចនំ សុត្វា	ហដ្ឋោ សិរិក្កមាទសោ
កតញ្ចលី វេទជាតោ	ឥទំ វចនមត្រវី ។
ឥទានាហំ ចិន្តយិត្វាន	ចាសាទតោ ឥនាគតោ
ត្រិ មម ចិត្តមញ្ញាយ	នេត្តំ យាចិត្តមាគតោ ។
អហោ មេ មាទសំ សិទ្ធិ	សង្កប្បោ មេ បរិច្ឆរិតោ
អទិន្ទប្បត្តំ ទានវិ	អន្ធព ទស្សាមិ យាចកេ ។

សិរិរាជពិហោ ទី ៧

គ្រានោះ ព្រាហ្មណ៍នោះ ផ្គងដៃឆ្វេងនិងដៃស្តាំ ហើយធ្វើ  
អញ្ជូលីលើសិរ្សៈ ពោលពាក្យនេះថា បពិត្រធម្មិកមហារាជ  
ជាអ្នកញ៉ាំងដៃនឿបច្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គសូមអង្វរព្រះអង្គ កិត្តិ-  
ស័ព្ទរបស់ព្រះអង្គ ថាត្រេកអរក្នុងទាន ល្បីទូទៅទៅក្នុងទេវ-  
លោកនិងមនុស្សលោក ។ ក្នុងទាំងពីរនៃទូលព្រះបង្គំ ត្រូវ  
ឆឹងតបៀតបៀនហើយ សូមព្រះអង្គប្រទាននូវព្រះនេត្រមួយ  
ដល់ទូលព្រះបង្គំ ចំណែកព្រះអង្គ សូមញ៉ាំងអត្តភាពឱ្យប្រព្រឹត្ត  
ទៅ ដោយព្រះនេត្រម្ខាងចុះ ។ តថាគតព្វពាក្យនៃព្រាហ្មណ៍  
នោះហើយ ក៏រករាយ មានចិត្តសង្វេគ ធ្វើអញ្ជូលី មាន  
សេចក្តីត្រេកអរ ហើយពោលថា ខ្ញុំទើបនឹងគិតឃើញអម្បាញ់  
មិញនេះ ហើយចុះអំពីប្រាសាទមកក្នុងទីនេះ អ្នកទំនងជា  
ដឹងចិត្តខ្ញុំ ទើបមកសូមក្រែកខ្ញុំ ឱហ្ម៎ា ! សេចក្តីប្រាថ្នាក្នុងចិត្ត  
នៃខ្ញុំ សម្រេចហើយ សេចក្តីត្រិះរិះនៃខ្ញុំ ពេញហើយ ទាន  
ដ៏ប្រសើរដែលខ្ញុំមិនធ្លាប់ឱ្យ ខ្ញុំនឹងឱ្យដល់សូមក្នុងថ្ងៃនេះ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយបិដកំ

ឯហិ សិវកេ ឧដ្ឋហិ មា នន្ទយិ មា បរេធយំ

ឧកោថំ នយនំ ទេហិ ឧប្បាដេត្វា វណិព្វកេ ។

តតោ សោ ចោទិតោ មយ្ហំ សិវកោ វចនដ្ឋកោ

ឧទ្ធកិត្តាន ចានាសិ តាលមំញំ យាចកេ ។

ទទមា នស្ស ទេន្តស្ស ទិន្ននា នស្ស មេ សតោ

ចិត្តស្ស អញ្ញាថា នត្តិ ពោជិយាយេវ កាវណា ។

នមេ ទេស្សា ឧកោ ចក្កំ អត្តាថិ មេ ន ទេស្សិយោ

សព្វញ្ញតំ បិយំ មយ្ហំ តស្មា ចក្កំ អនាសហន្តិ ។

សិរិវិជិបរិយំ អដ្ឋមំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាបិដក

មាលពេទ្យឈ្មោះសិវិកៈ អ្នកចូរមក ចូរគ្រោកឡើង កុំបង្អង់  
 ឲ្យយឺតយូរឡើយ កុំញាប់ញ័រចូរឆ្លៀលភ្នែកទាំងពីរ (របស់  
 អញ) ហើយឲ្យដល់ស្នូម ។ លំដាប់នោះ ពេទ្យសិវិកៈនោះ  
 ដែលតថាគតជាសំគៀនហើយ ក៏ធ្វើតាមពាក្យតថាគត បាន  
 ខ្លះឆ្លៀល (ភ្នែកតថាគត) ហើយប្រគល់ឲ្យដល់ស្នូម ដូច  
 ជាឲ្យសាច់ភ្នែក ។ ក្នុងកាលមុនឲ្យភ្នែក កំពង់ឲ្យភ្នែក ឲ្យរួចហើយ  
 ក៏ បិត្តរបស់តថាគត ឥតមានការរាយមាយឡើយ ព្រោះ  
 ហេតុពោធិញ្ញាណតែម្យ៉ាង ។ ភ្នែកទាំងពីរ មិនមែនជាទី  
 ស្អប់ របស់តថាគតទេ ទាំងខ្លួនសោតទៀត ក៏មិនមែនជាទី  
 ស្អប់របស់តថាគតដែរ តែសព្វញ្ញាតញ្ញាណ ជាទីស្រឡាញ់  
 របស់តថាគត ព្រោះហេតុនោះ បានជាតថាគតឲ្យចក្ខុ ។

និម្មិតំ វេស្សន្តរចារិយំ

(៧) យាមេ អហោសិ ជនិកា ធុស្ស័តិ នាម ខត្តិយា  
សា អតីតាសុ ជាតិសុ សក្កិស្ស មហោសី សិយា(១)។  
តស្សា អាយុក្ខយំ ទិស្វា(២) ទេវិធតោ ឯតទម្រាវិ  
ទទាមិ តេ ទសវេ វរកន្ទេ យទិច្ឆសិ ។  
ឯវំ វុត្តាវ សា ទេវិ សក្កិ បុនិទមម្រាវិ  
កី ទុ មេ អបរាជត្ថំ កី ទុ ទេស្សា អហន្តវ  
វម្មា ទាវេសិ មំ ម៉ាណា វរតោវ ធរណីវុហំ ។  
ឯវំ វុត្តាវ(៣) សោ សក្កោ បុន តស្សិទមម្រាវិ  
ន ចេវ តេ កតំ ចាបំ ន ច មេ តូមសិ អប្បិយា។  
ឯត្តកិយេវ តេ អាយុ ចវនកាលោ ភវិស្ស័តិ  
បដិក្កណា មយា ទិទ្ទេ វរេ ទស វុត្តមេ ។

១ ឧ. បមហោសិយា ។ ម. មហោសី បិយា ។ ២ ម. ញត្វា ។ ៣ ឧ. វុត្តេ ច ។

### វេទស្សន្តវចរិយា ទី ៧

[៧] ព្រះនាងផុស្សតី ខិត្តិយកញ្ញា ជាព្រះជនទីរបស់  
 តថាគត ព្រះនាងផុស្សតីនោះ ជាព្រះមហេសីនៃសក្កទេវរាជ  
 ក្នុងអតីតជាតិទាំងឡាយ ។ ព្រះឥន្ទ្រទ្រង់ជ្រាប ទ្វេការអស់  
 ទៅនៃអាយុ របស់ព្រះនាងហើយ ទ្រង់ត្រាស់ពាក្យនេះថា  
 ម្ចាស់នាងដ៏ចំរើន យើងនឹងឲ្យទ្វេការ ១០ ប្រការ ដល់នាង  
 បើនាងប្រាថ្នាទ្វេការណា ចូរទទួលយក ទ្វេការនោះចុះ ។  
 ព្រះនាងទេវីនោះ កាលបើព្រះឥន្ទ្រពោលយ៉ាងនេះហើយ ក៏  
 ពោលពាក្យនេះ តបនឹងព្រះឥន្ទ្រវិញថា ខ្ញុំមានទោសកំហុស  
 ដូចម្តេច ខ្ញុំជាទីស្អប់របស់ព្រះអង្គ យ៉ាងណាទៅ បានជាព្រះ  
 អង្គញ្ជាខ្ញុំឲ្យយូតចាកមរណីយដ្ឋាន ដូចជាខ្យល់បក់បាក់  
 រំលំទូរក្តុជាតិ ដែលដុះលើផែនដីដូច្នោះ ។ សក្កទេវរាជនោះ  
 លុះឮព្រះនាងផុស្សតី ពោលយ៉ាងនេះហើយ ក៏ត្រាស់ពាក្យ  
 នេះ តបនឹងព្រះនាងវិញថា អំពើដ៏លាមក នាងមិនបានធ្វើទេ  
 នាងមិនមែនជាទីស្អប់នៃយើងទេ ។ អាយុរបស់នាងត្រឹមតែ  
 ប៉ុណ្ណោះ កាលជាទីច្បុកនឹងមាន ( ដល់នាង ) ចូរនាង ទទួល  
 យកពា ដ៏ប្រសើរ ទុត្តម ១០ ប្រការ ដែលយើងឲ្យនេះចុះ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបិដកំ

សក្កេន សា ទិដ្ឋវរា	តុដ្ឋហដ្ឋា បមោទិតា
មមំ អក្កនំ កត្វា	ដុស្សតិ ទស វេ វិ ។
តតោ ចុតា សា ដុស្សតិ	ខត្តិយេ ឧបបជ្ជេ
ជេតុត្តាម្ហំ នករេ	សញ្ញាយេន សមាភមំ ។
យទាហំ ដុស្សតិយា ក្កច្ឆិ	ឌីក្កន្តោ បិយមាតុយា
មម តេជេន មេ មាតា	សទា ទានរតា អហុ ។
អជនេ អាតុរេ ជិណ្ណោ	យាចកេ អន្ធិកេ ជនេ
សមណោ ព្រាហ្មណោ ខីណោ	ទេតិ ទានំ អកិញ្ចនេ ។
ទស មាសេ ជារយិត្វា	ករោន្តេ ចុរំ បទក្ខិណំ
វេស្សនំ វីដិយា មជ្ឈេ	ជនេសិ ដុស្សតិ មមំ ។
ន មហ្មំ មត្តិកំ <sup>(១)</sup> ហមំ	នបិ បេត្តិកសម្មំ
ជាតេត្ត <sup>(២)</sup> វេស្សវីដិយំ	តស្មា វេស្សនុរោ អហុ ។

១ ឱ. មេត្តិកំ ។ ២ ឱ. ម. ជានោម្ហីតិ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ចរិយាបិដក

ព្រះនាងផុស្សតីនោះ បានទទួលពរដែលសក្កុទេវរាជឲ្យហើយ ក៏មានព្រះហឫទ័យ ត្រេកអររីករាយ ធ្វើតថាគតឲ្យនៅខាងក្នុង (ពរទាំងនោះ) ហើយទទួលយកពរទាំង ១០ ប្រការ ។ ព្រះនាង ផុស្សតីនោះ លុះច្បាតចាកឋានទេវលោកនោះហើយ មកកើត ក្នុងត្រកូលក្សត្រ ហើយមកភក់ប្រសព្វនឹងសញ្ញយរាជកុមារ ក្នុង ជេតុត្តនគរ ។ កាលណា តថាគតចុះមកកាន់ផ្ទះ នៃនាងផុស្សតី ជាពរដ៏មាតា ដែលជាទីស្រឡាញ់ ក្នុងកាលនោះ ដោយគេជា- ទុកាពររបស់តថាគត មាតានៃតថាគត ក៏ត្រេកអរក្នុងទានសព្វៗ កាល ។ ព្រះនាងផុស្សតីនោះ ទ្រង់បរិច្ចាគទាន ដល់ពួកជនអ្នក ឥតទ្រព្យ ពួកជនឈឺជាទិច្ច ពួកជនចាស់ជរា ពួកយាចក ពួក អ្នកដំណើរនិងពួកសមណព្រាហ្មណ៍ ដែលមានអាសវៈអស់ហើយ មិនមានកិលេសជាគ្រឿងកង្វល់ ។ កាលព្រះនាងផុស្សតីទេវីនោះ ទ្រង់ឥតគ្រប់ ១០ ខែហើយ ព្រះបាទសញ្ញយមហារាជ ទ្រង់នាំព្រះ នាងទៅធ្វើប្រទេក្សិណបុរី ព្រះនាងប្រសូតតថាគត ត្រង់កណ្តាល ថ្នល់នៃអ្នកជំនួញ ។ ឈ្មោះរបស់តថាគត មិនមែនជាប់មកអំពី មាតា មិនមែនជាប់មកអំពីបិតាទេ គឺព្រោះតែតថាគត កើតត្រង់ កណ្តាលថ្នល់អ្នកជំនួញ ហេតុនោះបានជាឈ្មោះថាវេស្សន្តរ ។



នវម វេស្សន្តបាយ

យនាហំ នារកោ ហោមិ	ជាតិយា អដ្ឋវស្សិកោ
តនា និសដ្ឋ ចាសានេ	នានំ នាតុំ វិច្ឆិយី ។
ហនយំ ននេយ្យំ ចក្កំ	មិសិមំ រុជិរិមំ ច
ននេយ្យំ កាយំ សារេត្វា	យទិកោ យាចយេ មមំ ។
សកាវំ ចិន្តយទ្គស្ស	អកកម្មិតមសណ្ឌិតំ
អកកម្មិតត្ថ បវរី	សិនេរុវរិជំសកា ។
អទ្ខុឡមាសេ បន្ទរាសេ	បុណ្ណមាសេ ឧបាសមេ
បច្ចយំ ធាកមារុហ	នានំ នាតុំ ឧបាកមី ។
កាលិដ្ឋវដ្ឋវិសយា	ព្រាហ្មណា ឧបកច្ចមំ
អយាចុំ មិ ហត្ថនាកំ	ធាញំ មដ្ឋលសម្មតំ ។
អវុដ្ឋិកោ ជនបនោ	ទតិកោ ធាតកោ មហា
ទនាហិ បវរី ធាកំ	សព្វស្សិតំ កជិត្តមំ ។

វេស្សន្តរចរិយា ទី ៧

កាលណា តថាគតជាទារក មានអាយុ ៨ ឆ្នាំ អំពីកំណើត  
 ក្នុងកាលនោះ តថាគតអង្គុយក្នុងប្រាសាទ គ្រិះរិះដើម្បីឲ្យនូវ  
 អង្សត្រីក៏បានថា បើអ្នកណា មកសូមតថាគត តថាគតគប្បី  
 ឲ្យបេះដូង ឲ្យភ្នែក ឲ្យសាច់និងឈាម ឬក៏គេញ៉ាំងតថាគត  
 ឲ្យដឹងពួថា (អ្នកចូរធ្វើជាទាសៈរបស់ខ្ញុំ) តថាគតនឹងព្រមប្រ-  
 គល់កាយ (ដល់អ្នកនោះ) ។ កាលតថាគត កំពុងគិតនូវភាព  
 ដែលមិនញាប់ញ័រ ដែលមិនរួញរា មហាប្រថពីមានក្នុងសិនេរុ  
 និងព្រៃជាគ្រឿងប្រដាប់ ក៏ញាប់ញ័រក្នុងទីនោះ ។ តថាគត  
 ឡើងជិះដំរីឈ្មោះបច្ច័យ ចូលទៅ (កាន់សាលាទាន) ដើម្បី  
 ឲ្យទានក្នុងថ្ងៃបុណ្យសង្ក្រាន្ត ខែពេញបូណិមី ទី ១៥ ក្នុងកន្លះខែ  
 ជាលំដាប់ ។ ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ ដែលនៅក្នុងដែនកាលីន្ទៈ  
 ចូលទៅរកតថាគត សូមដំរីដ៏ប្រសើរ របស់តថាគត ជាដំរីនាំ  
 ឲ្យបានទ្រព្យ ដែលគេសន្មតជាសត្វមង្គលថា ជនបទ (របស់  
 យើងខ្ញុំព្រះអង្គ) មិនមានភ្លើង ទុរិក្សអត់យូនខ្លាំង សូមព្រះ  
 អង្គព្រះរាជទានដំរីប្រសើរ មានអវយវៈសស្ត្រជាដំរីតូម ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាចំដំកំ

ទទាមិ ន វិកម្មាមិ យំ មំ យាចន្តិ ព្រាហ្មណា

សន្តំ នប្បជិកុប្បាមិ ទានេ មេ រមតី មនោ ។

ន មេ យាចកមនប្បត្តេ បដិក្ខេហោ អនុច្ឆរេ

មា មេ ភិដ្ឋិ សមាទានំ ទស្សាមិ វិបុលំ កជំ ។

នាគំ កហេត្វា សោណ្ណាយ ភិដ្ឋារេ រតនាមយេ

ជលំ ហត្ថេ អាករិត្វា ព្រាហ្មណានំ អទំ កជំ ។

បុណាបរំ ទទន្តស្ស ភស្វស្សេតំ កជិត្តមំ

តទាបំ បឋវី កម្មំ សិទេវុវុវំដិសកា ។

តស្ស នាគស្ស ទានេន សិវេយោ កុដ្ឋា សមាគតា

បព្វាជេស្មំ សកា រដ្ឋា វុទ្ធិំ កច្ឆតុ បព្វតំ ។

តេសំ និច្ចកមាទានំ អកម្មិតមសស្សិតំ

មហាទានំ បវត្តតំ ឯកវរមយាចិហំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាយបិដក

ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ សូមដំណា ចំពោះតថាគត តថាគត  
 ឲ្យដំរើនោះ ឥតញាប់ញ័រឡើយ តថាគតមិនលាក់លៀម ទ្វរ  
 ទេយ្យធម៌ដែលមាន ព្រោះចិត្តរបស់តថាគត ត្រេកអរក្នុង  
 ទាន ។ កាលបើយាចកមកដល់ហើយ ការប្រកែកក៏មិនសម  
 គួរដល់តថាគត ការសមាទានរបស់តថាគត កុំបីបែកឆ្ងាយ  
 ឡើយ ដូច្នោះ តថាគតនឹងឲ្យដំរើប្រសើរ ។ តថាគតចាប់ដំរើ  
 ត្រង់ប្រមោយ រួចជ្រួចទឹកក្នុងកុណ្ឌី ជាវិការៈនៃកែវ ដាក់  
 លើដៃព្រាហ្មណ៍ ហើយឲ្យដំរើដល់ព្រាហ្មណ៍ ។ កាលតថាគត  
 ឲ្យដំរើដ៏ទុក្ខមសសុខ ដទៃទៀត ក្នុងកាលនោះ មហាប្រថពី  
 ដែលមានក្នុងសិនេរុ និងព្រៃជាគ្រឿងប្រដាប់ ក៏ញាប់ញ័រ ។  
 ព្រោះតែការឲ្យដំរើនោះ ជាហេតុឲ្យពួកអ្នកដែនសិរី ខឹងខ្លាំង  
 ក៏មកប្រជុំគ្នា ហើយបណ្តាញតថាគតចាកដែនរបស់ខ្លួនដោយ  
 ពាក្យថា សូមព្រះអង្គទៅនៅវង្គតបតិទៅ ។ កាលពួកអ្នកដែន  
 សិរីនោះ បណ្តាញតថាគតឲ្យចេញចាកដែន ចិត្តរបស់តថាគត  
 មិនញាប់ញ័រ មិនភក់ស្កុតទេ តថាគតបានសូមពរមួយដ៏ប្រ-  
 សើរ នឹងជនទាំងនោះ ដើម្បីព្យាបាលទានឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ។

នវមំ វេស្សន្ត បរិយំ

យាចិត្តា សិវយោ សព្វេ	ឯកំ វរមទំសុ មេ
សាវយិត្តា <sup>(១)</sup> កណ្ណាកេរី	មហានានំ ទទាមហំ ។
អថេត្ត វត្តតិ សន្នោ	តិមុលោ <sup>(២)</sup> កេរោ មហា
នានេនិមំ ជីហវន្តិ	បុន នានំ ទទាតយំ <sup>(៣)</sup> ។
ហត្ថំ អស្សេរថេ ទត្តា	នាសី នាសំ កំ ជនំ
មហានានំ ទទិត្តាន	នករា និក្ខមី តនា ។
និក្ខមិត្តាន នករា	និវត្តត្តា វិលោកិតេ
តនាថិ បឋវី កម្សិ	សិលេវុលវជំសកា ។
ចតុវហិវនំ ទត្តា	វត្តា ចតុម្ពហាមថេ
ឯកាកិកោ អនុតិយោ	មទ្ធិំ ទេវទមព្រី ។
តំ មទ្ធិ កណ្ណំ កណ្ណាហិ	លហុកា ឯសា កនិដ្ឋកា
អហំ ជាលី កហិស្សាមិ	ករុកោ ភាតិកោ ហិ សោ ។

---

១ ឧ. អាយបយិត្តា ។ ២ ឧ. ម. កុម្មុលោ ។ ៣ ឧ. ទោមហំ ។ ម. ទោថ យំ ។

វេស្សន្តរឿយ ទី ៩

ពួកអ្នកដែនសិរីទាំងអស់ ដែលតថាគតសូមពរហើយ ក៏ឲ្យនូវ  
 ពរមួយដ៏ប្រសើរ ដល់តថាគត ។ ញ៉ាំងគេឲ្យជឿដោយស្តី  
 មានគ្រូចៀកហើយឲ្យមហាន ។ គ្រានោះ សម្លេងកាលា-  
 ហល ដែលនាំឲ្យភ័យធំ ក៏ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងរោងទានខ្លះថា (ពួក  
 អ្នកដែនសិរី) បណ្តាញព្រះបាទវេស្សន្តរនេះ ព្រោះតែទាន  
 ឥឡូវព្រះបាទវេស្សន្តរនេះ នៅតែឲ្យទានទៀត ។ កាលនោះ  
 តថាគតឲ្យដំរី សេះ រថ ខ្ញុំស្រី ខ្ញុំប្រុស មេតា និងទ្រព្យ  
 លុះឲ្យមហានហើយ ក៏ចេញអំពីនគរ ។ លុះតថាគតចេញ  
 ចាកនគរហើយ ក៏នាំកម្មលទៅព្រះនគរវិញ កាលនោះម-  
 ហាប្រថពី ដែលមានភ្នំសិរីនេរុនិងព្រៃជាគ្រឿងប្រដាប់ ក៏ញាប់  
 ញ័រ ។ តថាគត ឲ្យនូវរថដែលទឹម ដោយសេះសិទ្ធិព ៤  
 ហើយបិទនៅក្នុងផ្នូរធំ ៤ ជាបុគ្គលតែម្នាក់ឯង មិនមានបុគ្គល  
 ជាគំរប់ពីរ និយាយនូវពាក្យនេះ នឹងនាងមទ្រីទេវីថា ម្ចាស់  
 នាងមទ្រី នាងចូរពកណ្តាជីនាចុះ ព្រោះកណ្តាជីនាជាប្អូននេះ  
 ស្រាល បងនឹងជាលីកុមារ ព្រោះជាលីកុមារជាបងធ្ងន់ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បិរិយាបដិកំ

បទ្ទិមំ បុណ្ណារិកំ	មន្ទំ កណ្ណាជិនំ កហិ
អហំ សុវណាតិម្ភំ	ជាលី ខត្តិយមក្កហី ។
អភិជាតា សុខុមាលា	ខត្តិយា ចតុរោ ជនា
វិសមសមំ អក្កមន្តា	វង្គំ កង្ខាម បព្វតំ ។
យេ កេច មនុជា ឃ្លិនំ	អនុមក្ខេ បដិបថេ
មក្កន្តេ បដិបុច្ឆាម	កុហី វង្គតបព្វតោ ។
តេ តត្ថ អម្មេ បស្សិតា	ករុណំ កិរមុទីរយុំ(១)
ទិក្កន្តេ បដិវេទន្តិ	ទូរេ វង្គតបព្វតោ ។
យទិ បស្សន្តិ បវនេ	នារកា ដលិតេ ទុមេ
តេសំ ដលានំ ហេតុម្ភិ	ឧបរោទន្តិ នារកា . ។
រោទន្តេ នារកេ ទិស្វា	ឧត្តិតា វិបុលា ទុមា
សយមេវោនមិត្តាន	ឧបកច្ឆន្តិ នារកេ ។

១ ស. កិរមុទីរយុំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយបិដក

នាងមទ្រីទេវី ពកណ្ណាជិនា ដូចជាផ្កាល្អកស តថាគតព  
 ក្សត្រជាលី ដូចជារូបភាព ជាវិការៈនៃមាស ។ ខត្តិយជន  
 ទាំង ៤ អង្គ ធ្លាប់ចំរើនដោយសេចក្តីសុខ មានជាតិខ្ពង់ខ្ពស់  
 កាលស្តេចទៅក្នុងផ្នូរ មិនរាបស្មើខ្លះ រាបស្មើខ្លះ (ដោយ  
 គិតថា) យើងនឹងទៅកាន់វង្សតបពិត ។ បើមនុស្សណាមួយ  
 ដើរមកក្នុងផ្នូរណាមួយគ្នា ឬផ្នូរច្របូកគ្នា យើងនឹងសាកសួរ  
 ផ្នូរនឹងមនុស្សទាំងនោះថា វង្សតបពិតនៅក្នុងទីណា ។ មនុស្ស  
 ទាំងនោះ ឃើញយើងក្នុងទីនោះ នឹងប្រាប់ (នូវផ្នូរដែល  
 ទៅ) កាន់ភ្នំ ដោយសេចក្តីករុណា មនុស្សទាំងនោះ ដឹងនូវ  
 ទុក្ខ (របស់យើង នឹងប្រាប់ថា) វង្សតបពិត នៅក្នុងទី  
 គ្នាយអំពីទីនេះ ។ បើទារកទាំងពីរ ឃើញឈឺមានផ្នូរក្នុង  
 ព្រៃធំ ព្រោះហេតុនៃផ្នូរឈឺទាំងនោះ ទារកទាំងពីរនឹង  
 យំទារ ។ ដើមឈើធំខ្ពស់ទាំងឡាយ ព្រោះឃើញទារក  
 ទាំងពីរយំ ក៏ទារទន់ ចូលមកជិតទារកដោយខ្លួនឯង ។



ធម៌ វិស្សន្តរបិយំ

ឥទ្ធិ អច្ឆរិយំ ទិស្វា	អព្ភតំ លោមហំសនំ
សាធុការំ បវត្តេសិ	មន្ទិំ សព្ភុន្តសោកណា ។
អច្ឆរិំ វត លោកស្មី	អព្ភតំ លោមហំសនំ
វេស្សន្តវស្ស តេជេន	សយមេវេនតា ធុមា ។
សន្ទិបសុ បបំ យត្វា	អនុកម្មាយ ទារកេ
និក្ខន្តនិវេសនេវ	ចេតវដ្ឋមុចាភម្មំ ។
សដ្ឋិរាជសហស្សានំ	តទា វសន្តិ មាតុលា(១)
សព្វេ បញ្ចាលិកា បុត្រា	រោទមាជា ឧចាភម្មំ ។
តត្ត វត្តត្វា សល្លាបំ	ចេតេហិ ចេតបុត្តេហិ
តេ តតោ និក្ខមិត្វាន	វន្តិំ អកម្ម បព្ភតំ ។
អាមន្តយិត្វា ទេវេន្ទោ	វិស្សកម្មំ មហិទ្ធិកំ
អស្សមំ សុកតំ វម្មំ	បណ្ណសាលំ សុមាបយ ។

១ មាតុលេតិ អន្តិកថាយំ វិស្សតិ ។

វេស្សន្តរចរិយា ទី ៧

នាងមន្ត្រីមានអវ័យវៈទាំងអស់ល្អ ឃើញនូវហេតុគួរអស្ចារ្យ  
 ចំឡែកគួរត្រីរោម ក៏ញ៉ាំងសាធុការឲ្យប្រព្រឹត្តទៅថា ឧហ្ម៎ា !  
 ហេតុអស្ចារ្យចំឡែក គួរត្រីរោមកើតឡើងហើយ ក្នុងលោក  
 នេះ ដោយគេជះវៃព្រះវេស្សន្តរ ដើមរឈើទាំងឡាយ ក៏ពារ-  
 ទន់ចុះមកដោយខ្លួនឯង ។ ពួកទេវតាបានបម្រើញផ្លូវ ដោយ  
 សេចក្តីអនុគ្រោះចំពោះពារក ញ៉ាំងជនទាំងនោះឲ្យដល់ដែន  
 ចេតៈ ក្នុងថ្ងៃដែលខ្លួនចេញទៅ ។ កាលនោះ ស្តេចទាំង  
 អស់ ៦០.០០០ អង្គ ដែលនៅក្នុងមាតុលនគរ ក៏ប្រណាម្យ  
 អញ្ជូលទូញយំ ដើរចូលមកជិត ។ ក្បែរទាំង ៤ ព្រះអង្គ  
 នោះ និយាយចរចាជាមួយ នឹងស្តេចចេតៈទាំងឡាយ  
 នឹងពួកបុត្ររបស់ស្តេចចេតៈ ក្នុងទីនោះ ហើយលាចេញ  
 ពីទីនោះទៅថា យើងនឹងទៅកាន់វង្សតបពិត ។ ព្រះឥន្ទ្រ  
 ទ្រង់ហៅ នូវវេស្សន្តរម្នាក់ទៅបុត្រ ដែលមានបុគ្គិលច្រើនមក  
 ប្រាប់ថា អ្នកចូរនិម្មិតអាស្រម និងបណ្ណសាលាដ៏ល្អ ជាទី  
 រីករាយ ថ្វាយព្រះបាទវេស្សន្តរ ព្រមទាំងករិយានិងបុត្រ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបិដកំ

សក្កស្ស វេទនំ សុត្តា	វិស្សកម្មោ មហិទ្ធិកោ
អស្សមំ សុកតំ រម្មំ	បណ្ណសាលំ សុមាបយំ ។
អជ្ឈោ កហេត្វា បវេនំ	អប្បសទ្ធិំ និរក្កលំ
ចតុរោ ជនា មយំ តត្ថ	វសាម បព្វតន្តរេ ។
អហព្វា មទ្ធិំ ទេវំ ច	ជាលំ កណ្ណាជិនា ចុកោ
អពាមពាំ សោកនុទា	វសាម អស្សមេ តទា ។
ទារកេ អនុរក្ខនោ	អស្សពោ ហោមិ អស្សមេ
មទ្ធិំ បលំ អាហារតិ	ហោសេតិ សា តយោ ជនេ ។
បវេនេ វសមាទស្ស	អត្តិកោ(១) មំ ឧបាគមិ
អយាចិ បុត្តកេ មយំ	ជាលំ កណ្ណាជិនំ(២) ចុកោ ។
យាចកំ ឧបគតំ និស្វា	ហាសោ មេ ឧបបជ្ជថ
ឧកោ បុត្តេ កហេត្វា ន	អនាសីត្រាញ្ញុណោ តទា ។

១ អទ្ធិកោតិ អន្តិកាយំ ទិល្បតិ ។ ២ ឧ. ជាលិកណ្ណនីនេ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ចរិយបិដក

វិស្សកម្មទេវបុត្ត ដែលមានប្តូរច្រើន លុះបានស្តាប់ពាក្យ  
 របស់សក្កទេវវង្សហើយ ក៏ចុះមកនិម្មិតអស្រមនិងបណ្ណសា-  
 លាដ៏ល្អជាទីរីករាយ ។ ក្ស័ត្រ៤ ព្រះអង្គ បានចូលទៅកាន់  
 ព្រៃធំ ដែលមិនមានសម្បែង មិនមានសេចក្តីរីករវៃ ហើយ  
 (និយាយគ្នាថា) យើងនឹងនៅក្នុងចន្លោះនៃភ្នំនោះ កាលនោះ  
 តថាគត នាងមេទ្រីទេវី កូនទាំងពីរ គឺជាលីនិងកណ្ណាដីនាបាន  
 បន្ទាបនឹងសេចក្តីសោក ដល់គ្នានិងគ្នា ហើយនៅក្នុងអស្រម  
 កាលនោះ តថាគត រក្សាទារកក្នុងអស្រម មិនសូន្យស្ងាត់  
 នាងមេទ្រីនោះ តែងនាំផ្ទះឈឺមកចិញ្ចឹមជនទាំង ៣ នាក់ ។  
 កាលតថាគតនៅក្នុងព្រៃធំ មានអ្នកដំណើរម្នាក់ ចូលមករក  
 តថាគត សូមកូនទាំងពីរនៃតថាគត គឺជាលីនិងកណ្ណាដីនា ។  
 កាលនោះ តថាគតក៏តសេចក្តីរីករាយ ព្រោះបានឃើញ  
 យាចកដើរចូលមក បានយកកូនទាំងពីរឲ្យដល់ព្រាហ្មណ៍ ។

ទំព័រ វេស្សន្តបរិយំ

សរកេ បុត្តេ ចជន្តស្ស	ជ្ជជកេ ព្រាហ្មណោ យនា
តនាបិ បឋវី កម្មំ	សិលេវុវនុវដិសកា ។
បុននេវ សកោ ឡិយេ	ហុត្វា ព្រាហ្មណសន្និកោ
អយា ចិ មំ មទ្គំ ទេវី	សីលវតី បតិព្វតំ ។
មទ្គំ ហត្ថេ កហេត្វាន	ឧទកញ្ចលិ ប្បយ
បសន្នមនស្កប្បោ	តស្ស មទ្គំ អនាសហំ ។
មទ្គិយា ទីយមាធាយ	កកនេ ទេវា បមោទិតា
តនាបិ បឋវី កម្មំ	សិលេវុវនុវដិសកា ។
ជាលី កណ្ណាជិនំ ធីតុំ	មទ្គំ ទេវី បតិព្វតំ
ចជមាធា ន ចិន្តេសី	ពោធិយាយេវ កាវណា ។
ន មេ ទេស្សុ ឧកោ បុត្តា	មទ្គំ ទេវី ន ទេស្សិយោ
សព្វពាតំ បិយំ មហំ	តស្មា បិយេ អនាសហំ ។

វេស្សន្តរចរិយា ទី ៩

កាលតថាគតបរិច្ចាគបុត្តទាំងពីរបស់ខ្លួន ដល់ដូដកព្រាហ្មណ៍  
 កាលនោះ ប្រថពី ដែលមានភ្នំសំនេរនិងព្រៃជាគ្រឿងប្រដាប់  
 ក៏ញាប់ញ័រ ។ ព្រះឥន្ទ្របានក្លែងភេទ ជាព្រាហ្មណ៍ម្តងទៀត  
 ចុះមកសូមនាងមទ្រីទេវី ដែលមានសីល មានវត្តចំពោះប្តី នឹង  
 តថាគត ។ តថាគត មានសេចក្តីត្រិះរិះក្នុងចិត្ត ដោយជ្រះថ្លា  
 ចាប់នាងមទ្រីទេវីត្រង់ដើមដៃ ហើយជ្រុចទឹក ដាក់លើអញ្ចាល  
 នៃព្រាហ្មណ៍ ឲ្យនាងមទ្រីដល់ព្រាហ្មណ៍ ។ កាលដែលតថាគត  
 ឲ្យនាងមទ្រី ទៅតាងដំណាស ក៏ត្រេកអររីករាយ ប្រថពីដែល  
 មានភ្នំសំនេរ និងព្រៃជាគ្រឿងប្រដាប់ ក៏ញាប់ញ័រ ក្នុងកាល  
 នោះ ។ កាលតថាគត បរិច្ចាគជាលីកុមារ កណ្តាជីនាធិតា និង  
 នាងមទ្រីទេវី ដែលមានវត្តចំពោះប្តី ឥតគិតក្តៅក្រហាយសោះ  
 ឡើយ ក៏ព្រោះហេតុនៃពោធិញ្ញាណតែម្យ៉ាង ។ បុត្រទាំងពីរមិន  
 មែនជាទីស្ងប់ របស់តថាគតទេ ទាំងនាងមទ្រីទេវី ក៏មិនមែន  
 ជាទីស្ងប់របស់តថាគតដែរ តែសព្វញ្ញាណ ជាទីស្រឡាញ់  
 របស់តថាគត បានជាតថាគតឲ្យបុត្តនិងភរិយាជាទីស្រឡាញ់ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបិដកំ

បុណ្ណាបរំ ព្រហ្មារញ្ញា	មាតាបិតុ សមាគមេ
កកុណំ បរិទេវន្តេ	សល្លបន្តេ សុខំ ទុក្ខំ ។
ហិរេត្តប្បេន កកុណំ	ឧភិទ្ធិ ឧបក្កមិ
តនាបិ បឃី កម្មិ	សិនេវុវនវដិសកា ។
បុណ្ណាបរំ ព្រហ្មារញ្ញា	និក្ខមិត្តា សញ្ញាតិភិ
បរិស្សាមិ បុរំ រម្មំ	ជេតុត្រាបុត្រមំ ។
រតនានិ សត្ត វស្សីសុ	មហាមេយោ បវស្សប
តនាបិ បឃី កម្មិ	សិនេវុវនវដិសកា ។
អនេតនាយំ បឃី	អវិញ្ញាយ សុខំ ទុក្ខំ
សាបិ នានពលា មញ្ញំ	សត្តក្ខត្តមកម្មជាតិ ។

វេស្សន្តបរិយំ នវមំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាបិដក

កាលពួកជនមកជួបជុំគ្នា ក្នុងសំណាក់នៃមាតានិងបិតា ក្នុង  
 ព្រៃធំ ក៏ខ្សឹកខ្សួល ដោយសេចក្តីករុណា ចរចាសួរសុខទិស  
 ទុក្ខគ្នា ។ កាលមហាជនចូលទៅរកជនទាំងពីរ ជាអ្នកធ្ងន់  
 ដោយហិរិនិទ្ធិត្ថប្បៈ កាលនោះ ប្រថពីដែលមានភ្នំសិរិនេរុ  
 និងព្រៃដាគ្រឿងប្រដាប់ ក៏កម្រើកញាប់ញ័រ ។ ម្យ៉ាងទៀត  
 តថាគតចេញមុំពីព្រៃធំ ជាមួយនឹងពួកញាតិ ចូលទៅកាន់  
 បុរី គួរជាទីសប្បាយ ឈ្មោះដេតុត្តរ ដែលជាទីគរដ៏ទុត្តម  
 ក្នុងកាលនោះ មហាមេឃក៏បង្ហូរចុះ ទូរក្លៀងជាវិការនៃ  
 កែវ ៧ ប្រការ ប្រថពីដែលមានភ្នំសិរិនេរុនិងព្រៃ ជាគ្រឿង  
 ប្រដាប់ ក៏កម្រើក ។ ប្រថពី មិនមានចេតនាទេ មិនដឹង  
 សុខនិងទុក្ខទេ តែមហាប្រថពីនោះ បានកម្រើកញាប់ញ័រ  
 អស់វារៈ ៧ ដង ព្រោះកម្លាំងទានរបស់តថាគត ។

ចប់ វេស្សន្តរបរិយា ទី.៧ ។



ទស្សន៍ សសបណ្ឌិតបរិយ័

[១០] បុណ្យបរិយាយ ហោមិ សសគោ បវេនាវិគោ

តិណាបណ្ណាសាកដលកត្តោ បរហេនេនវិវដ្ឋិតោ ។

មក្កដោ ច សិដ្ឋានោ ច សុត្តន្តោ(១) ចហំ តទា

វសាម ឯកសម្ពត្តា(២) សាយំ ទាតោ ច ទិស្សរេ ។

អហន្តេ អនុសាសាមិ កិរិយេ កល្យាណាបកេ

បាបាទិ បរិវេដ្ឋេ កល្យាណោ អភិទិវិស្សេ ។

ទោសេនេន្ទិ ទិវេសេ ចន្ទំ ទិស្សាន ប្បវិទំ

ឯតេសំ តត្ថ អាចិត្តិ ទិវេសោ អដ្ឋិទោសថោ ។

ទាទាទិ បដិយាទេន ទត្តិណោយ្យស្ស ទាតវេ

ទត្តា ទានំ ទត្តិណោយ្យ ឱបវស្សេនុទោសេនំ ។

---

១ ឧ. ម. ឧទ្ធករណេ ។ ២ ឧ. ម. ឯកសម្ពត្តា ។

សលបណ្ឌិតបរិយាយ ទី ១០

(១០) ចរិយាដទៃទៀត កាលតថាគត កើតជាទន្សាយ  
ត្រាច់ទៅក្នុងវ្រៃ មានស្មៅ ស្លឹកឈើ បន្លែនិងផ្លែឈើជា  
អាហារ វៀរចាកការបៀតបៀនសត្វដទៃ ។ កាលនោះ ស្វ  
ចចក កេ និងតថាគត ព្រមព្រៀងនៅជាមួយគ្នា ទាំងព្រឹក  
ទាំងល្ងាច ។ តថាគតប្រៀនប្រដៅសំឡាញ់ទាំង ៣ នោះ  
ដែលមានកិរិយាល្អ និងកិរិយាអាក្រក់ថា អ្នកទាំងឡាយ ចូរ  
វៀរនូវអំពើអាក្រក់ ហើយចូរតម្កល់ខ្ជាប់ក្នុងអំពើល្អ ។ តថាគត  
ឃើញព្រះចន្ទ្រពេញវង់ ក្នុងថ្ងៃឧបោសថ ក៏ប្រាប់ដល់សម្មាញ់<sup>+</sup>  
នេះ ក្នុងទីនោះថា ថ្ងៃនេះជាថ្ងៃឧបោសថ ។ អ្នកទាំងឡាយ  
ចូរចាត់ចែងទាន ដើម្បីឲ្យដល់ទ្រូងណាយ្យបុគ្គល លុះបាន  
ឲ្យទានដល់ទ្រូងណាយ្យបុគ្គលរួចហើយ ចូររក្សាឧបោសថ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស បរិយាយបិដកំ

តេ មេ សាធូតិ វត្តាន យថាសត្តំ យថាពលំ  
 ធានានិ បដិយ្យានេត្តា ទត្តុណោយ្យំ កវេសិស្សំ ។  
 អហំ និបជ្ឈ ចិន្តេសី ទានំ ទត្តុណានុច្ឆរិ  
 យទិហំ លកេ ទត្តុណោយ្យំ កី មេ ទានំ កវិស្សតិ ។  
 ន មេ អត្តំ តិលម្ពត្តា<sup>(១)</sup> ន មាសា តណ្ហាលា យតំ  
 អហំ តិណោន យាបេមិ ន សក្កា តិណានាតវេ ។  
 យទិ កោចិ ឯតិ ទត្តុណោយ្យោ ភិក្ខាយ មម សន្តិកេ  
 ទដ្ឋាហំ សក្កមត្តានំ ន សោ តុច្ឆោ កមិស្សតិ ។  
 មម សង្កប្បមញ្ញាយ សក្កោ ព្រាហ្មណវណ្ណិណ  
 អាសយំ មេ ឧបកង្ខំ ទានំ វីមិសនាយ មេ ។  
 តមហំ ទិស្វាន សន្តិដ្ឋោ ឥទំ វេននមព្រី  
 សាជុ ទោសិ អនុប្បត្តោ យាសហេតុ មមន្តិកេ ។

១ ឧ. ម. តិណមុត្តា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាបិដក

សត្វជាសំឡាញ់នោះ បានទទួលពាក្យតថាគតថាសាធុ ហើយ  
 ចាត់ចែងទាន តាមសេចក្តីអង្គ់អាច តាមកម្លាំង ហើយស្វែង  
 រកទត្តិណេយ្យបុគ្គល ។ ឯតថាគត ដេកគិតនូវទានដែលសម  
 គួរដល់ទត្តិណេយ្យបុគ្គលថា បើអញបានទត្តិណេយ្យបុគ្គល តើ  
 អញនឹងឲ្យទានដូចម្តេច ។ លូនិងសណ្តែកបាយនៃអញគ្មានទេ  
 សណ្តែករាជមាស អង្ករនិងខ្នាញ់នៃអញ ក៏គ្មានដែរ អញញ៉ាំង  
 អត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយស្មៅ អញមិនអាចនឹងឲ្យស្មៅបានទេ  
 ដូច្នោះ បើមានទត្តិណេយ្យបុគ្គល ណាមួយ ដើរមកក្នុងសំណាក់  
 អញដើម្បីភិក្ខុ អញនឹងឲ្យខ្លួនជារបស់ខ្លួន នឹងមិនឲ្យទត្តិណេយ្យ-  
 បុគ្គលនោះ មានដែទេទេ ទៅវិញឡើយ ព្រះឥន្ទ្រជ័ន្ទនូវសេចក្តី  
 ត្រិះរិះរបស់តថាគត ហើយក្លែងរកទេជាព្រាហ្មណ៍ ចូលមកកាន់  
 លំនៅតថាគត ដើម្បីល្បួងទានរបស់តថាគត ។ តថាគតឃើញ  
 ឥន្ទ្រព្រាហ្មណ៍នោះ ហើយក៏ត្រេកអរ បានពោលពាក្យនេះថា  
 ពេញជាល្អមែនអ្នកមកក្នុងសំណាក់ខ្ញុំ ព្រោះហេតុតែអាហារ ។

វសម៌ សសបណ្ឌិតបរិយំ

អនិច្ចត្តំ ទានវរំ	អន្ល ទស្សាមំ តេ អហំ
តុំ សីលកុណ្ណបេតោ	អយុត្តន្តេ បរហេជនំ ។
ឯហំ អក្កំ បទីបេហំ	នាណករដ្ឋេ សមាធយ
អហំ បចស្សមត្តានំ	បកំ តុំ កក្កយស្សសិ ។
សាដ្ឋតិ សោ ហដ្ឋមនោ	នាណករដ្ឋេ សមាធយ
មហន្តំ អកាសិ ចិត្តកំ	កត្តានុវ្ករកត្តកំ ។
អក្កំ តត្ថ បទីបេសិ	យថា សោ ទិប្បំ មហាករេ
ដោដ្ឋត្តា រជកតេ កត្ត	ឯកមន្តំ ទុចារិសី ។
យនា មហាកដ្ឋបុញ្ញោ	អាទិត្តោ ធម្មធមាយតិ <sup>(១)</sup>
តទប្បត្តិត្តា បបតិ	មជ្ឈេ ជាលសិខន្តរេ ។
យថា សីតោទកំ នាម	បរិដ្ឋំ យស្ស កស្សតិ
សមេតិ ទរដបរិទ្ធាហំ	អស្សានំ ទេតិ បតិ ច ។

១ ឧ. ម. គ្រូមហាយតិ ។

ពេលវេលាបណ្ឌិតបរិយាយ ទី ១០

ក្នុងថ្ងៃនេះ ខ្ញុំនឹងឲ្យទូរទាសដ៏ប្រសើរដល់អ្នក ជាទានដែលខ្ញុំ  
 មិនធ្លាប់ឲ្យឡើយ អ្នកប្រកបដោយគុណ គឺសីល ការបៀត  
 បៀនសត្វដទៃ មិនគួរដល់អ្នកឡើយ អ្នកចូរមក ចូរទៅនាំ  
 យកទសផ្សេងៗ មកបង្ហាត់ភ្លើងឲ្យឆេះឡើង ខ្ញុំនឹងដុតខ្លួន  
 អ្នកនឹងបានបរិភោគសាច់ឆ្អិន ។ ឥន្ទ្រាហ្មណ៍នោះ មានចិត្ត  
 ក្រេកអរ ទទួលថា សាធ្ម ហើយទៅនាំទសផ្សេងៗ យកមកធ្វើ  
 ជើងប្តូរ យ៉ាងធំ ហើយធ្វើឲ្យមានផ្ទៃពេញដោយរងើកភ្លើង ។  
 គំនរភ្លើងធំនោះឆេះឆាប យ៉ាងណា ឥន្ទ្រាហ្មណ៍នោះ ក៏  
 ដុតភ្លើងនេះសន្លាភ្លើងទីនោះ យ៉ាងនោះ គឺថាគតរលាស់ខ្លួន  
 ដែលប្រឡាក់ដោយធូលី ហើយអង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរនោះ ។  
 កាលណា គំនរទសធំត្រូវភ្លើងនេះ ឮសូរសម្លេងធំធំ កាល  
 នោះ គឺថាគតរលាតទម្លាក់ខ្លួន ទៅក្នុងកណ្តាលចន្លោះអណ្តាត  
 ភ្លើង ធម្មតាទឹកត្រជាក់ ដែលបុគ្គលណាមួយចុះទៅហើយ  
 រមែងញ៉ាំងសេចក្តីក្រវល់ក្រវាយ ក្តៅក្រហាយ ឲ្យស្ងប់រម្ងាប់  
 បានញ៉ាំងសេចក្តីក្រេកអរ និងបីតឲ្យកើតឡើង យ៉ាងណា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាប័ដិកំ

តថេវ ជលិតំ អក្កំ                      បរិជ្ជស្ស មមំ តទា  
 សត្វំ សមេតិ នរនំ                      យថា សីតោនកំ វិយ ។  
 ធនំ ចម្មត្តា មិសត្តា                      ញាវ អដ្ឋិ ហនយតន្ធនំ  
 កេវលំ សកលំ កាយំ ព្រាហ្មណស្ស អនាសហន្តិ ។

សសបណ្ឌិតបរិយំ ទសមំ ។

តិល្យទ្ធានំ

អកិត្តិ ព្រាហ្មណោ សង្ខោ                      ក្បវរាជា ធនញ្ញាយោ  
 មហាសុទស្សនោ រាជា                      មហាកោវិទ្ធព្រាហ្មណោ ។  
 នេមិ ចន្ទកុមារោ ច                      សិវិ វេស្សន្តរោ សសោ  
 អហមេវ តទា អាសី                      យោ តេ នានវរេ អនា ។  
 ឯតេ នានបរិក្ខារា                      ឯតេ នានស្ស ចារមី  
 ជីវិតំ យាចកេ នត្វា                      ឥមំ ចារមិ ច្បយី ។

លុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាយបិដក

កាលតថាគត ចូលទៅក្នុងភ្នំ ដែលកំពុងឆេះសន្លាសន្លៅ  
ក៏ញ៉ាំងសេចក្តីក្រវល់ក្រវាយទាំងអស់ ឲ្យស្ងប់រម្ងាប់ ដូចជា  
ទឹកត្រជាក់ ដូច្នោះឯង ។ តថាគតបានឲ្យសម្បុរថ្ងៃ ស្បែក  
សាច់ សរសៃ ឆ្អឹង រមះដូង និងកាយទាំងមូល មិនឲ្យ  
មានសេសសល់ ដល់ព្រាហ្មណ៍ ។

ចប់ សសបណ្ឌិតចរិយា ទី ១០ ។

ឧទ្ទាននៃបរិយាយនោះ

អភិក្កិចរិយា ១ សន្ធិព្រាហ្មណចរិយា ១ ស្តេចក្នុងដែនកុរុព្រះនាម  
ធនញ្ជ័យ (កុរុធម្មចរិយា) ១ មហាសុទេស្សនរាជ (សុទេស្សន-  
ចរិយា) ១ មហាគារិទ្ធិចរិយា ១ នេមិរាជចរិយា ១ ចន្ទកុមារ-  
ចរិយា ១ សិរិរាជចរិយា ១ វេស្សន្តរចរិយា ១ សសបណ្ឌិត-  
ចរិយា ១ បុគ្គលណា បានឲ្យទានដ៏ប្រសើរទាំងឡាយនោះ ក្នុង  
កាលនោះ បុគ្គលនោះ គឺតថាគតហ្នឹងឯង ។ ការបរិច្ចាគនូវ  
ខ្សែរធម៌ទាំងឡាយនេះ ជាបរិក្ខារនៃទាន ការបរិច្ចាគនូវទាន  
ដ៏ប្រសើរទាំងឡាយនេះ ជាបរិក្ខារនៃទាន (ហេតុនោះ) បានជា  
តថាគត ឲ្យនូវជីវិតដល់យាចក ហើយបំពេញនូវបរិក្ខារនេះ ។



បឋមំ សីលវិភាគបរិយំ

ភិក្ខុកាយ ឧបកតំ ទិស្វា សកត្តានំ បរិច្ចដី  
នានេន មេ សមោ នត្តិ ឯសា មេ នានាវាមីតិ ។

ពានបារមីតា និព្វិតា ។

សីលបារមីតា

បឋមំ សីលវិភាគបរិយំ

(១០) យនា អហោសី បវនេ កុញ្ញារោ មាតុហោសកោ  
ន តនា អត្តិ មហិយា កុណោន មម សាទិសោ ។  
បវនេ ទិស្វា វនចរោ រញោ មំ បដិវេទយំ  
តវនិច្ឆរោ មហារាជ ករោ វសតិ កានេន ។  
ន តស្ស បរិក្ខាយត្តោ នបិ អាឡុកកាសុយា<sup>(១)</sup>  
សមាភហិតេ សោណ្ណាយ សយមេវ វនេហិតិ ។  
តស្ស តំ វចនំ សុត្វា រាជាបិ តុដ្ឋមានសោ  
បេសេសិ ហត្តិទមកំ ធនេកាចរិយំ សុសិក្ខិតំ ។

១ ឱ. ម. អឡុកកាសុយា ។

សីលវិន័យ ទី ១

តថាគតឃើញយាចក បួលមកដើម្បីភ្នំក្តា ក៏បានលះបង់ខ្លួន  
ជាប់របស់ខ្លួន បុគ្គលអ្នកឲ្យទាន ស្មើដោយទានរបស់តថាគត  
មិនមានឡើយ នេះជាទានបារមី របស់តថាគត ។

ចប់ ទានបារមី ។

សីលបារមីតា

សីលវិន័យ ទី ១

(១១) កាលដែលតថាគតកើតជាដំរី ជាសត្វចិញ្ចឹមមាតា នៅ  
ក្នុងព្រៃធំ កាលនោះ នឹងរកអ្នកណា លើផែនដីនេះ ឲ្យស្មើ  
នឹងតថាគត ដោយសីលគុណ មិនមានឡើយ ។ មានប្តីវៃព្រៃ  
ម្នាក់ ឃើញតថាគតក្នុងព្រៃ ក៏ក្រាបទូលដល់ស្តេចពារាណា-  
សីថា បពិត្រមហារាជ គងសារមួយ នៅក្នុងព្រៃធំ ជាសត្វ  
មានសភាពសមគួរ ដល់ព្រះអង្គ ដំរីនោះ មិនមានសេចក្តី  
ត្រូវការដោយស្នាមភ្លោះទេ មិនមានសេចក្តីត្រូវការដោយខ្សែ  
ប្រកាំនិងរណ្តៅទេ ដំរីនោះគ្រាន់តែបុគ្គលចាប់ទាញប្រមោយ  
នឹងមកក្នុងទីនេះ ដោយខ្លួនឯង ។ ចំណែកខាង ព្រះរាជា  
ទ្រង់បានព្រះសណ្តាប់ទូរពាក្យ របស់ប្តីវៃព្រៃនោះហើយ ក៏  
មានព្រះរាជហឫទ័យត្រេកអរ ទើបទ្រង់ប្រើហ្មដំរី ដែលជា  
ហត្ថាចារ្យឈ្មោះសវង់វៃ បានសិក្សាវិជ្ជាចាប់ដំរីចេះល្អិតល្អ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបិដកំ

កត្តា សោ ហត្ថំទមកោ	អន្ទុស បទុមស្សរេ
ភិសម្មន្ទាលំ ឧទ្ធករន្តំ	យា បនន្តាយ មាតុយា ។
វិញ្ញាយ មេ សីលកុណំ	លក្ខណំ ឧបដារយំ
ឯហិ បុត្តានិ វត្ថាន	សោណ្ណាយ មម អក្ខហិ ។
យំ មេ តទា បាកតិកំ	សវ័រនុកតំ ពលំ
អន្ទុ បាកសហស្សនំ	ពលេន សមសាទិសំ ។
យទិ ហន្តេសំ បក្កុប្បយ្យំ	ឧបេតំ កហណាយ មំ
បទិពលោ កវេតេសំ	យាវ រដ្ឋម្បិ មាណុសំ ។
អបិបាហំ សីលរក្ខាយ	សីលទារមិវ្ហរិយា
ន ករោមិ ចិត្តេ អញ្ញេតិ	បក្ខិបន្តំ មមាឡុកេ(១)។
យទិ តេ មិត្តុកោដេយ្យំ	ជរស្វហិ តោមវេហិ ច
នេវ តេសំ បក្កុប្បយ្យំ	សីលខណ្ឌកយា មមាតិ ។

សីលវិភាគចរិយំ បរិមំ ។

១ ឱ. ម. មហាណេ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាបិដក

ហ្មធីរំនោះលុះទៅដល់ ក៏ឃើញតថាគត កំពុងដកមើមឈ្នួក  
 ក្រអៅឈ្នួកក្នុងបទុមស្រះ ដើម្បីចិញ្ចឹមមាតា ។ នាយហត្ថា-  
 ចារ្យនោះ លុះដឹងច្បាស់សីលគុណនៃតថាគត ក៏ពិចារណា  
 ឃើញលក្ខណៈ ( នៃតថាគត ) ហើយពោលថា ម្ចាស់កូន  
 អ្នកចូរមក ហើយចាប់ដឹកតថាគតត្រង់ប្រមោយ ។ កាល  
 នោះ កម្លាំងណា ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងសិរីវៈនៃតថាគត ដែល  
 តាំងនៅដោយប្រក្រតី កម្លាំងនោះ ប្រាកដស្ទើរដោយកម្លាំង  
 នៃដំរីច្រើនពាន់ ក្នុងថ្ងៃនេះ ។ បើតថាគត ខឹងចំពោះជន  
 ទាំងឡាយនោះ ដែលចូលមកចាប់តថាគត តថាគតអាច  
 ( នឹងញាំញីឡូរដំរីត ) នៃមនុស្សនោះ រហូតដល់រាជ្យ ជា  
 របស់មនុស្សក៏បាន ។ តែតថាគតរក្សាសីល ( សូម្បីឃើញ )  
 ឡូរជនកាលជាកំតថាគត ក្នុងរោង ក៏មិនធ្វើចិត្តឲ្យរាយមាយ  
 ដើម្បីបំពេញឡូរសីលបារមី ។ ប្រសិនបើជនទាំងឡាយនោះ  
 កាប់ចាក់តថាគត ដោយប្តីវេហ្ម និងលំពែងស្មែងក្របី ក្នុង  
 ទីនោះ ក៏តថាគត មិនក្រោធខឹងចំពោះជនទាំងនោះ ព្រោះ  
 តថាគតខ្លាចជាប់សីល ។

ចប់ សីលវិនាសបរិយាយ ទី ១ ។

ទ្រឹយ័ ភ្នំទ្រុប្រិយ័

[១២] បុណ្យបរិយាយា ហោមិ ក្រុងត្រៃ មហិទ្ធិកោ

វិប្បក្ខេន មហារាញា ទេវលោកមគ្គហំ ។

តត្ថ បស្សិត្តាហំ ទេវេ ឯកន្តំ សុខសមប្បតេ

តំ សក្កំ កមនត្តាយ សីលព្វតំ សមាទយី ។

សរីរកិច្ចំ កត្តាន កុត្តា(១) យាបនមត្តកំ

ចតុរោ អន្តំ អធិដ្ឋាយ សេមិ វុត្តិកម្មន្តិ ។

ជរិយា ចម្មេន មិសេន ញារហិ អដ្ឋិកេហិ វា

យស្ស ឯតេន ករណីយំ ទិដ្ឋិយេវ ហារតុ សោ ។

សិសិតោ អកតពាណា អាលត្តាទោ មមក្កហិ

បេឡាយ បត្តិបិត្តាន ក្តិឡេតិ មំ តហិ តហិ ។

១ ម. សុញ ។

### ភ្នំទុតបរិយាយ ទី ២

(១២) មានវិយាដទៀត កាលដែលតថាគត កើតជា  
 នាគ ឈ្មោះភ្នំទុត មានបុព្វប្រិយ កាលនោះ តថាគតបាន  
 ទៅកាន់តាវត្តង្សទៅលោក ជាមួយនឹងមហារាជ ព្រះនាម  
 វិរូបទូ ។ តថាគត បានឃើញទៅតាទាំងឡាយ ដែលផ្អែក  
 ស្តាប់ស្តល់ ដោយសេចក្តីសុខ យ៉ាងក្រៃលែង ក្នុងតាវត្តង្ស-  
 ទៅលោកនោះ បានជាតថាគតសមាទាន នូវសីលនិងវត្ថុ  
 ដើម្បីទៅកាន់ឋានសួគ៌នោះ ។ តថាគតធ្វើនូវកិច្ចថែទាំសរវៈ  
 បរិភោគគ្រាន់តែញ៉ាំងអត្តភាពឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ អធិដ្ឋាននូវអង្គ  
 ៤ ហើយដេកលើក្បាលដំបូក ។ កិច្ចដែលបុគ្គលណា គួរធ្វើ  
 ដោយសម្បវៃថ្ងៃ វិស្សក សាច់ សរសៃ និងឆ្អឹង បុគ្គលនោះ ចូរ  
 នាំយកនូវសម្បវៃថ្ងៃ វិស្សក ដែលតថាគតឲ្យហើយនោះចុះ ។  
 កាលម្តានព្រាហ្មណ៍ លុះនសាទព្រាហ្មណ៍ ជាអកតញ្ញ  
 ប្រាប់កន្លែងហើយ ក៏ទៅចាប់យកតថាគត ដាក់ក្នុងកំប្រោង  
 ហើយប្រើតថាគតឲ្យលេង ក្នុងស្រុក និតម ជនបទនោះ ។ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបិដកំ

បេឡាយ បក្ខិបន្តេបិ មំ មន្ទនេបិ<sup>(១)</sup> ចាលានា  
 អាលម្ពានេ ន កុប្បមិ សីលខណ្ឌកយា មម ។  
 សកដីតបរិច្ឆាកោ តិណតោបិ លហុកោ មយិ  
 សីលវីតិក្កមោ មយំ បវរី ឧត្តត្តនា វិយ ។  
 និរន្តរិ ជាតិសតំ ចដេយ្យំ មម ដីតំ  
 នេវ សីលំ បកិទ្ទេយ្យំ ចតុន្នំ ធិបាន ហេតុបិ ។  
 អបិចាហំ សីលវក្ខាយ សីលទារមិច្ឆរិយា  
 ន ករោមិ ចិត្តេ អញ្ញាដតំ បក្ខិបន្តិបិ បេឡកេតិ ។

ភូរិទ្ធកបរិយំ ទុតិយំ ។

តតិយំ បម្រៀយ្យបរិយំ

(១៣) បុណបរិយនា ហោមិ ចម្រៀយ្យកោ មហិទ្ធិកោ  
 តនាបិ ធម្មិកោ អាសី សីលព្វតសមប្បតោ ។

១ ឧ. ម. សុត្តន្តបិដកំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាបិដក

កាលអាលម្ពានព្រាហ្មណ៍ ដាក់តថាភក្កិកំប្រោងក្តី ញ៉ាំងញ៉ាតថាគតដោយ  
 ដៃក្តី តថាគតមិនខឹងនឹងអាលម្ពានព្រាហ្មណ៍ ព្រោះតថាគតខ្លាចដាច់  
 សីល ។ ការបរិច្ចាគជីវិតនៃខ្លួន របស់តថាគត ជាធម្មជាតិស្រាលជាង  
 បាច់ស្មៅទៅទៀត ឯការប្រព្រឹត្តិកិច្ចសីលនៃតថាគត ធ្ងន់ដូចជាការ  
 ប្រែត្រឡប់ផែនដី ។ តថាគតលះបង់ជីវិត នៃតថាគត អស់រយជាតិ  
 មិនមានចន្លោះ តថាគតមិនដែលទំលាយសីល ព្រោះហេតុតែបានជា  
 ស្តេចបក្រពត្តិ ក្នុងទ្វីបទាំង ៤ ទេ ។ ចំណែកខាងតថាគតរក្សាសីល  
 (សូម្បីឃើញ) នូវអាលម្ពានព្រាហ្មណ៍ ដាក់តថាភក្កិកំប្រោង ក៏  
 មិនធ្វើបិត្តឲ្យរាយមាយ ដើម្បីបំពេញនូវសីលបារមី ។

ចប់ ភូរិទ្ធត្ថបរិយា ទី ២ ។

ចម្លើយ្យបរិយា ទី ៣

[១៣] បរិយាដទៃទៀត កាលដែលតថាគត កើតជាស្តេច  
 នាគ ឈ្មោះចម្លើយ្យ<sup>(១)</sup> មានប្តូរច្រើន កាលនោះ តថាគតជា  
 អ្នកប្រកបដោយធម៌ ជាអ្នកវត្តកស្តប់ស្តល់ ដោយសីលនិងវ័ត ។

---

១ មានស្នឹងមួយឈ្មោះចម្លើយ ទៅត្រង់ចន្លោះដៃអង្គៈ និងដៃមគធៈ នៅខាងក្រោម  
 ស្នឹងនោះ មានរាពនាគមួយ ឈ្មោះចម្លើយ ស្តេចនាគដែលកើតក្នុងរាពនោះ ឈ្មោះ  
 ចម្លើយ្យ ។ អង្គីកថា ។



ភតិយំ បម្លេយ្យចរិយំ

តនាបិ មិ ធម្មចារី	ឧប្បជំ ឧហោសបិ
អហិតុណ្ហិកោ កហេត្វាន	រាជទ្វារម្ហិ កំឡតិ ។
យំ សោ វណ្ណំ ចិន្ទយតិ	នីលំ វ បីតលោហិតំ
តស្ស ចិន្ទានុវត្តោ	ហោមិ ចិន្ទិតសន្និកោ ។
ដលំ ករេយ្យំ ឧទកំ	ឧទកម្មំ ដលំ ករេ
យទិ ហន្តស្ស កុប្បេយ្យំ	ខណោន ឆារិកំ ករេ ។
យទិ ចិត្តវសី ហោស្សំ	បរិហាយិស្សាមិ សីហោតោ
សីលេន បរិហានស្ស	ឧត្តមត្តោ ន សិដ្ឋតិ ។
កាមំ ភិជ្ជតុយំ កាយោ	ឥនេវ វិភិរិយតុ
នេវ សីលបិ ភិន្ទេយ្យំ	វិភិរន្តេ ភុសំ វិយោតិ ។

បម្លេយ្យចរិយំ<sup>(១)</sup> ភតិយំ ។

១ ឧ. ម. បម្លេយ្យនាគចរិយំ ។

ចម្លើយរឿង ទី ៣

កាលនោះ ហ្មតសំចាប់តថាគត ដែលជាអ្នកប្រព្រឹត្តធម៌រក្សា  
 ទេវតាសថ យកទៅឲ្យលេងវិល្លង ទៀបទ្វារក្រុងនៃស្តេច ។  
 ហ្មតសំនោះ គិតឲ្យមានពណ៌ខៀវ លឿង ក្រហម តថាគត  
 ធ្វើតាមចិត្តហ្មតសំ ឲ្យសម្រេចដូចគំនិតដែលគិត ។ តថាគត  
 អាចនឹងធ្វើទីទួលឲ្យជាទីទឹក ធ្វើទីទឹកឲ្យជាទីទួល បើតថាគត  
 ខឹងចំពោះហ្មតសំនោះ តថាគតធ្វើឲ្យខ្ទេចជាដេមួយរំពេច ។  
 បើតថាគត បណ្តោយតាមអំណាចចិត្ត តថាគត នឹងសាប  
 សូន្យចាកសីល ប្រយោជន៍ដ៏ទុក្ខ គឺភាពជាព្រះពុទ្ធ នឹងមិន  
 សម្រេចដល់តថាគត ដែលសាបសូន្យចាកសីលឡើយ ។  
 កាយនេះ ទោះបីបកធ្លាយរោយរាយលើផែនដីនេះ ឲ្យដូចជា  
 បុគ្គលរោយនូវសំដីស្រូវ ក៏តថាគតមិនទំលាយសីលឡើយ ។

ចប់ ចម្លើយរឿង ទី ៣ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបដិកំ

បតីតំ ប្បទ្បពោធិបរិយំ

[១២] ធុនាមំ យនា ហោមិ ធុទ្បពោធិ សុសីលវា

ករំ ទិស្វាន ភយតោ នេក្ខម្មំ អភិទិក្ខមិ ។

យា មេ ទុតិយិកា អាសិ ព្រាហ្មណី កនកសន្និកា

សាមិ វជ្ជេ អនមេត្តា នេក្ខម្មំ អភិទិក្ខមិ ។

និវាលយា និទ្ធតទ្បំ អនមេត្តា កុលេ កលោ

ចរន្តា តាមនិកមិ ពារាណសី ឧចាកម្មំ ។

តត្ថ វសាម និបតា អសំសដ្ឋា កុលេ កលោ

និវកុលេ អប្បសទ្ធិ វជ្ជយ្យានេ វសាមុតោ ។

ឧយ្យានទស្សនំ កត្តា វជា អទ្ធិស ព្រាហ្មណី

ឧបសង្កម្ម មិ(១) បុត្តំ តុយ្រេសា កា(២) កស្ស ករិយា ។

១ ឧ. ម. ឧបសង្កម្ម មមិ ។ ២ ឧ. ម. កាតិ បទំ នត្ថិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ចរិយាបិដក

ប្បទ្បពោធិបរិយា ទី ៤

(១៤) ចរិយាជន្តទៀត កាលដែលតថាគត ជាបរិព្វាជក  
 ឈ្មោះប្បទ្បពោធិ ជាអ្នកមានសីលល្អឃើញនូវភតថាជារបស់  
 គួរខ្លាចហើយ ក៏ចេញទៅសាងអភិទេស្ត្រម ។ នាងព្រា-  
 ហ្មណីមានសម្បុរដូចមាស នាងជាភរិយារបស់តថាគត នាង  
 មិនមានអាល័យក្នុងវដ្តៈ ក៏បានចេញទៅសាងអភិទេស្ត្រម  
 ដែរ នាងមិនមានអាល័យ លះបង់នូវដៅពង្ស មិនជាប់នឹង  
 ពួកត្រកូល តថាគតនិងព្រាហ្មណីនោះ ដើរទៅកាន់ស្រុកនិង  
 និគម ក៏បានចូលទៅកាន់ក្រុងពារាណសី ។ យើងទាំងពីរ  
 នាក់ ជាអ្នកមានបញ្ញា នៅជិតក្រុងពារាណសីនោះ មិនទៅ  
 ប្រឡូកប្រឡូកក្នុងពួកត្រកូលទេ នៅក្នុងឧទ្យានស្តេច ជាទី  
 មិនមានសំឡេង មិនមានវិកវរ ។ ព្រះរាជាទ្រង់ស្តេចទៅទត  
 ឧទ្យាន បានឃើញព្រាហ្មណី ទ្រង់ចូលទៅសួរតថាគតថា  
 ស្រីនេះ ជាភរិយារបស់លោក ឬជាភរិយារបស់អ្នកណា ។

ចក្កតំ ក្បួនពោធិបរិយំ

ឃី វត្តេ អហន្តស្ស ឥទំ វចនមត្រវី  
 ន មហ្មំ ករិយា ឯសា សហធម្មា<sup>(១)</sup> ឯកសាសនី ។  
 តស្សា សារត្តកដិតោ កាហាយេត្វាន ចេដកេ  
 និប្បិទ្យយន្តោ ពលសា អន្តេហ្មំ បវេសយិ ។  
 ឌី ធមត្តិកិយា មហ្មំ សហជាតា<sup>(២)</sup> ឯកសាសនី  
 អាកខ្សត្វា នយន្តិយា កោចោ មេ ឧបបជ្ជដ ។  
 សហ កោចេ សមុប្បន្នេ សីលព្វតមទុស្សវី  
 តត្តេ កោចំ និក្ខណ្ឌី នាទាសី វខ្សត្វបរិ ។  
 យទិ តំ ព្រាហ្មណី កោចិ កោដ្ឋេយ្យ តិណ្ឌាសត្តិយា  
 នេវ សីលំ មកិទ្ធកេយ្យំ ពោធិយាយេវ កាវណា ។  
 ន មេ សា ព្រាហ្មណី ទេស្សា នបិ មេ ពលំ ន វិជ្ជតិ  
 សព្វញ្ញតិ បិយំ មហ្មំ តស្សា សីលានុវត្តិស្សនិ ។  
 ១

ក្បួនពោធិបរិយំ ចក្កតំ ។

១ ម. សហជា ។ ២ ឌ. ម. សហជា ។

ចូឡពោធិបរិយា ទី ៤

កាលព្រះរាជា ទ្រង់ត្រាស់សួរយ៉ាងនេះហើយ គឺថាគតបាន  
 ទូលព្រះរាជាថា ស្រីនេះ មិនមែនជាភរិយារបស់អាត្មាកាតទេ  
 គ្រាន់តែជាស្រីមានធម៌ត្រូវគ្នា មានសាសនាត្រូវគ្នាប៉ុណ្ណោះ ។  
 ព្រះរាជា មានព្រះទ័យប្រតិព័ទ្ធ ចំពោះបរិព្វាជីការនោះ ក៏  
 ប្រើរាជបុរសឲ្យចាប់ សង្កត់សង្កិនដោយកម្លាំង យកចូល  
 ទៅខាងក្នុងព្រះរាជវាំង ។ កាលភរិយា មានជាតិជាមួយគ្នា  
 មានសាសនាត្រូវគ្នា របស់គឺថាគត ដែលរាជបុរសទាញ  
 អូសនាំទៅនោះ សេចក្តីក្រោធ ក៏កើតឡើងដល់គឺថាគត ។  
 កាលសេចក្តីក្រោធកើតឡើង គឺថាគតពិចារណា នូវសីលវ័ត  
 ផ្ទៃញ៉ាំងលំនួរសេចក្តីក្រោធក្នុងទីនោះ មិនឲ្យចំរើនឡើងបាន  
 បើប្រសិនជាអ្នកណាមួយ ចាក់ព្រាហ្មណ៍នោះ ដោយលំពែង  
 ដ៏មុត គឺថាគតក៏មិនទំលាយសីល ព្រោះហេតុនៃពោធិពោណ  
 ព្រាហ្មណ៍នោះ មិនមែនជាទីស្អប់របស់គឺថាគតទេ ទាំងកម្លាំង  
 គឺថាគត ក៏មិនមែនជាមិនមានឡើយ តែសព្វពាក្យពោណ  
 ជាទីស្រឡាញ់របស់គឺថាគត ព្រោះហេតុនោះ បានជាគឺថាគត  
 រក្សាសីលតែម្យ៉ាង ។

ចប់ ចូឡពោធិបរិយា ទី ៤ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ចរិយាបិដកំ

បញ្ចមំ មហីសរាជបរិយំ

[១៥] បុនាបរិយនា ហោមិ មហីសោ(១) បវនចារណោ  
 បវឡុកាយោ ពលវា មហន្តោ ភិមទស្សនោ ។  
 បញ្ចវេ ភិវុទ្ធកេ ច រុក្ខមូលេ ទកាសយេ  
 ហោតត្ថ ហំនំ មហីសានំ កោចិ កោចិ តហី តហី ។  
 វិចរន្តោ ព្រហារញោ ហំនមទ្គុស កទ្គុកំ  
 តំ ហំនំ ឧបកន្ទាន តិដ្ឋាមិ ច សយាមិ ច ។  
 អថេត្ថ កបិមាកន្ទា ចាចោ អនវិយោ លហុ  
 ខន្ទេ នលាតេ កមុកេ មុត្តតិ ឌីហនេតិ តំ ។  
 សកិបិ ទិវសំ ទុតិយំ តតិយំ ចតុត្ថបិ ច  
 ទ្ធិសេតិ មំ សព្វកាលំ តេន ហោមិ ឧបទ្កតោ ។  
 មមំ ឧបទ្កតំ ទិស្វា យក្ខោ មំ ឥទមព្រិវិ  
 នាសេហោតំ ធរិ ចាបំ សិទ្តេហិ ច ខុវេហិ ច ។

១ ឧ. ម. មហីន្តោ វិនិចារកោ ។ ម. មហីសោ បរិនិចារកោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាបិដក

មហិសរាជបរិយា ទី ៥

(១៥) មានបរិយាដទៃទៀត កាលតថាគតកើតជាក្របីព្រៃ  
ត្រាប់ទៅក្នុងព្រៃធំ មានកាយចំរើន មានកម្លាំងច្រើន មានសរីរៈ  
ធំធេង បើគេឃើញហើយគួរតែខ្លាច ។ ទីនោះនៃក្របីទាំងឡាយ  
មានក្នុងទីនោះ គឺញាក្នុង ផ្លូវជិតក្នុងដែលបុគ្គលទៅបានដោយកម្រ  
គល់ឈើនិងបឹង សត្វនីមួយៗ កាលត្រាប់ទៅក្នុងទីនោះ ។ តែង  
បានឃើញទីដ៏ល្អក្នុងព្រៃធំ ឯតថាគតក៏ចូលទៅកាន់ទីនោះ ឈរផង  
ដេកផង ។ គ្រានោះ មានស្វាមួយក្នុងព្រៃធំនោះ ជាសត្វលាមក  
ថោកទាប ឡេះឡោះ មកកាន់ទីនោះ នោម ដុះ ដាក់តថាគត  
ត្រង់ក ថ្ងាស និងចិញ្ចឹម ។ ពានរនោះ ប្រទូស្តនឹងតថាគត អស់  
មួយថ្ងៃ ពីរថ្ងៃ បីថ្ងៃ បួនថ្ងៃ តថាគតត្រូវពានរនោះ បៀតបៀន  
សព្វៗ កាល ។ ទៅតាមឃើញតថាគត ដែលត្រូវស្វានោះបៀត  
បៀនហើយ ក៏ពាលពាក្យនេះនឹងតថាគតថា (ម្ចាស់ក្របី) អ្នកចូរ  
ញ៉ាំងស្វាលាមកអាក្រក់នេះ ឲ្យរំលាយដោយស្មើនឹងក្របកទៅ ។



ឆ្លើយ រឿងបិណ្ឌ

ឃ្លី រុក្ខ តនា យក្ខ	អហំ តំ ឥន្ទម្រាវី
ក៏ ត្រូវ មក្ខេសិ កុណាបេន	ចាបេន អនិយេន មំ ។
យទិហន្តស្ស បក្កុយ្យយ្យំ	តតោ ហ័នតរោ កវេ
សីលត្ថា មេ បតិជ្ជេយ្យ	វិញ្ញា ច ករហេយ្យ មំ ។
ហិឡិតា ជិវិតា វាប	បរិសុទ្ធន មតំ វិរិ
ក្យាហំ ជិវិតហេតុប	កាហាមិ បរហេននំ ។
ហ័នមជ្ឈិមឧក្កដ្ឋ	សហន្តោ អវមាទិតំ
ឃ្លី លកតិ សប្បញ្ញោ	អនសា យថា បត្តិតន្តិ ។

មហិសារាជបិណ្ឌ បញ្ចមំ ។

ឆ្លើយ រឿងបិណ្ឌ

(១៦) បុណ្យបរិ យនា ហោមិ	សុតត្តកន កសន្និកោ(១)
មិករាជា វុរុ ធាម	បរមសីលសមាហិតោ ។

១ ម. សុទ្ធត្តកនកសន្និកោ ។

វរុមិគបរិយាយ ទី ៦

កាលទេវតានោះយ៉ាងនេះហើយ គេថាគិតបាននិយាយតបទៅ  
 នឹងទេវតានោះវិញថា ( ម្ចាស់ទេវតា ) បើទុកជាអ្នកប្រឡាក់ខ្ញុំ  
 ដោយសាកសព លាមក ថោកទាប ដូចម្តេចក៏ដោយ ក៏ខ្ញុំមិន  
 ធ្វើតាមពាក្យអ្នកឡើយ ។ ព្រោះថា បើខ្ញុំទាំងនឹងស្វារនេះ ខ្ញុំជា  
 បុគ្គលថោកទាប ជាងស្វារនោះទៅទៀត សីលរបស់ខ្ញុំនឹងបែក  
 ធ្លាយផង វិញជនទាំងឡាយ នឹងតិះដៀលដល់ខ្ញុំផង ។ ការស្តាប់  
 ដោយសេចក្តីបរិសុទ្ធិ ប្រសើរជាងការរស់នៅ ដែលពួកអ្នកប្រាជ្ញ  
 តិះដៀល បើយ៉ាងនេះ ឲ្យខ្ញុំធ្វើនូវការបៀតបៀនអ្នកដទៃ ព្រោះ  
 ហេតុតែជីវិត ( របស់ខ្លួន ) ដូចម្តេចកើត ។ បុគ្គលប្រកប  
 ដោយប្រាជ្ញា កាលអត់ទ្រាំ ចំពោះសេចក្តីមើលឆ្ងាយ ( របស់  
 ពួកដទៃ ) ក្នុងហេតុយ៉ាងមុខ មជ្ឈិម និងទុក្រិដ្ឋ រមែង  
 បានសម្រេច ដូចសេចក្តីប្រាថ្នាក្នុងចិត្ត យ៉ាងនេះឯង ។

ចប់ មហិសរាជបរិយាយ ទី ៥ ។

វរុមិគបរិយាយ ទី ៦

(១៦) មានបរិយាយដទៃទៀត កាលគេថាគិតកើតជាស្តេចម្រឹក ឈ្មោះ  
 វរុ សម្បវរស្សកដូចមានដែលជាងដុតល្អ ប្រកបដោយសីលដ៏ទុត្តម ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបិដកំ

រម្មេ បទេសេ រម្មណីយេ	វិវិត្តេ អមនុស្សកេ
តត្ថ វាសំ ឧបកញ្ជី	កង្ការក្សេ មនោរមេ ។
អដ ឧបវ កង្កាយ	ធនិកេហិ បរិបិដ្ឋិតោ
បុរិសោ កង្កាយ បតតិ	ដីវាមិ វា មវាមិ វា ។
រត្តិទ្ធិំ សោ កង្កាយ	វយុមារោ មហោទកេ
រវន្តោ ករុណំ វំ	មជ្ឈេ កង្កាយ កង្កតិ ។
តស្សាហំ សទ្ធិំ សុត្វាន	ករុណំ បរិទេវតោ
កង្កាយ ត្ថេវ វត្វាន	អប្បុដ្ឋិ កោសិ ត្ថំ នរោ ។
សោ មេ តុដ្ឋោ វិយា កាសិ	អត្តោ កាណំ តទា
ធនិកេហិ ភិតោ តសិតោ	បក្ខុដ្ឋោ មំ មហានទី ។
តស្ស កត្វាន កាវញ្ញំ	ចជិត្វា មម ជីវិតំ
បរិសិត្វា និហរិទ្ធិស្ស	អន្ធការម្មំ រត្តិយា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាបិដក

កាលនោះ ប្រទេសដែលគួរឲ្យត្រេកអរ គួរឲ្យរីករាយ ជា  
 ប្រទេសស្ងាត់ស្ងួន មិនមានមនុស្ស នៅជិតប្រាំនិទន្ទគង្គា  
 គួរជាទីរីករាយនៃចិត្ត តថាគតបានចូលទៅនៅក្នុងទីនោះ ។  
 កាលនោះ មានបុរសម្នាក់ (ចំពាក់បំណុលគេ) ត្រូវពួកម្ចាស់  
 ទ្រព្យតឹងទារខ្លាំង ក៏លោតទម្លាក់ខ្លួនចុះ ក្នុងទីខាងលើខ្សែទឹក  
 ទន្ទេគង្គា ដោយគិតថា អញរស់ក៏ដោយ ស្លាប់ក៏ដោយ ។  
 បុរសនោះ ត្រូវខ្សែទឹកទន្ទេគង្គា ក្នុងទីក្នុងទឹកធំ អស់មួយ  
 យប់មួយថ្ងៃ ស្រែកទូរស្រែកគួរអាណិត អណ្តែតទៅក្នុង  
 កណ្តាលទន្ទេ ។ តថាគតព្យាសម្លឹងនៃបុរសនោះ កំពុងឡើង  
 ខ្យល់ គួរអាណិត បិតនៅទៀបឆ្នេរនៃស្ទឹង ក៏ស្រែកសួរថា  
 អ្នកជាមនុស្សឬ ។ បុរសនោះ ដែលតថាគតសួរហើយ ក៏  
 ប្រាប់ហេតុរបស់ខ្លួន ក្នុងកាលនោះថា ខ្ញុំភ័យភក់ស្លុតខ្លាំងនឹង  
 ពួកម្ចាស់បំណុល ហើយស្ទុះមកក្នុងស្ទឹងធំនេះ ។ តថាគត  
 មានសេចក្តីអាណិត ចំពោះបុរសនោះ ក៏ប្រថុយលះបង់ជីវិត  
 របស់ខ្លួន ចូលទៅនាំយកបុរសនោះមក ក្នុងរាត្រីដ៏ងងឹត ។

អង្គីមំ រុំមិគបរិយំ

អស្សត្តកាលមញ្ញាយ	តស្សហំ ឥទមព្រី
ឯកន្តំ វិំ យាទាមិ	មា មំ កស្សចិ ទាវទ ។
នករំ កន្ត្រាន អាចិក្ខិ	បុច្ឆិតោ ធនហេតុកោ
រាជាំ សោ កហេត្វាន	ឧបកញ្ចំ មមន្តិកំ ។
យាវតា កាវណំ សត្វំ	រញ្ញោ អាវេចិកំ មយា
រាជា សុត្វាន វចនំ	ឧសំ តស្ស បកប្បយំ ។
ឥដេវ យាតយិស្សមិ	មិត្តទុតិំ អនរិយំ
តមហំ អនុវត្តន្តោ	និម្មន្តិ មម អត្តនា ។
តិដ្ឋ តេ សោ មហារាជ	កាមកាវេ កវមិ តេ
អនុវត្តិ មម សីលំ	នារក្ខំ មម ជីវិតំ
សីលវា ហិ តទា អាសី	ពោជិយាយេវ កាវណាតិ ។

រុំមិគបរិយំ ធម្មិមំ ។

អរិយធម៌ប្រការទី ៦

តថាគតដឹងនូវកាលនៃបុរសនោះ បាត់សេចក្តីលំបាករហ័យ  
កំពោលពាក្យនេះ នឹងបុរសនោះថា ខ្ញុំសូមពរមួយនឹងអ្នកថា  
ចូរអ្នកកុំប្រាប់រូបខ្ញុំ ដល់អ្នកណាមួយឡើយ ។ បុរសនោះទៅ  
កាន់នគរវិញ ស្តេចសួរ ហេតុតែចង់បានទ្រព្យ ក៏ក្រាបទូល  
(ដល់ស្តេច) ហើយនាំស្តេចចូលទៅកាន់សំណាក់តថាគត ។  
តថាគត ប្រាប់ហេតុសព្វគ្រប់ដល់ស្តេច ស្តេចលុះបានស្តាប់  
ពាក្យនោះហើយ ក៏បានសម្រេចព្រះទ័យថា ត្រូវសម្លាប់បុរស  
នេះ ដោយកូនសរ (ទ្រង់ត្រាស់ថា) អញនឹងសម្លាប់បុរស  
ទ្រុស្តមិត្ត ដ៏អាក្រក់ ក្នុងទីនេះ ។ តថាគតកាលរក្សានូវបុរស  
នោះ ក៏ស្និបរខ្លួនបុរសនោះ ដោយខ្លួនរបស់តថាគត (ក្រាប  
ទូលថា) បពិត្រមហាពជ បុរសនុះ ចូររស់នៅចុះ សូមព្រះ  
អង្គធ្វើខ្ញុំព្រះអង្គតាមប្រាថ្នាវិញ ។ តថាគតរក្សាសីល របស់  
តថាគត មិនរក្សាជីវិត របស់តថាគតឡើយ បានជាក្នុងកាល  
នោះ តថាគតកាន់សីលមត់ចត់ ព្រោះហេតុតែពោធិញ្ញាណ ។

ចប់ អរិយធម៌ប្រការទី ៦ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបិដកំ

សត្តមំ មាត្រដំបរិយំ

[១៧] បុនាបរំ យនា ហោមិ ជដិលោ ឧត្តតាបនោ  
 មាតុដ្ឋោ នាម នាមេន សីលវា សុសមាហិតោ ។  
 អហត្ថា ព្រាហ្មណោ ឯកោ តដ្ឋាគ្រូលេ វសាមុកោ  
 អហំ វសាមិ ឧបរិ ហេដ្ឋា វសតិ ព្រាហ្មណោ ។  
 វិចរន្តោ អនុគ្រូលមិ ឧទ្ធម្មេ អស្សមទ្ធស  
 តត្ថ មំ បរិកាសិត្វា អភិសបិ មុទ្ធដាលនំ ។  
 យទិ ហន្តស្ស បកុប្បយ្យំ យទិ សីលំ ន កោបយេ  
 ឌីលោកេត្វានហន្តស្ស ករេយ្យំ ធារិតំ វិយ ។  
 យំ សោ តនា មំ អភិសបិ កុបិតោ ទុដ្ឋមា នសោ  
 តស្ស្សំ មត្តកេ និបតិ យោកេន តំ បមោធយី ។  
 អនុរក្ខំ មម សីលំ ធារក្ខំ មម ជីវិតំ  
 សីលវា ហិ តនា អាសី ពោជិយាយេវ កាវណាតិ ។

មាត្រដំបរិយំ សត្តមំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយេសិក

មាតិកាបរិយាយ ទី ៧

(១៧) មានចរិយាដទៃទៀត កាលតថាគត កើតជាដង្ហែកតាបស  
 ឈ្មោះមាតង្គៈ មានតបៈខ្ពង់ខ្ពស់ មានសីលបរិសុទ្ធ មានចិត្តតម្កល់  
 មាំមួន ។ ជនពីរនាក់ គឺតថាគត និងព្រាហ្មណ៍ នៅជិតឆ្នេរទន្លេគង្គា  
 តថាគតនៅខាងលើខ្សែទឹក ឯព្រាហ្មណ៍នៅខាងក្រោមខ្សែទឹក ។  
 ព្រាហ្មណ៍ កាលដើរទៅតាមឆ្នេរទន្លេ បានឃើញអាស្រមតថាគត  
 នៅខាងលើខ្សែទឹក ក៏ប្រទេចជាសាតថាគតក្នុងទីនោះ ហើយដាក់  
 សម្បថថា (ចូរឲ្យក្បាលអ្នក បែកជា ៧ ភាគ ក្នុងថ្ងៃទី ៧) ។ បើ  
 តថាគតខឹងនឹងព្រាហ្មណ៍ មានតែតថាគតមិនរក្សាសីល តថាគតនឹង  
 ក្រឡេកមើលព្រាហ្មណ៍នោះ ហើយធ្វើឲ្យឆេះទៅជាផេះក៏បាន ។  
 កាលណោះ ព្រាហ្មណ៍នោះ មានចិត្តប្រទូស្តខឹង ដាក់សម្បថដល់  
 តថាគត ដោយឧបាយណា សម្បថនោះ បែរជាធ្លាក់លើក្បាល  
 ព្រាហ្មណ៍នោះវិញ តថាគតដោះព្រាហ្មណ៍នោះ ឲ្យរួចចាកសម្បថ  
 ដោយឧបាយនោះ ។ តថាគតរក្សាសីល របស់តថាគត មិនរក្សា  
 ជីវិត របស់តថាគតឡើយ បានជាក្នុងកាលនោះ តថាគតកាន់សីល  
 មត់ចត់ ព្រោះហេតុនៃពោធិព្វាណ ។

ចប់ មាតិកាបរិយាយ ទី ៧ ។



អដ្ឋមិ ធម្មទេវបុត្តបរិយ័

(១៨) បុណ្ណបរិយទា ហោមិ មហោសត្តោ<sup>(១)</sup> មហិន្ទិកោ  
 ធម្មោ នាម មហាយត្តោ សព្វលោកានុកម្មកោ ។  
 និសក្កសលកម្មបថេ សមាទិបេន្តោ មហាជនំ  
 ចរាមិ តាមនិកមិ សមិត្តោ សបរិជនោ ។  
 ទាទោ កនិយោ យត្តោ ទីបេន្តោ និស ទាបកេ  
 សោបេត្ត មហិយោ ចរតិ សមិត្តោ សបរិជនោ ។  
 ធម្មវាទី អធម្មោ ច ឧកោ បត្តនិកោ មយំ  
 ធុរេ ធុរិ យជយន្តា សមិម្ហា បដិបថេ ឧកោ ។  
 កលហោ វត្តតិ កេស្មា<sup>(២)</sup> កល្យាណាទាបកស្ស ច  
 មត្តា ឧក្កមនត្តាយ មហាយុត្តោ ឧបដ្ឋិតោ ។  
 យទិហន្តស្ស បក្កុប្បយ្យំ យទិ កិន្ទេ តទោកុណំ  
 សហ បរិជនន្តស្ស វជក្ខតំ ករេយ្យហំ ។

១ ឧ. មហាយត្តោ ។ ម. មហាបញ្ចោ ។ ២ ឧ. អស្មា ។

### ធម្មទេវបុត្តបរិយាយ ទី ៤

(១៨) មានចរិយាដទៃទៀត កាលតថាគត កើតជាទេវបុត្ត មានអាទុភាពធំ ឈ្មោះធម្មៈ មានសក្តិធំ មានបូជិ្តច្រើន ជាអ្នកអនុគ្រោះដល់សត្វលោកទាំងពួង ។ កាលនោះ តថាគត ញ៉ាំងមហាជនឲ្យតម្កល់នៅក្នុងកុសលកម្មបថ ១០ គ្រាប់ទៅក្នុងស្រែកនិងនិគម ជាមួយនឹងមិត្ត ជាមួយនឹងជនជាបរិវារ ។ មានទេវបុត្តមួយអង្គ មានធម៌លាមក កំណាញ់ស្វិតស្វាញ សម្តែងនូវធម៌លាមក ១០ ប្រការ ទេវបុត្តនោះគ្រាប់ទៅលើផែនដីដ៏ធំ ក្នុងជម្ពូជ្ជបនេះ ជាមួយនឹងមិត្ត ជាមួយនឹងជនជាបរិវារ ។ យើងជាទេវបុត្តទាំងពីរនាក់ គឺទេវបុត្តអ្នកពោលនូវធម៌ និងទេវបុត្តអ្នកពោលនូវអធម៌ ទៅជាសត្រូវនឹងគ្នា យើងទាំងពីរនាក់ ត្រូវបរាថប៉ះនឹមដោយនឹម ក្នុងផ្លូវជួបគ្នា ។ ដំបូងជាហេតុញ៉ាំងភ័យឲ្យកើត ប្រព្រឹត្តទៅដល់កល្យាណ ទេវបុត្តនិងបាបទេវបុត្ត មហាសង្គ្រាមក៏តាំងឡើង ដើម្បីប្រជែងផ្លូវគ្នា ។ បើតថាគតខឹងនឹងអធម្មទេវបុត្ត មានតែតថាគតទំលាយតបោគុណ គឺសីលដ៏ប្រសើរ តថាគតគប្បីធ្វើនូវអធម្មទេវបុត្តនោះ ព្រមទាំងជនជាបរិវារទៀតទៅជាធូលីក៏បាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាប័ដិកំ

អបិចាហំ សីលរក្ខាយ	និព្វាបេត្វាន មាណសំ
សហ ជនេនោក្កមិត្តា	បដំ ចាបស្ស ទាសហំ ។
សហ បដតោ ឧក្កន្តេ	កត្តា ចិត្តស្ស និព្វតិ
វិវិ អទាសិ បថវី	ចាបយក្ខស្ស តាវនេតិ ។

ធម្មទេវបុត្តបរិយំ អដ្ឋមំ ។

និវិមំ ជិយទិសបរិយំ

[១៧] បញ្ចាលរដ្ឋេ នករវេ	កកប្បិលាយំ បុត្តមេ
វជា ជយទិសោ ឆាម	សីលកុណាមុចាគតោ ។
តស្ស រញ្ញោ អហំ បុត្តោ	សុតដម្មោ សុសីលវា
អលីនសត្តោ កុណាវា	អនុរក្ខបរិជនោ សទា ។
បិតា មេ មិកវំ កុណា	ចោរិសាទំ ឧចាគមិ
សោ មេ បិតុមកុហសិ	កក្កោសិ មម មា ចលំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាបិដក

ប៉ុន្តែតថាគតរំលត់ចិត្ត ដើម្បីរក្សាសីល តថាគតព្រមទាំងជន  
ជាបរិស័ទក៏បរាចៀស បើកផ្លូវឲ្យបាបទៅបុគ្គ ។ កាលតថាគត  
ព្រមទាំងជនជាបរិស័ទ រំលត់ចិត្ត បរាច ចៀសអំពីផ្លូវហើយ  
មហាប្រថពី ក៏ស្របបាបទៅបុគ្គ ក្នុងខណៈនោះ ។

ចប់ ធម្មទេវបុត្តបិដក ទី ៧ ។

ជិយទិសចរិយា ទី ៧

[១៧] មានស្តេចមួយអង្គ ព្រះនាមជយទិស ប្រកបដោយ  
សីលគុណ ក្នុងក្រុងដ៏ឧត្តម ឈ្មោះកប្បិលា ជាក្រុងដ៏ប្រសើរ  
ក្នុងដែនបញ្ចាល ។ តថាគត កើតជាព្រះរាជបុគ្គ របស់ស្តេច  
នោះ ឈ្មោះអលិនសត្តកុមារ ជាអ្នកល្បីល្បាញក្នុងធម៌ មាន  
សីលដ៏ល្អ ប្រកបដោយមហាបុរិសគុណ ជាអ្នករក្សានូវជនជា  
បរិវារ សព្វកាល ។ បិតារបស់តថាគត បានទៅប្រភាគម្រឹក  
(ក្នុងព្រៃ) ជ្រុលចូលទៅកាន់សំណាក់យក្ស ឈ្មោះបោរិសាទ  
យក្សនោះចាប់ស្តេចជយទិស ជាបិតានៃតថាគត (ហើយនិយាយ  
ថា) អ្នកត្រូវជាអាហាររបស់យើងហើយ អ្នកកុំកម្រើកឡើយ ។

នវមំ ជយទិសចរិយំ

តស្ស តំ វេចនំ សុត្វា

ភីតោ តសិតវេជិតោ

ឧវុត្តោ អហុ តស្ស

ទិស្វាន ចោរិសាទកំ ។

មិករំ កហេត្វា មុញ្ញស្ស

កត្វា អាកមនំ បុន

ព្រាហ្មណស្ស ធនំ ទត្វា

បិតា អាមន្តយំ មមំ ។

វជ្ជំ បុត្ត បជិបដ្ឋ

មា បមដ្ឋ បុរំ ឥទំ

កតំ មេ ចោរិសាទេន

មម អាកមនំ បុន ។

មាតុបិតុញ្ញ វជ្ជិត្វា

និម្មិនិត្វាន អត្តានំ

និក្ខមិត្វា ធនំ ខកំ

ចោរិសាទមុចាកមី ។

សសត្តហត្តបកតំ

កណាចិ សោ តសិស្សតិ

តេន ភិជ្ជិស្សតិ សីលំ

បរិត្តាសំ កតេ មយំ ។

សីលខណ្ឌាកយា មយំ

តស្ស ទេស្សំន ព្យាហរំ

មេត្តចិត្តោ ហិតវាជី

ឥទំ វេចនមព្រី ។

ធម្មទិសបរិយា ទី ៩

បិតារបស់តថាគតនោះ លុះពួកពាក្យរបស់យុទ្ធិបុគ្គលនោះ ហើយ  
ក៏ភ័យ តក់ស្លុត ញ័រញ័រ រឹងភ្លៅទាំងពីរ បិតាដែលតថាគតនោះ  
ឈរនៅស្ងៀម មិនអាចនឹងរត់ចេញទៅបាន ព្រោះឃើញស្តេច  
បោរិសាទ ។ ព្រះរាជាទ្រង់អង្វរថា សូមអ្នកយកសាច់ម្រឹគីនេះចុះ  
សូមលែងខ្ញុំ ខ្ញុំនឹងឲ្យទ្រព្យដល់ព្រាហ្មណ៍ រួចហើយនឹងត្រឡប់  
មកវិញ ។ បិតាហៅតថាគតមកប្រាប់ថា ម្ចាស់កូន អ្នកចូរគ្រប់  
គ្រងរាជ្យ ចូរកុំប្រមាទប៉ុន្តែឡើយ ដែលអញបានត្រឡប់មក  
វិញនេះ ព្រោះតែអញបានប្តេជ្ញា ជាមួយនឹងយក្សបោរិសាទ ។  
តថាគត ថ្វាយបង្គំព្រះមាតានិងព្រះបិតា ហើយនិម្មិតខ្លួនកាន់ធ្នូ  
និងពះខាន់ ចេញអំពីនគរ ដើរចូលទៅរកបោរិសាទយក្ស ។  
( តថាគតគិតថា យក្សនោះបើឃើញតថាគត ) មានគ្រឿង  
សាស្ត្រាវុធនៅក្នុងដៃ ក៏នឹងតក់ស្លុត កាលបើតថាគតធ្វើយក្ស  
នោះឲ្យតក់ស្លុត សីលរបស់តថាគត នឹងបែកបាក់ ដោយការ  
ញ៉ាំងសេចក្តីតក់ស្លុត ឲ្យកើតដល់យក្សនោះ ។ ( លុះគិតឃើញ  
យ៉ាងនេះ ) តថាគតមិនពោលពាក្យជាទីស្តាប់ ទៅរកយក្សនោះ  
ទេ ព្រោះការខ្លាចដល់សីល នៃតថាគត តថាគតមានមេត្តាចិត្ត  
ពោលតែពាក្យមានប្រយោជន៍ ហើយបានពោលនូវពាក្យនេះថា

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាប័ដិត

ឧជ្ឈលេហិ មហាអភ័ក្កិ	បបតិស្ស្សាមិ រុក្ខតោ
សុបត្តកាលមញ្ញាយ <sup>(១)</sup>	ភក្ខយំ ភិវតាមហា ។
ភតិ សីលវតំ ហេតុ	នារក្ខិ មម ជីវិតំ
បញ្ចជេសិ មហាន្តស្ស	សនា ចាណាភិចាភិក្ខុន្តិ ។

ធម្មទិសបរិយំ វរិមំ ។

ទស្សមំ សង្ខបាលបរិយំ

(២០) បុណាបរិ យនា ហោមិ	សង្ខតាលោ មហិទ្ធិកោ
នាសារុដោ <sup>(២)</sup> យោវិសោ	ទ្ធិជិញ្ចំ ឧរតាភិក្ខុ ។
ចតុប្បថេ មហាមក្កេ	នាណាជនសមាគុលេ
ចតុរោ អង្កំ អធិដ្ឋាយ	តត្ថ វាសមកប្បយី ។
ធរិយា ចម្មេន មិសេន	ញារូហំ អដ្ឋិកេហំ វា
យស្ស ឯតេន ករណីយំ	ទិដ្ឋិយេវ ហរតុ សោ ។
អទ្ធិសំសុ កោជបុត្តា	ឧរា លុទ្ធា អការុណា
ឧបកំដ្ឋំ មម តត្ថ	នណ្ឌាមុក្ករចាណំនោ ។

១ ឧ. សម្មត្តកាលមញ្ញាយ ។ ម. សម្មត្តកាលមញ្ញាយ ។ ២ ឧ. ម. ពហិវតោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាបិដក

ចូរលោកតាដុតភ្លើងឲ្យឆេះខ្លាំងឡើង ខ្ញុំនឹងលោតពីដើមឈើ  
 នេះទម្លាក់ទៅ (ក្នុងភ្លើងនោះ) បពិត្រដ៏តា បើលោកតាដឹងនូវ  
 កាលនៃសាច់នោះឆ្អិនល្អហើយ ចូរបរិភោគសាច់នោះចុះ ។  
 ព្រោះហេតុបីតាមានសីល ដូចរៀបរាប់មកនេះ គឺថាគតមិន  
 រក្សាជីវិត របស់គេថាគតទេ គឺថាគតញ៉ាំងបារិសាទ ជាអ្នក  
 ធ្វើអំពើបាណាតិបាត ឲ្យវៀរបង់អំពើអាក្រក់ សព្វកាល ។  
 ចប់ ឈមទិសបរិយោ ទី ៩ ។

សង្ខបាលបរិយាយ ទី ១០

(២០) មានបរិយាយដទៃទៀត កាលគេថាគតកើតជាស្តេចនាគ  
 ឈ្មោះសង្ខបាល មានប្តូរច្រើន មានចង្កឹមជាអាវុធ មាន  
 ពិសដ៏ពន្លឹក មានអណ្តាតពីរ ជាសត្វគ្របសង្កត់ទុរគុណ ។  
 គេថាគត អធិជានអង្គទាំង ៤ ដិតផ្លូវធំ ៤ ជាកន្លែងទៅមកនៃ  
 ជនផ្សេងៗ ហើយសម្រេចនូវការនៅក្នុងទីនោះ ។ បុគ្គល  
 ណា មានកិច្ចការធ្វើដោយអវយវៈនេះ គឺសម្បូរវិបូ វៃស្បែក  
 សាច់ សរសៃ និងឆ្អឹង បុគ្គលនោះ ចូរនាំយកអវយវៈដែល  
 អញឲ្យហើយចុះ ។ កូនព្រានព្រៃទាំងឡាយ ជាមនុស្សរឹង  
 ភ្លើងអាក្រក់ ឥតមានសេចក្តីអាណិតអាសូរ មានជំបង្គំជ្រុំ  
 ក្នុងវែង បានឃើញគេថាគត ហើយដើរចូលមកក្នុងទីនោះ ។



ពស្សទានំ

នាសាយ វិទិវិជ្ជិត្តា	នង្គជេ វិជ្ជិកណ្ណកោ
កោដេ អាពេបយិត្តាន	កោដេត្តា ហរិស្ម មំ ។
សសាករន្តំ បថវី	សកាននំ សបព្ភតំ
ឥច្ឆមាណោ ចហន្តត្ត	នាសវាតេន ឈាបយេ ។
ស្វលេហិ វិជ្ជយន្តេបិ	កោដយន្តេបិ សត្តិកិ
កោដេត្តេ ន កុប្បាមិ	ឯសា មេ សីលចារមីតិ ។

សង្កេតលបរិយំ ។សមំ ។

ពស្សទានំ

ហត្ថិណតោ ក្ករិទត្តោ	ចម្បេយ្យោ ពោធិ មាហិសោ
រុមាតន្ត័ជម្មោ ច	អត្រោជា ច ជយទ្ធិសោ ។
ឯតេ សព្វេ សីលពលា	បរិក្ខារា បទេសិកា
ជីវិតំ បរិក្ខិត្តា	សីលានិ អនុរក្ខិត្តស្សំ ។
សង្កេតាលស្សមេ សតោ	សព្វកាលំបិ ជីវិតំ
យស្សកស្សចំ និយ្យន្តំ	តស្មា សា សីលចារមីតិ ។

សីលចារមិទិទ្ធសោ ឥធិតោ ។

ឧទ្ទាននៃបរិយាយនោះ

កូនព្រានព្រៃទាំងឡាយ បានចោះតថាគតត្រង់ច្រមុះ កន្ទុយ  
 ខ្នង និងក ហើយលើកតថាគតដាក់ក្នុងសង្រ្គឹក វែកយក  
 ទៅ ។ តថាគត បើប្រាថ្នាខឹងធ្វើខ្យមហាប្រថពី ដែលមាន  
 សមុទ្រជាទីបំផុត ព្រមទាំងឈើព្រៃ ព្រមទាំងភ្នំ ឲ្យឆេះខ្ទេច  
 ទៅជាដេះ ដោយខ្យល់តាមច្រមុះ ក្នុងទីនោះ ក៏បាន ។  
 ( ប៉ុន្តែ ) តថាគត មិនខឹងនឹងកូនព្រានព្រៃទាំងឡាយ ដែល  
 ចោះដោយដៃកស្រួច និងចាក់ដោយលំពែងទាំងឡាយឡើយ  
 នេះជាសីលបុរាមរបស់តថាគត ។

ចប់ សង្ខេបលិខិត ទី ១០ ។

ឧទ្ទាននៃបរិយាយនោះ

សីលវនាគបរិយាយ ១ កូរិទត្តបរិយាយ ១ ចម្បយ្យបរិយាយ ១  
 ចូឡពោធិបរិយាយ ១ មហិសរាជបរិយាយ ១ រុម្មិតបរិយាយ ១  
 មាតង្គបរិយាយ ១ ទេវធម្មបុត្តបរិយាយ ១ ជយទិសបរិយាយ ១  
 សង្ខបាលបរិយាយ ១ ។ បរិយាយទាំងអស់នោះ តថាគតសម្តែង  
 ហើយថា មានសីលជាកម្លាំង ជាបរិក្ខារ តថាគតបានគ្រប់  
 គ្រងជីវិត រក្សាសីល ។ កាលតថាគត ជាសង្ខបាលនាគរាជ  
 បានប្រគល់ជីវិតឲ្យដល់បុគ្គលណាមួយ សព្វ ។ កាល ហេតុ  
 នោះ បុរាមនោះ ជាសីលបរមត្ថបុរាម (នៃតថាគត) ។

ចប់ សីលបរមត្ថបុរាម ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាយបិដកំ

នៃក្រមាទិបារមិតា

បឋមំ យុធិញ្ញយបរិយំ

[២០] យទាហំ អមិតយសោ រាជបុត្តោ យុធិញ្ញយោ  
 ឧស្សាវតំនំ សុវិយាតបេ បតិភំ ទិស្វាន សំវិជី ។  
 តមេវាធិបតី កត្វា សំវេកមាទុព្រហយី  
 មាតុបិតុញ្ច វន្តិត្វា បព្វជ្ជមនុយាចិហំ ។  
 យាចន្តិ មំ បញ្ចលិកា សនេកមា សវដ្ឋកា  
 អន្លេវ បុត្ត បដិបដ្ឋ ឥទ្ធិ ដីតិ មហាមហី ។  
 សរាជកេ សឡិរោធេ(១) សនេកមេ សវដ្ឋកេ  
 ករុណំ បរិទេវន្តេ អនបេក្ខា បរិច្ចដី ។  
 កេវលំ បឋវីរដ្ឋំ ញាតិបរិជនំ យសំ  
 ចជមាដោ ន ចិន្តេសី រោធិយាយេវ កាវណា ។

១ ឱ. សហោរោធេ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិវេណបិដក

នេក្ខមាទិបារមី

យុត្តពាយចរិយោ ទី ១

[២១] កាលដែលតថាគត កើតជារាជបុត្រ (នៃស្តេចសព្វទុត្ត)

ឈ្មោះយុត្តពាយ ជារាជកុមារមានបរិវារនិងយស រាប់មិនបាន  
 ក្នុងកាលនោះ តថាគតកើតសេចក្តីសង្វេគ ព្រោះឃើញដំណក់  
 ទឹកសន្សើម ដែលរើងហូតដោយកំដៅព្រះអាទិត្យ ។ តថាគត  
 យកដំណក់ទឹកសន្សើមនោះជាអធិបតី ចម្រើននូវសេចក្តីសង្វេគ  
 ថ្វាយបង្គំព្រះមាតានិងព្រះបិតា ហើយសូមបញ្ជូន ។ ពួករាជបុរស  
 ព្រមទាំងអ្នកនិគម អ្នកនៅក្នុងដែន ផ្គងអញ្ជូលអង្វរតថាគតថា  
 បពិត្រព្រះរាជបុត្រ សូមព្រះអង្គម្ចាស់គ្រប់គ្រងមហាប្រថពី ដែល  
 សម្រេចដោយសម្បត្តិដ៏ស្តុកស្តម្ភ ក្នុងវិប្បនេះចុះ ។ តថាគត  
 មិនមានអាល័យ លះបង់រាជបុរស ព្រមទាំងស្តេច ស្រីស្នំ អ្នក  
 និគម និងអ្នកនៅក្នុងដែន ដែលកំពុងខ្សឹកខ្សួលគួរឲ្យអាណិត ។  
 តថាគតលះបង់រាជ្យលើដែនដី ញាតិ ជនជាបរិស័ទ និងយស  
 ទាំងអស់ ឥតមានគិតដល់ ព្រោះហេតុពោធិញ្ញាណតែម្យ៉ាង ។

ទុតិយំ សោមនស្សបរិយំ

មាតា បិតា ន មេ ទេស្សា      ន បិ មេ ទេស្សា  
មហាយសា(១)

សព្វញ្ញំ បិយំ មហំ      តស្មា រដ្ឋំ បរិច្ឆេទិណំ ។

បុព្វេន្ទ្រយបរិយំ បឋមំ ។

ទុតិយំ សោមនស្សបរិយំ

(២២) បុត្រា បរិ យទា ហោ មិ ឥន្ទបត្តេ(២) បុត្រមេ  
កាមិតោ ទយិតោ បុត្តោ សោមនស្សតិវិស្សតោ ។  
សីលវា កុណាសម្បជ្ជោ កល្យាណាបដិកាណវា  
វឌ្ឍនបថាយី ហិរិមា សង្កហេតុ ចកោវិទោ ។  
តស្មា រញ្ញោ បដិករោ អហោសិ កុហកតាបសោ  
អារាមំ មាណគុត្តញ្ញំ រោបយិត្តាន ជីវតិ ។  
តមហំ ទិស្វាន កុហកំ ឪសវាសីវ អតណាលំ  
ធុមីវ អន្តោ សុសិរំ កណលីវ អសារកំ ។

---

១ ឧ. នបិ ទេស្សំ មហាយសំ ។ ម. នបិ មេ ទេស្សំ មហាយសំ ។ ២ ម. ឥន្ទបត្តេ ។

សោមនស្សបរិយាយ ទី ២

មាតាបិតា មិនមែនជាទីស្អប់រមស្អថាគតទេ ទាំងយសដ៏ធំ  
ក៏មិនមែនជាទីស្អប់ រមស្អថាគតដែរ តែសព្វញ្ញញ្ញ  
ជាទីស្រឡាញ់ រមស្អថាគត ព្រោះហេតុនោះ បានជា  
គថាគតលះបង់រាជ្យ ។

បឋម យុទ្ធគ្នាយបរិយាយ ទី ១ ។

សោមនស្សបរិយាយ ទី ២

(២២) មានបរិយាយទៀត កាលដែលគថាគត កើតជា  
រាជបុត្ត (នៃស្តេចកុរុរាជ) ក្នុងឥទ្ធិបត្តបុរីដ៏ទុត្តម មានឈ្មោះ  
ប្រាកដថា សោមនស្សកុមារ ជារាជបុត្រដែលជនទាំងឡាយ  
មានមាតាបិតាជាដើម ស្រឡាញ់ ពេញចិត្តក្រៃលែង ជាអ្នក  
មានសីល ប្រកបដោយគុណ មានសំដីពិរោះ គោរពភាគ  
ក្រែងចាស់ព្រឹទ្ធិព្រាហ្ម មានហិរិទាំងមានសេចក្តីឈ្លាសវៃ ក្នុង  
សង្គហធម៌ (៤យ៉ាង) ។ មានភាបសកុហកម្នាក់ ជាអ្នកស្និទ្ធ  
ស្នាលនៃស្តេចកុរុនោះ ដាំស្លួនច្បារ និងគុម្ពដាំចិញ្ចឹមជីវិត។  
គថាគតឃើញកុហកភាបសនោះ ដូចគំនរអង្គាមមិនមានគ្រាប់  
អង្ករ ដូចឈើមានប្រហោងក្នុង ឬដូចដើមចេកមិនមានខ្លឹម

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបិដកំ

នត្ថិ មស្សុ សត្តំ ជន្មោ

សាមញ្ញា បកតោ អយំ

ហិរស្សក្កិ ធម្មជហិតោ

ជីវិតុត្ថិ កាវណា ។

កុបិតោ អាសិ បច្ឆន្តោ

អជីហិ ចរន្តិហិ

នំ និសេធនុត្ថំ កច្ឆន្តោ

អនុសាសិ បិតា មម ។

មា បមជ្ជិ តុំ តាត

ជជិលេ ខុក្កតាបនេ

យទិច្ឆកំ បវត្តេហិ

សព្វកាមនទោ ហិ សោ ។

តមហំ កណ្ឌុបដ្ឋានំ

ឥទំ វចនមព្រាវី

កច្ឆំ តេ កហបតិ កុសលំ

កី វា តេ អាហារីយតុ ។

តេន សោ កុបិតោ អាសិ

កុហាកោ មាននិស្សិតោ

យាតាបេមិ តុំ អជ្ជ

រដ្ឋា បព្វាជយាមិ វា ។

និសេធយត្តា បច្ឆន្តំ

វាជា កុហាកមព្រាវី

កច្ឆំ ខមនិយំ តុ(១)

សម្មាសោ តេ បវត្តិតោ ។

១ ខ. ម. កប្បិ តេ វន្តេ ខមនិយន្តិ ទិស្សន្តិ ។

សុត្តន្តបដិក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាបដិក

ក៏ត្រូវរិះថា សប្បុរិសធម៌ មានឈានជាដើម នៃតាបសនេះ  
 មិនមានទេ តាបសនេះ ជាបុគ្គលប្រាសចាកភាពជាសមណៈ  
 លះបង់សុក្កធម៌គឺហិរិនិធិត្ថប្បៈ ព្រោះហេតុតែការចិញ្ចឹមជីវិត ។  
 ក្នុងបច្ចុទ្ធិប្រទេស មានពួកចោរនៅក្នុងព្រៃធំបះបោរ បិតារបស់  
 គថាគត ទៅបង្រៀបបច្ចុទ្ធិប្រទេសនោះ បានផ្តាំ (គថាគតថា)  
 ម្នាលកូន ចូរចាកធ្វើសប្រហែស ចំពោះដង្គើលដែលមានតបៈដ៏  
 ខ្ពង់ខ្ពស់ ចូរចាកធ្លាក់ដង្គើលនេះ ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅតាមសេចក្តីប្រាថ្នា  
 ចុះ ព្រោះតាបសនោះ ជាអ្នកឲ្យនូវសេចក្តីប្រាថ្នាគ្រប់យ៉ាង ។  
 គថាគត ទៅកាន់ទីបំរើតាបសនោះ បានពោលនូវពាក្យនេះថា  
 ម្នាលគហបតី អ្នកសុខសប្បាយទេឬ ពួកអ្នកជំនួញនាំ (មាសនិង  
 ប្រាក់) មកឲ្យអ្នកដែរឬ ។ ព្រោះពាក្យដែលគថាគត ពោលថា  
 គហបតី កុហកតាបសនោះ អាស្រ័យនូវមានៈ ក៏ខឹង (និយាយ  
 ថា) ក្នុងថ្ងៃនេះ អាត្មាភាពនឹងឲ្យស្តេចសម្លាប់ទ្រង់ ឬឲ្យបំបា  
 បង់ទ្រង់ចាកដែន ។ លុះព្រះរាជាបង្រៀបបច្ចុទ្ធិប្រទេសរួចហើយ  
 (ត្រឡប់មកនគរវិញ ស្តេចចូលទៅកាន់ទីឡាន ) ទ្រង់ត្រាស់  
 សួរកុហកតាបសថា (បពិត្រលោកម្ចាស់ដ៏ចម្រើន) ចុះលោក  
 ល្មមអត់ទ្រាំបានទេឬ រាជកុមាររាប់អានលោកស្រួលចូលទេឬ ។



ទុក្ខយំ លោមស្សចរិយំ

តស្ស អាចិក្ខត្តិ ចាចោ កុមារោ យថា ជាសិយោ(១)

តស្ស តំ វេទនំ សុត្វា អាណាយេសិ មហីបតិ ។

សីសំ តត្តេវ ចិទ្ធិត្វា កត្វាន ចតុខណ្ឌិកំ

រថិយា រថិយំ ទស្សេថ សា ភតិ ជជិលហិ ឡិតា ។

តត្ថ តេ ករណំ(២) ភត្វា ចណ្ណា លុទ្ធា អការណា

មាតុ អង្កេ ជិសិទ្ធស្ស អាភឌ្យត្វា នយន្តិ មំ ។

តេសាហំ វេវេវេចំ ពន្ធតំ តាឡិតន្ធនំ

រញ្ញោ ទស្សេថ មំ ខិប្បំ រាជកិរិយាជិ អត្តិ មេ ។

តេ មំ រញ្ញោ ទស្សយីសុ ចាបស្ស ចាបសេវិទោ

ទិស្វាន តំ អញ្ញាយេសី មម ច វេសមានយី ។

១ ឱ. ជាសិទោ ។ ២ ឱ. តត្ថ ករណិកា ។

សោមនស្សបិយោ ទី ២

តាបសបាបនោះ បានទូលព្រះរាជានោះ តាមដែលខ្លួនអាចឲ្យ  
 ព្រះរាជកុមារវិនាស ព្រះរាជាជាម្ចាស់ផែនដី ទ្រង់ព្រះសណ្តាប់  
 ពាក្យនេះ របស់តាបសនោះ ហើយគ្រាសំបង្គាប់ពួកពេជ្ជ-  
 យាតថា អ្នកទាំងឡាយ (បើឃើញកុមារក្នុងទីណា) ចូរកាត់  
 ក្បាលចិញ្ចៀនជាច្រើនកំណាត់ ហើយកប់ក្នុងផ្នូរច្រក បង្ហាញជន  
 ដទៃឲ្យដឹងថា នេះជាគតិដែលបៀតបៀនដល់ ។ ពួកពេជ្ជ-  
 យាតទាំងនោះ កាច អាគ្រក់ មិនមានសេចក្តីអាណិត ទៅក្នុង  
 ទីនោះ ហើយទាញតថាគត ដែលអង្គុយលើចង្កេះមាតានាយក  
 ទៅ ។ តថាគតនិយាយនឹងជនទាំងនោះ ដែលកំពង់ចង់ដោយ  
 ចំណង់ដ៏មាំមាំ រាជកិច្ចមានដល់ខ្ញុំ សូមអ្នកទាំងឡាយនាំខ្ញុំទៅ  
 ជួបនឹងស្តេច មួយរំពេចសិន ។ ពួកពេជ្ជយាតទាំងនោះ នាំ  
 តថាគតទៅជួបនឹងស្តេច ដែលសេពគប់នឹងតាបសលាមក លុះ  
 តថាគតបានជួប ក៏ញ៉ាំងស្តេចឲ្យដឹងច្បាស់ នូវការប្រព្រឹត្តិនៃ  
 តាបសនោះ ព្រមទាំងញ៉ាំងស្តេចឲ្យលុះក្នុងអំណាចតថាគត ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបិដកំ

សោ មំ តត្ថ ខមា បេសិ មហារដ្ឋិ អនាសិ មេ  
 សោ ហំ តមំ នាល យិត្តា បព្វជី អនការិយំ ។  
 ន មេ ទេស្សំ មហារដ្ឋិ កាមកោតោ ន ទេស្សិយោ  
 សព្វញ្ញតំ បិយំ មយំ តស្មា រដ្ឋិ បរិច្ចដិន្តិ ។

សោមនស្សបរិយំ ទុតិយំ ។

តិទិយំ អយោយវបរិយំ

(២៣) បុណបរិយនា ហោមិ កាសិរាជស្ស អគ្រដោ  
 អយោយវម្ហំ សំវឌ្ឍោ ណាមេនាសី អយោយរោ ។  
 ទុក្ខនេ ដិវិតោ(១) លទ្ធា សម្បឿន្នេ បតិហោសិតោ  
 អជ្ឈេវ បុត្ត បដិបដ្ឋ កេវលំ វស្សន្តរំ(២) ឥមំ ។  
 សវដ្ឋកំ សនិកមំ សជនំ វដ្ឋិត្តា ខត្តយំ  
 អញ្ចាលំ បក្កហោត្តាន ឥទិ វចនមព្រាវី ។

១ ឱ. ជិរិកោ ។ ២ ឱ. ម. វស្សនំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ចរិយាបិដក

ព្រះរាជាជាបិតារបស់តថាគតនោះ សូមពោសតថាគតក្នុងទីនោះ  
 ហើយប្រទាននូវភាពជាស្តេចធំដល់តថាគត តែតថាគតនោះឯង  
 ទំលាយនូវនឹងត ចូលទៅកាន់ផ្នួសវិញ ។ ភាពនៃខ្លួនជាស្តេចធំ  
 មិនមែនជាទីស្អប់ របស់តថាគតទេ ទាំងការបរិភោគកាម ក៏មិន  
 មែនជាទីស្អប់ នៃតថាគតដែរ តែសព្វពាក្យពាក្យ ជាទីស្រឡាញ់  
 របស់តថាគត បានជាតថាគតលះបង់រាជ (ចូលទៅកាន់ផ្នួស) ។

ចប់ សោមនស្សចរិយា ទី ២ ។

អយោយរចរិយា ទី ៣

(២៣) មានចរិយាដទៃទៀត កាលដែលតថាគត កើតជា  
 រាជកុមារ ឈ្មោះអយោយរៈ ជាឧរសនៃព្រះបាទកាសិករាជ  
 ចំរើនវ័យវឌ្ឍនាការក្នុងផ្ទះជាវិការៈនៃដែក ។ ព្រះរាជបិតារបស់  
 តថាគត ទ្រង់ត្រាស់នឹងតថាគតថា ម្ចាស់កូន ជីវិត (របស់កូន)  
 រស់នៅបានដោយលំបាក បិតាបិណ្ឌមរិយាវិការកូនក្នុងផ្ទះជាវិការៈ  
 នៃដែក ដ៏បង្កើត ចូរកូនគ្រប់គ្រងមហាប្រថពី ទាំងមូលនេះ  
 ព្រមទាំងដែន និងមន្ទីរព្រៃក្នុងផ្ទះ ក្នុងថ្ងៃនេះ ។ តថាគតយូបង្គំ  
 ប្រណម្យអញ្ជា លី នូវព្រះមហាក្សត្រ ហើយពោលនូវពាក្យនេះថា

ពតិយំ អយោយថេរិយំ

យេ កេចិ មហិយា សត្តា	ហិណទុក្ខដ្ឋមជ្ឈិមា
និរាវត្តា សកេ កេហេ	វឌ្ឍនិ សកញ្ញាតិហិ(*)។
ឥទំ លោកេ ឧត្តរិយំ	សម្មវឌ្ឍេ មម ហោសនំ
អយោយរក្ខិ សិវុឌ្ឍោ	អប្បកេ ចន្ទសុរិយេ ។
បូតិកុណាបសម្មណា	មុញ្ញិត្តា មាតុកុញ្ញិតោ
តតោ យោរតរេ ធុក្កេ	បុណ បក្ខិត្តយោយរេ ។
យទិហំ តាទិសំ បត្តា	ធុក្កំ បរមទារុណំ
រដ្ឋេសុ យទិ រញ្ញាមិ	ទាទានំ ឧត្តមោ សិយំ។
ឧក្កណ្ឌិតោម្មិ កាយេន	រដ្ឋេនម្មិ អនត្តិកោ
និព្វតី បរិយេសិស្សំ	យត្តមំ មច្ចុន មទ្ធិយេ ។
ឯវាហំ ចិន្ទយិត្តាន	វិវុទ្ធី មហាជនេ
នារោវ ពន្ធនំ ជេត្តា	ទារិសី កាននំ វនំ ។

១ ឧ.ម. សហញ្ញតិរិ ។

អយោយរចរិយា ទី ៣

ពពួកសត្វណាមួយ លើផែនដី ជាសត្វថោកទាប ឬខ្ពង់ខ្ពស់  
 និងកណ្តាល សត្វទាំងនោះ ពុំមានការរក្សាឡើយ តែង  
 ចម្រើនឡើង ក្នុងផ្ទះរបស់ខ្លួន ជាមួយនឹងពួកញាតិរបស់ខ្លួន  
 ចំឡែកតែខ្ញុំព្រះអង្គ មានការចិញ្ចឹមក្នុងផ្ទះជាវិការៈនៃដែក ដ៏  
 ចង្អៀតនេះ ចាត់ទុកជាការខ្ពង់ខ្ពស់ក្នុងលោក ខ្ញុំចម្រើនវ័យ  
 ក្នុងផ្ទះជាវិការៈនៃដែក ដែលពុំមានពន្លឺព្រះចន្ទ្រៈនិងព្រះអា-  
 ទិត្យ ។ ខ្ញុំប្រសូត្រចេញចាកផ្ទះនៃមាតា ដែលពេញដោយ  
 សាកសព មានក្លិនស្អុយ ហើយត្រូវគេដាក់ក្នុងផ្ទះជាវិការៈ  
 នៃដែកទៀត បានសេចក្តីទុក្ខយ៉ាងខ្លាំង ជាងកាលដែលនៅ  
 ក្នុងផ្ទះនៃមាតានោះទៅទៀត ។ ខ្ញុំបានសេចក្តីទុក្ខ អាក្រក់  
 ក្រៃលែង ប្រាកដដូច្នោះ បើខ្ញុំនៅត្រេកអរនឹងរាជ្យ ខ្ញុំជា  
 បុគ្គលថោកទាបបំផុត ជាងបុរសដ៏លាមកទៅទៀត ។ ខ្ញុំ  
 ជាបុគ្គលឡើយ ណាយ នឹងកាយស្អុយ ពុំត្រូវការដោយរាជ្យ  
 ឡើយ ខ្ញុំស្វែងរក នូវទីដែលមច្ចុរាជ ញ៉ាំងមិនបាននោះ  
 ដែលជាទីលត់នូវទុក្ខ ។ តថាគត លុះគិតយ៉ាងនេះហើយ  
 ពួកមហាជនក៏យំស្រែក តថាគតកាត់នូវចំណង (ភ័ត ណ្ហា)  
 ហើយចូលកាន់ព្រៃធំ ដូចជាដំរីដ៏ប្រសើរកាត់ផ្តាច់នូវទន្ធន៍ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាយដកំ

មាតា បិតា ន មេ ទេស្សា ន បិតេស្សា មហាយសា  
សព្វញ្ចតំ បិយំ មហ្មំ ភស្មា រជ្ជំ បរិច្ចដិទ្ធិ ។

អយោយរបិយំ គតិយំ ។

បត្តិតំ ភិសបិយំ

(២២) បុណបរិយទា ហោមិ កាសីនិ បុរវុត្តមេ  
ភគិនិ ច ភាគរោ សត្ត និព្វត្តា សោត្តិយេ កុលេ ។  
ឯតេសំ បុព្វជោ អាសី ហិរិស្មក្កមុទាគតោ  
ករំ ទិស្វាន កយតោ នេក្ខម្មាភិរតោ អហំ ។  
មាតាបិតុហិ បហិតា សហាយា ឯកមាទសា  
កាមេហិ មំ និមន្តេន្តិ កុលវិសំ ជារេហិតិ ។  
យន្តេសំ វចនំ វុត្តំ ភិហិធម្មេ សុទាវហំ  
តម្មេ អហោសិ កហិនិ តត្តហាលសមំ វិយ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាបិដក

មាតាបិតា មិនមែនជាទីស្អប់របស់តថាគតទេ ទាំងយសជំងឺ  
ក៏មិនមែនជាទីស្អប់របស់តថាគតដែរ តែសព្វញ្ញញ្ញាណជាទី  
ស្រឡាញ់នៃតថាគត ព្រោះហេតុនោះ បានជាតថាគតលះ  
បង់រាជ្យ ។

ចប់ អយោឃបរិយាយ ទី ៣ ។

ភិសិបរិយាយ ទី ៤

(២២) មានបរិយាដទៃទៀត កាលដែលតថាគត កើតក្នុង  
គ្រកូលព្រាហ្មណ៍ក្នុងគ្រុងពារាណសី ដែលកាល មានបងប្អូន  
ស្រីនិងបងប្អូនប្រុស ៧ នាក់ ។ តថាគតជាច្បងនៃជនទាំង  
៧ នាក់នេះ ប្រកបដោយសុភ័ក្ត្រមគិហិ ឃើញទូរភព (មាន  
កាមតជាដើម) ថាគួរខ្លាច ហើយត្រេកអរ ក្នុងនេក្ខម្មៈ ។  
ពួកសម្លាញ់មានអធ្យាស្រ័យត្រូវគ្នា ដែលមាតាបិតាប្រើឱ្យទៅ  
អញ្ជើញតថាគត ដោយកាមទាំងឡាយថា អ្នកចូរទ្រទ្រង់  
វង្សគ្រកូលចុះ ។ ពាក្យណា ដែលពួកសម្លាញ់ទាំងនេះបាន  
ពោលហើយ ជាពាក្យនាំមកនូវសេចក្តីសុខ ក្នុងគិហិភាព  
ពាក្យនោះ ជាពាក្យអាក្រក់ សម្រាប់ខ្ញុំ ដូចជាកាជន៍ដ៏ក្តៅ ។



បញ្ចម៌ សោណាឧត្តបណ្ឌិតបរិយ័

តេ មំ តនា ឧត្តបន្តំ	បដ្ឋសុ បត្តតំ មម
កំ ត្វំ បត្តយសិ សម្ម	យទំ កាមេ ន កុញ្ញសិ ។
តេសាហំ ឯវមវំ	អត្តកាមោ ហិតេសិនំ
នាហំ បត្តេមិ ភិហិតាវំ	នេក្ខម្ហាភិវតោ អហំ ។
តេ មយ្ហំ វចនំ សុត្វា	បត្តំ មាតុញ្ញ សាវយ្ហំ
មាតា បិតា ឯវមាហុ	សព្វេបិ បព្វជាម កោ ។
ឧកោ មាតា បិតា មយ្ហំ	ភគិនំ សត្ត ភាតរោ
អមិតំ ជនំ នឌ្ឍយិត្វា	ចាវសិម្ហា មហាវនន្តិ ។

វិសបរិយ័(១) បត្តតំ ។

បញ្ចម៌ សោណាឧត្តបណ្ឌិតបរិយ័

(២៥) ឫនាបរិ យនា ហោមិ នគរេ ព្រហ្មវន្តនេ  
 តត្ថ កុលវរេ សេដ្ឋេ មហាសាលេ អជាយិហំ ។

១១. ម. វិសបរិយ័ ។

សោណន្ទបណ្ឌិតបរិយាយ ទី ៥

កាលនោះ ពួកសម្មាញ់ទាំងនោះ សួរសេចក្តីប្រាថ្នារបស់  
តថាគត នឹងតថាគត ដែលជាអ្នកបោះបង់នូវកាមថា ម្នាល  
សម្មាញ់ បើអ្នកមិនបរិភោគកាមទេ អ្នកចង់បានអ្វីទៅវិញ ។  
តថាគត ជាអ្នកប្រាថ្នាប្រយោជន៍ខ្លួន បានពោលពាក្យនេះ  
ប្រាប់ពួកសម្មាញ់ទាំងនោះ ដែលស្វែងរកប្រយោជន៍ (ដល់  
តថាគត) ថា ខ្ញុំគ្រេកអរក្នុងនេក្ខម្មៈ ខ្ញុំមិនប្រាថ្នានូវគិហិ-  
ភាពទេ ។ សម្មាញ់ទាំងនោះ ស្តាប់ពាក្យរបស់តថាគតបាន  
ហើយ ទៅដំរាបមាតាបិតា (នៃតថាគត) ឯមាតាបិតាបាន  
និយាយនឹងតថាគត យ៉ាងនេះថា ម្នាលព្រាហ្មណ៍ដ៏ចម្រើន  
យើងទាំងអស់គ្នានឹងបួសវិញ ។ មាតាបិតាទាំងគ្នា នឹងបង  
ប្អូនប្រុសស្រីទាំង ៧ នាក់ របស់តថាគត លះបង់ទ្រព្យរាប់  
មិនអស់ ចូលទៅកាន់ព្រៃធំ ជាមួយនឹងតថាគត) ។

ចប់ រឿងបរិយាយ ទី ៤ ។

សោណន្ទបណ្ឌិតបរិយាយ ទី ៥

(២៥) មានបរិយាយដទៃទៀត កាលតថាគតកើតក្នុងត្រកូល  
ព្រាហ្មណមហាសាល ដ៏ប្រសើរថ្លៃថ្នូរក្នុងនគរព្រហ្មវិទ្ធីនៈ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស ចរិយាបិដកំ

តទាសី<sup>(១)</sup> លោកំ ទិស្វាន អន្ធក្ខតំ តមោត្តតំ  
 ចិត្តំ កវតោ បដិក្កជតិ តុតវេកហតំ វិយ ។  
 ទិស្វាន វិវិដំ ទាបំ ឃំ ចិន្ទេសហំ តទា  
 កទាហំ កេហា និក្ខម្ម បវសិស្សាមិ កាននំ ។  
 តទាបិ មំ និមន្តិសុ កាមកោកេហិ ញាតយោ  
 តេសំបិ ធន្ធមាចិត្តិ មា និមន្តេថ តេហិ មំ ។  
 យោ មេ កនិដ្ឋកោ ភាតា នន្តោ នាមាសិ បណ្ឌិតោ  
 សោបិ មំ អនុសិក្ខន្តោ បព្វជ្ជំ សមរោចសិ ។  
 អហំ សោណោ ច នន្តោ ច ឧកោ មាតា បតា មម  
 តទាបិ កោកេ ធន្ទត្ថា ទាវសិម្ហា មហាវន្តិ ។

សោណន្តុចណ្ឌិតបរិយំ បញ្ចមំ ។

១ ឧ. ម. ភពបិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាយបិដក

កាលនោះឯង គឺថាគតបានឃើញសត្វលោក ដែលដល់  
 ទ្វារអន្តរភាព ត្រូវដឹងតិគីអវិជ្ជាគ្របសង្កត់ ចិត្តរបស់គឺថាគត  
 ក៏ខ្វែរញ្ជូចាកកត ដូចជាហត្ថាជានេយ្យ ដែលគេចាក់នឹង  
 ចន្ទញ្ជូ ដោយកម្លាំង ។ កាលនោះ គឺថាគតឃើញបាប  
 ផ្សេងៗ ក៏គិតយ៉ាងនេះថា កាលណា ហ្ន៎ អញនឹងបានចេញ  
 ចាកផ្ទះ ចូលទៅកាន់ព្រៃ ។ គ្រានោះ ពួកញាតិអញ្ជើញ  
 គឺថាគតដោយភោគៈគឺកាមទាំងឡាយ គឺថាគតប្រាប់ទ្វារនៃ  
 (របស់ខ្លួន) ដល់ពួកញាតិទាំងនោះថា សូមអ្នកទាំងឡាយ  
 កុំអញ្ជើញខ្ញុំ ដោយកាមទាំងនោះឡើយ ។ បួនប្រសណា  
 របស់គឺថាគត ឈ្មោះនន្ទបណ្ឌិត បួនប្រសនោះ ក៏សិក្សា  
 តាមគឺថាគត ពេញចិត្តនឹងបព្វជ្ជា ។ កាលនោះ គឺថាគត  
 ឈ្មោះសោណៈ បួននៃគឺថាគតឈ្មោះនន្ទៈ និងមាតាបិតា  
 នៃគឺថាគតទាំងពីរ លះបង់ភោគៈទាំងឡាយ ហើយចូលទៅ  
 កាន់ព្រៃជំក្នុងកាលនោះ ។

ចប់ សោណនន្ទបណ្ឌិតបរិយាយ ទី ៥ ។

ឆដ្ឋមី ម្ភគង្គិក្ខបរិយំ

(២៦) បុណ្យបរិយាយោ ហោមិ កាសិរាជស្ស អត្រដោ  
 ម្ភគង្គោតិ(១) ជាមេន ភេមិយោតិ វន្តិ មំ ។  
 សោឡសិភ្និសហស្សនំ ឧ វិជ្ជតិ បុមោ តទា  
 អហោរត្តានមច្ចយេន ទិព្វត្តោ អហមេកកោ ។  
 កិច្ចា លទ្ធិ បិយំ បុត្តំ អភិជាតំ ជុតិទ្ធវិ  
 សេតច្ឆត្តំ ជារយិត្តាន សយនេ ហោសេសិ មំ បិតា ។  
 ទិណ្ណយមារោ សយនវរេ បពុជ្ជិត្តានហំ តទា  
 អទ្ទសំ បណ្ណំ ឆត្តំ យេនាហំ និរយំ កតោ ។  
 សហទិដ្ឋិស្ស មេ ឆត្តំ តាសោ ឧប្បជ្ជិ កេរេ  
 វិនិច្ឆយំ សមាបន្នោ កតាហំ ឥមំ មុញ្ញស្សំ ។

១ ឧ. ម. ម្ភគបញ្ចតិ ។

### ម្ពតដ៏ក្លបរិយា ទី ៦

[២៦] មានបរិយាដទៃទៀត កាលដែលតថាគត កើត  
 ជាវរជ្ជស ៃព្រះបាទកាសិករាជ ជនទាំងឡាយមានមាតា  
 បិតាជាដើម តែងហៅតថាគតថា ម្ពតដ៏ក្លៈផង ថាគេមិយៈ  
 ផង ។ កាលនោះ ពួកស្រីស្នំ ( របស់ព្រះបាទកាសិករាជ )  
 ចំនួន ១៦.០០០ មិនមានកូនប្រុស អស់កាលកន្លងទៅនៃ  
 ថ្ងៃនឹងយប់ជាច្រើន គឺអស់ច្រើនឆ្នាំ កើតបានតែរាជបុត្រមួយ  
 គឺតថាគត ។ ដោយបិតារបស់តថាគត បានដោយកម្រទូរ  
 តថាគតជាកូនជាទីស្រឡាញ់ ជាកូនមានជាតិខ្ពស់ ទ្រទ្រង់  
 សេចក្តីរុងរឿង ព្រះរាជាក៏យកទូរស្វេតច្ច័ត្រ ប៉ាំងតថាគត  
 ចិញ្ចឹមឲ្យផ្តុំលើសិរិសយនា ។ កាលនោះ តថាគតដេកលក់  
 លើវរសយនា ហើយភ្ញាក់ឡើង បានឃើញស្វេតច្ច័ត្រ គិត  
 ថា អញទៅនរក ព្រោះតែស្វេតច្ច័ត្រណា ។ សេចក្តីក៏យ  
 តក់ស្លុតកើតឡើង ដល់តថាគត ជាមួយនឹងការឃើញ ទូរ  
 ស្វេតច្ច័ត្រនោះ ពេលនោះ តថាគតពិចារណាមើលថា ក្នុង  
 កាលណាហ្ន៎ អញនឹងដោះខ្លួន ឲ្យរួចពីស្វេតច្ច័ត្រនេះ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបិដកំ

បុព្វសាលោហិតា មយំ	ទេវតា អត្តកាមិនី
សា មំ ទិស្វាន ទុត្តិតំ	តិស្ស ហំ នេស្ស យោជយិ ។
មា បណ្ឌិត្ធិយំ <sup>(១)</sup> វិការិយ	ពាលមតោ កវ សត្វ-
	ចាលិនំ <sup>(២)</sup>

សព្វោ តត្ថាដោ ឌិចិយាយតុ	ឃំ កវ អត្តោ កវិស្សតិ ។
ឃំ វុត្តាយហំ តស្សា	ឥទំ វចនមព្រឹ
ករោមិ តេ តំ វចនំ	យំ មំ <sup>(៣)</sup> កណសិ ទេវតេ ។
អត្តកាមាសិ មេ អក្ក	ហិតកាមាសិ ទេវតេ
តស្សាហំ វចនំ សុត្វា	សាករេវ ថលំ លកិ ។
ហដ្ឋោ សិវិក្កមានសោ	តយោ អង្កេ អធិដ្ឋហិ
ម្ភតោ អហោសី ពធិរោ	ដក្ខោ <sup>(៤)</sup> កតិ វិវដ្ឋិតោ ។
ឃតេ អង្កេ អធិដ្ឋាយ	វស្សានិ សោឡិសំ វសី
តតោ មេ ហត្តោ ចារិទេ ច	ជិវំ សោតត្វា មទ្ធិយ
អទ្ធិនតំ មេ បស្សិត្វា	កាឡិកណ្ឌិតិ និទ្ធិសុំ ។

---

១ ឧ. បណ្ឌិត្វំ ។ ២ ឧ. ពហុមតំ សប្បណនន្តំ ទិស្សតិ ។ ៣ ឧ. ម. ត្វំ ។ ៤ ឧ. ម. បញ្ចេ ។

លុត្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយេបិដក

ទេវតាជាសាលោហិតក្នុងកាលមុន ជាអ្នកប្រាថ្នាប្រយោជន៍  
 ដល់តថាគត ទេវតានោះឃើញតថាគតបានទុក្ខ ក៏ឲ្យតថា-  
 គត ប្រកបក្នុងហេតុ ៣ ប្រការ ដូច្នោះថា ចូរអ្នកកុំសម្លឹង  
 នូវភាពរបស់ខ្លួនជាបណ្ឌិត ១ ចូរឲ្យសព្វសត្វទាំងឡាយ ដឹង  
 ថាអ្នកជាពាលវិញ ១ ឲ្យពួកជនទាំងពួងមើលនាយអ្នកវិញ ១  
 ប្រយោជន៍នឹងមានដល់អ្នក ដោយវិធីយ៉ាងនេះ ។ កាល  
 ទេវតានោះ ពោលយ៉ាងនេះហើយ តថាគតពោលនូវពាក្យ  
 នេះថា ម្ចាស់ទេវតា អ្នកពោលនូវពាក្យណានឹងខ្ញុំ ខ្ញុំនឹងធ្វើ  
 តាមពាក្យនៃអ្នកនោះ ម្ចាស់ទេវតាជាម៉ែ អ្នកឈ្មោះថាប្រាថ្នា  
 នូវសេចក្តីចម្រើន ប្រាថ្នានូវប្រយោជន៍ដល់ខ្ញុំ ។ លុះតថាគត  
 ស្តាប់ពាក្យទេវតានោះហើយ ក៏បាននូវទូលគឺទីពឹង ដូចជា  
 បុរស កាលលិចក្នុងសាគរ ហើយបាននូវទីទួល ។ តថាគត  
 មានចិត្តត្រេកអរ មានចិត្តសង្ឃឹម បានអធិដ្ឋាននូវអង្គ ៣  
 យ៉ាង គឺអធិដ្ឋានជាតិ ថ្វីន៍ និងខ្លិន រៀបចំដំណើរធម្មតា ។  
 តថាគត អធិដ្ឋាននូវអង្គទាំង ៣ នេះហើយ នៅអស់ ១៦ ឆ្នាំ  
 លំដាប់ពីនោះមក ជនទាំងឡាយច្របាច់ដែដឹង អណ្តាតនិង  
 ត្រចៀករបស់តថាគតមើល ឃើញថាអរិយវៈតថាគត មិន  
 ខ្វះខាត ហើយតិះដៀលតថាគត ថាជាបុរសកាឡកណ្តី ។



អង្គម៍ ម្ភគន្ធិបរិយំ

តតោ ជា ធម្មនា សព្វេ	សេនាបតិបុរោហិតា
សព្វេ ឯកមនា ហត្ថា	ធម្មនំ អនុមោទិស្សំ ។
សោហំ តេសំ មតី សុត្តា	ហរដ្ឋា សំវិក្ខមា នសោ
យស្សត្តាយ តថោ ចិណ្ណោ	សោ មេ អត្តោ សមិជ្ឈេ ។
ញាបេត្តា អនុលិម្បេត្តា	វេដេត្តា រាជវេដនំ
ធនត្តន អភិសិញ្ញត្តា	កាវេស្សំ វុរំ បទក្ខិណំ ។
សត្តាហំ ជារយិត្តាន	ឧក្កតេ វរិមណ្ឌលេ
រថេន មំ ជីហរិត្តា	សារថំ វនមុខាកមំ ។
ឯកោកាសេ រថំ កត្តា	សជ្ជស្សំ ហត្ថមុញ្ញតោ
សារថំ ខណតិ កាស្សំ	ទិក្ខានុំ បវរិយា មមំ ។
អទិជ្ជិតមជ្ជិដ្ឋានំ	តរដ្ឋេត្តា វិវិធការណា
ន ភិក្ខុវ តមជ្ជិដ្ឋានំ	ពោធិយាយេវ កាវណា ។

មូលនិច្ចបរិយាយ ទី ៦

លំដាប់នោះ ពួកអ្នកជនបទទាំងអស់ មានសេនាបតីនិង  
 បុរោហិតជាប្រធាន ពួកជនទាំងអស់នោះ ស្រុះចិត្តគ្នាគ្រេក-  
 អរ ក្នុងការលះបង់ចោលតថាគត ។ លុះតថាគតស្តាប់នូវ  
 សេចក្តីយល់ឃើញ របស់ពួកជនទាំងនោះ ក៏មានចិត្តគ្រេកអរ  
 មានចិត្តសង្ឃឹម តបះដែលតថាគតប្រព្រឹត្តហើយ ដើម្បីជា  
 ប្រយោជន៍ណា ប្រយោជន៍នោះ នឹងសម្រេចដល់តថាគតមិន  
 ខាន ។ ជនទាំងឡាយមានមាតាបិតាជាដើម ផ្គុតទឹកក្រអូប  
 លាបគ្រឿងក្រអូប ហើយឲ្យពាក់រាងមកុដ អភិសេកដោយ  
 ស្ងួតថ្លៃត្រ ធ្វើប្រទក្សិណបុរី ឲ្យតថាគតគ្រងរាជ្យ អស់៧  
 ថ្ងៃ លុះមណ្ឌលព្រះអាទិត្យរះឡើង សារថ្មីនាំតថាគតដោយ  
 រថ ចេញអំពីនគរ ចូលទៅកាន់ព្រៃ ។ សារថ្មីបានទុករថ  
 ក្នុងទីក្រុងកាសមួយ ចងសេះផុតពីដៃតថាគត ហើយដឹករណ្តៅ  
 ដើម្បីកប់តថាគត ក្នុងដែនដី ។ តថាគតគ្រាន់តែគម្រាមនូវ  
 អធិដ្ឋានដែលខ្លួនអធិដ្ឋានហើយ ដោយហេតុផ្សេងៗ តែមិន  
 ទំលាយនូវអធិដ្ឋាននោះទេ ព្រោះហេតុនៃពោធិញ្ញាណ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបដិកំ

មាតា បិតា នមេ ទេស្សា អត្តា មេ ន ច ទេស្សិយោ  
 សព្វពានំ បិយំ មយំ តស្មា វ តមដដ្ឋហំ ។  
 ឯតេ អធ្មំ អដិដ្ឋាយ វស្សានិ សោទ្ធសំ វសី  
 អដិដ្ឋានេន សមោ នត្តិ ឯសា មេ អដិដ្ឋានទារមិត្តិ ។

មូគន្ធិបរិយំ ធម្មំ ។

សត្តមំ កបិលរាជបរិយំ

(២៧) យទា អហំ កបិ អាសី នទីកុលេ ទិវសយេ  
 បិដ្ឋិតោ សុសុមារេន តមនំ ន លកាមហំ ។  
 យម្មោកាសេ អហំ វត្ថា ឡិក ទារំ បតាមហំ  
 តត្ថង្គំ សត្តវជកោ ក្កម្មិលោ លុទ្ធិទស្សនោ ។  
 សោ មំ អសំសិ ឯហិតិ អហម្មេមិត្តិ តំ វទី  
 តស្ស មត្តកមក្កម បរក្កលេ បតិដ្ឋហំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាបិដក

មាតាបិតាមិនមែនជាទីស្អប់រមែងរមែងថាគតទេ ទាំងខ្លួនក៏មិនមែន  
 ជាទីស្អប់រមែងរមែងថាគតដែរ តែសព្វពាក្យពាក្យណាជាទីស្រឡាញ់  
 រមែងរមែងថាគត ព្រោះហេតុនោះ បានជាគេថាគតម្តងទៀត  
 អធិដ្ឋាននោះ ។ គេថាគតអធិដ្ឋាននូវអង្គទាំង ៣ ទុះ ហើយ  
 នៅអស់ ១៦ ឆ្នាំ អធិដ្ឋានដទៃស្មើដោយអធិដ្ឋាននេះ មិន  
 មានឡើយ នេះជាអធិដ្ឋានបរមរមែងរមែងថាគត ។

ចប់ មូលដ្ឋានបរិយាយ ទី ៦ ។

កបិលរាជបរិយាយ ទី ៧

(២៧) កាលដែលគេថាគតកើតជាស្តេចស្វា សម្រេចទី  
 លំនៅជិតឆ្នេរនៃស្ទឹងមួយ កាលណោះ គេថាគតត្រូវក្រពើ  
 បៀតបៀន ហើយមិនបាននូវដំណើរចេញទៅ ។ គេថាគត  
 បិតនៅលើខ្នងឫស្មីណា ដែលតាំងនៅក្នុងស្ទឹង ក៏បានលោត  
 អំពីត្រើយអាយ ទៅកាន់ត្រើយនាយ ហើយទំលើខ្នងឫស្មីនោះ  
 ដែលមានក្រពើនៅ ជាសត្រូវឃើញគួរខ្លាច ។ ក្រពើនោះ  
 និយាយនឹងគេថាគតថា អ្នកចូរមកវិញ គេថាគតនិយាយតប  
 នឹងក្រពើនោះថា អើខ្ញុំនឹងមកវិញ ហើយគេថាគតលោតជាន់  
 លើក្បាលក្រពើនោះ ទៅបិតនៅលើត្រើយនាយវិញ ។

នវិមំ វិជ្ជកញ្ចោតកបរិយំ

ន តស្ស្សាលិកំ ភណិកំ យថា វាចំ អកាសហិ  
សច្ចេន មេ សមោ នត្ថំ ឯសា មេ សច្ចុចារមីតិ ។

កបិលរាជិចរិយំ សត្តមំ ។

អដ្ឋមិ សច្ចុស្ស្សិយបណ្ឌិតបរិយំ

(២៨) ឫទាចរិ យទា ហោមិ តាបសោ សច្ចុស្ស្សិយោ  
សច្ចេន លោកំ ចាលេសី សមកំ ជនមកាសហន្តិ ។

សច្ចុស្ស្សិយបណ្ឌិតបរិយំ អដ្ឋមំ ។

នវិមំ វិជ្ជកញ្ចោតកបរិយំ

(២៩) ឫទាចរិ យទា ហោមិ មគេ វដ្ឋទោតកោ  
អជាតបក្ខោ តរុណោ មិសបេសិ កុលាវកោ ។  
ឫទុក្ខណ្ណកេន អាហារិត្វា មាតា ចោសយតី មមិ  
តស្ស្ស ជស្សេន ជីវាមិ នត្ថំ មេ កាយិកំ ពាលំ ។

វិជ្ជកបោតកបរិយា ទី ៩

តថាគតពោលនូវពាក្យសត្យ មិនពោលពាក្យមុសាវាទ ដល់  
ក្រពើនោះ កុំសលធម៌ដទៃ ស្មើនឹងសច្ចៈ របស់តថាគត  
ពុំមានឡើយ នេះជាសច្ចប្បារមី របស់តថាគត ។

ចប់ កបិលរាជបរិយា ទី ៧ ។

សប្បស្សន្តិយបណ្ឌិតបរិយា ទី ៨

(២៨) មានចរិយាដទៃទៀត កាលដែលតថាគតជាតាបស  
ឈ្មោះសច្ចៈ តថាគតបានរក្សាសត្វលោកដោយសច្ច ធ្វើ  
មហាជនឲ្យព្រមព្រៀងគ្នា ។

ចប់ សប្បស្សន្តិយបណ្ឌិតបរិយា ទី ៨ ។

វិជ្ជកបោតកបរិយា ទី ៩

(២៩) ចរិយាដទៃទៀត កាលដែលតថាគតកើតជាកូន  
សត្វក្រូច ក្នុងអវត្តាប្រទេសមួយ ទៀបដែនមគធៈ ជាសត្វ  
តូចដូចជាដុំសាច់ មិនទាន់ដុះស្លាបនៅក្នុងសំបុក ។ កាល  
នោះ មាតា (របស់តថាគត) នាំយក (ចំណី) ដោយចំពុះ  
មកចិញ្ចឹមតថាគត តថាគតរស់នៅដោយសារសម្ព័ន្ធស្ររបស់  
មាតានោះ តថាគត មិនទាន់មានកម្លាំងកាយនៅឡើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបិដកំ

សំច្ឆរេ ភិម្ហសមយេ	នវនាហោ បទិប្បតិ
ឧបកច្ឆតិ អម្ហាភិ	ចារកោ កណ្ហាវត្ថនិ ។
ធមធមំ ឥតិ ឃំ(១)	សទ្ធាយន្តោ មហា សិទ្ធំ
អនុបុព្វេន យាបេន្តោ	អក្កំ មមមុចាភមិ ។
អក្កវេកកយា ភីតា	តសិតា មាតា បិតា មម
កុណាវកេ មិ ធម្មត្វា	អត្តានំ បរិមោចយំ ។
ចានេ បក្ខេ បជហាមិ	នត្ថំ មេ កាយិកំ ពលំ
សោហំ អកតិកោ តត្ថ	ឃំ ចិន្ទេសហំ តនា ។
យេសាហំ ឧបជារេយ្យំ	ភីតោ តសិតវេធិតោ
តេ មិ ឌុហាយ បក្កន្តា	កមំ មេ អជ្ជ កាតវេ ។
អត្ថំ លោកេ សីលកុណា	សច្ចំ សោចេយ្យនុទ្ធា
តេន សច្ចេន កោហាមិ	សច្ចកិរិយមុត្ថមំ ។

១ ឧ. ទហ្មមត្តមញ្ញត្តិវេន្តំ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាបិដក

ភ្លើងព្រៃ រោះព្រៃក្នុងគិម្ពសម័យ រាល់ៗ ឆ្នាំ អណ្តាតភ្លើង ក៏  
 រាលចូលមកដិតលំនៅ នៃតថាគត ។ អណ្តាតភ្លើងដ៏ធំ កាល  
 ធ្វើសម្លេងថា ធុំធុំយ៉ាងនេះ ភ្លើងនោះ រោះរាលចូលមករកតថា-  
 គត ជាលំដាប់ ។ មាតាបិតាតថាគត ភ័យភ័យស្តុតព្រោះខ្លាច  
 សន្ទុះភ្លើង ក៏លះបង់ចោលតថាគត ក្នុងសំបុក ហើយដោះ  
 ខ្លួនចេញរួចទៅ ។ តថាគត លះបង់ខ្សែជើងនិងស្លាប តថាគត  
 មិនមានកម្លាំងកាយ តថាគតជាសត្វមិនមានដំណើរទៅ ក្នុងទី  
 នោះ កាលណោះ គិតយ៉ាងនេះថា អញភ័យភ័យស្តុតញាប់ញ័រ  
 ស្ទុះទៅរកមាតាបិតាណា បើមាតាបិតាទាំងនោះ លះបង់អញ  
 ចេញទៅហើយ តើក្នុងវិប្បនេះ អញត្រូវធ្វើ ដូចម្តេច ។ ព្រះ  
 សព្វញ្ញព្រះ ប្រកបដោយសីលគុណ សច្ចៈ សោចេយ្យៈ  
 (សេចក្តីស្អាត) និងសេចក្តីអាណិត សឹងមានក្នុងលោក (បើ  
 ដូច្នោះ) អញនឹងធ្វើខ្សែសច្ចៈកិរិយា ដ៏ទុក្ខម ដោយសច្ចៈនោះ ។



ទេសមំ មប្បវាជិបរិយំ

អាវុដ្ឋិត្តា ធម្មតាលំ	សវិត្តា បុត្តកេ ជិនេ
សត្វតលមវស្សាយ	សត្វកិរិយមកាសហំ ។
សន្តិ បក្ខា អបតនា	សន្តិ ចានា អវត្តនា
មាតា បិតា ច និក្ខត្តា	ជាតវេន បដិក្កម ។
សហ សត្វ កតេ មយ្ហំ	មហាបជ្ឈលិតោ សិទ្ធំ
វជ្ជេសិ សោឡ្យស ករិសានិ	ឧទកំ បត្តា យថា សិទ្ធំ
សត្វេន មេ សមោ នត្តិ	ឯសា មេ សត្វចារម័តិ ។

វគ្គិកញោកកបរិយំ នវមំ ។

ទេសមំ មប្បវាជិបរិយំ

(៣០) បុណបរិយនា ហោមិ មច្ឆរជា មហាសវេ  
 ឧណ្ណោ សុរិយសន្តាបេ សវេ ឧទកំ ជ័យថ ។

មប្បវាជិបរិយាយ ទី ១០

តថាគតពិចារណាកម្លាំងធម៌ ហើយរត្តក្រះជិនស្រីក្នុងកាល  
 មុន ធ្វើសច្ចកិរិយា ព្រោះអាស្រ័យកម្លាំងសច្ចធម៌ (នោះ) ថា  
 ស្លាប់ទាំងឡាយរបស់ខ្ញុំមាន តែហើរមិនរួច ដើរទាំងឡាយ  
 របស់ខ្ញុំមាន តែដើរមិនបាន មាតាបិតា (របស់ខ្ញុំចេញ)  
 បាត់ទៅហើយ ម្ចាស់ភ្លើងព្រៃ អ្នកច្បូចៀសចេញទៅ ។  
 ព្រោះសច្ចកិរិយា ដែលតថាគតបានធ្វើហើយ ភ្លើងដែលឆេះ  
 សន្លាសន្លា ក៏ចៀសចម្ងាយ ១៦ ករិសៈ (ហើយរលត់  
 ក្នុងទីនោះ) ដូចជាគប់ភ្លើងដែលបុគ្គល ជ្រលក់ទៅក្នុងទឹក  
 កុសលធម៌ដទៃ ស្មើនឹងសច្ចៈ នៃតថាគត ពុំមានឡើយ  
 នេះជាសច្ចបុរាមី របស់តថាគត ។

ចប់ វន្តកោតកបរិយាយ ទី ៩ ។

មប្បវាជិបរិយាយ ទី ១០

(៣០) មានចរិយាដទៃទៀត កាលដែលតថាគត កើត  
 ជាស្តេចត្រី នៅក្នុងមហាស្រះ លុះដល់គម្ពសម័យ ដែល  
 មានកំដៅព្រះអាទិត្យយ៉ាងខ្លាំង ទឹកក្នុងស្រះក៏រើហូតអស់ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាប័ដិកំ

តតោ កាកា ច កិដ្ឋា ច កក្កា កុលលសេនកា

កក្កយន្តំ និវា រត្តំ មន្ទេ ឧបនិស័ទិយេ ។

ឃី ចិន្ទេសហំ តត្ថ ភហ ញាតិហំ បិទ្បិរោ

កេន នុ ខោ ឧទាយេន ញាតិ ទុក្ខា បមោចយេ ។

ចិន្ទយត្ថាន ធម្មតំ សត្តំ អទ្ទសំ បស្សយំ

សត្វេ វត្ថា បមោចេសី ញាតិនំ តំ បរិក្ខយំ ។

អនុស្សវត្ថា សតំ ធម្មំ បរមត្តំ វិចិន្ទយំ

អកាសី សច្ចកិរិយំ យំ លោកេ ធុរសស្សតំ ។

យតោ សរាមិ អត្តានំ យតោ បត្តាស្មិ វិញាតំ

នាកិជាធាមិ សញ្ញត្ថ ឯកតាណំបិ ហីសតំ ។

ឯតេន សច្ចវដ្ឋេន បដិដ្ឋោ អភិវស្សតុ

អភិក្កនយ បដ្ឋេន និធិ កាកស្ស នាសយ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាយបិដក

លំដាប់នោះ ភ្នែក ភ្នែក ខ្លួនក្រហម ខ្លួនខ្មៅ និងខ្លួនធំ  
 ចុះទៅទំ (លើភក់) ស៊ីនូវត្រីទាំងឡាយ ទាំងយប់ទាំងថ្ងៃ ។  
 តថាគតព្រមទាំងពួកញាតិ ត្រូវពួកសត្វមានភ្នែកជាដើមបៀត  
 បៀនក្នុងទីនោះហើយ ក៏គិតយ៉ាងនេះថា ញាតិទាំងឡាយ  
 ( របស់អញ ) នឹងរួចចាកទុកដោយឧបាយ ដូចម្តេចហ្ន៎ ។  
 តថាគតគិតនូវធម៌និងអត្ត ហើយបានឃើញសច្ចៈ កាលឃើញ  
 ហើយ បិតនៅក្នុងសច្ចៈនោះ ដោះញាតិឲ្យរួច ចាកសេចក្តី  
 វិនាសធំទៅបាន ។ តថាគត រក្សានូវធម៌ របស់សប្បុរស  
 ទាំងឡាយ ហើយពិចារណានូវបរមត្ថសច្ចៈ ធ្វើនូវសច្ចកិរិយា  
 ដែលជាធម្មជាតិទៀងទាត់ក្នុងលោកថា តថាគតរក្សាបើញ  
 នូវខ្លួន ក្នុងកាលណា តថាគតបានដល់នូវភាពជាអ្នកដឹងក្តី  
 ក្នុងកាលណា ក្នុងកាលនោះ តថាគតមិនដែលក្លែងបៀត  
 បៀន សូម្បីនូវសត្វណាមួយឡើយ ។ ដោយពាក្យសច្ចៈនេះ  
 សូមឲ្យមេឃបង្កុំរក្សៀងចុះ ម្ខាស់មេឃ ចូរអ្នកបង្កុំរក្សៀងចុះ  
 មក ចូរអ្នកញ៉ាំងកំណប់ទ្រព្យ របស់ភ្នែកឲ្យវិនាសអស់ទៅ ។

ឯកវសមំ កណ្ណទីបាយធម៌វិយំ

កាកំ សោកាយ រទ្ធិហិ មច្ឆេ សោកា បមោចយ  
 សហ កតេ សត្តវេ បដ្ឋោ អភិកដ្ឋិយេ ។  
 មលំ និទ្ធាញ្ច ចូរោ ខណោ ន អភិវស្សេ  
 ឯវ្វិមំ សត្តវំ កត្វា វិយមុត្តមំ ។  
 វស្សាបេសី មហាមេយំ សត្តតេជពលស្សតោ  
 សច្ឆេន មេ សមោ នត្តិ ឯសា មេ សត្តនារមីតិ ។

មច្ឆាធម៌វិយំ វសមំ ។

ឯកវសមំ កណ្ណទីបាយធម៌វិយំ

(៣១) មុនាបរិយនា ហោមិ កណ្ណទីបាយនោ ឥសិ  
 បរោបញ្ញាស វស្សានិ អនភិរតោ ចរី អហិ ។  
 ន កោចិ ឯតំ ជាណតិ អនភិរតិមនិ មម  
 អហិមិ កស្សចិ ណចិក្ខុ អរតិ មេ ច រតិមា នសេ ។

កណ្តទីបាយឧបរិយា ទី ១១

ចូរអ្នកញ៉ាំងពួកក្រែកឲ្យសោយសោក ចូរអ្នកញ៉ាំងពួកត្រឡប់  
 ចាកសោក ។ មេឃក៏បង្ហូរភ្លៀងចុះមក ដំណាលនឹងពាក្យ  
 សច្ចៈដ៏ប្រសើរ ដែលតថាគតធ្វើហើយ ។ តថាគតធ្វើនូវ  
 សច្ចៈដ៏ប្រសើរ មានសភាពយ៉ាងនេះ ឲ្យជាព្យាយាមដ៏ឧត្តម  
 ភ្លៀងក៏ធ្លាក់ចុះមក បំពេញនូវទីទួល ទីទាប មួយរំពេច ។  
 តថាគត អាស្រ័យកម្លាំងគេដទៃសច្ចៈ បានញ៉ាំងមហាមេឃ  
 ឲ្យបង្ហូរភ្លៀង គុណធម៌ដទៃ ស្មើនឹងសច្ចៈ នៃតថាគត ពុំ  
 មានឡើយ នេះជាសច្ចៈបារមី របស់តថាគត ។

បឋមបញ្ហាឧបរិយា ទី ១១ ។

កណ្តទីបាយឧបរិយា ទី ១១

(៣១) មានចរិយាដទៃទៀត កាលតថាគតជាឥសី ឈ្មោះ  
 កណ្តទីបាយនេះ អង្រួកហើយ នៅតែប្រព្រឹត្តព្រហ្មចរិយៈ អស់  
 ៥០ ឆ្នាំបាយ ។ អ្នកណាមួយ មិនដឹងនូវសេចក្តីអង្រួក ក្នុងចិត្ត  
 របស់តថាគតនេះទេ ទាំងតថាគតសោត ក៏មិនប្រាប់នូវសេចក្តីមិន  
 ត្រឹមត្រូវនឹងសេចក្តីត្រឹមត្រូវក្នុងចិត្ត ដល់អ្នកណាមួយឡើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបិដកំ

សត្រញ្ញនារី មឆ្មាត្រៀ	សហាយោ មេ មហាសសិ
បុព្វកម្មសមាយុត្តោ	សូលមារោចនំ លភិ ។
តមហំ ឧបជ្ឈហិត្វាន	អារោក្សមនុទាបយំ
អាបុច្ឆិត្វាន អាកត្តិ	យំ មយំ សកមស្សមំ ។
សហាយោ ព្រាហ្មណោ មយំ	ករិយំ អានាយ បុត្តកំ
តយោ ជនា សមាកត្តិ	អាកត្តិ ទាហុនាកតំ ។
សម្មោទមាទោ តហិ សហ	និសិទ្ធោ សកមស្សមេ
នារកោ វជ្ជមនុក្ខិបំ	អាសវិសមកោបយិ ។
តតោ សោ វជ្ជកតំ មកំ	អន្ធនេសន្តោ កុមារកោ
អាសវិសស្ស ហត្ថន	ឧត្តមន្តំ បរាមសិ ។
តស្ស អាមសនេ កុទ្ធោ	សប្បោ វិសពលស្សតោ
ក្បិលោ បរមកោបេន	អទំសិ នារកំ ខណោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាបិដក

មហាភស្តី ឈ្មោះមណ្ឌព្យៈ អ្នកប្រព្រឹត្តធម៌ដ៏ប្រសើរស្មើគ្នា  
 ជាសម្មាញ្ញរបស់តថាគត ប្រកបដោយបុព្វកម្ម ហើយបាន  
 នូវការឡើងកាន់ដែកស្រួច ។ តថាគតថែទាំមណ្ឌព្យតាបស  
 នោះ រហូតបានដល់នូវភាព ជាបុគ្គលជាពេក ហើយលាមក  
 កាន់អាស្រមនៃខ្លួន របស់តថាគតវិញ ។ ព្រាហ្មណ៍ ជា  
 សំឡាញ់ នាំប្រពន្ធនិងកូនមក ជនទាំង ៣ នាក់ ចូបជុំគ្នា  
 ចូលទៅកាន់ទីដែលភ្ញៀវមកហើយ ។ តថាគតអង្គុយ ក្នុង  
 អាស្រមរបស់ខ្លួន សំណេះសំណាលជាមួយនឹងជនទាំងនោះ  
 ឯពារកបោះកូនយ៉ូលេង បានញ៉ាំងអាសិរពិសឲ្យខឹង ។ លំ-  
 ដាប់នោះ កុមារនោះស្វែងរកផ្លូវ ដែលកូនយ៉ូនោះរមៀល  
 ក៏យកដៃស្តាប់ត្រូវក្បាលអាសិរពិស ។ ឯពស់ក៏ខឹងនឹងការ  
 ស្តាប់ត្រូវនៃពារកនោះ អាស្រ័យកម្លាំងនៃពិសកម្រើក ក៏បិក  
 ពារក ក្នុងខណៈនោះ ដោយសេចក្តីក្រោធយ៉ាងខ្លាំង ។



បុគ្គលំ ព្យាជ្ជណំ បិយំ

សហ ធន្នោ អតិវិសេន ធារកោ បបតិ ក្រមិយំ

តេនាហំ ទុក្ខិតោ អាសី មម វា ហសិតំ ទុក្ខំ ។

ត្យាហំ អស្សាសយិត្វាន ទុក្ខិតេ សោកសល្លិនេ

បឋមំ អាកាសំ កិរិយំ អកំ សច្ចវត្ថុមំ ។

សត្តាហមេវាហំ បស្មន្នតិក្កោ

បុញ្ញតិកោ អចរំ ព្រហ្មចរិយំ

អថាចរិយំ ចរិតំ មមំ ឥទំ

វស្សានិ បញ្ញាស សមាធិកានិ ។

អកាមកោ វា ហិ អហព្វាវមិ

ឯតេន សច្ចេន ស្សវត្ថុ ហោតុ

ហតំ វិសំ ជីវតុ យញ្ញនត្តោ ។

កណ្តុទីបាយធម៌រិយា ទី ១១

ពារកដែលត្រូវពស់ចឹកហើយ ក៏ដួលលើផែនដី ដោយពិស

ដ៏ខ្លាំង មួយរំពេច ព្រោះហេតុនោះ បានជាគថាគតមាន

ទឹក ទឹកនោះផ្សាយមកដល់គថាគត ។ គថាគតល្អនឹងលាម

ជនទាំងនោះ ដែលដល់នូវសេចក្តីទឹក មានសរ គឺសេចក្តី

សោក បានធ្វើស្នូចកិរិយា ដ៏ថ្លៃថ្នូប្រសើរ ឧត្តមជាដម្បងថា

គថាគត មានចិត្តជ្រះថ្លា ត្រូវការដោយបុណ្យ

បានប្រព្រឹត្តព្រហ្មចរិយៈ អស់ ៧ ថ្ងៃ លំដាប់

តទៅ គថាគតប្រព្រឹត្តព្រហ្មចរិយៈណា អស់

៥០ ឆ្នាំប្លាយ ។ គថាគតប្រព្រឹត្តព្រហ្មចរិយៈ

នោះទាំងអង្រួក ដោយពាក្យសច្ចៈនេះ សូមសិរ-

ស្នូស្តីក៏គតមាន (ដល់យញ្ញទត្តកុមារ) ពិសចូរ

សាបសូន្យទៅ យញ្ញទត្តកុមារ ចូររស់ឡើង ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបិដកំ

សហ សង្ខេ កកតេ មយ្ហំ      វិសវេកេន វេជិតោ  
 អពុជ្ឈិតាន វុដ្ឋាសិ      អរោតោ វាសិ មាណវោ  
 សង្ខេន មេ សមោ នត្ថិ      ឯសា មេ សង្ខេនាមតិ ។

កណ្តទិយយនបរិយំ ឯកទសមំ ។

ទ្វិទសមិ សុតិលោមបរិយំ

[ ៣២ ] បុនាបរិយទា ហោមិ      សុតសោមោ មហិបតិ  
 កហិតោ ចោរិសាទេន      ព្រាហ្មណោ សង្កំ សរី ។  
 ខត្តយានំ ឯកសតិ      អារុណិត្វា ករតលេ  
 ឯតេ សង្កមិលាបេត្វា      យញ្ញត្តេ ខុបនយំ មមំ ។  
 អាបុច្ឆិ មំ ចោរិសាទោ      កី ត្ថិ ឥច្ឆសិ និស្សជំ  
 យថាមតិ តេ កាហាមិ      យទិ មេ ត្ថិ បុនេហិសិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ចរិយាបិដក

យញ្ញទត្តិមាណា ដែលញាប់ញ័រដោយកម្លាំងនៃពិស មិន  
ដឹងខ្លួនសោះ ស្រាប់តែក្រោកឡើងរួច ទាំងជាបុគ្គលសះ-  
ស្បើយរោគ ដំណាលនឹងពាក្យសច្ចៈដែលគថាគតធ្វើហើយ  
គុណធម៌ដទៃ ស្មើនឹងសច្ចៈ នៃគថាគត ពុំមានឡើយ  
នេះជាសច្ចប្រាមី របស់គថាគត ។

ចប់ កណ្ណទីបាយនចរិយា ទី ១១ ។

សុត្តសោមបរិយាយា ទី ១២

(១២) មានចរិយាដទៃទៀត កាលដែលគថាគត ឈ្មោះ  
សុត្តសោម ជាម្ចាស់ផែនដី ត្រូវស្តេចបោរិសាទចាប់ គថា-  
គត ក៏បាននឹកឃើញនូវពាក្យប្តេជ្ញា ដែលខ្លួនបានធ្វើចំពោះ  
នន្ទព្រាហ្មណ៍ ។ ស្តេចបោរិសាទ ដោតក្បួនត្រ ១០១ អង្គ  
ត្រង់បាតដៃ ហើយញ៉ាំងស្តេចទាំងនោះ ឲ្យស្ងួតស្រពោន  
ហើយចូលទៅនាំយកគថាគត ក្នុងពេលសម្រេចយំញា ។  
ស្តេចបោរិសាទ សួរគថាគតថា អ្នកឯងចង់រួចខ្លួន (អំពី  
ដែរយើង) ឬទេ បើអ្នកអាចត្រឡប់មក (កាន់សំណាក់)  
យើងវិញ យើងនឹងព្រមធ្វើតាមសេចក្តីពេញចិត្ត របស់អ្នក ។

តោសមំ សុវណ្ណសាមចរិយំ

តស្ស បដិសុណិត្វាន បញ្ចោ អាគមនំ មម  
 ឧបកត្តា បុរំ រម្មំ រជ្ជំ និយ្យានយី តទា ។  
 អនុស្សវិត្វា សតំ ធម្មំ បុព្វកំ និនសេវិតំ  
 ព្រាហ្មណស្ស ធនំ ទត្វា ចោរសាទំ ឧចាគមី ។  
 នត្ថំ មេ សំសយោ តត្ថ យាតយិស្សតំ វា ន វា  
 សច្ចវាចានុវត្តនោ ជីវិតំ ចនិត្តុចាគមី  
 សច្ចេន មេ សមោ នត្ថំ ឯសា មេ សច្ចចារមីតិ ។

សុគសោមចរិយំ ព្រាសមំ ។

តោសមំ សុវណ្ណសាមចរិយំ

(៣៣) សាមោ យទា វនេ អាសី សក្កេន អភិទិម្មិតោ  
 បវនេ សីហព្យុក្សហិ មេត្តាយ មុបទាមយី ។

សុវណ្ណសាមបរិយោ ទី ១៣

កាលនោះ តថាគតទទួល (ពាក្យ) ស្ដេចបោរិសាទនោះ  
 ហើយ ចូលទៅកាន់បូរីជាទីរករាយ ប្រគល់រាជ្យ (ដល់  
 មាតាបិតា) នឹងបាច់និយាយថ្វី ដល់ការត្រឡប់មកនៃតថា-  
 គតវិញ ។ តថាគតរព្វកន្លះធម៌ របស់សប្បុរសទាំងឡាយ  
 ដែលព្រះជិនស្រីទាំងឡាយ ធ្លាប់សេពក្នុងកាលមុន ឲ្យ  
 ទ្រព្យដល់ព្រាហ្មណ៍ ហើយចូលទៅកាន់ស្ដេចបោរិសាទ ។  
 តថាគតមិនមានសេចក្ដីសង្ស័យថា ស្ដេចបោរិសាទនេះ នឹង  
 សំឡាប់ ឬមិនសម្លាប់នូវអញ ក្នុងទីនោះឡើយ តថាគតរក្សា  
 ពាក្យសច្ចៈ ចូលទៅ (កាន់សំណាក់ស្ដេចបោរិសាទ) ដើម្បី  
 លះបង់នូវជីវិត គុណធម៌ដទៃ ស្មើនឹងសច្ចៈ នៃតថាគត ពុំ  
 មានឡើយ នេះជាសច្ចបារមី របស់តថាគត ។

ចប់ សុតសោមបរិយោ ទី ១២ ។

សុវណ្ណសាមបរិយោ ទី ១៣

(៣៣) កាលដែលតថាគតជាតាបស ឈ្មោះសាមៈ នៅក្នុង  
 អាស្រម ដែលព្រះឥន្ទ្រនិម្មិតឲ្យក្នុងព្រៃ តថាគតញ៉ាំងសីហៈ  
 និងខ្នុរទាំងឡាយក្នុងព្រៃ ឲ្យចូលមកជិតដោយមេត្តាបាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបិដកំ

សីហាព្យក្សេហិ ធិបីហិ អន្ទេហិ មហិសេហិ ថ  
 បសទមិកវារហេហិ បរិវារត្វា វនេ វសី ។  
 ន មិ កោចិ ឧត្តសតិ នបិហំ ភាយាមិ កស្សតិ  
 មេត្តាពលេនុបត្តន្ទោ រមាមិ បវនេ តនាតិ ។

សុវណ្ណសាមបរិយំ ពោសមំ ។

បុទ្ធសមិ ឯកវាជិបរិយំ

(៣៤) បុនាបរិយនា ហោមិ ឯកវាជាតិ វិស្សតោ  
 បរមំ សីលំ អធិដ្ឋាយ បសាសាមិ មហាមហី ។  
 នស កុសលកម្មបដេ វត្តាមិ អនវសេសតោ  
 ចត្វហិ សង្កហវត្តហិ សង្កណ្ណាមិ មហាជនំ ។  
 ឃំ មេ អប្បមត្តស្ស ឥធលោកេ បវត្ត ថ  
 នព្វសេនោ ឧទាគត្តិ អច្ឆន្ទនោ បុរំ មម ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាបិដក

សត្វសីហាៈ ខ្លាធំ ខ្លាដំបង ខ្លាយុំ ក្របី ក្តាន់ និងជ្រូកព្រៃ  
 មកចោមរោមតថាគត ដែលនៅក្នុងព្រៃ ។ សត្វណាមួយ  
 មិនធ្វើតថាគតឲ្យតក់ស្លុតទេ ទាំងតថាគត ក៏មិនខ្លាចសត្វ  
 ណាមួយឡើយ កាលណោះ កម្លាំងមេត្តាឧបត្ថម្ភតថាគត  
 ឲ្យតថាគតនៅក្នុងព្រៃ ដោយស្មស័ ។

ចប់ សុវណ្ណសមចរិយា ទី ១៣ ។

ឯករាជិចរិយា ទី ១៤

(១៤) មានចរិយាដទៃទៀត កាលដែលតថាគត កើត  
 ជាស្តេច ឈ្មោះឯករាជ បានអធិដ្ឋានសីលដ៏ក្រៃលែង ហើយ  
 គ្រប់គ្រងមហាប្រថពី ក្នុងកាសិករដ្ឋ ។ តថាគតបានប្រព្រឹត្ត  
 កុសលកម្មបថ ១០ ឥតមានសេសសល់ សង្រ្គោះមហាជន  
 ដោយសន្តិហវត្ថុទាំង ៤ ។ តថាគតមិនប្រមាទ ក្នុងលោកនេះ  
 និងបរលោកយ៉ាងនេះ វេលានោះ ស្តេចក្នុងដែនកាសល  
 ឈ្មោះទព្វសេន ចូលមកដណ្តើមរាជបុរី របស់តថាគត ។



បណ្ណសម្ពិ មហាលោមហំបរិយំ

រាជ្ជបដិវេ និកមេ	សព្វលដ្ឋេ សវដ្ឋកេ
សព្វំ ហត្ថកតំ កត្វា	កាសុយា និក្ខណំ មមំ ។
អមច្ចមណ្ណលំ រជ្ជំ	ដំតំ អន្តេប្បំ មម
អច្ឆន្ទិត្វាន កហិតំ	បិយបុត្តំ បស្សហំ
មេត្តាយ មេ សមោ នត្ថំ	ឯសា មេ មេត្តាចារមីតិ ។

ឯករាជិបរិយំ បុទ្ធសម្ពិ ។

បណ្ណសម្ពិ មហាលោមហំសបរិយំ

(៣៥) សុសានេ សេយ្យំ កេច្ឆមិ ធរដ្ឋិកំ ឧបនិទាយ

តាមមណ្ណលា ឧចាគត្វា	រូបំ ទស្សន្តំ នប្បកំ ។
អបរេ កន្ធា មាលត្វា	កោជនំ វិវិដំ តហំ
ឧចាយនានិ ឧបនេន្តិ(១)	ហដ្ឋា សំវិក្ខមា នសា ។

១ ឧ. ម. ឧបាយ ពានយុបនេន្តីតិ ទិស្សតិ ។

មហាលោមហំសបរិយា ទី ១៥

ស្តេចទព្វសេន ធ្វើនូវអ្នកនិគម ព្រមទាំងពួកពល និងអ្នក  
 ជនបទ ដែលរស់នៅព្រោះអាស្រ័យស្តេចទាំងអស់ ឲ្យតាំង  
 នៅក្នុងដែ ហើយដឹកកប់តថាគតក្នុងរណ្តៅ ។ តថាគតបាន  
 ឃើញនូវមណ្ឌលនៃអាមាត្យ រាជ្យ និងរំងង់ដ៏ស្តុកស្តម្ភ របស់  
 តថាគត ដូចកូនជាទីស្រឡាញ់ ដែលត្រូវស្តេចទព្វសេន  
 ដណ្តើមយកហើយ (ក៏ជ្រាយមេត្តាចំពោះស្តេចទព្វសេននោះ)  
 គុណធម៌ដទៃ ស្មើនឹងមេត្តា នៃតថាគត ពុំមានឡើយ នេះ  
 ជាមេត្តាបារមី របស់តថាគត ។

ចប់ ឯកវគ្គបរិយា ទី ១៤ ។

មហាលោមហំសបរិយា ទី ១៥

(៣៥) តថាគតសម្រេចសយ្យសន៍ កើយក្តឹងសាកសពក្នុង  
 ព្រៃស្មសាន ពួកក្មេងអ្នកស្រុកចូលមកជិត (តថាគត) ហើយ  
 សម្តែងនូវប្រការដ៏ថ្លៃថ្លា ច្រើនយ៉ាង ។ ពួកក្មេងដទៃ ជា  
 អ្នកដឹងការណ៍ (ឃើញទារកទាំងឡាយ) ក៏សប្បាយរីករាយ  
 មានចិត្តសង្ឃឹម ទៅនាំយកគ្រឿងក្រអូប ផ្កាកម្រង កោដន  
 ផ្សេងៗ ដ៏ច្រើន និងគ្រឿងបណ្តា ការ មកឲ្យតថាគត ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបិដកំ

យេ មេ ទុក្ខំ ឧបហារន្តិ<sup>(១)</sup> យេ ច ទេ ន្តិ សុខំ មម  
 សុខេសំ សមគោ ហោមិ ធម្មា គោចោ នវិជ្ជតិ ។  
 សុខទុក្ខេត្តេ តុលាក្ខតោ យសេសុ អយសេសុ ច  
 សព្វត្តេ សមគោ ហោមិ ឯសា មេ ឧបេក្ខាចារម័តិ ។

មហាលោមហំសបរិយំ បុណ្ណសមំ ។

តិស្សប្បុទ្ធានំ

យុទ្ធភ្នាយោ សោមនស្សា អយោយរកិសេន ច  
 សោណានន្នោ ម្ភុតដក្ខោ<sup>(២)</sup> កមិរាជា សច្ចស្សយោ ។  
 វដ្តកោ មច្ចរាជា ច កណ្ណាទីនាយោ ឥសិ  
 សុតសោមោ បុរេ អាសិ<sup>(៣)</sup> សាមោ ច ឯករាជា ច  
 ឧបេក្ខាចារម័ អាសិ ឥតិ វុត្តំ មហោសិនា ។

---

១ ឧ. ម. ខបទហន្តិ ។ ២ ឧ. ម. ម្ភុតបញ្ចោ ។ ៣ ឧ. ម. បុន អាសិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាបិដក

ពួកក្មេងអ្នកស្រុកណា នាំយកសេចក្តីទុក្ខមកឲ្យគេថាគត ពួក  
 ក្មេងអ្នកស្រុកណា ឲ្យសេចក្តីសុខដល់គេថាគត គេថាគតមាន  
 ចិត្តស្មើ ចំពោះទារកទាំងអស់នោះ មិនអាណិត មិនក្រោធ ។  
 គេថាគត មានចិត្តជាកណ្តាល ក្នុងសុខនិងទុក្ខ ក្នុងយស  
 និងអយស គេថាគត មានចិត្តស្មើក្នុងលោកធម៌ទាំងពួង នេះ  
 ជាឧបក្ខាប្បាមី របស់គេថាគត ។

ចប់ មហាលោមហំសបរិយា ទី ១៥ ។

ឧទាននៃបរិយានោះ

យុធាញ្ញយបរិយា ១ សោមនស្សបរិយា ១ អយាយាបរិយា ១  
 ភិសបរិយា ១ សោណនទ្ធិបណ្ឌិតបរិយា ១ មូគ៌ក្ខបរិយា ១  
 ភិបិលរាជបរិយា ១ សច្ចស្ត្រីយបណ្ឌិតបរិយា ១ វដ្តកបោត-  
 កបរិយា ១ មច្ឆរាជបរិយា ១ កណ្តទីបុយនបរិយា ១ សុត-  
 សោមបរិយា ១ សុវណ្ណសាមបរិយា ១ ឯករាជបរិយា ១  
 លោមហំសបរិយា ១ ព្រះមហេសីសម្ពុទ្ធ ទ្រង់សម្តែង  
 ហើយ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ធម្មបទ

ឃឹក ពហុវិជ្ជា ធីត្តិ

សម្មត្តិញ ពហុវិជ្ជា

កវកវេ អនុកវិត្តា

បត្តោ សម្ពោធិម្មត្តមំ ។

ធីត្តា ធាតុត្តកំ ធានំ

សីលំ ប្បវេត្តា អសេសតោ

ធីត្តម្ម ចារមី កុញ្ញ

បត្តោ សម្ពោធិម្មត្តមំ ។

បណ្ឌិតេ បរិបុត្តិត្តា

វិរិយំ កត្តាន ធីត្តមំ

ឧត្តិយា ចារមី កុញ្ញ

បត្តោ សម្ពោធិម្មត្តមំ ។

កត្តា ធីត្តម្មធីត្តានំ

សច្ចវាចាបុគ្គយ

មេត្តាយ ចារមី កុញ្ញ

បត្តោ សម្ពោធិម្មត្តមំ ។

លាភាលាកេ យសាយសេ

សម្មានុបាសនេ

សព្វត្ត សមគោ(១) ហត្ថា

បត្តោ សម្ពោធិម្មត្តមំ ។

១ ឱ. សមគោ ។

ទទួលបាននិរាយោ:

តថាគត រងទុក្ខច្រើនប្រការ សោយសម្បត្តិច្រើនប្រការ  
 ក្នុងភពតូចភពធំ ដូចបានរៀបរាប់ មកយ៉ាងនេះ ហើយ  
 បានសម្រេច នូវសម្ពោធិញ្ញាណដ៏ទុក្ខម ។ តថាគតបាន  
 ឲ្យទាន ដែលព្រះពោធិសត្វគប្បីឲ្យ ទាំងបំពេញសីលមិន  
 មានសេសសល់ ហើយចេញទៅកាន់មហាកិនិស្ត្រម បាន  
 ដល់បារមី សម្រេចនូវសម្ពោធិញ្ញាណ ជាញាណដ៏ទុក្ខម ។  
 តថាគត បានសាកសួរបណ្ឌិតទាំងឡាយ បានធ្វើព្យាយាមដ៏  
 ទុក្ខម បានដល់ខន្តិបារមី ហើយសម្រេចសម្ពោធិញ្ញាណ  
 ដ៏ទុក្ខម ។ តថាគត បានធ្វើអធិជ្ជានយ៉ាងមាំ បានរក្សា  
 សច្ចៈ បានដល់មេត្តាបារមី ហើយសម្រេចសម្ពោធិញ្ញាណ  
 ដ៏ទុក្ខម ។ តថាគតមានចិត្តស្មើ ក្នុងលោកធម៌ទាំងពួង គឺ  
 លោក អលោក យស អយស សេចក្តីរាប់អាន និងសេចក្តី  
 មើលងាយ ហើយបានសម្រេចសម្ពោធិញ្ញាណដ៏ទុក្ខម ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបិដកំ

កោសជ្ជិ កយតោ ទិស្វា វិរិយារម្ភញ្ច ខេមតោ

អារទ្ធវិរិយា ហោដ ឯសា ពុទ្ធានុសាសនី ។

វិវាទំ កយតោ ទិស្វា អវិវាទញ្ច ខេមតោ

សមត្តា សខិលា ហោដ ឯសា ពុទ្ធានុសាសនី ។

បមាទំ កយតោ ទិស្វា អប្បមាទញ្ច ខេមតោ

ភាវេជ្ជជ្ជិកំ មត្តំ ឯសា ពុទ្ធានុសាសនី ។

ឥត្តំ សុទិ កកវា អត្តោ បុព្វចរិយំ សម្មាវយមាណោ

ពុទ្ធាបទានិយំ ឆាម ធម្មបរិយាយំ អភាសិត្តានិ ។

បរិយាបិដកំ ឆិដ្ឋិតំ ។

សមោណនិកាយំ

(៣៦) ទសេតេ ចារមី ហោន្តិ ទសេតេ ឧបចារមី

ចារមត្តា ទស ហោន្តិ តោធិយា បរិចាចនា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ ចរិយាបិដក

អ្នកទាំងឡាយគួរឃើញនូវកោសជ្ជៈ ថាជាក័យ គួរឃើញ  
 នូវការប្រាសព្វព្យាយាម ថាជាសេចក្តីក្សេម ហើយប្រឹងប្រែង  
 ព្យាយាមចុះ នេះជាពាក្យប្រៀនប្រដៅ របស់ព្រះពុទ្ធ ។ អ្នក  
 ទាំងឡាយ គួរឃើញនូវការទាស់ទែង ថាជាក័យ គួរឃើញ  
 នូវការមិនទាស់ទែង ថាជាសេចក្តីក្សេម ហើយចូរប្រមាទ  
 គ្នា ទាំងជាបុគ្គលមានពាក្យពិរោះរកគ្នាចុះ នេះជាពាក្យប្រៀន  
 ប្រដៅរបស់ព្រះពុទ្ធ ។ មួយទៀត អ្នកទាំងឡាយ គួរឃើញ  
 នូវសេចក្តីប្រមាទ ថាជាក័យ គួរឃើញនូវសេចក្តីមិនប្រមាទ  
 ថាជាសេចក្តីក្សេម ហើយចូរចម្រើនមគ្គ ប្រកបដោយអង្គ ៨  
 ចុះ នេះជាពាក្យប្រៀនប្រដៅ របស់ព្រះពុទ្ធ ។

បាទព្រះ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់សរសើរ នូវបុព្វបរិយា  
 របស់ព្រះអង្គ ហើយសម្តែងនូវធម្មបរិយាយ ឈ្មោះពុទ្ធាបទាន ដោយ  
 ប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ចរិយាបិដក ។

សមោណនិកាយ

[ ៣៦ ] បារមី ១០ ឧបបារមី ១០ បរមត្ថបារមី ១០  
 បារមីទាំងនេះ ជាគ្រឿងញ៉ាំងពោធិញ្ញាណ ឲ្យបានសម្រេច



សមោណាសាថ

សិរិវិជស្ស សេដ្ឋស្ស ទានចារមីតា កវេ

វេស្សន្តរោ ច វេលាមោ កវន្តិ ឧបចារមី ។

អកត្តិសយ្យនាទន ហោន្តិ តា ឧបចារមី

ក្កក្កដសីលសសោ ក្កតោ បរមត្តា ទានចារមី ។

មហាកកមិ ច ធន្តោ ទារោ ច មរុចោសកោ

សីលចារមីតា យន្តិ ឥតិ វត្តិ មហេសីនា ។

ចម្មេយ្យកោ ក្កនតោ សីលេន ឧបចារមី

សង្កិទាលោ ច យោ ជីរោ បរមត្តា សីលចារមី ។

យុធហាយោ ច កោវិទ្ធោ ហត្តិទាលោ ចយោ យរោ

កល្យានិយោ សុសារោ ច

មយទេវេ និមិ ចេវ ហោន្តតា ឧបចារមី ។

សមោធានកថា

គឺព្រះបាទសិវិរាជដ៏ប្រសើរ បានបំពេញទានបារមី ព្រះបាទ  
 វេស្សន្តរ និងវេលាមព្រាហ្មណ៍ បានបំពេញទានទុបបារមី  
 អភិគ្គតាបស បានបំពេញទាន ដ៏មានកម្លាំង ហៅថា ទាន-  
 ទុបបារមី កាលតថាគត កើតជាមាន់ និងទន្សាយដ៏ប្រសើរ  
 បានបំពេញទានបរមត្ថបារមី ។ កាលតថាគត កើតជា  
 ស្តេចស្វាភី ជាដំរីឆ្នួត ជាដំរីចំរើមមាតាភី បានបំពេញ  
 សីលបារមី ពាក្យដូច្នោះនេះ ព្រះមហេសីទ្រង់សម្តែងហើយ ។  
 កាលតថាគតកើតជាស្តេច ឈ្មោះចម្បយ្យៈ និងជាស្តេចនាគ  
 ឈ្មោះភ្នំទត្ត បានបំពេញសីលទុបបារមី កាលតថាគតកើត  
 ជាសង្ឃបាលនាគរាជ ជាអ្នកប្រាជ្ញ បានបំពេញសីលបរមត្ថ-  
 បារមី ។ កាលតថាគត កើតជារាជបុត្រ ឈ្មោះយុធិយ័ក្ខី  
 ជាមហានារីទ្តិក្ខី ជាហត្ថបាលភី ជាកូនព្រាហ្មណមហា-  
 សាល ឈ្មោះអរោយាវៈក្ខី ជាកល្យាណិយៈក្ខី ជាសុវណ្ណសាមក្ខី  
 ជាមយវិទៅបុត្រភី ជានេមិរាជភី បានបំពេញទានទុបបារមី ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបិដកំ

មហោសថោ ធនរដ្ឋោ កុណ្ណាលោ ចាបិ តណ្ហិលោ  
 តត្ថំរោ ច សកុណោ ច ហោន្តេតា ឧបចារមី ។  
 វិជ្ជំ សម្មំ បញ្ញាយ ឧភោតា ហោន្តិ ចារមី  
 យោ សិស្សោ អាចរិយំ ចោរា សុរិយេព្រាហ្មណោ

មាតុដ្ឋោ ។

សត្តកសុត្តា បរមត្តា ឯតា វេ បញ្ញាចារមី  
 សីលវា វិរិយោ រាជា ជាតកំ ជានកា វិក្ខុ ។  
 ទទ្ធវេរក្កមោ អាសិ បរមត្តា វិរិយចារមី  
 មហាគបិ បញ្ច កុកា វិរិយា ហោន្តិ ចារមី ។  
 ធម្មចាលោ កុមារោ ច ខន្តិយា ហោន្តិ ចារមី  
 ឧបចារមីត វច្ឆន្តិ ធម្មាធម្មកមទ្កវា ។  
 ខន្តិវាទេន បរមត្តា ខន្តិចារមិច្ឆិយា  
 ពុទ្ធកមី កវេសន្តោ អកាសិ ទិក្ខវំ ពហំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាយបិដក

កាលតថាគត កើតជាមហោសថបណ្ឌិតក្តី ធនវដ្ឋបណ្ឌិតក្តី  
 កុណ្ឌលបណ្ឌិតក្តី ភណ្ឌលបណ្ឌិតក្តី ភិក្ខុវៈក្តី សកុណៈក្តី  
 +  
 នេះ បានបំពេញបញ្ញាឧបបារមី ។ កាលតថាគត កើតជា  
 វិជ្ជាបណ្ឌិតក្តី ជាសម្បវកុមារក្តី ទាំងពីរនេះ បានបំពេញបញ្ញា-  
 បារមី កាលតថាគត កើតជាសុរិយព្រាហ្មណ៍ក្តី ជាមាតន្ត-  
 បណ្ឌិតក្តី ដែលជាសិស្សអាស្រ័យនូវអាចារ្យ ក្នុងកាលមុន  
 ក៏បានបំពេញនូវបញ្ញាបារមីដែរ ។ ឯបញ្ញាបរមត្ថបារមីនេះឯង  
 (តថាគតបានបំពេញ ក្នុងកាលយោនយកកំណើតកើត) ជា  
 រសនកបណ្ឌិត កាលតថាគត កើតប្រាកដ ជាស្តេចជនក  
 មានសីល មានព្យាយាម មានការប្រឹងប្រែងយ៉ាងមាំ បាន  
 បំពេញវិរយបរមត្ថបារមី កាលតថាគតកើតជាស្តេចស្វា ជា  
 អ្នកគោរពធម៌ ៥ ប្រការ បានបំពេញវិរយបារមី ។ កាល  
 តថាគត កើតជាធម្មបាលកុមារ បានបំពេញខន្តិបារមី ជា  
 គ្រឿងញ៉ាំងដោយធម៌ នូវបុគ្គលមិនប្រកបដោយធម៌ ហៅ  
 ថា ខន្តិឧបបារមី ។ កាលតថាគត កើតជាខន្តិវាទីតាបស  
 វិស្វន័រកពុទ្ធកុមិ តថាគតបានធ្វើ នូវអំពើដ៏កម្រ ជាច្រើន  
 យ៉ាង ដើម្បីបំពេញ នូវខន្តិបរមត្ថបារមី ដោយខន្តិវាទ ។

សមោណនាថា

តថ្មីបរិ សច្ចុត្តុណំ

សសវដ្ឋកជាតកំ

សច្ចេនក្កិដិញ្ញាបិតោ

ឯសា ចារមិតា កថេ ។

ឧទគេ មច្ឆោ កវិត្តាន

អកាសិ សច្ចុមត្តមំ

មហាមេយំ បវស្សសិ

ឯសា មេ សច្ចុចារមី ។

សច្ចេន ធារិ តារសិ

ធីរោ សុចារមណ្ឌិតោ

វិសំ សច្ចេន យាតេសិ

កណ្ណាទីចាយនោ ឥសិ ។

សច្ចេន វិនរោ ហត្ថា

កង្ក្រសោតំ តវី តទា

ឯសា ចារមិតា សត្តុ

ហោន្តិ តា ឧបចារមី ។

សុតសោមោ ធាម រាជា

រក្ខត្តោ សច្ចុមត្តមំ

មោចេតិ ឯកសតំ ខត្យ

បរមត្តា សច្ចុចារមី ។

អធិដ្ឋានេន កិ ធិដ្ឋោ

ចារមី កវតំ តទា

ទុកោ មាតង្គយោ ចេវ

អធិដ្ឋានឧបចារមី ។

សមោទាន៣

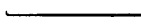
កាលតថាគតកើតជាទន្ធាយ និងជាសត្វក្រ្រួល អាស្រ័យនូវ  
គុណគឺសច្ចៈ ដូចមានខាងលើនោះ បានញ៉ាំងភ្លើងឲ្យរលត់  
ដោយសច្ចៈ នេះក៏ជាសច្ចបុរាមី ។ កាលតថាគត កើតជា  
ត្រី នៅក្នុងទឹក បានធ្វើនូវសច្ចៈដ៏ទុក្ខម ញ៉ាំងមហាមេឃឲ្យ  
បង្អុលចុះ នេះជាសច្ចបុរាមីរបស់តថាគត ។ កាលតថាគតកើត  
ជាសុបុរាបណ្ឌិត ជាអ្នកប្រាជ្ញ បានញ៉ាំងទឹកឲ្យឆ្លងដោយ  
សច្ចៈ កាលកើតជាឥសី ឈ្មោះកណ្តទីបាយនៈ បានញ៉ាំង  
ពិសឲ្យសាបរលាបដោយសច្ចៈ កាលកើតជាស្វា បានឆ្លងវិទ្យុ  
ទឹកគង្គិដោយសច្ចៈ នេះជាបុរាមី របស់តថាគតជាសាស្តា  
ក្នុងកាលនោះ បុរាមីនោះ ជាសច្ចបុរាមី ។ កាលតថា-  
គត កើតជាស្តេចសុតសោម រក្សាសច្ចៈដ៏ទុក្ខម ដោះក្សត្រ  
១០១ អង្គឲ្យរួច (នេះ) ជាសច្ចបុរាមីត្ថបុរាមី ។ កាលតថាគត  
កើតជាកំណន្ទៈ កាលនោះ មានបុរាមីដោយការអធិដ្ឋាន កាល  
កើតជាទុក្ខៈ និងមាតង្គិយៈ បានបំពេញអធិដ្ឋានបុរាមី ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស បរិយាបិដកំ

មុកដង្កែន បរមត្តា                    អដិជ្ឈានំ អាសិ ចារមី  
 មហាកណ្តោ ច មេត្តាយ    តត្ថ ច រាជសោធនា ។  
 ឯសា ទុរិដា អក្កាតា            មេត្តា ចារមីតា គវេ  
 សីលេន ព្រហ្មទិតោ ច    យោ វាយំ កណ្ឌិតិណ្ណាកោ ។  
 អកាសិ នន្ទោ បិយស្ស    ហោន្តិ តា ឧបចារមី  
 ឯករាជេន បរមត្តា                    នត្ថិ មេត្តាយ ឡិទិសោ ។  
 ទ្វេ សុវា ឧបចារមី                    បរមត្តា លោមហំសនំ  
 ឯតា ទស ចារមី មយំ                បដិវេសោ អក្កោរោជិយា ។  
 ទសតោ បរមា នត្ថិ                    ទសតោ នត្ថិ ឡនកា  
 អន្ធានជិកា សព្វា                    ប្បវិតា ទស ចារមីតិ ។

សមេពានេថា និទ្ទិកា ។

បរិយាបិដកំ សមត្តំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ បរិយាបិដក

កាលតថាគត កើតជាម្ចាស់ក្នុងពោធិសត្វ បានបំពេញអធិដ្ឋាន-  
 បរត្ថបារមី កាលកើតជាមហាកណ្តុះ ប្រព្រឹត្តទៅ ដោយមេត្តា  
 កាលកើតជារាជសោធនៈ (ក៏ប្រព្រឹត្តទៅ) ដោយមេត្តានោះ  
 ដែរ បារមីទាំងពីរនេះ ហៅថា មេត្តាបារមី ។ កាលតថា-  
 គត កើតជាស្តេចព្រហ្មទត្ត (ប្រព្រឹត្តទៅ) ដោយសីល  
 កាលកើតជាគណ្ឌិវណ្ណកៈ នេះ (ក៏បានប្រព្រឹត្តទៅ) ដោយ  
 សីលដែរ ។ កាលតថាគត កើតជានន្ទៈ បានធ្វើនូវសេចក្តី  
 ស្រឡាញ់ (ក្នុងសព្វញាតញ្ញាណ) បារមីទាំងនោះ ជាឧបបារមី  
 ឯបរមត្ថបារមី បានបំពេញហើយ ក្នុងកាលតថាគតកើតជា  
 រេស្តចឯករាជ បារមីដទៃ ប្រាកដស្មើ ដោយមេត្តាបារមីនេះ  
 ពុំមានឡើយ ។ កាលតថាគតកើតជាសេកទាំងពីរ បានបំពេញ  
 ឧបបារមី កាលកើតជាលោមហំសនៈ បានបំពេញបរមត្ថ-  
 បារមី ឯបារមី ១០ របស់តថាគតនេះ ជាចំណែកនៃពោធិ-  
 ញ្ញាណដ៏ប្រសើរ ។ បារមីទាំងឡាយ មិនលើសអំពី ១០ មិន  
 ខ្លះអំពី ១០ បារមីទាំងអស់ពេញត្រឹម ១០ មិនខ្លះមិនលើស ។

ចប់ សមោទានកថា ។

ចប់ បរិយាបិដក ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស

ពុទ្ធវិសោ

មាតិកាបញ្ជី

មាតិកា	អង្កេត
រតនបង្គំមនករណ្ណ . . . . .	១
បឋមោ ទីបង្គំពុទ្ធវិសោ . . . . .	២១
ទុតិយោ កោណ្ឌញ្ញពុទ្ធវិសោ . . . . .	៥៧
តតិយោ មង្គលពុទ្ធវិសោ . . . . .	៦៦
ចតុត្ថោ សុមនពុទ្ធវិសោ . . . . .	៧៤
បញ្ចមោ វេរិតពុទ្ធវិសោ . . . . .	៨២
ឆដ្ឋោ លោភិតពុទ្ធវិសោ . . . . .	៨៧
សត្តមោ អនោមទស្ស្យពុទ្ធវិសោ . . . . .	៧៧
អដ្ឋមោ បទុមពុទ្ធវិសោ . . . . .	១០៤
នវមោ នាទពុទ្ធវិសោ . . . . .	១១២
ទសមោ បទុមត្រពុទ្ធវិសោ . . . . .	១២០
ឯកាទសមោ សុមេធពុទ្ធវិសោ . . . . .	១២៨
ទ្វាទសមោ សុជាតពុទ្ធវិសោ . . . . .	១៣៥

សត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ

ពុទ្ធវិជ្ជ

សន្តិកប្រាប័មាតិកា

មាតិកា	ទំព័រ
រតនចង្ក័មកណ្ណ . . . . .	១
ទីបង្កំពុទ្ធវិជ្ជ ទី ១ . . . . .	២១
កោណ្ណញ្ញពុទ្ធវិជ្ជ ទី ២ . . . . .	៥៧
មង្គលពុទ្ធវិជ្ជ ទី ៣ . . . . .	៦៦
សុមនពុទ្ធវិជ្ជ ទី ៤ . . . . .	៧៤
វេរតពុទ្ធវិជ្ជ ទី ៥ . . . . .	៨២
សោភិតពុទ្ធវិជ្ជ ទី ៦ . . . . .	៨៧
អនោមទស្សិពុទ្ធវិជ្ជ ទី ៧ . . . . .	៧៧
បទុមពុទ្ធវិជ្ជ ទី ៨ . . . . .	១០៤
នារទពុទ្ធវិជ្ជ ទី ៧ . . . . .	១១២
បទុមត្រពុទ្ធវិជ្ជ ទី ១០ . . . . .	១២០
សុមេធពុទ្ធវិជ្ជ ទី ១១ . . . . .	១២៨
សុជាតពុទ្ធវិជ្ជ ទី ១២ . . . . .	១៣៥

មាតិកាបញ្ជី

មាតិកា	អង្កេត
តេរសមោ បិយទស្ស័ត្តទំរំសោ . . . . .	១៤៣
បុទ្ធសមោ អត្តទស្ស័ត្តទំរំសោ . . . . .	១៥០
បណ្ណសមោ ធម្មទស្ស័ត្តទំរំសោ . . . . .	១៥៧
សោឡសមោ សិទ្ធត្ថត្តទំរំសោ . . . . .	១៦៤
សត្តសមោ តិស្សត្តទំរំសោ . . . . .	១៧១
អដ្ឋសមោ បុស្សត្តទំរំសោ . . . . .	១៧៨
ឯកុនីសតិមោ វិបស្ស័ត្តទំរំសោ . . . . .	១៨៤
វិសតិមោ សិទ្ធិត្តទំរំសោ . . . . .	១៩១
ឯកវិសតិមោ វេស្សក្ខត្តទំរំសោ . . . . .	១៩៨
ទ្វាវិសតិមោ កក្កសន្តត្តទំរំសោ . . . . .	២០៦
តេវិសតិមោ កោនាគមនត្តទំរំសោ . . . . .	២១២
ចតុត្ថិសតិមោ កស្សបត្តទំរំសោ . . . . .	២២០
បញ្ចវិសតិមោ គោតមត្តទំរំសោ . . . . .	២២៨
ពុទ្ធប្បកិណ្ឌកកណ្ណ . . . . .	២៣៣
ធាតុកាជនីយកថា . . . . .	២៣៦



### សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា	ទំព័រ
ប័យទស្សៈពុទ្ធនៃឱវាទ	ទី ១៣ . . . . . ១៤៣
អត្តទស្សៈពុទ្ធនៃឱវាទ	ទី ១៤ . . . . . ១៥០
ធម្មទស្សៈពុទ្ធនៃឱវាទ	ទី ១៥ . . . . . ១៥៧
សិទ្ធកត្តពុទ្ធនៃឱវាទ	ទី ១៦ . . . . . ១៦៤
ភិស្សពុទ្ធនៃឱវាទ	ទី ១៧ . . . . . ១៧១
បុស្សពុទ្ធនៃឱវាទ	ទី ១៨ . . . . . ១៧៨
វិបស្សៈពុទ្ធនៃឱវាទ	ទី ១៩ . . . . . ១៨៤
សិទ្ធិពុទ្ធនៃឱវាទ	ទី ២០ . . . . . ១៩១
វេស្សក្ខត្តពុទ្ធនៃឱវាទ	ទី ២១ . . . . . ១៩៨
កក្កសន្តពុទ្ធនៃឱវាទ	ទី ២២ . . . . . ២០៦
កោនាគមនពុទ្ធនៃឱវាទ	ទី ២៣ . . . . . ២១២
កស្សបពុទ្ធនៃឱវាទ	ទី ២៤ . . . . . ២២០
គោតមពុទ្ធនៃឱវាទ	ទី ២៥ . . . . . ២២៨
ពុទ្ធប្បកិណ្ណកក្កសន្ត	. . . . . ២៣៣
ធាតុកាជនីយកថា	. . . . . ២៣៦



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស

បរិយាយិដកំ

មាតិកាបត្តានិ

មាតិកា

អង្កេត

ទានបារមីតា

បឋមំ អភិក្កិច្ឆិយំ . . . . .	២៤០
ទុតិយំ សន្តិព្រាហ្មណចរិយំ . . . . .	២៤២
តតិយំ កុរុធម្មចរិយំ . . . . .	២៤៤
ចតុត្ថំ មហាសុទេស្សនចរិយំ . . . . .	២៤៥
បញ្ចមំ មហានោវិទូចរិយំ . . . . .	២៤៧
ឆដ្ឋមំ នេមិរាជចរិយំ . . . . .	២៤៨
សត្តមំ ចន្ទកុមារចរិយំ . . . . .	២៤៩
អដ្ឋមំ សិរិរាជចរិយំ . . . . .	២៥០
នវមំ វេស្សន្តរចរិយំ . . . . .	២៥៣
ទសមំ សសបណ្ឌិតចរិយំ . . . . .	២៦៣

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ

បរិយាបិដក

សន្តិកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

ទានបារមីតា

អភិគ្គិចរិយា ទី ១ . . . . .	២៤០
សន្ធិត្រាហ្មណចរិយា ទី ២ . . . . .	២៤២
កុរុធម្មចរិយា ទី ៣ . . . . .	២៤៤
មហាសុទ្ធស្សនចរិយា ទី ៤ . . . . .	២៤៥
មហាកោវិន្ទចរិយា ទី ៥ . . . . .	២៤៧
នេមិរាជចរិយា ទី ៦ . . . . .	២៤៨
ចន្ទកុមារចរិយា ទី ៧ . . . . .	២៤៩
សិរិរាជចរិយា ទី ៨ . . . . .	២៥០
វេស្សន្តរចរិយា ទី ៩ . . . . .	២៥៣
សសបណ្ឌិតចរិយា ទី ១០ . . . . .	២៦៣

មាតិកាបត្តានិ

មាតិកា

អង្កេត

សីលបារមីតា

បឋមំ សីលវនាគចរិយំ . . . . .	២៦៧
ទុតិយំ ភូមិទុត្តចរិយំ . . . . .	២៦៧
តតិយំ ចរម្បយ្យចរិយំ . . . . .	២៧០
ចតុត្ថំ ចូឡ្យោធិចរិយំ . . . . .	២៧២
បញ្ចមំ មហិសរាជចរិយំ . . . . .	២៧៤
ឆដ្ឋមំ រាមិគចរិយំ . . . . .	២៧៥
សត្តមំ មាតង្គចរិយំ . . . . .	២៧៨
អដ្ឋមំ ធម្មទៅបុត្តចរិយំ . . . . .	២៧៧
នវមំ ជយទិសចរិយំ . . . . .	២៨០
ទសមំ សង្ខុបាលចរិយំ . . . . .	២៨២

នេក្ខមាទិបារមីតា

បឋមំ យុធកញ្ញយចរិយំ . . . . .	២៨៤
ទុតិយំ រោមនស្សចរិយំ . . . . .	២៨៥
តតិយំ អយោយវចរិយំ . . . . .	២៨៨

# សន្តិកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

## សីលបារមីតា

សីលវិន័យចរិយា	ទី ១	. . . . .	២៦៧
ភូមិទត្តចរិយា	ទី ២	. . . . .	២៦៧
ចម្បយ្យចរិយា	ទី ៣	. . . . .	២៧០
ចូឡតោធិចរិយា	ទី ៤	. . . . .	២៧២
មហិសរាជចរិយា	ទី ៥	. . . . .	២៧៤
រុមិគចរិយា	ទី ៦	. . . . .	២៧៥
មាតង្គចរិយា	ទី ៧	. . . . .	២៧៨
ធម្មទេវបុត្តចរិយា	ទី ៨	. . . . .	២៧៧
ជយទិសចរិយា	ទី ៩	. . . . .	២៨០
សន្តិបាលចរិយា	ទី ១០	. . . . .	២៨២

## នេក្ខម្មាទីបារមីតា

យុត្តញ្ញយចរិយា	ទី ១	. . . . .	២៨៤
សោមនស្សចរិយា	ទី ២	. . . . .	២៨៥
អាយោយរចរិយា	ទី ៣	. . . . .	២៨៨



# មាតិកាបន្តិ

មាតិកា

អង្កេត

## នេក្ខម្មាទិញរមិតា

ចតុត្ថំ កិសចរិយំ . . . . .	២៧០
បញ្ចមំ សោណនន្ទបណ្ឌិតចរិយំ . . . . .	២៧១
ឆដ្ឋមំ មូត្តត្ថចរិយំ . . . . .	២៧៣
សត្តមំ កបិលរាជចរិយំ . . . . .	២៧៦
អដ្ឋមំ សច្ចស្តាយបណ្ឌិតចរិយំ . . . . .	២៧៧
នវមំ វដ្តកេតុភកចរិយំ . . . . .	២៧៧
ទសមំ មច្ឆរាជចរិយំ . . . . .	២៧៧
ឯកាទសមំ កណ្ណទីបាយនចរិយំ . . . . .	៣០១
ទ្វាទសមំ សុត្តសោមចរិយំ . . . . .	៣០២
តេរសមំ សុវណ្ណសាមចរិយំ . . . . .	៣០៥
ចួទសមំ ឯករាជចរិយំ . . . . .	៣០៦
បណ្ណវសមំ មហាលោមហិសចរិយំ . . . . .	៣០៧
សមោធានកថា . . . . .	៣១០



# សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

## នេត្តម្មទិញមីតា

ភីសចរិយា ទី ៤ . . . . .	២៧០
សោណនន្ទបណ្ឌិតចរិយា ទី ៥ . . . . .	២៧១
មូគ៌ដក្ខចរិយា ទី ៦ . . . . .	២៧៣
កបិលរាជចរិយា ទី ៧ - . . . . .	២៧៦
សច្ចស្ត្រយបណ្ឌិតចរិយា ទី ៨ . . . . .	២៧៧
វជ្ជកេហុតកចរិយា ទី ៧ . . . . .	២៧៧
មច្ឆរាជចរិយា ទី ១០ . . . . .	២៧៧
កណ្ណទីបាយនចរិយា ទី ១១ . . . . .	៣០១
សុតសោមចរិយា ទី ១២ . . . . .	៣០៤
សុវណ្ណសាមចរិយា ទី ១៣ . . . . .	៣០៥
ឯករាជចរិយា ទី ១៤ . . . . .	៣០៦
មហាលោមហំសចរិយា ទី ១៥ . . . . .	៣០៧
សមោធានកថា . . . . .	៣១១



វិទ្យាវិទ្យាបត្តិ

វិទ្យាបាលី	អវិទ្យាបាលី	អង្កេត	រជ្ជលេខាយំ
បាបុណិស្សតិ	បាបុណិស្សសិ	៤៧	១១
អភិវន្តិសុ	អភិវន្តិសុ	៥២	៣
ភបុស្ស កល្យាណ នាម	ភបុស្សកល្យាណ នាម	៥៨	៦
អាមោទិតា	អាមោទិតា	៦២	១៤
វិវជ្ឈិស្សាម	វិវជ្ឈិស្សាម	៦៣	៤
រម្មវតី នាម	រម្មវតី នាម	៥៧	៤
យថា សុខំ	យថាសុខំ	៧៤	១៤
សន្តិចិត្តាន	សន្តិចិត្តាន	៧៥	១១
ពុជ្ឈិស្សតិ	ពុជ្ឈិស្សតិ	៧៧	៧
វិវជ្ឈិស្សាម	វិវជ្ឈិស្សាម	៧៨	១២
កោដសតសហស្សានំ	កោដិសតសហស្សានំ	៨៣	៧
ហេស្សនុបដ្ឋកា	ហេស្សនុបដ្ឋកា	៧៣	៧
វិវជ្ឈិស្សាម	វិវជ្ឈិស្សាម	៩១៦	១០
អគ្គបដ្ឋកា	អគ្គបដ្ឋកា	១២៦	១២
មន្តាវេត្តា	សន្តាវេត្តា	៥៨	១៣
អមិតយ សា	អមិតយសោ	១២៧	៤

វិទ្យាវិទ្ធិបត្តិ

វិទ្យាបាហ៍	អវិទ្យាបាហ៍	អង្កេត	រដ្ឋលេខាយ័
ភីសកប្បសហសម្មិ	ភីសកប្បសហស្សម្មិ	១៣០	៥
ធម្មទេសនេ	ធម្មទេសនេ	១៣៦	៣
អហស្សំ អគ្គសាវកា	អហស្សំ អគ្គសាវកា	១៤១	១០
កណ្តកា	កណ្តកា	១៤២	៤
សោភនំ នាម	សោភណំ នាម	១៥៥	៤
ទេសបារមិប្បិយោ	ទេសបារមិប្បិយោ	១៦១	១១
សិទ្ធិត្ថស្ស	សិទ្ធិត្ថស្ស	១៦៥	៦
បាតុវណ្ណបរិវត្តំ	បាតុវណ្ណបរិវត្តំ	១៧៣	៤
មហាន្តេន	អហាន្តេន	១៧៧	៤
ទុក្ខវកាវិកំ	ទុក្ខវកាវិកំ	១៧៧	១០
មគ្គទាយេ	មគ្គទាយេ	១៨២	១២
ធាតុវិគ្គារកំ	ធាតុវិគ្គារិកំ	១៨៣	១៣
វិប្បស្សិស្ស	វិបស្សិស្ស	១៨៥	៤
មហាន្តេន	អហាន្តេន	១៨៥	១០
សមាលា នាម	សមាលា ច	២០៤	១០
និច្ចវតិ	និច្ចវតិ	២០៥	៣

វិទ្យាវិទ្យាបត្តិ

វិទ្យាបាហ៍	អវិទ្យាបាហ៍	អង្កេត	រដ្ឋលេខាយំ
វិភជ្ជត្តា	វិភជ្ជត្តា	២០៥	៦
កោនាគមពុទ្ធវិសោ	កោនាគមនពុទ្ធវិសោ	២១៥	១
នាមជនិកា	នាម ជនិកា	២១៧	១១
ឥន្ទបត្តបុរេ	ឥន្ទបត្តបុរេ	២៣៨	១០
ព្រាហ្មណ	ព្រាហ្មណ	២៤៤	៥
អាយាច្ចំ	អាយាច្ចំ	២៤៤	៦
ឥន្ទបត្ត	ឥន្ទបត្ត	២៤៤	៣
បូជិតា	បូជិតោ	២៤៧	៧
នវមំ វេស្សន្តរចរិយំ	នវមំ វេស្សន្តរចរិយំ	២៥៥	១
នវមំ វេស្សន្ត ចរិយំ	នវមំ វេស្សន្តរចរិយំ	២៥៧	១
ទុក្ខិន្ទំ ទុបស្សីមិ	ទុក្ខិន្ទំ ទុបស្សីមិ	២៦២	៤
ជីវិតវត្តិ ការណ	ជីវិតវត្តិការណ	២៨៦	៣
ហតំ វិសំ	ហតំ វិសំ	៣០៣	១២
បរមត្តា	បរមត្តា	៣១០	១៣
មគ្គដក្ខន	មគ្គដក្ខន	៣១៤	២



សន្ធិកម្រាបពាក្យខុស-ត្រូវ

ពាក្យខុស	ពាក្យត្រូវ	ទំព័រ	បន្ទាត់
បតិគ្រព្រហ្ម	ម្ចាស់ព្រហ្ម	២	១៣
ពួកក្រមដកទៅតា	ពួកក្រមដកទៅតា	១១	១១
ផ្កាមន្តារវបុស្ស	ផ្កាមន្តារវៈ	១០	៥
យ៉ាងណាវិញ	យ៉ាងណាមិញ	៣៤	៤
និម្មិត	និម្មិត្ត	៣៥	១៣
និម្មិត	និម្មិត្ត	៣៦	២៥
កំពុង	កំពុង	៤២	១៤
យ៉ាងណា	យ៉ាងណា	៤៧	៣
មាយុវប្រាសាទ	មាយុវប្រាសាទ	៥៧	៤
១០០ យោជន៍ជុំវិញ	១០ យោជន៍ជុំវិញ	៥៨	១០
ព្រមទាំងវេតា	ព្រមទាំងទៅតា	៧៨	១១
គទៅទៅទៀត	គទៅទៀត	៧៧	៦
ទីពឹងតុំនាក់	ទីពឹងតំនាក់	១២៥	៤
ជាអ្នកមិនមានប្រមាទ	ជាអ្នកប្រមាទ	១៤០	១១
ឈ្មោះរោណមុខៈ	ឈ្មោះរោណមុខៈ	១៤៤	១២

សន្និកម្មប្រាប់ពាក្យខុស - ត្រូវ

ពាក្យខុស	ពាក្យត្រូវ	ទំព័រ	បន្ទាត់
នឹងបម្រើ	នឹងបម្រើ	១៥៣	១១
នារទព្វទ្រង្ស ទី ៧	អត្តសន្យាព្វទ្រង្ស ទី ១៤	១៥៣	១
ព្រះសុទត្តត្តរ	ព្រះសុទត្តត្តរ	១៦២	១៣
ឧប្បដ្ឋក	ឧបដ្ឋក	១៧៤	៦
ព្រះនាមវិបស្សី	ព្រះនាមវិបស្សី	១៨៤	៤
សមាណ ១	សមាលា ១	២០៤	១១
ចេញដោយវិ	ចេញទៅទ្រង់ព្រះផ្នួសដោយវិ	២០៤	៥
មានចិត្តតាំងមាំ ៗ	មានចិត្តតាំងមាំ នឹងបុរាណ		
	អត្តសាវិកា ៗ	២២៣	១៦
ឥន្ទបត្តបរិ	ឥន្ទបត្តបរិ	២៣៨	១២
ឥន្ទបត្តបរិ	ឥន្ទបត្តបរិ	២៤៤	៤
ជាក្សត្រចក្រពត្តិ	ជាក្សត្រចក្រពត្តិ	២៤៥	១២
នូវវិស្សកម្មទៅបុត្រ	នូវវិស្សកម្មទៅបុត្រ	២៥៧	១៤
សព្វពាក្យពាក្យ	សព្វពាក្យពាក្យ	២៦១	១៥
មានវិយាដវិទ្យោគ	មានបរិយាដវិទ្យោគ	២៦៧	២

សន្ធិកម្រាបពាក្យខុស - ត្រូវ

ពាក្យខុស	ពាក្យត្រូវ	ទំព័រ	បន្ទាត់
នេះជាគតិ	នោះជាគតិ	២៨៧	៧
ចង់ដោយ	ចង់តថាគតដោយ	២៨៧	១០
លះបង់រាជ	លះបង់រាជ្យ	២៨៨	៧
ព្រះចម្រុះ	ព្រះចម្រុះ	២៨៧	៧
ទន្ទឹង	ទន្ទឹង	២៨៧	១៨
គឺហិរិ	គឺហិរិនិងធុត្តប្បៈ	២៧០	១១
សិរិសយនា	សិរិសយនា	២៧៣	១១
នឹងរួចចាកទុក	នឹងរួចចាកទុក	៣០០	៦
បរមត្ថបារមី	បរមត្ថបារមី	៣១៤	៣
បរមត្ថបារមី	បរមត្ថបារមី	៣១៤	១០
កាលគតត	កាលតថាគត	៣១៤	១២





សៀវភៅនេះ ត្រូវបានបោះពុម្ពឡើងវិញ ដោយប្រាក់អំណោយនៃ  
អ្នកខាងក្រោមនេះ ៖

Printing costs were met through the gift of

**Wat. Sotoshu Zenshoji Temple**

The Rev. Shoken Yokoyama

3-2-7 Toitayama, Higashi-ku, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken 732 Japan

この本は次の方によって復刻されました。

曹洞宗 禅昌寺 横山正賢

〒732 広島県広島市東区戸坂山3-2-7

**ព្រះត្រៃបិដក ភាគទី ១១០ " អភិធម្មបិដក "**

**ការផ្សាយរបស់ពុទ្ធសាសនាបណ្ឌិត្យ, ភ្នំពេញ**

**ការបោះពុម្ពជាថ្មីឡើងវិញ របស់សមាគមជំនួយដល់ការបោះពុម្ពព្រះត្រៃបិដកឡើងវិញ**

**បោះពុម្ព ថ្ងៃទី ១០ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤**

**សហប្រតិបត្តិការរៀបរៀង និងបោះពុម្ពនៅប្រទេសជប៉ុន**

TRIPITAKA VOL. 77 (of 110 volumes total)

“ABHIDHAMMA PITAKA”

Published by the Buddhist Institute, Phnom Penh

Reproduced with the kind cooperation of the  
TRIPITAKA PUBLISHING COMMITTEE

First edition December 8, 1994

Printed in Japan by Hirosaki Sogo Printing Ltd.

トリピタカ（南伝大蔵経）全110巻・第77巻アビダンマピタカ（論部）

発 行：ブノンペン仏教研究所

復刻救援：カンボジア版トリピタカ（南伝大蔵経）復刻救援委員会

発 行：1994年12月8日

印刷・製本／弘前相互印刷株式会社

製作にあたり弘前相互印刷株式会社の多大な協力を得ました。

